imburgs agblad

Zaterdag 19 oktober 1991

73e jaargang nr. 247.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● *VVV-doelman Roox*





Alle partijen Midden-Oosten 30 oktober om de tafel in Madrid

Vredesconferentie van start

Van onze correspondent

TEL AVIV – De vredesconferentie over het Midden-Oosten begint op 30 oktober in Madrid. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, heeft dat gistermiddag meegedeeld op een persconferentie in Jeruzalem. Vier dagen na de opening zullen de bilaterale onderhandelingen tussen Israël en elk van zijn Arabische buurlanden beginnen. De regionale besprekingen moeten half november van start gaan.

De presidenten George Bush en Michail Gorbatsjov, die beiden naar Madrid zullen komen, hebben inmiddels de officiële uitnodigingen verstuurd. De Sovjetunie heeft gisteren de diplomatieke betrekkingen met Israël hersteld, een Israëlische voorwaarde voor Sovjet-deelname aan het vredesproces.

Vertraging

Gistermiddag zag het er nog even naar uit dat de conferentie vertraging zou ondervinden, toen na het laatste overleg tussen Baker en de Israëlische premier Shamir, werd meegedeeld dat de Israëlische beslissing pas zou vallen op een bijeenkomst van de Israëlische ministerraad, dat wil zeggen morgen of misschien zelfs pas over een week. Maar later verklaarde Shamir dat Israël, wat hem betreft, aan de conferentie zal deelnemen.

Op een geïmproviseerde persconferentie, na besprekingen met de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken Boris Pankin, zei Shamir dat dit de eerste keer is 'dat we in de gelegenheid worden gesteld te onderhandelen met onze Arabische buren op een manier die we zelf willen, namelijk direct, van man tot man'.

Palestijnen

Premier Shamir zei gisteren ook dat hij ondanks alles niet tevreden is over de garanties die hij van Washington heeft gekregen voor wat betreft de samenstelling van het Palestijnse bestanddeel van de gezamenlijke Jordaan-Palestijnse delegatie. Minister Baker heeft gisteren een lijst gekregen met de namen van de Palestijnse deelnemers, maar hij heeft die lijst niet aan de Israëli's laten zien. Faysal al-Hussayni, de belangrijkste Palestijnse leider in de bezette gebieden, verklaarde zelfs dat de vredesconferentie ernstig gevaar zal lopen 'als wie dan ook de lijst ter inzage geeft aan Shamir'.

Amerikanen en Palestijnen willen koste wat kost voorkomen dat de indruk wordt gewekt dat Israël een veto kan uitspreken over de Palestijnse vertegenwoordiging. Baker heeft Shamir laten weten dat de deelnemende Palestijnen voor zover hij kan nagaan voldoen aan 'alle criteria die in het vredesproces zijn gesteld'. Ze zouden dus geen probleem kunnen opleveren voor Israël, dat niet wil praten met Palestijnen die in Jeruzalem wonen of buiten de bezette gebieden, of die lid zijn van de PLO.



● *Palestijnse jongeren van de Fatah-beweging, de voornaamste factie van de PLO, zwaaien met hun wapens en de Palestijnse vlag tijdens een mars die zij gisteren hielden uit protest tegen het bezoek van de Amerikaanse minister Baker van Buitenlandse Zaken aan Israël en 'zijn' vredesplan voor het Midden-Oosten.*

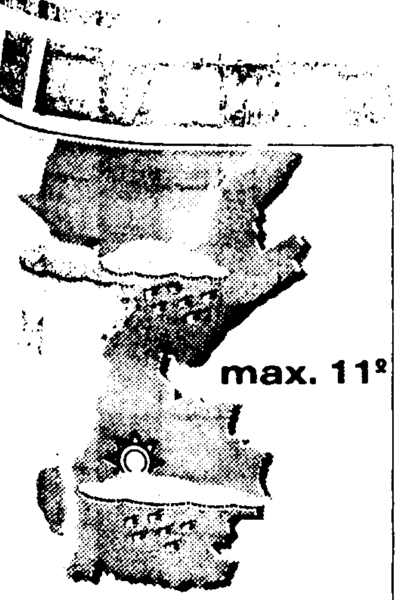
Oogconsult bij huisarts

DOOR ANGELI POULSSEN

HEERLEN – De wachttijden voor een consult bij de oogspecialist kunnen tot de helft worden teruggebracht middels een uitbreiding van het oogheelkundig onderzoek door de eigen huisarts.

Dit zijn de eerste resultaten van een onderzoek dat het LIASS heeft ingesteld naar differentiatie van het takenpakket van de huisarts. Het merendeel van de patiënten op de wachtlijst, die in de Westelijke Mijnstreek al meer dan zeven maanden bedraagt, heeft namelijk een verwijskaart voor een brilrecept. „De huisarts is met de nodige bijscholing en begeleiding echter zeer goed in staat zelf oogafwijkingen te constateren en voor brilrecepten naar de opticën te verwijzen," aldus geneeskundig adviseur dr J. Daams van het Liass.

Zie verder pagina 17
● **Minder verwijzingen naar oogspecialisten**



min. 4º

KALMER WEER

Het lagedrukgebied dat ons de laatste dagen veel wind en buien bracht, trekt dit weekeinde verder naar het oosten weg en geleidelijk komen we meer onder invloed van een hogedrukgebied ten westen van Ierland. Vandaag overdag is het wisselend bewolkt en valt er af en toe een bui. Morgen stabiliseert het weer zich verder en wordt de kans op een bui kleiner en vooral in de middag zijn er flinke zonnige perioden. De wind is vandaag matig, bij een bui vrij krachtig, eerst uit een westelijke, later uit een noordwestelijke richting. De middagtemperaturen liggen rond de 11 graden. In de nachten is het helder en zakt de temperatuur naar 4 graden en op beschutte plaatsen is vorst aan de grond mogelijk.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

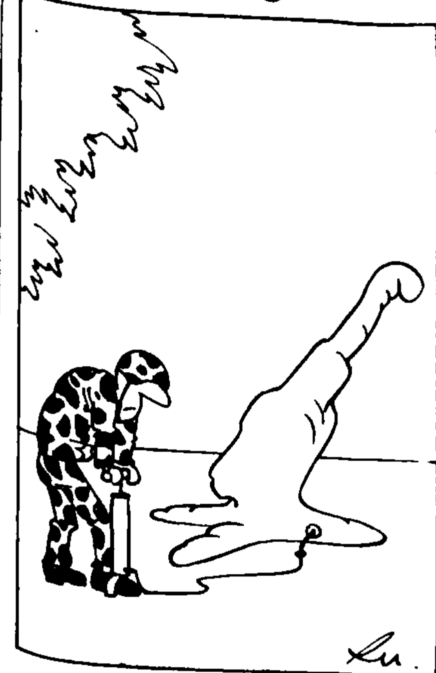
VANDAAG:

zon op:	07.10	onder:	17.38
maan op:	15.48	onder:	02.23

MORGEN:

zon op:	07.12	onder:	17.36
maan op:	16.03	onder:	03.35

Leger gaat bezuinigen



● *Henk Riem*

Henk Riem (50) burgemeester van Brunssum

BRUNSSUM – PvdA-er Henk Riem (50 jaar) is gisteren benoemd tot burgemeester van Brunssum. Hij is momenteel nog gedeputeerde van Ontgrondingen en Milieu in het college van GS van Limburg. Riem volgt per 16 november burgemeester Louw Hoogland op, die op 1 november met de vut gaat.

De vertrouwenscommissie van de Brunssumse gemeenteraad had Henk Riem als tweede kandidaat naar voren geschoven. Nummer één op het Brunssumse lijstje stond de Voerendaalse burgemeester Hub Strous, die lid is van het CDA.

Riem was bij de Statenverkiezingen van dit jaar nog lijsttrekker voor de PvdA in Limburg. Zijn partij kreeg een gevoelig verlies te verwerken, de sociaal democraten gingen van 21 naar 12 zetels in de Staten. Toch bleven Riem en zijn collega Ger Kockelkorn lid van het college van GS. Daarin is Riem trouwens tweede man, na gouveneur Emile Mastenbroek.

Riem is geboren in Rotterdam, daar is hij werkzaam geweest als hoofdonderwijzer. In 1974 werd hij lid van Provinciale Staten nadat hij in Maastricht was komen wonen en werken. Riem is Nederlands Hervormd en hij en zijn vrouw hebben vijf kinderen.

Zie verder pagina 15
● **Riem maalt niet om zijn 'handicap'**

NAVO sluit nieuwe kernraket niet uit

Van onze correspondenten

TAORMINA – De NAVO zal voor het eind van deze eeuw in Europa geen nieuwe kernraket meer introduceren ter vervanging van de kernbommen die door vliegtuigen worden afgeworpen. Ook de vervanging van de kernbommen van de Nederlandse luchtmacht is dus voorlopig niet aan de orde. Maar de NAVO-ministers van Defensie sluiten niet uit dat op den duur een nieuwe raket nodig zal zijn.

Na de bijeenkomst van de Nucleair Planning Group (NPG) van de NAVO in het Siciliaanse Taormina stelden de ministers in een verklaring dat de overblijvende atoomwapens in Europa 'effectief en kwalitatief op peil' gehouden moeten worden. De NAVO heeft na het schrappen van de op land geplaatste kernraketten en artillerie alleen nog vliegtuigen met een atoomtaak over. Volgens minister Relus ter Beek is 'politieke werkelijkheid in Europa er niet naar' om nu te gaan praten over vervanging van die kernbommen door effectievere raketten die door vliegtuigen kunnen worden afgevuurd.

De Amerikaanse defensieminister Dick Cheney zei in Taormina 'dat de NAVO-ministers het erover eens zijn dat deze kwestie te zijner tijd aan de orde moet komen'.

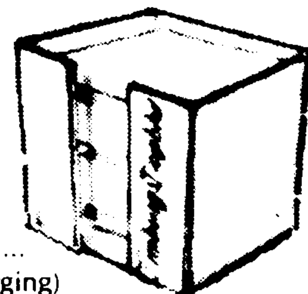
Tot dan zal de NAVO het in elk geval met de gewone kernbommen moeten doen, waarvan er na de reductiebesluiten van gisteren in Europa nog zo'n 650 zullen overblijven. De twee F-16-squadrons van de luchtmacht op de basis Volkel zullen hun atoomtaak houden.

Amfetamine-laboratorium opgerold

HEERLEN – De Heerlense politie heeft in de nacht van donderdag op vrijdag bij een inval in een loods in Heerlen-Eikenderveld een amfetaminelaboratorium in vol bedrijf ontdekt. Twee mannen werden op heterdaad betrapt.

Enkele uren later deed de politie op een zevental plaatsen in de oostelijke en westelijke mijnstreek invallen. Onder meer in Schinveld, Nuth, Landgraaf en Brunssum. Hier werden huiszoekingen verricht, waarbij nog zes andere verdachten werden aangehouden onder wie één vrouw. Zij variëren in leeftijd van 23 tot 50 jaar.

Tevens kon de politie een grote hoeveelheid grondstoffen in beslag nemen die was bestemd voor de vervaardiging van amfetamine.



Trio Spronken blaast stof van eeuwenoude resten

De herschepping van lang vervlogen tijden



● *Het portret 'Arend' geschilderd door Kore Spronken.*

De kunstenaarsfamilie Spronken houdt van onderonsjes. Afgelopen zomer organiseerde het Singer Museum in Laren nog een overzicht tentoonstelling van het artistieke Limburgse gezin. En nu laten opnieuw drie Spronkentelgen in de Sittardse galerie Michel Knops hun werken zien. Het trio is daarbij gestimuleerd door de kunstzinnige lijn, die hun ouders de beeldhouwer Arthur Spronken zijn overleden vrouw de Finse schilderes Varpu Tikanoya hebben uitgezet. Maar behalve deze erfenis is er een tweede element dat hen samenbindt: de liefde voor de klassieke oudheid.

Voor de Etruskische verbeeldingen van krijgers en dieren, die eeuwen geleden in Toscane ontstonden. En voor het oude Hellas, het sprookjesland bevolkt door goden, helden en wonderlijke wezens als sphinxen, saters en nimfen. Een verbeeldingswereld die later opging in de kunst van het Romeinse imperium. Zelfs hun namen lijken versmolten met deze periode: Caius, Arja en Kore.

De keuze voor het gezamenlijk naar buiten treden is bewust gemaakt. Het risico dat het werk van een onbekende mede-exposant niet harmonieert of op boeiende wijze contrasteert met de eigen beeldtaal, willen zij hiermee uitsluiten. Maar al te vaak wordt een duo- of triotentoonstelling daardoor een rommelige toestand zonder duidelijke richting of coherentie. De opstelling bij Michel Knops kenmerkt zich dan ook door een afgewogen samenhang.

De drie kunstenaars laten ieder vanuit een andere discipline hun fascinatie voor lang vervlogen tijden zien. Caius met bronzen beelden, Arja met kleinplastiek van edelmetalen en hun jongste zus Kore met schilderijen. Daarin maken zij de mysterieuze sfeer en de mythische zetting waarmee de cultuur van de oudheid is omgeven, bijna letterlijk tastbaar. De mens staat in hun werken altijd in het middelpunt.

Caius vertaalt die betrokkenheid in grote abstract aandoende beelden waarin hij fragmenten van het menselijk lichaam verwerkt. In deze bronzen collages blaast hij als het ware het stof af van eeuwenoude verborgen resten, en stelt hij ze opnieuw samen. Tussen de gebogen, holle en bolle vormen zweven dromerige maskers. Een 'Zeilende' of 'Vrouw aan het strand' die hij beschildert met zeegroene en blauwe kleuren. Traditionele verworvenheden en klassieke thematiek met een eigentijdse betekenis. Daarbij bewerkt hij zijn bronzen dusdanig dat de structuur, de huid, verwijst naar duizenden jaren van vergankelijkheid. Deze grote sculpturen, waarin hij een geraffineerd spel speelt met licht en donker, open en dicht, stralen intimiteit en verstilling uit. Maar in de grote zaal op de bovenste verdieping van de galerie laat Caius wapengekletter horen, krijgers voorbij trekken en halfgoden herleven. De beschilderde plastiekjes slokken ondanks hun geringe formaat de ruimte op en voeren met hun dynamiek de beschouwer mee naar een andere, betoverende wereld.

Ook bij zijn zus, de edelsmid Arja, vormen de oude culturen het scharnierpunt van haar kunst.
De liefde voor dieren zet haar aan tot tientallen kleine beeldjes van zilver, goud en brons. Al naar gelang de gebruikte techniek zijn deze paarden, herten en wolven massief en gesloten, of ijl en opengewerkt. Ze laat haar paarden hinniken, steigeren en soms zelfs zweven op ragdunne sokkeltjes. Daarbij besteedt zij zorvuldig aandacht aan de 'huid' van haar dieren, die zij met zuren bewerkt, polijst of ciseleert om het door haar gewenste effect te bereiken: rijk glanzend of aangevreten door de tand des tijds.

Kore is de schilderes van het gezelschap. Zij laat bij Knops een gevarieerde verzameling van werken zien. De afgelopen jaren is zij duidelijk op zoek geweest naar een eigen beeldtaal. Ze wordt daarbij heen en weer geslingerd tussen pure abstractie en figuratie. Haar collages uit de beginperiode in zware, vaak zwart geschilderde lijsten, zijn poëtische plaksels met een eigen dromerige werkelijkheid. Haar portretten als 'Ivoor' en 'Rode roos' stralen ook die sfeer uit. Bleek weggetrokken vrouwengezichten. Sereen en in zichzelf gekeerd herinneren deze portretten op paneel aan de Middeleeuwse schilderkunst van Rogier van der Weijden. Ook bij haar landschappen laat zij zich inspireren door deze periode. Ommuurde steden in zuidelijke streken worden door Kore tot de essentie teruggebracht. Toscaanse fresco's blaast zij zo opnieuw leven in. Tegenover de bronzen beeltenissen van Caius heeft Kore haar portretten gesteld. Een broeierige Yehudin Menuhin, een karaktervolle 'Arthur' en 'Arend', een strijdlustige Etruskische halfgod. De opvallende omlijstingen van haar schilderijen zijn daarbij niet los te zien van de compositie. Net als bij de structuurbewerking van haar broer en zus verwijzen deze 'omhullingen' naar andere tijden. Kore schuurt, kerft en laat het hout barsten zodat het een verweerde schors wordt. Zo vormt ook zij een oud gegeven om tot een nieuwe werkelijkheid.

De beschouwer die op zoek is naar een schokkende, baanbrekende beeldtaal moet niet bij Knops binnenlopen. Maar wie de eigengereide vertaling van het klassieke gegeven weet te waarderen en houdt van mysterie, sprookjes en artistiek vakmansschap op hoog niveau, komt in Sittard zeker aan zijn trekken.

catharien romijn

k

Weinig echt hoog niveau op cursus voor dirigenten

ROTTERDAM – Een merkwaardig gezicht, die jonge mannen, braaf op een rij in de repetitieruimte van de Marinierskapel in de Van-Ghentkazerne te Rotterdam. Gezicht in de plooi, partituur in de aanslag, armen soms ten hemel. 'Wilt u alstublieft stoppen met spelen als ik ophoud met dirigeren.' De Zwitserse dirigent laat er geen onduidelijkheid over bestaan dat hij in aanmerking wil komen voor het slotconcert van de cursus voor top-dirigenten van de Amerikaan Arnald Gabriel, de voormalige dirigent van de Air Force Band.

Maar dan moet hij wel afrekenen met achttien medecursisten – niet allemaal 'top', zo zal blijken - die zijn verrichtingen met argusogen volgen en ongeduldig op hun beurt wachten. Deze cursus is ook een wedstrijd, dat is meteen al duidelijk.

De Internationale Dirigentencursus is een initiatief van het Wereld Muziek Concours, dat ook in de perioden tussen het vierjaarlijks evenement aan de weg wil timmeren. In samenwerking met een aantal Nederlandse organisaties op het gebied van de blaasmuziek – waaronder de Rotterdamse Kunststichting - is een formule bedacht waarbij zowel de topdirigenten als degenen die dat worden willen aan bod komen.

De eerste groep mag vier dag[en] werken onder leiding van de Ame[ri]kaanse cursusleider, die reeds [...] jaar geleden in Limburg een onv[er]getelijke indruk achterliet bij [de] Dirigentendagen van – toen nog [...] de ROZ. De anderen konden [in]schrijven voor een eendaagse cur[]sus harmonie, fanfare, brassband [en] klein ensemble, gegeven door R[...] Newsome, Sef Pijpers, Norbert N[...]zy en Arie van Beek. Maar de mee[s]te aandacht gaat uit naar Gabriel [en] zijn cursisten.

Een cursus voor top-dirigenten du[s]. Maar er blijkt nogal wat niveauve[r]schil tussen de kandidaten te b[e]staan. En van de Nederlandse to[p]dirigenten schittert het merende[el] door afwezigheid. „Sommige kand[i]daten bakken er werkelijk nie[ts] van. Dan zit je een half uur te ni[k]sen," vindt Jos van de Braak u[it] Thorn, die met Wim Brils, Fra[ns] Hendrikx en Peter Heynen de Lim[]burgse eer hoog houdt.

Theoretische scholing, practica [...] de vorm van dirigeren met ork[est] en evaluaties aan de hand van [vi]deo-opnamen vormen de bouwste[e]nen van de cursus. En als klapst[uk] - voor drie uitverkorenen – de m[o]gelijkheid met de Marinierskapel [...] musiceren in de Doelen. De op[zet] van de cursus lijkt geslaagd, al [...] de organisatie zich nog eens over [de] toelatinsgcriteria moeten buigen.

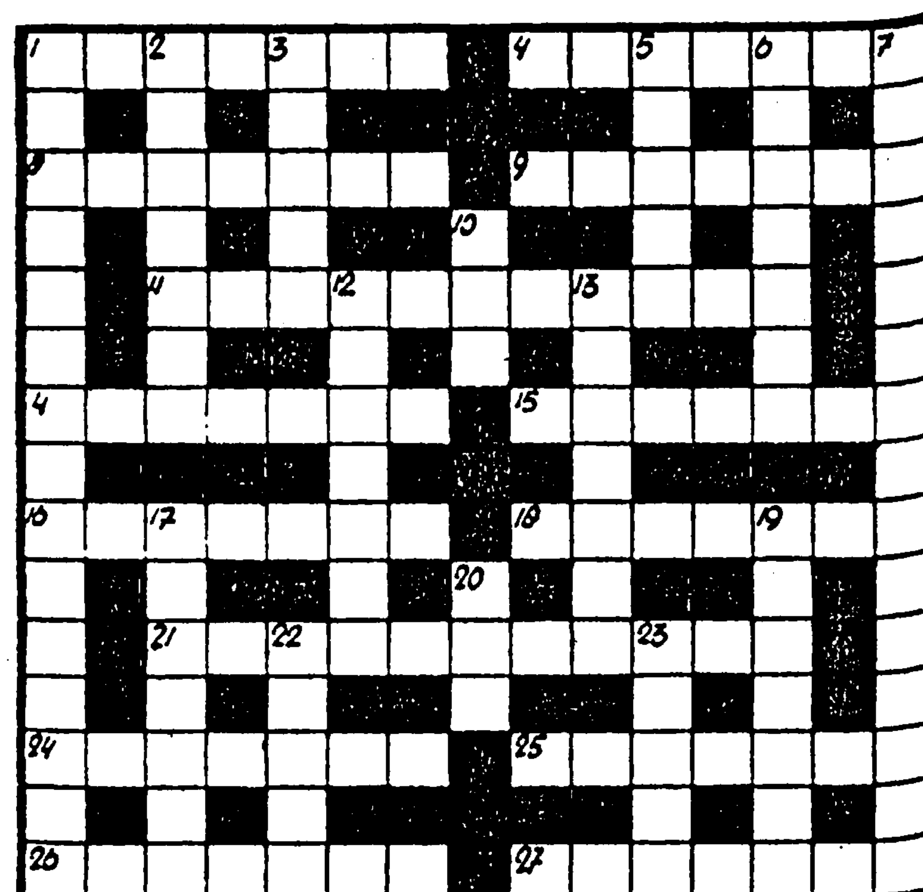
Maar de drie finalisten – Carlo B[...]lemans uit Breda, Joop Boerst[...] uit de Achterhoek en Arthur V[...]hofstad uit Gemert – zijn in e[lk] geval terecht tot de cursus toegel[a]ten.

jos frusc[...]

Oplossing van gisteren

F	E	I	T		S	M	A	R	T		F	E	U	T
I		M	O	L		O	M	A		U	I	L		E
E	E	M	N	E	S		E		B	U	N	K	E	R
R	E	U		S	T	A	R	T	E	R		A	R	M
	M	U	D		A		I		F		D	A	G	
B		N	U	T		O	K	E		D	U	R		B
E	G		I		E	N	A	R	E		I		F	A
V	O	R	S	T	I	N		P	L	E	Z	I	E	R
E	K		T		S	E	D	E	S		E		Z	E
L		H	E	L		T	E	L		O	N	S		T
	E	E	R		N		E		V		D	I	K	
I	E	L		S	O	P	R	A	A	N		M	E	S
E	T	A	L	O	N		N		K	O	P	P	E	L
M		A	A	P		B	I	G		R	O	E		O
E	L	S	T		D	E	S	E	M		K	L	E	F

cryptogram



Horizontaal: 1. Zo te horen een lekker voertuig voor het diertje; 4. Iemand de gek aansteken in z'n huisje tijdens de maaltijd; 8. Drank voor vogels in een warm land; 9. En april kan wel lekker zijn; 11. Iemand die een hoofddeksel prima staat is best te spreken; 14. Enkel een paartje; 15. Als u leert wat u in dit verblijf moet doen, mag u daar gaan zitten; 16. Hij strijkt en 't is nog mooi ook; 18. Vertrek uit dat punt om die reden; 21. Zij die pas lid zijn, op E na; 24. Onder de spinnen is geen doctorandus; 25. Is een insect in de mode? Ik geef er wat voor; 26. Dans om de vis met dit schoeisel?; 27. Kook daar uw potje maar op.

Verticaal: 1. Voor bedriegers ligt het geld op straat; 2. Dat doen we als het feest is; 3. E doet in mica, met z'n vriend; 5. Op de manier zoals een dwaas in de races zit; 6. Belasting op gazeuse? Vermaak u er mee; 7. Een dichte klem en raak in Essen, dat zijn zeldzaamheden; 10. De laan uit; 12. Vlug, gids, anders kom je bij het moeras; 13. Geen goede ontvangst van een boek; 17. Ga je met poen iemand achter de broek zitten? 19. We gaan van het begin af; 20. De eerste heilige moest stoppen; 22. Balken in de gevangenis om water mee te putten; 23. In Engeland is vader er schuldig bevonden.

exposities

Hedendaagse kunst van Roodenburg en van der Kamp

LANDGRAAF – In Galerie Gaudi, Hereweg 83 in Landgraaf wordt morgen om 14.30 uur een tentoonstelling geopend met werk van de kunstenares Annet van der Kamp en de keramiste Gerda Roodenburg-Slagter. Annet toont gemengde techniek op papier en Gerda laat keramiek zien.

De expositie loopt tot en met 1 december en de galerie is open van donderdag tot en met zondag 10.00-17.00 uur.

● *Gemengde techniek op papier van de kunstenares Annet van der Kamp, te zien bij Galerie Gaudi in Landgraaf.*

Sleijpen en Vranken exposeren in gemeentehuis Beek

BEEK – In het gemeentehuis aan de Raadhuisstraat 9 in Beek tonen de kunstenaars Ed Sleijpen en André Vranken tot en met 15 november hun werk. Sleijpen exposeert beelden, Vranken schilderijen.

De tentoonstelling kan van maandag tot en met vrijdag van 8.30-12.30 uur, maandag en donderdag ook van 13.30-17.30 uur en zondag van 14.00-17.00 uur bezichtigd worden.

Reliëfschilderijen

WEERT – In Galerie 'De la Terre', Kloosterstraat 8 in Weert opent de beeldend kunstenaar Woody van Amen morgen om 15.00 uur een expositie van reliëfschilderijen van Gerard van de Oetelaar.

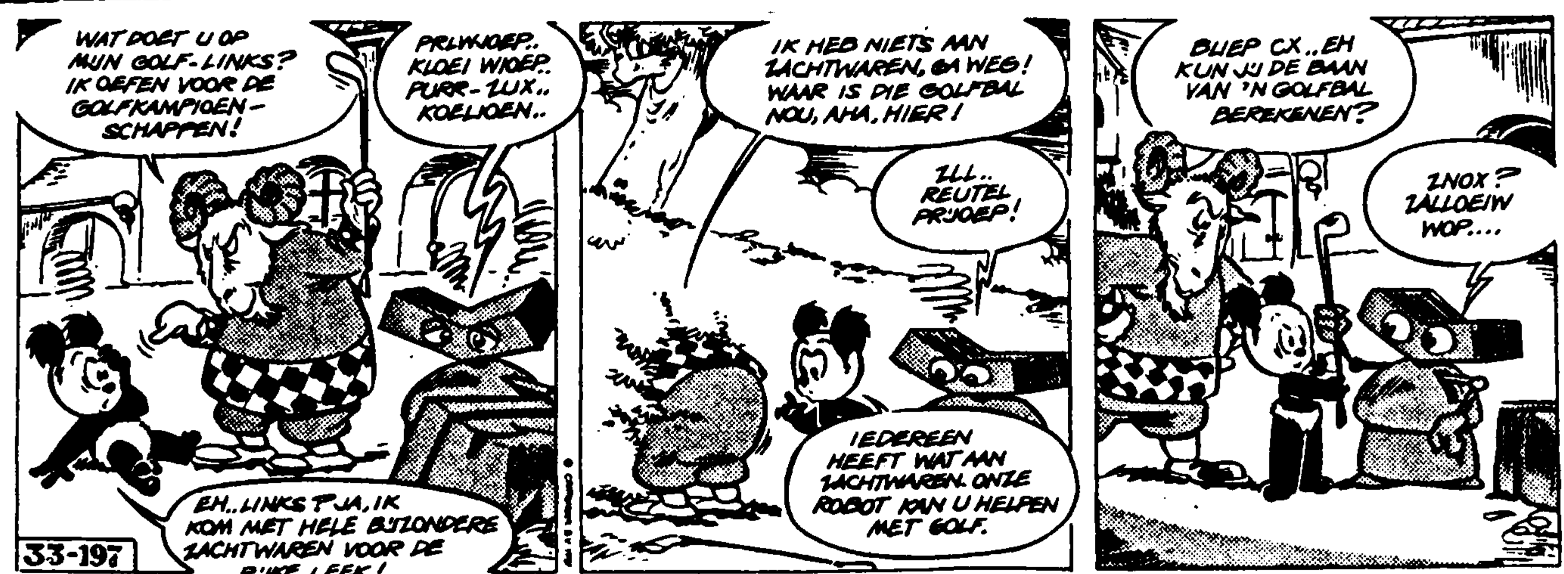
De tentoonstelling duurt tot en met 10 november en is van dinsdag tot en met vrijdag en zondag geopend van 14.00-17.00 uur.

lambik baba



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker



recept

Runderlever in witte wijnsaus met druiven

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g runderlever, 4 dl witte wijn, 40 witte druiven, 40 g bloem, 1 bekertje zure room, 1 tl tabasco, peterselie, 50 g boter, zout en peper.

Snijd de lever in blokjes en wel ze in ruim water van 85°C. met snufje zout.
Doe de blokjes lever daarna in een vergiet en laat ze uitlekken.
Verhit de boter en bak de blokjes lever rondom bruin.
Voeg de wijn en de tabasco toe en verwarm geheel gedurende 2 minuten.
Bind de saus met de met zure room aangemaakte bloem en breng op smaak met zout en peper.
Voeg de druiven en de fijngeknipte peterselie toe.
Serveer bij de lever aardappelpuree en gestoofde peren.
TIP: De wijn kan worden vervangen door bouillon. Vervang dan de witte druiven door rode.
TIP: Als garnituur past hier ook bij gebakken bloedworst met meegebakken schijfjes appel en rode kool.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,20
per maand f 26,40
losse nummers f 1,50
Bfr. 29

Beveiliging ziekenhuis laat te wensen over

UTRECHT – Ziekenhuizen scoren over het algemeen een dikke onvoldoende als het gaat om de beveiliging van mensen en eigendommen. Ze hebben geen inzicht in de risico's, problemen en schade. Maatregelen volgen op incidenten en als er al procedures voor de bestrijding van criminaliteit zijn, is het toezicht op de naleving zeer mager. Wel is er bij de ziekenhuizen sprake van een kentering.

Dit concludeert het rapport 'Beveilig het ziekenhuis' dat het organisatie-adviesbureau Damhuis Elshout Verschure heeft opgesteld in opdracht van het Landelijk Bureau Voorkoming Misdrijven. De landelijk coördinator voorkoming misdrijven, dr J. Horn heeft het rapport gisteren aangeboden aan de voorzitters van de secties ziekenhuizen en geestelijke gezondheidszorg van de Nationale Ziekenhuisraad.

De onderzoekers noemen het ziekenhuis 'een klantgerichte gatenkaas'. De medische burchten van weleer bestaan niet meer. Soepele bezoekregels, winkelpromenades en een 'open-huiscultuur' passen in het streven naar klantvriendelijkheid. Maar ze staan op gespannen voet met beveiligingseisen waarbij patiënten, personeel, bezoekers, leveranciers en verkopers zowel slachtoffers als daders van veel voorkomende criminaliteit kunnen zijn, aldus het rapport.

De onderzoekers stellen ook vast dat criminaliteit in de instellingen slecht wordt geregistreerd en lang niet altijd wordt gemeld. Ook over de schade bestaan geen betrouwbare cijfers. De beveiligingsfunctionaris van het ene ziekenhuis komt op anderhalve ton per jaar, een collega houdt het op enkele miljoenen. Bij een schriftelijke enquête van het onderzoeksbureau onder personeelsleden werden bedragen van enkele honderden tot vele duizenden guldens genoemd.

Gevechten gaan door ondanks tiende wapenstilstand

Servië tegen EG-vredesplan

DEN HAAG – De vertegenwoordigers van Servië bij de Joegoslavische vredesconferentie hebben gisteren de voorstellen van de EG verworpen. De Servische president Milosevic noemde het plan, dat onder meer voorziet in een los verbond van onafhankelijke staten, onaanvaardbaar.

Ondanks deze ontwikkelingen spraken minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en de voorzitter van de conferentie, lord Carrington, van kleine stapjes voorwaarts. Zij wezen erop dat afgelopen maandag nog een complete mislukking van de conferentie dreigde, maar dat de besprekkingen nu in ieder geval worden voortgezet. Dinsdag gaan de drie werkgroepen weer aan de slag. Zij moeten de nu bereikte overeenkomst omwerken tot een verdrag. Naar verwachting volgt vrijdag een zitting van de conferentie.

President Milosevic maakte onmiddellijk duidelijk dat de voorstellen van de EG voor Servië niet aanvaardbaar zijn. Hij gelooft dat het voorstel het uiteenvallen van Joegoslavië bespoedigt, in plaats van te leiden tot het herstel van de eenheid.

De Sloveense minister van Buitenlandse Zaken, Rupel, verklaarde dat de plannen door vijf republieken gezien worden als een goede basis om door te praten.

Juridisch

Het verzet van Servië betreft volgens lord Carrington vooral een juridische kwestie, die in een later stadium aan de arbitragecommissie kan worden voorgelegd. De Brit vindt het veel belangrijker dat de deelnemers aan de conferentie vrijwel geen bezwaren maakten tegen de overige EG-plannen.

Minister Van den Broek noemde als belangrijkste ontwikkeling dat alle leden van het presidium gisteren de oproep tot een onmiddellijk en onvoorwaardelijk staakt-'t-vuren hadden ondertekend. Die tiende wapenstilstand kwam er pas nadat Van den Broek had geweigerd de conferentie te laten beginnen.

Aanvallen

Uit Joegoslavië wordt overigens gemeld dat de gevechten gewoon doorgaan. Nog steeds wordt de Oostkroaatse plaats Vukovar door het leger aangevallen. Ook Dubrovnik, aan de Adriatische kust, werd de gehele dag bestookt. Ook rond Osijek werd gevochten de gevechten door.

De voorstellen van de EG moeten leiden tot een Joegoslavische douane-unie, waarin onafhankelijke republieken op economisch gebied samenwerken. Ook op veiligheids- en buitenlands terrein moet regelmatig overleg plaatsvinden. De positie van de minderheden in de verschillende republieken (zoals Serviërs in Kroatië) moet ook gewaarborgd zijn. Dat kan doordat ze zelfbestuur moeten krijgen waar zij in de meerderheid zijn, en anders duidelijk omschreven garanties te verstrekken.



● *Een jonge Kroatische vluchteling kijkt treurig door de tralies van het vluchtelingenkamp in het centrum van de Kroatische hoofdstad Zagreb. In het kamp zitten ruim 600 vluchtelingen, de meeste afkomstig uit Oost-Kroatië.*

Vier republieken afwezig bij economisch verdrag

Sovjet-republieken ondertekenen akkoord

MOSKOU – Slechts acht van de twaalf Sovjet-republieken hebben gisteren in het Kremlin een economisch akkoord ondertekend, dat beoogt een gemeenschappelijke markt in stand te houden. De Oekraïne, Azerbeidzjan, Moldavië en Georgië tekenden niet. Vooral het afwezigheid van de Oekraïne betekent een gevoelige tegenvaller voor het streven van Sovjet-president Gorbatsjov om het voormalige socialistische imperium economisch en politiek bijeen te houden.

De Oekraïne is na Rusland in bevolkingsaantal de grootste republiek, industrieel het meest ontwikkeld en tevens de graanschuur van de Sovjetunie. Het economische verdrag moet worden gevolgd door een politiek. Gorbatsjov heeft echter al gezegd dat een nieuwe politieke Unie zonder de Oekraïne ondenkbaar is. Kiev stuurde, in tegenstelling tot de drie andere dissidente republieken, wel een delegatie naar de ceremoniële ondertekening in het Kremlin. Volgens delegatie- en parlementslid Ivan Pljoesjtsj zal de Oekraïne zich in de toekomst wel bij de nieuwe 'economische gemeenschap' aansluiten, maar pas nadat economische overeenkomsten met elke republiek afzonderlijk zijn afgesloten.

Volgens Sovjet-president Gorbatsjov zullen de afvallige republieken in de toekomst bijdraaien. „Weet u waarom dit verdrag stand zal houden? Omdat er geen enkele andere betrouwbare route uit de huidige crisis is," zei hij tijdens een aansluitende persconferentie.

Hoofdlijnen

De Russische president Boris Jeltsin was minder optimistisch. Hij wees erop dat dit economische akkoord slechts hoofdlijnen schetst en dat er, wellicht twintig, deelovereenkomsten moeten worden uitonderhandeld. Hij waarschuwde voor euforie.

Het verdrag geldt voor een periode van drie jaar. Nieuw op te zetten coördinerende organen, die de oude Unie-bureaucratie moeten vervangen, moeten vorm geven aan de economische samenwerking. Volgens de vier dissidente republieken gaat het echter om oude wijn in nieuwe zakken. Zij vrezen dat hun na de mislukte coup verworven onafhankelijkheid teniet zal worden gedaan door een nieuw centraal gezag, gedomineerd door Rusland.

Dodental Frans treinongeval gestegen tot 24

MELUN/PARIJS – Het dodental bij het treinongeval bij het station van het Franse stadje Melun (ongeveer 50 kilometer ten zuidoosten van Parijs) donderdagochtend is gestegen tot 24. Het aantal gewonde passagiers bedraagt 48, van wie vier er 'zeer ernstig' aan toe zijn. Dat heeft de Franse politie meegedeeld. Het vorige officiële dodencijfer stond op 16.

Het ongeluk is waarschijnlijk het gevolg van het negeren van een rood sein door de machinist van een goederentrein. Hierop reed de goederentrein schuin in op een slaaptrein die op volle snelheid vanuit Nice op weg was naar Parijs.

Defensie boos op Rekenkamer

DEN HAAG – Het ministerie van Defensie is ontstemd over een rapport van de Algemene Rekenkamer. De Rekenkamer concludeerde in een gisteren uitgebracht rapport, dat minister Ter Beek en staatssecretaris Van Voorst te weinig inzicht hebben in de mate van inzetbaarheid van de landmacht.

Defensie vindt dat de Rekenkamer een dergelijke algemene conclusie niet kan trekken op basis van alleen een onderzoek naar de inzetbaarheid van de M-109 houwitser. Ook de suggestie van de Rekenkamer om periodiek aan de Tweede Kamer te rapporteren hoe het met de inzetbaarheid is, wordt door Defensie afgewezen.

Volgens de Rekenkamer zou een eenvoudig systeem van rapportage volstaan. Ook kan dan een relatie worden gelegd met de kosten van het materieel. Maar Defensie meent dat het niet mogelijk is een 'eenvoudig' systeem daarvoor op te zetten. De hoeveelheid factoren die daarvoor gemeten moeten worden, is te groot en een aantal factoren kan slechts worden geschat. Defensie stelt daarbij dat ook de Rekenkamer geen systeem voor een dergelijke rapportage wist te bedenken.

Ook wat de houwitser zelf betreft, zijn Defensie en Rekenkamer het niet eens. Defensie vindt een materiële inzetbaarheid van de M-109 tussen de 82 en 94 procent 'zeer hoog'.

Nieuwe aftrek lijfrentes uitgesteld

DEN HAAG – De aftrek van lijfrentes volgens het nieuwe tranchesysteem is mede onder druk van de Eerste Kamer uitgesteld van 1 juli van dit jaar tot 1 januari 1992. Ook kapitaalverzekeringen kunnen tot 1 januari nog worden afgesloten onder de voorwaarden van het huidige regime. Dit blijkt uit de memorie van antwoord inzake het wetsvoorstel brede herwaardering 1 dat staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) naar de Eerste Kamer heeft gezonden.

Voor meerjarige lijfrentecontracten die zijn gesloten voor 16 oktober 1990, zal het oude regime - de zogeheten eerbiedigende werking - blijven gelden zij het dat een verhoging van de premiebetalingen daarbij niet is toegestaan.

Voor de premies die na 16 oktober 1990 maar voor 1 januari 1992 zijn of worden betaald, geldt nog de aftrek volgens de wet die nu nog van kracht is: maximaal 17.116 gulden voor 1990 en maximaal 17.459 gulden voor 1991. Om na inwerkingtreding van het wetsvoorstel brede herwaardering voor aftrek van premies in aanmerking te blijven komen, moet het bestaande contract worden aangepast aan de nieuwe voorwaarden. Eén van die voorwaarden is dat contracten niet langer kunnen worden afgekocht.

Verhaalplicht in bijstand beperkt tot twaalf jaar

DEN HAAG – Gescheiden mensen worden voortaan maximaal twaalf jaar door de gemeenten 'aangeslagen' voor het betalen van de bijstandsuitkering aan de ex-partner. De ministerraad is gisteren met een wetsvoorstel hierover akkoord gegaan.

Deze regeling is nodig, omdat het wetsvoorstel dat de alimentatie tot een bepaalde periode beperkt, nog niet in werking is getreden. In die wet worden gemeenten verplicht gesteld om bijstandsuitkeringen voor gescheiden mensen te verhalen op de ex-partner. Dat kan echter alleen gedurende de tijd dat ook alimentatie wordt betaald. Deze verplichting is nieuw, omdat het nu nog aan de gemeenten zelf wordt overgelaten of dat gebeurt.

Om te voorkomen dat mensen die gescheiden zijn voordat deze wettelijke regeling van kracht is, onbeperkt bijstand moeten gaan betalen, wordt de termijn van twaalf jaar ingevoerd.

Smit-Kroes voorzitter commissie landbouw

DEN HAAG – Minister Bukman van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij heeft gisteravond de samenstelling bekendgemaakt van een commissie van onafhankelijke deskundigen, die een onderzoek moet doen naar het functioneren van het ministerie. De minister besloot op 26 september tot de instelling van een onderzoekscommissie, naar aanleiding van beschuldigingen over intimidatie en afluisterpraktijken door het ministerie, geuit in het televisieprogramma NOS-Laat.

Alle grote partijen in de Tweede kamer zijn in de commissie vertegenwoordigd. De commissie wordt voorgezeten door oud-minister van verkeer en waterstaat drs. N. Smit-Kroes (VVD), de huidige president van Nijenrode.

● Dopharma

Het farmaceutisch bedrijf Dopharma in Raamsdonkveer heeft lange tijd op het eigen bedrijf groeihormonen geproduceerd. Vóórdat de hormonenproduktie in het voorjaar 1990 werd verplaatst naar een laboratorium in Utrecht, werden de verboden groeihormonen in Raamsdonksveer gemaakt. Het laboratorium in Utrecht werd op 6 september opgerold, nadat het circa anderhalf jaar in bedrijf was geweest. Die dag werden tevens op ruim 40 plaatsen in binnen- en buitenland invallen gedaan in verband met de handel in verboden groeihormonen en clenbuterol.

● Werkloosheid

De werkloosheid in de Europese Gemeenschap is in de maand augustus van dit jaar met 0,1 procent gestegen tot 8,9 procent van de beroepsbevolking. Tussen 1 september 1990 en dezelfde datum van dit jaar is het aantal werkloze jongeren (beneden de 25 jaar) in Europa met vijf procent toegenomen. Het aantal mannelijke werklozen boven de 25 jaar groeide met 13 procent en het aantal vrouwelijke werklozen (ouder dan 25 jaar) steeg met vier procent.

● Swaggart

De televisiepredikant Jimmy Swaggart, die vorige week werd aangehouden in gezelschap van een prostituée, blijft met zijn werk doorgaan. Hoewel hij eerder deze week had laten weten voorlopig zijn ambt neer te leggen, was hij donderdag weer op de televisie te zien. „God heeft mij bevolen door te gaan met televisieprogramma's", gaf Swaggart als reden.

● Tuinbouw

De Nederlandse glastuinbouw schakelt met ingang van volgend jaar massaal over op milieuvriendelijke teeltmethoden. Het gebruik van chemische bestrijdingsmiddelen wordt tot een minimum beperkt. Daarvoor in de plaats mogen tuinders alleen nog gebruik maken van insecten en bacteriën om plagen te bestrijden.

● Havel

De Tsjechoslowaakse president Vaclav Havel heeft gisteren een controversiële wet ondertekend, die voormalige communistische bonzen, leden van de oude Volksmilitie en agenten van de geheime dienst weert van openbare functies. Parlementsvoorzitter Alexander Dubcek heeft echter openlijk afstand gedaan van de wet.

● Executie

Een drugshandelaar in de Verenigde Staten is gisteren elf jaar na het doodvonnis geëxecuteerd in een gevangenis van North-Carolina. Hij werd terechtgesteld met een dodelijke injectie. Het Amerikaanse Hooggerechtshof had donderdag het laatste beroep van de 36-jarige Michael Van McDougall verworpen, die was veroordeeld voor moord op een kruidenierster. McDougall is de 154ste gevangene die is geëxecuteerd in de VS sinds de herinvoering van de doodstraf in 1976. Tijdens zijn proces verklaarde hij dat hij de moord had gepleegd onder invloed van cocaïne.

● Pil

De Federatie voor Progressieve Artsenorganisaties (FPA) heeft de artsen opgeroepen geen anti-conceptiepillen meer voor te schrijven van fabrikanten die hun prijzen op 1 augustus tegelijk en zonder opgaaf van redenen fors hebben verhoogd. De prijsstijging heeft tot gevolg dat veel meer pilgebruiksters in de apotheek moeten bijbetalen.

● Abortus

De rooms-katholieke bisschoppen in Polen hebben de gelovigen opgeroepen bij de parlementsverkiezingen van 27 oktober alleen te stemmen op partijen die voor een algeheel verbod van abortus zijn. Alleen politieke partijen die zich duidelijk voor de bescherming van het menselijk leven vanaf het moment van de conceptie verklaren en het recht van het gezin respecteren, mogen een mandaat van de gelovigen krijgen, schrijven de bisschoppen in een verklaring.

● Wapenbezit

Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft gisteren nauwelijks een dag na het bloedbad in een restaurant in Killeen (Texas) waarbij meer dan twintig mensen werden gedood – nieuwe beperkingen op het bezit van snelvuurwapens met grote meerderheid van de hand gewezen.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,25
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70
Advertenties onder nummer ƒ 7,50
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

In vak. groene CAMERA laten hangen aan bankje bij Julianakanaal, omgeving Klein Meers. 02975-64270.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Mededelingen

Pedofilie
RONDOM TIEN (Henk Mochel) bereidt een programma voor over pedofilie. De redactie zoekt contact met jongeren die in een pedofiele relatie betrokken zijn of zijn geweest en over hun ervaringen kunnen vertellen en/of de ouders van die jongeren. U kunt schrijven naar: NCRV-Rondom Tien, Postbus 121, 1200 JE, Hilversum (met gaarne uw tel.nr)

Personeel aangeboden

Voor al uw TYPEWERK, tekstverwerking Return. Tel. 045-753504.

KLUSJESMAN biedt zich aan. Br.o.nr. B-9370, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

LOODGIETER biedt zich aan voor div werkzaamheden. Tel. 045-441211.

MANICURE en nagelstyliste kan nog klanten aannemen, ook voor probleemnagels en versteviging van uw eigen nagels. Info. 045-225731.

Heeft U iets te VERVOEREN, bel: tel. 045-411378.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Gevraagd voor Duitsland
Metselaars en betontimmerlieden
vast werk, goed loon.
Melden bij Dhr. J. Nieling tel. 046-338441.

Irik Dak b.v.
Terweyerweg 11 te Heerlen, vraagt met spoed:
Bitumineuze dakdekkers en pannenwerkers
Gelieve te melden bij Dhr. J van Oorschot, dagelijks tusen 16.00-17.00 uur tel. 045-221222.

Hebu Bouw
in Abdissenbosch (Landgraaf) is een jong en dynamisch timmerbedrijf. Hebu Bouw levert vakwerk in de projekt- en woningbouw en voor partikulieren.
De huidige vaste bezetting van meer dan 20 vakmensen is niet voldoende om het groeiende aantal opdrachten perfect te kunnen blijven uitvoeren.
Hebu Bouw heeft dan ook op korte termijn dringend behoefte aan:
Timmerlieden
In ruil voor vakbekwame en enthousiaste inzet zorgt Hebu Bouw voor goed, milieuvriendelijk werk en een uitstekende beloning.
Telefonische reakties (ook in de avonduren) 045 - 32 77 79

Bouw en Ingenieursburo Brunssum BV vraagt met spoed IJZERVLECHTERS en Collones voor Duitsland. Melden bij Dhr. Gehlen, tel. 045-229529.

METSELAARS en lijmploeg gevr. voor werk in Geleen, Eysden en Würselen. Melden na 19.00 uur tel. 045-257880. Paro BV, Heerlerbaan 52B Heerlen, tel. 045-422524.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland IJZERVLECHTERS. 045-214500 tot 13.00 uur. Na 13.00 uur 04499-4479.

MNJ Bau Inc. zoekt voor werk in Duitsland vakbekwame METSELAARS, hoog loon, Duits verzekerd. Te melden na 18.00 uur, tel. 045-726876.

LOODGIETERS en leerling-loodgieters gevraagd. P. Cloodt BV, Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-421941

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

TIMMERMAN/Restaurateur, part-time, mag AOW/WAO zijn, voor antiekrestauratie. Br.o.nr. B-9424 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Chauffeurs

FRESCO
versgroothandel
Is een dynamische versgroothandel in Nuth, gespecialiseerd in de levering van verse produkten zoals vlees, vleeswaren, wild, gevogelte, kaas, agf, zuivel en specialiteiten aan horeca, catering, grootverbruikers en detaillisten vraagt voor spoedige indiensttreding enthousiaste:
Chauffeur/ Besteller m/v
Voor het verantwoord inladen van de wagen en met zorg bestellen van de leveranties bij onze klanten in heel Limburg. Ook vindt u het interessant om zo nu en dan andere werkzaamheden te verrichten.

Heeft u interesse en bent u ca. 20 jr. bel dan: 045-244868.

Chauffeurs

Taxichauffeurs
Full-time en part-time. Persoonlijk aanmelden: BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Taxi Brunna vraagt nette TAXI-CHAUFFEUR en centralist m/v voor de nachtdienst. Pers. melden Maastrichterstr. 155-157, Brunssum.

Full-time TAXICHAUFFEURS M/V. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

CHAUFFEURS fulltime M/V gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Horeca personeel

Wil je graag wat bijverdienen?
Bel dan met de receptie van
Motel Stein Urmond
want wij zoeken nog enthousiasten JONGENS en MEISJES voor ons bedieningsrestaurant, leeftijd va. 18 jr. voor reacties: Tel 046 - 33 85 73.

Nieuw te openen
Brasserie
te Valkenburg, vraagt:
Zelfst. werk. kok m/v, plm. 25 jr.
Gastvrouw/heer, plm. 25 jr.
om ons jonge dynamische team te completeren.
Heeft u een brede ervaring en durft U de uitdaging van een nieuwe start aan? Neem dan telef. kontakt op vóór 12.00 of tussen 17.00-20.00 uur, tel. 04406-16736.

Grand café te Heerlen vraagt kok m/v
voor het bereiden van kleine gerechten.
Gastvrouw/Gastheer voor de bediening.
Zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Sollicitaties schriftelijk met recente pasfoto o.nr. B-9557 Limburgs Dagbl. Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Serveerster
gevr. Moet vlot en representatief zijn. Schrift. reacties:
WHIZZ CROISSANTERIE
Promenade 2, 6411 JK, Heerlen.

Part-time serveerster m/v
(4-20 uur p.wk.)
Hoofdzakelijk voor ontbijt, ter vervanging van langdurige zieke en uitbreiding team.

Minimaal leeftijd 20 jaar, MAVO-opleiding en goede typevaardigheid. Kennis van vreemde talen is een pré.

Uw schriftelijke sollicitatie met c.v. kunt u richten aan:
Oranje Hotel Sittard
Rijksweg Zuid 23, 6131 AK Sittard.

Cafetaria/Snackbar zoekt parttime MEDEWERKSTER 18 tot 25jr. voor maandag en/of woensdag plus 1 of 2 afwisselende dagen. Tel. 045-213451.

Gevr. fulltime M/V BUFFET-BEDIENDE en/of Serveren, erv. niet vereist. Schrift. of tel. soll. Chinese Muur, Pr. Mauritslaan 191, 6191 EE Neerbeek, na 17 u 046-374330/374076.

FRITURE-HULP gevraagd (mnl.). Tel. 045-443099.

SERVEERSTER gevr. plm 17 jr. part-time overdag, Tel. 045-232008 na 18.00 uur.

Wij vragen voor ons Italiaans specialiteitenrestaurant een HULP voor aan het buffet en bediening (evt. ook Tunesische). Dagelijks v.a. 18.00 uur, liefst met ervaring. Voor de keuken vragen wij een mannelijk hulp, evt. Tunesier ook vanaf 18.00 uur. Bel: Restaurant Cartago, tel. 0949-240679660, Ferd. Schmetzplein 2, Herzogenrath, 1e verd.

Gezocht voor familie-hotel, SERVEERSTER voor plm. 3 dagen p.wk. 18.00-20.00 uur en oproepbaar. Inl. 04406-12125 of 020-6975918.

Huish.pers./Oppas

Gevraagd per direkt zelfstandige HULP in de huish. 3 x 3 uur per week (v.m. of n.m.) voor alle voorkomende huish. werkzaamh. omgeving Limbricht. Tel. 046-529486 of 04498-59398.

Gevr. HULP in de huish. voor 1 ochtend p.wk., Heerlen/Welten. Tel. 045-718609

Gevr. op korte termijn OPPAS min. 18 jr. voor onregelmatige uren overdag voor kinderen van 7, 9 en 11 jr. Tel. 045-227216.

Gezelschapsdame 63 jaar zoekt licht huishoudelijk werk bij oudere HEER alleen. Br.o.nr. B-9591, LD, Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Technisch personeel

Haan Industrial Services
vraagt
Bankwerker, lassers, sleutelaars, pijpfitters, montagemedewerkers CV monteurs
Inl. Dhr. J. Andrien, tel. 04408-2834, privé 04408-2504.

VEDIOR LEIDT TIJDELIJK WERK IN BETERE BANEN

Vedior Uitzendbureaux heeft direct werk voor:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER
voor een relatie in Maastricht zoeken wij een administratief medewerker voor 20 uur in de week. Kennis van WP 5.0 en goede contactuele eigenschappen zijn vereist. Leeftijd circa 30/40 jaar. Deze baan biedt toekomstmogelijkheden. Informatie: Chris Godfroy, Maastricht.

MEDISCH PERSONEEL
Voor diverse instellingen in Maastricht, Heuvelland, Sittard, Geleen, Heerlen en Brunssum zoeken wij met spoed gediplomeerde bejaarden-/ziekenverzorgenden en verpleeghulpen. Het gaat om zowel full- als part-time banen. De opdrachten kunnen langere tijd duren. Informatie: Chris Godfroy, Maastricht of Monique van Swam, Heerlen.

OPROEP BANKMEDEWERKERS
Voor diverse banken in Maastricht en Heuvelland zijn wij op zoek naar balie- en administratief medewerkers met relevante werkervaring binnen het bankwezen. Informatie: Chris Godfroy, Maastricht.

BRANDWACHTERS
Wij zoeken verscheidene brandwachters die ook voor kortere periode willen werken. Vereist is een 2de klas diploma of minimaal een aantekening kleine blusmiddelen. Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de onderstaande filialen.

De openingstijden zijn van maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.30 uur.

alle functies m/v

VEDIOR
UITZENDBUREAUX®
Helmstraat 2a, Maastricht, 043 - 256768
Dr. Poelsstraat 14, Heerlen, 045 - 741744

Winkelpersoneel

Slagerij Jean Baggen
Burg. Lemmensstraat 8, Geleen.
vraagt voor direkt:
Slager/Leerling-slager tevens part-time verkoopster
Voor info: 046-743702 na 18.00 uur 046-750715.

MEDEWERKSTER voor direct gevr. voor supermarkt. Min. opl. LBO of MAVO, 5 dgn. p.wk. Niet ouder dan 21 jr. Tev. erv. hulp voor zaterdags. Pers. soll. na tel. afspr. Hermens Voordeelmarkt Amstenrade. Hoofdstr. 45. Tel. 04492-1326.

Gevr. VERKOOPSTER voor 20 uur per week, voor kant. boekhandel en kant.machines. Liefst met ervaring. Reakties: Br.o.nr. B-9588, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

VERKOOPSTER gevr. voor onze Van Melik-slagerij in het W.C. 't Loon. Werkt u graag in een gemotiveerd team, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Slagerij Van Melik, Apollolaan 29-30, Heerlen. Tel. 045-718739.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Diversen personeel

Die Original Göhltaler Musikanten zoeken
Trombonist/tenorhornist Klarinettist/saxofonist
Geïnteresseerden kunnen schriftelijk reageren: Göhltaler Musikanten, p/a Partijerweg 12, 6286 AL Wittem. Tel. info. 04450-1112.

Gevraagd: meisje vanaf 18 jaar om mee te gaan op wintersportvakantie in Zwitserland voor de periode 19-12-1991 t/m 5-1-1992 als
Kinderverzorgster
voor 2 kinderen (1 en 3 jr.) Tel. na 18.00 uur 046-746792.

Het Limburgs Dagblad vraagt
Controleur
(m/v), voor controlewerkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur in de ochtend.
Eisen: i.b.v. auto, woonachtig in gemeente Stein of Beek, goede fysieke gesteldheid.
Voor inlichtingen: Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 046-746868.

Afcent Beauty Team
vraagt
1e dameskapper/ster
Zelfstandig kunnen werken en het spreken van de Engelse taal is een "Must". Tel. na 20.00 uur 045-271103.

Bent u : Topverkoper(ster)
Wij bieden U:
- een super provisie op agentuur basis.
- een absoluut top product op reklamegebied.
- een door patenten beschermd product.
- alleen bedrijfsklandizie.
- open team en mogelijkheden voor promotie.
Wij verwachten:
- serieuze, spontane verkopers(sters).
- verkoopervaring en inzet. Uw leeftijd speelt geen rol.
- de wil resultaten te produceren.

BRADES
MARKETING LIMBURG
Bel voor een afspraak: 045-259446 Dhr. H. Peters.

Wij vragen
leerling machinist minigraafmachine
die bereid is bij ons een vak te leren. Na de leerperiode wordt een vaste baan aangeboden met uitstekende arbeidsvoorwaarden, o.a. een auto van de zaak. De opleiding start in november het leerling-werk start in maart 1992. Wij vragen geen vooropleiding of diploma's ieder wel doorzettingsvermogen, werkwil en verantwoordelijkheidsgevoel. De serieuze persoon die aangetrokken voelt tot deze baan kan binnen 14 dagen schrijven naar A.G.V. Sleedoornstr. 26, 6101 MR Echt.
Machinisten met ervaring kunnen natuurlijk ook reageren.

24 uur per dag GELD (bij)-verdienen en bereid hard ervoor te werken? Kennis van Engels noodzakelijk. Info: Br.o.nr. B-9531, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Halfwas of LEERLING brood/banketbakker gevr. Vaste betrekking. Brood en Banketbakkerij Freed Franssen, Kerkstr. 11, Vaals 04454-1407.

Proficiat!

Proficiat Pap en Mam

(O)pa
Proficiat

hiep hiep hoera voor mijn Opa

Hiep, hoera!
20 oktober viert Floyd zijn 1ste verjaardag.

van Remy Huynen.

Proficiat Opa

Proficiat van Opa en Oma Bemelmans.

Met je 60e verjaardag Van Joost en Maarten.

Club in België, Hasselt en Zutendaal, vraagt MEISJES wegens drukte. Inwonen of afhalen mogelijk. Tel. 09-3211613763 na 17.00 uur.

ƒ 100,- garantie dagel. Club La Belle, Kerkrade DAMES v.a. 18 jr. (ook beginners). Werkt. 22.00-04.00. 045-416143 na 22.00

Woningruil

Eengezinswoning te KERKRADE, 4 slaapk., woonk. 6x4 m., eetk., gr. keuk. 6x4 m., gr. schuur en privacy tegen woning in Heerlen-Meezenbroek. Tel. 045-422186 na 18 uur.

MEEZENBROEK, eengezinswoning, huurpr. ƒ 39.., tegen woning in Landgraaf huupr. Tel. 045-720007

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Ruime mooie KAMER in centr. Heerlen (studentenhuis) ƒ 345,- all-in p.mnd. Tel. 045-421524.

Gemeub. kamers te huur voor nette mensen, centrum GELEEN. Met gezamel. bad en keuken. 04743-1579.

Alleenstaande heer zoekt goed KOSTHUIS te Geleen. Tel. 046-742669.

Kamers te huur in SITTARD. Te bevr. 046-510246.

Jongeman met vast werk zoekt 2-kamer appartement te KERKRADE 045-462298

HEERLEN-centrum kamer in studentenhuis. Tel. 045-251634

Toneelstudente zkt. p. 12-'91 kamer in MAASTRICHT. 043-254837 b.g.g. 085-438825.

Kamer te huur. Schaesberg gerstr. 90, KERKRADE/Terwinselen. Tel. 045-422837.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesreparatie
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechniek
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur, kunt uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Hobby/Doe het zelf

Grote collectie
Gietmallen
voor gips en porceleinpoeder. Hobby Berns, Dautzenbergstr. 18A, Heerlen. Tel. 045-711004

Zijdeverven
HOBBY BERNS
Dautzenbergstr 18a Heerlen
Tel. 045-711004.

Te k. verstelbare SCHILDERSEZEL ƒ 75,-. Tel. 045-422105 na 14.00 uur.

Speelgoed

Te k. compl. playmobil TREIN met 2 locomotieven. Tel. 043-436062.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladebloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en laden v.a. ƒ 150,-. Tekening laden kasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per m. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flip-overs-Wipeborden-Rolblokken. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikelen teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m² magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Speciale aanbieding: Nieuwe buro en directiestoelen, Rock type 295 adv.prijs ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rock type 4050 adv. prijs ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directiestoelen met hoge korting. Tekentafelstoelen adv. prijs ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentiestoelen Rock 240 adv.prijs ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop partij TAFELS en stoelen, tafels 160x80 v.a. 120x80, in st. v. nw., ƒ 95,-; gebr. stoelen met bruine stof, ƒ 15,- p.st. Grote aantallen, speciale prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te k. materiaal LADENBLOKS hxbrxd 137x47x7. met 4 laden, ƒ 90,- p.st. Per 5 stuks 10% korting. Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142, fax 045-723143

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Bedrijven/Transacties

Ter overname aangeb. goedlopend CAFÉ op Rijksweg-Zuid in Geleen. Br.o.nr. B-9551 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Consignatie-stunt-non food GOEDEREN gevraagd. Betaling 100% gar. Novemb., dec. A-lok. 200 m2. Fax. 04750-35612 of tel. 04759-2564.

Te k. KOELCEL en diepvries. Tel. 04749-4301 tussen 18.00-19.00 uur.

Ter overname aangeb. CAFÉBEDRIJF te Kerkrade. Verenigingen aanw. Papieren en contanten vereist. Br.o.nr. B-9544 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

zie verder pagina 6

Kantoorpersoneel

Altea Hotel Limburg
zoekt zo spoedig mogelijk een ervaren
receptioniste
voor 32 uur per week. De werkzaamheden worden in wisseldiensten en ook in de weekenden verricht.
Schriftelijke reacties Altea Hotel Limburg, Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek, t.a.v. Dhr. H.J. Jaakke, General Manager.

Op korte termijn gevraagd: ARCHIEFMEDEWERKER m/v voor 38 uur per week. Opleiding: minimaal Mavo, bij voorkeur Havo. Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan: Gemeentelijke Kredietbank, Postbus 103, 6400 AC, Heerlen. Telefonische informatie bij A. Dautzenberg, 045-715293.

Gevr. goede beschaafde stem (vrouw), die enkele uren per week aan telefonische werving wil doen. Bel Tel. 04492-4545 tussen 8.30-17.00 uur.

Medisch pers.

Gevr. per direkt voor mijn veelzijdige, moderne praktijk voor revalidatie in 5620, Velbert 1 (nabij Wuppertal/ Essen) een FYSIOTHERAPEUTE. Tel. na 20 uur 0949-205122676 BRD.

Techn. pers.

Install.bedr. regio M'tricht vrgt. allround LOODGIETERS, c.q. c.v.-monteurs en hulp-monteurs, netto loon all-rounders ƒ 2.500,- p. mnd. Werkwk. 38 uur, excl. vacantietoeslag. Br.o.nr. B-9379, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd voor montage van rolluiken en zonwering MONTEUR op oproepbasis (geen zwart). 046-511301.

Slagerij Jeu Lendfers vraagt
parttime verkoopster met ervaring. Werktijden in overleg. Bel voor afspraak 045-212395 b.g.g. 04492-4798.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Corvee-medewerker m/v
voor locaties in de omgeving van Geleen. Deze full-time baan omvat diverse schoonmaakwerkzaamheden. Leeftijd: 18 tot 21 jaar. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Schoonmakers m/v
voor diverse bedrijven in Geleen. Het betreft part-time banen in zowel avond- als ochtenduren. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A

SPOED. Wij vragen voor ca. 3 maanden enkele Verkoopsters voor onze juwelierszaak in Kerkrade. U moet beslist met het vak bekend zijn. Uw reakties gaarne naar 04492-3842.

Voor de verkoop in de particulieren sector in Nederlands Limburg vragen wij nog VERKOPERS(STERS) plm. 5 uur per dag, goede verdiensten mogelijk. Tel. 043-250760.

WINKELPERSONEEL m/v gevr., 17-21 jaar, part-time of full-time; gehuwde parttimers met ervaring; zaterdag- of vakantiehulpen. Soll. na tel. afspraak Vers markt M. Knubben, tel. 04454-1661.

TOPVERKOOPSTER v.a. 30 jr. part-time, voor grote antiekzaak. Br.o.nr. B-9423 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Freundliche, zuverlässige
Frischfleisch-verkäuferin
für unser erfolgreiches Team gesucht
Sparmarkt Frauenrath, 5100 Aachen-Richterich.
Tel. 0949-24114507.

Parttime schoonmakers
m/v gevr. Voor Maastricht, Roermond, Heerlen en omstreken. Tevens glazenwasser gevr. Tel. 045-750841.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

Met spoed leuk MEISJE gevr. voor goedl. privé-huis te Kerkrade. Hoge verdiensten !! Tel. 045-425100.

Club in Maastricht vraagt MEISJES. Tel. 043-211620 ook v.h. weekend.

DAMES gezocht voor Love Club te Genk (B). Intern mog verv. aanwez. Goede verd. Inl. 09-3211304118 tussen 15-19 uur.

Dames gevr. voor het verkopen van degelijke LINGERIE. Hoge verdienste, geen eigen investering. Voor info. 045-720032.

Sportieve AU-PAIR gevr. te Antwerpen. Goede verdienste. Inl. tijdens kant.uren 0932-32301324.

BLOEMSCHIKSTER gez. voor enkele uren p.wk. Tel. 045-454459.

PIZZA-BEZORGER gevr. voor Hoensbroek met eigen auto. Tel. tussen 14-16 uur: 045-220349.

BARMEISJES gevr. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Ambachtelijke Slagerij vraagt jonge SLAGER, plm. 20 jaar. Bel voor afspraak 045-212395 b.g.g. 04492-4798. Hoofdstr. 221, Hoensbroek.

Enkele dagen p.wk. goed TEHUIS gezocht v. klein Poedeltje, tegen betaling. Dhr. de Croon, 045-461023

Veel geld verdienen, word nu REKA-CONSULENT. Tel. 08330-16013.



Bewoners decennia lang slachtoffers van vreemde ziekten

Moskou verzweeg dodelijke rampen in Jekatarinburg

JEKATARINBURG – Al meer dan 20 jaar wachten de Sovjetburgers in Jekatarinburg op een verklaring voor de ramp die hen in 1979 trof. Binnen enkele weken stierven tientallen, wellicht honderden mensen aan een geheimzinnige ziekte. Miltvuur door besmet vlees, luidde de officiële diagnose. De bewoners van de stad, toen nog Sverdlovsk geheten, trokken dat in twijfel. Maar pas nu durven zij hardop lucht te geven aan hun bangste vermoedens: dat zij het slachtoffer zijn geweest van bacteriologische Sovjetwapens.



● *In het gebouw van de Sociale Dienst in Jekatarinburg is een expositie ingericht van rolstoelen...*

In de dagen en weken na het uitbreken van de epidemie heerste grote paniek in Jekatarinburg. Al snel gonsde het in Moskou van de geruchten over een soort medische catastrofe in de Oeral. Sovjetfunctionarissen hielden het bij een vage verklaring over slecht vlees. Washington verdacht Moskou ervan met bacteriologische wapens te knoeien, in strijd met eerder gesloten verdragen. De boze ontkenningen van het Kremlin zetten de toon voor een ouderwetse Koude Oorlog-woordenstrijd tussen de twee grote mogendheden.

Pas nu wordt langzaam de sluier gelicht van de rampen die het district, dat decennia lang een verboden zone was, hebben geteisterd. De bevolking dacht de zwaarste klap al in 1959 te hebben gekregen, toen het gebied ten zuiden van Jekatarinburg door een kernexplosie werd getroffen. Maar 20 jaar later volgde een nieuwe beproeving.

Opnieuw begon de ramp met een ontploffing, in de vroege ochtend van 3 april 1979 in Tsjkalovski, een wijk in het zuiden van Jekatarinburg. De daaropvolgende dagen werd het plaatselijke ziekenhuis overspoeld met zieken, die allen hoge koorts, ademhalingsmoeilijkheden en bloedvergiftiging hadden. Binnen enkele uren waren ze dood.

Agent

„Ik werkte destijds op het politiebureau van Tsjkalovski", vertelt Irina Tsjikinda. „Toen ik die week op kantoor kwam, stond iedereen rond één van onze agenten die op de vloer was gelegd – hij was dood. Gedurende de nachtdienst waren er al berichten binnengekomen dat mensen aan een onbekende ziekte waren gestorven. We dachten toen meteen aan 'sibirskaja jazva'."

Het bleek inderdaad de 'Siberische zweer' te zijn, beter bekend als miltvuur, een veeziekte die ook voor de mens dodelijk kan zijn. Die kan de ziekte oplopen door aanraking of consumptie van besmette dieren, of door het inademen van sporen van de miltvuurbacterie die zich in de lucht verspreiden. Dat laatste kenmerk maakt de bacil zeer bruikbaar als lading voor een bacteriologische bom.

Het Britse leger dacht er in 1944 al aan toen het overwoog nazi-Duitsland op de knieën te dwingen met miltvuurbommen. Proeven met de bacil op een eiland voor de Schotse kust leverde niet de gewenste resultaten op – behalve dat het eiland tot de dag van vandaag afgesloten is, omdat het er nog steeds levensgevaarlijk is.

Argwaan

Het was dan ook niet zo vreemd dat de Verenigde Staten argwaan kregen over de geheimzinnige epidemie in de Oeral. Begin 1980 stelde de Amerikaanse militaire inlichtingendienst DIA een rapport op waarin de militaire installatie 'Complex 19' in Sjkalovski werd aangeduid als de brandhaard van de epidemie. In deze installatie, een geheim onderdeel van het Instituut voor Microbiologie en Virologie, zouden grote hoeveelheden gedroogde miltvuursporen worden voorbereid. Door een ontploffing van de apparatuur werd volgens de DIA wel tien kilo sporen de atmosfeer in geblazen.

„Binnen een tot anderhalve week na het ongeluk zouden honderden Sovjetburgers zijn omgekomen door het inademen van de sporen", aldus het rapport. „In de daaropvolgende weken zijn meer dan duizend slachtoffers in ziekenhuizen opgenomen."

Volgens Mark Popovski, een naar het Westen gevluchte Sovjetwetenschapper, was de stad tenauwernood aan een nog grotere ramp ontsnapt, doordat de wind was gedraaid en de dodelijke sporen de stad werden uitgeblazen. „Bij een soortgelijk ongeluk in hetzelfde instituut was dit in 1958 ook al gebeurd", aldus Popovski. „Mijn informanten vroegen zich af hoelang God de stad zou blijven redden door de wind op het laatste moment te laten draaien."

Van dit alles kregen de inwoners van Jekatarinburg niets te horen. Terwijl het dodental opliep, stelden de autoriteiten hen via de media en bijeenkomsten gerust: er was niets aan de hand, alleen moest men voorzichtig zijn met vlees van de privé-markten. Een verontrustende geruststelling luidde: „Geen paniek, ook al is er niets gebeurd, de situatie is geheel onder controle."

Dergelijke verklaringen strookten niet met de enorme schoonmaakoperatie van het leger in Tsjkalovski. „Toen ik met mijn kind de deur uitging om boodschappen te doen, was de straat opeens vol met soldaten in beschermingspakken die alles vol ontsmettingsmiddelen spoten", vertelt de lerares Marina Sanatin. „Er vlogen militaire helikopters over die hetzelfde spul op onze daken strooiden."

„Dit gebeurde allemaal zonder dat er iets aan ons werd uitgelegd", herinnert de lerares zich, ruim twaalf jaar later. „Maar de mensen voelden wel dat er iets goed fout zat. Niemand durfde meer naar Tsjkalovski te komen. Vrienden die we voor de thee uitnodigden zegden meteen af. We waren paria's in onze eigen stad geworden."

Vooral het terrein rond Complex 19 kreeg een flinke schoonmaakbeurt, en werd zelfs geheel met een laag asfalt bedekt. Buurtbewoners werden herhaaldelijk ingeënt. Uit vrees voor verdere besmetting werden de lijken van de slachtoffers niet aan hun familie vrijgegeven: die moesten het op de begrafenis maar met een lege lijkkist doen.

Het verplegend personeel kreeg evenmin te horen wat de precieze oorzaak van de epidemie was, vertelt de student Vitali, wiens moeder destijds hoofdverpleegster in de wijk was. „Alleen de artsen wisten ervan, maar die mochten niets zeggen. Ze moesten wel de mensen langs om hen gerust te stellen. Maar omdat ze bang voor besmetting waren, zochten ze de mensen op met hun beschermingspakken aan – om hen te zeggen dat er geen reden voor paniek was."

Conventie

Inmiddels was er nog steeds geen officiële verklaring van Sovjetzijde. De geheimhouding door het Kremlin sterkte de Amerikaanse achterdocht dat in de Oeral aan een bacteriologisch wapen werd gewerkt. Dit was verboden krachtens de Conventie over biologische en toxische wapens van 1972. Het zwakke punt van dit akkoord was echter dat het moeilijk was om op de naleving ervan toe te zien. Dit was voor de Amerikaanse regering reden om in maart 1980 langs diplomatieke kanalen om opheldering te vragen over de gebeurtenissen in Jekatarinburg. Toen Washington dit verzoek ook openbaar maakte, zag Moskou dit als een lastercampagne.

In antwoord op het Amerikaanse verzoek gaven de autoriteiten voor het eerst een officiële verklaring van de epidemie. Het ging om problemen rond de volksgezondheid, veroorzaakt door de illegale verkoop van met miltvuur besmet vlees. „In het voorjaar van 1979 was er een natuurlijke epidemie van miltvuur onder het vee", legde het Sovjetpersbureau TASS uit. „Sommige mensen liepen miltvuur op, omdat ze met de dieren omgingen zonder de regels van de vee-inspectiedienst na te leven. Daarop riepen de kranten burgers op de regels voor hygiëne goed te volgen en geen ongeregistreerd vlees of wol op de markt te kopen." De lasterlijke beschuldigingen over de fabricatie van bacteriologische bommen maakten deel uit van de psychologische oorlog van de CIA tegen het Sovjetvaderland.

Onderzoek

Aan Amerikaanse zijde werd een speciale onderzoekscommissie opgezet van wetenschappers en functionarissen van ministeries en veiligheidsdiensten om de gebeurtenissen in de Oeral te bestuderen. In 1981 verklaarden zij de epidemie als volgt: eerst was er een enorme uitstoot van miltvuursporen vanuit Complex 19. Na de eerste gevallen van besmetting door inademing werd de ziekte verspreid via de voedseldistributie, ondanks maatregelen ter bescherming van de volksgezondheid.

Achter de conclusies van de Amerikaanse commissie zijn nog veel vraagtekens te zetten, en een aantal Amerikaanse wetenschappers betwistten dat de epidemie door proeven met een bacteriologische bom is veroorzaakt. De Sovjetunie hield hardnekkig vast aan de 'besmet vlees'-verklaring en haalde fel uit naar eenieder die daaraan waagde te twijfelen. De toon van de discussie weerspiegelde de verstandhouding tussen Washington en Moskou in het pre-perestrojka tijdperk.

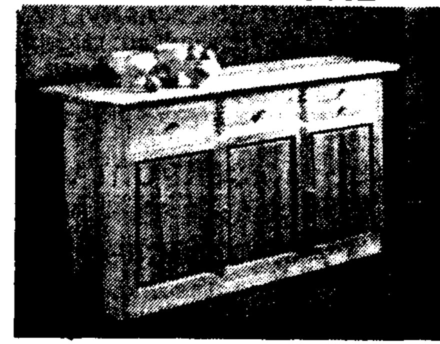
Pas in 1986 kwamen er meer data vrij van Sovjetzijde, en een nieuwe verklaring. De ziekte was te wijten geweest aan besmet veevoer, aldus een functionaris van het ministerie van Volksgezondheid. Artsen beschreven hoe besmet beenmerg, dat aan het veevoer werd toegevoegd, niet goed was gesteriliseerd voordat het aan de beesten werd gevoerd. Omdat vlees schaars was, namen veel verkopers en consumenten het niet zo nauw met hygiënische en veiligheidsvoorschriften. Volgens de officiële cijfers werden er 96 mensen besmet, van wie er 64 stierven.

Daarmee is de kous af, wat de officiële instanties betreft tenminste. Aleksandr Blochin, hoofd van de gezondheidsdienst in Jekatarinburg, heeft er niet veel over te zeggen. „Het was wel erg, ja, maar dat kan nu eenmaal gebeuren." De bevolking was van meet af aan goed geïnformeerd, stelt hij. En die verhalen over een bacteriologische bom? „Ach, weet U, het was toen nog Koude Oorlog, dus was het niet zo vreemd dat zulke verhalen de ronde deden..."

Maar juist díe verhalen duiken sinds een jaar steeds vaker op in de media. „Die officiële versie klopt van geen kant", stelt een kinderarts in Jekatarinburg. Meer wil hij er niet over zeggen, maar hij onderschrijft een analyse die onlangs in het blad Literatoernaja Gazeta verscheen. Daarin wordt de epidemie in de eerste zin al onomwonden toegeschreven aan 'de uitstoot van materiaal voor bacteriologische wapens uit het 19e militaire dorp binnen Jekatarinburg'. Sluitende bewijzen zijn er voor deze visie nog moeilijk te leveren. Volgens journalisten zijn die bij het leger te vinden, en dat toont zich niet erg mededeelzaam. Ofschoon de militairen niets met de epidemie te maken zeggen te hebben, behalve dan dat ze wat hand- en spandiensten verleenden bij het ontsmettingswerk, zijn alle documenten uit Tsjkalovski over de ramp overgedragen aan 'niet-civiele ministeries' (defensie en KGB). Dat ontdekte een openbaar aanklager die de zaak in de wijk trachtte uit te zoeken. Verzoeken om de papieren in te zien werden afgewezen. Ook de dossiers van de slachtoffers zijn volgens het blad verdwenen, evenals de autopsierapporten van de overledenen.

De beerput in Jekatarinburg is opengetrokken, en de stroom onthullingen houdt niet op bij 1959 en 1979. Pas nu kunnen de burgers in de kranten lezen dat hun land van meren en bossen één grote gifbelt is geworden, onder meer door de milieuvervuiling die de zware industrie al die jaren heeft veroorzaakt.

De kwestie rond de miltvuur-epidemie is nog niet definitief opgelost, en zal ook wel niet het laatste geheim zijn waarmee de inwoners van Jekatarinburg en andere plaatsen in de Sovjetunie geconfronteerd zullen worden. Het besef dat ze jarenlang zijn bedot zal hun vertrouwen in hun autoriteiten zeker niet doen toenemen.



Belgisch parlement ontbonden

BRUSSEL – De Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat zijn ontbonden. Het besluit tot ontbinding dat koning Boudewijn donderdagavond nam is gisteren in het Belgische staatsblad verschenen. Op 24 november worden er verkiezingen gehouden.

Kamer en Senaat zijn vlak voor hun ontbinding akkoord gegaan met een lijst van 78 grondwetsartikelen die voor wijziging in aanmerking komen.

Premier Wilfried Martens legde die lijst donderdagavond ter tekening aan de koning voor.

Het volgende parlement, dat daardoor grondwetswijzigende bevoegdheid krijgt, is niet verplicht al die artikelen te wijzigen. Maar grondwetsartikelen die niet op de lijst voorkomen kunnen ook niet gewijzigd worden.

Eenheden trekken zich niets aan van vredesbesprekingen

Privé-legers rukken op in Joegoslavië

Van onze correspondente

ZAGREB – Je moet wel een hele goede reden hebben, wil je in Kroatië en Bosnië-Hercegovina nog in je auto stappen. Niet alleen omdat je het risico loopt door een granaat te worden geraakt. Ook niet omdat benzine steeds schaarser wordt. Wél omdat in grote delen van Joegoslavië de totale wetteloosheid heeft toegeslagen. Tal van eigen legertjes waar niemand nog zeggenschap over heeft, maken het land onveilig.

De oorlog wordt al lang niet meer alleen gevoerd tussen de Kroatische garde en politie aan de ene kant en Servische nationalisten en het leger aan de andere kant. Aan beide zijden zijn verschillende paramilitaire eenheden actief, die openlijk verklaren zich niets aan te trekken van eventuele wapenstilstanden of vredesbesprekingen. Daarbij duiken ook steeds meer huurlingen op die voor geld of uit idealisme hun diensten hebben aangeboden.

Sommigen van hen genieten nationale en internationale bekendheid.

Zoals kapitein Dragan, de man die de Servische Kninja's in de autonome regio Krajina heeft opgezet. Hij is de held van heel wat Servische jongetjes, zeker sinds hij de hoofdrol vervult in een reeks goedkope stripboekjes, een uitgave van het vroegere partijdagblad Politika.

Zijn Kroatische tegenpool Sinis Dvorski is een man die zich graag met Rambo laat vergelijken en er prat op gaat een elite-gevechtseenheid te leiden. Dvorski's daden worden op de tv in Zagreb met graagte getoond, vooral op momenten dat de Kroaten ergens een gevoelige nederlaag hebben geleden. Beiden zijn, hoewel van geboorte respectievelijk Serviër en Kroaat, opgegroeid en getraind in het buitenland.

Tal van politieke partijen hebben zich in het oorlogsspel gestort. De extreem-nationalistische Cetniks lieten het eerste van zich horen. Hoe groot de organisatie van graaf Vojislav Seselj werkelijk is, is onduidelijk.

Enorm, als je de Kroatische propaganda mag geloven, maar dat komt omdat de Kroaten iedere bewapende Serviër meteen Chetnik noemen.



● *Ook veel Servische burgers hebben vrijwillig de wapenen opgenomen en nemen deel aan de felle gevechten in Kroatië.*

In de praktijk blijkt toch een minderheid van de Servische strijders rond te lopen met de Chetnik-muts met doodshoofd. Seselj zelf heeft onlangs zijn activiteiten verplaatst naar Kosovo, waar hij zich als een soort ongekroonde koning van de Servische minderheid gedraagt.

Witte Adelaars

Naast de Chetniks vechten aan Servische zijde de Witte Adelaars en de Servische Garde onder leiding van oppositieleider Vuk Draskovic. Volgens Draskovic beschikt hij over een groep van 5.000 man en kan hij nog eens 35.000 mensen mobiliseren. De werkelijke omvang van de garde is vermoedelijk heel wat kleiner.

En dan zijn er nog een paar organisaties die zich inzetten voor de 'bevrijding' van Kosovo van het juk van de Albanese meerderheid in die regio. Uiteraard vraagt dat om een antwoord, en volgens de geruchten zouden steeds meer Albanezen zich inmiddels aan het bewapenen zijn.

Aan Kroatische kant zijn inmiddels legertjes, die de politici in Zagreb veel te zwak vinden optreden. Twee politieke partijen hebben eigen eenheden opgericht om tegen Servië te vechten – ongeacht of Tudjman een wapenstilstand afsluit. Volgens geruchten zou ook de commandant van Osijek Brank Glavas inmiddels een eigen eenheid hebben opgericht.

De Kroatische Wapengarde streeft herstel van het historische gebied van Kroatië na, dat wil zeggen het inlijving van een deel van Bosnië-Hercegovina. Er zijn natuurlijk genoeg groeperingen te vinden die het niet eens zijn met dat doel. Daartoe mogen de bewapende Servische Vrijwilligersbeweging Karadjodjevic, de Islamitische Strijders en de Moslimbroeders zonder enige twijfel worden gerekend.

Schietgraag

De grens tussen patriottisme en struikroverij is over het algemeen zeer smal. In Bosnië-Hercegovina is de kans neergeschoten te worden op dit moment nog niet zo heel groot. Het geweld beperkt zich daar tot nu toe tot terreuraanslagen.

Des te groter is het risico bij één van de talloze blokkades van geld en goederen en soms zelfs van de complete auto te worden beroofd. Heldhaftig optreden tegen dit soort banditisme is onverstandig. Of de rovers Servisch, Kroatisch of islamitisch zijn, schietgraag zijn ze allemaal.

runa hellinga

Transacties

Opgelet, unieke kans:

Voor bestaande BLOEMISTEN (uitbreiding) of startende ONDERNEMERS (jonge bloembinders). Ter overname aangeboden exploitatie van bestaande winkelpanden en supermarkt-units, voor verkoop van BLOEMEN, PLANTEN EN AANVERWANTE ARTIKELEN. Alle gelegen in Zuid-Limburg. Uitgebreide gegevens en voorwaarden worden uitsluitend aan serieuze kandidaten verstrekt. Telefonische reactie's zien wij gaarne tegemoet Tel. 043 - 64 63 75.

Het Wolcentrum van Europa
Zevenbergen, De Hil 8B, tel. 01680-26233
Unieke collecties breigarens
in alle superkwaliteiten in duizenden kleuren!!
PATENT MACHINEBREIGARENS
op cones f 10,- per kg!!
BENETTON GARENS
in pure zijde, fluweel, angora, supermohair, merinos, angora, lamswol, shetland, alpacca, viscose, superwash wol, krimpvrij, fantasies in schitterende typen, tegen 20% van de fabrieksprijs!!!
GROFBREIGARENS
bouclette, bourette, boucle, frotté, mohair, wol, fantasies tegen spotprijzen!!
HANDBREIGARENS
honderden typen f 10,- per kg!!
SUPERAANBIEDING
3000 kg cones à f 6,- per kg!!
PATENTVERKOOP
van electrische spoel- en twijnmachines voor privégebruik.
GRATIS WOL
bij redelijke aankoop en cones naar gewicht gespoeld!
ONZE IM- EN EXPORT STOFFENAFDELING
ruimt op tegen superlage prijzen!!
Geopend maandag t.m zaterdag 9.30 - 17.00 uur.

Te koop RVS TOONBANK, 4 mtr.; koelcel 2.00x2.00x 2.00 mtr.; diepvriescel 1.58x1.94x2.26. Na 18.00 uur 045-717967.

Gevraagd CAFE of eetzaak, kapitaal en papieren aanwezig. Tel. 045-231550.

Te k. CAFE-HOTEL met inboedel in Heerlen. Tel. 046-744912, interessante prijs.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg, Bunde. Tel. 043-645365, Fax 647070.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te k. TRACTOR merk Zetor 25PK. Tel. 04499-4462.

Te k. gevr. Nieuwenhagen ca. 2 ha. LANDBOUWGROND. Br.o.nr. B-9545, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

BLADZUIGERS: 5 modellen o.a.: Husqvarna draagbare bladzuiger f 579,-; Lambert zugwagen werkbreedte 53 cm 3½ pk f 1.339,-. Ook voor bladblazers, kettingzagen, bosmaaiers, compressoren, 2 en 4 wielige tuinbouw trekkers, gazonmaaiers, zitmaaiers en tuintrakters. Bezoek onze tuinmachine show 7, 8, 9 en 11 november a.s. Lozeman Tuinmachines b.v., Markt 14 Lottum. Tel. 04763-2341.

Te koop VOEDERBIETEN, 10.000 kg. Tel. 04498-51461.

Te koop gevraagd TRANSPORTBAND. C. Roebroek Vilt. Tel. 04406-40621.

Te k. gevr. MELKQUOTUM, liefst op pachtbasis. Tel. 046-515170.

Te k. of te huur gevraagd LANDBOUWGROND omgev. Ubachsberg. Br.o.nr. B-9461, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop erten STROO, tarwe stroo, hooi. Tel. 045-721067.

Gevraagd: LANDBOUWGROND via eigendoms- of pachtovername. Omgeving Schinveld. Geheimh. verzekerd. Br.o.nr. B-9560, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Donderdag 24 oktober aanvang 14 uur Schrijver kuiluithaal-DEMONSTRATIE op het bedrijf van dhr. Kremer, Holset 1, Lemiers. Wij demonstreren met de Robuust kuiluithaaldoseerbak en met de cycloon kuiluithaalmengen doseerbak. Beleefd uitnodigend: Mech. Bedr. M. Grooten Simpelveld, tel. 045-441568.

Te huur PAARDENBOXEN met weideuitgang, landel. omgeving. Tel. 04458-1851.

Te koop TRILTANT met walsen; 4-wielige plateauwagen, 3 ton. Tel. 045-455030.

Te k. DWERGGEITEN en Dekbokken, 2-wielige plateauwagen en voederbieten. Tel. 045-751539.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

AUTO'S

Alfa

Te koop ALFA 33, 1500 cc, bwj. jan.'84. Pr.n.o.t.k., tel. 04492-4799.

Te k. Alfa ROMEO Spider 2.0, bwj. '80, met tax rapp. 045-463754 na 18.00 uur.

Te k. ALFA 33 1.3, bwj. '86. APK 10-'92, vr.pr. f 7.750,-. Tel. 045-723736.

Alfa SPIDER 2.0 QV, bwj. '88, a.nw., 8.700 km! zilvermet., get. glas, elec. ramen/spiegels, alarm, radio/cass., tax. rapport aanw. Vr.pr. f 40.000,-. Tel. 04492-4871.

Wegens verhuiz. naar buitenland Alfa ROMEO GTV te k. geh. gerestaureerd met papieren. bwj. '81, vr.pr. f 15.000,-. Tel. 045-271792.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Te koop AUDI bwj '81, alle extra's, nwe. banden, APK, pr. f 3.500,-. 045-740856.

AUDI 100 CC diesel 5-'85, wit, 115.000 km f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 100 2.3 5 cyl., 11-'88, automaat, schuifdak, f 25.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. AUDI 100 2.3 E bwj. '87, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Tel. 045-456019.

Te k. AUDI 80 GL, bwj.'83, i.z.g.st., km.st. 91.000, met APK, kl. champagnemetall., Pr.n.o.t.k. Tel. 045-224458 v.a. zondag.

AUDI 100 2.3 CD 1988, ABS, LPG, schuifdak, grijsmetallic, f 21.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop Audi Coupé GT 5 E bwj. '83, i.z.g.st. Auto Lemans, 045-259111.

Te k. AUDI 80 18S, nw. mod., div. extra's, km.st. 70.000 bwj.'87. 04409-3403

AUDI 100 20 E, 5 cyl., m87, bijz. mooi, antracietmet., f 14.750,-. 04906-527945.

OCCASIONS

Alfa Romeo 33 1.3 junior wit .... '89
Audi 100cc 2.2 LPG blauw .... '87
Audi 80 1.8 S wit .... 12-'88
Audi 80 1.6 sportv. wit .... '89
Audi 90 2.3 zwartmet. .... '89
Citroën AX 11 TGE rood .... '90
Fiat Uno 75 SXI gr. met. .... '90
Ford Escort 1.4 Bravo rood .... '89
Ford Escort 1.4 Bravo wit .... '88
Honda Accord 1.6 sedan LX wit .... '86
Honda Accord 2.0 EX blauwmet. .... '90
Honda Accord 2.0 EXI wit .... '89
Honda Civic 1.2 special wit .... '87
Honda Civic 1.5 GL sedan blauw .... '89
Honda Civic CRX 16 V wit .... '88
Honda Legend 2,5 I V6 blauw met. .... '88
Honda Prelude EX wit .... '85
Hyundai Pony 1.5 GL sedan d.grijs .... '87
Mazda 323 GLX 3 drs. wit .... '88
Mazda 323 1.6 I GLX sedan wit .... '87
Mazda 323 1.5 GLX sedan beige met. .... '87
Mazda 323 GLX sport rood .... '89
Mitsubishi Colt 1.5 GLXI d. groen .... '89
Opel Corsa Swing 1.2 wit .... '89
Opel Kadett 1.2 LS 4 drs. zilv. .... '86
Opel Kadett 1.3 S Club 3 drs. rood .... '89
Opel Kadett 1.3 S Club 3 drs. zilver .... '89
Opel Kadett 1.6 I GT 3 drs. rood .... '90
Peugeot 205 GTI 130 PK zilv. .... '87
Renault 19 GTX rood .... '89
Seat Ibiza 1.5 SXI rood .... '89
Subaru coupé 1.6 GL rood met. .... '87
Suzuki Swift 1.3 GL rood .... '88
Suzuki Samurai softtop wit .... '91
Toyota Celica 1.6 ST zwart .... '87
Toyota Starlet 1.3 XL rood .... '88
Volvo 340 DL blauw LPG .... '87
VW Golf GTI airco zwart .... '89
VW Golf GTI blauw met. .... '88
Vw Golf 1.8 zwart .... '86
VW Jetta 1.6 sport d.gr.met. .... '89
VW Polo Fox 1.3 rood .... '90

Nissan Micra div. uitv. .... v.a. '85
Nissan Sunny .... v.a. '84
Nissan Bluebird .... v.a. '85

Jurgen Autocentrum Kerkrade
Langheckweg 32-40 Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
Tel. 045-452570
NISSAN

Austin

Te koop MINI, bwj. '77, geen APK, f 600,-. Tel. 046-338615.

KANSJE Metro 1300 GT, bwj. '87. Tel. 046-511567 na 18.00 uur.

Te k. Austin MONTEGO, stationcar 1600 LS, 5-drs., 5-gang, blauw metal., met roofrek, nov. '85, i.st.v.nw., pr. f 6.350,-. 046-527379.

Bedford

Te k. BEDFORD Van bus alle denkbare access., moet gezien worden, opknapper, f 2.500,-. inr. auto mog. Tel. 04408-2368.

Te k. verlengde BEDFORD-BUS 6 cyl 2.3, Ford motor, Wolfrace-vlg. en 4-raam. Tel. 045-353726.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BMW

BMW 316, bwj.'81, i.z.g.st., APK tot juni '92, vr.pr. f 3.250,-. Tel. 045-422502 (na zat.)

Te k. BMW 324 D, bwj. '89, i.z.g.st. Shadow line rood, 53.000 km. motork. gesch., vr.pr. f 24.500,-, inr. 205, golf of stationcar mog. Tel. 045-327257.

Te koop BMW 316 bwj. '83, APK '92, i.z.g.st., pr. f 4.250,-. 045-273340.

BMW 325i Toering, bijna '89 malachit gr.met., get. glas, ABS, nagen. alle opties, vr. pr. f 45.000,-. Gar. v. Buggenum 04754-81094

BMW 520i autom. '86; 732i '84; 520i '83. A.s. zondag autoshow. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. 045-725588.

BMW 316 bwj. 10-'86, zwart schadevrij, APK 10-'92, div. extra's, alarm, stereo, trekh., sp.velgen, pr. f 12.950,-. Inr. mog. Tel. 045-273743.

Te k. BMW 316 (1800 CC), bwj. 6-'85, 117.000 km, vr.pr f 12.500,-, inr. mog., 045-461651 na 20.00 U. 462271.

Te k. van part. BMW 316i 1800, bwj. '88 nieuw, 38.000 km. Tel. 045-456729.

BMW 525i bwj. '84, autom., veel extra's, APK 7-'92. Dorpstr. 69, Schinnen.

Te koop BMW 320i E bwj. april '90, schuifdak, 15" velgen, verl., kopsteunen achter, f 24.000,- onder nw.pr. 045-229054.

BMW 323i bwj. '79, kl. zwart, i.g.st. Tel. 045-216061.

Te koop BMW 318 i, nw. model, aut., verlaagd, sp. velgen, verl., zilvermet. inr. mog., pr. f 9.500,-. Tel. 045-213868.

Zeer mooie BMW 323i, veel extra's, bwj. '79, vr.pr. f 14.750,-. Inr. mog., te bevr. 045-415379.

Te k. BMW 730i, bwj. '89, autom., airco, diam. zwart, van part. 04702-3194.

BMW 320i, bwj. '85, met.lak, ww-glas, lm-velg., verl., i.z.g.st. f 16.750,-. 046-518738

Te k. BMW 323i, APK, grote beurt en vele access., bwj. '79, f 6.000,-. 045-243056.

Te k. BMW 316, 1800 cc motor, '82, i.z.g.st., geen metal. Tel. 046-375308.

BMW 320i '85, rood, 86.000 km, verlaagd, sch./kanteldak, sportv., i.z.g.st., iedere keur. toegest., in st.v. nw., f 16.000,-. 046-518332.

Te k. BMW 520i automaat, bwj. okt. '85, in nw. st. Tel. 04450-3716.

Te k. BMW 318, bwj. '80, automaat, met extra's. Tel. 045-214244.

Te k. BMW 316, bwj. '85, kl. champagne met., sportv. etc. originele km.st. 62.000. 1ste eigen. Vr.pr. f 13.500,-. Tel. 046-519066.

Te k. BMW 316, model '84, bwj. '83, wit, 116.000 km, 2e eig., verl., 15" sportvelg., get. glas, APK, opkn., perf. st. Zien is kopen, f 9.850,-. Tel. 045-221808.

Te k. BMW 315, bwj. 1981, LPG, APK 4-'92. Veel extra's, pr. f 1.650,-. Tel. 04406-42261.

BMW 318, bwj. '78. kl. zwart spoilers en sportvelgen, vr. pr. f 2.000,-. 045-427166.

Te k. BMW 520i, bwj. '84, 5-bak, bronzitbeige metal., met veel extra's, pr. f 8.000,-. Tel. 04405-3668.

Chevrolet

GLOBEMASTER 9-'89, 33.000 km, 6-pers. gr. kent., 8 cyl., 5.0 inj., spec. lak, verhoogd dak, airco, cruise-contr. Tel. 045-319561.

Te k. Chevrolet CORVETTE i.z.g.st. Tel. 04498-57287.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Citroën

Bovag Autobedrijf May Crutzen

XM V6 24 radio, airco groenmet., 11000 km 1991
XM 2.0i Ambiance schuifdak roodmet. 1990
BX 19 TZi break gasonderbouw blauwmet 1991
BX 14 TGE inj grijsmet 1991
BX 19 GTi blauwmet 1991
BX TRD Turbo schuifdak grijs 1989
BX RD break diesel grijs 1986
BX Break 16 TGi gasonderbouw blauw 1990
BX 1400 rood 1988
BX 14 RE wit, 1983-1984 1985
BX 19 TRD schuifdak blauw 1985
CX 2500 Turbo 2 schuifdak blauw 1988
CX 25 TRi Break 7 persoons ABS wit 1987
CX 22 TRS schuifdak grijs 1986
AX 1400 diesel grijs 35oo km 1991
Fiat 127 1050 zilver 1985
Seat 1600 Ronda zilver 1984
Renault Alpine Turbo V6 zwart 1988
Hunsstraat 33, Ubachsberg. Telefoon 045 - 75 21 21

CITROEN CX 25 GTi turbo 2, roodmetallic, showroomconditie, bwj. '88, 55.000 km, volledige garantie. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

CITROEN BX 19 TRS bwj. dec. 1988, kl. wit, zeer mooi, volledige garantie. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

CITROEN AX 11 TRE bwj. 1987, weinig km. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Citroën VISA 11 RE, bwj. '84 1e lak, als nw., f 3.400,-Tel. 043-616776.

CITROEN CX turbo 2 diesel 6-'89, metallicblauw, f 22.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. CITROEN CX Diesel, bwj. '82, APK okt. '92, f 2.500,-. 04407-2897.

CITROEN BX 1.9 diesel, 5-'89, grijs kent., f 13.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 1.9 TRS break station, 11-'89, grijsmet., stuurbekr., f 21.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN Visa super E, bwj. '83, APK, kl. wit, mooi, f 2.950,-. 045-324837.

Te koop CX PALLAS 1981 en Diane 1980. Tel. 04457-3317.

Citroën AXEL TRS 8-'86, APK 8-'92. Duurste uitv., 5-versn., zeer zuinig f 4.750,-. Inr. mog. 04455-2763

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroen. May Crutzen, 045-752121.

CITROEN GSA Special '81, APK 5-'92; Citroën Club '82 i.z.g.st. met onderd. Tel na 18.00 uur 04454-5210.

Te k. Onderdelen CITROEN GSA '82, o.a. compl. motorblok en versn. bak en div. Tel. 045-224905

CITROEN BX leader 14 RE, inj., 5-bak, 5-drs., nw. model '88, schadevrij, in st. v. splintern., geen zo apart mooi, f 10.750,-. Pas gekeurd. 043-254462.

Te koop CITROEN CX TRD turbo II, bwj. '87, km.st. 150.000, electr. spiegels, ramen, deurvergr., schuifd., stereo, pr. f 15.500,-. Tel. 046-741102.

Daihatsu

Te k. DAIHATSU 1000, '87 HR (busje) APK 12-'91, gas, gr. kent. vr.pr. f 4.750,-. Inr. mog. Silstr. 16, Sittard

DAIHATSU cuore 3 '83, APK 7-'92 i.z.g.st., 1 op 17, f 3.500,-. 045-255893.

Te k. leuke damesauto Daihatsu CUORE, bwj. '82, gew. 540kg, 1e eig., nwe. APK keur., i.st.v.nw., f 2.950,-. 045-323178.

Te koop Daihatsu CUORE, bwj. '84, km.st. 39.000. Tel. 04405-3696.

Fiat

Te k. Fiat UNO 45 Fire, kl. wit, bwj. '88, km.st. 33.000. Tel. 043-471425.

Fiat TIPO 1.4i, bwj. '90, f 15.900,-, schadevrij, weg. omst. Tel. 046-510165.

Te k. FIAT 126, Bambino, bwj. '81, zwartmetal., get. glas, i.z.g.st. 045-231740.

Te koop Fiat PANDA 750 bwj. '86, pr. f 6.700,-. 04499-1615 / 06-52107978.

Te k. Fiat UNO 55 S, bwj. '84, i.z.g.st. Gr. v. Prinsterenstr. 3 B, Heerlen.

Te k. Fiat CROMA 2.5 turbo diesel, bwj. '87, nw. band., vr.pr. f 13.000,-. Tel. 04458-1459.

Te k. FIAT 127 sport, kl. oranje, bwj. '79, mooi en goed. f 1.950,- 04408-2368

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK '92, f 2.950,-, geen roest. Tel. 045-323178.

Te k. Fiat RITMO bwj. '84, APK, in st.v.nw., vr.pr. f 4.750,-. 045-257871.

Fiat CROMA 2.0 IE, centr. deurvergr., boordcomp. etc., mataliclak, antr.grijs. 26-8-'86, 125.000 km. Garage auto. rek. ter inzage. ANWB keuring ok. Vr.pr. f 11.000,-. 045-752956, Desteynstr. 16 Voerendaal.

Te koop RITMO diesel bwj. '85, APK, vr.pr. f 3.250,-. Tel. 045-423199.

Fiat Panda 45 CL, 1986, slechts 25.000 km., f 5.500,-. Tel. 043-258156.

Te k. Fiat UNO 45 S, kl. rood i.z.g.st. bwj. '85, APK '92, vr. pr. f 5.850,-. 045-223722.

Te k. Fiat RITMO 60 L, bwj. 9-'82, APK 11-'92, prima onderhouden, f 1.600,-. Tel. 045-460173.

Ford

JOS BOGMAN Specials (auto's van de eerste eigenaar)
Ford Siërra 2.0i CL Magenta(demo) sedan 8.900 km. 1991
Ford Escort XR3i, rood (RS-pakket), alu. velgen, 1986
Ford Fiësta Finesse 1.1L Merc. Gr. autom. 23.722km 1988 km, bwj. 88

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 CL, 4-'86, i.g.st., km. 104.000. Tel. 04754-87630

Te k. Ford FIËSTA XR 2 1600, bwj.1982, i.z.g.st., tel. 045-213176

Te k. Ford SIERRA XR4i, bwj.'83, f 14.250,-. Prof. Asserstr. 29, Hoensbroek. Tel. 045-232190

Ford ESCORT 1.6i, 56.000 km., mercury grey, 2 eig., pr. n.o.t.k. 045-223615.

Te k. Ford ESCORT 14 CL, bwj. '87, kl. grijs metal., 5-gang, get. glas, 3-drs., 60.000 km., vr.pr. f 11.500,-. 046-740382.

Te k. FORD LTD 8-pers. stationcar, bwj. '80, alle extra's. Tel. 045-711812.

Te k. Ford ESCORT '87, kl. wit; Mercedes 200 D '79, groen, met stuurbekr. 04955-1659.

Ford SIËRRA 2.0i CL 5-bak, 4-drs., sedan, nw. mod. '89, 1e lak, schadevrij, in st. v. splintenw., f 15.950,-. A-part mooi. Inl. 043-254462

Ford SCORPIO 2.0i GL 5-'88, metallicgrijs f 19.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop ESCORT XR3 '81. Tel. 045-254713.

Te k. Ford ESCORT 1.3 Laser, bwj. '84, sportvelgen, schuifdak. Tel. 045-224298.

Te k. Ford ESCORT XR3, '81, i.st.v.nw., pr. f 4.950,-. Tel. 045-414793.

Te k. Ford CAPRI model 3, 2.0 6 cil. APK eind '92, bwj. nov.'79, i.z.g.st. Vr.pr. f 2.650,-. Tel. 045-223704.

Te k. Ford SCORPIO 2.0 CL kl. blauw, bwj.'86, op gas, auto zeer mooi, vr.pr. f 12.750,-. 04498-56998.

Ford CAPRI 1.6, bwj. '82, zilver mett., i.perf.st. T.e.a.b. 045-424413 na 18 uur 045-458633

ESCORT 1.4 Bravo '88, zwart, RS-velgen, LPG enz. f 16.750,-; Escort XR3 '81, div. extra's, f 5.750,-. 04493-2684.

Ford SIËRRA, 2.0 L, bwj. okt. '82, nw. APK, mooie auto, f 4.950,-. 045-421922.

Te k. Ford ESCORT 1.6 i, bwj.'86, schadevrij, veel acc. f 10.000,-. 045-462107.

Ford ESCORT 1600 Sport bwj. '78, APK 11-'91, goede st. Tel. 045-314373.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL bwj. '80, i.z.g.st. tot f 2.500,-. Auto Le Mans, tel. 045-259111.

Te k. Ford ESCORT 1100 L, 1978, i.g.st. f 1.250,-. Auto Le Mans, tel. 045-259111.

Ford ESCORT 1600 Bravo m. '85, kleur rood, 75.000 km, i.z.g.st., f 7.500,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te koop mooie Ford SCORPIO 2.8i GL autom., bwj. eind '85, donk.blauwmet., met airco, 124.000 km, f 14.750,-. 04492-1343.

Ford FIËSTA 1.1 L bwj. 24 okt. 1984, APK 10-'92, f 5.950,-. Tel. 045-751387.

Ford ESCORT 1.1 5-speed, weg. sterfgeval, bwj. 1985, f 6.900,-. 045-725763.

Ford ESCORT 1.4 l Europa, bwj. 9-'89, 22.000 km. Inr. event. mog. 046-336044.

Ford TAUNUS 2.0, bwj. '81, LPG, pr. f 1.950,-. APK. Tel. 045-255784.

Ford ESCORT XR3, verlaagd, zeer apart, bwj. '82, pr. f 5.800,-. 046-522689.

Rode Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, i.z.g.st., APK gek, f 8.500,-. Tel. 045-222945.

Te koop Ford Escort bwj. '79 APK feb. '92 met trekhaak f 250,-. Tel. 045-713975.

Ford ESCORT 1.1 L '82, kl. rood, APK 5-'92, in nw.st. f 3.950,-. 045-253075.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 Bravo t. '84, met nw. APK, i.z.g. st. f 4.950,-. 045-253075.

Te koop Ford SCORPIO 2.5 diesel, bwj. '87, kl. donkerblauw. 04746-3178.

Te k. Ford ESCORT bwj. '80 automaat, met APK, i.z.g.st. Ernst Casimirstr. 8, Landgraaf.

Te k. Ford ESCORT bwj. '86 kl. bordeauxrood, zeer mooi, 100% in orde, vr.pr. f 10.000,-. Tel. 046-378895.

Escort 1.6i '87 1e eig.; Escort 1.3 L '84; Sierra stationcar '84; Capri 6 cyl. m. sportvelgen '79. A.s. zondag autoshow. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. 045-725588.

Te k. Ford TAUNUS bwj. '78 Ghia, 2.0 V6, APK, mooi en goed, pr. n.o.t.k. Tel. 046-750111 na 17.00 uur.

Te k. zwarte Ford Fiësta, bwj. '79, APK '92, f 1.200,-, tel. 04406-14483.

Ford TAUNUS 2.3 S Ghia, bwj. '80, APK 10-'92, duurste uitv. f 1.750,-. Tel. 045-228144.

Ford FIËSTA 1100, bwj. '79, APK '92, f 1.250,-. Tel. 045-425807.

Ford ESCORT 1.3 L, m '83, APK 7-'92, i.z.g.st. Parallelstr. 38, Schaesberg.

Te k. rode Ford ESCORT 1.4 Bravo RS-uitv., bwj. 4-'89, div. extra's, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-3968.

Te k. Ford TAUNUS pr.n.o.t.k. M '81. Roebroekweg 76, Heerlen. 045-217886.

Te k. Opel KADETT City, bwj.'78, i.z.g.st., APK 10-'92 f 1.250,-. Tel. 045-220786

Te k. Ford FIËSTA, bwj. '79, i.g.st., alle keur. toegst. Tel. 045-217219.

Te k. Ford ESCORT Bravo 1.4, bwj. 8-'89, km 24.000. Tel. 045-315926.

Ford ESCORT 1.6 D, kl. wit, bwj. '86, 5-bak, 4-drs., incl. stereo, t.e.a.b. 045-414944.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 bwj. '78, i.z.g.st., APK 4-'92, f 1.100,-. Tel. 045-220066.

Te k. Ford SIËRRA stationcar 1.8CL, bwj. nov. '89, nieuwste mod., 5-drs, LPG onderb., ventr. vergr., schadevrij, i.z.g.st., f 22.500,-. Tel. 045-443642.

Te k. Ford SIËRRA 1.8 laser wit, 5-drs, bwj. '86, km.st. 67.000, werk. in nw.st., centr lock, 1e eig. 04408-2368.

Ford SIËRRA 2.0 GL, bwj. '83, dubb. achterspoiler, sunroof, radio/cass., i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-224458 v.a. zondag.

GM
Opel-info
NIEUW: de OPEL ASTRA
LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, telefoon 045-453030

Honda

Honda ACCORD 2.0 Luxe sedan 5-'87, wit, 83.000 km, f 11.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Honda PRELUDE EX, bwj. 10-'84, 15", ATS velg., stereo, etc. pr.n.o.t.k. Tel. 04458-1459.

Honda CIVIC type 3-drs Economic '81, 1 jr. APK, vr. pr. f 1.850,-. 045-423063.

Te k. Honda CIVIC, autom, bwj. '81, APK okt. '92, vr.pr. f 1.850,-. Tel. 045-216373.

ACCORD 2.0 EX, nw. mod. '89, f 15.900,-, v.extra's. Alle keur.toegest.046-529307

Jeep

Texacars
4 WD
Nissan Patrol GR nieuw;
Nissan Patrol '87, '88;
Mitsubishi Pajero '89;
Daihatsu Rocky wagon DT '87; Toyota Landcruiser '88;
Jeep Cherokee '85 met geel kent. 04702-3040.

Suzuki JEEP LJ 80 Cabrio, bwj. '81, vaste pr. f 5.500,-. Tel. 045-319560.

C.J. 7 HARDTOPS '84, '85 en '86, prijzen va. f 17.500,- tot f 21.000,-. 045-258398.

Toyota LANDCRUISER 2.4 turbo diesel 12-'89, FRP top airco f 32.950,-. Tel. 04906-1387.

Lada

Lada SAMARA bwj. '90, vr. pr. f 11.500,-. 04499-1615 of 06-52107978.

LADA, bwj. 12-'83, f 600,-. Tel. 045-270686.

Lancia

Te k. Lancia DELTA 1300, '84, wit, APK 10- '92, pr. f 4.750,-. 045-353512.

Land rover

De Uiver b.v.
Ca. 26 stuks Land Rover 88" en 109" ex. leger, linksgestuurd, voornamelijk M.O.B. Complex auto's waaronder enkele ambulances met slechts 6.500 km. Verdere km-standen vanaf 4.800, bwj. 1972-1984. Alle auto's in perfecte staat, vanaf f 6.000,-. Doenrade, 04492-1931/1398 (Lb)

Mazda

AUTOMAAT, Mazda 323 1.4, APK 10-'92, bwj.'80, i.z.g.st., f 1.750,-. Tel. 045-245489

MAZDA 626 1600 '85, LPG, z.g.a.n., vr.pr. f 7.900,-. 045-323226.

MAZDA 626 GLX diesel 9-'84, metallic, groen, 4-drs., f 5.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop MAZDA 323 3-drs., bwj. '82, APK 10-'92, pr. f 3.250,-. 045-459545.

Te k. Nissan SUNNY Coupé, bwj. '80, rood, km.st. 31.000, t.e.a.b. Tel. 045-444548.

Te koop MAZDA 323 bwj. '90, nw. mod., vr.pr. f 17.000,-. Evt. inr. mog. Tel. 046-753630.

Te k. MAZDA 323 1.5GT, bwj. '81, antraciet, alle extra's, skirts, voor- en achter spoiler, sportw., 5-bak, f 3.950,-. Tel. 04408-2368.

MAZDA 323 1.5 4-drs. Sedan, LPG, trekh., bwj. '85, pr. f 6.400,-. 045-225685.

Te k. MAZDA 626 LX 1600, 4-drs, bwj. 7-'84, kl. grijsmet f 5.800,-. 04493-3234.

Te koop MAZDA 626 2.0 GLX, bwj. '84, i.z.g.st. Auto Lemans. 045-259111.

STER GARANT

Kies voor de 7 Ster Garant zekerheden van Smeets!

MAASTRICHT — AKERSTEENWEG 10, TEL.: 043 - 613200

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	antraciet	'89	65.000,-	43.800,-
190E	rookzilver	'89	68.800,-	47.500,-
200D	rookzilver	'87	75.500,-	33.500,-
230E	rookzilver	'87	90.000,-	39.500,-
250D	rookzilver-demo	'91	96.000,-	85.000,-

HEERLEN — WIJNGAARDSWEG 55, TEL.: 045 - 224800

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
200D	d.blauw	'88	80.000,-	43.500,-
200D	d.blauw	'89	82.000,-	57.500,-
200E	rookzilver „sportline"	'90	95.000,-	69.500,-
300D	antraciet	'88	98.000,-	55.500,-

GELEEN — RIJKSWEG NOORD 125, TEL.: 046-757575

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	beige	'85	62.500,-	22.500,-
190D	bl.zwartmet.	'87	67.000,-	33.000,-
190D	bordeauxrood	'88	65.000,-	34.000,-
190D	rookzilver	'87	66.000,-	35.000,-
190E	inpalabruinmet.	'88	69.000,-	41.000,-
190E 2.3	bl.zwartmet.	'88	85.000,-	42.500,-
190E	perlmutgrijs „sportline"	'90	85.000,-	61.500,-
200D	wit	'89	73.500,-	48.000,-
230E	bl.zwartmet. LPG	'87	90.000,-	42.500,-
200D	bl.zwartmet.	'89	80.000,-	59.500,-
300E	bl.zwartmet. autom.	'87	125.000,-	54.500,-

400 SE, direktieauto, '91
astralzilver met blauw leder en veel extra's

ANDERE MERKEN — (H)=HEERLEN (M)=M'TRICHT (G)=GELEEN

MERK	TYPE	BWJ.	NIEUWPR	NU
(G) Opel	Kadett 1 3 S 5-d. zilv.gr.	'85	26.500,-	11.500,-
(G) Opel	Rekord 2.0S Traveller	'85	32.500,-	12.500,-
(G) Volvo	740 diesel kombi	'88	70.000,-	35.000,-
(G) Volvo	240 DL - LPG kombi	'84	50.000,-	16.500,-
(G) Volvo	240 GL diesel	'89	52.000,-	27.500,-
(G) Nissan	Bluebird 2.0 SLX autom.	'88	39.000,-	19.500,-
(G) Nissan	200 SX turbo rood	'89	67.500,-	47.500,-
(G) Ford	Scorpio 2.9i GL zwart	'88	65.000,-	32.500,-
(G) Mazda	626 GLX 2.0 LPG	'87	32.500,-	13.500,-
(G) Peugeot	605 SRi bl.grijsmet.	'90	65.000,-	42.500,-
(M) Hyundai	Sonata 2.4i blauwmet.	'89	50.000,-	22.500,-

ALLEEN DÍE AUTO'S WAARAAN SMEETS ÈN MERCEDES-BENZ HUN GOEDE NAAM VERBINDEN KRIJGEN DE STER GARANT STATUS.
EN DE DAARAAN GEKOPPELDE 7 ZEKERHEDEN:
● Volledige Garantie ● Geld-Terug Garantie
● VeiligheidsGarantie ● Gegarandeerd bouwjaar en km-stand
● Servicecontract ● Servicepaspoort ● 24-uurs Hulpdienst.

SMEETS
HEERLEN - MAASTRICHT - GELEEN
DE ENIGE OFFICIËLE MERCEDES BENZ-DEALER VOOR ZUID-LIMBURG!

Mercedes

Demo-auto's
Duizenden guldens voordeel
400 SE '91; 300 CE '91; 230 CE '91, '90; 300 E '87; 260 E '90; 200 E '90; 190 E '91 '90; 300 D '91; 2 x 250 D '91; 200 D '91; 190 D '90.
Jan van Cruchten Heerlen. Tel. 045-722844.

Te koop MERCEDES 190 D bwj. '88, km.st. 75.000. Tel. 045-258416.

Te k. MERCEDES 300 D, type 124, bwj. '85, 85.000 km, rood, uitgeb., sp. velgen, schuifdak, seckap, in st.v.nw. Tel. 045-224298.

UNIEKE Mercedes 230 C, geh. gerest., bwj. '77, inr. mog., pr.n.o.t.k. Grefkenstr. 1, Brunssum.

Van part., aan part. MERCEDES 260 SE autom., '87, acc.: ABS, elektr. schuifdak, armleuningen voren, lichtmet. orig. D.Benz velgen, centr. vergr., stereo-cass.-radio, donkerbl., beige bekl. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-327354.

Te koop MERCEDES 350 SL 126.000 km, autom., zomer- en winterkap, in absol. nieuwstaat. Alleen serieuze gegadigden. 04492-4000 na 7.00 uur. 045-252981.

Te koop MERCEDES 190E, bwj. '84, alle extra's. Tel. 077-549579.

MERCEDES 200 D t. 124, bwj. '88, div. extra's, 1e eig. i.z.g.st., vr.pr. f 30.750,-. Tel 045-223722.

Te k. MERCEDES 190 D, verl., sportvelgen, alarm, bwj. '84, veel extra's, z.g.a.n. f 21.500,-. Tel. 045-313786

Te koop MERCEDES 230E, m'86, in perf.st. zeer veel extra's, t.e.a.b 04750-27531

MERCEDES 200 automaat, bwj. 1987, blauwmet., mooie goede auto. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Te koop MERCEDES 190 E, privéauto, bwj. '87, div. extra's, pr. f 29.500,-. Garage Coza Voerendaal. Tel. 045-753027.

Te k. zeer mooie MERCEDES 190 D, bwj.'84, vr.pr. f 25.000,-. Tel. 045-412052

MB 190 D '87 zwartmet., 104.000 km, met onderh. boekje, el. ramen, armsteun, centr. vergr., 4 hoofdst., notehouten int., 15" lm-velgen, verl., in nw.st. 04754-82933.

MERCEDES 190 diesel '85, wit, 145.000 ... f 23.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop MERCEDES 190 '87, i.z.g.st. Auto Lemans 045-259111.

Te koop MERCEDES ... D, bwj. '84. Tel. 045-22...

MERCEDES '81 en ... 200D '81 f 3.000,-; ... f 5.000,- (Vr.pr.). Thul ... A. Schinnen.

MERCEDES 190 2.0 ... maat 4-'85, metallic ... schuifdak f 23.950,- ... 04906-1387.

M.B. 190E E verl., br.velg... worteln. dashboard, c.v., h.steunen, ww glas, prof. ... larm, st.bekr., ... f 17.750,-. 046-529307.

Te k. MERCEDES 200 ... sel, APK 9-'92, bwj. '77, ... g.st., f 3.900,-. Tel. 0445... 4658 na 17.00 uur

MG

Te k. MG MAESTRO ... digitaal dashbord met ... computer, bwj. nov. '84, ... rood, APK dec. '92. ... straat 6, Swalmen.

MG.B GT, '70, spaakw... ingevoerd, nette ... f 10.500,-. 045-271017.

Mitsubishi

Mitsubishi TURBO D, ... '82, met APK, f 3.750 ... Achter de Heggen ... Hulsberg

Mitsubishi GALANT station car, bwj. '80, i.z.g.st., ... f 1.750,-. Tel. 045-415460

Te k. Mitsubishi CELESTE 1981, i.z.g.st., f 2.750 Auto Le Mans, 045-259111

Mitsubishi LANCER GL 1500, 5-bak, bwj. '85, ... Tel. 045-352786.

Te k. weg. omst. Mitsubishi COLT GL Cabri, bwj. ... vaste pr. f 18.000,-. 045-425666, na 17.00 uur.

Mitsubishi LANCER autom. bwj. '83. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. 045-255304.

Te k. Mitsubishi LANCER bwj. '80, APK 3-'92, f 1.250,-. Tel. 04499-4529.

Te k. Mitsubishi TREDIA bwj. '83, APK tot aug. '92, nw. band., f 3.300,-. Tel. ... dens kant.uren 046-743654

Mitsubishi SAPORRO GSR '82, zeer mooi, nwe. motor en APK 045-225755/258519

Mits. COLT, bwj. '81, 5-... Dr. Schaepmanstr. Brunssum. 045-255304.

Morris

Te koop MINI, opknapper ... Mini, sloper en 8 Mini velgen. Palestinastr. ... Heerlerbaan.

AUTOMAAT Mini Cooper bwj. '84, f 4.950,-. Tel. ... 740829.

Te k. MINI 1000 t. '80, APK 8-'92, 68.000 km, i.z.g.st. vr.pr. f 2.200,-. 046-379713.

Nissan/Datsun

Datsun CHERRY 1200 L ... '80, APK 6-'92, goede zuinige auto. 045-314373.

Te k. Nissan SUNNY 1.5 SLX, bwj. 10-'88, antraciet grijs, i.z.g.st. f 16.500,-. Tel. 046-749011.

Te koop NISSAN 100 NX '91, 8.000 km, pr.n.o.t.k. Rijksweg 98, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40000.

Nissan SUNNY 1.9 diesel, nov. 1987, kl. rood. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Nissan/Datsun

Garage Schoenmakers
Geerweg 14, Sittard. Tel. 046-512814 (achter station)

NISSAN GENUINE PARTS
Eindelijk!
Nu nog 27 weken.
Wij gaan verhuizen, daarom nu,
Superaanbiedingen
Wacht niet te lang, doe nu Uw VOORDEEL.

		van	voor
Mitsubishi Lancer 1.8 diesel	1986	f 12.900,-	f 11.900,-
Honda Accord 2.0 EX grijs	1986	f 15.750,-	f 14.750,-
Ford Siërra 2.0 GL beige	1989	f 27.900,-	f 26.900,-
Opel Corsa 1.2 City wit	1988	f 15.900,-	f 13.900,-
Patrol 2.8 RD Turbo VAN	1990	f 48.500,-	f 46.750,-
Sunny 1.6 SLX coupé wit	1988	f 24.900,-	f 22.900,-
Nissan Bluebird 2.0 LX wit	1987	f 18.900,-	f 16.900,-
Cherry 1.7 diesel zilver	1984	f 9.500,-	f 8.250,-
Mitsubishi Colt 1.2 GL	1987	f 15.900,-	f 14.500,-
Volvo 360 2.0i GL 4-drs.	1988	f 19.500,-	f 18.250,-

3/12 maanden Bovag-garantie. Inruil en eigen financiering mogelijk. Goede korting zonder inruil. Uw Nissan-dealer.
Donderdag koopavond.

Te koop snelle sportwagen
Datsun 280 ZX.T Turbo, i.z.g.st., bwj. '85. f 19.750,-. Evt. inr. mog. Tel. 04492-1304.

Te k. Nissan BLUEBIRD 2 DLX diesel, extra wegenbelasting rijdt u al met 14.000 km per jaar er uit. Zilvermet., bwj. '86, stuurbekr. en rembekr., vr.pr. f 8.000,-. Tel. 04492-5303.

Datsun CHERRY N12 bwj. '82, i.z.g.st. 04408-3012.

Nissan SUNNY 1.6 S GX '87 1e eig.; Micra '86. A.s. zondag autoshow. Autogarant, Schelsberg 128, Heerlen. 045-725588.

Te k. Nissan DATSUN '82, APK 7-'92, i.z.g.st., vr.pr. f 2.350,-. Tel. 045-320200.

Te k. Nissan SUNNY diesel Combi, M '84, groenmetal., prima conditie, f 4.850,-. Tel. 045-455867.

Te k. Nissan CHERRY 1.3 DX, bwj. 7-'84, APK 8-'92, f 4.750,-. Tel. 04455-2553.

Te k. zeer mooie Nissan SILVIA 1.8i SX, bwj. '81, APK 4-'92, 5-bak, breedbanden, sportv., kl. antraciet, vr.pr. f 2.950,-. event. inr. mog. 046-611631.

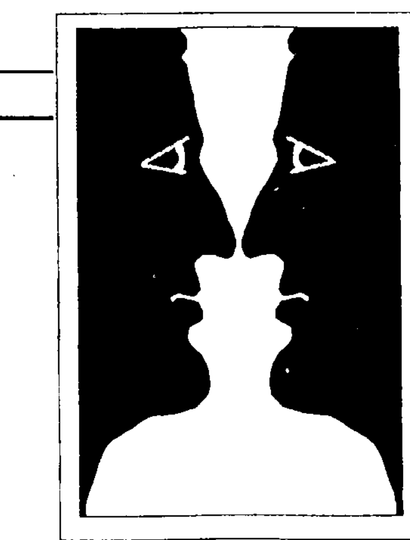
Te k. Nissan MICRA 1000 DX, kl. wit, bwj. '84, 1e eig., onderh.boekje aanw. f 5.900,-. Tel. 04408-2368.

Oldtimers

Te k. BMW opknapper 2000 CS coupé, bwj. '66. Tel. 045-412510.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

De openbaarheid van een besloten persconferentie



DEN HAAG – Op het Binnenhof deed zich deze week een merkwaardig verschijnsel voor. Journalisten op de perstribune schudden en bloc van nee, toen het D66-kamerlid Olga Scheltema-De Nie voorstelde om persconferenties (en vooral die van de minister-president) voortaan openbaar te laten zijn.

Het was zo merkwaardig, omdat journalisten van nature niet tegen openbaarheid van welke bijeenkomst dan ook behoren te zijn. En toch voelt vrijwel geen journalist voor openbaarheid van persconferenties van bewindslieden. Dat behoeft enige verklaring.

Het 'instituut' van de wekelijkse persconferentie van de premier is ingevoerd door Piet de Jong. Hij was het op een gegeven moment zo zat elke vrijdagavond door journalisten lastig gevallen te worden met de vraag wat het kabinet besloten had, dat hij besloot elke vrijdag maar even bij de pers langs te gaan.

Het zijn wat merkwaardige bijeenkomsten, die vrijdags in een bovenzaaltje van het perscentrum Nieuwspoort plaatsvinden. Om te beginnen formeel: niet de minister-president geeft een persconferentie, waar de journalisten te gast zijn, maar de Parlementaire Persvereniging houdt een bijeenkomst waar de premier te gast is. Niet eens alle journalisten zijn dus welkom, maar alleen de leden van de genoemde vereniging.

Wat vreemd

Daarnaast verlopen de persconferenties van Lubbers ook vaak wat vreemd. Om te beginnen zijn camera's en microfoons niet welkom, tot verdriet van de journalisten van radio en tv. Met de regelmaat van de klok proberen zij daar verandering in te brengen. Maar de schrijvende journalisten zijn in de vereniging ver in de meerderheid, dus radio en tv krijgen geen poot aan de grond.

De schrijvende journalisten hebben echter een gegronde reden, waarom ze geen camera en microfoon in de bijeenkomst willen toelaten. Dezelfde reden geldt ook voor het strikt besloten houden van de wekelijkse ministeriële persconferentie.

Lubbers heeft de gewoonte om af en toe 'met de benen op tafel' de journalisten een kijkje te gunnen in de keuken van het kabinet. Voor journalisten is dat buitengewoon prettig. Als er echter pottenkijkers bij die bijeenkomsten aanwezig zouden zijn, zou hij veel meer op zijn woorden moeten letten. Dat geldt al helemaal, als zijn woorden al dan niet rechtstreeks voor radio en televisie zouden worden uitgezonden.

Gevaar

Er zit echter ook wel een gevaar aan de beslotenheid van de wekelijkse persconferentie. Soms laat Lubbers zich tijdens deze bijeenkomsten harder uit, dan hij later in interviews voor radio en tv wil herhalen. Soms is er dan sprake van manipulatie: hij wil een boodschap kwijt die hij niet in het openbaar zelf wil vertellen. De journalisten fungeren dan als een handig doorgeefluik.

In de Tweede Kamer gebruikte Lubbers die tactiek ook. Er was deze week nogal wat kritiek van kamerleden op voorlichtingscampagnes van de overheid. De minister-president pareerde die kritiek handig door erop te wijzen dat de informatie van de overheid door de pers 'gezeefd' wordt. „Als ik de kranten lees, denk ik weleens: heeft het kabinet dit besloten?" Daarom moet de overheid volgens de premier af en toe ook zelf de voorlichting ter hand nemen, „voor de volledigheid".

Met een schuin oog naar de perstribune voegde hij er nog aan toe natuurlijk veel vertrouwen in de onafhankelijk pers te hebben, „maar het is nu eenmaal zo, dat conflicten meer in het nieuws komen dan overeenstemming". En met een nog iets schuiner oog naar de perstribune: „Journalisten willen nu eenmaal niet graag dat persconferenties openbaar zijn en daar heb ik ook mee te maken".

Niet volledig

Dat laatste was niet helemaal volledige voorlichting van de premier en daarom is het in dit geval de taak van de journalistiek volledige openheid te geven. De premier zelf heeft om eerder genoemde redenen wel degelijk zelf ook voordeel bij een besloten persconferentie. Niet alleen de parlementaire pers verzet zich tegen camera en microfoon bij die bijeenkomsten, ook de Rijksvoorlichtingsdienst heeft dat steeds gedaan. En aangezien de premier de rechtstreekse baas is van die dienst, moet worden aangenomen dat ook hij radio en televisie tijdens die bijeenkomst niet wenst.

Het ziet er naar uit dat de vrij unieke Nederlandse situatie voorlopig nog wel zal voortduren, al weet je nooit hoe een volgende premier er tegenaan zal kijken. Maar hoe langer deze status quo voortduurt, hoe moeilijker ze is te wijzigen. Het is een situatie waarmee zowel de media als de premier zelf redelijk tevreden zijn.

Maatschappelijke organisaties en politieke partijen zijn soms wel wat minder tevreden over het feit dat zij later worden geïnformeerd over kabinetsbesluiten dan de pers. Maar dat is een ongemak waarmee ze zullen moeten leren leven.

henri kruithof

politiek objectief

Berekeningen zijn aan revisie toe

Nationaal inkomen is wankele as voor beleid

DEN HAAG – Als je de Miljoenennota leest, lijkt alles te draaien om het financieringstekort, het beslag van belastingen en premies op elke verdiende gulden (de collectieve lastendruk), de overheidsuitgaven, de sociale zekerheid, gezondheidszorg, ontwikkelingshulp.

Al deze grootheden wordt uitgedrukt in procenten NI of, als variant daarop NNI. Letterlekens, die staan voor Nationaal Inkomen, waarbij de extra N fungeert als aanduiding van het woord Netto. Dit jaar gaat er achter deze symbolen 478 miljard gulden schuil. Komend jaar stijgt dat volgens de huidige voorspellingen tot zo'n 500 miljard gulden.

De meest gebruikelijke verklaring voor het Nationaal Inkomen luidt: 'Het bedrag dat wij allemaal samen jaarlijks netto verdienen'. Het kan ook nog simpeler: maatstaf voor economische groei, hoewel daarover valt te twisten. Internationaal worden daarvoor de letters BNP gebruikt. Een afkorting die staat voor Bruto Nationaal Produkt. Ofte wel de bruto waarde van al hetgeen er in een jaar geproduceerd wordt.

Wat nu de beste maatstaf is, hoeft hier niet te worden uitgemaakt. Feit is dat veel, zo niet alles, draait om het nationaal inkomen. Toename in dat inkomen is mede de maatstaf voor voorspellingen over investeringen, produktie, werkgelegenheid, werkloosheid, in- en uitvoer, koopkracht en staatsfinanciën. Onnodig te stellen dat een kleine wijziging in het nationaal inkomen grote gevolgen kan hebben. Het is dan ook niet verwonderlijk dat vanuit het ministerie van Financiën, toen de grote belastingtegenvallers over 1990 en 1991 duidelijk werden, het Nationaal inkomen als zondebok werd aangewezen. Dat was lager dan gedacht, zo zou uit een herberekening van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) blijken.

Verklaring

Inmiddels zijn er maanden verstreken zonder nader bericht van het CBS. Steven Keuning, hoofd studiedienst nationale rekeningen bij het CBS, kent de verklaring. „We hopen in de loop van 1992 met een nieuwe schatting te komen. Dat is dan de gebruikelijke revisie die we eens in de vijf tot tien jaar doorvoeren".

Dat Financiën een paar maanden geleden berichtte dat de nieuwe berekeningen nog dit jaar het licht zouden zien, is toe te schrijven aan een overleg dat alle betrokkenen toen over de zaak voerden. „We zijn toen met de voorbereiding begonnen. Het is een omvangrijk werk dat tijd kost. Maar bij bewindslieden is het vaak zo dat ze het vandaag horen en morgen willen hebben", aldus Keuning.

Blijft de vraag wat de 'revisie' inhoudt. Keuning: „Doorgaans kunnen de cijfers over een bepaald jaar 30 maanden na afloop ervan definitief worden vastgesteld. We leggen daarbij grote nadruk op het goed meten van veranderingen van het ene op het andere jaar. Probleem daarbij is dat de statistiek zich ondertussen ontwikkelt. Er komt betere, en uitgebreidere informatie vrij. Vaak blijkt dan dat een nieuwe schatting hoger, veel hoger uitkomt waardoor het totale beeld ongeloofwaardig zou worden".

„We doen dan net of de nieuwe informatie niet bestaat. In het jaar daarna verwerken we de nieuwe gegevens echter wel in de ramingen die wij maken, maar niet in de niveaus, de getallen dus. Nadeel is dan dat het niveau op den duur te veel van de werkelijkheid gaat afwijken. Daarom moeten we eens in de vijf tot tien jaar een revisie doorvoeren, waarbij we de niveaus wel aanpassen in de statistiek".

Factoren

Er zijn echter meer factoren die bij de revisie een rol spelen. Er worden wel eens fouten ontdekt in het systeem. Die worden er bij de revisie pas uitgehaald. Vanaf het moment waarop zij worden ontdekt, worden wel de schattingen aangepast maar weer niet de niveaus.

Daarnaast zijn er systeemverbeteringen mogelijk. Bronnen van informatie, statistische theorie, het economisch denken, ze staan niet stil maar bewegen, zegt Keuning. En dat kan effecten hebben op de berekening van het nationaal inkomen.

Keuning: „Leasing bijvoorbeeld was tien tot 20 jaar geleden veel minder van belang dan nu. Dat is als het ware een nieuw fenomeen dat nu in de berekeningen verwerkt moet worden. Hetzelfde geldt voor bepaalde diensten, zoals uitzendbureaus. Daarbij komen ook vragen om de hoek kijken als: hoe moet je dat registreren?"

Wat de effecten van de revisie betreft, is Keuning voorzichtig. Het opnemen van nieuwe zaken in de berekeningen hoeft in het totale economisch beeld geen verschil uit te maken. Op bedrijfs- of individueel niveau kan dat echter wel degelijk het geval zijn. Daarnaast kunnen in de berekeningen bepaalde plussen en minnen tegen elkaar wegvallen.

Trend

Of het Nationaal Inkomen op papier te hoog, of juist te laag is, valt daarom niet te zeggen. Met enige nadruk wijst Keuning erop dat in het verleden de revisie van 1977 leidde tot een opwaartse bijstelling van het Nationaal Inkomen. Sindsdien is dat niet meer gebeurd. Met andere woorden: op basis van de trend zou het nu best eens lager kunnen uitvallen.

Indien het Nationaal Inkomen inderdaad minder is dan nu wordt aangenomen, betekent dat nogal wat. We zijn met z'n allen iets armer dan we dachten. In harde guldens gemeten, is het financieringstekort dan ook lager. Hetzelfde geldt voor de ontwikkelingshulp, de lastendruk en de 'collectieve uitgaven' (overheidsuitgaven en de bedragen die jaarlijks uitgegeven worden aan sociale zekerheid en gezondheidszorg).

Van de andere kant zou de economische groei bij een lager Nationaal Inkomen, geringer zijn. Met alle negatieve gevolgen van dien voor de voorspellingen over investeringen, produktie, werkgelegenheid, werkloosheid, in- en uitvoer, koopkracht en staatsfinanciën (afdracht belastingen en premies).

Bij het CBS maakt men zich daar echter niet druk om. Voorlopig werkt men rustig verder aan de revisie van het nationaal inkomen over het jaar 1987. Als dat eenmaal vaststaat, worden alle cijferreeksen tot, en vanaf dat jaar herberekend. Zo blijven alle cijfertjes met elkaar vergelijkbaar en treden geen 'ongewenste breuken', zoals dat in het vakjargon heet, op.

Vaststaat echter wel dat het Nationaal Inkomen een vrij zwakke basis is om vrijwel het hele economische en financiële gebeuren aan op te hangen. Er is echter één troost: iets beters is er niet. En voorspellen van de toekomst blijft moeilijk.

carel goseling

achtergrond

Beleggingsfondsen bieden geen garantie voor hoog rendement

HEERLEN – Wie de afgelopen jaren dacht snel rijk te worden door zijn geld te steken in een beleggingsfonds, zal zich wellicht bekocht voelen. Zoveel geld is er door de bank genomen namelijk niet verdiend in de afgelopen drie jaar. De ABN AMRO zette deze week de resultaten van de belangrijke Nederlandse beleggingsfondsen eens op een rijtje; in veel gevallen was de klant beter af geweest als hij zijn geld gewoon had vastgezet op een deposito-rekening.

Dat geldt natuurlijk niet voor iedereen. Beleggers die hun geld staken in fondsen die zich speciaal richten op Noord-Amerika of Europa, haalden een heel behoorlijk rendement: circa 11 tot 15 procent per jaar, terwijl een deposito jaarlijks 7,8 procent winst opleverde. Beleggers in Aziatische fondsen, daarentegen, mochten blij zijn als ze überhaupt de waarde van hun investering zagen toenemen. De meeste vastgoedfondsen behaalden over de afgelopen drie jaar gemiddeld zelfs een negatief rendement. Dat is nog eens wat anders dan slapend rijk worden.

Het zal de meeste deelnemers in beleggingsfondsen inmiddels wel duidelijk zijn: beleggen is een zaak van lange adem. Je moet niet raar opkijken als jouw geld eens een tijdje minder in plaats van meer waard blijkt te zijn. Rendement op korte termijn is allerminst gegarandeerd, al doen sommige fondsen nog zo hun best in advertenties de klant van het tegendeel te overtuigen. In de jaren '82 tot '87 leken de bomen tot de hemel te groeien. Tot menigeen begon het door te dringen dat je wel een grote sul was als je het geld dat je over had op een spaarrekening zette, terwijl er door middel van beleggingen grote winst mee was te behalen. Maar vanaf de krach in oktober '87 heeft de markt zich grillig gedragen met alle gevolgen voor de beleggingsfondsen van dien. Aandelen bijvoorbeeld deden het wereldwijd in 1988 en 1989 buitengewoon goed, om in 1990 weer als een plumpudding in te zakken. Obligaties gaven een gelijkmatiger beeld te zien, minder dalen maar dus ook minder pieken in de afgelopen twee jaar. En vastgoed, dat in 1988 nog dé belegging leek, daalde vorig jaar zowat wereldwijd in waarde om in 1991 heel langzaam op te krabbelen.

Alle beleggers trof en treft dit lot. De kunst is natuurlijk precies dát fonds uit te zoeken dat toch een goede zogeheten 'performance' maakt, ongeacht de mondiale ontwikkelingen. Die zoektocht is er niet eenvoudiger op geworden, getuige het grote aantal beleggingsfondsen dat Nederland thans telt. In ons land zijn op dit moment ruim 350 beleggingsfondsen actief. Meer dan de helft van alle fondsen die op de Amsterdamse beurs staan genoteerd, is een beleggingsfonds. Die worden weer onderverdeeld. Het betreft algemene fondsen, fondsen die wereldwijd beleggen, obligatiefondsen, fondsen die zich op een bepaalde regio of een bepaald land richten, fondsen die speciaal interessant zijn voor mensen die hun rente- en dividendvrijstelling in de belasting 'vol' hebben. Niet voor niets spreekt ABN AMRO in haar rapport van een 'doolhof'. En daarin heeft de bank nog slechts 150 van de 350 beleggingsfondsen onder de loep genomen.

Uit recent onderzoek blijkt overigens dat maar liefst 15 procent van de huishoudens op enigerlei wijze geld belegt. Meer dan de helft doet dat via een beleggingsfonds.

Arbitrair

In welk beleggingsfonds kun je geld nu het beste stoppen? Er is niemand die dat weet, ook de ABN AMRO niet. Het onderzoek strekt zich uit over de afgelopen drie jaar. Maar ze zijn zelf de eersten om toe te geven dat dit een arbitraire termijn is. Een fonds dat in drie jaar tijd een gemiddeld rendement haalde van 10 procent per jaar, kan over tien jaar tijd heel best op een jaargemiddelde uitkomen van 4 procent, of andersom. Datzelfde geldt voor zogeheten 'regiofondsen', die zich op een bepaald land of werelddeel richten. Neem nu Intereffect 500, dat voornamelijk in Japan belegt. Vorig jaar eindigde dit fonds als absolute topper in de lijst met de beste resultaten. Maar sindsdien is de Japanse markt zo ongeveer ingestort en bungelt Intereffect 500 in de onderste regionen.

Eigenlijk is er geen goede manier om de prestaties van een beleggingsfonds te beoordelen.

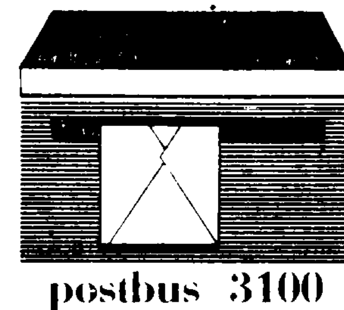
ABN AMRO hanteert daartoe weliswaar een index, de zogeheten Sharp-index, maar ook daar valt veel op af te dingen. De Sharp-index, genoemd naar de Nobelprijswinnaar economie, meet het resultaat van een beleggingsfonds af aan het risico dat daarbij is genomen. Een fonds dat 20 procent haalt en ondertussen weinig risico loopt, komt daarbij beter uit de bus dan een fonds dat hetzelfde resultaat behaalt door veel risico te lopen.

De index kan er zelfs toe leiden dat een fonds dat hoge winsten behaalt, lager op de ranglijst eindigt dan een ander fonds dat een lager resultaat boekt maar ook minder risico heeft gelopen. Het is maar de vraag of een kleine belegger met die waardering kan instemmen.

Zo is het ook maar de vraag of de kleine belegger zijn geld nu op een deposito-rekening moet stallen, louter omdat dit in de afgelopen drie jaar een hoger rendement opleverde dan deelname aan sommige beleggingsfondsen. Het zou best eens kunnen zijn dat de rente de komende tijd weer daalt en dat de aandelen aantrekken. Het zou ook best eens kunnen zijn dat de groei in Europa hapert terwijl het Verre Oosten (Australië of Thailand, bijvoorbeeld) doorstoot. Beleggen zonder keuzen te maken, gaat nu eenmaal niet.

yvonne zonderop

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen bevatten, worden niet gepubliceerd. Dat zelfde geldt ook voor brieven met tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Shamir

In het bericht in het Limburgs Dagblad van 9 oktober jl. wordt de Israëlische premier Jitschak Shamir door de Syrische regeringspers een gevaarlijke oorlogsmisdadiger en nazi genoemd.

Deze uitdrukkingen worden, let wel, geuit door een dictatoriaal regime, onder leiding van president Hafez al-Assad. Deze president, die in 1971 aan de macht kwam, heeft zich omringd met medewerkers, die op grond van verwantschap of persoonlijke loyaliteit betrouwbaar voor hem zijn. De werkelijke macht concentreert zich dan ook in handen van bepaalde families uit de geboortestreek van de president. Een dictatuur gelijk aan die van Saddam Hoessein.

Hierbij dus een beeld van het 'vredelievende' Syrië, waar terrorisme en onderdrukking heersen. Wat bij voorbeeld te zeggen van de officiële anti-joodse maatregelen in Syrië waar nog circa 5.000 Syrische joden wonen:

– Verbod op emigratie (m.a.w. gijzelaars voor onderhandelingen);
– Het is joden verboden in Syrië te reizen zonder speciale toestemming van de autoriteiten;
– Identiteitspapieren, die aan joden worden uitgereikt worden in rode inkt voorzien van het woord 'Mussawi' (jood);
– Joden mogen niet werken in overheidsinstellingen en banken;
– Overheidspersoneel en militairen mogen niet bij joden kopen;
– Buitenlanders mogen de joodse getto's (van Damascus en Aleppo) niet zonder begeleiding van ambtenaren van het ministerie (van informatie) bezoeken;
– Joden mogen geen post naar het buitenland sturen of in het buitenland ontvangen;
– De bezittingen van overleden joden vervallen aan de staat.

Roept dit geen herinneringen op?

Heden mogen wel joodse vrouwen het land uit, hun familie mag Syrië niet verlaten. Deze gegijzelde joodse bevolking is onderworpen aan een mentale en fysieke marteling.

Het boek 'Mein Kampf', geschreven door Adolf Hitler, is door Assad van Syrië en Hoessein van Irak herhaaldelijk geprezen.

Conclusie: wat de Arabische landen met Syrië en Irak voorop door vijf oorlogen en door het aanwakkeren van de Palestijnse opstand niet is gelukt, hopen ze onder meer met zulke aantijgingen de VS te beïnvloeden. Een ernstige voorspelling: let op Syrië.

LANDGRAAF J. Smeets
(Door redactie ingekort)

● Ouders 4

Dat twee mensen uit elkaar gaan is erg. Maar dat ze hun kinderen zo gebruiken voor hun eigen frustratie vind ik verschrikkelijk. Ik heb het van dichtbij meegemaakt. Laten ouders zich ervan bewust zijn wat ze hun kinderen aandoen. Hopelijk worden zowel vaders als moeders ervan doordrongen (desnoods door de wet) dat ze de kinderen hun vader of moeder niet kunnen ontnemen. De kinderen ontneemt men hun hele jeugd en vertrouwen. Vaak sta je als man weer met de rug tegen de muur. Wat dat betreft, heeft de vrouw (en niet altijd terecht zoals vaak blijkt) teveel macht in handen.

WITTEM M. Vinken

● Marihuana

Ik las in het LD enkele malen over het in beslag nemen van marihuana bij illegale telers. Ik begrijp dit allemaal niet goed, want wij hebben toch een vruchtbaar land en waarom mag daar dan zoiets niet gezaaid en geoogst worden? Dan kan toch iedereen die dat wil zoiets verbouwen en zou heel wat drugcriminaliteit ineens zijn opgelost. Dan hoefden ouderen en invaliden niet meer zo bang te zijn. Verslaafden zouden niet meer behoeven te stelen om iedere dag iets van dat spul te kunnen kopen.

HOENSBROEK Mevr. Hoeder-Wagemakers

● Buitenlanders

In het LD van 12 oktober probeert P.W. Hendrikse uit Heerlen oorzaken aan te geven voor de hedendaagse vreemdelingenhaat in Duitsland. Hendrikse is kennelijk pro-Duits (en daar is niets op tegen). Bij zijn beweringen schiet hij echter wel eens wat erg ver door. Zo zegt hij onder meer:

– Het probleem van de meeste buitenlanders in Duitsland is dat zij zich niet aanpassen;
– De Duitsers moeten eerst hun eigen mensen helpen;
– In tegenstelling tot Nederland is men in Duitsland trots en fier op zijn taal, cultuur en gebruiken;
– Wagner wordt door progressief Nederland verguisd omdat Hitler toevallig ook van Wagners muziek hield;
– Het moet maar eens afgelopen zijn met dat eeuwige gezeur over de oorlog. De meeste Duitsers hebben de oorlog niet eens meegemaakt of waren toen heel klein;
– De Israëli's gaan ook niet zachtzinnig met de Palestijnen om.

Hierop wil ik als volgt reageren: De Duitse vreemdelingenhaat kan niet worden afgedaan met de bewering dat de buitenlanders zich niet aanpassen. Veel van de buitenlanders spreken beter Duits dan menige in Nederland wonende Duitser Nederlands spreekt. Maar de kleur van de huid, het haar en de ogen kan nu eenmaal niet worden veranderd, waardoor veel buitenlanders voor vreemdelingenhaters een gemakkelijk te herkennen prooi zullen blijven.

Verder suggereert Hendrikse de onaanvaardbare stelling dat Duitsland zijn ogen voor de ellende van de buitenlanders mag sluiten zolang de nood van alle Duitsers nog niet is gelenigd. Ook zou het beter zijn waneer men in Duitsland minder chauvinistisch was geweest...

Hitler hield niet 'toevallig' van Wagners muziek. Ook Richard Wagner verheerlijkte het roemruchte Germaanse verleden en ook hij was voorstander van 'Reinerhaltung der Rasse'

Daarnaast kostte de Tweede Wereldoorlog aan circa 55 miljoen mensen (waarvan de helft burgers) het leven. Hendrikse beseft kennelijk weinig van het inferno van de jaren 1939-'45. Maar gelukkig zijn er ook Duitsers (Richard von Weizsäcker, en hij niet alleen) die inzien dat het besef van de oorzaken en de gevolgen van de Tweede Wereldoorlog uiterst belangrijk is.

Tot omstreeks het jaar 2020 zullen er mensen leven die actief deelnamen aan de grootste genocide aller tijden. Moet dan nu al niet meer over de Tweede Wereldoorlog worden 'gezeurd'?

Waarom haalt Hendrikse er opeens Israel bij? De complexe problematiek van het Arabisch-Israelisch conflict verdraagt het niet dat één enkel aspect daarvan geisoleerd en in een willekeurig verband wordt geciteerd.

Hendrikse doet moeite het misdadig en kleingeestig gedrag van sommige Duitsers in onze dagen begrijpelijk te maken. De door hem gehanteerde argumenten zijn echter weinig steekhoudend en bovendien tendentieus.

LANDGRAAF H. Steinen
(Brikkebekker 1)

● Asbest 2

Nog even wat aandacht voor asbest, zoals ook de heer Van Gansewinkel al in een brief van 15 oktober beschreef. Kennelijk wil de WML nog vlug even die kankerverwekkende asbestbuizen gebruiken. Dat heeft de WML ook in Landgraaf gedaan. Hoe kan een waterleidingmij zoiets doen? En niemand heeft er iets tegen kunnen en willen ondernemen.

De waterleidingmij weet drommels goed hoe gevaarlijk het gebruik van asbest is. Deze leidingen mogen in 1992 niet meer gebruikt worden. Dat brengt met zich mee, dat de nog resterende buizen in Nederland gedumpt zijn. Dus nog snel even die buizen plaatsen. We hebben ze toch bijna voor niets kunnen kopen. Dat krijg je als de regering een dergelijk besluit een half jaar of langer uitstelt.

Reken maar dat voor 1 januari 1992 alle in Nederland aanwezige asbestwaterleidingen gelegd zijn. Er zullen heus wel leidingen gelegd worden die niet direkt op het programma stonden voor 1991. Maar voor ze definitief verboden worden, moeten die kankerverwekkers nog vlug even in de bodem in.

LANDGRAAF A. Aarden



Opel

Te k. opel OMEGA car. 2 ltr. i. bwj. '88, trekh., alarm. Tel. 045-220657.

Te k. KADETT 1.2 S, bwj. '82. APK 10- '92, i.g.st. Tel. 04459-2238.

Opel ASCONA 1.9, bwj.'81, bruinmet., APK 5-'92, 132.000 km., i.g.st., vr.pr. ƒ 1 750,-. Tel. 045-272814

Te k. Opel KADETT CLub, bwj. '88, 4-drs, kl. rood, ƒ 16.500,- Tel. 045-313529

Opel MANTA 1.9, bwj.'80, GTE-look, verl., ATS, div. extra's, APK 8-'92, pr.n.o.t.k Tel. 045-245489

Omgea Caravan 2.4i, 1990; Vectra 5-drs. 1.8i 1991; Kadett 5-drs. 1.6i 1990; Kadett 5-drs. 1.3i, 1989; Kadett GSi 3-drs. 1987; Kadett 3-drs. 1989. Inr. en fin. mogelijk, 1 jaar garante. Garage J.H. Buisman, Stenen Brug 6, Landgraaf, tel. 045-323800

Te k. Opel KADETT E, autom., 16 S, kl. groen, bwj. '86, 77.000 km., Crutserveldweg 2, Kissel, Heerlen.

Opel KADETT 1.3 S HB, Recaro int., bwj.'81. Tel. 04405-1946.

Te k. Opel REKORD caravan 2.0 N, trekhaak, bwj. '79 APK 4-'92, ƒ 850,-. Tel. 045-254641.

Te k. weg. omst.h. mooie Opel KADETT 1.6 S, 4-drs., LPG, bwj. 10-'85, APK 10-'92, nw. model, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-5086.

Te k. Opel KADETT City, bwj. '76, APK '92, ƒ 650,-; Opel Ascona, bwj. '79, LPG, APK '92, ƒ 750,-. Erensteinerstr. 5 Kerkrade.

Te k. Opel ASCONA 16 S, bwj. '85, trekh., sunroof. Tel. 045-440080.

Te koop Opel KADETT HB 13 N bwj. '81, APK, vr.pr. ƒ 2.750,- 045-423199.

Prima KADETT C, ƒ 850,-; Ascona C 1.6 S. Burg. Mannensstr. 6, Vaesrade.

Te k. Opel KADETT type C, kl. wit, bwj. '76, pr. ƒ 800,-. Tel. 045-419529

Te k. Opel KADETT Dream, bwj. 6-'90, 4-drs Sedan, 1e eig., met., LM-velgen, brede banden, velours bekl., sportstoelen, w.w. glas, centr. slot, ged. achterbank, geh. bekl. kofferbak, ƒ 22.750,-. Tel. 04492-5714

AUTOMAAT, te k. Opel Kadett sedan '86, Webasto, schuif.kanteldak, 85.000 km. Inl 045-227665.

Te koop van part. Opel KADETT 1.2 S, bwj.'83, vr.pr. ƒ 5.200,-. 045-460106.

Koopje! OPEL Rekord 2.0S Traveller, '86, APK, veel extra's ƒ 7.900,-. Ariensstr. 2 Kakert Schaesberg.

Te k. Opel KADETT 1200 N, hatchback, 4-drs., nwe. banden, bwj. '80, pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-322976.

Te k. Opel REKORD 2.2i station, bwj. '85, (gr. kent.), evt. inr. kl. auto mog. Unescostraat 73, Heerlen.

Opel KADETT bwj. 7-'87. Tel. 045-444173.

Te k. Opel KADETT 16i bwj. '89, in uitst. st. Tel. 045-319567.

Opel KADETT 1200 4-drs., bwj. '82, ƒ 3.750,- in st. v. nw., APK 16-10-'92. 045-323178.

Opel OMEGA stat.car 23D, LS, nov. '88, kl. wit met dakrail, pr. n.o.t.k. 04759-3735.

Koopje, moet weg, Opel ASCONA bwj. '87, i.z.g.st. pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-326471.

Te k. Opel CORSA 12 rood 100% i.o., bwj. '87, zaterdag tuss. 16 en 20 uur, tel. 045-253063.

Te k. Opel ASCONA 1.9, LPG, bwj. '81, APK 10- '92, kl. rood. Tel. 045-245099.

Opel ASCONA, '78, LPG, radio/cass., APK 27-10-'92, ƒ 1.100,-. 046-753714.

Opel KADETT D type 13 S Hb, '81, APK 10-'92, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-423063.

Opel REKORD 2.0 S, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-310253.

OMEGA 1.8 LS wit, bwj. '87, km.st. 130.000, vr.pr. ƒ 16.500,-. Inr. mog. Tel. 045-460596.

Te k. Opel REKORD, 2.0 S, bwj. 10- '80, APK 8- '92, trekh., i.g.st., pr. ƒ 1.400,-. Korenstr. 32, Sittard. Tel. 046-516600.

ASCONA 16 S, t.'82, APK tot 11-'92, km st. 90.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.600,-. Tel. 045-442952.

Te k. Opel CORSA 1.2 Swing, 3-drs, bwj. febr. '90, grijsmetal., ƒ 15.500,-. Tel. 04747-2524.

KADETT E Hatchback,'86, nieuwst. extra's, ƒ 9.750,-. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel CORSA, bwj. '86, in nw.st., Kaarsenmakerstr. 7, Munstergeleen.

Te k. Opel KADETT 1.3S LS bwj. '87, i.z.g.st., tel. 045-462637.

Te k. Opel KADETT 1.2S, bwj. '85, APK 08-'92, zilvergr., trekh., tel. 045-274201.

Te k. Opel KADETT GSi 2.0, div. extra's, bwj. '88, 50.000 km. Tel. 045-273308.

Te k. Opel KADETT HB 1.6 S, bwj. 11-'82, APK 11-'92, 1e eig., i.z.g.st., pr. ƒ 4.300,-. Tel. 04454-2092.

Opel KADETT GLD stationcar 11-'87, 5-drs, 5-bak ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Opel ASCONA 1.6S, LPG, bwj. '84, kl. blauw, pr. ƒ 5.900,-. Tel. 04408-2368.

Te k. Opel ASCONA 2.0S, bwj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04498-59047

OPGELET! Opel Kadett 1200 HB, bwj. '83, APK, i.g.st. met of zonder LPG, vr.pr. ƒ 3.650,-. Tel. 045-728919.

Opel KADETT 1.2 S bwj. '83, nwe. banden en uitl., 73.000 km., boekje aanw., pr. ƒ 4.800,-. 046-522689.

KOOPJE! Mooie Opel Kadett 13S, bwj. '81, APK, sportvlgn., vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-728919.

Te k. Opel KADETT 1200, bwj. '79, ƒ 1.750,-, tel. 045-459586.

Opel Vectra 1.8 GL 4-drs. 1989; Opel kadett 1.3 NB 1989; Opel Kadett 1.3 N 1987. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoesnbroek. Tel. 045-220055.

Opel KADETT 1300 S, 5-drs., APK 12-12-'91. Caumerweg 27, Heerlen

Opel Omega 2.0i aut. '89; Kadett 1.3 LS '87; Kadett autom. '85; Corsa 1.2 HB '87; Manta GTJ 2.0 S '83. A.s. zondag autoshow. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen, 045-725588.

Oldtimers

Opel KADETT '71, i.z.g.st., pr. ƒ 750,-. Tel. 045-215913

WARTBURG 1000 type 311 4-drs, bwj. 1962, ingevoerd ƒ 1.600,-. Tel. 045-270521.

Peugeot

Te k. PEUGEOT 205 XL, bwj. '89, i.nw.st., 31.000 km. Tel. 046-338284

PEUGEOT 205 1.4 XS 2-'91, 15.000 km, grijsmet., schuifdak, getint glas, etc. ƒ 24.000,-. 043-251839.

PEUGEOT 405 GL diesel stationcar 8-'89, stuurbekrachtiging wit ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GL diesel, 10-'88, grijs kent., ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 305, i.g.st., bwj. '81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-728427

Te k. PEUGEOT 205 XS, bwj. '90, ƒ 19.000,-. Tel. 04405-2337.

Te koop PEUGEOT 205 GTi '86, geheel uitgebouw, uniek 50.000 km, i.z.g.st. Tel. 04498-58300.

Te k. PEUGEOT 205 Accent bwj. '87, kl. blauw, km.st. 65.000, APK, gebr. als 2e auto, vr.pr. ƒ 10.500,-. 045-422870.

PEUGEOT 205 XS 1.4i '88, grijsmet., lm-velgen, el. ramen, fab. zon/schuifdak, ƒ 15.950,-. 04493-2903.

Te k. PEUGEOT 205 GTI 1.6, wit, bwj. '86, pr.n.o.t.k., tel. 045-251290.

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '83, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Mijnlamp 17, Landgraaf.

PEUGEOT 205 Accent, bwj. '88, z.g.a.nw., ƒ 12.250,-. 046-527945.

PEUGEOT GR 1.6 L, bwj. '86, APK. Tel. 045-418017.

Te k. PEUGEOT 104 SL, bwj. '77, APK tot dec. 92. Tel 045-220495 na 17.00 uur.

PEUGEOT 205 XR diesel 8-'88 grijs kenteken 90.000km ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 205 XA Diesel 10-'89, grijs kenteken ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 309 GRD 11-'88 wit, 5-drs, 89.000 km, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 405 GRD metallic beige 6-'89, 89.000 km. stuurbekr. ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387.

Porsche

Te k. PORSCHE 924 groenmet., bwj. '80, pracht auto. Tel. 04752-1437.

Te koop PORSCHE 944, kl. champagne, nw. type '86, z.g.a.n., pr. ƒ 39.500,-. Tel. 045-231573.

PORSCHE 944 S rood '84, div. opties, in nw.st. Tel. 045-454763 b.g.g. 459192.

Renault

Te k. RENAULT 18 TL, stationc. '79, LPG, radio, trekh., APK 7-'92, ƒ 1.400,-; Ren. 18 GTL stat. 11-'84, LPG, radio, trekh., sunr., APK 1-'92, ƒ 5.500,-. 04499-2302.

RENAULT Neveda 21 GTS, symphonie uitv., 4-drs., sedan, bwj. '89, schadevrij, in st. v. fabrieksnieuw, ƒ 16.750,-. Inl. 043-254462.

Te koop gevraagd RENAULT 25 v.a. '85. Tel. 04750-18359.

Te k. Prachtige RENAULT 18 GT, bwj. 4-'81, APK, zeer veel extra's, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-458319.

Te koop RENAULT 5 t. '81, vr.pr. ƒ 700,-. Zeer zuinig. Tel. 045-719987.

RENAULT 21 GTS, 11-'86, wit, 90.000 km., LPG, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT Espace 2.0 GTS 11-'87, rood, LPG onderbouw ƒ 29.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. RENAULT 25 GTX 6 cyl. 1984, i.z.g.st. Auto Le Mans, tel. 045-259111.

RENAULT 5 TL sept. '83, i.g.st. d.blauw. Tel. 04498-52088.

RENAULT 18 TS Combi, APK 6-'92, bwj. 8-'81. Grutostr. 19, Heksenberg.

RENAULT 9 GTL '83, 5-versn., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-420142, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. 7- '82, APK 10- '92, in prima st., zeer zuinig, vr.pr. ƒ 2.900,-. 045-221473.

Te k. Renault FEUGO, 1.4 L, autom., bwj. '81, echt i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.250,-, tevens motor Golf GTI 1800, bwj. '84, pr. ƒ 1.250,-. 045-213617.

Te k. R5 GTL m. '84, APK 10-'92, puntgaaf, vr.pr. ƒ 2.250,-. Corisbergweg 98, Heerlerbaan, Heerlen.

RENAULT 5, bwj. '82, APK, ƒ 1.500,-. Tel. 045-459305 / 452336.

RENAULT Espace 2.0 TSE 8-'87, LPG onderb. grijs kent. ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 21 Nevada familiale turbo D, 11-'88, antraciet, 7-pers., ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 TS 10-'85, antraciet grijs metallic, LPG, ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 TX 11-'87, wit LPG, 110.000km ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Rover

Range ROVER bwj.'85 aanh.wagen vr.pr. ƒ 17.000,- 04499-1615 / 06-52107978.

Saab

Te k. SAAB 99 combi coupé, bwj.'75, t.e.a.b. Tel. 045-257346

Skoda

Te koop SKODA 120i, bwj. '83, pr. ƒ 900,-. Tel. 045-451883.

Seat

SEAT

Autosport Brouns b.v.

Schelsberg 175, Heerlen
Marbella v.a. ƒ 12.895,-
Marbella GLX demo'90
Ibiza 1.5 XL demo '91
Malaga 1.5 demo '91
Ibiza 5-drs. 1.2 GL '87
Terra 1.3 diesel '90
Ford Siërra 1.6 3-drs, '86
Ford Escort 1.6i, 3-drs '88
Ford Fiësta 1.1 5-drs, '90
Mercedes 190 D autm. '86
Opel Kadett 1.3i 3-drs '89
Opel Corsa 1.2S 2-drs '84
Jeep CJ 7 Renegade 6 cyl.
Peug. 205 1.6 aut 5-drs '86
Renault 5 aut., 3-drs '85
Saab 99 GL '80

☎ 045-725507

Seat Malaga 1.5i '89; Ibiza 1.5 GL '86. A.s. zondag autoshow. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. 045-725588.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Subaru

Autobedrijf Eussen

SUBARU

Ransdalerstraat 43 - 6311 AW Ransdaal
Telefoon 04459 - 1677

Occasions met Bovag garantie

Subaru 1.8 GL met LPG inst.	1989
Subaru 1.6 GL Coupé 2x	1989
Subaru Justy 1.2 S	1990
Ford Siërra 1.6 CL Sedan	1988

Subaru

AutoGarant BV

Schelsberg 128, Heerlen
(tussen Hendriks en Bristol)
1.6 GL Coupé '88
1.8 GL stationw. 4x4 '87
1.6 GL sedan '87
Justy Luxe '85
Plm. 40 top-occasions overige merken

APK ƒ 39,50
A.s. zondag autoshow
☎ 045-725588.

Te k. Subaru MINI Jumbo SDX bwj. '83, in techn. goede staat, vr.pr. ƒ 2.900,-. Tel. 04454-3429.

Te k. SUBARU Mini Jumbo SDX, 3-drs., bwj.'88, APK, vr.pr. ƒ 9.300,-. 04492-2074

SUBARU 1600 DL, 4-drs., in perf.st., bwj.'81, ƒ 1.450,-. Tel. 045-218925

Subaru JUSTY GL bwj. sept. 1985, groenmetallic. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Suzuki

Weg. omst. te koop witte Suzuki SWIFT 1.0 5-speed, bwj. 4-'85, APK 5-'92, vr.pr. ƒ 7.000,-. 045-230658.

Suzuki SWIFT '86. A.s. zondag autoshow. Autogarant, Schelsberg 128, Heerlen 045-725588.

Te k. Suzuki ALTO GL, 10-'87, i.z.g.st., ƒ 7.500,-. Tel. 045-421907.

SUZUKI Alto GL, rood, '91, ƒ 10.750,-. Tel. 045-740829

Suzuki SAMURAI bwj. '89, geel kent., vr.pr. ƒ 17.500,-. 04499-1615 / 06-52107978

Talbot

Talbot Samba CABRIO, '83, blauwmet., i.z.g.st. Tel. 045-719106/080-226334.

Toyota

Te k. Toyota STARLET, bwj. '79, APK, i.g.st., tel. 045-273625

Te k. Toyota CELICA, bwj. eind '85, z.g.a.nw., rood. Prof. Lorentzstr. 2, Hoensbroek.

Te k. Toyota COROLLA 1.8 DX diesel, 3-drs, bwj. dec. '85. Tel. 045-417583.

Te k. Toyota STARLET bwj. 10-'85, blauwmetal. 60.000 km, ƒ 5.250,-. Tel. 045-224967 na 17.00 uur.

Toyota CARINA wit, 1.6 XL 16 V, bwj. '88, km.st. 27.000. Tel. 045-315053.

Te koop TOYOTA Carina II 1.6 GL kl. wit, bwj. 1984. Tel. 04498-58005.

Automatiek Toyota COROLLA 1.3 4-drs., bwj. '84, 60.000 km, i.z.g.st., ƒ 7.850,-. 045-453572.

Te k. Toyota CELICA 1600 ST liftback, bwj. juni '87, slechts 48.000 km!!! Pr. ƒ 22.250,-, kl. wit, zeer mooi verkeert in nw.st. Tel. 045-212445.

Toyota COROLLA automaat bwj. 1984, wit. Van Leeuwen Citroën, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Te koop Toyota CELICA 1600 ST coupé i.z.g.st., bwj. 11-'81, kleur grijsmet. Tel. 045-226718.

Te k. Toyota LANDCRUISER BJ 40, diesel, bwj. '79, APK 8-'92. Schuttershof 24, Bocholtz.

Te k. TOYOTA Corolla, DX, diesel, APK, bwj. '85, grijs kent., i.g.st., pr. ƒ 5.750,-. 045-729043.

Te k. Toyota CELICA, 1971, v. de liefhebber, pr.n.o.t.k. Tel. 045-231045

TOYOTA Celica 2.0 GTI, 16V coupe liftback automaat rood, 11-'87, ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Triumph

Te k. TRIUMP 2500 TC, autom., bwj. '77, ƒ 950,-. Tel. 045-242970.

Volkswagen

Te k. VW JETTA 1300, bwj. '81, APK febr.'92, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. Acher den Hof 51, Amstenrade. Tel. 04492-5393 na 14.00 uur

Te k. VW DERBY, bwj. '80. Tel. 045-319189.

Te k. VW GOLF, bwj. '80. Tel. 045-750850.

GOLF GTI, 7-'88, km.st. 76.000, 1e eig., boekjes ter inzage. Tel. 046-580316.

Te k. GOLF 1.6 C, '86, wit, 2e eig., onderh. boekje, in perf.st. Tel. 045-421094 bgg 426330.

VW GOLF GLD diesel bwj. '80, APK 2-'92, nw. mod., nwe. banden en nw. gespoten, perf. st., ƒ 3.500,-. Tel. 045-314373.

Te k. VW KEVER, kl. wit, bwj. '71, i.z.g.st., APK tot okt '92, vaste pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04750-27566.

Te k. VW GOLF 1300 CL '84 blauwmet., lichtmet. velgen, ƒ 10.500,-. 045-254618.

GOLF GTi 16V, zwart, ABS, 2 Recaro's, centr. vergr., alarm, BBS-velgen, electr. ramen, schuifd., tel.aansl., CD, etc., 12-'87, 110.000 km, vr.pr. ƒ 26.500,-. 04492-1794.

VW GOLF GTi 1800 bwj. '83, mooi en goed, ƒ 8.750,- Evt. inr. 045-316940.

Te k. v. part. VW GOLF CL bwj. '87, 1800 insp., get. gl., met., ATS-velg., dig. radio, km. 85.000, pr.n.o.t.k., tel. 045-461121.

Te k. GOLF diesel type '80, kl. wit, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04406-16173.

Te k. VW GOLF cabriolet div extra's, ƒ 15.750,-. Locht 38 kerkrade.

Te k. VW GOLF, grijs kenteken, open ramen achter, bwj eind '87, kl. wit, ƒ 11.500,-. Tel. 045-424915.

Te k. VW POLO Shopper 1100, kl. rood, bwj. 8-'85, ƒ 6.700,-. 04493-3234.

GOLF GTi 16 V, '86, verl., 15" LM enz., ƒ 18.950,-. Tel. 04493-2903.

GOLF cabriolet GTI '84 rood USA-uitv. airco ƒ 19.950,-; Golf Cabrio GTI aut. '82 roodmet. USA-uitv. airco ƒ 17.950 046-510537

Koopje, VW JETTA bwj. '80, APK, mooi en zuinig. Vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-728919.

Te k. VW POLO, bwj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-416946.

Te k. GOLF GTi, bwj. '83, veel acc. o.a. verlaagd, RH-velgen 195/15/50, BBS uitgeb., 1800 CC en 5-bak, APK '92, enz. ƒ 8.250,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. GOLF GLD bwj. '78, met rijbare schade, vaste pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-452359.

Te k. VW GOLF GTD, bwj. '86, i.st.v.nw., sportv. Tel. 045-216373.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '78, revisiemotor, 100% in orde, APK, ƒ 2.500,-. Inr. mog. Tel. 045-326745.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '86, donk. blauw, sportv., plm. ƒ 1.000,- voorschade, pr. ƒ 9.000,-. 04408-2368.

Te k. VW JETTA bwj. '83, diesel, i.z.g.st. veel access. Tel. 043-644256.

VW PASSAT stationcar diesel, 10-'87, wit, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. weg. omst. VW GOLF 1.6 Pasadena, splinternieuw get. glas, met., schuifd. Broekhuizenstr. 68, L'graaf.

Te k. VW POLO Sprinter coupé met veel extra's 1300cc, 1985. Heerlerweg 66 Hoensbroek 045-229030

Te k. GOLF 1300 C, bwj. '85 kl. blauw, i.z.g.st. Menthis-uitv., verl., autom. ramen, APK 3-'92. Tel. 045-728866

Te k. VW GOLF diesel GL, 5-drs., motor compl. gerev. APK 8-'92, auto techn. 100%, zwart, pr. ƒ 2.650,-. Tel. 045-221808.

Te k. GOLF diesel, bwj. '77, APK 8- '92. Tel. 04492-3659 na 12.00 uur.

Te k. VW SCIROCCO 1600 GTi, bwj. '76, i.g.st. Klingbemden 33, Brunssum.

VW GOLF 1.3 C, wit, kat., bwj. 11-'86, APK 11-'92, i.z.g.st., radio/cass., nieuwe banden. Pr. ƒ 11.250,-. Tel. 045-753904

Te k. VW 1600 TL luchtgekoeld, bwj. '72, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-716519.

Te k. VW GOLF GTi, bwj.'81 licht metalen velgen en ww glas, vr.pr. ƒ 11.250,-. Fr. Erensstr. 49, Sittard. Tel. 046-525474

KOOPJE weg. aansch. nwe. auto! i.z.g.st. verkerende rode VW Golf turbo-diesel, '81, APK, sportvlgn etc, vr. pr. ƒ 3.500,-. 045-412879.

Te k. GOLF GTD, bwj.'85, kl. rood, get. glas, verl., sportv., schuifdak, vr.pr. ƒ 14.000,-. Bellen na 16.00 uur 045-727688

Te koop VW KEVER bwj. '73, APK 4-'92, ƒ 2.500,-. Tel. 045-251582.

Te k. VW KEVER '73, met onderdelen. Tel. 045-727363.

Te koop VW POLO bwj. '79, ƒ 1.250,-, APK. Tel. 045-229001.

Te k. VW GOLF 1.3 GL, '87, uitv. Madison, zeer mooie en degelijke wagen ƒ 12.500,-. Zien is kopen! 045-742482

VW PASSAT station variant CL 66 kW 3-'89, wit, LPG, ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387

VW Passat CL turbo diesel, stationcar, 6-'89, wit, ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. mooie GOLF 1.3 L, bwj '80, groenmet., APK '92, pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-722408.

Te k. VW KEVER, i.z.g.st., pas gekeurd. Tel. 045-411378.

VW GOLF 1800 GLi Cabrio, bwj. '84, in nw. st., div. acc. 045-251575 na 17 u.

VW PASSAT CL station variant 4-'90, LPG, wit, 65.000 km, ƒ 31.950,-. 04906-1387

VW PASSAT GLS, bwj. '82, sportvelgen, APK '92, nw. model, km.st. 84.000, ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178.,

DIESEL Golf '87, veel extra's, in perf. st., moet weg wegens auto van de zaak, hoogste bod boven ƒ 12.500,-!! Zat. na 18.00 uur, Zondag de hele dag. Tel. 045-244877

Te k. orig. VW GOLF Cabrio bwj. '79 zeer mooi, spec. inter., uitbouw set en sportvelgen, kl. groen met wit lederen dak. Vr.pr. ƒ 14.800,-. 046-529639.

Volvo

Volvo 340 sedan 1.7 29.000 km. '87; 740 GLE stationw. '85. A.s. zondag autoshow. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. 045-725588.

VOLVO 245 GL diesel stationcar 1982, metallic blauw ƒ 6.950,-. Tel. 04906-1387.

Volvo 440 GL donkerblauw 1991; Volvo 440 rood 1990; Volvo 440 GL smoke silver 1989; Volvo 440 GLE donkergrijs 1989. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Volvo 340 DL automaat 1989 en 1986. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Volvo 740 GL stationcar 1988; Volvo 740 GL Sedan 1989. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

VOLVO 340 GL Sedan, 62.000 km, div. extra's, bwj. '85, ƒ 8.500,-. 04492-3401.

VOLVO 245 GL, stationcar, bwj. '79, op gas, pr.n.o.t.k. Tel. 045-417739.

VOLVO 343 DL, autom. bwj. '78, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. APK 7-'92. Tel. 045-311517.

VOLVO 340 DL, 3-drs., automaat, veel extra's, bwj. '86, 26.000 km., als nw., pr. ƒ 10.500,-. 045-326930.

VOLVO 440 GLE, okt. '89, wit, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-753054

VOLVO 740 aut. m. aanh. wagen vr.pr. ƒ 20.000,-. 04499-1615 / 06-52107978

Te k. VOLVO 244 diesel, wit bwj. '83, ƒ 4.000,-, zeer mooi, inr. mog. 045-271017.

Te koop VOLVO 66L, bwj. '78, i.g.st., pr. ƒ 500,-. Tel. 045-215839.

Te k. VOLVO 244, bwj. '80, LPG, blauwmetal., ƒ 4.000,- Tel. 04454-1531.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Diversen

VEGE RUILMOTORENSPECIALIST

HALECO B.V.

Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)

Problemen met de motor van uw auto?

De VEGE motoren Specialist biedt hulp!

JOS BOGMAN Specials (auto's van de eerste eigenaar)
Opel Kadett 1.6i zilvermet, autom., 4-drs. 31.816 km, 1989
VW Golf 1.8i Madison, blauwmetallic, 70.000 km 1990
Citroën AX 1.5 GT grijsmet., alu velgen, 37,214 km 1988

Jos Bogman Ford

Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Eerste klas Occasions

Opel Kadett cabrio GSI 2.0, 50.000 km	1988
Opel Kadett 1.8 autom., 4-drs 36.000km	1988
Opel Kadett D 3-drs aut., div. extr. 70.000km	1984
Opel Corsa 12 "S" 3-drs 69.000 km	1987
Renault 19TL 5-drs schuifd. div. acc. 37.000km	1989
Mazda 323 LX 1.3 39.000 km	1989
Ford Siërra 2.0 CL schuifd. acc. 55.000km	1989
Fiat Tipo nieuw 5-drs, 12.000km	1990
Peugeot 305 electr. schuifd.	1984
Mercedes 250 TD stationcar, diesel, electr. schuifd. sportv. als nieuw, 136.000 km	1986

Inl.: Grasbroekerweg 28, Heerlen. (nabij busstation)

Tel. 045-722463

Kwaliteitoccasions

nu met minimaal

ƒ 2.000,-

terug voor uw inruilauto,
of
6 maanden uitgestelde betaling
of
accessoires t.w.v. ƒ 750,-

Mazda Driessen, Beek

Maastrichterlaan 26, Beek.

ƒ 1.500,- korting
of
Rij nu, betaal in 1992

Vraag naar onze voorwaarden

Daihatsu Cuore 850 TX	1989	ƒ 11.950,-	ƒ 10.450,-
Hyundai Pony 1.5 L	1987	ƒ 10.500,-	ƒ 9.000,-
Lada 2107 1.5 L LPG	1990	ƒ 11.750,-	ƒ 10.250,-
Renault 5 TL	1987	ƒ 10.750,-	ƒ 9.250,-
Volvo 360 2.0 GL	1987	ƒ 14.500,-	ƒ 13.000,-
Fiat Panda 34	1983	ƒ 5.450,-	ƒ 3.950,-
Fiat Panda 1.0 Dance	1989	ƒ 11.950,-	ƒ 10.450,-
Fiat Panda 1.0 CL	1990	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Panda 1.0 CLX 0 KM	1991	ƒ 15.450,-	ƒ 13.950,-
Fiat Uno 45 FIRE	1987	ƒ 10.450,-	ƒ 8.950,-
Fiat Uno 45 JOLLY	1988	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Uno 45 S	1986	ƒ 10.450,-	ƒ 8.950,-
Fiat Uno 45 S IE	1989	ƒ 15.450,-	ƒ 13.950,-
Fiat Uno 60S CARRARA	1987	ƒ 12.500,-	ƒ 11.000,-
Fiat Uno 1.4 IE	1990	ƒ 17.950,-	ƒ 16.450,-
Fiat Uno 1.4 S IE 0 KM	1991	ƒ 22.450,-	ƒ 20.950,-
Fiat Uno 75 IE	1987	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Uno 75 SX IE	1988	ƒ 15.950,-	ƒ 14.450,-
Fiat Uno 75 SX IE	1991	ƒ 22.950,-	ƒ 21.450,-
Fiat Tipo 1.4 IE DGT	1989	ƒ 20.950,-	ƒ 19.450,-
Fiat Tipo 1.4 IE DGT	1990	ƒ 25.950,-	ƒ 24.450,-

Zondag - Expo - Kijkdag!

Afleveringskosten ƒ 175,-
Persoonlijke lening, financial lease en/of verzekering vlot geregeld!

Fiat Schobben Brunssum

Tegelstraat 3, Brunssum. Tel. 045-250675.

Corolla 5-drs. 1.6 GL grijsm. 143.000 km	1984
Corolla 3-drs. 1.3 SXL grijsmet. 108.000 km	1986
Corolla 3-d. 1.3 XL rood 100.000 km, nw. mod.	1987
Corolla 3-drs. 3 DX grijs 48.000 km	1988
Corolla 3-drs. 1.6 GTS zwart 20.000 km	1990
Carina LB 5-drs. 2.0D wit, 220.000 km, diesel	1984
Carina II 4-drs. 2.0 XLD rood 130.000 km, dies.	1988
Camry 4-drs. 2.0 XLi roodmet. 22.000 km	1989
Celica 3-drs. 1.6 ST roodmet. 90.000 km	1983
4Runner 4-d. 3.0 roodm. 19.500 km, geel kent.	1990
Hi-Ace 5-d. 2.4D wit 106.000 km, gr. kent.	1988
Landcr. 2-d. 2.4D grijsm. 57.000 km, v. extra's	1989
Mazda 323 4-drs. 1.3 GLX wit 110.000 km	1986
Mazda 323 sedan 4-d. 1.5 wit, 95.000 km, aut.	1986
Mazda 323 HB 5-drs. 1.3 LX grijsm. 55.000 km	1988
Ford Escort 3-drs. 1.6 CL wit 107.000 km	1987
Ford Siërra 3-drs. 1.8 CL zwart 47.000 km	1987
Opel Kadett 3-drs,. 1.2 SC groen, 50.000 km	1985
Opel Ascona 2-drs. 1.3 S blauw, 98.000 km	1983
Nissan Bluebird 4-drs. 2.0 GL wit, 90.000 km	1988
Nissan Urvan 4-drs. 2.0 beige, 32.000 km	1986
Mitsubishi Colt 3-drs. 1.3 EL wit, 35.000 km	1989
Isuzu Trooper 3-drs. 2.8D grijs, 33.000 km	1989
Talbot Rancho 3-drs. wit, 96.000 km	1982

Tev. div. goedkope auto's, APK-gekeurd, tot ƒ 5.000,-. Inl.

Autom.bedr. Jo ten Oever

Vaesrade 50, Vaesrade-Nuth. Tel. 045-242025.

Welling Opel biedt aan:

Mercedes 190 1e eig. vele extra's, 8-'88	ƒ 37.950,-
Audi 80 18 S 1.8i stuurbekr., 7-'90	ƒ 32.950,-
Ford Escort 1.4i CL 3-drs., nw. mod. 1-'91	ƒ 22.950,-
Ford Escort 1.4 Bravo 5-drs. open dak, 3-'89	ƒ 18.950,-
Vectra 4-drs., 2.0i CD, ABS, vele extra's, 1-'90	ƒ 39.500,-
Vectra 4-drs., 1.6i GL get. gl., velgen 2-'91	ƒ 31.500,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL, get. gl., stereo, 10-'89	ƒ 28.950,-
Corsa 3-drs. 1.3 GL 9-'87	ƒ 15.450,-
Corsa 3-drs. 1.3 Swing get. glas, 3-'88	ƒ 15.950,-
Corsa 3-drs. 12 S 7-'87	ƒ 14.450,-
Kadett 5-drs. 1.6i open dak, get. gl., vlg., 4-'89	ƒ 20.950,-
Kadett 3-drs. 1.3 getint glas 8-'88	ƒ 17.950,-
Kadett 3-drs. 1.6i open dak, 8-'88	ƒ 17.750,-
Kadett 3-drs. 1.3 S 5-bak, velgen, 5-'87	ƒ 15.450,-
Kadett 3-drs. 1.3i 5-bak, 3-'89	ƒ 18.950,-
Kadett 3-drs. 1.6 S GT, vele extra's 4-'86	ƒ 14.950,-
Kadett 4-drs. 1.3 get. glas, open dak, 1-'89	ƒ 19.950,-
Kadett 5-drs. 1.6i GL stationwagon 10-'88	ƒ 22.450,-
Kadett 5-drs. 1.6i stationwagon 11-'88	ƒ 21.950,-
Vectra 4-drs. 1.7 diesel 7-'90	ƒ 28.950,-
Corsa 3-drs. 1.5 diesel Swing 5-bak 5-'90	ƒ 19.450,-
Ascona 4-drs. 16 S 2-'85	ƒ 10.450,-
Ascona 5-drs. 16 S sportvelgen, 3-'85	ƒ 8.950,-
Fiat Uno 75 IE Muskito 10-'87	ƒ 10.750,-
BMW 316 zeer mooi 9-'79	ƒ 2.950,-
AUTOMATEN	
Kadett 4-drs 1.6i autom. 4-'90	ƒ 22.950,-
Kadett 3-drs. 1.8 S GL autom. 2-'89	ƒ 21.950,-
Kadett 3-drs. 1.6 S autom. 5-'86	ƒ 14.950,-
Hyundai Stellar 2.0 GSX 4-drs. autom. 3-'88	ƒ 17.950,-

Inruil en financiering mogelijk.

OPEL

welling

Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

auto limburg

AUTO LIMBURG biedt aan:

Citroën XM 20i, div. extra's	m'90	ƒ 39.500,-
BX 16 TRI break, wit, duurste uitv.	'89	ƒ 22.500,-
BX 19 D, wit/blauw, 5-bak, '87-'89	v.a.	ƒ 13.500,-
BX 19 TRD, duurste uitv., '85-'88	v.a.	ƒ 9.750,-
BX 14 RE, rood, 5-bak, nieuw staat	'88	ƒ 14.900,-
BMW 520i, zwartmet., get. glas, c.v., enz	'89	ƒ 44.500,-
BMW 316i, M-pakket schuifdak enz. dec.	'88	ƒ 25.500,-
BMW 318i zwartmet. get.gl. sportvlg. c.v.	m'88	ƒ 23.500,-
BMW 525i groenmet. get.gl. sportvlg.	'82	ƒ 7.750,-
BMW 315, wit, get. gl. schuifd., enz.	'83	ƒ 6.900,-
Mercedes 200 D d.bl. get.gl. 5-bak c.v.	'88	ƒ 42.500,-
Mercedes 230 E d.groenmet. get. gl. c.v.	'87	ƒ 39.500,-
Peugeot 405 SR 1.9, alle extra's	'88	ƒ 21.500,-
405 SR 1.6, wit, alle extra's	'88	ƒ 20.500,-
405 GR 1.9, blauw, 5-bak	'89	ƒ 21.500,-
309 GL "profil", wit, 5-drs.	'86	ƒ 11.750,-
Renault 25 GTX, met alle extra's	t'89	ƒ 25.500,-
R 21 GTS Symphonie, blauwmet., get.gl.	'88	ƒ 15.900,-
R 11 GTX 1700, roodmet, get.gl., 5-bak	'87	ƒ 14.900,-
Mazda 626 20 GLX 12V sedan st.bekr.	'89	ƒ 21.750,-
626 Wagon Combi GLX groenmet get.gl.	'88	ƒ 23.500,-
626 sedan 18 LX, wit, get.gl., 5-bak	m'88	ƒ 16.750,-
323 sedan GLX-D rookzilvermet. 5-gang	'88	ƒ 16.750,-
323 HB 15 GLX sportvlg. blauwmet.	'86	ƒ 12.500,-
Siërra 23 D combi special wit get. glas roofrack, schuifkanteldak enz.	'89	ƒ 25.500,-
Siërra 20 GHIA alle extra's	'88	ƒ 23.500,-
Siërra 16 Laser, grijsmet., 5-bak	'85	ƒ 10.750,-
Escort 16 Diesel Combi, 5-drs., wit	'88	ƒ 15.750,-
Escort 16 D CL, grijsmet., 5-bak	'86	ƒ 10.900,-
Escort 1600 met ABS! 3-drs., 5-bak	'86	ƒ 12.500,-
Escort 1300 Luxe, 5-drs., d.groenmet.	'84	ƒ 7.900,-
Mitsubishi Galant 18 GL, grijsmet.	'89	ƒ 19.750,-
Lancer Wagon 18 GL-D, wit, get.gl.	'89	ƒ 19.750,-
Lancer Wagon 15 GL, LPG, onderbouw	'87	ƒ 15.900,-
Colt 1200 EXE compleet uitgeb.	'87	ƒ 12.900,-
Opel Omega 20i Irmscher uitv compl uitb	'87	ƒ 22.500,-
Omega zwartmet. get.gl. 4-hfst enz. dec.	'88	ƒ 21.750,-
Manta 20 GSI Coupe zwart sportvlg.	'86	ƒ 17.500,-
Rekord 20 S traveller 5-gang	'85	ƒ 10.750,-
Ascona 16 S traveller rookzilver 5-bak	'86	ƒ 12.900,-
Ascona 13 S, wit sportuitv.	'87	ƒ 12.900,-
Kadett 16 D LS sedan, 4-drs., nw.st.	'87	ƒ 12.750,-
Kadett 13 S Limited blauwmet. get.gl.	'86	ƒ 13.750,-
Corsa 13 SR, wit, 5-bak, sportvlg.	'85	ƒ 12.500,-
Volvo 340 GL antracietmet. 5-bak get.gl.	'88	ƒ 15.750,-
Nissan Bluebird 20 LX HB, zeegroenmet.	'87	ƒ 15.500,-
Nissan Sunny 13 DX grijsmet. get.gl.	'83	ƒ 5.750,-
Toyota Carina 16 XL, wit, get.gl., sedan	'89	ƒ 21.750,-
Tercel 13 GL, groenmet., sportvlg.	'84	ƒ 7.900,-
Corolla GTi 1.6 Twin Cam Coupe, apart	'84	ƒ 12.500,-

Inruil en discrete financiering tot 100 % mogelijk.
Zeer moderne werkplaats voor onderhoud, reparaties en APK-keuringen.
Uw vertrouwd adres:
Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein, naast Superconfex.

☎ 046 - 33 84 74

Met spoed te k. gevr. JEEPS bestel-, pers. auto's. Topprijzen. 045-456963

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Te k excl Honda PRELUDE EX t. '84, verlaagd, 15", nw. st. Tev. Toyota Starlet 1.3 DX eind '86, Vondelstr. 61, Brunssum.

Nieuw en gebruikt ook voor particulieren va. ƒ 350,- p.mnd. incl. BTW. Ruime keuze LUCAR Leasing, Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 045-456963. Fax: 045-461685

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop Opel Ascona diesel 1983 ƒ 3.500,-; Opel Rekord 2.0 S, LPG 1983 ƒ 3.250,-; Volvo 340 1983 LPG ƒ 3.250,-. Kissel 46A Heerlen. 045-723142.

Nieuwe CABRIOKAP voorradig!!! Snelle levering voor bijna alle, org. cabrio's fabrieks kwaliteit, Speedstar. 046-743941. Fax 746321

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Belang in Northwest blijkt strategische meesterzet

KLM deelt lakens uit in gesprekken met BA

Van onze redactie economie

HAARLEM – De KLM heeft met haar belang in de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines zo te zien een meesterzet gedaan. Als enige Europese maatschappij is de KLM erin geslaagd vaste voet aan de grond te krijgen bij één van de vier grote Amerikaanse carriers. De andere Europese maatschappijen – inclusis het machtige British Airways (BA) – staan wat samenwerkingverbanden betreft met lege handen langs de zijlijn. De luchtvaartwereld lijkt op z'n kop te staan nu BA gedwongen is bij de KLM aan te kloppen om straks het hoofd te kunnen bieden aan de oprukkende Amerikaanse concurrentie.

En de tijd dringt. De drie allergrootste Amerikaanse maatschappijen United, Delta en American zijn inmiddels zo groot dat zij niemand nodig hebben. Door de snelle aftakeling van traditionele maatschappijen als TWA en Pan Am slaagden de drie (van oorsprong op de Amerikaanse markt georiënteerd) tal van routes over de Atlantische Oceaan in handen te krijgen. Daarvoor hoefden zij geen concessies te doen aan Europese maatschappijen. Nu bestormen zij gedrieën Europa. De log opererende Europese maatschappijen, die lange tijd deze zo belangrijke markt domineerden, raken met de dag meer marktaandeel kwijt. Zij moeten toezien hoe de efficiënt werkende Amerikanen de tarieven (en dus de winstgevenheid van hun bedrijven) steeds verder onder druk zetten.

Kwaliteit

Maar ook uit het Verre Oosten dreigt gevaar. Zeer jonge maatschappijen als Singapore Airlines, Cathay Pacific en Korean Airlines nemen een steeds dominantere plaats in op de routes tussen Europa en Azië. Dank zij onder meer zeer lage arbeidskosten en moderne bedrijfsvoering bieden zij de zakenreiziger een meer kwaliteit voor minder geld. De Europese staatsmaatschappijen realiseerden zich pas onder druk van de Golfoorlog dat het 'vijf voor twaalf' is. Grote bezuinigingen (ook bij de KLM) werden doorgevoerd om het overtollig vet weg te snijden.

Maar daarmee ben je er niet als Europese maatschappij. Luchtvaartanalisten zijn het erover eens dat er tegen het jaar 2000 slechts plaats zal zijn voor een aantal zeer grote wereldwijd opererende luchtvaartmaatschappijen. Allianties die de zakenreiziger en toerist een wereldomspannend route-net kunnen bieden met zeer korte overstaptijden.

De drie grote Amerikanen hebben voldoende omvang en politiek gewicht om via losse samenwerkingsverbanden wereldwijd mee te tellen. Aanvankelijk dachten de drie grote Europese maatschappijen (BA, Lufthansa en Air France) zelf ook voldoende gewicht in de schaal te kunnen leggen. Pogingen van onder meer BA om met United zaken te doen mislukten echter.

Alleen de KLM, qua omvang nummer vier in Europa en zeker te klein om op eigen houtje te overleven, wist met een Amerikaan (Northwest is de nummer vier in de VS) zaken te doen. De KLM kocht twintig procent van de aandelen van Northwest en heeft de mogelijkheid dat uit te breiden tot een meerderheidsbelang. In de raad van bestuur van Northwest bezit de KLM drie zetels. Een ongekend sterke troefkaart, zo blijkt nu.

Partner

Dat is ook de reden waarom de Britten nu bij de KLM aankloppen. Want alleen met toestemming van de KLM kan er over samenwerking met Northwest worden gesproken. En Northwest is een zeer interessante partner. De maatschappij heeft een zeer sterke positie op de thuismarkt. Onlangs nam Northwest luchtvaartmaatschappij Midway over en nu worden er gesprekken gevoerd met Continental. Slaagt Northwest erin deze maatschappij in te lijven, dan wordt zij op eigen houtje al de grootste luchtvaartmaatschappij ter wereld.

Northwest is nog aantrekkelijker vanwege haar sterke positie in de 'Pacific Rim'. De landen rond de Stille Oceaan vormen gezamenlijk een nog belangrijkere markt dan de Atlantische. Over enkele jaren als de samenwerking met de KLM vaste vorm krijgt, beschikt deze alliantie als eerste over een wereldomspannend route-net. Met BA erbij ontstaat veruit de sterkste luchtvaartcombinatie ter wereld.

Het lijkt echter onwaarschijnlijk dat de drie maatschappijen compleet zullen fuseren. Het is altijd de doelstelling van de KLM geweest zelfstandig te blijven en via allianties wereldwijd mee te tellen. Vermoedelijk zullen de drie op tal van praktische gebieden gaan samenwerken. Het meest waarschijnlijke scenario is dat de KLM en BA belangen in elkaar nemen en BA in ruil voor een belang in Northwest met de KLM in Europa samenwerkt.

De KLM kan profiteren van het Europese route-net van BA. De Nederlandse thuismarkt is te klein en de KLM moet het steeds meer hebben van de buitenlandse passagier. Het Europese route-net van de KLM stelt echter weinig voor. Willen de aanvoerlijnen voor haar inter-continentale vliegtuigen op Schiphol niet opdrogen, dan zal de KLM in Europa snel moeten groeien. Met BA erbij zal dat ongetwijfeld sneller gaan dan op eigen kracht. Vaststaat dat de KLM als relatief kleine maatschappij met partners als Northwest en BA de toekomst ook op lange termijn veilig stelt.

'Grote schoonmaak'



● *Drie medewerksters van Air Holland gisteren in actie tijdens de 'najaars-schoonmaak' van het enige op Schiphol achtergebleven vliegtuig van deze, in uitstel van betaling verkerende luchtvaartmaatschappij. Met deze wasbeurt, waaraan ongeveer honderd medewerkers deelnamen, wilden zij laten zien dat het personeel Air Holland nog altijd en volledig steunt.*

Bedrijfsvereniging: verzekering voor ingreep Ziektewet

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – De Bedrijfsvereniging BVG wil een speciale verzekering opzetten om de ingrepen in de Ziektewet op te vangen. In de nieuwe Ziektewet die de regering met ingang van 1 juli volgend jaar wil invoeren, is bepaald dat de werkgevers voortaan zelf moeten opdraaien voor de eerste zes weken van de ziekte-uitkering als een werknemer ziek is.

De bedrijven zijn wel vrij om zich voor deze periode bij te verzekeren bij een particuliere verzekeringsmaatschappij. Maar ook de Bedrijfsvereniging voor de Gezondheid, Geestelijke en Maatschappelijke Belangen (BVG) zegt nu zich nu op deze markt te willen begeven.

De BVG overweegt om een aparte stichting op te zetten. „Daarbij kunnen de werkgevers zich dan voor de eerste zes weken bijverzekeren", aldus directeur H. Schripsema van de bedrijfsvereniging.

Met deze nieuwe stichting denkt de directeur te voorkomen dat het werk bij zijn bedrijfsvereniging afneemt. „Met de plannen van de regering raken wij toch een deel van het administratieve werk bij het verstrekken van geld kwijt. Met het in het leven roepen van een stichting kunnen we dat ondervangen."

Holec en Stork bundelen kennis energiebesparing in industrie

HENGELO – Holec Projects en Stork Ketels hebben gisteren een onderneming opgericht, HoSt, die zich richt op energiebesparingsprojecten in industriële bedrijven. Tegelijkertijd is met het Energiebedrijf voor Groningen en Drente (EGD) een contract gesloten waarvan honderd bedrijven in het verzorgingsgebied van het EGD kunnen profiteren.

In HoSt nemen Holec Projects (onderdeel van het Begemann-concern) en Stork Ketels elk voor de helft deel. Om te beginnen wordt een miljoen gulden in het project gestoken. HoSt verwacht binnen enkele jaren een omzet van f 15 miljoen te bereiken.

HoSt combineert de kennis van Holec Projects op het vlak van de elektriciteit met die van Stork Ketels op het gebied van warmte en verbranding.

De markt waarop HoSt zich in eerste instantie richt, zijn industriële bedrijven met energiekeningen die liggen tussen een half en tien miljoen gulden per jaar. Dat zijn middelgrote bedrijven waarvan er in ons land enkele duizenden zijn. Juist in deze bedrijven zijn belangrijke besparingen op het energieverbruik mogelijk.

Bestuur NOS stemt in met reorganisatie

HILVERSUM – Het bestuur van de NOS heeft gisteren ingestemd met een reorganisatie van de gemeenschappelijke diensten. Bij de diensten zullen de komende twee jaren vijftig van de tweehonderd banen verdwijnen. De reorganisatie levert een besparing van jaarlijks vijf miljoen gulden op. Dat geld zal worden gebruikt voor versterking van de programma's.

Miljoenen van Femis-bank nog steeds spoorloos

BAARLE NASSAU – De bewindvoerders van de Femis-bank in Baarle Nassau weten na drie maanden studie nog steeds niet waar de verdwenen miljoenen van deze bank zijn en wie de eigenaren zijn. Van de f 160 miljoen van Femis is zeker de helft weg.

De bewindvoerders schrijven dat rekeninghouders van Femis zich, wat hen betreft, niet hoeven te identificeren als zij willen proberen hun ingelegde geld of een deel daarvan terug te krijgen. Bekend is dat bij de Femis-bank veel zwart geld is ingelegd.

Volgens de bewindvoerders kunnen door schuldvorderingen aan toonder ook de namen van de toonder geverifieerd worden, schrijven zij met een verwijzing naar de Wet Toezicht Kredietwezen. Bij Justitie vindt men dat de schuldeisers alleen kunnen meedingen als zij zich bekendmaken. Overleg volgt nog.

Sony bezuinigt twee miljard

TOKIO – Het Japanse elektronicaconcern Sony, één van de grootste concurrenten van Philips, moet door de slechte gang van zaken in Japan en op andere afzetmarkten, de buikriem aanhalen. Voor volgend boekjaar 1992/93, dat begint op 1 april, zal de onderneming twintig tot dertig procent minder investeren.

Daardoor steekt Sony maximaal 135 miljard yen (f 1,87 miljard) minder in het bedrijf. In het huidige boekjaar investeert de elektronicagigant nog 450 miljard yen (f 6,1 miljard). Sony wil bepaalde plannen niet annuleren, maar streeft ernaar de investeringen over een aantal jaren uit te smeren.

Volgens het Japanse bedrijf staat de afzet van de produkten onder druk door de recessie in belangrijke afzetgebieden als de Verenigde Staten. Maar ook in eigen land is de verkoop teruggelopen. Tot voor kort zorgde juist de binnenlandse markt voor een groei van omzet en winst van het concern.

Daarnaast zijn de financiële omstandigheden verslechterd. Door het optrekken van de Japanse rente moet de onderneming veel meer betalen voor haar schulden.

De bezuinigingsplannen plaatsen Sony in het rijtje van Japanse bedrijven die door de teruggang van de economische groei moeten bezuinigen. Nikon en Hitachi maakten al eerder bekend de investeringen terug te brengen. Volgens deskundigen zullen nog meer Japanse bedrijven hun plannen moeten bijstellen.

beurs

Rommelig

AMSTERDAM – Op een rommelige Amsterdamse effectenbeurs, vooral als gevolg van de expiraties op de optiebeurs, stond KLM vrijdag volop in de belangstelling na de berichten over eventuele samenwerking en fusie met British Airways. Kon de koers in de loop van ochtend nog een winst noteren van f 2,70 op f 39,80, in de loop van de dag zorgden onder meer winstnemingen ervoor dat daar het nodige van af moest. Toch wist de KLM met een winst van negen dubbeltjes op f 38 te sluiten.

Voor het overige gaf de effectenbeurs een rommelig beeld te zien, waarbij de optiebeurs een grote rol speelde. Diverse binnenlandse ontwikkelingen drukten hun stempel op Damrak 5 terwijl de buitenlandse beurzen Amsterdam niet konden imponeren.

De stemmingsindex wist in de ochtend nog een winst van 0,3 punt op 90,8 te noteren, maar daarna ging het in golfbewegingen naar beneden. Uiteindelijk moest de stemmingsindex een verlies nemen van 0,3 punt op 90,2.

Bij de internationale waarden sloot Akzo met een winst van f 1,20 op f 121,20 terwijl collega DSM daartegenover vier dubbeltjes moest inleveren op f 101,20. Unilever wist een gulden beter te sluiten op f 163, maar Philips moest ook vrijdag een verlies accepteren en sloot zeven dubbeltjes lager op f 33,20.

Fokker moest vrijdag weer verder terug. De onzekerheid over de gevolgen van een emissie voor de bestaande aandeelhouders zorgde voor het nodige aanbod waarop de koers uiteindelijk een gulden moest inleveren op f 28,30.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,30	39,30
ABN Amro A. in F.	79,60	79,50
AEGON	112,40	112,30
Ahold	83,00	82,00
Akzo	120,00	121,20
Alrenta	190,00	190,10
Amev	47,70	47,60
Bols	41,70	41,30
Borsumij W.	60,30	60,20
Bührm.Tet.	43,90	44,10
DAF	20,20	20,20
Dordt.Petr.	145,80	144,80
DSM	101,60	101,20
Elsevier	91,30	90,90
Fokker cert.	29,30	28,30
Gist-Broc. c.	32,90	32,50
HCS Techn.	2,30f	2,20
Heineken	154,00	154,50
Hoogovens	53,00	53,10
Hunter Dougl.	73,70	73,70
Int.Müller	67,00	65,50
Int.Ned.Gr.	47,90	47,80
KLM	37,10	38,00
Kon.Ned.Pap.	45,10	44,80
Kon. Olie	157,00	156,30
Nedlloyd	56,30	56,90
Océ	59,00	59,30
Pakhoed	44,70	44,20
Philips	33,90	33,20
Polygram	42,50	42,20
Robeco	101,70	101,80
Rodamco	55,90	56,90
Rolinco	101,40	101,70
Rorento	69,80	69,80
Stork VMF	42,20	41,90
Unilever	162,00	163,00
Ver.Bezit VNU	77,20	76,40
Volmac Softw.	22,60	22,30
VOC	40,40	40,50
Wessanen	82,50	81,70
Wolters-Kluwer	57,70	57,80

Avondkoersen Amsterdam

KLM 38,00-38,10 (38,00)
Kon.Olie 156,00-156,30 (156,30)
Philips 33,20-33,30 (33,20)
Unilever 163,10 (163,00)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	50,50	50,70
ABN AmroHld.prf.	5,79	5,76
ACF-Holding	32,40	32,50
Ahrend Gr. c	131,00	132,00
Asd Opt. Tr.	9,10	9,10
Asd Rubber	3,55	3,55
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	116,50	116,70
Athlon Groep	43,80	43,80
Athlon Groep nr.c	42,80	42,80
Aut.Ind.R'dam	94,50	94,00a
BAM Groep	84,70	83,60
Batenburg	118,00	118,00
Beers	112,60	112,60
Begemann	146,00	146,00a
Belindo	353,00	353,00
Berkel's P.	1,38	1,39
Blydenst.-Will.	35,00	35,70
Boer De, Kon.	209,00	209,00
Boer de Winkelbedr.	80,50	80,50
Boskalis W.	22,70	22,60
Boskalis pr	24,80	24,80
Braat Beheer	30,40	30,20
Breevast	9,50	9,50
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1020,00	1025,00
Cindu Intern.	149,00	149,00
Claimindo	346,50	346,50
Content Beheer	22,00	22,00
Cred.LBN	29,80	28,50
Crown v.G.c	140,80	140,90
CSM	81,00	81,20
CSM nrc	82,00	82,20
Delft Instrum.	21,50	21,30
Desseaux	38,50	38,50
Dorp-Groep	39,70	41,00
Econosto	25,80	25,80
EMBA	220,00	–
Eriks hold.	77,30	76,80
Flexovit Int.	67,50	67,00
Frans Maas c.	77,40	77,40
Gamma Holding	95,50	96,50
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	28,70	28,70
Geveke	40,20	40,20
Giessen-de N.	119,50	119,50
Goudsmit	41,00	41,00
Grasso's Kon.	75,00	76,20
Grolsch	179,40	180,00
GTI-Holding	180,00	178,00
Hagemeyer	130,00	129,50
HAL Trust B	14,40	14,50
HAL Trust Unit	14,50	14,60
H.B.G.	197,50	197,90
Heineken Hld.	141,30	141,70
Hoek's Mach.	225,00	225,20
Holl.Sea S.	0,59	0,59
Holl. Kloos	440,00b	455,00b
Hoop Eff.bk.	7,50	7,60
Hunter D.pr.	2,50	–
IHC Caland	58,20	58,20
Infotheek	6,00	4,40
Kas-Ass.	34,00	34,00
Kempen & Co	10,50	10,50
kondor wessels	34,00	34,50
KBB	73,00	73,50
Kon. Sphinx	48,90	49,00
Koppelpoort H.	410,00	416,00
Krasnapolsky	201,00a	199,00a
Landré & Gl.	47,00	47,50
Macintosh	41,70	41,70
Maxwell Petr.H.	122,80	122,00
Medicopharma	23,30	23,90
Moeara Enim	1272,00	1265,00
M.Enim OB-cert	16650,00	16550,00
Moolen Hold.	37,50	37,50
Mulder Bosk.	55,00	–
Multihouse	5,20	5,10
Mynbouwk. W.	376,00	376,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	53,50	53,00
NIB	560,00	560,00
NBM-Amstelland	10,20	10,20
NEDAP	377,50	377,50
NKF Hold.cert.	227,00	227,00
Ned.Part.Mij	48,70	48,70
Ned.Springst.	10200,00	8500,00a
Norit	25,80	26,50
Nutricia gb	146,00	146,00
Nutricia vb	151,00	150,00
Nijv.t.Cate	93,00	94,00
Omnium Europe	9,90	9,90
Orco Bank c.	71,00	71,00
OTRA	320,50	320,00
Palthe	61,00	61,00
Pirelli Tyre	24,40	23,90
Polynorm	117,70	118,00
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	44,00	43,80
Ravast	32,20	32,20
Reesink	64,50	64,50
Samas Groep	40,20	41,50
Sarakreek	14,80	14,70
Schuitema	1585,00	1585,00
Schuttersveld	51,40	51,40
Smit Intern.	52,00a	52,00a
St.Bankiers c.	17,00	17,10
Stad Rotterdam c	38,30	38,50
Telegraaf De	82,70	82,80
Textielgr Twente	89,00	89,00a
Tulip Comp.	22,30	22,50
Tw.Kabel Hold	112,50	112,50
Ubbink	76,50	76,20
Union Fiets.	69,30	69,50
Un.Dutch Group	4,50	4,50
Ver.Glas	430,00	427,00
Verto	37,00	37,00
Volker Stev.	62,50	62,50
Vredestein	13,80	13,70
VRG-Groep	48,50	48,50
Wegener Tyl	242,00	241,50
West Invest	22,50	22,40
West Inv. wb.	80,50	84,00b
Wolters Kluwer	228,00	229,50
Wyers	34,50	34,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.f.	77,20	77,20
ABN Amro America F.	72,50	74,00
ABN Amro Eur.F.	72,00	71,50
ABN Amro Far E.F.	60,40	61,20
ABN Amro L.F.	158,80	158,80
ABN Amro Neth.F.	78,50	78,50
ABN Amro Obl.	169,50	169,60
Aegon Aand.f.	33,70	33,70
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Beleg.f.	59,30	58,90
ALBEFO	50,80	50,80
Aldollar BF $	25,60	25,60
Alg.Fondsenb.	225,00	225,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	47,10	47,10
Amro N.Am.F.	70,50	70,50
Amvabel	78,70	78,50
AsianTigersFd	57,90	57,50
AsianSelFund	51,30	51,30
Austro Hung.F.	5,40	3,80
Bemco Austr.	54,00	54,00
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	107,30	107,30
CLN Obl.Waardef.	108,80	108,90
Delta Lloyd	41,80	41,80
DP Am. Gr.F.	33,50	32,70
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,60	64,50
Envir.Gr.Fnd	52,30	53,50
Esmeralda part	36,40	36,40
Eur.Ass. Tr.	6,80	6,80
EMS.Gr.Fund	102,40	102,50
EGF Investm.	157,00	157,00
EMS.Inc.Fund	103,00	103,10
EMSOffsFund	–	100,70
EOE DuStInF.	292,00	292,00
EurGrFund	58,00	56,80
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	59,50	59,20
Gim Global	52,30	52,60
Groeigarant	1,55	1,55
Holland Fund	71,30	71,30
Holl.Eur.Fund	47,70	47,70
Holl.Obl.Fonds	125,70	125,70
Holl.Pac.F.	114,00	114,00
Innovest	82,00	82,00
Interbonds	531,00	531,00
Intereffekt500	35,30	35,40
Intereffekt wt	166,30	171,00
Investa part	71,70	71,80
IS Himal. F.$	7,30	7,30
Jade Fonds	160,50	158,60
Japan Fund	19,90	19,70
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	8,00	–
Mal.Cap.F. $	5,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	114,20	114,10
Mexico Inc.F.	21,50	–
MK Int.Vent.	8,00	–
Mondibel	75,10	75,10
Nat.Res.Fund	1320,00	1330,00
Nedufo A	116,00	116,00
Nedufo B	108,00b	109,00
NMB Dutch Fund	41,80	41,70
NMB Geldm F	53,20	53,20
NMB Global F.	47,20	47,20
NMB Oblig.F.	34,80	34,80
NMB Rente F.	114,30	114,40
NMB Vast Goed	37,80	37,80
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	1,70	1,70
Obam, Belegg.	245,20	245,40
OAMF Rentef.	12,90	12,90
Pac.Dimens.	83,60	84,50
Pac.Prop.Sec.f.	32,70	32,70
Pierson Rente	110,20	110,20
Postb.Belegg.f.	55,40	55,50
Postb.Vermogensgroei	52,70	52,70
Prosp.Int.High.Income	3,90	–
RG Divirent	51,20	51,20
Rentalent Bel.	143,20	143,40
Rentotaal NV	34,60	34,60
RG Florente	111,30	111,30
RG SP Groen	53,20	53,10
RG SP Blauw	50,00	50,00
RG SP Geel	48,00	48,00
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	–
Sci/Tech	14,00	14,00
Technology F.	19,20	19,20
Tokyo Pac. H.	236,00	236,00
Trans Eur.F.	79,80	79,50
Transpac.F.Yen	368,00	370,00
Uni-Invest	22,00	22,00
Unico Inv.F.	81,80	81,70
Unifonds	31,00	31,50
VWN	64,60	64,60
Vast Ned	112,00	112,10
Venture F.N.	10,00	10,00
VIB NV	61,40	61,50
VSB Mix Fund	51,70	51,70
VSB Rente F.	106,60	106,60
WBO Int.	69,90	69,90
Wereldhave NV	135,50	135,50
Yen Value Fund	91,50	91,40
ZOM Florida F $	46,80	46,80

Parallelmarkt

Alanheri	30,50	30,50
ABF	105,20	104,70
Berghuizer	47,90	48,50
Besouw Van c.	62,90	62,90
Biogrond Bel.	10,80	10,80
Comm.Obl.F.1	98,80	99,00
Comm.Obl.F.2	101,30	101,50
Comm.Obl.F.3	97,10	97,30
De Drie Electr.	14,60	14,50
DeltaLlVast	54,70	54,70
DeltaLl.dlr	66,70	66,00
DeltaLlEcu	59,30	59,40
DeltaLlMix	59,40	59,30
DeltaLlRente	55,80	55,80
	–	–
Dico Intern.	90,50	90,50
DOCdata	5,70	5,30
D.T.O.T	46,60	46,60
Ehco-KLM Kl.	41,50	41,50
E&L Belegg.1	65,80	65,70
E&L Belegg.2	71,20	71,20
E&L Belegg.3	104,30	104,40
E&L Belegg.4	75,00	75,00
E&L KapRenteFonds	100,80	100,80
Free Rec.Sh.	29,70	30,00
Gaia Hedge I	113,40	113,80
Geld.Pap.c.	72,50	72,50
German City E.	51,00	51,00
Gouda Vuurv c	82,80	82,80
Groenendijk	46,50	46,00
Grontmij c.	205,00	204,70
HCA Holding	49,50	49,50
Helvoet Holding	41,80	41,80
Hes Beheer	41,50	41,50
Highl.Devel.	17,00	17,00
Homburg cert	1,40	1,60
Interview Eur.	3,60	3,60
Kühne+Heitz	45,50	45,50
LCI Comp.Gr.	7,10	7,00
Melle	499,00	500,00
Nedcon Groep	38,00	38,10
Nedschroef	90,70	90,70
Neways Elec.	7,30	7,30
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	3,60	3,60
Pan Pacific	8,90	8,90
Pie Med.	5,80	5,80
Simac Tech.	13,70	13,60
Sligro Beh.	46,40	46,40
VHS Onr. Goed	3,70	3,70
Vilenzo	38,00	38,00
Welna	236,00	236,00
Wereldhave	4,50	–
Weweler	36,60	36,50

Wall street

	17 10	18 10
allied signal	40 1/8	40 3/4
amer.brands	43	40 7/8
amer.tel.tel	39 1/8	39
amoco corp	53 5/8	53 7/8
asarco inc.	26 3/8	26 1/2
bethl. steel	15 5/8	15 1/4
boeing co	50 1/8	50
can.pacific	17 3/8	–
chevron	76 5/8	76 3/8
chiquita	42 1/2	40 7/8
chrysler	11 3/8	11 1/4
citicorp	12	11 7/8
cons.edison	25 3/4	26
digit.equipm.	56 7/8	58 5/8
dupont nemours	45 3/4	46 3/8
eastman kodak	45 3/8	45 5/8
exxon corp	61	61 1/2
ford motor	29 1/4	29 1/4
gen. electric	71 1/2	71 3/8
gen. motors	37 1/2	37 7/8
goodyear	44 5/8	44 3/8
hewlett-pack.	49 5/8	50 1/8
int. bus.mach.	99 7/8	100 3/8
int. tel.tel.	57 1/8	58
klm airlines	19 7/8	20 1/4
mcdonnell	70 7/8	71 1/2
merck co.	130 1/8	132
mobil oil	70 1/4	71 3/8
penn central	25 1/2	25 3/4
philips	17 3/4	17 1/2
primerica	35 5/8	35 3/8
royal dutch	82 1/8	82 1/4
sears roebuck	38 1/8	37 3/4
sfe-south.pac.	10 1/8	11 1/8
texaco inc.	65 5/8	65 7/8
united techn.	43 3/8	47 1/8
westinghouse	17 1/8	16 3/4
whitman corp	12 5/8	12 5/8
woolworth	28 7/8	28 3/4

Advieskoersen

amerik.dollar	1,845	1,965
austr.dollar	1,46	1,58
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,630	1,750
deense kroon (100)	27,70	30,20
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,14	3,39
finse mark (100)	44,60	47,10
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,90	1,10
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	142,50	148,50
joeg.din.t/m 100	--	--
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,22	1,40
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0325	0,0475
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	126,25	130,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,90365-1,90615
antill.gulden	1,0490-1,0790
austr.dollar	1,5143-1,5243
belg.frank (100)	5,4730-5,4780
canad.dollar	1,68675-1,68925
deense kroon (100)	29,225-29,275
duitse mark (100)	112,6600-112,7100
engelse pond	3,2770-3,2820
franse frank (100)	33,040-33,090
griekse dr. (100)	0,9630-1,0630
hongk.dollar (100)	24,3250-24,5750
ierse pond	3,0085-3,0185
ital.lire (10.000)	15,040-15,090
jap.yen (10.000)	146,515-146,615
nwzeel.dollar	1,0736-1,0836
noorse kroon (100)	28,755-28,805
oostenr.sch. (100)	16,0090-16,0190
saudi ar.ryal (100)	50,6750-50,9250
spaanse pes. (100)	1,7835-1,7935
surin.gulden	1,0470-1,0870
zweedse kr. (100)	30,895-30,945
zwits.frank (100)	128,900-128,950
e.c.u.	2,3035-2,3085

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	197,80	197,20
id excl.kon.olie	182,60	182,30
internationals	207,80	207,20
lokale ondernem.	188,50	188,00
id financieel	130,50	130,30
id niet-financ.	244,30	243,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	281,20	280,40
id excl.kon.olie	245,00	244,60
internationals	307,60	306,70
lokale ondernem.	252,80	252,20
id financieel	192,10	191,80
id niet-financ.	310,00	309,10

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	90,50	90,20
internation	85,70	85,60
lokaal	91,00	90,60
fin.instell	86,70	86,60
niet-financ	92,00	91,60
industrie	101,10	100,50
transp/opsl	98,70	99,50

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21.780-22,380, vorige 21,820-22,420, bewerkt 23,980 laten, vorige 24,020 laten.

Zilver onbewerkt 215-285, vorige 215-285, bewerkt 330 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 3077,16
+24,16

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
akzo	c okt	120,00	1607	0,50	0,80
eoe	c okt	240,00	504	36,00	35,10
eoe	c okt	250,00	3045	25,80b	25,10
eoe	c okt	260,00	1244	15,80	15,10
eoe	c okt	265,00	596	10,80b	10,10
eoe	c okt	270,00	3773	5,90	5,10
eoe	c okt	275,00	1791	1,20	0,10
eoe	c nov	275,00	1058	5,00	4,70a
eoe	c nov	280,00	523	2,60	2,50
eoe	c jan	250,00	500	30,00	30,00a
eoe	p okt	280,00	2733	4,00	4,90
eoe	p okt	285,00	799	9,00	9,90
eoe	p nov	270,00	1147	1,80	1,90
eoe	p nov	275,00	680	3,10	3,20
hoog	p okt	55,00	1109	1,90	1,70
ing	c okt	47,80	1686	0,20	0,10
ing	p okt	47,80	819	0,20	0,20
klm	c okt	30,00	627	6,90	8,60
klm	c okt	40,00	3792	0,10	0,10
klm	c jan	40,00	884	1,00	1,40
klm	c o93	35,00	1096	6,50	7,10
klm	p jan	40,00	876	3,80	3,30
klm	p o93	35,00	1045	2,90	2,60
nedl	c okt	50,00	536	6,70	7,00
nedl	c okt	55,00	2463	1,50	2,00
nedl	p jan	60,00	1412	5,20	4,50
phil	c okt	27,50	691	6,50	5,40b
phil	c okt	30,00	1139	3,80	2,90b
phil	c okt	32,50	3060	1,40	0,40b
phil	c jan	32,50	1129	2,60	2,20
phil	c jan	35,00	796	1,30	1,00
phil	c jan	37,50	618	0,50	0,40
phil	c apr	35,00	743	2,20	1,80
phil	c o93	30,00	3322	8,00	7,50
phil	p okt	32,50	2118	0,10a	0,10
phil	p okt	35,00	576	1,00	2,00
phil	p jan	30,00	1046	0,30	0,50
phil	p jan	32,50	1300	0,80	1,10
phil	p jan	35,00	1117	1,80	2,30
phil	p jan	37,50	603	3,60b	4,20
olie	c okt	150,00	667	7,20	6,30
olie	c jan	160,00	722	4,20a	3,50
unil	c okt	100,00	1159	61,80	63,00
unil	c okt	145,00	2517	16,50	18,00
unil	c okt	150,00	1437	11,70	13,00
unil	c okt	160,00	1583	2,30	3,00
unil	c jan	160,00	703	5,40	6,00
unil	c apr	150,00	1500	16,00	16,80
unil	p okt	160,00	1029	0,20	0,10
unil	p apr	150,00	1521	1,30	1,20

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

AUTO'S

Diversen

JOS BOGMAN Specials (auto's van de eerste eigenaar)
Ford Fiesta 1.1 LS rood, 3-drs., 34.000 km 1988
Ford Escort 1.6 DIESEL, rood, 3-drs., 116.000 km 1987
Ford Volvo 240 DL 2.3 (st.bekrachtiging) rood, 69.500 km 1986

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Inruilauto's

Panda 45 rood 1984 nu	f 4.900,-
Panda 1000 CL metalic en striping 1988 nu	f 9.950,-
Panda 1000 super metalic 1987 nu	f 8.900,-
Panda 1000 IE Dance wit 1990 nu	f 11.850,-
Uno 45 Jolly blauw 19.000 km. 1988 nu	f 12.900,-
Uno 45 wit 1987 nu	f 10.900,-
Uno 70 IE zwart striping 1990 nu	f 17.700,-
Uno 75 SX IE 3-drs. zwart 1990 nu	f 21.900,-
Uno diesel beige 1986 nu	f 7.900,-
Ritmo diesel CL 5-drs. grijsmet. 1986 nu	f 8.900,-
Daihatsu Charade 1.3i TX wit 1990 nu	f 17.900,-
Lada 1200 S LPG wit 1987 nu	f 3.900,-
Mazda 323 1.3 LX 5-drs do grijsmet. 1986 nu	f 10.900,-
Mazda 323 1.5 GLX Ltd do.blauwmet. 1987 nu	f 13.900,-
Mazda 626 1.6i rood 1983 nu	f 6.900,-
Opel Ascona 1.6 S bruin 1985 nu	f 8.900,-
Seat Fura rood 1985 nu	f 4.900,-
Skoda 105 S groen 1988 nu	f 5.900,-
Triumph Acclaim HL roodmet. 1983 nu	f 5.900,-
Volvo 340 DL 4-drs blauwmet. 1985 nu	f 8.900,-

Inruil-Financiering-Vlug geregeld
APK-Bovaggarantie

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
045-742121

Daihatsu Ton Quadflieg
Reeweg 112, Landgraaf. Tel. 045-321810.
Peugeot 205 XR 1.4 '90
Honda acc. Sedan 2.0 '89
VW Golf Memphis '89
VW Polo CL '89
BMW 316 I zwart '89
Opel Omega 2.0I '89
VW Passat GL grijs '89
Mazda 1.3 1x '89
Opel Kadett Sedan '88
Toyota Corolla 1.3 Sedan '88
Audi 90 2.3 E '88
Opel kadett 1.6i zwart '88
Audi 80 blauw '88
Audi 80 aut. Union wit '88
Ford Sierra 2.0 CL blauw '88
Seat Marbella zwart '88
Peugeot 205XR '88
Ford Sierra 2.0 CL bruin '88
Daihatsu Charade diesel '87
Alfa Romeo 1.5 grijs '87
Mits Lancer 1.2 GL '87
Nissan sunny coupe rood '87
Alfa 33 1.3 junior wit '87
Ford Sierra 1.6 CL grijs '87
Ford Escort 1.3 CL bruin '87
Renault R 5 wit '87
Ford Scorpio 2.0 i Ghia '86
Mits. Colt 1.5 sport '86
VW Golf GTI rood '86
BMW 316 blauw '86
Mercedes 190 E wit '86
Daihatsu Cuore '85
Opel Corsa '85
Ford Sierra 1.6 wit '84
Ford Sierra 1.6 blauw '84
Opel Kadett 1.3 '84
Opel Manta 1.8 S grijs '84
Mercedes 190 AMG '83
Mits Cordia 1.6 SR beige '83
Mercedes 500 SE groen '83
Mazda 323 Sedan GLS '82
Opel GT spec.uitvoering '69.
Diverse inruilers v.a. f 500,- tot f 1.500,-.

Wij geven het meeste voor uw auto!
U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Voordelig zelf verhuizen
...v.a. f 80,58 p.d. 100 km. incl BTW ... voor een prijslijst ...-Rent Bastiaans ...singel 50, Heerlen. Tel. 045-724141.

...gens Sittard
...elspelsestr. 20, Tel. 046-516565
Audi 80, 1987
...cort diesel, 1988
...orpio 2.0 GL, 1988
...orpio 2.0 CL, 1988
...ierra 16 CL, 1987
...cord 2.0, 1986
...azda 323, 1988
...nda 1985 t/m 1988
...ta 1987 t/m 1988
...ett 1982 t/m 1990
...t diesel 1988 en 1990
...ga automaat 1987
...ga 2.0i, 1989
...ectra 1.6i 1991
Volvo 440 1990
Golf GT 1.8i 1988
...TGENS SITTARD

...ett '79 f 1.250,-; Fi... f 950,-; Ascona '79 ... Kadett '82 SR ... Escort '82 1.3 ... Golf D '80 ... Kadett autom. '79 ... Kever '75. APK. ... 04499-5204.

KADETT 1.3 Club '89; Vectra 1.6i GL '90; Kadett 1.3 LS '87; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86 Kadett Sedan 1.3 LS '86 Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 1.2 S '87; Corsa TR '87; Kadett 1.2 N coupe '77; Kadett 1.2 S '83; Ford Escort 1.6 L '82. Automobielbedr. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

WETZELS Auto Exclusief: Mercedes 560 SEC aut. '86; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 300 E aut. '86; Mercedes 300 E aut. '86; Mercedes 300 E aut. '87; Mercedes 260 E aut. '87; Mercedes 260 SE '88; Mercedes 260 SE '86; Mercedes 500 SEC '83; Mercedes 280 SE '84; Mercedes 230 E '85; Mercedes 190 E 2.6 aut. '86; Mercedes 190 E '86; Mercedes 190 D '89; Mercedes 300 SE aut. '85; Mercedes 190 D '86; BMW 730 i aut. '87; BMW 520 i '83; Audi 80 LJ '88; Mercedes 190 E '83; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Ford Escort 1.4 Bravo '88; Ford Sierra XR4i '87; Nissan 3.0 ZX T-bar '87; Opel Omega 2.0 i aut. '89; Chevrolet Camaro Iron '87; Chevrolet Corvette '79; Volvo 340 GL '85. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

AUTO'S te koop gevraagd, elk bouwjaar. 045-422217.

Gebr. DOMINIKOWSKI biedt aan: VW Golf cabrio spec. uitv. champagnemet. '82; VW Passat Variant diesel wit '86; VW Passat 5-drs. groenmet. '84; VW Golf 3-drs. wit '87; VW Golf CL 5-drs. wit '85; VW Golf diesel groenmet. '86; Audi 100 5E autom. antraciet '84; Mercedes 190 D champagnemet. '87; Mercedes 190 E aut. groenmet. '84; Mercedes 190 E wit verlaagd div. extra's '87; Opel Rekord 2.0S caravan 5-drs. LPG '85 Opel Manta 400 Irmcher 2,4 L 136PK wit '87; Kadett Caravan 1.6 D '85; Kadett 1.3 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ford Sierra 2.0 GL 4-drs. antraciet '87; Ford Escort diesel 5-drs. wit '87; Escort 1.6 3-drs. wit '85; Sierra stationcar 1.6 beige '83; Mazda 626 GLX 2.0 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. '84; Peugeot 205 GR diesel 5-drs. blauw '85; Volvo 340 diesel 5-drs wit '85; Nissan Sunny diesel 4-drs. zilver '88; Nissan Kingcab diesel wit '86; Toyota Camry 5-drs. wit '84; Mitsubishi Lancer CL diesel 4-drs. antraciet '86; Seat Ronda div. extra's rood '84; Mini 1000 blauwmet. i.z.g.st. f 1.500,-. Diverse inruilers vanaf f 1.000,-. Inruil caravan, boot of motor ook mogelijk. Garantie vanaf f 10.000,-. Snelle discrete financiering. Garantie, reparatie en onderhoud in eigen werkplaats Dominikowski, autobedrijf, Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Te k. Citroën AX Spirit '89; Citroën AX 10E '88; Citroën AX 10E Service '87; Citroën CX 2400 I Matic '79; Citroën 2CV6 2 x '84; Citroën CX 2400 Prestige autom.; Talbot Horizon 150 GLS; Skoda Favorit '89. Garage Fons ARETS, Randweg 1, Hoensbroek. Tel. 045-216262.

Auto KALDENBORN wij betalen f 400,- tot f 10.000,- voor uw auto!! 045-411572

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupe 2.0 GLX 12 V. 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 Coupe 2.0 GLX '88 div. opties weinig km; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 HB 1.6 Limited '85; Mazda 323 HB '83; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 F coupe '90; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX '88; Opel Corsa 4-drs 12S '85; Opel Kadett 1.2 S '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.3 Club 22-11-'88; Ford Fiesta 1.4 '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.3 Laser '85; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Ford Sierra 2.0 GL met LPG '86; Ford Sierra 1.6 Laser LPG '85; Fiat Panda 750 '87; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '86; Nissan HB 1.5 GL '85; Nissan Micra aut. '87; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Volvo 340 GL '88; VW Golf CL 1.6 '87 en '90. Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1.3 autom. '81 f 4.950,-; Mazda 323 Sedan '81 f 4.500,-; Datsun Cherry 1.3 '82 f 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 f 3.500,-; Hyundai Pony '82 f 2.750,-. Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

NAJAARSOPRUIMING! Zonder inruil hoge korting. zoals: Mitsubishi Tredia 1400 LPG rood T'34 f 3.950,-; Mitsubishi Cordia 1600 TR coupe '84 f 5.750,-; Mitsubishi Lancer diesel nw. model '87 f 11.500,-; Suzuki Alto GL nw.st. 3-drs. '89 f 9.750,-; Ibiza spiksplinternw. condit. f 13.950,-; Fiat Uno 45 rood 3-drs. f 7.950,-; div. Opel Kadetts, Ascona, Rekords v.a. f 4.500,-; Nissan Sunny 1300 DX blauwmet. f 5.950,-; Alfa Romeo 33 sportv. etc. '88 f 12.950,-; Audi 100, 4 cil. LPG champagnemet. f 10.500,-; Mazda 626 automatic 2.0i Sedan '87 f 10.950,-; Peugeot 505 break diesel, grijs kent. f 6.500,-. "Quatrocars", steeds wiss. voorr., financ. mog. Heerlerbaan, de Locht 80 E, 100 mtr. rechts voor de grensovergang Kerkrade.

Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 f 33.500,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 f 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 f 24.900,- Ford Scorpio 2.0GL'87 f 16.500,- Ford Scorpio 2.0 GL aurom. '86 f 19.7250,-; Ford Sierra 2.0i special 5-drs. '89 f 24.500,-; Ford Sierra 1.6 CL '89 f 21.750,-; Ford Sierra 1.8 Laser 5-drs. '86 f 8.750,-; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. '83 f 7.250,-; Opel Omega 2.0i LS '89 f 25.750,-; Opel Manta 2.0 GTE '89 f 23.500,-; Renault 25TX '88 f 23.900,-; Citroen BX 1.4 Palmares '89 f 16.900,-; Citroen BX 1.4 RE '88 f 14.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 f 12.750,-; Fiat Uno 45 Fire '88 f 10.750,-; Lancia Y10 Fire '89 f 13.900,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90, f 26.900,-; Volvo 340 1.7 DL '86 f 11.000,-; Mazda 626 1.6 4-drs. '85 f 8.250,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33, Landgraaf, 045-311729.

MERCEDES 200 E TE combi bwj. '87; Mercedes 230 E '85; Ascona 1.6 S '86; Jetta diesel '89; Audi 80 '88; Honda Civic 16V '89; Galant '90; Mini Jumbo '85; Escort 1.6 '86; Passat '84; Nissan Cherry '85. Automobielbedr. Frings, Brunssummerweg 136, Landgraaf. Tel. 045-313744.

Skoda Favorit va f 15.695,-; Skoda Estate va f 20.795,-. Uit voorr. leverb. Garage Fons ARETS, Randweg 1, Hoensbroek. 045-216262.

INKOOP van alle type auto's, v.a. bwj. '81, cont. geld. 045-414372 ook 's avonds.

Renault 25 GTX aut., m.'89, 1e eig., compl. uitv. f 22.500,-; 25 GTS/V6 '85-'88 v.a. f 7.500,-; 21 GTS '86-'89 v.a. f 10.500,-; Peugeot 405 1.9 GR Break '89, qe eig., f 25.750,-; 205 Accent '87, 1e eig., f 11.750,-; 505 GTi '85, 1e eig. f 7.500,-; 205 GRD 1.8 '88, 1e eig. f 14.750,-; Citroen CX 2.2 TRS '87-'88 v.a. f 12.500,-; BX 19 GTi/19 TRS '88, 1e eig. v.a. f 15.000,-; BX 19 RD break '87, 1e eig. f 15.750,-; BX Palmares '88, 1e eig. f 13.500,-; BX 14/16 TRS '84-'87 v.a. f 4.000,-; Fiat Panda Fire '88, 1e eig. f 8.750,-; Uno 60 S '88, 1e eig. f 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88 v.a. f 3.000,-; Croma CHT '87, 1e eig. f 12.500,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. f 13.000,-; 33 1.5 '86, f 8.250,-; Sprint '86, 1e eig. f 9.000,-; Audi 80 S '88-'89 v.a. f 22.000,-; 80 D '88, f 21.000,-; 100 CS '83-'88 v.a. f 6.500,-; Mercedes 260 E 12-'88, 1e eig. f 42.500,-; 200 D m.'88, 1e eig. f 33.500,-; 190/190E/190D '84-'87 v.a. f 17.500,- 230 TE combi '85, 1e eig. f 22.500,-; BMW 520i aut., 12-'88, 1e eig. f 37.500,-; 525i/525E '82-'87 v.a. f 5.500,-; 323i '82, f 7.500,-; 316/320i '84-'86 v.a. f 9.000,-; Opel Vectra 16i '89 1e eig. f 22.500,-; Kadett 1.6 cabriolet '81, uniek f 12.500,-; Kadett 1.8 S aut 88, 1e eig., f 15.750,- Kadett GLD '88, 1e eig. f 15.750,-; Kadett 1.6 D '86-'88 v.a. f 8.750,-; Kadett '84-'89 v.a. f 5.750,-; Ascona Traveller '86-'87 v.a. f 9.500,-; Omega 2.0i combi '88, 1e eig., f 20.500,- Omega 2.3 GLS TD '88, 1e eig. f 18.750,-; Omega 1.8S 2.0i '87-'90 v.a. f 14.750,-; Senator aut. '88, 1e eig. f 26.500,-; Manta 2.2i excl. uitv., f 9.750,-; VW Passat 1.8 '88-'89 1e eig., v.a. f 22.000,-; Golf D '84-'89 v.a. f 9.750,-; Golf 87, f 13.500,-; Golf 1.6 aut. '85, 1e eig., f 12.500,-; Passat D '84-'86, v.a. f 7.500,-; Ford Siërra 2.0i m'90, 1e eig. f 21.750,-; Sierra GLD Sedan '85-'89 v.a. f 8.000,-; Siërra 1.8 2.3 D combi '83-'89 v.a. f 6.500,-; Siërra 2.3 D VAN '87 1e eig. f 12.500,-; Siërra '83-'89 v.a. f 5.500,-; Scorpio 2.0/2.4i '87-'90 v.a. f 14.000,-; Mazda 626 D Hatchback '88, 1e eig. f 17.750,-; 626 GLX '87-'89 v.a. f 10.000,-; Mitsubishi Colt GLX '85, f 7.750,-; Galant GLX aut. '86, 1e eig., f 11.500,-; Galant GL '86, 1e eig. f 9.500,-; Nissan Bluebird D '89 1e eig., f 17.500,-; Sunny Combi D '85, f 7.500,-; Micra '84, f 4.500,-; Bluebird 2.0 GL Combi '87, 1e eig., f 14.500,-; 300 ZX turbo '85, f 22.500,-; Honda Civic 16V '89 1e eig., f 19.250,-; Accord 2.0 aut.'88, f 17.500,-; Accord 2.0 '87-'88 v.a. f 12.000,-. Tal van goedkope inruil auto's. Direkte 100% financ. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Toyota Corolla 1.3 DX 5-drs. '86; Mazda 626 LX Coupé nw. model t. '84; Mazda 626 LX, 2.0 diesel, '86; Toyota Tercel 1.3 XG '84; BMW 520i 5-bak '84 VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Mazda 323 Sedan '81; Mazda 323 aut. '81; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Renault 5 GTL '82; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80; Volvo 66 GL '80 f 950,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen de hoogste prijs. Tel. 045-416239

RENAULT 20, bwj.'81, APK; Opel Kadett, '79, APK. Tel. 045-428401.

Autocentrum VEENSTRA: Toyota Starlet 1.3, '90, '88, v.a. f 12.900,-; Toyota Corolla 1300, 4-drs, f 6.200,-; Mazda 626 GLX coupé '88 f 19.900,-; Mazda 626 1.6 GLX 5-drs f 13.900,-; Toyota Camry 2.0 XLi '87 f 15.900,-; Opel Kadett 16i 5-drs. '88 f 17.900,-; Opel Kadett 1.3 Club '88 f 16.900,-; VW Golf 1800 GTi '86 f 18.250,-; Ford Siërra 16 CL Speciaal 4-drs. '89 f 21.500,-; Ford Siërra 16 CL, 3-drs. type '88 f 14.900,-; Ford Siërra 2.0 CL stationcar '86 f 13.900,-; Ford Escort 16i 3-drs. type '88 f 15.250,-; BMW 316 veel acc. als nw. '84 f 13.900,-; Peugeot 405 GL '89 f 20.900,-; Volvo 340 aut. '84 f 6.250,-; Nissan Micra SDX '86 f 8.750,-; Ford Escort 1400 CL, '86, f 12.250,-; Ford Escort 1400 i Bravo '88 f 16.500,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

AUTOBEDRIJF John Koullen biedt aan ANWB gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas. BMW 535i grijsm., z.v. acc. laatste nwe. model 1988; BMW 316i M40 zwartm., nwe.st. 1989; BMW 520i in perf. cond. d. blauw 1985; Honda Accord 2.0 16V, roodm., nieuwste model 1990; Honda Civic Sedan GL 16V, wit, 65.000 km. 1988; Fiat Tipo 1.7 diesel, zilverm., 36.000 km. 1990; VW Golf GTi 16V, acc., zwartm., schuifd., 1986; Mazda 626 1.8 GLX sedan, blauwm., v. acc. 1989; Mazda 323 LX 1.3 Sedan, blauwm., nwe.st. 1986; Ford Scorpio 2.0 CL m. div. acc., zwartmet., 1986; Ford Escort bravo wit, 42.000 km. 1989; Nissan Bluebird 1.6 LX Sedan, wit, 1989; Peugeot 405 GR electr. venst., maronrood, nwe. st. 1989; Peugeot 205 GTi 1.9, wit, z. mooi 1987; Renault 25 Monaco leder int., bruinm. 1988; Toyota Camry 2.0 GLi 16V, alle acc., blauwm., 1988; Honda Accord 1.6 Luxe m. div. acc., wit, 1987; Honda Civic 1.5i GTi 12 Valve grijsm., z. mooi, 1986; Opel Kadett 1.6i hatchb., 32.000 km., grijsm. 1990; Opel Kadett 1.6 S GT 82.000 km., wit, z. mooi, 1986; Opel Corsa Luxe uitv., grijsm., 1989; Opel Corsa Swing, 42.000 km., wit, 1989; Opel Ascona 1.6 S GT Hatchb., wit, z. mooi, 1986; mercedes 200 D W-123 D. bruinm., perf. cond. 1983; Stations: Ford Siërra 2.3 D stat., zilverm., nw.st. 1988; Seat Ibiza Diesel VAN, kl. wit, z. mooi, 1990; Honda Civic wagon, zilverm., leuke auto, 1982; Inruilers: BMW 525i M5 uitv., z.v. acc. blauwm., 1982; Opel Ascona 1.8 inj. SR/E Hatchb., nwe.st., 1982. * 12 maanden volledige garantie. * financiering zonder aanbet. mog. * eigen werkplaats * inruil mogelijk. * garantie boven f 10.000,-. * eigen Service dienst. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij autobedrijf John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. verkoop 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268. Locht 17, Kerkrade.

CABRIO'S: Ford Mustang '65; Chrysler dogge 1982; Plymouth fury wit 1968; Plymouth fury zwart 1968; Ford Escort 1984, Matra Morena 1981, Ford Fiësta XR 3 I turbo 1990, Mercedes 250 D 1987, Haefland 6, Brunssum 045-251872.

Mazda

Mazda 626 2.0i GLX Sedan, kanteldak electrisch en RC "Demo"!!! Mazda 323 F 1.6i GLX p.s. rood en zwart '91 '90 Mazda 323 1.3 16V GLX 15.000 km, '89; Mazda 323 1.3 HB LX veel extra's '88, '86; Mazda 323 1.5 HB GLX 5-drs. '86; Mazda 323 1.3 HB DX 3-drs., '81, '82, '83; Mazda 323 1.3 en 1.5 LX en GLX Sedan, '82, '85, '86, '88 Mazda 626 1.6 LX en 2.0 GLX Sedan '86, '87; Mazda 626 2.0 LX D Sedan '87; Mazda 626 2.0 HB Limited en 1.6 HB GLX '87; Mitsubishi Colt 1.5 GLi, 40.000 km, '89; Toyota Landcruiser 2.4 D veel extra's, '85; Subaru Justy 1.2 II weinig km, '87; Daihatsu Cuore, slechts 10.000 km, nw.st. '90; Opel Corsa 1.2 TRS sportv. etc. '85; Opel Kadett 1.6 S Sedan schuifd. '87; Ford Escort 1600 3-drs. '84; Ford Escort 1.3 Sport en 1.1 Bravo, '79, '85; Citroën GSA Pallas halfaut. '83; Mazda 323 1.4 Sport zeer mooi '80.
Mazda Dealer Auto
Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht.
Tel. 046-515838.

Bieber-CABRIO-Speedstar, cabrio bouw voor uw: Kever, Golf, Fiësta, Kadett, Scir., Porsche en nieuw Golf II. Geleen, 046-743941.

Suzuki Alto, 5-drs., '89; Suzuki Alto '84; Suzuki autom. '83; Suzuki Swift 1.3 GL '87; Suzuki Swift zwart '87; VW Golf D '84-'85-'86; Nissan Sunny coupé zwart '89; Honda Accord '88; VW Polo '86; Opel Rekord 2.0 '85; Renault 9 D '83; Fiat Uno 60 '89; BMW 315 '83; BMW 316 '84; BMW 323i '83; BMW 320i '86; Porsche 924 '78. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres APK keuring. Alle auto rep.

Chevrolet Celebrity '85 f 8.750,-; Toyota Celica Liftback '88 1e eig. f 25.500,-; Celica liftb. 16v '85 va. f 8.750,-; Corolla GLD '88 1e eig. f 18.500,-; Hyundai Stellar'85 f 4.750,- Volvo 740 GL '84-'88 va. f 11.750,-; 245 GL combi '87 f 24.500,-; 340 GL '83-'88 va. f 2.500,-; Saab 9000 i'86-'88 1e eig.va.f 19.000,- Lancia Thema 2.0ie '87-'88 va. f 12.750,-; Daimler v.d. Plas 12 cil. '82 f 17.500,-; Range Rover '85 1e eig. f 23.500,-; Rover 820E Fastback '90 1e eig. f 23.500,-; van den Plas '85 f 10.000,-; Pontiac Fiero '85 a.nw. f 19.250,-; Porsche 924 '84 f 21.500,-; 944 '82-'84 va. f 23.500,-; Alfa 164 TS 12-'88 1e eig. f 28.750,- Tal van goedkope inruil auto's. Direkte 100% financ. Han van Sintmaartensdijk, Trichterweg 109, Brunssum, tel. 045-229080.

Ford FIËSTA 1.1, '80, f 2.750,-; Opel KADETT C, '79, f 2.350,-. Kissel 42, Heerlen.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bedrijfswagens

VW TRANSPORTER Pick-Up dubbele kabine, bwj. '84, benzine. Tel. 046-520594.

Te k. TOYOTABUS type Hi-Ace, bwj. '84, nwe. APK, vr. pr. f 5.750,-. 045-210634.

Te k. FIAT 238 E, i.z.g.st., bwj. '79, APK 7-12- '92, pr. n.o.t.k. 04406-14951.

Fiat DUCATO diesel 11-'87, wit, 90.000 km, f 13.950,- incl. Tel. 04906-1387.

ISUZU diesel 9-pers. bus, 5-'87, 90.000 km, f 9.950,- incl. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER diesel 42 KW 6-'89, wit f 17.950,- incl. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT J5 diesel, 10-'87 75.000km, wit, f 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Fiat DUCATO diesel 9-pers. bus, 11-'87, wit, f 18.950,-. incl. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER pick-up Turbo D 8-'87, wit, 90.000 km f 12.950,- incl. Tel. 04906-1387.

NISSAN Cabstar diesel 11-'87 chassis cabine 36.000 km f 9.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Jeep DAIHATSU Rocky 2800 diesel 6-'86, wagon, 80.000 km, f 20.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Auto onderdelen en accessoires

Optimale bereikbaarheid met Bosch autotelefoons
* Handsfree voor veilig telefoneren.
* Montage in autoradio of snelwisselcassette.
* Nummerherhaling, verkort kiezen, etc.
Voor deskundig advies en vakkundige inbouw gaat u naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Te k. 4 org. "Alpina" VELGEN 7 en 8 x 16" voor BMW 5,6,7 met banden, f 1.100,-. Koolmeesstr. 15, Sittard.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, f 179,-. Tel. 045-273525.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te k. AANHANGWAGEN, afm. 2.5x1.25x0.5 m, laadverm. 1.000 kg., vr.pr. f 1.000,-. Tel. 045-316886.

Te k. AANHANGWAGEN met oplooprem, laadverm. 1500 kg, afm. 2.5x1.25x0.5 mtr. Tel. 045-320381.

AANHANGWAGENS te k. vanaf f 400,-. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

3 AANHANGWAGENS te k.: l. 2.00xbr. 1.10 f 350,- p.st.; 1 kl. aanhangw. f 250,- 1 gr. aanhangw. m. oplooprem en standwiel f 450,-. Tel. 045-312189

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Motoren en scooters

Te koop HONDA 500 XLR, bwj. '82, pr. f 1.500,-. Tel. 045-441063, na 18.00 uur.

MOTORHUIS-Maastricht, A. Battalaan 88. Tel. 043-214160. Harley-Dav. Softail, 1989 als nieuw, f 32.500,-; Harley-Dav. Lowrider zeer mooi, f 22.500,-; Honda VT 1100 C, nw. mod. f 14.500,- VT 700C, nw. mod. f 10.750,-; V 45 Supermagna f 11.750; V 45 Magna, nw. mod. f 10.500,-Sabre 750 f 7.150,-; VT 500 Ascot f 6.500,-; XL 600 R f 4.750,-; CB 650 N.H. f 5.750,-; Kawa Vulcan 750 f 10.750,-; ZL 600 Elimenator f 9.750,-; Z1000 De mooiste van Nederland f 7.500,-; Yamaha XJ 900 F f 6.750,-; RD 350 LC f 5.750,-; XV 500 Virago f 6.250,-; Suzuki GSX 1100 ES f 7.950,-; Tempre 650 f 6.450,-. Alle motoren incl. 3 mnd Bovag-garantie.

YAMAHA 750 VX Sprint te koop, bwj.'81, i.z.g.st., pr. f 5.500,-. Te bevr. Leenheerstr, 48, Brunssum.

HONDA 125 CR bwj. '87 f 1.250,-, tel. 045-315825.

Te koop SUZUKI 750 GXR, bwj. '89, 8.000 km., rood-wit f 15.000,-. 046-744516.

Te k. Harley ELECTRA Glide, bwj. '79, f 19.500,-. Tel. 045-711812.

Te k. van 1e eigenaar, z.g.a.n., SUZUKI GS 450 E, bwj. 6-'89, weg. omst.h., 4.500 km, pr. incl. 3 Krauser koffers en acc. f 6.600,-. Tel. 045-463603.

ZÜNDAPP DB 200, bwj. '52, orig. kenteken, div. onderd., vr.pr. f 4.000,-. Tel. 04451-1390.

HONDA CBX 550 F 16 V, i. z.g.st., met voll. kuip, vr.pr. f 7.000,-. Tel. 045-418987

SUZUKI Intruder 750 '88, km.st. 6.500, z.g.a.n., vr.pr. f 12.500,-. 046-580717.

Te koop als nieuw! CROSS-LAARZEN (mt. 43, rood) f 50,-; Answer helm (bl.wit, L.60) f 150,-; Answer crosstrui (XXL) f 25,-; Answer crossbroek (L) f 100,-; Answer bodyprotector f 90,-; Scott crossbril (wit) f 20,-. 045-254618.

HONDA XL 600 E 2 jr. oud, weinig km, i.z.g.st. Tel. 04492-2843.

Te k. Trike HONDA ATC 250 cc, i.z.g.st., bwj '82, f 600,-. Tel. 04492-4670

Te k. YAMAHA XY 600 T Radian in nw. st., tel. 04492-5143.

Te k. YAMAHA RD 350, zeer mooi, tel. na 18 uur 045-255818.

Te k. TRAIL motor, merk Montesa Cota, 348, i.z.g.st., met kent., bwj. '79, pr. n.o.t.k 045-224564.

Te k. HONDA CBR, 600, z. g.a.nw., kl. rood-wit, bwj. '89 8.000 km., pr. f 12.000,-. Tel. 04406-41469.

HONDA CX 500, bwj. '80, kuip en koffer, pr. f 3.500,-; Yamaha XS 1100, bwj. '81, midnight special, kuip en koffer, f 8.250,-. 04498-58084.

(Brom)fietsen

Ruime keuze FIETSEN en mountainbikes. Typhoon tweewieler speciaalzaak, Simon Olthof, Maristr. 14, Geleen-Zd. Tel 046-749237

Giant model '92 mountainbike met CARBONFRAME type Cadex va. f 1.795,-. Uit voorr. leverb. Financ. mog. va. f 40,- per mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide. 045-211486.

Te k. VESPA en Puch Maxi. Tel. 045-422115.

Uit voorraad leverbaar: schakelbromfietsen; bromscooters; SUZUKI TS 50 nw. model; Honda MTX; Kawasaki 6 versn.; Peugeot scooter; Suzuki; Vespa Sfera. Betaling vanaf 3% per mnd., zonder aanbetaling. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek -045-212537-

Te k. MOTOBECANE bromfiets, f 50,-. Gazelle damesfiets, 3-versn., trommelr f 250,-. Tel. 045-422836.

Te k. YAMAHA DT met verz. en div. extra's. Tel. 045-728416 na 14.00 uur.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '89 met veel extra's. Tel. 046-516047.

PUCH Maxi f 350,- en stroomagregaat 1600 W. Dorpstr.•9, Landgraaf.

Te koop VESPA Ciao, bwj. '90. f 850,-. Goselingstr. 82, Heerlen

Te k. div. overjarige ATB plus racefietsen en gebruikte fietsen. Koga en Giant 1992 zijn binnen. Bert REKERS, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te k. YAMAHA DT 50 MX met verzekering, bwj. '88 i.z. g.st. f 750,-, 045-259809.

Te k. HONDA Camino, kl. rood, i.z.g.st., slechts 2.500-km, f 850,-. 045-443198.

Te k. RALLEY M.T.B., 2½ jr. oud, vr.pr. f 325,-. Burettestr. 17, Hrl. 045-724287.

Te k. Vespa PIAGGIO XL 50 PK, electr. start, bwj. '89, f 1.750,-. Tel. 045-422105.

Te k. HONDA MT 5 bwj. '88, zeer mooi en weinig gelopen 045-225755/256510.

Te k. Honda WALLERO, PK 50, 5 mnd. oud, met verz., f 1.750,-. 045-462062.

Vespa CIAO, pracht brommer, f 675,- incl. helm en verz. Tel. 045-322920.

MT5, bwj. '86, verhoogd, 8 Pk met verz., f 1.200,-. Rijksweg Zuid 160, Geleen.

VESPA Ciao bwj.'89, i.z.g. st., blauw/wit, met sterw., f 750,-. Tel. 045-317396.

Te koop VESPA Ciao met sterw., bwj. '91, blauw/wit, met verz., pr. f 875,-. Tel. 045-351431, voor 13.30 en na 17.00 uur.

Te k. MEISJESOMAFIETS (8 tot 12 jaar), f 100,-. Tel. 046-524604

Te k. PEUGEOT 103, mooie bromfiets, f 200,-. Tel. 045-323576.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Sport & Spel

Te koop aangeboden div. GOKAUTOMATEN. Tel. 04405-3172.

Te koop weg. ziekte GOLF-CLUBS, Pro-am set, in st.v. nw. bestaande uit: 4 Titleist 10 Super Cushnet woods, 1 Wilson 1200 Super Irons, 1 USA Ryder Ace putter met draagtas, covers, parasol en vele extra's o.a. oefenclubs, ballen enz. Samen f 975,-. Tel. 043-219277.

Te k. rad. graf. best. 2 AUTO'S, op benzine plus afstandsbed. 045-452179.

Gedipl. SPORTMASSEUR Frank Tummers, Kerkstr. 302, Brunssum. Tel. 045-271964.

Trium HOME-TRAINER Kettler record, nw.pr. f 375,- voor f 200,-. Tel. 045-325960.

Te k. SKI-SCHOENEN Dolomiete, 1 x gebr., mt. 7½ rood/wit, plus Atomik ski's 1.80m, pr. f 175,-. Tel. 046-749545.

Vakantie en Rekreatie

Caravans/Tenten

Attentie
Nu de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met duizenden guldens korting in de aanbieding.
RALON CARAVANS
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.

Nu is het VOORDELIG kopen bij camping Cars Ridderbeks. Specialist op het gebied van lichtgewicht en aerodynamische caravans: Eriba, Predom en Gruau. Supersnel uitvouwbare vouwwagens van topkwaliteit: Scout en Trigano. Tevens diverse inruilers. Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, f 180,-. Tel. 04492-2601.

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

KAMPEERDERS opgelet!!! Nu vouwwagen show, modellen 1992. Jamet vouwwagens v.a. f 4.995,-. De vouwwagen topper van het jaar 1991 nu tot f 1.028;-, voordeelaktie!! Nieuw: nu ook Raclet vouwwagens v.a. f 5.600,-, nu ter introduktie met zeer interessante aanbiedingen voor beide merken, dealer voor geheel Limburg. Natuurlijk weer: camping en rekreatie Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

HERFSTAKTIE. Nu bestellen, volgend jaar halen is geld besparen. Blijf de prijsverhogingen voor en bestel nu. Haal en betaal het volgend jaar. Bartels Caravaning, importeur van Caravalair, Lord, Münsterland, Sprite en Predom caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek, 04492-1870.

Gratis Gratis Gratis SSK-STABILISATOR (f 545,-) bij een ex-verhuur Caravalair caravan. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. 04492-1870.

Te koop gevr. STACARAVANS. Tel. 04459-1598.

Bij de OLDE CARAVAN b.v. staan voor u Wilk en Beyerland tourcaravans, Walker vouwwagens en diverse gebruikte tourcaravans en vouwwagens voor een zorgeloze superluxe zonvakantie, tevens verhuur, service en reparatie, alle onderdelen, accessoires en kampeerbenodigheden. Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Te huur CARAVAN plm 10m x 3m, f 350,- per maand staanplaats Gemmenich bij Vaals. Tel. 045-319778.

CARAVANSTALLING in Brunssum, f 150,-, op verhard en afgesl. terrein. Tel. 045-271062.

Te koop gevr. YVONNE caravan, i.z.g.st. Tel. 046-520115.

Te k. 3-pers caravan met voortent (houten vloer) met event. overname staanplaats EIFEL. 045-315860.

Te k. HOBBY 400 met voortent antenne, w.c. ruimte en eindkeuken, vr.pr. f 9.800,- Kant 107, Kerkrade.

Campers

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

Te koop 5-6 pers. FABRIEKSCAMPER, diesel, bwj. '87. Tel. 046-371925.

Zeilen/Boten

Te k. stalen KRUISER 8,75x 2,6 diesel, zeer mooi, pr. f 38.500,-. Tel. 043-437567 of 211085.

Portugal

PORTUGAL: Villa te huur v. langere tijd (12 km v. strand) Tel. 09-3280226787.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Div. Buitenland

Vijfdaagse kennismakingsreis
naar Praag
met mogelijkheid om gezellig te winkelen.
Vertrekdata: 22-11, 29-11, 6-12, 11-12, 18-12.
Pr. f 245,- o.b.v. HP in een eenv. doch goed hotel in centr.
Trans Europe Reizen, bel 04406-13661 voor gratis folder.
Vraag tevens info over onze 10-daagse kerstarrangementen en ski-vakanties.

Voorlichtingsavond Indonesië met grote video-projectie

Hartelijk welkom op 23 okt. in Motel Heerlen, te Heerlen. Aanvang 20 uur. Toegang gratis. Maak NU kennis met RV/TC INDONESIA (lid SGR). Individuele groepsreizen naar Indonesië, Thailand, Malesië. Info: 03404-51100.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Te k. Engelse gladharige FOX-TERRI ËRPUPS met stamb. Te bevr. 04742-2209

Te k. div. soorten VOLIÈRE-VOGELS va. ƒ 5,- per stuk (plm. 80 st.). Troereberg 2, Ubach o. Worms. (wijk Namiddagsche Driessen).

Jonge Schotse COLLIES, div. kleuren. Oude Kerkstr. 74, Heerlen 045-726184.

WESTIES, teckels, boemers, york-terr. Walem 11a Schin op Geul, 04459-1237.

Wie kan ik helpen zijn/haar PAARD te berijden voor plm 2 dg p. wk.? Heb veel ervaring. Liefst omgeving Brunssum. Tel. 045-274817.

Te k. jonge Golden RETRIEVERS met stamb. plus inenting, ouders HD-vrij. Tel. 04110-1376.

Te koop LABRADOR Retrieverpups, met stamb., ingeënt en ontw. 04241-1549.

Te koop jonge Foxjes zwart/wit. Tel. 045-412308.

Te k. blauwe KEESHOND, 7 mnd oud, teefje. Tel. 045-416724 na 18.00 uur.

ROTTWEILERPUPS, zeer mooi, 6 wkn. oud, pr. ƒ 450,- Tel. 045-421539.

Te k. Schots TERRIËRTJE, goed tehuis belangrijker dan prijs. Tel. 045-258174.

SHELTIE-PUP met stamboom te koop. Tel. 045-462167.

Jonge POESJES gratis af te halen. Tel. 045-415393.

Te k. Duitse HERDER 8 wkn. oud. Tel. 045-228141.

Te k. zwarte DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd met stamboom, klein soort. 04750-16590.

Prachtige zwarte en blonde BOUVIERPUPS, prima stamb., HD-vrij, schrift. gar. Tel. 04138-75668.

Te k. YORKSHIRE-TERRIËRPUPS, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-224752

Te koop 2-vaks HONDEN-AANHANGER, torsi-as, dubb. deuren. J. Riethrastr. 31, Kerkrade, 045-451064.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS, kampioenafstamming, ingeënt en ontwormd. Tel. 08866-3151.

Te k. zeer lieve en mooie 3-jarige D-PONY. Tel. 045-320001.

Te k. 3 volwassen SLACHT-SCHAPEN 4 jr oud, vr. pr. ƒ 300,-. Tel. 045-223779.

Handtamme baby ARA'S, Rose Kakatoe's, grijze Roodstaartjes en geel Wang Amazones met garantie tevens inruil en inkoop voor kweek. Handels Beek. Tel. 046-375359.

VOGELS: Masker Goudvinken, zwartkop sijsen, div. soorten wevers. Dierenspec Handels Pr Mauritsln 2 Beek

Te k. jonge BOUVIER, reu, 6 wkn. oud, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-452024.

Te koop BOXER reu gestroomd 4 mnd. oud, uit wereldkampioen-fokkerij. Tel. 0949-245-63599.

HENGELSPORTLIEFHEBBERS: uitverkoop 20 tot 50% korting op alle hengels, molens, netwerk enz. Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te koop DWERGPAPEGAAITJES handgevoerd; baby-Chinchilla's va. 8 wkn. met vakkundig advies; dwergkonijntjes; hamstertjes; kweekkoppels grijze roodstaarten. Deze week 10% korting op alle katten- en hondenacc. Dierenspeciaalzaak Joke, Kasteellaan 106, Meezenbroek Heerlen. Tel. 045-726176.

Te k. Welsh D- PONY, geen telefonische prijsopgave. Inl. 04492-3665.

Zwarte en bruine KIPPEN aan/tegen de legen kalkoenen. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. Tel. 045-320229.

Te k. gr. en kl. BROEDKOOIEN. "Van Keulen", tel. 045-216732.

Te koop Duitse HERDERS met stamboom. Tel. 04498-59378.

ROTTWEILER te koop. Tel. 045-740701.

Te k. langhaar TECKELTJE, 8 wkn. oud. Cobbenhagen, Grasbroekerwg 42, Heerlen.

Opleidingen

Voor snelle beslissers:

Bij voldoende belangstelling start een groepje ervaren eerste-graads docenten direct na de herfstvakantie op een nader vast te stellen locatie in Midden- en/of Zuid-Limburg met een intensieve training voor alle examenvakken V.W.O., H.A.V.O. en M.E.A.O.

Tijdens 25 wekelijkse bijeenkomsten van 90 minuten wordt, mede aan de hand van examenopgaven (-toetsen) in kleine groepjes van maximaal 5 kandidaten, de in het examenprogramma voorgeschreven stof grondig doorgenomen en getest. Discretie verzekerd.

Inlichtingen te verkrijgen: Br.o.nr. B-9573 Limburgs Dadblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

LEZING Reïncarnatie-therapie door Xavier v.d. Camp, Reïncarnatietherapeut in Venlo. Maastricht 23 okt. Citycentr. Capucijnerstr. 43. Aanv. 20 uur. Entree ƒ 10,-.

TECHTRAIN - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Uw RIJBEWIJS binnen 8 dagen op de Ned. Antillen via Saba Driving Organisation. Bel voor info. 010-4761506 (betaling na ontv. rijbewijs, vraag naar onze voorwaarden).

Rijlessen Autorijschool Thijs MAYNTZ rijksgediplomeerd. Voor een goede en gunstige rij-opleiding! Ieder die zich voor 1 januari 1992 aanmeld voor een rij-opleiding cat. B (schakelauto) krijgt de eerste tien rijlessen à ƒ 30,- (75 min.) en de aanvraagkosten voor een rij-examen gratis!! (Normale lesprijs ƒ 40,- per 75 min.) Tel. 045-440994. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B Schakelauto!!

Huwelijk/Kennismaking

Sport. VROUW, 45 jr. houdt van dansen, tennissen en voetballen, zoekt een eerlijke betrouwbare mannelijke relatie om samen in huiselijke gezelligheid de tijd door te brengen. Br. graag met foto o.nr. B-9533 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Ben je 't alleen zijn zijn ook zo moe? Daarom zoekt knappe, jongeman, 25 jr. een spontane goeduitziende VROUW (20-30 jr) om een ser. relatie mee op te bouwen. Lengte 1.60-1.75 mtr, middelslnk postuur, niet gesch., opl. min. MBO-niv. Alleen br. met foto op erew. ret. Br.o.nr. B-9546 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette weduwnr. 50 jr. eerlijk kar. 1.72 m. met MBO niveau, vaste baan en uit net milieu z.k.m. aantrekkelijk, goed uitz. VROUW 40-50 jr. met lief kar. geen uitg. type voor ser. relatie. Br.o.nr. B-9447, L. D., Postbus 2610 6401 DC Heerlen.

Charm. geb. dame 55 zoekt VRIEND, charm., groot, slank, alg. ontw., net milieu. Br.o.nr. B-9548 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Modern, pittig, charm. stijlvol zakenvrouwtje met hart op juiste plaats, 49 jr. jong, goed milieu zkt. passend MAATJE om samen: via begrip, resp. en liefde, iets fijns op te bouwen. Br.o.nr. B-9549, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 65 jr. zoekt nette HEER van ong. zelfde leeftijd. Tel. 046-513137.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat-Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747747962.

Reisgenoten, (pen)vrienden uitgaan/aktiviteiten, relatie. Info gratis REISGENOTEN-KRANT: Postbus 15, 5600 AA Eindhoven. Ook: wintersport, Interrail en 1001 alleenstaandenreizen.

Vrouw 43 jaar zoekt MAN. Ik hou van sport, wandelen en huiselijkheid. Br.o.nr. B-9512, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Alleenstaande vrouw 64 jr. zonder kinderen, lengte 1.65 mtr. zoekt VRIENDIN om samen de lange avonden en overdag gezellig door te brengen (niet Lesbisch). Br. met telefnr. o.nr. B-9518 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Geopend van woensdag t/m zondag. Muziek voor elk wat wils.

Alleenstaande vrouw, 59 jaar, zoekt VRIEND tot 60 jaar voor LAT-relatie, met als hobby fietsen en wandelen, korte vakanties, natuur, geen uitgaanstype. Br.o.nr. B-9529, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette sportieve DAME 49 jr. veelz. belangstelling, fin. onafh., z.k.m. charm. nette heer om nog iets van het leven te maken. Wederz. respect en vertrouwen staan voorop. Br.o.nr. B-9553, L-D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Sport. DAME (60) zoekt dito vriendin omg. Valkenburg. Br.o.nr. B-9555, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wed. VROUW zkt. man, geen bartype, lft. 54-59 jr. Br.o.nr. B-9559, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Welke VROUW wil omgang met alleenst. heer, 51 jr., zonder verdere verplichtingen. Br.o.nr. B-9567, L-D, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 56 jr. alleen, zoekt VRIEND met auto voor weekend. Br.o.nr. B-9575, LD, Pb 2610, 6401 DC Hrln.

Welke nette HEER 55-60 jr. zkt. lieve vrouw, om samen van het leven te genieten. Br.o.nr. B-9576 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Goed uitz. man 45 jaar gescheiden, zoekt knappe, jonge VROUW, 30-45 jaar om samen iets op te bouwen en in febr. as. een verre vakantie te ondernemen. Br. als kan met foto of tel.nr. o. nr. B-9585, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Weduwe 70 jr. zkt. nette PARTNER v.d. weekeinden. Br.o.nr. B-9563, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 65 jr. zoekt nette HEER voor vriendschap en gezelligheid, Kerkrade of omg. Br.o.nr. B-9527, L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Als u met Kerst en Nieuwjaar niet alleen wilt zijn. Kom dan nu naar MYRA. Tientallen Poolse Dames zoeken een nette man. Bemiddeling tegen een redelijke prijs. Tel. 045-229448.

De naderende donkere dagen en feestdagen wil ik niet alleen zijn. Ik zoek naar een eerlijke huiselijke en lieve VROUW tussen 45-57 jaar, die het serieus meent. Gezocht wordt naar iemand die ook van wandelen in de natuur en van zo nu en dan een uitje houdt. Ik ben gescheiden en heb de zorg over 'n meisje van 14 jr. Ik ben slank, 1.72 mtr, 59 jr. maar zie er jonger uit. Ben serieus maar schuw, ook humor niet. Je brief graag met foto (op erew. retour), iedere brief wordt beantwoordt. U kunt voor inlicht. op zaterdag en zondag tussen 19.00-21.00 uur 045-255843 draaien of Br.o. nr. B-9589 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

"Societeit Heerlen" Iedere zaterdag CONTACTAVOND met orkest in Café St. Berb, Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen. Aanvang 20.30 uur Entree vrij.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg?

en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.

Ruim 80% vindt binnen enkele mndn een relatie.

Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:........................m/v
Adres:........................
Woonplaats:..................
Telefoon:....................
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN.

Stichting Date

Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.

PARTNERKEUZE VAN UITSTEKEND MAATSCHAPPELIJK NIVEAU

Stichting Mens en Relatie

Het bureau met het hoogste slagingspercentage, vastgesteld door Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC. Meer weten? Bel: Heerlen e.o.: 045-726539 Mevr. Luchtman. Roermond e.o.: 04750-15534 Mevr. Nabarro. of vraag de GRATIS BROCHURE aan: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:...m/v
Adres:..
Woonplaats:......................................
Telefoon:..
STICHTING MENS EN RELATIE Persoonlijke bemiddeling zorgvuldig en effectief.

Partner Consult

Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost-Nederland voor het Acad., H.B.O. of vergelijkbaar ontwikkelingsniveau

U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hobbies maar U mist die ene partner in Uw leven.

Brochure/erk. RVT

Mw. Schiks 043-255448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht

Bel de Vakman

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstellen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

SCHOTELANTENNES ƒ 798,- excl montage. Kochen Tel. 045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Magnum Craft Buildings voor al uw REPARATIES in en om uw huis. Bel 045-323615 b.g.g. 045-231651.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Zuid-Limburg. Tel. 045-465285.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Mode Totaal

Te koop witte BRUIDSJURK maat 38. Tel. 045-212346.

1 Nappa BLAZER met bijpassende rok, kl. taupe, mt. 42. Tel. 045-310922.

Te k. BRUIDSJURK nw. ƒ 2.600,- vr.pr. ƒ 450,-, verstellen geen probleem, gedipl. coupeuze. Tel. 045-465311.

Baby en Kleuter

Te k. KINDERW. (Buggy-model) Mon Bebe met felle kl. 6 mnd.oud vr.pr. ƒ 475,- Tel. 045-458284.

Te koop jeans KINDERWAGEN, merk Tiset ƒ 80,-; reiswieg, 1x gebr. ƒ 100,-; Frans bed met sprei ƒ 500,- z.g.a.n. 4 mnd. oud. 045-456019.

Te koop TEUTONIA Kinderwagen met buggy. Tel. 045-241088.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Contactpersoon zoekt voor gerenommeerd Frans cosmeticahuis IMPORTEUR. Br.o.nr. B-9509 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Wonen Totaal

Diverse witte EETHOEKEN nu wegens collectie wissel sterk afgeprijst! "AAA-Winkel" Brunssum.

Te k. antieke VITRINEKUIFKAST, modern wandmeubel (3-delig) en kleingoed. Tel. 045-721352.

Te k. moderne HOEKBANK, kl. grijs, goede kwaliteit lederlook, pr. n.o.t.k. Burettestr. 17, Hrl. 045-724287.

Van part. te k. KAST, bureaus, bankstel, massagetafel, gaskachel etc. 04499-3952, tussen 13 en 14 uur.

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Te koop ant. EETHOEK met 4 stoelen vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-458284.

Rotan BED, 1.40x2.00 mtr., incl. lattenbodem en matras, t.e.a.b. Tel. 046-528975.

Te k. weg. verhuizing compl. inboedel 6 mnd. oud. Tel. 045-221614 na 12.00 uur.

Te k. EETHOEK ƒ 125,-; antieke slaapbank ƒ 350,-; antieke opastoel ƒ 450,- plus diverse kleingoed t.e.a.b. Tel. 045-720667.

Te k. eenmalig zeer zw. eetjachtkamer, gr. zware tafel en 6 hoge stoelen, bijpass. kast, alles is uitgesn. m. jachttaferelen. Het geh. is iets bijzonders, nieuwpr. ƒ 12.000,-. NU ƒ 3.850,-, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Inruilmeubelen: KASTEN, eethoeken, bankstellen enz. Woninginrichting Stevens, Brunssummerstr. 23, Schinveld.

Te k. Barok SERVEERWAGEN, zeer mooi uitgesneden, nw.pr. ƒ 1.400,-, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-420572.

Voor de beter gebruikte MEUBELS: Barok bankst. ƒ 3.650,-; Lodewijk bankst. ƒ 875,-; toogkast ƒ 2.150,-/ ƒ 1.175,-; Queen Ann eeth. ƒ 675,-; leren bankst. 3-2 ƒ 675,-; leer 2-2-1 ƒ 2.150,- eik. bankst. ƒ 800,-; eeth. ƒ 375,-; Fertigo ƒ 675,- enz. Iedere week nwe aanvoer levering door het hele land. Stadsbeurs, Holzstr. 19 A Kerkrade. 045-453100.

SLAAPKAMER te koop. Tel. 045-252056.

Te k. 3 jr. oude blank eik. BANKSTEL, salontafel ƒ 1.600,-; blankeik. wandmeubel ƒ 1.250,-; blankeik. eeth. en 4 stoelen ƒ 750,-; blankeik. TV-kastje ƒ 250,-. Tel. 04492-5517.

Te k. nieuw 4-pits GASSTEL, eiken tafel en 4 stoelen, hondenren (gegalv.) 2.50x4.00m., pr. n.o.t.k. 045-428217.

Te k. 2-2½-zits BANKJES: 2 berbers, 1.70x 2.40cm. Tel. 045-258884

FACE-LIFTING van Uw oude keuken; werkbl., app., etc. Vossen-Keukens, Heerlen. Tel. 045-717555.

Nog enkele luxe SHOWROOMKEUKENS met 50%-60% korting. Vossen Keukens Glaspaleis, Kerkplein 45, Heerlen. 045-717555.

EIKEN KEUKEN 270 cm, incl. app. compl. ƒ 4.300,-. Vossen Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Aparte antieke VITRINEKAST, h. 2.58 m, slechts ƒ 3.000,-; grenen eethoek; bruin leren draaifauteuil; eik. dekenkist; smeedijzeren kandelaar en asbak, beide 50 cm h.; eik. kastje, slechts ƒ 50,-; oud Holl. keukenbuffet; scheepsstuurwiel-lamp; antieke engeltjes-lamp; eik. wijnrekje ; 2 eik. nachtkastjes. Tel. 045-213075.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? ook antiek, (v. keus) Kouvenderstr. 208, H'broek

Te k. notenh. SLAAPKAMER 1.40x2.00 m., vr.pr. ƒ 1.000,-. 045-211392.

Te k. HOEK-BANKSTEL 5 zits kl. champagne kantoenvelours ƒ 350,- 04457-1951

Witte Design Keuken

incl. app., October-aktie kompl. ƒ 3.300,-.
VOSSEN-KEUKENS HEERLEN
Glaspaleis Kerkplein.
Tel. 045-717555.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. 3-1-1 lederlook BANKSTEL. Overslagweg 29, Heerlen-Zeswegen

Laminaat parket en kurk

Wegens verhuizing wordt 50.000 m2 magazijnvoorraad nu rechtstreeks aan particulieren verkocht o.a.: Laminaat v.a. ƒ 39,- per m2; Parket b.v. klassiek massief eiken voor visgraat en blokvorm, rondom mes en groef v.a. ƒ 40,- per m2; Diamanthout v.a. ƒ 29,- per m2, ook leverbaar in brede delen; 23 mm massief eiken, brede planken v.a. ƒ 85,- per m2; Grenen delen 2 m lang v.a. ƒ 35,- per m2; Eiken 15 mm massief, rondom mes en groef v.a. ƒ 35,- per m2; Kurk v.a. ƒ 18,- per m2, zolang de voorraad strekt. Interessant: bel vanuit het hele land voor informatie naar onze centrale afsprakennummers: 06-8212110, 040 -113239. Voor België: 09-3214312934.

Oktober-Aktie

B.a.v. Bruynzeel keuken ad. ƒ 7.500,-. Mosa servies t.w.v. ƒ 700,- gratis.
VOSSEN-KEUKENS
Heerlen. Tel. 045-717555.

INBOUW-APPARATUUR, enorme keus, scherpe prijs. Vossen-Keukens, Heerlen. Tel. 045-717555.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen, compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Te k. 2½ mnd. oud, Philips SNELBRUINER, type HP 3160, stand vert.- horizent. Tel. 045-455637.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Kunst en Antiek

1000 antieke klokken. 2000 oude schilderijen.

19e - 18e en 17e eeuws. Alles met certificaat.
Grote keuze in prijsklasse van ƒ 500,- tot ƒ 5000,-.

Carpe Diem

Markt 26, Meerssen. Tel. 043-641408 of 642173 of 648278
Geopend zaterd. 10.00-17.00 uur. Andere dagen afspraak.
200 staande klokken en 20 Limburgse klokken aan zeer gunstige prijzen. Door familiebedrijf geringe onkosten.
Heden grote nieuwe zending ontvangen.
1 November Allerheiligen gehele dag geopend.

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen o.a. kasten, eethoeken, vitrines, bureau's, salontafels. 800m2 antiek licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do. koopavond ma. gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

Te k. ant. biedemeyer ETAGERIEKAST 160 jr. oud. Tel. 043-436062.

Te k. SLAAPKAMER compl. ƒ 975,-. Regulateur ƒ 350,-. Dr. A. Schweitzerstr. 30, Hoensbroek. 045-218204

Te k. grote COCA-COLA-KIST, bol model, pr. ƒ 750,-. Tel. 04405-2041.

Wijshoff ANTIQUES biedt u op 1500 m2 een grote keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond. vrijd. en zaterd.

Antieke KELIM, 75x1.10, vr. pr. ƒ 500,-. Inl 045-317036, na 13.00 uur.

Ant. Engelse SCHOMMELSTOEL in perf.st., ƒ 600,-. 045-711843 na 17 u.

Te k. antieke Friese STAARTKLOK. Tel. 045-415168.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Braderieën/Markten

Maaslandse snuffelmarkt

Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen-België.
Zondag open van 10-18.00 uur. Salim Seghers met orkest.
Standpl. va. ƒ 1,50 p.m2 van 10-12 uur, gratis toegang.

Trefcentrum Kerensheide

morgen rommelmarkt

Trefcentrum Kerensheide, Schinekstraat 11, 6171 AN Stein. Tel. 046-332076 b.g.g. 045-723012

Te koop gevraagd

Gevr. GASHEATERS, knikarmzonnescherm, alu. kozijnen, spot-halogeen verlicht. v. winkel, prof. geluidsinst. voor winkel. 045-211976/259527 ook zondags.

Te k. gevraagd TAFELTENNISTAFEL, opklapb., op wielen. Tel. 045-752284.

Te koop gevraagd gebruikte deuren breedte 88 cm. Tel. 04405-2041.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Hoogste prijs voor postzegels, goud en MUNTEN. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te koop gevr. spulletjes voor de ROMMELMARKT. Tel. 045-213424.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN, Liquidatiepartijen, faillissementen etc. Tel. 045-319816 of 256997.

Computers

DCL - Computers op maat!!!

Wij combineren topkwaliteit met de nieuwste High-Tech tegen scherpe prijzen. Bel voor info. of haal geheel vrijblijvend een folder. Met service in eigen werkplaats.
Demont Computer Landgraaf, Quaedvlieglaan 33, Schaesberg. Tel. 045-322333.

Wegens reorganisatie te k. AT COMPUTER 40 mb, 10 mhz met werkstation en netwerk, bijbeh. software van medio '89, nieuwpr. ca. ƒ 15.000,-. Info 045-428500

MS-DOS COMPUTERS: XT'S v.a ƒ 599,-; snelle AT'S al v.a. ƒ 1.099,- compleet. Ook Laptops nu voordelig! Grote keus in computermeubels v.a. ƒ 129,-. "AAA-Winkel" Brunssum.

LASER XT 3 computer 20 Mb hd-schijf, 360 kb en 720 kb drive, VGA grafische kaart, zw/wit monitor, muis, ƒ 1.200,-. 045-217349.

Te koop APPLE Macintosh Classic 2 Mb/40 Mb, 10 mnd. oud, incl. software, ƒ 2.750,- incl. BTW. HP Deskjet plus printer, 10 mnd. oud, ƒ 950,-. incl. BTW. Tel. 045-711340.

Te k. COMMODORE 128 D, 200 disk., div. insteekmodules, circa 50 boeken, vr.pr. ƒ 950,-. 045-352102.

Te k. SPELCOMPUTER, Atari 2600, met 6 spellen, pr. ƒ 100,-. 04498-52308.

SANYO AT comp. 5½ en 3½ HD drive, 20 MB harddisk en mon. met vele prof. program. 045-270521.

AMIGA 500, extra drive, compl. met div. spellen. Tel. 04451-1644.

Te k. NINTENDO spelcomputer incl. toebeh. en 2 spellen. ƒ 250,-. 045-353203.

AMIGA 500 met joystick en software, 3 mnd. oud, ƒ 750,-. Tel. 045-271924.

COMMODORE PC 20 XT 3½ en 5¼ disk, Hercules monitor plus Philips kl.monitor, incl. muis, 1 jr. oud, vr. pr. ƒ 1.350,-. 04404-1703.

Te koop C-64 met floppie, printer en monitor groen beeld. Vr.pr. ƒ 625,-. Tel. 045-458981

Te k. HEADSTART, compleet met harde schijf, printer. 045-318597.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden

kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
046-513228-514862.

Barbas inbouwhaarden

Kachels en schouwen

Arnold Opreij

HEERLEN, HEERLERBAAN 273
MAASTRICHT, BEATRIXHAVEN

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Te k. m. droog eik. STOOKHOUT, op mt gezaagd, thuis bezorgd. 045-318518.

KACHELSHOW. Van de Winkel Rijksweg Zuid 128A, Geleen. Tel. 046-743762.

UITKNIPPEN ! Te k. antraciet kolen, nr. 3 en 4, ƒ 18,-, per ½ hectoliter. Meer als 30 zakken, gratis bezorgd. 045-319784.

Te k. KAMIN-OFEN, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-464184.

OPENHAARDHOUT, ƒ 35,- en ƒ 50,- per aanhanger, zelf afhalen. 045-241266.

Te k. OPENHAARDHOUT, ƒ 30,-, ƒ 55,- en ƒ 80,-. Gratis bezorgd. 04459-1675

Gas-hout-inzet-KACHELS. Honderden guldens voordeel. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. 3-pl. RADIATOR 225 x 60cm ƒ 75,-. Gevr. rad. plm. 160 x 45cm. 045-241245.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Muziek

Nieuw Yamaha orgels-keyboards

Door de komst van de nieuwste modellen orgels en keyboards, div. overige modellen met 10%-30% korting.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

Stalmeier Music is heropend

en biedt u een prachtige zaak met een compleet assortiment muziekinstrumenten van allerlei topmerken en prijsklasses.

Kom een kijkje nemen!

en profiteer van diverse heropenings-aanbiedingen.

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045 214253 HOENSBROEK
Bij de markt. Donderdag koopavond.

Stabbs

zoekt met spoed bassist met ervaring. Voor info bel: 043-647918/613381.

YAMAHA Clavinova. De beste prijzen van Nederland Bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

Bev. pianist Henry de Hoon kan nog enkele LEERLINGEN plaatsen. Info: 045-426054 of 725597.

JUKEBOXEN 50er en 60er jaren v.a. ƒ 600,-. Houthalen 09-32.11526034.

Te k. REVOX bandrecorder, type A77 plus 10 banden. Tel. 045-741491.

CONTRABAS te koop, ƒ 3.500,-. Tel. 045-228422.

Blaas- en SLAGINSTRUMENTEN, nieuw en gebruikt ook huurmogelijkheden. Adams Muziekcentrale Thorn. 04756-1324.

Te koop electr. KERKORGEL, met 2 klavieren, voetklavier, 2 lossen boxen met ingeb. versterker en bank. Tel. 04750-18359.

Te koop PIANO m. Knaus Koblenz, i.z.g.st., ƒ 2.995,-. Tel. 045-254618.

Te k. gevr. concert HARFENZITHER. Tel. 045-719504 na 20.30 uur.

Te k. electr. GITAAR, 4 mnd oud, nw.pr. ƒ 900,- voor ƒ 600,-. Tel. 045-223889.

Te k. YAMAHA orgel type HC 4, 8 mnd. oud, in nw.st. Inl. tel. 04406-12289.

Saxofoon kopen, verkopen, huren? Saxofoon repareren of reviseren? Dat kan allemaal bij Wil Bevers SAXOFOONS, Marktstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Openingstijden woe. en do. 9.00-12.00 uur, vrij. en za. 9.00-17.00 uur. Ook voor rieten en accessoires.

Te koop electr. ORGEL, i.z. g.st., pr. ƒ 1.000,-. Tel. 04492-3120.

Te k. orgel YAMAHA. Prijs ƒ 500,-. Tel. 04493-2552.

Te koop zeer mooi JUKEBOX, niet duur!!! Tel. 045-452938.

Te k. JUKEBOX, Rock Ola 451, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-753778.

Te k. DRUMSTEL merk Tama Imperio, 5-dlg., met stand. en bekkens en high-jets. Tevens oefendrumstel, vaste pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-728486.

Div. MENGPANELEN; versterkers; P.A. boxen; draadl. micro syst. 04405-2148.

Gitarist en toetsenist zoeken MUSIKANTEN voor band met eigen muziek. Tel. 045-421954 (na 17 uur)

Huish. artikelen

Uit FAILLISSEMENT; centrifuges; koffie-zetters; elec. friteuses; afzuigkappen. Nu voordelig! "AAA-Winkel" Brunssum.

Te koop MIELE wasaut. 1000 toeren, Miele electr. droger, AEG combi e.v.a.; vakkundig gereviseerde apparaten met garantie! Bel Toenbreker, 045-325819.

IJSK. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 175,-; wasautom. ƒ 195,-. 045-725595

Te k. 4 pits GASTOESTEL ƒ 75,-. Tel. 045-422105 na 14.00 uur.

TV/Video

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten

koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer,
Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Grundig video
met afstandsbediening en teletekstprogrammering
Geen ƒ 1.298,- of ƒ 1.098,- maar
ƒ 798,-

Blaupunkt kleuren TV
70 cm grootbeeld met stereo en teletekst
Geen ƒ 1.898,- of ƒ 1.698,- maar
ƒ 1.198,-

CD-speler
programmeerbaar
Geen ƒ 448,- of ƒ 348,- maar
ƒ 198,-

Philips midiset
met CD-wisselaar en boxen
Geen ƒ 1.098,- of ƒ 998,- maar
ƒ 598,-

WITTE HAL

Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. t.v.-occ. centr. Geel. Grasbroekerwg 25, Hrl. 045-724760

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Uit FAILLISSEMENT partij nieuwe video's; KTV's; Bose speakers; dure Hi-Fi sets; Aiwa walkmans ; Sheerwood auto-radio's en groot assortiment radio/cassette-recorders. Nu voordelig! "AAA-Winkel" Brunssum.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Diversen

Nieuw

sportschoenen ƒ 18,95
Adidas voetbalschoenen ƒ 22,50; Spijkerbroeken ƒ 22,50; Joggingpakken v.a. ƒ 39,-; grote partij lampen en div. Kom kijken!!

Marge

Streeperstr. 24, Landgraaf.

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of afstel, bel: Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstraat Nrd 328, Hoensbroek. 045-228211. Kom eens langs voor een GRATIS controle aan uw gebitprothese.

Te koop TEKENTAFEL Neolt, z.g.a.n. Tel. 045-741491.

Diverse soorten PALLETSTELLING in nieuw staat voor 50% nieuwprijs. Rockmart Kissel 46a. Heerlen. 045-723142.

Te koop 3-wielige electr. ROLSTOEL, Fortress. Nwe. accu's. Met oplaadapparatuur. Vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-319247.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Te k. SCHOTELANTENNES (o.a. Amstrad, 48 kan. Satcom 100 kan.) Al v.a. ƒ 700,-. PTT goed gek., ook voor sta-caravans en tourcaravans. met een perf. beeld, d.m.v. spec. ontwikkeld telescopisch statief voor tourcaravans. Zeer eenvoudige bediening. Bel even 08330-23049.

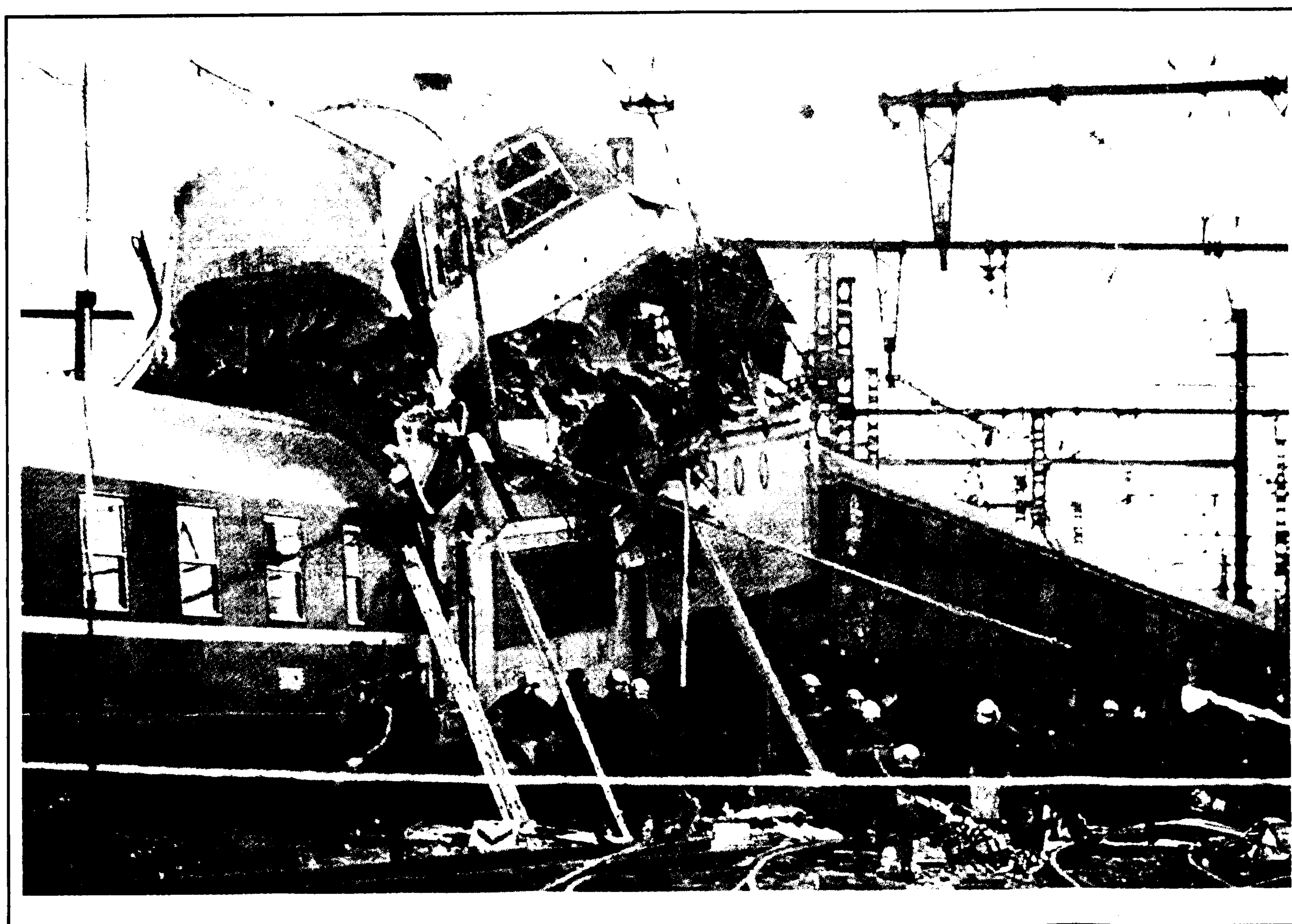
BONTJAS te k. als nw. mt. 46/48, tevens te k. plm. 950 speldjes, 043-636736.

VEENMAN-POST 300, adresseer-computersysteem, met extra diskettestation, als nieuw. Firma Hanssen. Tel. 045-413438 (maandag's gesloten).

HELDERZIEND advies en/of magnetiserende behandeling door ervaren paragnoste. 06-350.300.75. (50 cpm)

Gelooft u werkelijk in toekomstvoorspellingen? Wilt u er weten? Bel dag. tussen 18.00-20.00 uur PSYCHOLOOG, lid van het N.I.P, tel. 045-728647.

Voor Piccolo's zie verder pagina 46



Het staat allemaal in het Limburgs Dagblad.

Nog geen abonnee?
BEL GRATIS 06-022 99 11



De duidelijke krant.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 19 oktober 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Mijnexpositie

● „Als ik die kolenafboorhamers zie en de grote panschop krijg ik het idee dat ik mijn eigen zweet weer ruik". Dit zei vrijdagmiddag een oud-mijnwerker toen hij bij de tentoongestelde attributen over de steenkolenmijnen in het trefcentrum van het verpleeghuis Schuttershof in Brunssum zag. Een collectie verzameld door Rein Bettink, ex-houwer van de Oranje Nassau Mijn I. Een tentoonstelling die groots opgezet was door de ontspanningscommissie en waar de nostalgie in alle hevigheid van afdroop. Dat moest ook wel. Want waar werd vroeger en nu nog door de oudere generatie meer over gepraat dan over 'de koel'. Meer Latijn dan ooit een gerenommeerd visser kan ophoesten.

Glück-auf

● Het was dan ook voor veel mijnwerkers een weerzien met het verleden, waar sterke verhalen en het 'Glück-auf' weer te horen was. Sterke verhalen waarvan het taalgebruik soms niet al te mooi was. Toch was de mijnwerker trots op zijn werk, aldus ex-hoofdopzichter Hein Cox, die een toelichting op de collectie gaf. De mijnwerkerstijd had ook zijn humor, waar soms de vrouw centraal in stond. Het volgende: „Mijn man is niet zo maar een gewone mijnwerker, mijn man is ondergronds machinist." Waarop de andere vrouw zei: „Die van mij is dat ook niet. Die is ondergronds treinbegeleider. Als alle deuren dicht zijn fluit hij en dan mag jouw man pas vertrekken."
De tentoongestelde documentatie bevat tal van oude foto's over de inbouw zijnde mijnen. Zelfs de koelpungel met de blauwgeruite handdoek en de gedeukte koffiepoel ontbrak niet aan het geheel. De tentoonstelling is tot en met maandag te bezichtigen.

Dans

● Ceský soubor pisní a tanc°u. Als we ons niet vergissen staat hier 'Tsjechisch zang- en dansensemble, maar dan in de taal van de herkomst van deze groep. Vanavond (zaterdag) is dit nationale gezelschap uit Tsjecho-Slowakije te zien in de Brunnahal. In het kader van het 70-jarig bestaan van mannenkoor RMK-21 vindt er een optreden plaats. Dat betekent een avondje vol wervelende dans, folklore, mooie muziek en fraai uitgedoste dansers en danseressen. Een voorproefje op de folkloristische parade die volgend jaar in Brunssum weer plaatsvindt. Er zijn nog kaarten, zo laat men in Brunssum weten en de aanvang is 20 uur.

Premie

● De fractie van de Socialistiese Partij in Heerlen ziet het voornemen van de gemeente om zo snel mogelijk 100.000 inwoners te krijgen niet zo erg zitten. Dat menen we te kunnen afleiden uit de volgende opmerking van deze fractie: 'Denken burgemeester en wethouders soms aan een gemeentelijke premie voor het krijgen van kinderen?'

Bijna 25.000 overnachtingen worden niet opgegeven

SP Heerlen vermoedt fraude door hotels

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Socialistiese Partij in Heerlen denkt dat de Heerlense hoteliers op grote schaal bedrog plegen.

Ze baseert zich op een onderzoek dat het bureau Promec uitvoerde in opdracht van de gemeente Heerlen. Daarin staat dat in werkelijkheid 24.500 hotel-overnachtingen per jaar meer plaatsvinden dan door de hoteliers aan de gemeente wordt opgegeven.

De SP zegt dat hierdoor een aanzienlijk bedrag aan belastinggeld wordt achtergehouden. Ze berekent de omvang van deze belastingfraude op bijna 16.000 gulden.

De fractie vraagt zich af hoe het mogelijk is dat de gemeente dit bedrog - bijna 25 procent van de officieel opgegeven hotelovernachtingen - zelf nooit geconstateerd heeft.

De SP vindt dat Heerlen de fraude bij Justitie moet aangeven en maatregelen moet nemen om in de toekomst verzekerd te zijn van een juiste aangifte.

In een eerste reactie laat de gemeente weten dat de opgaven van de hoteliers wel eens gecontroleerd zijn. Toen zijn geen grote afwijkingen geconstateerd. De officiële reactie van het Heerlense college volgt tijdens de behandeling van de begroting.

Landgraafse winkeliers blijven unaniem bij weigering

Experiment sluitingstijd gedoemd tot mislukken

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De Landgraafse middenstand voelt nog steeds niets voor het in maart aangekondigde experiment met langere openingstijden van de winkels. Dat staat in een brief die de winkeliersverenigingen dit weekeinde aan het college en de gemeenteraad sturen.

De middenstandsorganisaties zijn door de gemeente uitgenodigd voor een gesprek over het experiment, komende maandag. Het lijkt echter uitgesloten dat ze nog terugkomen op hun van meet af aan ingenomen standpunt: geen verruiming van de openingstijden.

De middenstanders voelden zich in maart overrompeld toen ze hoorden dat de kandidatuur van Landgraaf als experimentgemeente door het rijk was geaccepteerd. Ze lieten wethouder Wiel Heinrichs weten helemaal geen trek te hebben in een experiment. Heinrichs stelde daarop in juli een afkoelingsperiode voor, maar liet weten dat wat hem betreft het experiment wel door zou gaan.

Negatief

Drie maanden later is de stemming onder de winkeliers echter nog steeds ongewijzigd negatief. „Ik kan nog niet veel zeggen, omdat er nog wordt onderhandeld met de gemeente," zegt L. de Zwarte van de Schaesbergse winkeliersvereniging Promotion Markt, „maar onze houding is nog steeds afwijzend. Gelukkig staan wij achter de toonbank: wij beslissen uiteindelijk of we het doen, niet de gemeente."

H. Rasch, de woordvoerder van de winkeliers in Ubach over Worms, windt er minder doekjes om: „Dit weekeinde gaat er een brief naar het college en de raad. Daarin maken we opnieuw duidelijk dat we geen zin hebben in het experiment." Hij hoopt dat de brief een einde maakt aan de pogingen van het gemeentebestuur om het experiment erdoor te drukken. „De ondernemers zijn eenvoudig tegen. Het wordt tijd dat hier een punt achter wordt gezet."

Ook de winkeliers van winkelcentrum Op de Kamp blijven tegen. Woordvoerder P. Mosmuller: „Het zou alleen maar verwarring onder het publiek en verdeeldheid onder de winkeliers opleveren. We hebben gewoon geen behoefte aan ruimere openingstijden. Het enige dat we graag willen, is meer zondagsopeningen en daarin voorziet de nieuwe Winkelsluitingswet al. Met die wet in het vooruitzicht is een experiment zinloos."
De Tweede Kamer ging afgelopen maand akkoord met die nieuwe Winkelsluitingswet. Op werkdagen mogen winkels een half uur langer openblijven, 's zaterdags een uur. Wanneer ook de Eerste Kamer instemt met het wetsontwerp, wordt de wet begin 1993 van kracht.

Minister Andriessen (economische zaken) wees in maart de gemeenten aan die mogen gaan experimenteren met de openingstijden: Almere, Stede Broec, Hilversum, Den Haag, Den Helder, Wageningen, Vlissingen, Haaksbergen, Arnhem en Landgraaf. Uden stond aanvankelijk ook op het lijstje, maar meldde zich af bij de minister. Volgens een woordvoerder van de minister 'vanwege onvoldoende draagvlak onder de winkeliers'.

Wethouder Heinrichs – verklaard voorstander van een experiment met ruimere openingstijden – is op vakantie en kon daarom geen antwoord geven op de vraag of Landgraaf het voorbeeld van Uden nu zal volgen en zich bij de minister afmeldt als proefgemeente.

● *De Landgraafse ondernemers voelen niks voor een experiment met ruimere openingstijden.*

Foto: DRIES LINSSEN

Politie vindt cocaïne en vuurwapen bij inval

Van onze verslaggever

KERKRADE – Bij een inval in een woning aan de Kerkraadse Kleingraverstraat heeft de politie donderdagavond 390 gram cocaïne en een vuurwapen in beslag genomen. De vier personen die in het huis aanwezig waren zijn aangehouden.

De Kerkraadse politie was op de hoogte van het feit dat in het pand gehandeld werd in drugs en vuurwapens. Een onderzoek naar de hoofdverdachte, een 31-jarige Kerkradenaar en zijn 19-jarige compagnon, eveneens woonachtig in Kerkrade, was aan de inval voorafgegaan. De twee andere verdachten, een 20-jarige Heerlenaar en een 21-jarige Duitser, kochten op het moment van de huiszoeking drugs bij de hoofdverdachte. Naast het vuurwapen en de cocaïne is bij het onderzoek, dat plaatsvond onder leiding van de rechter commissaris en in tegenwoordigheid van de officier van justitie, heroïne, amfetamine en hasj gevonden.

Douane

Terwijl de huiszoeking in volle gang was, hield de douane een personenauto aan op de Domaniale Mijnstraat. De twee inzittenden, twee Duitsers van 21 en 19 jaar, bleken in het bezit van 26 gram cocaïne. Het duo is overgedragen aan de Kerkraadse politie.
In de nacht van woensdag op donderdag heeft de douane aan de grensovergang Pannesheide een 31-jarige Duitser aangehouden die in het bezit was van 30 gram heroïne en 5 gram cocaïne. Ook deze verdacht is overgedragen aan de politie in Kerkrade.
De Kerkraadse politie onderzoekt nog of de drie cocaïnevondsten in verband staan met elkaar.

Jongen valt uit sierverlichting

HEERLEN – Een 17-jarige Heerlenaar is in de nacht van woensdag op donderdag uit de sierverlichting boven de Akerstraat gevallen. Hij probeerde vanaf de tweede verdieping van een woning aan die straat de overkant te bereiken via de bedrading van de sierlampjes.

Toen hij op de helft was, bleek hij te zwaar voor de kabel, die brak. De jongen viel ongeveer vier meter naar beneden. Hij kwam terecht op het wegdek waar hij omstreeks vier uur door de Heerlense politie werd aangetroffen. Na behandeling bij de EHBO kon hij weer naar huis.

Geleen geeft fiat voor Bastion-hotel

GELEEN – De hotelketen Bastion-Hotels krijgt van de gemeente Geleen toestemming om aan de rand van sportcomplex Zuid aan de Rijksweg-Zuid een hotel met veertig kamers en een restaurant te bouwen. Zowel het college van burgemeester en wethouders als de raadscommissie voor ruimtelijke ordening hebben inmiddels ingestemd met het verzoek van Bastion-hotels.

De keten heeft de bouwplannen al klaar, want het hotel wordt gebouwd volgens een standaard-ontwerp, waarvan in Nederland al veertien kopieën zijn neergezet. Bastion-hotels heeft nog geen vestiging in Limburg en wil in Geleen zo snel mogelijk met de bouw beginnen. Bastion-woordvoerder M. Cuppens zegt dat het concern hoopt de twee etages tellende accommodatie nog voor de zomer van 1992 in gebruik te kunnen nemen.

Dat zou dan ongeveer tegelijk moeten gebeuren met de opening van een eveneens nog te bouwen Bastion-hotel op handelsterrein In de Cramer in Heerlen. Daarmee zou het aantal vestigingen van de keten in Nederland op 22 komen te liggen.

Geen woonruimte voor asielzoekers

VALKENBURG - De twee woningverenigingen in de gemeente Valkenburg aan de Geul weigeren woonruimte beschikbaar te stellen voor asielzoekers. „Ondanks herhaaldelijk aandringen onzerzijds hebben beide verenigingen meermalen uitdrukkelijk te kennen gegeven daaraan niet mee te willen doen," zo laten B en W van Valkenburg weten aan de CDA-fractie die om meer aandrang van de gemeente bij de woningverenigingen op dit gebied heeft verzocht.

Het gemeentebestuur zelf is niet van plan om meer asielzoekers dan één per duizend inwoners in Valkenburg te huisvesten. Dat betekent dat Valkenburg niet ingaat op de wens van het ministerie om twee asielzoekers per duizend inwoners onderdak te geven.

Het gemeentebestuur vindt dat in Valkenburg op dit moment reeds een groot aantal asielzoekers verblijft in hotels, die fungeren als dependance van het centrale opvangcentrum in Schinnen.

Het aantal tijdelijk in Valkenburg verblijvende asielzoekers is overigens de laatste tijd teruggelopen van 250 naar circa 100. Het is de bedoeling dat met ingang van volgend jaar helemaal geen tijdelijke opvang van asielzoekers in Valkenburg meer plaatsvindt.

Inbraak in brievenbus

ULESTRATEN - Een brievenbus op de hoek Houbenstraat/Schoenmakersstraat te Ulestraten is opengebroken. Inwoners, die poststukken hebben gedeponeerd tussen donderdag vijf uur en vrijdagnacht twee uur doen er goed aan te controleren of hun poststuk wel is aangekomen.

Rabo ziet geen heil in nieuwe taxatie perceel Sondagh

Miljoeneneis wegens fout Heerlen blijft op tafel

Van onze verslaggever

HEERLEN/DEN BOSCH – Het is ondenkbaar dat nu nog een deugdelijk taxatierapport opgemaakt kan worden van de toestand anno 1979 van het perceel Sondagh aan de Looierstraat in Heerlen.

Er is in de wijde omtrek van Heerlen namelijk geen makelaar die nog objectief de waarde van het perceel van de voormalige garage Sondagh goed zou kunnen taxeren. En makelaars van verre kennen de plaatselijke verhoudingen niet.

Dit zei mr Ritzema namens de Vaalser Rabobank tijdens de behandeling van de zogenoemde 'affaire Sondagh' voor het Gerechtshof in Den Bosch.

Hij is het dan ook niet eens met het tussenvonnis van de Maastrichtse rechtbank van augustus 1990. Die stelde voor deskundigen te benoemen die het bedrag moeten bepalen dat de gemeente Heerlen moet betalen.

Fout

De affaire Sondagh dateert uit 1979. Een Heerlense ambtenaar gaf toen onjuiste informatie aan projectontwikkelaar Van Doorn, waardoor deze daar geen winkels kon bouwen. De kwestie is inmiddels tot aan de Hoge Raad geweest, die heeft bepaald dat de gemeente Heerlen inderdaad aansprakelijk is.

De laatste jaren wordt geprocedeerd over de hoogte van de schadevergoeding. Van Doorn zegt dat hij de grond waarop de inmiddels gesloopte garage Sondagh stond, nooit zou hebben gekocht als hij op de hoogte was geweest van de juiste bestemming ervan.

Tijdens de zitting van het Gerechtshof betoogde mr Adelmeijer namens de gemeente Heerlen dat Van Doorn slechts plannen ingediend heeft voor andere bestemmingen dan die door de ambtenaar abusievelijk was gemeld. Met andere woorden: Van Doorn beroept zich op foute informatie, waar hij echter nooit gebruik van heeft gemaakt.

Vergissing

Volgens mr Dahmen baseerde Van Doorn zich echter op een brief van het Heerlense college uit 1981, waarin stond dat tegen het ingediende bouwplan geen bezwaar bestond. De cruciale vergissing zou pas in 1984, bij het aanvragen van de bouwvergunning, aan het licht zijn gekomen.

De rechtbank bepaalde vorig jaar dat Heerlen alleen aansprakelijk zou zijn voor de periode 1979 tot 1985. En dit slechts voor het verschil tussen de perceelwaarde bij de werkelijke bestemming (zonder winkels) en de waarde bij de winkelbebouwing, die door de ambtenaar beloofd was.

De aanspraken op renteverlies moesten vervallen omdat Van Doorn in 1985 volgens de rechter eindigen in 1985 omdat Van Doorn in dat jaar niet gepoogd zou hebben het perceel te verkopen, zoals de Raad van State adviseerde.

Adelmeijer speelde hier tijdens de zitting in Den Bosch op in. Hij verwijt Van Doorn 'mismanagement', omdat deze het terrein al twaalf jaar ongebruikt laat liggen.

Deze ziet dit geheel anders. „Van Doorn heeft het project in 1983 verkocht aan belegger Meyers uit Simpelveld. Meyers wil daar iets realiseren, maar kan dat niet vanwege de fout van de ambtenaar. En zolang Meyers daar niet mee instemt, mag Van Doorn de grond niet aan iemand anders verkopen," zo betoogde Ritzema.

Miljoenenwinst

Meyers zegt het winkelproject met miljoenenwinst te kunnen doorverkopen aan een Zwitserse firma en claimt op zijn beurt een bedrag van 7,5 miljoen.

De Rabobank, die het geld voor het project leende aan Van Doorn, houdt vast aan zijn claim van inmiddels 3,9 miljoen gulden op de projectontwikkelaar. Deze eist dat geld, vermeerderd met anderhalf miljoen schadevergoeding, op zijn beurt weer van Heerlen.

Het Hof doet op 11 december uitspraak. Hierbij worden alle claims, die immers in een kettingrelatie tot elkaar staan, in één keer beoordeeld.

Op het perceel Sondagh is door de hele kwestie sinds 1979 niets van de grond gekomen. De firma Sondagh verhuisde in dat jaar al naar industrieterrein De Koumen. Het leegstaande pand aan de Looierstraat werd tot toevluchtsoord voor verslaafden, totdat Heerlen het eind 1989 liet slopen. Sindsdien ligt de grond braak.

Al heeft zij ons verlaten,
zij laat ons nooit alleen.
Wat wij in haar bezaten,
is altijd om ons heen.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd van 62 jaar, van mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Hanny van der Straat

echtgenote van

Peter Nauts

Brunssum: **P. Nauts**
Landgraaf: **John en Yvonne**
Mark, Toine
Brunssum: **Karin en John**
Jeroen, Tim
Brunssum: **Jos en Andrea**

17 oktober 1991
Corr.adres: Hazenkampstraat 13
6445 BJ Brunssum

De rouwdienst zal plaatsvinden op woensdag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie, Langeberg te Brunssum; aansluitend vindt de begrafenis plaats op de r.k. begraafplaats te Rumpen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.
Ter intentie van de overledene zal de avondwake plaatsvinden op dinsdag 22 oktober om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in het mortuarium van het de Weverziekenhuis te Heerlen; afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een 63-jarig gelukkig en gezegend huwelijk is, temidden van zijn zeer geliefde vrouw, kinderen, kleinkinderen, achterkleinkind en aangetrouwden van ons heengegaan, in de ouderdom van 84 jaar, mijn geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Johannes van der Hulst

echtgenoot van

Aaltje Doek

In dankbare herinnering:
Brunssum: **T. Wilting- van der Hulst**
H.H.J. Wilting
Kerkrade: **A. van der Hulst**
† H.M. van der Hulst-Franssen
Isabelle en Cor
John en Gerry
Heerlen: **R. van der Hulst**
M.E.T. van der Hulst-Janssen
Willy en Rinie
Dennis
Karin en Hans
Familie van der Hulst
Familie Doek

17 oktober 1991
Corr.adres: Hofstraat 76, 6414 SX Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 22 oktober a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar gelegenheid bestaat tot schriftelijk condoleren.
De bus vertrekt vanaf Hofstraat 76 om 12.45 uur.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoekuur dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar ook dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, nemen wij afscheid van onze zorgzame moeder en lieve oma

Maria Helena van der Beek

weduwe van

Theodôre Jean Marie Maessen

Zij werd 85 jaar.

Spaubeek: **Mia Vroemen-Maessen**
Bert Vroemen
Geleen: **Ine Schreur-Maessen**
Joop Schreur †
Geldrop: **Margriet Scheepers-Maessen**
Louk Scheepers
en kleinkinderen

Geleen, 18 oktober 1991
Corr.adres: Rubensstraat 20, 6165 TR Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 22 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Callistus te Neerbeek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 21 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Brunssums Mannenkoor
Erebestuur

Bij deze berichten wij u het overlijden van onze vriend

mr. A.J.H. Spauwen

Mede-oprichter erebestuur van het Brunssums Mannenkoor.

Het Erebestuur

Brunssums Mannenkoor

Hierbij vervullen wij de droeve plicht u te berichten dat van ons is heengegaan, onze beschermheer

mr. A.J.H. Spauwen

Hij was gedurende bijna 40 jaar beschermheer van onze vereniging.
Hij zal steeds in onze gedachten blijven voortleven.

Bestuur, dirigent en leden.
Damescomité
Brunssums Mannenkoor

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze erevoorzitter, de weledelgestrenge heer

mr. A.J.H. Spauwen

Wij wensen zijn echtgenote en de familie veel sterkte toe.

Bestuur, ereleden en leden
r.k. B.S.V.-Brunssum

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, is heden overleden, in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van de h. sacramenten, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Juliette Boshouwers

echtgenote van wijlen

Adam Keulen

Venwegen (D.): **Maria Klein-Keulen**
Walter Klein
Julia, Jacqueline
Urmond: **Pierre Keulen**
José Keulen-Gelissen
Daniëlle, Frank
Familie Boshouwers
Familie Keulen

Geleen, 17 oktober 1991
Rijksweg Noord 77
Corr.adres: Praamstraat 12, 6129 JG Urmond

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 22 oktober om 10.30 uur in de H. Michaëlkerk te Berg aan de Maas.
Er is geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Kleine-Stein. Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving [illegible] wordt.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die hij ons heeft gegeven en met respect en diepe bewondering voor zijn moed en wilskracht, is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Thei van Mulken

echtgenoot van

Gertie Cuijpers

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed hij op 54-jarige leeftijd.

Geleen: **G. van Mulken-Cuijpers**
Geleen: **Bert van Mulken**
Beek: **Jolanda [illegible]**
Geleen: **Sonja Walther-van Mulken**
Léon Walther
Familie van Mulken
Familie Cuijpers

6163 XR Geleen, 18 oktober 1991
de Ruyterweg 39

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 22 oktober a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
[illegible]
Voor intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 21 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Geen bezoek aan huis.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en grootmoeder

Jannigje Gerritse

weduwe van

Gerrit de Buur

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Familie de Buur
en kleinkinderen

Oktober 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 20 oktober a.s. om 10.00 uur in de kapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De eerste jaardienst ter nagedachtenis van

jhr. mr. L.M. Michiels van Kessenich

zal gehouden worden op zaterdag 26 oktober, aanvang 15.30 uur, in de Basiliek van O.L.V. Sterre der Zee in Maastricht.
U wordt hartelijk uitgenodigd hierbij aanwezig te zijn.

[illegible] dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze goede vader en opa

Henk Peters

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op maandag 21 oktober a.s. om 18.45 uur in de kapel van de St. Martinuskerk te Weiten.

Mevr. E. Peters-Vogel
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

De vele blijken van belangstelling en medeleven, betoond bij het overlijden en de crematieplechtigheid van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Geessien Hindriks-van der Heijden

hebben ons getroffen. Al deze blijken van deelneming en de wetenschap dat zij door zovelen werd geacht, sterken ons dit verlies te dragen.

W. van der Heijden
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1991

In plaats van kaarten

Gaarne zouden wij u allen persoonlijk willen bedanken voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

H.A.G. (Giel) Huijnen

Helaas is ons dit niet mogelijk.
Uw grote belangstelling, de vele condoléances en bloemen hebben ons bijzonder getroost.
Hiervoor onze oprechte dank.

A.M.C. Huijnen-Maes
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Weiten, oktober 1991

Dankbetuiging

Voor de betoonde belangstelling na het overlijden van mijn dierbare vrouw

Julia Ramaekers

betuig ik mijn oprechte dank.

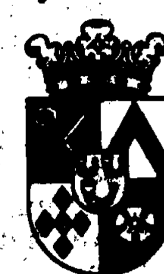
Edi Volavšek

---

† **Hub Buner,** oud 78 jaar, echtgenoot van Paula Hoeberichts. 6214 XM Maastricht, Guineastraat 7. De uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 21 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariënwaard Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

---

officiële mededeling



WATERSCHAP MIDDEN-LIMBURG

Het dagelijks bestuur van het waterschap Midden-Limburg te Heythuysen brengt, ingevolge het bepaalde in artikel 9 van de Keurenwet, ter openbare kennis, dat bij besluit van 17-9-1991, no Bu 53570 van Gedeputeerde Staten van Limburg goedkeuring is verleend aan het besluit d.d. 16-7-1991 van het college van hoofdingelanden van het waterschap Midden-Limburg, waarbij is vastgesteld de Keur op het beheer, onderhoud en gebruik van watergangen met bijbehorende werken in het waterschap Midden-Limburg.
De goedgekeurde Keur ligt voor belanghebbenden ter visie, met ingang van maandag 21 oktober 1991 gedurende dertig dagen.
Binnen dit tijdvak van dertig dagen staat voor iedere belanghebbende beroep open op de Kroon tegen genoemd besluit van 17-9-1991.
Het beroepschrift dient gericht te worden aan hare majesteit de Koningin, doch ingediend te worden bij de commissaris der Koningin in de provincie Limburg.

Heythuysen, 19 oktober 1991
Het dagelijks bestuur voornoemd,
F.H. Willekens, voorzitter
T.G.M. Janssen, secretaris

---

†

Je was zo mooi en gaaf,
dat snoetje was zo braaf.
Het heeft echter niet zo mogen zijn,
dat je bij ons mocht zijn.

Menno

* 17-10-1991 † 17-10-1991

Kees en Marlen
Sneiders-van Kerkhof

6413 MA Heerlen,
Posteleneri 28

De crematieplechtigheid zal in het bijzijn van de naaste familie, in stilte, plaatsvinden.

Oud-adjudant der Rijkspolitie van Trigt overleden.

Op zaterdag 12 oktober j.l. overleed in de verpleegkliniek te Kerkrade, op 75-jarige leeftijd, de oud-adjudant

P.J. van Trigt

In 1975 kwam de heer van Trigt als dienstplichtige militair bij de cavalerie. Twee jaar later kwam hij als beroeps bij de marechaussee. Na de Tweede Wereldoorlog bij de oprichting van het Corps Rijkspolitie stapte de heer van Trigt over en doorliep alle rangen. Hij was onder meer wachtcommandant in Ubachsberg van 1948 tot 1957. Als groepscommandant was hij in Eygelshoven van 1957 tot 1966 werkzaam. Ten slotte werd hij in 1966 in Nieuwenhagen tot adjudant benoemd. In 1975 ging hij met functioneel leeftijdsontslag.

De uitvaartdienst heeft afgelopen donderdag plaatsgevonden.

Familie van Trigt

Op de Winkel 8, Landgraaf

Wijziging spreekuren
Dr. M.D.E. Koopman/
Drs. J.W. Kortleve
plastisch chirurgen
De Wever-Ziekenhuis Heerlen

Spreekuur nieuwe patiënten:
maandag
woensdag

Spreekuur controle-patiënten:
maandagmorgen
dinsdagmorgen
donderdagmorgen
vrijdagmorgen

Telefoon (045) 766640 (9.00 tot 12.00 uur en 14.00 tot 15.30 uur)
Spreekuur en operaties vinden uitsluitend plaats in het De Wever-Ziekenhuis te Heerlen.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

---

† **Chris Zeelen,** 69 jaar, weduwnaar van Greet van Wegberg, corr.adres: Brummeberg 14, 6065 BL Montfort. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op dinsdag 22 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† **Hubertus Wulms,** 84 jaar, weduwnaar van Gertrudis Metsemakers, corr.adres: Kinkhoven 14, 6086 AS Neer. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden maandag 21 oktober om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Neer.

PvdA-gedeputeerde dolblij met burgemeestersjob

Henk Riem maalt niet om zijn 'handicaps'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/BRUNSSUM – De vertrouwenscommissie uit de gemeenteraad lonkte allesbehalve omzichtig naar een ander. En tot overmaat van ramp bekent hij grif dat hij nog nooit van zijn leven voet heeft gezet op een golfbaan, in de Parel van de Mijnstreek toch onderhand een doodzonde. Kortom, van een 'joyeuse entrée' van Brunssums nieuwe burgervader kun je moeilijk spreken. De 50-jarige Henk Riem, geboren en getogen Rotterdammer, hoort het allemaal met glimmende oogjes aan. In de balzaal van het gouvernement laat de aimabele gedeputeerde zich diplomatiek ontvallen dat hij niet echt wakker ligt van al die 'handicaps', om maar even in golfjargon te blijven.

Per slot van rekening heeft hij als doorgewinterd bewindsman van PvdA-huize al voor heel wat heter vuren gestaan. Bijna twee decennia provinciaal bestuur, waarvan ruim dertien jaar in het comfortabele Maastrichtse regeringspluche. Aan dynamiek en spanning evenwel geen gebrek, zeker niet binnen de partij wier electorale weg ook in Limburg de hoogste toppen moeiteloos afwisselt met peilloze ravijnen. Kortom, de PvdA-er was best *in* voor 'iets anders'.

In diezelfde feestzaal van het provinciehuis, waar Riem na afloop van zijn voorlaatste Statenvergadering druk gefêteerd wordt door de geachte afgevaardigden, vloeit de champagne maar mondjemaat. Geen veeg teken overigens, want het is goed en wel elf uur in de ochtend.



● *De nieuwe burgemeester van Brunssum met echtgenote en twee dochtertjes.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Aderlating

Terwijl hij opnieuw een volgeladen dienblad aan zich voorbij laat gaan, windt collega-gedeputeerde en partijgenoot Ger Kockelkorn er geen doekjes om. Het vertrek van zijn vertrouwde maatje Riem als hoeder van de zware en dus politiek gevoelige portefeuille milieubeheer en ontgrondingen, betekent in zijn ogen een kwalitatieve aderlating van de eerste orde. Niet alleen voor de Limburgse sociaal-democraten zelf, maar zeker ook voor het college van GS.

Over Riems aardig tegen elkaar opwegende dagen van voor- en tegenspoed prefereert Kockelkorn een plastische omschrijving: „Henk en ik hebben al die jaren aan den lijve ondervonden dat de PvdA verdomd veel lijkt op de Limburgse heuvels. Zo ben je boven, maar je bent ook even snel weer beneden."

Veel tijd voor een eerste gesprek in zijn rol van aankomend burgervader heeft Riem niet. Zijn woning aan de Maastrichtse Neptunushof wacht immers tot in de late uurtjes een ware belegering. Maar een Limburgs kwartiertje kan er nog net van af.

„Natuurlijk ben ik niet blij met die hele voorgeschiedenis rond mijn benoeming. Bovendien vind ik dat de autoriteit van een vertrouwenscommissie ernstig wordt ondergraven als haar voordracht op wat voor manier dan ook uitlekt. Inderdaad, ik ben niet de eerste keus van de commissie (dat was burgemeester mr H.Strous van Voerendaal, red.). En ik ben ook niet van het CDA. Maar nee, bang dat mijn komst naar Brunssum wat stroef zal verlopen, ben ik niet. Trouwens, mijn voorganger (Louw Hoogland, die op 1 november met pensioen gaat, red.) was toch zeker óók een PvdA-er. Ach, ik laat alles gewoon op me af komen. In de toekomst wat minder druk? Nee, dat denk ik niet."

Trein

Riem laat zich vervolgens graag ontvallen dat hij dolblij is met zijn nieuwe job in Brunssum. „Als Rotterdammer ben ik met mijn gezin ooit in Limburg beland (om er als hoofdonderwijzer in Maastricht te gaan werken, red.). Het bevalt me hier zó goed dat ik absoluut niet meer weg wil uit deze streek. Zoiets heb je natuurlijk lang niet altijd zelf in de hand. Maar je ziet, de trein kómt een keer langs."

Zelf beschouwt de gedeputeerde, die op 15 november zijn laatste werkdag in het provinciehuis maakt en de komende politieke beschouwingen daarom nog nét kan meemaken, zijn politieke verleden als een belangrijke troef die hij in zijn nieuwe rol aardig kan uitspelen. Zeker als het gaat om het onontbeerlijke lobbywerk in de richting van zijn huidige collega's.

„Klopt, ik weet hier onderhand heel aardig de weg." Aan zijn goed ontwikkeld gevoel voor understatement zal Brunssum nog even moeten wennen.

Anderzijds doet Riem geen enkele poging te verhelen dat hij met pijn in zijn hart zijn riante werkkamer in het gouvernement zal afstaan. Een week geleden nog ontvouwde hij samen met CDA-collega Piet Hilhorst de even ambitieuze als veelbesproken plannen om van het Limburgse Maasdal een uitgestrekt natuurgebied te maken. En dat nog wel op basis van een scenario dat zijn weerga in de wereld niet kent, al is het alleen al vanwege de cruciale rol die de in steeds bredere kring omstreden grindboeren daarin moeten gaan spelen. „Inderdaad, ik vind het verdomd spijtig dat ik het resultaat van die unieke operatie als verantwoordelijk deputé niet meer zal meemaken. Maar toch, het begin is er en daar heb ik in elk geval aan bijgedragen."

laurens schellen

Tindemans genoemd als opvolger Riem

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – PvdA-fractievoorzitter Jan Tindemans en vice-fractievoorzitster Odylle Wolfs worden in de wandelgangen van het Maastrichtse gouvernement genoemd als belangrijkste kandidaten voor de opvolging van gedeputeerde Henk Riem. Die verruilt volgende maand zijn collegezetel voor het burgemeestersambt van Brunssum.

De officiële beslissing over Riems opvolging is overigens niet voor komende dinsdag te verwachten. Dan komt de Pvda-Statenfractie in Sittard bijeen voor een spoedvergadering over de kwestie. Na afloop van de gisteren gehouden vergadering van Provinciale Staten, waarin de burgemeestersbenoeming door gouverneur Emile Mastenbroek officieel werd bekend gemaakt, liet een aantal PvdA-Statenleden zich ontvallen dat Riems opvolging in elk geval 'soepel' zal verlopen. „Maar namen zijn op dit moment absoluut nog niet aan de orde geweest," aldus Ine Havermans.

Refererend aan de fractiebijeenkomst van komende dinsdag, wilde Tindemans zijn kandidatuur gisteravond bevestigen noch ontkennen.

'Brunssum' boos over passeren aanbeveling

Commissielid wil onderzoek naar lek

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – Er moet een onderzoek worden verricht naar de identiteit van de persoon die het aanbevelingslijstje met kandidaat-burgemeesters van de Brunssumse vertrouwenscommissie vroegtijdig heeft laten uitlekken. Dat zegt fractievoorzitter Koos Krocké van de Brunssumse Christen-Democraten (BCD).

Krocké, zelf lid van de commissie, meent dat zolang niet bekend is wie zijn mond heeft voorbijgepraat, de commissie ernstig in discrediet wordt gebracht. Dinsdag aanstaande zal hij tijdens de begrotingsbehandeling de raad voorstellen de geheimhoudingsplicht van de commissieleden op te heffen, zodat een onderzoek mogelijk wordt.

Door de benoeming van Henk Riem tot burgemeester van Brunssum is de minister van binnenlandse zaken voorbijgegaan aan het aanbevelingslijstje van de vertrouwenscommissie. Die had Riem als tweede kandidaat voorgesteld, na burgemeester Hub Strous van Voerendaal.

Gestraft

„Iedereen is erbij gebaat dat er duidelijkheid komt," meent Krocké. „Voor zover ik weet, is er in Den Haag gelekt, niet in de commissie. Door de nummer een op onze lijst niet over te nemen, wordt de commissie eigenlijk gestraft voor iets wat ze niet gedaan heeft. Als gouverneur Mastenbroek denkt dat de commissie gepraat heeft, moet hij dat rechtuit zeggen. Dan kunnen we ons verdedigen. Zoals de hele procedure nu verloopt, is een vertrouwenscommissie een waardeloos instituut. Stel dat een lek inderdaad reden is om een voordracht te negeren. Dan hoeft iemand die een bepaalde kandidaat niet ziet zitten alleen maar te lekken, en de benoeming gaat niet door. Wat mij betreft kunnen ze de vertrouwenscommissies dan maar beter afschaffen. Want ik heb geen zin om als commissielid de schijn van democratie op te houden, terwijl het systeem manipuleerbaar is."

Teleurgesteld

Commissielid Tjeerd de Graaf (CDA) heeft kritiek van dezelfde strekking. „We hebben als commissie hard gewerkt," zegt hij. „Hebben vier maanden onder grote druk gestaan omdat er van alle kanten aan ons werd getrokken. Toen we uiteindelijk tot een unaniem besluit kwamen, waren we daar best trots op. We dachten: nu is de zaak in orde. Toen ik vanmorgen (gisteren, red.) hoorde dat Riem burgemeester werd, was ik hevig teleurgesteld. Waar is de commissie dan goed voor?"

Ook Jo Palmen van de gelijknamige eenmansfractie meent dat de vertrouwenscommissie onterecht is gepasseerd. „De leden worden misbruikt om de praktijken in het Haagse circuit af te schermen," stelt hij. „Daar is gelekt. Door aan de commissie voorbij te gaan, blijkt de inspraak die we als gemeenteraad zouden hebben bij de benoeming van onze nieuwe burgemeester een wassen neus."

Net als Koos Krocké wil ook Palmen een onderzoek laten instellen naar het lek. Ook al is dat 'nu waarschijnlijk mosterd na de maaltijd', zo schrijft hij in een brief aan de raad.

Overigens is de persoon Henk Riem door de Brunssumse raadsfracties goed ontvangen. Riem wordt betiteld als een uitstekend manager en kundig politicus.

Voerendaal

In politiek Voerendaal is tweeledig gereageerd op de benoeming van Henk Riem. Enerzijds is er blijheid omdat Hub Strous burgemeester van Voerendaal blijft, anderzijds wordt het betreurd dat hij is gepasseerd. Wethouder G. Verhoeven (CDA) vindt het een vreemde zaak dat het advies van de vertrouwenscommissie, die Strous als eerste kandidaat voorstelde, opzij is gelegd. „In de nieuwe Gemeentewet die in 1993 moet worden ingevoerd, wordt het advies van de commissie vrij sterk bindend genoemd. Daarom begrijp ik niet waarom daar nu vanaf wordt geweken," aldus Verhoeven.

Burgemeester Hub Strous liet weten zijn nieuwe college van harte geluk te wensen met zijn benoeming. Verder wilde hij niet op de zaak ingaan.

Meer werkgelegenheid in gevangeniswezen

MAASTRICHT – De werkgelegenheid in het gevangeniswezen zal de komende jaren met bijna duizend banen toenemen. Op korte termijn zal het aantal arbeidsplaatsen in het noord-oosten van het land echter met circa 120 afnemen. Dat blijkt uit het Beheersplan Delinquentenzorg en Jeugdinrichtingen, dat is opgesteld door het ministerie van Justitie.

Het beheersplan loopt tot en met 1997 en omvat diverse reorganisatie- en bouwplannen voor het gevangeniswezen, tbs- en jeugdinrichtingen. Over het plan vindt op 31 oktober overleg plaats met vertegenwoordigers van het personeel. Door sluiting van verouderde inrichtingen en door een andere berekeningsmethode voor de personeelssterkte zullen zo'n 400 justitiemedewerkers hun huidige baan verliezen. Zij krijgen een functie elders aangeboden.

Het plan gaat ervan uit dat er de komende jaren ruim voldoende mogelijkheden tot herplaatsing zijn. Tussen nu en 1997 verwacht het ministerie ruim 1100 vacatures, voor een deel als gevolg van natuurlijk verloop.

In het gevangeniswezen zal de werkgelegenheid met circa 500 plaatsen toenemen, in de tbs-inrichtingen met 300 en bij de jeugdinrichtingen met 120. Niettemin is er een 'tijdelijk regionaal probleem', aldus het ministerie.

Justitie zal de bouwplannen combineren met wijziging van bestemming van een aantal inrichtingen.

Zo wil men langgestraften die intensieve aandacht behoeven in kleine groepen onderbrengen te Amsterdam en Maastricht in plaats van te Leeuwarden, Hoogeveen en Sittard.

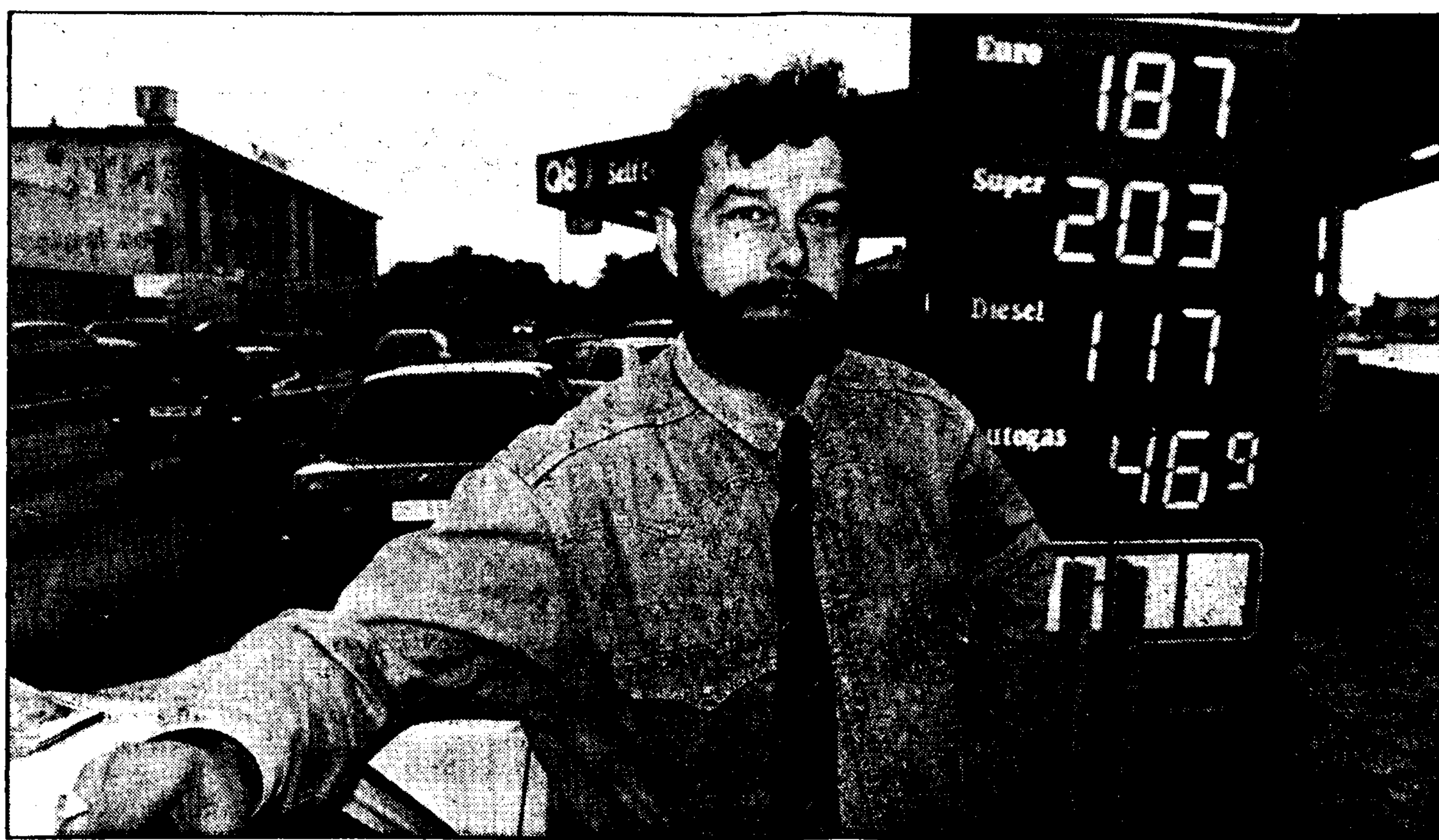
Prijzen in Maastricht nu goedkoper dan in België

Diesel- en LPG-oorlog in alle hevigheid ontbrand

MAASTRICHT - De actie waarmee de Maastrichtse pomphouders gisteren gestart zijn als middel in de strijd om goedkopere brandstoffen, heeft er toe geleid dat diesel en LPG momenteel goedkoper zijn in Maastricht dan in het Belgische grensgebied.

De Maastrichtse pomphouders zijn bevangen door diesel-en LPG-koorts. Voor het eerst sindse lange tijd is deze brandstof in Maastricht goedkoper dan in België. Diesel kost nu 1,17 gulden per liter, LPG 47 cent. Directe aanleiding voor 23 Maastrichtse pomphouders om de prijzen te verlagen, was de oneerlijke concurrentie die ze dachten te ondervinden van een collega-pomphouder in Maastricht.

Woensdag zijn de Maastrichtse pomphouders bij elkaar gekomen om de actie te bespreken. Niet alleen de concurrentie die de Maastrichtse pomphouders ondervinden van hun collega's in België, maar vooral de lage prijzen die het Fina-station op de Brusselseweg in Maastricht hanteerde was de reden om de oorlog aan te kondigen. Initiatiefnemer is Willy Bastings van tankstation 'Op de Griend': „Het Fina-station hier in Maastricht, vlak voor de Belgische grens, houdt zich niet aan de gezamenlijke prijsafspraken. Zij leveren diesel en LPG voor een prijs die een stuk lager ligt dan bij de rest van de Maastrichtse pomphouders", zegt Bastings. „Op de prijsborden staat de prijs die wij ook vragen, op de pompen zelf staat de lagere prijs. Oneerlijke concurrentie volgens mij. En misleidend bovendien. Dat pikken we niet. Bij ons is diesel en LPG nu net zo duur als bij hen, zakken zij, dan zakken wij nog meer", aldus Bastings.



● *Initiatiefnemer Bastings voor zijn tankstation 'Op de Griend' in Maastricht.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Eenmalig

De grote oliemaatschappijen staan achter de Maastrichtse pomphouders. Texaco, BP, Q8 en Total leveren de brandstoffen voor een lagere prijs aan de Maastrichtse pomphouders. Diverse pompen kregen gister middag een schriftelijke bevestiging van hun leverancier, dat zij voor het lagere tarief blijven leveren. Volgens Bastings gaat het hier niet om een eenmalige actie. „Dit is geen stunt om mensen te lokken. Het is de bedoeling de prijzen op dit niveau te houden en zo lang we gesteund worden door de oliemaatschappijen houden we dit vol. We verwachten dat vanavond elk Maastrichts station dezelfde prijs heeft als wij, anders zijn ze een dief van hun eigen portemonnee."

Bij het Esso-station op de Noorderbrug geven de borden gewoon nog de oude prijzen van 1,22 voor een liter diesel en 0,52 voor een liter LPG aan. Oliemaatschappij Esso is nog niet bereid medewerking te verlenen aan de Maastrichtse actie.

„Het hoofddoel van deze oorlog is de regering ervan te doordringen dat ze ons en vooral zichzelf schade berokkenen", zegt een andere Maastrichtse pomphouder die wel meedoet. „Elke liter die door Nederlanders in België getankt wordt, is in feite accijnsverlies voor de Nederlandse regering. We moeten gewoon terug naar het oude niveau en de verschillen met Duitsland en België moeten minimaal worden".

Opvallend

Het aantal Belgen dat gisteren in Maastricht LPG en diesel kwam tanken was opvallend. Een dame uit het grensplaatsje Neerharen die de brandstoffenoorlog met veel interesse volgt, zegt het als volgt: „Als een pakje boter ergens een kwartje goedkoper is, rijd ik daar graag een blokje voor om, dus voor diesel doe ik dat zeker ook". De eigenaar van het tankstation bij de Geusselt zegt al enkele van zijn oude Belgische klanten teruggezien te hebben.

Bij het Fina-station op de Brusselseweg, 200 meter vóór de Belgische grens staat een groot bord waar met dikke zwarte letters op geschreven staat: 'Voordelig diesel en LPG tanken in Nederland'. Het is het bewuste pompstation dat door de andere pomphouders geboycot werd. Eigenaar Martin Ummels snapt er niets van. „Wij moeten het voornamelijk hebben van de klanten die bij ons diesel en LPG komen tanken. Dat zijn voor negentig procent Belgen omdat wij het eerste tankstation over de grens zijn. Wij concurreren met onze zuiderburen, niet met de Maastrichtse pomphouders."

Een woordvoerder van de Limburgse Organisatie voor Zelfstandige Ondernemers (LOZO) vindt het goed voorstelbaar dat de Belgen nu naar Maastricht komen, maar denkt dat het uiteindelijk weinig resultaat oplevert. „Voor de consument is het natuurlijk gunstig, maar voor de bedrijfsvoering is het niet best. In principe maak je de prijzen steeds slechter, omdat de winstmarge steeds kleiner wordt nu de oliemaatschappijen kortingen aan de pomphouders geven.

Andere tankstations in Zuid-Limburg hebben tot nu toe weinig hinder ondervonden van het Maastrichtse initiatief.

Beledigende passages over joden in boek

Boete geëist tegen Zwarte Weduwe

ARNHEM – Bij een huiszoeking op 18 december in de Velpse woning van F. Rost van Tonningen-Heubel werden boeken aangetroffen die volgens officier van justitie mr J. Denie 'stammen uit de nazistische gifkast'. Ook vond de politie op een computerschijf het complete manuscript van het boek 'Op zoek naar mijn huwelijksring'. Daarin probeert de Zwarte Weduwe aan te tonen dat haar ex-man op 6 juni 1945 in de strafgevangenis in Scheveningen is vermoord. Wegens de voor joden beledigende teksten in haar mémoires eiste de officier gisteren voor de rechtbank in Arnhem een geldboete van 5000 gulden.

De verdachte, meermalen voor soortgelijke misdrijven veroordeeld, bestrijdt de officiële en door alle deskundigen onderschreven lezing dat de overtuigd nationaal-socialist en voormalige president van de Nederlandse Bank zelfmoord heeft gepleegd. „Ik wilde de historische waarheid over mijn man voor mijn heengaan vastleggen," aldus de inmiddels 76-jarige Velpse tegen haar rechters.
Ook ontkende ze de bewering van mr Denie dat ze krachtig heeft meegewerkt aan de verspreiding van haar op zijn zachtst gezegd zeer dubieuze pennevruchten, door ze in bepaalde gevallen persoonlijk aan enkele kopers af te leveren. Het boek is eind vorig jaar in een oplage van 2500 exemplaren gedrukt. Justitie kwam daartegen in actie na een tip van directeur A. Docters van Leeuwen van de Binnenlandse Veiligheids Dienst (BVD).

De rechtszaak groeide gistermiddag uit tot een haast onsmakelijke mediashow, waarbij de Zwarte Weduwe zelfs niet schroomde haar boekwerk triomfantelijk aan te prijzen toen de televisiecamera's op haar inzoemden. Op de uitdrukkelijke vraag van rechtbankpresident mr P. Brouns verklaarde ze geen enkel bezwaar tegen het maken van dergelijke opnamen te hebben. Ongeveer vijftien ultra-rechtse sympathisanten, onder wie een groepje Britten, woonden de zitting bij. De rechtse activisten hadden daarvoor in het Paleis van Justitie luidkeels blijk gegeven van hun aanwezigheid.

Gevangenisstraf

In eerdere soortgelijke strafzaken tegen de Zwarte Weduwe eiste het Openbaar Ministerie behalve een boete steevast ook een voorwaardelijke gevangenisstraf. Mr Denie zag daar dit keer van af, omdat 'de racistische teksten in dit boek minder overheersend zijn dan eerder bij haar in beslag genomen geschriften'. Het vorderen van een gevangenisstraf was volgens de officier dan ook niet noodzakelijk.

Ondanks deze relatief milde toon haalde raadsman mr Hiddema hard uit naar de manier waarop het Openbaar Ministerie heeft geopereerd. De huiszoeking die bij zijn cliënte in december werd verricht noemde hij volstrekt illegaal. Het wetsartikel op grond waarvan Rost van Tonningen wordt vervolgd (137e Wetboek van Strafrecht) zou zelfs moeten worden afgeschaft. Mr. Hiddema betitelde het als 'het sloofje van de Nederlandse protestindustrie'.

Olieplatforms op Noordzee in moeilijkheden

ABERDEEN – Helikopters hebben gisteren uit voorzorg personeel geëvacueerd van twee olieplatforms in de Noordzee die in problemen waren geraakt door het zware weer.

Er werden 54 mensen opgepikt van een olieplatform dat bij Schotland op drift was geraakt. Het platform, de Bockney Dolfin, is nog steeds op drift maar er bestaat voor de mensen die aan boord bleven om noodzakelijke werkzaamheden te verrichten geen gevaar.

Het platform, eigendom van Texaco, werd uit het Noorse Stavanger naar het Strathspey-olieveld bij de Shetland-eilanden gesleept toen bij zware zee de sleepkabels braken. Pogingen om sleepkabels aan het boordeiland vast te maken, mislukten.

Een tweede olieplatform in de Noordzee, de Drillstar, sloeg door het zware weer van zijn ankers, 145 kilometer ten oosten van Aberdeen.

Bevreemding bij lucht haven-directeur Jense

Koeriers ontdoen zich van 'het hete hangijzer Beek'

GELEEN – 's Lands grootste luchtvrachtkoeriers hebben het gewoon een keer hardop willen zeggen. Dat ze afwillen van het onmogelijke voorbeeld, en dus definitief afzien van vliegveld Beek als mogelijke vestigingsplaats. Want ze willen niet meer met de overheid over hun toekomst spreken met 'een heet hangijzer als Beek' in hun nek.

„In onze bedrijfstak wordt telkens gerefereerd aan Beek. Zolang niet onomwonden gezegd wordt wat er precies met dat vliegveld gebeuren gaat, blijft ook onze toekomst elders in Nederland onduidelijk."

Het vergde vice-voorzitter Van Raay in Ede gisteren wel enige moeite om uit te leggen wat de Nederlandse Vereniging van Internationale Koeriers- en Expresbedrijven ertoe bewogen had een persverklaring uit te geven, waarin werd gemeld dat de vijf grootste vervoerders van pakketpost door de lucht vliegveld Beek definitief afschreven als mogelijke vestigingsplaats. Dat wekte enige bevreemding, ook bij luchthaven-directeur Wim Jense.

Immers, XP had op 'Beek' al in 1989 met veel bombarie de benen genomen vanwege de onzekerheid over de toekomst. De aanleg Oost-westbaan bleef onzeker en de normen voor nachtvluchten werden almaar strenger.

Overleg

XP zat alweer twee jaar op vliegveld Keulen. De vier andere grote expediteurs van kleingoed (DHL, Fedex, TNT en UPS) kende Jense natuurlijk wel. Al jaren hoopte hij immers dat een van hen zich op Beek zou vestigen. Maar enige vorm van overleg om een van de kolossale (leegstaande?) vrachtloodsen op de luchthaven te verhuren, was hem niet bekend. Een verklaarbaar gebrek aan nieuwe carriers, want de situatie van voor het vertrek van XP was eigenlijk geen steek veranderd.

Wim Jense vroeg Van Raay dan ook meteen telefonisch om opheldering over het NVIK-bericht, dat de vereniging naar zijn mening net zo goed ook hadden kunnen sturen naar andere luchthavens in Nederland of elders in West-Europa. Daar moest iets achter zitten.

„Helemaal niet", was de eerste reactie van Van Raay. „In elk geval niet meer dan dat de NVIK zeer teleurgesteld is over de even trage als frustrerende besluitvorming en het gebrek aan daadkracht van de overheid met betrekking tot vliegveld Beek."

Alternatieven

Een misplaatste uiting van medeleven van de kant van een bedrijf dat het zinkend schip reeds verlaten heeft en bij de concurrentie - nota bene in het buitenland - op het droge zit?

„Nee. Wat we duidelijk hebben willen stellen, is dat de overheid niet in staat is de procedure rond vliegveld Beek af te ronden, en niet bereid is met ons te kijken naar alternatieve lokaties in Nederland om een centraal aanlever- en sorteringspunt (hub geheten, red.) te realiseren. Maar wij willen weten wat op de langere termijn de mogelijkheden zijn voor het pakketvervoer dat, zoals u bekend zal zijn, vooral in de nachtelijke uren plaatsvindt. Maar telkens komt de overheid met de smoes dat eerst duidelijk moet zijn wat er met Beek kan en gaat gebeuren. Elk initiatief op een ander vliegveld wordt door Beek gefrustreerd. Ontwikkeling van een hub elders is niet bespreekbaar vanwege de discussie over Beek. Dat valt het vliegveld niet zozeer te verwijten, maar meer de overheid die besluiten telkens voor zich uitschuift. En daar willen we nu van af. Maastricht Airport is toch zeker niet de enige luchthaven in de wereld."

Scenario

EIntegendeel. Maar in de procedure over de uitbreiding van vliegveld Beek is het express-(vrachtvervoer)-scenario toch al twee jaar geleden geschrapt. Op nachtelijk pakketvervoer ligt hier toch niet meer de nadruk?

„Nou, dat zou je anders wel denken. De overheid is er wat het toekomstig gebruik van Beek betreft kennelijk nog steeds niet uit. Beek en het express-scenario worden telkens genoemd tijdens besprekingen met de overheid over alternatieve lokaties voor een hub. En wij weten er in Nederland nog wel een paar."

Het vliegveld bij Lelystad bijvoorbeeld? Daar zijn geen omwonenden en dus ook geen bezwaren te verwachten.

„Lelystad is inderdaad een goed idee."

eric van dorst



● *Tonny Huurdeman*

Actrice Tonny Huurdeman (69) overleden

ZEVENBERGEN – De actrice/cabaretière Tonny Huurdeman is afgelopen woensdag na een langdurige ziekte in haar woonplaats Zevenbergen (Noord-Brabant) op 69-jarige leeftijd overleden.

Tot het begin van de jaren tachtig was zij een bekende verschijning op de Nederlandse televisie. Ze trad op in veel bekeken tv-series, zoals Twee onder één kap (VARA) en Tonny en Johnny (NCRV), een reeks shows waarin zij te zien was met Johnny Kraaykamp sr.

Teuntje Huurdeman, zoals zij officieel heette, werd op 9 juli 1922 in Hilversum geboren. Al als kind speelde zij rollen bij het plaatselijk amateurtoneel. Direct na de oorlog werd zij professioneel zangeres. Via dit vak 'ontdekte' zij de radio.

Vanaf de jaren zestig was zij regelmatig te gast in populaire televisieprogramma's. Ze trad op in shows en cabaretprogramma's maar ook in toneelstukken. Bekende produkties uit die tijd waren: Inclusief, De Baron van Münchhausen en Klatergoud.

Tonny Huurdeman heeft ook in films gespeeld (o.m. in Turks Fruit van Paul Verhoeven) en heeft verscheidene grammofoonplaten gemaakt.

Gemenebest heft sancties tegen Zuid-Afrika op

HARARE – De leiders van de Gemenebest zijn het gisteren eens geworden over een geleidelijke opheffing van de sancties tegen Zuid-Afrika. Onmiddellijk zal het verbod op contacten tussen volkeren verdwijnen, zo verklaarde de Indiase premier Narasimha Rao.

Tijdens een persconferentie op de derde dag van de Gemenebest-top in Harare vertelde hij dat de leiders van de groep van vijftig landen de aanbevelingen over gefaseerde opheffing van de sancties hadden overgenomen. De aanbevelingen waren vorige maand tijdens een ontmoeting van de ministers van Buitenlandse Zaken in New Delhi gedaan.

Premier John Major zei eerder gisteren dat Groot-Brittannië zo snel mogelijk een einde wil aan de sancties tegen Zuid-Afrika. In een interview met de BBC vanuit Harare verklaarde Major dat het veranderingsproces in Zuid-Afrika 'onomkeerbaar' is en het land snel investeringen nodig heeft.

FNV-voorzitter Friedrichs kondigt stevig verzet aan

Zeker 6000 banen op de tocht in Limburg

Van onze verslaggever

HEERLEN – FNV-Limburg vreest dat zes- tot zevenduizend banen in deze provincie verloren gaan. Op dit moment inventariseert de vakbeweging de totale sociaal-economische werkgelegenheidsbelangen. Met de uitkomsten daarvan willen ondermeer FNV-Limburg en de Abva-Kabo binnen enkele weken 'een tegenverhaal' bij het kabinet Lubbers-Kok op tafel leggen. Nu is al duidelijk dat de FNV aandringt op aanvullende werkgelegenheid, zoals het sneller invoeren van de Regionale Ontwikkelings Plannen (WOP's).

Wiel Friedrichs van FNV-Limburg bevestigde gistermiddag, dat de vakbeweging zich 'stevig gaat verzetten' tegen het verlies van banen in meerdere sectoren. Inmiddels circuleert een interne brief bij de vakbonden over deze kwestie.

„Het opschorten van de museumplannen in Kerkrade en Venlo is voor ons de druppel, die de emmer doet overlopen", zegt Friedrichs. De grote efficiency-operatie van de overheid en de saneringen binnen de grote bedrijven zoals Philips, DSM en Volvo treffen in de ogen van de FNV Limburg onevenredig zwaar. Om alle zaken precies op een rij te krijgen, zijn bij alle betrokken organisaties, zoals het hoofdkantoor van de AID in Kerkrade, zoveel mogelijk gegevens opgevraagd. Die gegevens moeten - samen met het alternatieve plan - besproken worden in de begrotingsvergaderingen van Economische Zaken in de Tweede Kamer.

Cijfers

Uit berekeningen van FNV-Limburg dreigen duizenden banen in korte tijd verloren te gaan. Friedrichs: „Op de eerste plaats tweeduizend arbeidsplaatsen bij de rijksdiensten AID, Defensie, CBS, ABP en niet te vergeten in de welzijnssector. En vervolgens kijken we verder naar de grote bedrijven Philips, DSM en Volvo. Het verhaal is echter nog niet af. Duitsland wil de mijnindustrie in Hückelhoven en Alsdorf sluiten. Vierhonderd Limburgers verdienen daar hun brood. Vervolgens komen de toeleverings- en andere bedrijven in de Duitse grensstreek onder druk te staan als de mijnen sluiten. Dit kan gevolgen hebben voor de groep van zes,- tot zevenduizend grensarbeiders. Ook in België wordt gesproken over mijnsluitingen. Daar werken Limburgse koempels uit de regio Maastricht".

Defensie verwacht 10.000 reacties van ex-krijgsgevangenen

Van onze verslaggever

KERKRADE – De Dienst Zorg Postaktieve Militairen van het Ministerie van Defensie in Kerkrade verwacht op de advertentie die gisterochtend in dertig dagbladen stond ongeveer 10.000 reacties. Dit verklaarde een woordvoerder van deze afdeling.

Het gaat hier om een oproep voor ex-krijgsgevangenen die van 1943 tot het einde van de oorlog in Duitse krijgsgevangenschap hebben verbleven. Deze ex-diensplichtige militairen en oud-reservisten beneden de rang van officier, danwel de weduwe die in de genoemde periode met de overleden militair was getrouwd komen in aanmerking voor een eenmalige uitkering van 700 gulden na aftrek van belasting.

Volgens het ministerie zijn er 6.500 rechthebbenden op deze uitkering maar de woordvoerder verwacht vanaf maandag een stortvloed van reacties. „Toen de geruchten van de uitkeringen de ronde deden kregen wij al 200 aanvragen binnen. Heel veel mensen zullen onterecht reageren, denk ik. Mensen die bijvoorbeeld in Japanse krijgsgevangenschap zijn geweest of oud-militairen met de officiersrang. We hebben al reacties van mensen uit Australië en Amerika. Het heeft ook daar in de kranten gestaan. Kennelijk hebben belangenverenigingen daarvoor gezorgd."

Examens

Aan de Katholieke Universiteit Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen notarieel recht Patricia Hoekstra-Geurten uit Brunssum. Eerder volgde zij met succes een postdoctorale opleiding belastingrecht aan de Katholieke Universiteit Brabant in Tilburg.

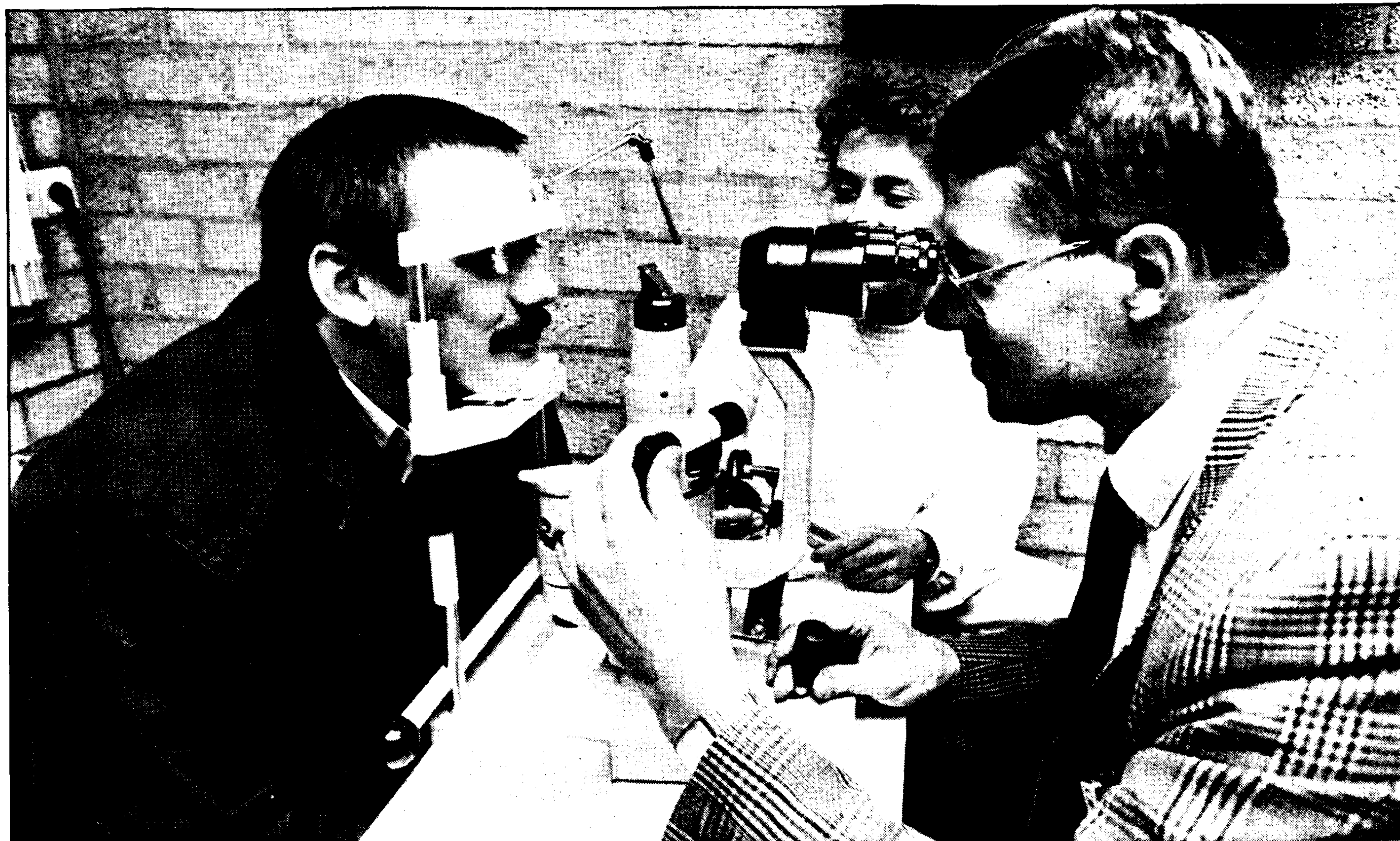
DOOR JAN VAN LIESHOUT

Priesternood breekt ook bisdom op

ROERMOND - Ten behoeve van de gedachtenwisseling over een betere verdeling van de priesters over de 358 parochies die het bisdom Roermond telt, heeft vicaris dr Jos Punt een beleids- en discussienota geschreven, met als titel: „Pastoraal en evangelisatie in de wereld van vandaag".

De priesternood breekt ook het bisdom Roermond op. Per 1 oktober telde het diocees nog 471 actieve priesters. Van hen zijn er 346 in de parochie pastoraal werkzaam. Van die 346 zijn er 118 ouder dan 65 jaar. Ook al bezoeken nog slechts 150.000 diocesanen regelmatig de eucharistieviering op zaterdag of zondag, toch is een herbezinning op de pastorale praktijk gewenst.

In het televisieprogramma Kruispunt, morgenavond op Nederland 1, zal vicaris Punt een en ander toelichten. Het vraaggesprek met Ad Langebent is het eerste van een reeks interviews waarmee Punt het destijds door mons. Gijsen kortgesloten contact met de media wil herstellen.



● Een huisarts onderzoekt met een spleetlamp de ogen van een patiënt. Foto: FRANS RADE

Vervolg van pagina 1

Liass en RL verstrekken onderzoeksapparatuur

Minder verwijzingen naar oogspecialisten

Het Liass heeft in samenwerking met de Rijksuniversiteit Limburg, vijftien huisartsen en hun assistenten in zijn werkgebied onderzoeksapparatuur ter waarde van ettelijke duizenden guldens voor drie jaar in bruikleen gegeven. De geringe oogheelkundige kennis werd bijgespijkerd door een begeleidingscommissie met onder meer prof. Lamers, hoogleraar oogheelkunde aan de RL. Uit de in het onderzoek geregistreerde oogcontactkaarten blijkt dat slechts 20% van de patiënten werd doorverwezen naar de oogspecialist.

„Wanneer deze ontwikkeling zich zou voortzetten en meerdere artsen bereid zouden zijn oogheelkundige taken op zich te nemen, dan zou het aantal doorverwijzingen met 10% per jaar kunnen afnemen tot de helft van het huidige aantal," beweert dr Daams.

„Natuurlijk zou dit voor ons een lastenverlichting kunnen betekenen, maar ik plaats er wel vraagtekens bij," is het commentaar van dr F. van der Helm, oogspecialist in het De Weverziekenhuis in Heerlen. „Ten eerste denk ik dat artsen niet zomaar een aantal taken van de oogspecialisten kunnen overnemen. Daar hebben ze de kennis en apparatuur niet voor in huis. Het geld dat het Liass daarin wil investeren kunnen ze ook spenderen aan een uitbreiding van het specialistenteam in het ziekenhuis. Dan wordt de wachtlijst gegarandeerd kleiner, want het is een capaciteitsprobleem. Bovendien loopt een patiënt eerder de kans om te lang met een ernstige ziekte bij de huisarts te blijven lopen."

Van der Helm vervolgt: „En het is natuurlijk raar dat de Limburgse oogspecialisten niet bij de voorbereidingen van het onderzoek zijn betrokken. Als je zulke plannen hebt moet je ze op landelijk niveau onderzoeken en het van te voren met alle partijen doorspreken. Wanneer het Liass zijn plannen werkelijk gaat uitvoeren zal er toch een onderhandelingsronde met de oogspecialisten moeten volgen. Want vermindering van het aantal patiënten, betekent voor ons een behoorlijke inkomensderving."

Volgens Daams is het Liass zeker bereid tot onderhandelen. „Wij willen zoveel mogelijk de overbodige consulten terugbrengen naar de eerste lijn. Dit betekent een herwaardering van de huisarts. Uitbreiding van het takenpakket met bijvoorbeeld kleine chirurgie en imagoverbetering voor de hele beroepsgroep, is het uiteindelijke doel van de ziektekostenverzekeraar. Vaktechnisch goed functionerende huisartsen kunnen vanuit hun kennis, vaardigheid en attitude veel bijdragen aan een meer natuurlijke verwerking van de gezondheidsklachten. Het ziekenhuis moet gereserveerd blijven voor meer specialistische zorg, besluit Daams van het Liass.

Stroper bekent doden van jachtopziener

HASSELT - De onderzoeksrechter van Hasselt heeft gisteren de 43-jarige Jaak C. uit Neerpelt laten aanhouden. De man heeft bekend dat hij donderdag in de vroege morgen geschoten heeft naar de 56-jarige jachtopziener Jaak Vanhout uit Neerpelt. Vanhout kwam daarbij om het leven.

Alle feiten gebeurden op een maïsveld in het gebied Buitenheide in Hamont-Achel. Vanhout en zijn collega hadden daar drie stropers met een lichtbak betrapt. De drie zetten het echter op een lopen. C. heeft bekend dat hij tijdens zijn vlucht in paniek naar zijn achtervolgers heeft geschoten. Dat zou op een afstand van zo'n tien meter zijn gebeurd. De andere jachtopziener werd niet gewond.

Donderdag werden de stropers reeds opgepakt. Pas in de late avond gingen ze tot bekentenissen over. C. werd vrijdag aangehouden, de twee andere stropers werden vrijgelaten. Het jachtwapen waarmee Vanhout werd neergeschoten, is op aanwijzingen van de dader teruggevonden in een schuur.

Venrayse na herstel ingesloten

BERGEN - De 37-jarige vrouw uit Venray die maandagavond haar 5-jarig zoontje door vergiftiging om het leven bracht en die zelf met ernstige vergiftigingsverschijnselen in het ziekenhuis van Venray werd opgenomen, heeft gisteren het ziekenhuis verlaten. Na haar ontslag is de vrouw, verdacht van moord, overgebracht naar het huis van bewaring in Roermond.

Venlo wordt stuk groter

DEN HAAG - Het kabinet is gisteren akkoord gegaan een grenscorrectie tussen de gemeenten Venlo en Grubbenvorst, waardoor 675 ha. van Grubbenvorst overgaat naar Venlo.

Het ontwerp-besluit, dat voor advies naar de Raad van State gaat, is het resultaat van een initiatief van het gemeentebestuur van Venlo. Die gemeente nam dit initiatief nadat Gedeputeerde Staten van Limburg had besloten voorlopig geen voorstel te doen voor gemeentelijke herindeling in het noorden van Limburg.

Venlo vreesde hierdoor niet de vereiste geografische ruimte te krijgen om te kunnen voldoen aan de door de regering in de Vierde Nota Ruimtelijke Ordening Extra aan de gemeente toebedachte taakstelling als logistiek knooppunt. Omdat overleg met buurgemeenten geen resultaat opleverde, richtte Venlo zich tot de Kroon.

De in de AMVB voorgestelde grenscorrectie is beperkter dan de gemeente Venlo voorstond. Op dit punt heeft het kabinet het advies van GS van Limburg gevolgd. Maar wel met de kanttekening dat de ontwikkelingen in en rond Venlo nauwlettend in de gaten moeten worden gehouden. De mogelijkheid wordt opengelaten dat alsnog wordt besloten tot grotere gebiedsuitbreiding wanneer binnen enkele jaren mocht blijken dat de nu voorgestelde correctie onvoldoende is.

Op grootscheeps 'Eurostart' congres in Luik

Gezamenlijke presentatie Kamers van Koophandel

LUIK – Zeven Kamers van Koophandel en Fabrieken (KvK) van de Euregio hebben zich de afgelopen twee dagen gezamenlijk gepresenteerd op de contactenbeurs van het internationale forum 'Eurostart' in Luik. Het was voor de eerste maal dat de KvK's van Heerlen, Maastricht, Eupen, Verviers, Luik en Aken gezamenlijk de belangen van de Euregio behartigden.

In het kader van haar 125-jarig bestaan organiseerde de KvK van Luik de grootscheepse forumweek 'Eurostart'. Medewerkers van ongeveer honderd KvK's uit meer dan 25 Europese landen waren naar Luik gekomen om met vertegenwoordigers uit allerlei economische instellingen uit heel Europa te praten over de Europese economie van het jaar 2000. Daar draaide het die week om.

Het zwaartepunt van de Luikse 'feestweek' lag op de tentoonstellingen, conferenties, businessdag, een forumdiscussie over de mogelijkheden van de Oosteuropese economieën in het Europa van het jaar 2000, en de contactenbeurs 'Initiative'.

Wat de Nederlandse deelneming aan de beurs betreft was het experiment voor herhaling vatbaar. Mevrouw Raymakers van de KvK van de Mijnstreek in Heerlen: „Wat ons betreft was het een succesvolle samenwerking. We hebben veel positieve reacties gekregen. Het leverde nogal wat verbaasde blikken op van collega's uit de rest van Europa.

Ardy Assink van de Maastrichtse KvK was ook heel tevreden: „De Euregio Maas-Rijn stond daar als enige gecombineerde Kamer. Met name de franse KvK's stonden ervan te kijken dat de samenwerking tussen ons zo gesmeerd liep. Wij willen dit vaker doen. Want het is van belang dat bedrijven naar de Euregio komen. We denken daarbij aan de Eurotop in Maastricht in december. Dat is een goede mogelijkheid om ons weer gezamenlijk te profileren."

„Deze beurs is erg nuttig geweest. We hebben veel contacten kunnen leggen. Met name met de KvK van Barcelona en met verschillende Oost-Europese bedrijven."

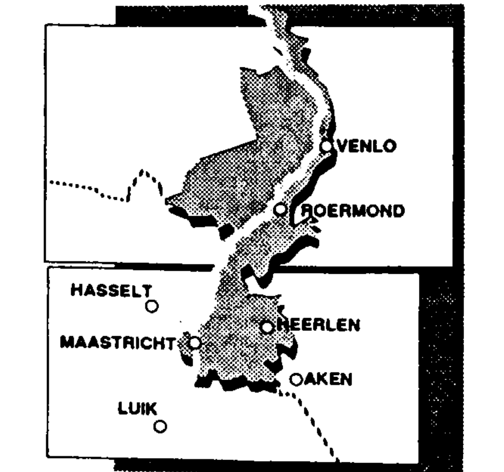
Toch zijn er ook problemen. De KvK's van de Euregio hebben verschillende structuren. De Nederlandse en de Duitse kamers hebben de vorm van een publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie. Adjunct-secretaris Assink: „Daarmee staan we sterker dan onze Europese collega's die een privaatrechtelijk karakter hebben. Wij hebben veel grotere bewegingsmogelijkheden."

Een ander probleem is dat van de eigen identiteit. Mevrouw Raymakers merkt over de vestiging van buitenlandse bedrijven in de Euregio op: „Het zou er niet toe moeten doen of een bedrijf zich in Luik of in Maastricht vestigt. Maar het is een menselijke reactie om je eigen regio voor te trekken bij het kiezen van een lokatie."

Assink: „Wallonië maakt het soms extra moeilijk door haar gerichtheid op Frankrijk en Duitsland. Het is nog niet zo lang dat ze daar het belang van de Euregio Maas-Rijn inzien. Maar dat ze zich nu opwerpen als de grote gangmakers van die regio stoort mij niet. We hebben daar allemaal belang bij. Je moet tenslotte iets weggeven om wat terug te krijgen."

laurens hartman

over de grenzen





● De gezamenlijke stand van de Kamers van Koophandel van de Euregio Maas-Rijn op het Eurostart-forum in Luik. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

de mening van

Zo'n twintig kilometer over de Nederlands-Duitse grens bij Roermond is in Kamp-Lintfort de huisverbrandingsinstallatie 'Asdonkshof' gepland. Diverse actiegroepen zijn ten strijde getrokken tegen deze vuilverbrander, die een capaciteit moet krijgen van 234.000 huisafval per jaar en is ontworpen voor een levensduur van circa dertig jaar.

Met name de 'Artsen- en apothekersgroep Niederrhein' loopt tegen de plannen te hoop. In dit comité zitten 350 artsen en apothekers uit de regio en de milieuraad in de 'Kreis Wesel', waarin meerdere actiegroepen en kerkelijke groepen zijn gebundeld.

Waar de groepering zich vooral over opwindt, is het feit dat het de burger praktisch onmogelijk zou worden gemaakt alle nieuwe stukken in de vergunningsprocedure fatsoenlijk te bestuderen en bezwaren tegen het project adequaat in te dienen.

„Zo is een aangekondigde Milieu Effecten Rapportage (MER) in het geheim en zonder inspraak van burgers gemaakt. De MER is door een bondswet verplicht. De deelstaat Noordrijn-Westfalen heeft deze wet evenwel nog niet in de wetgeving opgenomen. Kennelijk wil men snel zoveel mogelijk vuilverbranders bouwen zonder de burgers inspraak te geven."

Het comité vindt het tenslotte hoogst onfatsoenlijk dat Nederlandse burgers door een verordening van minister Matthiesen van Milieu van de MER-procedures zijn uitgesloten. „De EG-richtlijn verplicht evenwel tot deze inspraak. In het geval van de geplande vuilverbrandingsinstallatie in Buggenum heeft de provincie Limburg correct ook Duitse staatsburgers de mogelijkheid gegeven bezwaren in te dienen. Het zou toch wel heel on-Europees zijn als omgekeerd Nederlandse staatsburgers dat niet zouden kunnen."

Directie Oorlogsmuseum derft nu jaarlijks een ton

Overloon wil kappen met museumjaarkaart

Van onze verslaggever

OVERLOON - Bestuur en directie van het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon overwegen om de museumjaarkaart niet meer als toegangsbewijs te accepteren. Directeur drs Stef Temming heeft becijferd dat het museum door acceptatie van de museumjaarkaart jaarlijks een verlies van plusminus ƒ 100.000,- lijdt.

Bezoekers met een museumjaarkaart worden aan de kassa geregistreerd. In een jaar tijd waren dat er in Overloon 35.000. „Dat is 24 procent van het totale bezoekersaantal," aldus Temming. „Het jaar daarvoor kwam slechts 2 procent van het totale bezoekersaantal met een museumjaarkaart binnen. Een verhoging van 1.200 procent derhalve."

Temming schrijft die forse verhoging toe aan het feit dat Rabobank Nederland vorig jaar rekeninghouders met een Europas een gratis museumjaarkaart heeft verstrekt. Rabobank Nederland kwam op 1 oktober 1990 met de Stichting Museumjaarkaart contractueel overeen om gedurende drie jaar, elk jaar, twee miljoen museumjaarkaarten af te nemen voor de som van ƒ 4 miljoen per jaar.

„We hadden het probleem snel in de gaten," aldus Temming. „Het profiel van de Rabobankcliëntele past naadloos op het profiel van onze bezoekers. Onze bezoekers komen overwegend uit de regio, van het platteland, de niet verstedelijkte gebieden. Uit een enquête onder houders van de museumjaarkaart bleek dat zij ook zonder museumjaarkaart zouden zijn gekomen. Het beoogde doel, om door middel van een museumjaarkaart meer museumbezoek te genereren, wordt derhalve voorbij geschoten. De museumjaarkaart is vervangend in plaats van uitbreidend."

De in Leiden kantoor houdende Stichting Museumjaarkaart keert de musea minimaal 50 procent van de inkomsten uit die door bezoeken met een museumjaarkaart worden gederfd.

Bel

De gemiddelde entreeprijs van het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon bedraagt ƒ 5 per persoon. „Maal 35.000 is ƒ 175.000," rekent Temming voor. „Dat betekent dat wij van de Stichting Museumjaarkaart een kleine ton hebben te verwachten. Omdat we vorig jaar oktober al zagen aankomen dat we er een ton bij zouden inschieten, hebben we toen reeds bij de Stichting Museumjaarkaart in Leiden en bij Rabobank in Utrecht aan de bel getrokken.

In augustus vond daarover een gesprek met Dominique Hamerlijnck, de directrice van de Stichting Museumjaarkaart, en L. Lindner, productmanager van Rabobank Nederland, plaats. Wij wachtten op een voorstel hoe ze ons denken schadeloos te stellen. Want een ton is niet niks. Voor een volledig door WVC gesubsidieerd museum is dat geen probleem. Maar voor ons wel. Wij zijn voor tweederde afhankelijk van de bezoekersinkomsten.

Krijgen we geen genoegdoening, dan zullen we ernstig moeten overwegen, of we nog langer deel van de Stichting Museumjaarkaart zullen uitmaken, hoe vervelend dat ook is. Het is niet bevorderlijk voor het imago om bezoekers te moeten zeggen dat ze met hun museumjaarkaart niet terecht kunnen."

Het hoofd van de Afdeling Externe Betrekkingen van de Stichting Museumjaarkaart in Leiden, Carla Keijzer, waagt zich niet aan een uitspraak. „Het contract met Rabobank Nederland ging pas op 1 oktober 1990 in. Er zijn derhalve nog geen absolute cijfers beschikbaar. Het ziet er naar uit dat plusminus 125.000 klanten van de Rabobank gebruik van de gratis verstrekte museumjaarkaart hebben gemaakt."



● *Directeur Temming van het Oorlogsmuseum in Overloon kan de museumkaart wel schieten.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Overdreven

De ton die Overloon claimt, vindt zij 'overdreven'. Zij bevestigt dat er soortgelijke problemen met het Textielmuseum in Tilburg zijn. Van perikelen met het Noordbrabants Museum in Den Bosch, zoals drs Temming stelde, is haar niets bekend. „Voorts registreerde het Openluchtmuseum in Arnhem een toename van het aantal bezoekers met een museumjaarkaart. Maar daar werd minder heftig dan in Overloon en Tilburg gereageerd."

In totaal zijn 400 van de 850 musea in Nederland bij de in 1981 opgerichte Stichting Museumjaarkaart aangesloten. Onder hen alle rijksmusea, met uitzondering van het Kröller-Mollermuseum in Otterlo. De niet aangesloten musea zijn overwegend gratis te bezichtigen dan wel maar enkele maanden van het jaar toegankelijk.

Informatiedag voor reumapatiënten

SITTARD/BUNNIK - De fibromyalgie-patientenvereniging 'Eendrachtig Sterk' verzorgt volgende week zaterdag, 26 oktober, van [...] tot 16 uur een voorlichtingsbijeenkomst in het Postiljon Motel van Bunnik. De bijeenkomst, die samenvalt met de landelijke informatiedag 'Zorgen en Leven', is bedoeld om reumapatiënten nader te informeren over hun aandoening en aan te geven hoe zij er optimaal mee kunnen leven.

Fybromyalgie is een reumatische aandoening van het bewegingsapparaat. Vooral de spieren van nek en schouderstreek, de lage rug en bekkengordel zijn vaak pijnlijk en of stijf. Daarnaast kampen de patiënten met pijnlijke plekken in de ledematen en in de spieren rond de gewrichten en bij uitstekende botdelen.

Asiels dankzij dierendagactie bijna leeg

HEERLEN - De Werelddierendagactie om dieren uit asiels onder te brengen bij gezinnen is voor de asiels uit Geleen en Heerlen een groot succes geworden.

Een enthousiaste De Boer van het Dierentehuis Mijnstreek in Heerlen: „Het resultaat is zeer goed. Na afloop van de actie was ons asiel bijna leeg. Die dag hebben we 22 katten en 20 honden een thuis kunnen bezorgen. Er waren nog maar vier katten en twaalf honden over. Onvoorstelbaar. Normaal vinden per dag slechts gemiddeld twee tot zes dieren een nieuw baasje."

Ook het dierenasiel 'De Reddingsboei' in Geleen raakte die dag veel dieren kwijt. Dertig honden en katten, beduidend meer dan de 'vondelingen' die ze op een doordeweekse dag kunnen onderbrengen.

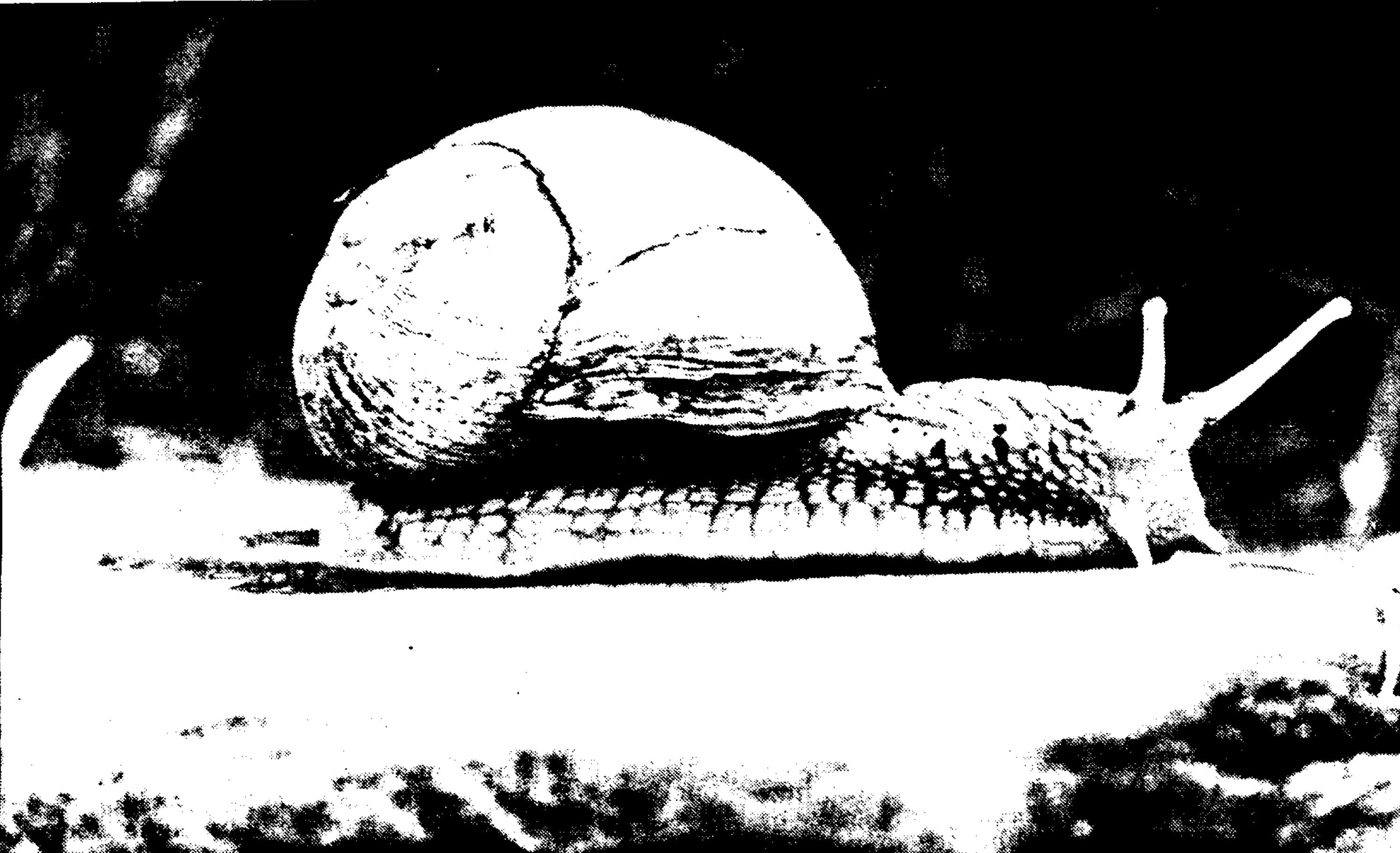
Weinig klachten over oormerken van kalveren

Van onze verslaggever

BOXTEL - De Gezondheidsdienst voor Dieren in Zuid-Nederland hebben nauwelijks klachten over het oormerken van kalveren bereikt, zo verklaarde gisteren tijdens de algemene vergadering in Boxtel directeur drs. Ton de Ruijter. Slechts voor een enkele oorontsteking werd een dierenarts ontboden.

Per een oktober is dat oormerken van kalveren wettelijk verplicht en moeten geboorten, aan- en afvoeren bij het Nederlands Rundvee Syndicaat te Arnhem worden gemeld. Door middel van dit registratie- en identificatiesysteem hoopt men runderen van bakermat tot slachtlijn te kunnen traceren.

Legio waren de klachten van rundveehouders die tot een uur moesten wachten, voordat ze geboorten, aanen afvoeren aan het Nederlands Rundvee Syndicaat in Arnhem konden doorgeven. De capaciteit van de centrale in Arnhem bleek deerlijk overschat. Inmiddels is die capaciteit verdubbeld.



Limburgse wijngaardslak op televisie

ROERMOND - Het televisieprogramma in het kader van Natuurmonumenten van de Vara besteedt vandaag aandacht aan de wijngaardslak in Limburg. Het programma wordt precies om middernacht uitgezonden.

Voorzitter Ton Lenders van het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg geeft tijdens het programma uitleg over het voorkomen en het leven van de beschermde wijngaardslak.

Deze slak komt vooral voor op de kalkrijke gronden in Zuid-Limburg. Het is de grootste slak die in Nederland voorkomt en is ook geliefd als culinaire specialiteit.

Volgens Lenders gebeurt het nog steeds dat wijngaardslakken in Zuid-Limburg verzameld worden door Fransen en Belgen.

Dit is volgens hem geheel onnodig omdat deze slakken ook gekweekt worden ten behoeve van restaurants. „De wijngaardslak komt op steeds meer plaatsen voor in Nederland. Opmerkelijk is dat dit vaak in de nabijheid van restaurants is. Restaurants dragen kennelijk bij tot de verspreiding van wijngaardslakken," zegt Lenders.

Ook op het liefdesleven van de wijngaardslak wordt uitvoerig ingegaan.

Hoofddirectie wijst eisen vakbond af

'Stakingen treffen ook V&D Heerlen'

Van onze verslaggever

UTRECHT/HEERLEN - De kans is groot dat volgende week woensdag de V&D-vestiging in Heerlen gesloten is. Dat zegt een woordvoerster van de Dienstenbond FNV in Eindhoven. Over acties in het warenhuis in Geleen wordt nog gesproken. De stakingen zijn een protest tegen de plannen van de hoofddirectie in Amsterdam. Gisteren werd de eis van de Dienstenbonden van FNV en CNV om de reorganisatie van het middenkader zonder gedwongen ontslagen te laten verlopen afgewezen.

De directie spreekt van een onverantwoorde eis, 'die gezien de wankele financiële toestand van het concern volstrekt niet in te willigen is'. De Dienstenbonden van FNV en CNV nemen volgende week dinsdag een definitieve beslissing over de vestigingen die woensdag plat gaan. Volgens het FNV is de actiebereidheid onder het traditioneel passieve V&D-personeel bijzonder groot.

In Limburg staat niet iedereen te trappelen om te staken. Volgens H. Koonen van de Bedrijfsledengroep FNV in de Heerlense vestiging speelt op de achtergrond de kwestie rond de mogelijke opheffing van kleine warenhuizen in Kerkrade, Geleen of Sittard mee.

„Ook de grotere warenhuizen in Limburg kunnen met de gevolgen van eventuele sluiting van de kleinere te maken krijgen. Als er overplaatsingen volgen, vliegen de jongeren er bij ons uit. Men maakt zich over het algemeen bezorgd over het behoud van werk en dan is het moeilijk om te staken," aldus Koonen.

Van de V&D-vestiging in Kerkrade was niemand aanwezig op de actievergadering in Sittard, eerder deze week. „Wij denken niet aan staken," zegt OR-lid Offermans. „Het gaat dan weliswaar om een belangrijke zaak, maar wij zijn hier met iets heel anders bezig, namelijk met het bewijzen dat ook een klein warenhuis levensvatbaar is."

De reorganisatie die V&D wil doorvoeren maakt 1.100 banen in het middenkader overbodig. Voor ongeveer 700 werknemers zal elders in het bedrijf werk gezocht worden, maar de overige 400 arbeidsplaatsen verdwijnen. Behalve een garantie tegen gedwongen ontslagen had de Dienstenbond FNV geëist dat er werd afgezien van een maatregel die het personeel 6,5 ATV-dagen kost.

Volgens een directiewoordvoerder druisen die eisen in tegen eerder gemaakte afspraken.

Architecten uit Limburg onderscheiden

OSS - Twee architecten uit Limburg, ir. P. Diederen uit Heerlen en ir. M. Schutgens uit Kerkrade, zijn bekroond met hun inzending voor de renovatie van flats in Oss. Een vakjury, bestaande uit ir. Patijn uit Rotterdam, ir. Pouw uit Amsterdam en rijksbouwmeester prof. ir. Rijnbout, gaf aan de inzending van de nu in Eindhoven wonende jonge architecten de voorkeur boven vier andere, geselecteerde plannen voor deze flats.




● *Generaal Schwarzkopf, bijgenaamd 'Storming Norman'*

Schwarzkopf naar Evoluon in Eindhoven

SCHOORL - De Amerikaanse exgeneraal Norman Schwarzkopf, commandant van de VS-troepen tijdens de Golfoorlog, zal op 4 december in het Evoluon in Eindhoven een inleiding houden over 'managementlessen uit de Golfoorlog'. De gepensioneerde bevelhebber komt naar Nederland op uitnodiging van het Schoorlse adviesbureau RBG. Schwarzkopf's secretariaat heeft zijn komst naar Nederland inmiddels bevestigd.

Op het symposium zullen ook Philips-president J. Timmer, de econoom prof. dr. A. van der Zwan en oud-ambassadeur van Westduitsland O. von der Gablentz een inleiding uitspreken. Het op Europese „captains of industry gerichte symposium moet met name belichten hoe topmanagers ingrijpende en veelomvattende veranderingen kunnen hanteren.

Het is de eerste keer sinds het einde van de Golfoorlog, dat de generaal Europa bezoekt. De spreekbeurt is voorlopig het enige Nederlandse optreden van de wereldwijd veel gevraagde militair. Behalve een lunchmeeting met top- industriëlen omvat het sygaladiner ter ere van de Amerikaanse bevelhebber.

D66 maakt zich zorgen over museumbeleid

HEERLEN - De Statenfractie van D66 maakt zich zorgen over het provinciaal museumbeleid.

Naar aanleiding van het opschorten van activiteiten die het Museum voor Industrie en Samenleving in Kerkrade en het Limburgs Museum voor Historie en Volkenkunde in Venlo moeten realiseren heeft de fractie aan het College van Gedeputeerde Staten een aantal vragen gesteld.

De fractie vroeg zich onder meer af wat de gevolgen van dit beleid zijn voor de regionale spreiding en de gevolgen voor enkele andere musea in de provincie waaronder het Bonnefantenmuseum in Maastricht.

'Woortblind' wil afdeling in Limburg

SITTARD - De Vereniging Woortblind is van plan om in Limburg een afdeling op poten te zetten. De eerste kennismakingsbijeenkomst wordt gehouden op dinsdag 5 november in het Gulikshoes in Sittard.

Leden van de vereniging zullen dan uitleggen wat woordblindheid is en wat de vereniging kan doen. De bijeenkomst begint om 19.45 uur. De Vereniging Woortblind is opgericht voor en door woordblinden. Het is een landelijke vereniging die op dit moment drie provinciale afdelingen kent.

Meer informatie wordt verstrekt via telefoonnummer 013-357352.

Ook in Geleen schaatsen voor water in Afrika

Van onze correspondent

GELEEN - Sportcomplex Glanerbrook in Geleen is een van de ijsbanen waar geschaatst wordt voor water. In Afrika wel te verstaan.

Onder het motto 'Schaatsen voor water' binden duizenden scholieren in de week van 4 tot en met 8 november de schaatsen onder. Ze rijden gesponsorde rondjes op 15 Nederlandse ijsbanen. Het daarmee verdiende geld is bestemd voor het Westafrikaanse land Burkina Faso.

De actie is opgezet door de Foster Parents Plan organisatie en de vrijwilligers, die bij dit werk zijn betrokken. Ze willen geld inzamelen voor het slaan van 25 bronnen en het installeren van even zoveel pompen in Burkina Faso, het vroegere Opper Volta

Vorig jaar werd een dergelijke actie door Foster Parents Plan alleen voor Haarlemse scholieren gehouden. Die schaatsten toen een bedrag van ruim 60.000 gulden bijeen, waarmee vier waterpompen konden worden geïnstalleerd. Nu de actie landelijk is, zijn meer dan 5.000 scholen aangeschreven en verlenen 15 ijsbanen hun medewerking. Behalve 'Glanerbrook' in Geleen zijn dat de banen in Utrecht, Alkmaar, Amsterdam, Assen, Den Bosch, Den Haag, Deventer, Eindhoven, Enschede, Groningen, Haarlem, Heerenveen, Tilburg, en Zoetermeer.

Sipkema

Elfstedenvoorzitter ir J. Sipkema, KNSB voorzitter R. Zijlstra en oud-schaatskampioene Ria Visser zitten in het comité van aanbeveling.

De actie wordt gevoerd, omdat water een steeds schaarsere levensbron is geworden in het Sahel-land Burkina Faso. De gemiddelde regenval in dit land is sinds 1972, toen een periode van lange droogten aanbrak, teruggelopen van 700 mm naar 572 mm per jaar. Bovendien gaat slechts 30 procent van het regenwater dringt door tot het grondwater. De afstanden van de dorpen naar de huidige bronnen variëren van 5 tot 7 kilometer. De actie van Foster Parents Plan wil deze afstand tot twee kilometer terugbrengen.

Het gebrek aan voldoende gezond water heeft ertoe bijgedragen, dat de kindersterfte in Burkina Faso groot is. Volgens Unicef-cijfers sterven 232 op 1.000 kinderen voor hun vijfde jaar. In Nederland is dat 8 op de 1.000.

De watervoorziening is overigens ook dringend nodig om de akkers te bevloeien.

Foster Parents Plan heeft een bedrijf in het land zelf gecontracteerd, dat met een mobiele boorinstallatie het land kan afreizen. De boorploeg wordt begeleid door een pompinstallateur en een instructeur, die de plaatselijke bevolking instructie zullen geven over het onderhoud.

Er wordt pas een pompinstallatie gebouwd, wanneer de plaatselijke bevolking een bedrag van 300 gulden heeft opgebracht, zelf heeft gezorgd voor een geschikte plek land en de nodige materialen voor de fundering van de pomp.

Politie Maaseik houdt actie 'Tweewielers'

MAASEIK - De politie van Maaseik wil door middel van de actie 'Tweewielers' een bijdrage leveren aan een grotere verkeersveiligheid voor fietsers en bromfietsers in de gemeente.

In 1989 raakten 52 fietsers en bromfietsers gewond in het verkeer. In 64 procent van de gevallen bleek een technisch gebrek van de (brom)fiets de ongevalsoorzaak te zijn. Innemen van een verkeerde plaats op de rijbaan en foutief rijgedrag waren ongevalsoorzaak nummer twee en drie.

De actie 'Tweewielers', die loopt tot 14 december, wordt opgesplitst in twee periodes. In de eerste periode van 14 tot 31 oktober, houdt de politie een preventieve actie. Er worden dan dagelijks controles uitgevoerd en zonodig een waarschuwing bekeuring opgemaakt.

Vanaf 1 november wordt er voor elke overtreding, een proces verbaal opgesteld.

limburgs dagblad

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The Godfather 3, dag. 20 uur, za zo ook 16.15 uur. Lady en de vagebond, vr t/m zo 14.30 uur. **Rivoli:** Dying young, dag. 18.15 en 20.45 uur, za zo ook 15 uur. Out for justice, za 23.15 uur. **Maxim:** Regarding Henry, dag. 18.15 en 20.45 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Terminator 2, dag. 14.30 18 en 21 uur.Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 18.15 en 21.15 uur. Another You, dag. 14.15 19.15 en 21.30 uur, vr za zo ook 16.15 uur. Boy'z 'n the Hood, dag. 19 en 21.15 uur, ma di do ook 14 uur. Assepoester, vr t/m zo en wo 14 en 15.30 uur, vr t/m zo ook 17 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21.15 uur, ma di do ook 14 uur. Beertje Sebastiaan, vr t/m zo en wo 14 en 15.30 uur, vr t/m zo ook 17 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Point Break, vr t/m zo 20 uur. Backdraft, vr t/m zo 22.15 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Ju Dou, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Boy'z 'n the hood, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Regarding Henri, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur. White Fang, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Quick Change, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Dying young, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 17 en 20.30 uur, vr t/m zo en wo ook 13.45. Robin Hood; prince of thieves, dag. 17.15 en 20.45 uur, vr t/m zo en wo ook 14 uur. Another You, dag. 18 en 21.15 uur. Assepoester, vr t/m zo en wo 14 en 16 uur. **Lumière: La vie et rien d'autre, dag. 20 uur. The Runners, dag. 21 uur. The Doors, dag. 22 uur.Kinderfilmhuis Zoem:** Vincent en ik (8 j.), za 14 uur. Herman (8 j.), zo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Point Break, dag. 20.30 uur. Teenage mutant Ninja Turtles 2, zo 15 uur.

● SITTARD

Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14 en 17 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 17 uur. Assepoester, za zo wo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** I hired a contract killer, wo 20.30 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling 'De stijl van Hendrik Valk' open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Geologisch Museum** . Voskuilenweg 131. Bibliotheca Hermetica van Jeroen van Westen. T/m 10/1, ma t/m vr 9-12 en 14-16 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Tentoonstelling 'Archeologisch Limburg 1987-1989'. T/m 20/10, geopend di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie 't Wevertje,** De Weverziekenhuis. Expositie van Greetje Notenboom. T/m 31/10. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Trudy van Soest. T/m 27/10, geopend do t/m zo van 14-17 uur. **'t Leiehoes,** Limburgiastraat 36. Expositie van Jacques Paumen. T/m 31/10, geopen ma, do en vr van 10-23 uur. **Galerie 'De Konfrontatie',** Putgraaf 5. Expositie van de Duitse kunstenaars Klaus Altgassen, Henriette Echghi, Toni Janssen en Herzberg de Pers. T/m 27/10. **Welterhof,** Expositie van Fotoclub Iris. T/m 30/10, open op werkdagen van 9-21 uur, za en zo vanf 13 uur. **NMB Bank,** Expositie van Elly Theunissen Franssen. T/m 30/11, open tijdens werkdagen van 9-16 uur.

●HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw v/h kasteel. Expositie van Joop Julicher.T/m 17/11, open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Expositie met werk van Gerda Roodenburg-Slagter en Annet van der Kamp. Van 20/10, open do t/m zo van 10 tot 17 uur. **Galerie Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van Bert Mullenders. T/m 10/11, open vr 17-20 uur, za en zo van 14-17 uur. **Eastern European Art Gallery,** Baanstraat 127. Bulgaarse kunst. Vanaf 13/10, open wo t/m vr 11-19 uur, za 11-17 uur en zo 13-18 uur. **Raadhuis,** Tentoonstelling van Bozena Jankowska en Paul Udorowiecki. T/m 1/11, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do 14-16 uur en do ook van 17-19 uur.

● BRUNSSUM

Galerie 'Het Kijkraam', Akerstraat 124. Expositie van Frans Hauben. T/m 3/11, open di t/m zo van 14-18 uur. **Bestuurscentrum. Expositie van de Limburgse Kunstkring. T/m 14/11, open gedurende kantooruren. Ontmoetingscentrum d'r Brikke Oave,** Lindeplein 5a. Tentoonstelling van Alfons Stadhouders. T/m 27/10, open ma t/m vr 10-12 uur, 14-17 uur, 19-21 uur en zo 15-17 uur.

●SIMPELVELD

Jeugdcentrum Simpelveld, Irmstraat 19/21. Foto-expositie van het Fotokollectief Zuid oost Limburg. Open 11/10, 20 uur, 12/10 14-22 uur en 13/10 10-21 uur.

● MAASTRICHT

Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 6-7. Tentoonstelling 'Ogen bedrogen'. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30- 17 uur, za en zo 14-17 uur. **Amarna** , Rechtstraat 84. Expositie 'Eigenzinnige mode – Kunstzinnige mode', expositie van Nederlandse en Duitse ontwerpers. T/m 16/11, open di t/m vr 11 tot 18 uur, do tot 21 uur en za van 11 tot 17 uur. **Galerie Dis** , Tafelstraat 28. Expositie van Patrick Schols. T/m 23/10, geopend wo t/m zo van 13-19 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2, werken van Joop Vughs. T/m 21/10 ma t/m vr 8.30-16 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Wim Beek en André van der Linden. T/m 27/10, geopend van do t/m zo 13-17.30 uur. **Galerie Schuwirth &van Noorden,** Rechtstraat 64. Expositie met beelden van Ben Oldenhof en schilderijen van Erik Oldenhof. T/m 26/10, open do t/m za van 14-18 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Bertrand Lavier. T/m 2/11, open di t/m za 11-17 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Expositie van Jan Martens. T/m 20/10, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur.

Deputé Ger Kockelkorn over bezuinigingsronde van WVC:

'Wind uit het westen was nog nooit zo guur'

MAASTRICHT – In de kamer naast die van deputé Ger Kockelkorn in het provinciehuis in Maastricht hangen kleurige slingers. Collega Henk Riem is namelijk tot burgemeester van Brunssum benoemd. Reden voor een feestje.

De sfeer in zijn eigen kamer komt overeen met het gure weer dat zorgt voor striemende regen en een fluitende wind langs de schuine daken van het Maastrichtse gouvernement. De 47-jarige deputé gaat er eens goed voor zitten. Hij kijkt naar buiten, zet zijn roodgerande bril recht en zegt: „Ik vind dat de winden uit het westen nog nooit zo guur geweest zijn als nu."

Uitgerekend zijn eigen woonplaats Kerkrade, werd deze week pijnlijk getroffen door een beslissing van GS van Limburg. De voorbereidingen voor de realisering van het museum voor Industrie en Samenleving wordt opgeschort.

„Als Kerkradenaar doet me dat extra pijn, dat kun je wel zeggen ja. En het is ook logisch dat burgemeester Jan Mans en wethouder Hub Bogman zich tot mij wenden. Toch heb ik wel de indruk dat ze begrijpen wat er aan de hand is en dat ik geen ijzer met handen kan breken. De bal die mij wordt toegespeeld vanuit Kerkrade, speel ik met een extra zetje door naar Den Haag."

Den Haag, uit die hoek waait de wind. Sinds 1981 zijn er in het kader van de herstructurering van Limburg extra banen gecreëerd met name in de welzijnssector.

„Met een tweeledig doel. In de eerste plaats om werkgelegenheid te scheppen, daarnaast om de sociale en maatschappelijke problemen op te lossen." Er werden dan ook heel wat straathoekwerkers, welzijnwerkers en hulpverleners aangesteld.

Maar ook werden steunpunten in het leven geroepen voor het culturele leven in Limburg. Aan het einde van de PNL-periode hebben WVC en de provincie Limburg een convenant gesloten, waarin werd bepaald dat die PNL-plaatsen permanent zouden worden.

„We vonden wel dat een hergroepering van de banen plaats moest vinden, want we willen de accenten verschuiven naar gebieden waarop Limburg een achterstandsituatie heeft. En dat is op cultureel gebied en op sociaal-maatschappelijk gebied."



● *Deputé Ger Kockelkorn: '....het is sneu en triest'.* Archieffoto: DRIES LINSSEN

„Wat cultuur betreft hebben we als speerpunten de drie Limburgse musea (Bonnefanten te Maastricht, het Volkenkundig en Historisch museum te Venlo en het museum voor Industrie en Samenleving te Kerkrade) en wat betreft het sociaal-maatschappelijke aspect wilden we speciale aandacht voor die problematiek in de Oostelijke Mijnstreek, de problematiek van de verslaafden en de dak- en thuislozen. Daar hadden wij geld voor willen vrijmaken, maar dat kan nu voorlopig nog niet."

Inzet

Minister Hedy d'Ancona van WVC heeft inmiddels in een brief aan de provincie toegegeven dat de bezuiniging in ieder geval bespreekbaar is en dat niet uitgegaan moet worden van 'vaststaande feiten'. Maar ze zegt er ook meteen bij dat haar inzet duidelijk moet zijn.

„En dat is een forse bezuiniging, die in Limburg neerkomt op 19 miljoen per jaar bij de gemeenten en 15 miljoen per jaar bij de provincie. Dat betekent minder geld voor DGD's, steunfuncties in de sport, maar ook voor bijvoorbeeld Liose en Ikol, kunst en cultuur. Wormdaal gaat het voelen, maar ook het Steunpunt Ex-mijnwerkers, de Opera-Zuid, Cirkel, Het Vervolg, peuterspeelzalen, de jeugdhulpverlening en de bejaardenzorg, etc."

Berg

„Ik heb het idee dat de minister denkt dat we in Limburg al over de berg heen zijn en dat we de moeilijkheden achter ons hebben. Maar het begint er aardig op te lijken dat we de berg die we moeizaam aan het opkrabbelen zijn, nu weer afgeduwd worden. En met name in de Oostelijke Mijnstreek komen dit soort maatregelen erg hard aan. De minister moet zich realiseren dat het rijk nog steeds extra regionaal beleid voor deze regio nodig vindt. Er moet nog steeds hulp geboden worden en dan dit."

Kockelkorn noemt het sneu en triest dat net nu de regio Oostelijk Zuid-Limburg zover is dat zij een graantje kan meepikken, er geen geld meer is. Want uit de PNL-ruif heeft de Mijnstreek toch maar bitter weinig gehad.

„Ja, wacht effe," veert Kockelkorn op uit zijn stoel en het lijkt alsof hij zich persoonlijk aangesproken voelt, „er waren in die streek ook geen projecten om geld in te stoppen, terwijl er in Maastricht allerhande projecten lagen om wat mee te doen. Het potentieel hier was groter, in Maastricht konden we uit de voeten met het PNL-beleid, maar in de Mijnstreek niet."

Maar van de 80 miljoen die de Oostelijke Mijnstreek zou krijgen tot 1994 als extra PNL-bijdrage is al 20 miljoen bestemd voor het vliegveld en er is al 10 miljoen afgehaald vanwege bezuinigingen. De WVC-bezuinigingen treffen met name de Oostelijke Mijnstreek, want het leeuwendeel van de te schrappen gelden, worden daar besteed en nu ook nog een streep door het museum? „Het is oneerlijk dat al die bezuinigingen rechtstreeks worden doorgeleid naar de regio. Ik denk dat we de minister daar met grote klem op moeten wijzen."

Logisch

Het stopzetten van de voorbereidingen voor de musea te Venlo en Kerkrade noemt hij een logische stap. „We weten niet of we de exploitatie rond krijgen en dan moet je toch beslissingen nemen, dat kan niet. We waren nu op het punt om de architect aan te wijzen en dat soort zaken, dan moet je toch zekerheid hebben," vindt de deputé.

En daarbij komt dat een belangrijk man binnen het provinciaal bestuur, Leo de Bruyn, de kabinetschef van de gouverneur, de directeur van het Kerkraadse museum moet worden. Hij blijft nu bij de provincie. „De Bruyn stond op het punt afscheid te nemen, de datum daarvoor stond al in mijn agenda. Dat kun je toch niet maken...."

Ger Kockelkorn maakt zich op om na het interview partijgenoot en collega Henk Riem te gaan feliciteren met zijn benoeming tot burgemeester. Of hij het nog leuk vindt om deputé te zijn onder deze omstandigheden?

„Ik zit niet in de eerste plaats in de politiek om het leuk te vinden. In discussies met politieke vrienden in Kerkrade hebben we het daar ook wel eens over. Ik wil werken aan de samenleving, aan een sociaal rechtvaardige samenleving en dat - wat mij betreft - in Limburg. We hebben in deze provincie een heel dynamische periode achter de rug. Ik hoop niet dat die gevolgd wordt door een periode van stagnatie en afbraak. Dat zou heel vervelend zijn."

wim dragstra

ontmoeting op zaterdag

Verwerking van afval levert veel banen op

HOENSBROEK – De Heerlense wethouder Jeroen Van Gessel legde gisteren de eerste steen voor het nieuwe bedrijvencomplex van de Limburgse Reinigings en Milieudienst (LRD) op het industrieterrein De Koumen. Bij het bedrijf dat nu nog in Bunde gevestigd is, werken zestig mensen. Volgens directeur Frans van Wel kan dat aantal uitgroeien tot zo'n honderd werknemers aan het eind van volgend jaar.

Met de komst van LRD is het industrieterrein in Hoensbroek praktisch volgebouwd. Het kavel van het nieuwe bedrijf beslaat een oppervlakte van circa tweeëneenhalve hectare. LRD houdt zich bezig met het inzamelen van huisvuil en bedrijfsafval. Ophalen van chemisch afval behoort niet tot de activiteiten van het bedrijf.

„Wij hebben voor Heerlen gekozen omdat het voor ons centraal ligt in een gebied met een grote bevolkingsconcentratie. Dat is belangrijk voor de groei van ons bedrijf. Bovendien liggen de stortplaatsen Schinnen en Landgraaf dichtbij," aldus directeur Van Wel.

Hoe meer afval, hoe meer menskracht er nodig is voor verwerking. Zeker als op 1 januari 1994 de wet op de gescheiden afvalinzameling van kracht wordt. „Dat betekent uitbreiding van ons personeelsbestand, waarbij vooral lager geschoolden een kans maken op een baan," zei de LRD-directeur.

Rijksweg Gulpen twee weken dicht

GULPEN - De Rijksweg midden door Gulpen zal de komende twee weken grotendeels helemaal zijn afgesloten. Het aanbrengen van de noodzakelijke middengeleiders en de afwerking van de asfaltering zal tot gevolg hebben dat het verkeer helemaal moet worden omgeleid.

Het verkeer komende vanuit de richting Maastricht wordt via de Burg. Teheuxweg omgeleid, het verkeer vanuit Wittem komt via Nieuwstraat, Looierstraat en Dorpsstraat weer op de Rijksweg terecht.

De ondernemers die hun zaak aan de Rijksweg hebben liggen zijn inmiddels in kennis gesteld van de maatregelen. Bevoorrading van hun winkels zal nog wel kunnen plaatsvinden, maar verder zullen er geen auto's langs de weg kunnen parkeren.

Doorwerken

De maatregelen hebben te maken met de wens om de werkzaamheden aan de Rijksweg zo snel mogelijk af te ronden. „Dat is de ondernemers ook altijd voorgehouden.

Als we nu niet snel doorwerken moeten misschien werkzaamheden worden overgeheveld naar het volgend voorjaar en dat is niet de bedoeling. Daarom nu maar even door de zure appel heen bijten," zegt Frans van Wanrooij namens de gemeente Gulpen. De weggebruikers zullen overigens via duidelijk aangegeven verkeersmaatregelen geholpen worden hun weg te vinden in Gulpen.

Thema-avond in Vaals

VAALS - Het pastoraal team van het Redemptoristenklooster van Wittem houdt maandag een informatie- en discussie-avond over de groeiende armoede in ons land. De thema-avond draagt de titel 'Ziet U het ook gebeuren?' en begint om kwart voor acht in café Oriënt aan de Maastrichterlaan in Vaals.

Hans en Grietje in moderne versie

KERKRADE – Theater Het Appeltje zal in het Kerkraadse Wijngrachttheater een moderne versie van Hans en Grietje opvoeren.

Ondanks de aanwezigheid van veel vers fruit snoepen Hans en Grietje teveel. Als vader hen een keertje hard aanpakt, lopen ze van huis en komen ze terecht bij de bekende heks. Het leerzame toneelstuk loopt, zoals het hoort bij een sprookje, goed af. Het stuk wordt woensdag 23 oktober om 14 uur opgevoerd voor iedereen, maar vooral voor kinderen. De entree bedraagt fl6.



● *Frans Augustus en zijn vrouw in gezelschap van burgemeester Van Zeil* Foto: KLAUS TUMMERS

per persoon

Ridder

Frans Augustus uit Heerlen is gisteren op zijn 70-ste verjaardag benoemd tot ridder in de Orde van Oranje-Nassau. Op het stadhuis in Heerlen speldde burgemeester Van Zeil hem de daarbij horende medaille op. Augustus, die in 1946 tot priester is gewijd, is tot 1983 docent geweest aan achtereenvolgens de Katholieke Universiteit Nijmegen, het Klein-seminarie Rolduc in Kerkrade en het Bernardinuscollege in Heerlen.

Zilver

Johan Jussen, de secretaris van het 70-jarige Mannenkoor RMK-1921 uit Brunssum, heeft gistermorgen de zilveren eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau ontvangen uit handen van burgemeester Louw Hoogland. Jussen is sinds 1960 lid van het koor; drie jaar later werd hij secretaris. Daarnaast is de 60-jarige Jussen ook nog voorzitter van de Federatie van Muziekgezelschappen, bestuurslid van de Brunssumse muziekschool en voorzitter van Bloemen- en Tuindersvereniging Houdt Treebeek Mooi. In het verleden was hij bovendien raadslid en actief betrokken bij het Brunssumse muziekleven en de plaatselijke politiek.



● *Johan Jussen wordt gelukgewenst door burgemeester Hoogland.* Foto: KLAUS TUMMERS

'Stoom'films

SIMPELVELD – De onderafdeling Stoom van de stichting Zuid-Limburgse Stoomtrein Maatschappij begint met filmvoorstellingen in Simpelveld. De films die gedraaid worden hebben allemaal te maken met stoomaandrijving. Vrijdag 25 oktober vindt de eerste voorstelling plaats in de harmoniezaal van café Oud Simpelveld aan de Irmstraat. De toegang bedraagt vijf gulden.

„In het noorden van het land bestaan dit soort 'spoor-cinema's' al lang," vertelt één van de bestuursleden, „maar hier in het zuiden is het vrij nieuw. Er bestaan veel films over de geschiedenis van het railvervoer en de stoomtractie in de loop der tijd. In de wintermaanden willen we de stoomtrein-enthousiastelingen daarop tracteren. Het is de bedoeling in de wintermaanden elke laatste vrijdag van de maand zo'n filmavond te houden."

De afdeling ZLSM/Stoom is een aparte groep binnen de instelling die het stoomtreinproject op gang houdt. Ze gaat zorgen voor aparte activiteiten zoals bijvoorbeeld de filmavonden.

Installatie van deken Brunssum

BRUNSSUM - De nieuwe deken van Brunssum, L.M.J.M. Kleinen, wordt zondag aanstaande geïnstalleerd. Hij wordt niet alleen deken van het dekenaat Brunssum, maar ook pastoor van de H. Gregorius de Grote-parochie.

De installatie vindt plaats tijdens een plechtige eucharistieviering die om 15 uur begint in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote. De installatie wordt verricht door mgr R. Maessen, vicaris-generaal van het bisdom Roermond. Na de installatie-plechtigheid wordt in het Unitas aan de Kerkstraat 362 te Brunssum gelegenheid geboden om de nieuwe pastoor-deken te feliciteren en om nader kennis te maken met hem.

Ouderen tonen creatief werk

MERKELBEEK – De jaarlijkse tentoonstelling van creatieve produkten van de ouderen van Onderbanken vindt zondagmiddag plaats in De Henkhof te Merkelbeek.

De verschillende hobby- en handenarbeidgroepen uit Bingelrade, Jabeek, Merkelbeek en Schinveld zijn een jaar lang bezig geweest met het maken van hun werkstukken en willen op deze tentoonstelling laten zien hoe ze de diverse technieken in praktijk hebben gebracht. Een aantal werkstukken is voor een redelijke prijs te koop.

Ook is er een demonstratie van oude ambachten door het Gildeproject Maastricht. De tentoonstelling duurt van 14 tot 18 uur en is gratis toegankelijk.

Verkeersshow voor alle Heerlenaren

HEERLEN – De politie van Heerlen houdt op 28 november samen met de gemeente een grote verkeersmanifestatie voor alle burgers van de stad. In de Stadsschouwburg geeft ze informatie over alle nieuwe verkeersborden en verkeersregels die worden ingevoerd.

Tijdens de manifestatie, die duurt van 9.30 tot 12 uur, ontvangt elke bezoeker een kalenderposter met de nieuwe regels en borden.

Wie de bijeenkomst wil volgen, moet zich voor 14 november opgeven. Een briefje met het huisadres en het aantal personen dat wil meedoen, kan gestuurd worden naar: Gemeentepolitie Heerlen, dhr. B. Collaris, postbus 4488, 6401 CZ Heerlen.

Limburgs Dagblad

sport

„In Lombardije seizoen afsluiten zoals ik het begon"

Tony Rominger op bekend terrein

MILAAN - Zelfs de Italianen, die Maurizio Fondriest vandaag in de Ronde van Lombardije maar wat graag de eindzege in het klassement van de wereldbeker zien behalen spreken met ontzag over Tony Rominger. Wellicht méér nog dan de vroegere wereldkampioen en diens landgenoten Chiappucci, Ballerini en Cassani, geldt de 30-jarige Zwitser als topfavoriet voor de "Klassieker van de vallende bladeren", die met start en finish in Monza wordt verreden.

Men gaat overigens niet voorbij aan de aanwezigheid van Kelly, Breukink, Mottet, Anderson, Maassen, Rooks, etc., met vooral laatstgenoemde in de rol van Rominger's grootste rivaal. In het peperdure hotel Leonardo da Vinci, aan de noordzijde van Milaan, waar ongeveer het halve peloton ondergebracht is, wilden Rooks en andere buitenlandse vedetten gisteravond zichzelf allerminst op de voorgrond plaatsen. Rominger daarentegen stak zijn zelfverzekerdheid allerminst onder stoelen of banken.

door **wiel verheesen**

„Als ik geen pech krijg", was een bij herhaling uitgesproken opmerking van de Helveet uit de Franse Toshiba-ploeg. „Fiets ik voor de eerste plaats." Zijn slapie Hans Kindberg uit Zweden knikte alleen maar bewonderend. Ook nu Rominger een tweejarig contract bij het Spaanse Clas op zak heeft blijft hij voor de op een na laatste topconfrontatie van het seizoen (volgende week vindt nog de individuele tijdrit om de Grote Landenprijs plaats) de onbetwiste kopman.

„Ik vind het jammer, dat de Toshiba-ploeg over enkele dagen ophoudt te bestaan", aldus Rominger. „Toen wij een aantal maanden geleden te horen kregen dat de firma na afloop van het seizoen zou stoppen met sponsoring, spraken wij af, dat wij met zijn allen zo lang mogelijk bij elkaar zouden blijven. Wij wilden proberen als complete ploeg naar een andere geldschieter over te stappen. Ikzelf hoefde mij niet de minste zorgen te maken, maar juist omdat ik mijn teamgenoten niet in de steek wilde laten, heb ik tot het laatst gewacht alvorens elders een accoord te sluiten".

Vallet

Toen de chef d'equipe van Toshiba, Bernard Vallet, vorige week na terugkeer van de wereldbekerkoers in Montreal nog steeds geen bankgarantie had ontvangen van een kandidaat-sponsor, hakte Rominger de knoop door. Enkele dagen voordat Parijs-Tours plaatsvond zette hij zijn handtekening onder de lucratieve aanbieding van Clas.

„Als het mij goed bevalt op het Iberisch schiereiland, zou het best wel eens kunnen zijn dat ik ginds nog een paar jaar langer in dienst blijf, wellicht zelfs tot het einde van mijn loopbaan. Als 30-jarige heb ik weliswaar nog grote plannen, maar een wielerloopbaan duurt niet eeuwig".

Tony Rominger beweert dat hij na eerder afgeketste onderhandelingen met onder meer Buckler, zowel in een vroegere fase alsook dit jaar, tevens nog uit een andere Nederlandsehoek interesse bemerkte.

„TVM wilde mij hebben", aldus de renner uit de buurt van Zug, die overigens sinds enige tijd Monte Carlo als fiscaal woonparadijs heeft. „Ik zag het echter niet zitten met de ploeg van Cees Priem, ook al na alles wat ik hoorde van mijn landgenoot Müller, die bij TVM moet opstappen".

De opmerking van Rominger wordt desondanks niet gedeeld door Priem. Hij erkent de kwaliteiten van de Zwitser ten volle, maar heeft twijfels over diens waarde in de Tour de France.

„Kan best zijn, dat ik in de Tour nog niet uit de verf ben gekomen", aldus Rominger. „Enerzijds heeft het te maken met mijn mentale instelling. Ik kan me makkelijker concentreren op groot eendagswerk of etappekoersen, die ongeveer een week duren. Toch had ik in de voorbije maanden plannen om me ook in de Tour te manifesteren, maar vlak voor de start raakte ik geblesseerd".

Ploegleider Vallet wilde zijn kopman desnoods alleen voor de eerste dagen laten opdraven, onder meer met het oog op de ploegentijdrit en als steun voor renners als Gayant en Jalabert, maar de arts van Rominger gaf hiervoor geen toestemming. „Als je toch start, is niet alleen de rest van je seizoen naar de knoppen, maar welllicht ook je verdere loopbaan", zei hij. Rominger: „Ik heb de raad van mijn dokter opgevolgd. Meer nog dan ooit tevoren wil ik daarom het seizoen afsluiten zoals ik het inzette met winst in Parijs-Nice en naderhand Ronde van Romandië. De Ronde van Lombardije, die ik twee jaar geleden na een lange solo reeds op mijn erelijst zette (eerder won hij Tirreno-Adriatico in zowel 1989 als 1990, red.) is daarvoor uiterst geknipt. Afgelopen dinsdag in Milaan-Turijn, waar ik in de sprint verslagen werd door Cassani, heb ik mij getest. Ik voel mij prima".

Vandaag, op de Noord-Italiaanse wegen, met o.a. de beklimming van Monte di Ghisallo na 180 van de ruim 240 kilometers, zal blijken of Rominger de daad bij het woord kan voegen. Rooks en ander kopstukken weten zich echter eveneens klaar voor de grote strijd.

● *Tony Rominger solerend op weg naar de overwinning in de Ronde van Lombardije 1989. Vandaag is de Zwitser weer een van de topfavorieten in de Italiaanse klassieker.*
Foto: DRIES LINSSEN

Piet van Est overleden

FIJNAART - Oud-profwielrenner Piet van Est is na een kortstondigde ziekte op 57-jarige leeftijd overleden. De jongere broer van de legendarische Wim van Est was ooit een van de meesterknechten van Rik van Looy. Van Est nam zeven keer deel aan de Tour de France. Zijn beste klassering was een 22e plaats in het eindklassement. De roodharige Piet van Est maakte onder andere deel uit van de internationale landenploeg die de Luxemburger Charly Gaul in 1958 hielp aan diens Tourzege. In zijn loopbaan won de Brabander o.a. Dwars door België en de Ronde van Nederland.

Piet de Visser ontslagen

TILBURG - Het bestuur van de eredivisieclub Willem II heeft Piet de Visser gistermiddag met onmiddellijke ingang ontheven van zijn taken en verantwoordelijkheden als technisch directeur en coach van het eerste elftal. Volgens het bestuur is de maatregel in goed overleg genomen. Over de materiële afhandeling hebben beide partijen volledige overeenstemming bereikt. Ex-Rodatrainer Piet de Visser was sedert 1 juli 1985 in dienst van de Tilburgse club, waar hij een contract voor het leven had. Assistent-trainer Bram Braam neemt voorlopig waar.

Piet de Visser zegt boos en teleurgesteld te zijn. „Toen ik kwam zaten 1200 man op de tribune. Willem II speelde in de eerste divisie. Alleen John Feskens was transferabel. Nu trekken we duizenden mensen meer en staat er een selectie, waarin vijf eigen jeugdspelers, met een waarde tussen 5 en 10 miljoen. De jonge spelers zijn nog iets te onervaren. Als ik nog twee jaar had gekregen had hier een bolwerk gestaan."

De Visser zegt op zoek te gaan naar een nieuwe club. Over zijn opvolging is nog niets bekend. Het zal in ieder geval een trainer-coach worden, geen technisch-directeur. Jan Reker wordt als een van de kandidaten genoemd.

Oranje blijft tweede afgang bespaard

SCHIEDAM - Over de hoofdprijs van het Hollandtoernooi bestaat halverwege al geen twijfel meer. De Sovjetunie zal morgenmiddag als winnaar van het vrouwentoernooi worden gehuldigd. De wereldkampioen sloot gisteravond in Schiedam de ontmoeting met Nederland zegevierend af, 28-20 (15-11).

De overwinningen van 26-13 tegen Nederland en 28-22 tegen Roemenië liet weinig te raden over de krachtsverhoudingen. De speelsters van bondscoach Alexandr Tarasikov kunnen zich veel permitteren. Waar andere teams gedurende de gehele wedstrijd hard moeten werken, beperken de Sovjet-vrouwen hun inspanningen tot zo nu en dan een kwartiertje geconcentreerd scoren. Tegen Roemenië werd een achterstand bij rust (11-15) in de tweede helft ruimschoots weggewerkt (28-22). Nederland was zelfs de luxe van een zeer tijdelijke voorsprong niet gegeven.

Oranje bleef een tweede afgang bespaard. In tegenstelling tot woensdag fungeerde de ploeg als redelijke sparringpartner.

Meetpoint/Eaters onderuit na eerste periode

UTRECHT - Meetpoint/Eaters verloor de uitwedstrijd tegen landskampioen Utrecht met 5-2 (1-1, 2-1, 2-0). De Geleense ijshockeyploeg, die gehandicapt was door het wegens blessures ontbreken van Van Steen, Joep Franke, Mollen, Tuyt en Van Rooy, kon alleen in de eerste periode gelijke tred houden met de thuisclub. Toen aan het einde van de eerste twintig minuten tot overmaat van ramp ook Leon van de Thillart met een forse enkelblessure van het ijs moest, brak de weerstand van de Eaters.

Voor Meetpoint Eaters scoorden Troy Binnie en Marcel Houben. Chris Brant en Bas de Jager die tijdens het duel Nijmegen-Eaters met een matchpenalty werden bestraft, zijn door de tuchtcommissie vrijgesproken. Het tweetal is morgenavond in de return tegen Utrecht inzetbaar.

Limburgs trio op Italiaanse wegen

Van onze verslaggever

MILAAN - In het veld van circa tweehonderd man, onderverdeeld in 27 teams van zes, zeven of acht renners, die vandaag aan de Ronde van Lombardije deelnemen bevinden zich drie Limburgers. Aan de zijde van Steven Rooks, Edwig van Hooydonk c.s. verdedigen Frans Maassen en Rob Mulders de kleuren van Buckler. Tot de PDM-ploeg met Sean Kelly, Erik Breukink en Raoul Alcala als spitsrenners, behoort de bijna 21-jarige Danny Nellissen. De Ronde van Lombardije heeft net als vorig jaar Monza als start- en finishplaats.

Geen dispensatie voor Breukink

Van onze verslaggever

MILAAN - Net zo min als Jelle Nijdam vorig jaar krijgt Erik Breukink dispensatie om volgende week zaterdag te starten in de tijdrit GP des Nations, die overigens tevens een voortzetting is van de vroegere Trofeo Baracchi. Laatstgenoemde koers was voorheen een koppeltijdrit, maar is met ingang van dit jaar (en ter gelegenheid van het feit dat de finale van het wereldbekercircuit in Italië plaatsvindt) een fusie aangegaan met de Grand Prix.

De afwijzing van Breukink heeft te maken met het feit, dat het deelnemersveld voor de finale van het wereldbekercircuit alleen gevormd wordt door de winnaars van de hiervoor tellende klassiekers zoals Milaan-Sanremo, Amstel Gold Race, etc. De deelnemerslijst van maximaal twintig man wordt aangevuld met renners die weliswaar geen wereldbekerkoers wonnen, maar in het algemeen klassement wel bij de eerste tien staan. Daarnaast komen dan de best geklasseerden uit het FICP-klassement in aanmerking, voor welke rangschikking alle internationale koersen tellen. Erik Breukink behoort in beide gevallen niet meer tot de top-10, mede ten gevolge van zijn mislukte Tour de France. Alleen winst vandaag in de Ronde van Lombardije kan hem nog een ticket voor de tijdrit van volgende week opleveren.

Amerikaanse basketbalprofs naar Barcelona

PARIJS - Bij de Olympische spelen van Barcelona zullen de tien beste basketbalprofs van Amerika hun land vertegenwoordigen. De Amerikanen hebben nu ook besloten NBA-profs in te zetten bij de komende WK's. Het eerstvolgende WK is overigens gepland in Belgrado, maar gezien de instabiele situatie in Joegoslavië heeft men nu al alternatieven achter de hand.

Dubbele winst Tubanten

ROERMOND - Tijdens het Europacuptoernooi zitvolleybal in Roermond verloor de Nederlandse bekerhouder Blauw Wit uit Roosendaal in de poulewedstrijden van het Finse Etela Saimaan met 2-3 en van Bayer '04 met 1-3. De Europese bekerhouder, Tubanten/Boemerang uit Enschede, deed het aanzienlijk beter en won met 3-0 van Nedezhda uit de Sovjetunie en Sarajewo uit Joege-Slavië.

Poule A: Nederland (Tubanten)-Sovjet-Unie 3-0; Joegoslavië-Sovjetunie 3-1; Nederland (Tubanten)-Joegoslavië 3-0. Eindstand: 1. Nederland 2-4; 2. Joegoslavië 2-3; 3. Sovjet-Unie 2-2. **Poule B:** Noorwegen-Groot-Brittannië 3-0; Noorwegen-Zweden 3-1; Groot-Brittannië-Zweden 0-3. Eindstand: 1. Noorwegen 2-4; 3. Zweden 2-3; 3. Groot-Brittannië 2-2. **Poule C:** Hongarije-Tsjechoslowakije 3-0; Hongarije-Oostenrijk 3-0; Oostenrijk-Tsjechoslowakijke 0-3. Eindstand: 1. Hongarije 2-4; 2. Tsjechoslowakije 2-3; 3. Oostenrijk 2-2. **Poule D:** Nederland (Blauw-Wit)-Finland 2-3; Nederland (Blauw-Wit)-Duitsland 1-3; Finland-Duitsland 1-3. Eindstand: 1. Duitsland 2-4; 2. Finland 2-3; 3. Nederland (Blauw-Wit) 2-2.

Programma vandaag: 09.00 uur Jo Gerrishal Finland-Oostenrijk; 11.00 uur Tsjechoslowakije-Nederland (Blauw-Wit); Donderberghal 09.00 uur Rusland-Zweden; 11.00 uur Joegoslavië-Groot-Brittannië. In beide hallen starten vandaag om 15.00, 17.00 en 19.00 uur de kwartfinales. Morgen 16.00 uur kleine finale; 18.00 uur finale in Jo Gerrishal.

Mirakel voor Jan Timman

TILBURG - Jan Timman had dringend een mirakel nodig. Gisteren viel er een uit de hemel. Het had de vorm van een vol schaakpunt. Urenlang keek de 39-jarige Amsterdammer met zwart tegen Anand in de tweede ronde van het Interpolis-toernooi tegen zijn tweede nederlaag aan. „Totaal verloren", voorspelde gastgrootmeester Sosonko onheilspellend voor zwart. Het Brabantse wonder geschiedde na de eerste tijdnoodfase. De Indiër maakte op de 48e zet een grove blunder en zeven zetten later was het uit (0-1).

Door de overwinning kwam Timman op een uit twee. Hij voegde zich bij de achtervolgers op Kasparov. De wereldkampioen behield zijn honderd procent score door de zege op Kortsjnoi en nam een punt voorsprong op de rest van het veld. Barejev-Kamski en Karpov-Short eindigden in correcte remises.

„Een van de merkwaardigste partijen uit de geschiedenis van dit toernooi", vatte Sosonko het duel samen. Minder voorspelbaar was het verlies van Kortsjnoi met zwart tegen Kasparov, al had de bejaarde Zwitser remise in handen.

Zettenverloop, tweede ronde: Wit: Anand. Zwart: Timman. 1. e2-e4 e7-e6, 2. d2-d4 d7-d5, 3. Pb1-d2 Pg8-f6, 4. e4-e5 Pf6-d7, 5. Lf1-d3 b7-b6, 6. c2-c3 Lc8-a6, 7. Ld3-b1 c7-c5, 8. Pg1-e2 Pb8-c6, 9. Pd2-f3 Dd8-c7, 10. 0-0 Ta8-c8, 11. Tf1-e1 Lf8-e7, 12. Lc1-d2 Pc6-a5, 13. Pe2-f4 Pa5-c4, 14. Ld2-c1 b6-b5, 15. Lb1-d3 c5xd4, 16. c3xd4 Dc7-b6, 17. h2-h4 h7-h6, 18. b2-b3 Pc4-a5, 19. Lc1-e3 Pa5-c6, 20. Ta1-c1 Ke8-d8, 21. Dd1-e2 Le7-a3, 22. Tc1-c2 Pc6-b4, 23. Tc2xc8+ Kd8xc8, 24. Le3-c1 La3xc1, 25. Te1xc1+ Kc8-b8, 26. Pf4-h5 Db6-a5, 27. De2-d2 Da5-a3, 28. Ld3-b1 Th8-g8, 29. Kg1-h2 La6-b7, 30. Tc1-d1 Pb4-c6, 31. Lb1-h7 Tg8-h8, 32. Lh7-d3 g7-g6, 33. Ph5-f6 Pd7xf6, 34. e5xf6 Da3-d6+, 35. Kh2-g1 a7-a6, 36. Dd2-e3 Dd6-d8, 37. Pf3-e5 Pc6xe5, 38. De3xe5+ Dd8-c7, 39. Td1-c1 Dc7xe5, 40. d4xe5 g6-g5, 41. h4-h5 Th8-d8, 42. f2-f3 d-d4, 43. Tc1-c5 Lb7-d5, 44. Kg1-f2 Lb8-b7, 45. g2-g4 Kb7-b6, 46. Tc5-c2 a6-a5, 47. Kf2-g3 a5-a4, 48. b3xa4 Ld5-c4, 49. Ld5-e4 d4-d3, 50. Te2-d2 Kb6-c5, 51. Kg3-f2 Kc5-d4,, 52. a4-a5 b5-b4, 53. Le4-b7 Td8-d7, 54. a5-a6 Lc4-d5, 55. Tc2-b2 Kd4-c3, wit geeft op.

Utrecht-Real en PSV-Anderlecht live op tv

HILVERSUM - FC Utrecht-Real Madrid en PSV-Anderlecht worden woensdag in hun geheel op televisie uitgezonden. De NOS doet vanaf 19.00 uur rechtstreeks verslag van FC Utrecht-Real Madrid op Nederland 3. Vanaf 20.45 uur wordt de wedstrijd PSV-Anderlecht, die om 20.00 uur begint, in zijn geheel op het scherm gebracht.

Meyers laat punt liggen

GELEEN - In het zaalvoetbal heeft Meyers in zijn tweede thuisduel een punt lagen liggen tegen Molir Intramast. Na de fraaie winst op Bunga Melati kwam de Geleense ploeg nu niet verder dan een remise: 1-1. De thuisclub miste veel kansen. Acht minuten voor tijd kwam Meyers op voorsprong via Verdes, maar na een eigen doelpunt pakten de Brabanders toch nog een punt.

Eerste divisie C: H. Meyers-Molir Intramast 1-1; Schoenenreus-FC Brunssum [illegible]; Tongelreep-Dousberg Parc 2-1; R. van der Zande-Bouwfonds 5-5. Stand: 1. Schoenenreus 4-8 (20-10); 2. Hooghuis Sport 4-[illegible] (15-9); 3. Tongelreep 4-6 (7-10); 4. Bunga Melati 4-5 (13-11); 5. Wierts/Haantjes 4-[illegible] (11-11); 6. 't Brikske 4-4 (12-12); 7. Bouwfonds 4-3 (16-14); 8. H. Meyers 4-3 (12-13); 9. Dousberg Parc 4-3 (8-9); 10. R. van der Zande 4-3 (16-18); 11. Molir Intramast 4-2 (9-15); 12. FC Brunssum 4-0 (6-14). **Tweede divisie F:** Amicitia-Bouwkompas 2-4.

Basketbalploeg Joegoslavië aangeslagen

Van onze medewerker
MARCEL JOOSTEN

PARIJS - Met een levensgroot spandoek met daarop de kreet 'Stop the war in Kroatiy' verliet de basketbalploeg uit het Joegoslavische Split het veld na de verloren wedstrijd tegen Badalona in The McDonalds Open. Verslagen door de Spaanse kampioen maar meer aangeslagen en diep ontroerd door de gebeurtenissen in eigen land gaven de Kroaten blijk van hun ongenoegen.

De wedstrijdenreeks in het Parijse Palais Omni Sport was voor hen geen reden om de ellende te vergeten. Een 117-86 nederlaag en daarmee een plaats in de troostfinale tegen waarschijnlijk het Franse Limoges was hun aandeel gisteravond in de bomvolle sporthal in Bercy. De Los Angelos Lakers konden in de tweede wedstrijd van dit prestieuze toernooi niet echt imponeren. De Franse runner-up bleef verrassend goed bij. Na twee periodes was de stand 67-49 en konden de gasten uit Beverly Hills maar moeilijk wennen aan de stugge zoneverdediging. Magic Johnson bracht daarentegen het publiek met zijn prachtige spel in vervoering. Dunken, rebounden en vooral magistraal passen maakte zijn magische spel kompleet.

Roda JC stelt begroting bij

KERKRADE - Roda JC gaat het zuiniger aan doen komend seizoen. De begroting van de Kerkraadse club, die momenteel 5,2 miljoen gulden bedraagt maar niet sluitend is, wordt komende voetbaljaargang met enkele tonnen teruggeschroefd. De clubleiding is tot de conclusie gekomen dat de nog resterende schulden niet afgelost kunnen worden als op de huidige voet wordt doorgeleefd. Vooral de inkomsten uit recettes en business-seats vallen tegen. „In heel Limburg is er een tendens dat steeds minder mensen wedstrijden van het betaald voetbal bezoeken. Daar lijkt weinig tegen te doen; het is een algemene tendens" heeft Roda's geldschieter Nol Hendriks geconstateerd. „En met dat gegeven zullen we in de toekomst toch rekening moeten gaan houden".

Feyenoord houdt Hendriks buiten

ROTTERDAM - Feyenoord voelt er niets voor om in te gaan op het idee van de in geldnood verkerende shirtsponsor HCS om Nol Hendriks een groot deel van de eigendomsrechten van de spelers op te laten kopen. HCS heeft Roda's suikeroom onlangs gepolst of hij het bedrijf op deze wijze uit de brand zou willen helpen. Feyenoord-penningmeester Jorien van den Herik wil van een dergelijke constructie niets weten. „Feyenoord zal geen genoegen nemen met vervangende financiers", aldus de momenteel in Amerika verblijvende penningmeester. „Bovenden, als Hendriks met zijn bankier daadwerkelijk op bezoek gaat bij HCS, zal zijn interesse meteen helemaal geluwd zijn".

'Artsen namen mij mijn enige hobby af'

Hub Knarren te gezond voor Olympische Spelen

● *Hub Knarren toont het shirt waar hij niet meer in mag spelen.* Foto: PETER ROOZEN



Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

SCHINNEN - Voor de 19-jarige Hub Knarren is de wereld ingestort. Vlak voor het onlangs gehouden Europese kampioenschap voor gehandicapte voetballers in het Engelse Nottingham, zetten de daar aanwezige keuringsartsen voor hem het sein op rood. Hij werd 'afgekeurd' voor het gehandicaptenvoetbal. Alles waar hij zich aan kon vasthouden ontglipte hem. Weg EK in Nottingham en weg Olympische Spelen in Barcelona. Voetballen lijkt dus taboe voor hem, want spelen in seniorenteams is voor hem ook onmogelijk.

Hub Knarren: „Toen de trainers van het nationaal gehandicaptenteam, Ton Langen en Toine Wolfs, mij een half uur na de keuring de uitslag kwamen vertellen, was mijn reactie: 'Wat doen ze me nu aan? Ze nemen me mijn enige hobby af.' Eigenlijk zou ik blij moeten zijn, omdat mijn constitutie verbeterd was, maar ik kon niet blij zijn. Het voetballen was voor mij plots voorbij. Ik had niks meer".

Voor het nationale gehandicaptenteam komen uitsluitend spelers in aanmerking waarvan de handicap zijn oorsprong in een hersenbeschadiging vindt. De internationale aanduiding is cerebral palsy (cp). Met een cp8, de lichtste handicap, mag nog meegespeeld worden. Hub Knarren kreeg van het internationaal medisch team een cp-waarde van 9. „Misschien heb ik me dit zelf aangedaan", overweegt hij. „Ik heb bij de tests zo goed mogelijk mijn best gedaan. De gevolgen zijn bekend! Had ik maar wat meer dingen opzettelijk fout gedaan, dan kon ik nu nog voetballen in het nationale team. Nu heb ik niks meer om mij op te verheugen".

Hub Knarren was tot vijf jaar geleden een ontluikend voetbaltalent bij Schinnen. Scouts van betaalde voetbalverenigingen bekeken hem met de regelmaat. In augustus 1986 kreeg hij een vreselijk ongeluk. Hij werd op zijn fiets, op weg van school naar huis, door een auto geschept. Via diverse ziekenhuizen kwam hij uiteindelijk in de Franciscus-kliniek in Houthem Valkenburg terecht. Toine Wolfs, de Eysdenaar die zich in Limburg voor het gehandicaptenvoetbal inzet, ontdekte hem daar ruim twee jaar geleden. „Daar begon voor mij een fantastische tijd met het nationale gehandicaptenteam. We speelden regelmatig oefenwedstrijden en interlands. In Nottingham hebben we ons verzekerd van een plaats voor de gehandicapte Olympische spelen in Barcelona". Van die plaatsing was men eigenlijk al op voorhand overtuigd. In de familie Knarren werd er daarom dan ook al flink gespaard voor dat evenement. Ook dat hoeft nu niet meer.

Brutaler

Tijdens het EK in Nottingham mocht Hub Knarren toch nog eenmaal opdraven. In het duel van Nederland tegen een wereldteam was hij voor de ogen van 20.000 toeschouwers de beste speler van het veld. De doktoren aan de kant grijnsden. Hub Knarren onderbouwde zelf hun stelling!

amateurs
Redactie: Arno Römgens · op zaterdag

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
Udi'19-EHC
Baronie-Geldrop
Longa-Wilhelmina'08
Margriet-Desk
Halsteren-TSC
SVN-Meerssen
Panningen-Venray

Eerste klasse F
Chevremont-RKONS
Limburgia-Heer
Waubach-Sittard
Roermond-Eijsden
Volharding-Veritas
FC Vinkenslag-Blerick

Tweede klasse A
RVU-Standaard
SCG-RKVVL
Almania-Kolonia
Caesar-Schuttersveld
RKVCL-Miranda
Heerlen Sport-Bunde

Tweede klasse B
Venlosche Boys-Haslou
RKMSV-Belfeldia
FCV-PSV'35
Quick'08-Susteren
Born-VVV'03
De Ster-Lindenheuvel

Derde klasse A
SV Hulsberg-SVM
SC WVV'28-RKMVC
MKC-Leonidas
Polaris-Sanderbout
LHB/MC-Berg'68
Scharn-Mheerder Boys

Derde klasse B
FC Hoensbroek-Heerlen
Voerendaal-Bekkerveld
Vaesrade-Minor
Vijlen-RKBSV
Heksenberg-VKC'89
Weltania-Groene Ster

Derde klasse C
KVC-Swift'36
Megacles-EVV
FC Oda-Crescentia
DESM-Brevendia
Merefeldia-Obbicht
Rios'31-Buchten

Derde klasse D
RKDEV-SVEB
Tiglieja-Meterik
Vitesse'08-MVC'19
HBSV-SC Irene
SSS'18-Sparta'18
SV Meerlo-IVO

Vierde klasse A
Vilt-Iason
St. Pieter-Willem I
RKASV-RKHSV
Walram-SVME
Schimmert-RKUVC
Rapid-Amicitas

Vierde klasse B
Oranje Boys-GSV'28
Gulpen-Wit Groen VC
Simpelveld-Keer
Sportclub'25-Geertruidse Boys
Zwart Wit'19-Klimmania
Banholtia-RKVVM

Vierde klasse C
FC Gracht-Centrum Boys
Schinveld-Abdissenbosch
Heilust-Waubachse Boys
Helios'23-RKSVB
Laura-KVC Oranje
SVK-Hopel

Vierde klasse D
Mariarade-Kluis
SVE-Coriovallum
RKDFC-Passart
RKSNE-Langeberg
Heidebloem-Stadbroek
KEV-OVCS

Vierde klasse E
Thorn-Linne
IVS-Armada
RKSVW-Roosteren
Maasbracht-Urmondia
Holtum-Stevensweert
Vlodrop-SVH'39

Vierde klasse F
EMS-Nunhem
RKESV-Victoria
Moesel-SC Leeuwen
Haelen-Beegden
RKSVO-Leveroy
RKVB-Eindse Boys

Vierde klasse G
Reuver-GFC'33
Quick Boys'31-Roggel
Swalmen-Bevo
Venlo-Egchel
VCH-VOS
RKSVN-Baarlo

Heidebloem springplank voor Ger Rademakers

Van onze medewerker
MAARTEN DE KEVER

GELEEN - Al vanaf zijn 16e staat de inmiddels 20-jarige Ger Rademakers in het eerste elftal. Eerst bij VV Kluis, en vanaf dit seizoen bij plaatsgenoot Heidebloem. Hij was, en is eigenlijk nog steeds, een talent. Alleen het vorig jaar ging het hem niet voor de wind. „Ik kreeg geen vertrouwen van de trainer", weet hij zich nog te herinneren. „Ik mocht op de bank zitten of in het tweede elftal meedoen, en daar had ik geen zin in. Vandaar dat ik de overstap naar Heidebloem gemaakt heb". En daar heeft hij nog geen moment spijt van. Rademakers is op dit moment topscorer in Limburg. Negen doelpunten scoorde hij tot op heden.

„Afgelopen weekeind speelden we geen competitievoetbal, maar ik heb maandag toch snel even in de krant gekeken of iemand mij voorbij gestoken was. Gelukkig was dat niet het geval, want ik vind het wel leuk om topscorer te zijn". Zijn keus voor Heidebloem was bewust. „Ik had naar een tweede klasser kunnen gaan", vertelt hij. „Maar doordat Heidebloem door zijn opvallende overwinningenreeks veel meer in de belangstelling staat, ben ik daar gaan voetballen. Ik hoop zelf van die belangstelling te kunnen profiteren en tot nu gaat dat goed".

Ger Rademakers wil namelijk het liefst van zijn hobby zijn beroep maken. Door al die belangstelling wordt de druk op hem tijdens de wedstrijd ook groter, maar daar maalt hij niet om. „Ze gaan op je letten, zetten een mannetje op je, maar dat vind ik lekker, dat pept me op en dan ga ik nog beter presteren", vertelt hij enthousiast. Zijn prestaties zijn trouwens ook verbeterd sinds hij stopte met zaalvoetbal.

„Ik speelde bij Meyers, maar ben daar gestopt toen ik naar Heidebloem kwam. En ik merk dat het zonder zaalvoetbal op het veld veel beter gaat. Ik heb de combinatie veld- en zaalvoetbal afgezworen". Hij ziet dit seizoen vol vertrouwen tegemoet. Slechts een ding baart hem zorgen. „Bij Heidebloem weten ze niet meer wat verliezen is. Daarom was ik eigenlijk een beetje blij dat we afgelopen zondag de bekerronde niet overleefd hebben. Daardoor is de motivatie om er in de competitie weer flink tegenaan te gaan des te groter".



● *Ger Rademakers met negen treffers op dit moment topscorer in Zuid II.* Foto: PETER ROOZEN



● *Hub Hofland laat niets aan het toeval over. Samen met Harry Jeurissen (links) en Rob Buijsrogge (rechts) stippelt hij de taktiek voor de derby tegen Minor uit.* Foto: KLAUS TUMMERS

'Bij Vaesrade met mijn neus in boter gevallen'

Hub Hofland houdt de touwtjes strak

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

VAESRADE - Jarenlang was hij een gewaardeerd voetballer. Hij verdiende zijn sporen bij o.a. AS Eupen, Turnhout en, gedurende acht seizoenen, bij Limburgia. Dit jaar beleeft hij zijn debuut als trainer. Waarom hij oefenmeester werd? „Omdat ik als speler vaak kritiek heb geuit aan het adres van de trainer en nu wilde ervaren hoe het is om zelf de touwtjes in handen te hebben", is zijn eerlijk antwoord op deze vraag. Aan het woord is de 35-jarige Hub Hofland die bij derdeklasser Vaesrade de scepter zwaait. Hub valt op door zijn kernachtige uitspraken waarin duidelijk wordt, dat hij veel van zichzelf, maar ook van zijn spelers eist. „Alleen spelers die bereid zijn zich op elk moment voor 100 procent in te zetten voor de belangen van de club, zijn welkom. Iemand die dat niet kan opbrengen, kan ik niet gebruiken", laat hij weten. Voordat hij bij Vaesrade aan het karwei begon, had Hofland ervaring opgedaan bij de jeugd van Limburgia. Zes jaar lang was hij op dat front actief, waarvan drie seizoenen als hoofdjeugdleider van de A-, B- en C-elftallen. Een job die hem per week een twaalftal uren kostte. Voeg daarbij het feit, dat hij als eerste elftalspeler vier keer per week aan de bak moest, en het is duidelijk dat hij een voetballiefhebber in hart en nieren is. „Dat klopt", stelt hij. „Ook nu ben ik weer vreselijk fanatiek. Behalve het feit dat ik train, speel ik ook nog in het vijfde elftal."

Discipline

Wat trof hij aan bij Vaesrade, dat net gedegradeerd was naar de derde klasse. Opnieuw steekt Hofland van wal. „Een goedwillende groep, die echter vaak de zelfbeheersing verloor met diverse onnodige veldverwijzingen en boekingen als gevolg. Discipline is mijns inziens de basis van het succes. Daaraan heb ik gewerkt. Een speler die commentaar heeft op de leiding betaalt boete. Op het mentale vlak moest dus veel worden verbeterd en dat is gelukt. Het voetbal is hierdoor een stuk beter geworden. Vaesrade spreekt op technisch en taktisch gebied een behoorlijk woordje mee. Vijf punten uit vier wedstrijden is dan ook aardig. Het had echter meer kunnen zijn."

Hoe oordeelt hij wat functioneren betreft over zichzelf? „Ik ben tevreden, maar ben met de neus in de boter gevallen. Rob Buijsrogge en Harry Jeurissen, de elftalleiders zijn namelijk goud waard. Zij vormen mijn rechter en linkerhand. Zonder hen zou ik me geen raad weten. Die twee verrichten fantastisch werk. Dat mag wel eens nadrukkelijk worden vermeld."

Aartsrivaal Minor

Zondag speelt Vaesrade tegen aartsrivaal Minor. Collega Bert Isenborghs van Minor beschouwt deze wedstrijd als een normaal duel. Hij: „Ik denk dat vooral bij de supporters sentimenten van vroeger op de proppen komen. Bij de voetballers is dat veel minder het geval". Hofland daarentegen heeft het gevoel dat voor Vaesrade maar een ding telt. Winnen van de Groen Witten. Wat de uitslag betreft, durft hij geen voorspelling te doen. „Die is van zoveel factoren afhankelijk. Wel weet ik een ding. Mijn ploeg zal strijden tot de laatste snik. Wat dat betreft wordt de toeschouwers iets geboden. Dat garandeer ik de trouwe aanhangers".

Lambert Seegers propageert 'verzorgd voetbal'

In Swalmen waait een nieuwe wind

Van onze medewerker
TJEU STEMKENS

SWALMEN - In het amateurvoetbal zijn nog maar enkele clubs, die na vijf competitiewedstrijden nog geen enkel verliespunt hebben. Een van deze teams is Swalmen, dat uitkomt in de vierde klasse G. Al enkele seizoenen draait dit team mee in de hogere regionen, maar een prijs is er nog niet uitgerold. Dit jaar nestelde de club zich van meet af op kop van de ranglijst en heeft met nog twee duels te gaan goede vooruitzichten op een eerste periodetitel. Na enkele seizoenen nam Piet van de Kerkhof als trainer afscheid. Het bestuur stelde een vrij onbekende trainer nieuw aan: Lambert Seegers.

Wedstrijdsecretaris Timmermans: „Met Piet van de Kerkhof hadden we ook al een dergelijk type trainer aangetrokken. Een nieuweling is nog enthousiast en wil zich nog waarmaken. We vonden hem de meest geschikte persoon en hij beantwoordde ook aan het profiel dat de spelers geschetst hadden."

Lambert Seegers (35) trainde afgelopen seizoen Holthees, een Afdelings-tweedeklasser. Hij is in het bezit van het diploma oefenmeester 2. „Als beginnend trainer heb je uiteraard de ambitie om hogerop te komen. Ik heb Swalmen kennelijk kunnen overtuigen dat ik de juiste man ben. De overstap is natuurlijk groot, van een klein clubje met weinig mogelijkheden naar een goed geleide, enthousiaste vereniging, waar je veel meer mogelijkheden hebt. Ik was in ieder geval niet bang om die stap omhoog te maken. Ik voel me gesteund door de unanieme keuze voor mij."

Swalmen is overtuigend uit de startblokken gekomen. De statistische cijfers, 8-2, wijzen uit dat de defensie het sterkste deel van het team vormt. Het scorend vermogen lijkt minder te zijn. „Een specifieke scorende spits bezitten we inderdaad niet. We moeten het hebben van verzorgd voetbal vanuit de defensie, waarbij de opkomende spelers het gevaar moeten stichten. In de jonge libero Erwin Joosten heb ik een zeer goed opbouwende voetballer. We brengen het geduld op om de hele wedstrijd te blijven voetballen, wachtend op de kans om toe te slaan. Dat is tot nu toe gelukt."

In de strijd om de eerste periodetitel heeft Swalmen in feite nog maar een concurrent, Egchel. Zondag ontvangt men Bevo en de week erna is de wedstrijd tegen Egchel. Seegers: „We hebben alle mogelijkheden dus nog in eigen hand. In het dorp wordt natuurlijk al volop gedacht aan een periodetitel. Het voetbal leeft hier direct zodra er succes is. We trekken regelmatig zo'n vierhonderd toeschouwers. We hebben een vrij grote selectie, waardoor de concurrentie behoorlijk is. Dat houdt het team in ieder geval scherp."



'Niet lang nagepraat over schok van Helmond'

Kessler schaaft aan Fortuna

Van onze sportredactie

SITTARD - Fortuna heeft vanavond in de Limburgse derby tegen VVV de kans het inmiddels danig geschonden blazoen weer op te poetsen na het verschrikkelijk slechte bekerduel tegen Helmond Sport. „We zijn de schok van Helmond duidelijk te boven," verklaart trainer/coach George Kessler. „De ploeg heeft zich duidelijk hersteld en we hebben de afgelopen week uitstekend gewerkt."

Het enthousiasme is er, duidelijk beter dan voor de wedstrijd tegen Roda JC, signaleert Kessler. „Tijdens het bekerduel tegen Helmond Sport kon je duidelijk zien dat men lichamelijk niet sterk genoeg was. Daarnaast bleek de ploeg mentaal niet optimaal. Toch hebben we niet lang meer over die nederlaag nagepraat. We hebben de hele week de tijd gehad om keihard tactisch en conditioneel te werken. Er is nu dan ook volop vertrouwen."

Fortuna moet alleen Anton Janssen nog missen die herstelt van een knieblessure. Verder is, vergeleken bij de basisopstelling in de wedstrijd tegen Helmond Sport, Barmentloo vervangen door Usta.

VVV

VVV-trainer Henk Rayer kent de speelstijl van Fortuna nauwelijks. Uit videobeelden van de duels tegen Roda JC en Helmond Sport heeft hij althans geen duidelijk concept kunnen bespeuren. „In feite doet dat er weinig toe," zegt Rayer. „VVV zal verbeten spelen. Daarop zal ik de ploeg selecteren. Ondanks het ontbreken van onder meer Derix, Verbeek, Janfada en Van Leenders hoop ik de lichte verbetering te kunnen voortzetten. Het feit dat Fortuna als thuisclub het spel moet maken, is misschien een pluspunt voor ons."

Roda JC

Roda JC-trainer Adrie Koster weet nog niet exact welke formatie hij morgen in Enschede tegen FC Twente laat opdraven. Gène Hanssen, René Trost en Max Huiberts zijn licht geblesseerd. Zij worden vandaag tijdens de afsluitende training op Kaalheide aan een laatste test onderworpen. Pas daarna zal Koster de definitieve selectie bekendmaken.

In Enschede krijgt Roda JC te maken met een ploeg die na een matige start de laatste weken sterk op dreef is in de PTT Telecompetitie. Inmiddels staan de Tukkers op de derde plaats van de ranglijst achter Feyenoord en PSV. Tenminste een gelijkspel zal Roda JC uit het vuur moeten slepen, wil de ploeg niet te veel terrein prijsgeven op de andere kandidaten voor een Uefacupplaats. Adrie Koster: „Het zal moeilijk worden, maar onze resultaten in uitwedstrijden geven me vertrouwen in een goede afloop".

Koersen Schaesberg

SCHAESBERG - De uitslagen van de koersen op de draf- en renbaan Schaesberg luidden:

Parn de Bloomerd-Prijs: 1. Christina d'Axel (F. v.d. Berg) 2.13,1 - 1.22,7; 2. Freedom; 3. Fideel. Niet gestart: Fergo, Ejakline, Caronne Valo. Winn. 1,40; pl. 1,20 3,00; koppel 4,20; trio 16,60.
Coronation-Prijs: 1. Locomotion (P. Massage) 1.56,6; 2. Ninnes Silvera; 3. Nosestique. Niet gestart: Ever Albert. Winn. 4,00; pl. 2,10 1,30; koppel 1,60.
Favoriete Nora-Prijs: 1. Dick's Delight (M. Wallinder) 2.54,6 - 1.23,1; 2. Mathilda Hill; 3. Diana B. Niet gestart: Dublin DR, Evert. Winn. 1,80; pl. geen; koppel 2,20; trio 6,40.
Cythare-Prijs: 1. First Rees. Niet gestart: Eat My Dust, Ton Ton Nesquick, Ninnes Morera, Corral's Villan, Coming Through, Ireland Boppe.
Balkan Victory-Prijs: 1. Fanny Sigero (W. Velis) 2.51,0 - 1.21,4; 2. Adelena Lobell; 3. Daring Eddie. Niet gestart: Emir des Monts, Fadina, Elesnar d'Honte, Flamingo Majo. Winn. 4,50; pl. 1,20 1,20; koppel 1,40; trio 12,00.
Crimee-Prijs: 1. Salutier (M. v. Gisteren) 2.06,8; 2. Shabeen Queen; 3. Wentworth Prince. Niet gestart: Celtic Monarch, Antares. Winn. 1,30; pl. 1,00 1,20; koppel 3,60; trio 7,30.
Fiasco B-Prijs: 1. Elles Vryenesse (H.v.d. Pijl) 2.08,0 - 1.19,6; 2. Balkan Victory; 3. Complex Shun. Niet gestart: Erik. Winn. 2,70; pl. 1,20 1,40; koppel 2,40; trio 9,30.
Snowshoe Tompson-Prijs: 1. Heather Sara (E. Andersen) 2.53,7 - 1.21,9; 2. Delgadotranss; 3. Bep de Bloomerd. Niet gestart: Tiot Jim. Winn. 10,50; pl. 8,60; koppel 13,00; trio 43,10.
Elesnar d'Honte-prijs: 1. Snowshoe Thompson (Y. Sirtonen) 3.34,4 - 1.22,5; 2. Nora Export; 3. Edino. Winn. 5,70; pl. 2,50 1,60; koppel 15,40; trio 158,40.
Omzet totalisator: 56.304,-

● JUDO - Het judodistrict Limburg houdt morgen in sporthal Het Anker in Born de Limburgse judokampioenschappen voor heren. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur. De beide finalisten in elke gewichtsklasse zijn automatisch geselecteerd voor het NK, dat op 3 november in 's-Hertogenbosch plaatsvindt.



● *Ayrton Senna op weg naar de snelste trainingstijd.*

Tom Nijssen-Cyril Suk in halve finale Lyon

Van onze tennismedewerker

LYON - Tom Nijssen heeft in het GP-toernooi van Lyon de halve finales van het herendubbel bereikt. Samen met Cyril Suk won hij van het als derde geplaatste Zuidafrikaanse koppel Neil Broad-Danie Visser. De eerste set verliep niet gunstig voor Nijssen en zijn Tsjechische partner. De Sittardenaar verloor bij 1-0 meteen zijn opslag. De eerste set werd door Broad/Visser met 6-3 gewonnen. In de tweede set ging het andersom.

Bij 2-1 kon Broad zijn service niet vasthouden. Nu wonnen Nijssen en Suk met 6-3. In de derde set won iedereen zijn service tot 6-6, waarna Nijssen en Suk in de tiebreak uitliepen tot 6-1. Drie matchpunten gingen teniet, voordat met 7-4 de game en dus de partij werden binnengehaald door Nijssen en Suk.

Vandaag is het tweede geplaatste koppel, de Amerikaan Luke Jensen en de Australiër Lauri Warder, tegenstander van het Nederlands/Tsjechische duo.

Voor Nijssen houdt het spelen op zaterdag in, dat hij niet aan de kwalificatie van het enkelspel in Stockholm kan meedoen. Hij is er niet zo ongelukkig mee. „Voor mij is het dubbelspel momenteel het belangrijkste. Het bereiken van deze halve finale in Lyon is mij meer waard.



● *Tom Nijssen, in Lyon niet met de Franse slag.*

Ook al omdat wij hiermee over twee weken waarschijnlijk rechtstreeks toegelaten zijn tot het grote toernooi van Parijs." Nijssen gaat volgende week nog wel naar Stockholm, maar alleen voor het dubbelspel.

Versterking

De Sittardse tennisvereniging SLTC, uitkomend in de eerste klasse van de zomercompetitie, heeft Maurice Friebel, afkomstig uit het Brabantse Hank, gecontracteerd. De 18-jarige Friebel heeft afgelopen zomer aan een aantal kwalificaties voor A-toernooien meegedaan. Momenteel staat hij nummer 205 op de Nederlandse Audiranking. Ook Arthur Mol, afkomstig van het Heythuysense Rulec, komt de Sittardse gelederen versterken.

Jarigen

Martina Navratilova (35) en Michael Stich (23) hebben zich gisteren hun verjaardag niet laten verpesten. De Amerikaanse bereikte in Filderstadt de halve finales door Nathalie Tauziat te verslaan, 6-4 7-5. Stich nam in Wenen revanche op Anders Jarryd, die hem vorige week in Berlijn had verslagen. De Wimbledonwinnaar versloeg de Zweed in een uur, 6-2 6-1.

In tegenstelling tot het toernooi in Berlijn was Jarryd in de Oostenrijkse hoofdstad niet meer dan een speelbal voor de jarige Stich. „Ik was tot het uiterste geconcentreerd, maar had niet verwacht dat het zo gemakkelijk zou gaan. Jarryd had een slechte dag," gaf Stich toe.

Coureur breekt been

SUZUKA - De Franse autocoureur Eric Bernard heeft tijdens de eerste training voor de Grote Prijs van Japan formule 1 zijn linkerbeen gebroken. Bernard verloor op het snelste stuk van het Japanse circuit de controle over zijn Larousse-Lola.

De bolide botste tegen de vangrails, spinde hevig, verloor de neus alsmede een voorwiel. Bernard werd op het circuit medisch behandeld en vervolgens naar het ziekenhuis overgebracht.

Ayrton Senna was de snelste coureur tijdens de training. Hij reed een ronde in 1.37,535, gemiddeld 216,439 kilometer per uur.

Zie ook pagina 24
● **Michael Schumacher, de nieuwe Senna**

Ruiterstrijd in Helden

HELDEN - Morgen houdt de Stichting Maas en Peel in samenwerking met de NKB voor de tiende keer een samengestelde wedstrijd op de terreinen rondom manege De Vosberg. Naast het NKB-kampioenschap voor paarden klasse Zwaar en pony's klasse Licht en Zwaar, staan er voor alle klassen Limburgse titels op het spel. Bovendien is in Helden de finalewedstrijd van de NKB/Rabobankcompetitie voor L en M paarden. De dressuur begint om 08.00 uur, terwijl de eerste pony's om 10.30 uur aan het meest spectaculaire onderdeel van de samengestelde wedstrijd, de cross-country, beginnen.

Meerssen: competitie belangrijker dan beker

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

HEERLEN - In de hoofdklasse C van het amateurvoetbal staat morgen op Zuidlimburgse bodem alleen het duel in Nieuwenhagen tussen SVN en Meerssen geprogrammeerd. SVN verloor voor de beker met 4-3 van Chevremont na een 3-0 voorsprong. Een zaak die door trainer Math Schaepkens nog steeds niet wordt begrepen. „Met schitterend spel zo'n voorsprong nemen en dan in vijfenentwintig minuten alles overboord gooien."

Het is al de tweede keer op rij dat SVN in de laatste minuut een punt verspeelt. „Dat moet verleden tijd zijn. Een wedstrijd duurt tot het laatste fluitsignaal."

Piet van Dijk (Meerssen) heeft zijn troepen duidelijk gemaakt dat de euforie na de bekerzege in Zeeland naar de achtergrond moet worden verdrongen en dat de competitie het belangrijkste is. „SVN heeft weliswaar slechts twee punten, maar je zult die ploeg toch met honderd procent inzet moeten bestrijden." EHC-trainer Piet Hermans hoopt dat zijn ploeg qua spelniveau kan aanknopen aan de prestaties in de bekerwedstrijd tegen VVV 2. „Dat was een verademing, na het echec tegen Baronie. Als de spelers nu nog leren elk moment bij de les te zijn, is een goed resultaat in Uden mogelijk."

Vanavond

In 1F startte Waubach deze competitie met een nederlaag. Vervolgens werden RKONS (3-1) en Heer (1-9) aan de zegekar gebonden. Vanavond om half acht spelen de Oranje-hemden thuis tegen Sittard. Volgens Wim Vrösch een moeilijk karwei. „Sittard zal echt niet overlopen van aanvallende aspiraties. Dat wordt dus beuken."

De sterk gestarte nieuwelingen Roermond en Eijsden spelen in Roermond tegen elkaar. Jacques Weeres (Roermond) is nuchter. „We blijven, zeker thuis, vol op de aanval spelen. Dus weet Eijsden wat het te wachten staat. We gaan zeker nog een keer onderuit, maar dat deert niet".

Chevremont en RKONS, beide met drie punten, ontmoeten elkaar in Kerkrade. Volgens Jo Quaedflieg (Chevremont) moeten twee punten worden behaald. „Anders blijf je in de gevarenzone zitten. Ik hoop alleen dat het bekersucces tegen SVN geen averechtse uitwerking heeft," verklaart hij zijn bewering.

Middenmoot

Ook drie punten bezit Limburgia dat in Brunssum tegen Heer uitkomt. Harm Posthuma vindt dat de eerste zege eindelijk bewerkstelligd moet worden. „Dus moet Heer agressief worden bestreden. Zoals het tot nu toe is gegaan, kan het niet langer. We moeten naar de middenmoot toe. Daar hoort Limburgia thuis. Wat mij betreft, begint zondag de ommekeer."

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
Fortuna Sittard-VVV
Morgen 14.30 uur:
De Graafschap-Vitesse
FC Groningen-Volendam
RKC-Feyenoord
PSV-Ajax (17.30 uur)
Sparta-FC Den Haag
FC Twente-Roda JC
FC Utrecht-SVV Dordrecht

Feyenoord	11	7	3	1	17	17-5
PSV	8	7	1	0	15	22-7
FC Twente	11	6	2	3	14	18-9
Vitesse	12	5	4	3	14	16-9
Sparta	12	5	4	3	14	20-23
Ajax	7	6	1	0	13	23-3
Roda JC	12	5	3	4	13	14-17
RKC	11	4	4	3	12	22-19
FC Utrecht	10	3	5	2	11	13-10
MVV	12	4	3	5	11	10-14
Groningen	10	3	4	3	10	16-13
Volendam	10	4	2	4	10	13-11
SVV Dordr	12	4	2	6	10	22-30
Willem II	12	2	5	5	9	13-16
Fortuna S	11	0	7	4	7	12-21
Den Haag	10	1	4	5	6	10-23
VVV	10	0	3	7	3	7-22
Graafschap	11	1	1	9	3	10-25

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
RBC-Heracles
NEC-FC Zwolle
Wageningen-Haarlem
BVV Den Bosch-AZ
GA Eagles-NAC
Telstar-Eindhoven
Excelsior-TOP
VCV Zeeland-Helmond Sport
Cambuur-Veendam
Emmen-Heerenveen

fortuna-vvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Wegereef

Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Samuel, Duut, Szalma, Mordang, Usta, Kicken, Sneekes, Driessen, Boogers.
VVV (opstelling): Roox, Rayer, Polman, Rutten, Verberne, Smits, Driessen, Van der Kaay, Graef, Braem, Vanderbroeck.

fc twente-roda jc

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van Vliet

FC Twente (opstelling): Boschker, Zwijnenberg, Paus, Rutten, Kool, Elzinga, Numan, Gaasbeek, De Boer, Mulder, Mrkela.
Roda JC (selectie): Bolesta, Senden, Luypers, Verhagen, Boerebach, Trost, Broeders, Van der Luer, Ter Avest, Hofman, Arnols, Smits, Ogechukwu, Hanssen, Huiberts, Haan, Romero.

buitenland

BELGIË
Racing Genk-Standard Luik 0-3

Vandaag 20.00 uur:
Anderlecht-RWDM
Lierse-Beveren
Club Luik-Lokeren
AA Gent-Cercle Brugge
Antwerp-KV Mechelen
Club Brugge-Germinal Ekeren
Morgen 15.00 uur:
Kortrijk-Charleroi
Aalst-Waregem

DUITSLAND
Mönchengladbach-Nürnberg 1-0
Bremen-Bochum 3-0
Duisburg-Kaiserslautern 1-1

Vandaag 15.30 uur:
Wattenscheid-Frankfurt
Düsseldorf-Schalke
Hansa Rostock-Dynamo Dresden
Karlsruhe-Köln
Leverkusen-Hamburg
VfB Stuttgart-Bayern München
Dortmund-Stuttgarter Kickers

sport kort

● VOLLEYBAL - De volleybalwedstrijden Sittardia-Geevers (dames) en Sittardia-Revok (heren), vandaag in de Kleesjbal in Sittard, beginnen niet zoals eerder gemeld om 17.15 maar om 16.15 uur.

● BILJARTEN - Aan de finale van het kampioenschap libre groot voor junioren in Tilburg nemen dit weekeinde twee Limburgers deel, de Urmondenaar Raymond Knoors en Frans Vermeulen uit Venray. Als reserve is aangewezen Peter Janssen uit Urmond. Het toernooi begint met het Limburgs onderonsje tussen Knoors en Vermeulen.

Steylaerts wipt Blomdahl

WIJCHEN - De organisatie van het GP-toernooi driebanden in Wijchen treft het niet met Raymond Steylaerts. De vijftiger uit België zorgt al twee jaar voor ongekende verrassingen. Liet hij vorig jaar een partij in gewonnen toestand tegen Louis Havermans bewust schieten om de bruiloft van zijn kind te vieren, gisteren verraste hij Torbjörn Blomdahl. De Zweedse houder van de wereldbeker en Europese titel werd in twee sets finaal van het laken gespeeld. Daarmee verloor het toernooi een van de meest aantrekkelijke spelers. Dick Jaspers won zijn tweede partij, tegen de Deen Hans Laursen.

Elfde nederlaag Rot-Weiss Erfurt

DARMSTADT - Vijf dagen voor de thuiswedstrijd tegen Ajax, in de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-beker, heeft Rot-Weiss Erfurt de elfde nederlaag in de competitie geleden. SV Darmstadt '98 won thuis met 1-0. De ploeg van trainer Josip Kuze staat hopeloos laatste in de tweede Bundesliga, groep Zuid. Na veertien duels heeft Erfurt vier punten.

sport in cijfers

HOCKEY

Auckland, Olympisch kwalificatietoernooi, mannen, groep A: Japan-Sovjetunie 1-5, Ierland-Nieuw-Zeeland 1-2, Canada-Italië 3-3. **Stand:** 1. Niew-Zeeland 3-6, Canada 3-5, 3. Sovjetunie 3-5, 4. Ierland 3-4, 5. Italië 3-1, 6. Japan 3-0. **Vrouwen, groep A:** Frankrijk-Duitsland 1-3, Nieuw-Zeeland-Verenigde Staten 2-0, Japan-Zuid-Korea 1-3. **Stand:** 1. Duitsland 4-8, 2. Zuid-Korea 4-6, 3. Nieuw-Zeeland 4-6, 4. Japan 4-2, 5. Frankrijk 4-2, 6. Verenigde Staten 4-0.

TENNIS

Wenen, ATP-toernooi, 450.000 gulden, mannen, achtste finales: Siemerink-Hlasek 6-7 (6-8) 7-6 (7-3) 6-3.
Kwartfinales: Siemerink - Skoff 6-3 6-1. Siemerink speelt in halve finales tegen Carl Uwe Steeb. **Lyon,** ATP-toernooi, 900.000 gulden, mannen, achtste finales: Svensson-Agenor 6-7 (3-7) 6-3 6-1.

PAARDENSPORT

BeekCDA-wedstrijden: beginners: 1. J. Hendriks met Eclipse 2. B. Spauwen met Kashmir 3. M. Kremers met Ravel. Beginners: 1. K. v. d. Burg met My Fair Lady 2. S. v. d. Heyden met Toronto 3. J. Lonissen met Fastrade. Licht 1: 1. A. Smeets met Fergy 2. M. Coolen met Diamant 3. H. op t Root met Grandeur. Licht 2: 1. M. Hamers met Vive Drum 2. S. Houben met Zoraida 3. S. Steenman met Fanatic. Midden 1: 1. S. Boschman met Flintstone 2. Y. Jeeninga met Diko 3. P. Werdens met Darwin. Midden 2: 1. H. Houben met D. Daslight 2. M. Poulsen met Azzero 3. A. op de Kamp met Virgilius. Nationaal ZZ Licht: 1. B. Gelissen met Aswin G 2. J. v. d. Schaft met Chopin 3. J. Parren met Christian. Nationaal ZZ Zwaar: 1. R. Schulkens met Ramazotti 2. S. Marijnissen met Dakota 3. S. v. Zuylen met Moontan.

Helsinki. Internationaal concours hippique (meetellend voor wereldbeker): Tabel II, 1,40 m, na barrage: 1. Macken McBumble Bee 0 strafpunten - 31,29 seconden, 2. Simon Amaretto D 0-31,78, 3. Simon met Allez France D 0-32,78, 4. Le Jeune Prince d'Yvois 0-33,58, 5. Durand Narcotique 0-35,55, 6. Van der Vleuten Olympic Concorde 0-37,50, 22. Raymakers Optiebeurs Rivera Z 8-34,41, 28. Van der Vleuten met Callgary's T 12-46,54. **Bremen.** Internationaal concours hippique. Wedstrijd op tijd: 1. Michael Whitaker Henderson Gipfelstürmer 56,84, 2. Fuchs Dollar Girl 57,67, 3. Melliger Quinta 57,77, 4. Becker Pamina 57,91, 5. Hafemeister Bonito 60,57, 6. Whitaker Henderson Gammon 60,62.

RUGBY

Haarlem. Nederland - Jong Nieuw-Zeeland 9-9 (6-6). Scores Nederland: Nachtegaal 6 punten, Visser 3.

BILJARTEN

Wijchen. Grand Prix CEB driebanden, tweede ronde: ronde: groep A: Pilss - Wesenbeek 2-0 (15-10 15-10), Steylaert - T. Blomdahl 15-3 15-13). Stand: 1. Steyalerts 2-4 (4-1), 2. Pilss 2-2 (3-2), 3. Blomdahl 2-2 (2-2), 4. Wesenbeek 2-0 (0-4). Groep B: Arnouts - Broeders 2-0 (15-13 15-12), Jaspers - Laursen 2-1 (15-7 11-15 15-11). Stand: 1. Jaspers 2-4 (4-1), 2. Laursen 2-2 (3-2), 3. Arnouts 2-2 (2-2), 4. Broeders 2-0 (0-4). Groep C: Rudolph - Vredeveldt 2-1 (15-11 8-15 15-3), Carlsen - Grossjung 2-1 (9-15 15-12 15-3). Stand: 1. Carlsen 2-4 (4-1), 2. Rudolph 2-2 (3-3), 3. Grossjung 2-2 (3-3), 4. Vredeveldt 2-0 (1-4). Groep D: Gieskens - Sanchez 2-1 (9-15 15-14 15-12), Van Bracht - Kurt Ceulemans 2-1 (15-3 10-15 15-7). Stand: 1. Van Bracht 2-4 (4-1), 2. Ceulemans 2-2 (3-3), 3. Gieskens 2-2 (3-3), 4. Sanchez 2-0 (1-4). Groep E: Lieberkind - De Wilde 2-0 (15-13 15-10), L. Blomdahl - Kuhl 2-1 (15-14 6-15 15-1). Stand: 1. L. Blomdahl 2-4 (4-1), 2. Lieberkind 2-2 (3-2), 3. Kuhl 2-2 (3-2), 4. De Wilde 2-0 (0-4). Groep F: Van Cromvoirt - Havermans 2-1 (15-11 10-15 15-9), Stroobants - Habraken 2-0 (15-8 15-8). Stand: 1. Stroobants 2-4 (4-1), 2. Van Cromvoirt 2-2 (3-3), 3. Habraken 2-2 (2-2), 4. Havermans 2-0 (1-4). Groep G: Burgman - Velthuis 2-0 (15-7 15-13), Weingart - Sakkas 2-0 (15-13 15-13). Stand: 1. Weingart 2-4 (4-1), 2. Burgman 2-2 (3-2), 3. Sakkas 2-2 (2-3), 4. Velthuis 2-0 (1-4). Groep H: Aguirre - Van der Stappen 2-0 (15-7 15-14), Theriaga - De Kleine 2-1 (15-13 12-15 15-13). Stand: 1. Theriaga 2-4 (4-1), 2. De Kleine 2-2 (3-2), 3. Aguirre 2-2 (3-2), 4. Van der Stappen 2-0 (0-4).

GOLF

Wentworth. WK Matchplay 1,7 miljoen gulden, tweede ronde: Andrade - Woosnam 7 en 6, Faldo - Montgomerie op de 38e, Price - Baker-Finch 3 en 2, Ballesteros - Couples 3 en 1. Halve finales: Andrade - Ballesteros, Faldo - Price.

SCHAKEN

Tilburg. Interpolis-toernooi, tweede ronde: Barejev - Kamski 1/2-1/2, Kasparov - Kortsjnoi 1-0, Anand - Timman 0-1, Karpov - Short 1/2-1/2. Stand: 1. Kasparov 2 punten, 2. Kamski, Anand, Timman 1, 5. Karpov, Barejev 1/2 + 1 afg., 7. Kortsjnoi, Short 1/2.

HANDBAL

Schiedam. Hollandtoernooi, vrouwen. derde dag. Sovjetunie - Nederland 28-20 (15-11). Doelpunten Nederland: Van Velzen 6, Mouton 5, Kleintjens 4, Van Iersel en De Kok 2, Wouters 1. Sovjetunie: Vidrina 11, Kiseleva en Goedz 4, Goeseva 3, Nazarenko en Borzenkova 2, Oeha en Abramova 1.



Misschien gebeuren er nog wonderen

John Roox: leren leven met galgehumor

VENLO - Tussen twee doelpalen even aan John Roox vragen hoe het met VVV gaat. Of Venlo het nog redt? Hij knikt, kan van alles betekenen. Een beetje geslagen ziet hij er uit, zo van: „Wat moet ik daar nou op zeggen?" Hij vindt het knap vervelend worden, al dat gezeur over VVV en de malaise, de galgehumor van de supporters. Zelfs de kinderen worden er op aangesproken. Pap heeft het weer goed gedaan, sliepuit, sliepuit. Doelman van een Limburgse eredivisieclub, gezellige baan. Vast werk op jaarbasis. Want VVV vliegt er weer even hard uit als het erin is gekomen.

Roox, de man van de reflexen, reageert niet meer op die aantijgingen. „Beroerd? Neen," zegt hij na enig piekeren. „Wel moeilijk. In deze fase kom je verschrikkelijk lastig weg onderaan."

In het begin leunt hij nog met zijn knoestige ellebogen op het glazen tafelblad, maar omdat de situatie na tien wedstrijden hoogst breekbaar is geworden, verandert hij tactisch van positie. Dat het zó catastrofaal zou lopen - hij schudt het hoofd. „Bij de zes ondersten, dat wisten we. Hadden we ons op voorbereid, maar dit, neen." Zelfs al is de club niet gestart met de openbare verkondiging 'we gaan ons handhaven'. Integendeel, „we hebben alleen gezegd, we zullen het proberen." Een bescheiden opstelling. Klopt als een zwerende vinger.



door

Het elftal kan de bal niet in bezit houden, een doelpunt maken, ho maar, en soms worden ze compleet onder de voet gelopen. Zo heeft het toch weinig zin. „We oefenen nu op het circulatievoetbal, het ontregelen van het spel van de tegenstander." Hij glimlacht - dat is Roox - en rolt een shagje.

Hij staat in hardboard uitgezaagd in de vier hoeken van het stadionrestaurant. Linkervoet op de bal, handen in de zij. Holbox borstbreed. John Roox als reclamepop, de meest geprofileerde voetballer van het verdoemde VVV met de rug tegen de muur. Een wat afwachtende houding.

Zijn incasseringsvermogen - ligt voor de hand bij een doelman - is nog ongedeukt. „Geldt voor de hele ploeg. Geen hosanna, maar de sfeer is goed." Je zult toch 'altijd de positieve instelling moeten behouden' vindt hij. Ze kijken elkaar ongewijzigd recht in de ogen, de spelers onderling, trainer Henk Rayer en de groep. „Voor paniek is het te vroeg." Komt pas als het verschil toeneemt. „Als de kloof acht punten wordt, houdt het op." Nu is de situatie nog overzichtelijk. „We hebben drie punten," sust hij, „en zaterdagavond vijf." Hoopt hij. Na de uitwedstrijd tegen Fortuna, „dat op dit moment maar vier punten meer heeft dan wij." Bovendien hebben de Sittardenaren een wedstrijd meer gespeeld. Zo slecht ziet de wereld er niet uit.

„Vorig jaar maakten we tachtig doelpunten." Op een ander niveau, maar toch. „Het is wachten op de eerste overwinning. Verdorie, als die er eenmaal is. We zijn er een paar keer dicht bij geweest." Michel Langerak, Frank Verbeek en Erwin Vanderbroeck 'moeten er toch óóit een paar inschoppen'.

Op tactisch gebied zijn het twee verschillende werelden, de ere- en eerste divisie. „De jongens" - hij



● *Keeper met doel. John Roox, in afwachting van.* Foto: JEROEN KUIT

bedoelt de groentjes - „beseften in het begin niet hoe belangrijk het is een punt te pakken." Daarom is het een paar keer goed misgegaan. „Drie spitsen, om de tegenpartij te binden, de linies kort op elkaar, veel coaching binnen het veld en," - met flitsend handgebaar - „als speren eruitkomen." John Roox bekijkt de redelijk hopeloze situatie met het aanstekelijk optimisme van de padvinder. De knoop gaat pas uit de sjaal als de goede daad is verricht.

Roox, voortvarend type, niet vies van een elleboog. Zal wel Rotterdammer of Utrechter wezen. Beetje Hesp, tikje Lodewijks, van alles wat. Vergissing. John Roox is eigenheimer, Venlo-West. „Zeg maar Blerick." Acht jaar hoofdkeeper in De Koel. Dertiger. „Moet dus nog een jaar of zes mee." Hij kijkt alsof hij wil zeggen 'maar pin me niet vast op VVV'.

Hij is het lichtend voorbeeld in uitgebluste tijden. Henk Rayer: „Roox? Zal hem even roepen. Maak er maar een leuke babbel van." John is het zonnetje in huis. Dat gaat op, totdat de herhaling van de wedstrijd RKC-VVV opdoemt. Dan is hij in zijn wiek geschoten. „Het liep eindelijk zoals het lopen moet." Tot tien minuten voor het einde leidde VVV met 3-1. Hoera, de eerste overwinning. Handig gebruik makend van een overtreding van Roox jegens de vierpassenregel kwam RKC - zoals dat heet - op de valreep langszij. „Nota bene in de honderdenvijfde minuut of daaromtrent." In zijn kruis getast voelt hij zich. „Ik word bestraft wegens mijn snelle spelhervatting. Is toch niet logisch." Met wat meer gerechtigheid had VVV nu vijf à zes punten gehad, schat hij. Het is de doelloze som van het noodlot der zwakkeren.

Later, als hij opgewarmd door de montere stralen van de herfstzon over de zoden richting strafschopgebied beent, realiseert hij zich, dat hij ondanks alle ellende bezig is aan een klemvast seizoen. „Vind ik voor mezelf belangrijk. Vorig jaar veel punten gepakt voor de ploeg." Deze reeks nog niet. „Al speel ik goed. Behalve tegen Groningen en afgezien van de twee dode momenten tegen RKC." Zo is hij óók.

Flegmatiek, maar ondertussen. Hij kijkt voortdurend stiekem op zijn horloge. Het is de prikklok van de training. Zijn ploeg heeft geen minuut te verliezen. „Wij hadden gerekend op vijftien punten voor de winterstop." Uit twintig wedstrijden, volgens Bartjes. Maar voetbal is geen wiskundige affaire. Het gaat om de wonderen. „Als je het kopje laat hangen, kun je het gans vergeten." Vandaar dat de poortwachter de deur op een kier houdt.

De verdediging is het sterkste deel van de ploeg. Daar klampt hij zich aan vast. „We verliezen onnodig. De eerste wedstrijd, drie tegendoelpunten in tien minuten. Na die dubieuze penalty knakte er iets. We hadden tegen Roda de zaak eerder op slot moeten doen."

Of VVV in de eredivisie thuishoort? Discussie uitgesloten. „De mensen willen toch Ajax, PSV en Feyenoord zien." En: „De eerste divisie trekt ook geen publiek." Beter dus maar overeind proberen te blijven in de eredivisie, als is het met rubberen knieën. VVV heeft geen geld om een vedette aan de haak te slaan. Het moet gebeuren met het bestaande materiaal. Dat is zo afgesproken. „Nood breekt wet," suggereert hij. „Maar als er iemand komt, moet het echt een versterking zijn." De selectie is al breed genoeg.

In december 'weet hij meer over de toekomst'. Als die verlossende, eerste overwinning maar eens binnen is. Tot dan doet hij 's nachts geen oog dicht. Ligt hij de hele wedstrijd over te spelen. „Om vijf uur val ik in slaap. Om half acht staan de kinderen naast het bed." Houdt geen paard vol. „Je moet uitkijken dat je er mentaal niet onderdoor gaat." In de confrontatie met de supporters. Daar wordt hij 'soms niet goed van'. Hij kan 'best tegen negatieve kritiek', maar af en toe zegt hij wel eens wat terug. Dat ze zich in acht moeten nemen. „Want ik ben agressief."

Hij draait nog een shagje. Waar Roox is, is vuur.

Michael Schumacher, dé openbaring van het formule 1-seizoen

De nieuwe Senna

Het racecircuit van Suzuka is de voorlaatste halte voor het formule 1-circus dit seizoen. Op het Japanse asfalt heeft Senna zijn derde wereldtitel vannacht voor het grijpen. In tegenstelling tot twee jaar geleden, toen de Braziliaan de Fransman Prost bij een riskant inhaalmanoeuvre sneed, vervolgens werd gediskwalificeerd en zodoende het kampioenschap misliep, heeft de 31-jarige Senna ditmaal niets en niemand te duchten. Zijn voornaamste concurrent Nigel Mansel,l heeft een schier onoverbrugbare achterstand van zestien punten. Senna is evenwel al enige tijd niet meer het 'hottest item' in de racerij. De aandacht concentreert zich tegenwoordig op een jeugdige Duitser: Michael Schumacher uit het bij Keulen gelegen Kerpen. Jong, brutaal en genadeloos. Met vier WK-punten in vier Grand Prix-races maakte hij een entree in de formule 1, waarop zich enkel grootheden als Stewart, Fittipaldi en Prost kunnen beroemen. Zelfs Senna is lyrisch over dé ontdekking van het huidige raceseizoen. „Een supertalent met veel potentie. Mogelijk een toekomstig kampioen".

HEERLEN - Experts zien in hem de nieuwe Ayrton Senna, teamgenoot Nelson Piquet vergelijkt hem met legendarische Gilles Villeneuve en Duitsland bejubelt hem als de ontdekking van de eeuw. De 22-jarige Michael Schumacher heeft in korte tijd een reputatie opgebouwd waar menig coureur jaloers op zou zijn. De gekte rond zijn persoontje kent momenteel geen grenzen. Talk-shows, sportprogramma's, kranten en tijdschriften. In Duitsland staat iedereen in de rij voor de Benetton-piloot. Niet zo verwonderlijk overigens, want in het land waar de auto tot statussymbool is verheven, hunkert het grote publiek al jaren naar succes in de koningsklasse van de gemotoriseerde sport.

Daar waar Stuck, Winkelhock en Bellof faalden, lijkt Schumacher spelenderwijs te slagen. De getalenteerde koele kikker rijdt onbevangen en onverschrokken over



door

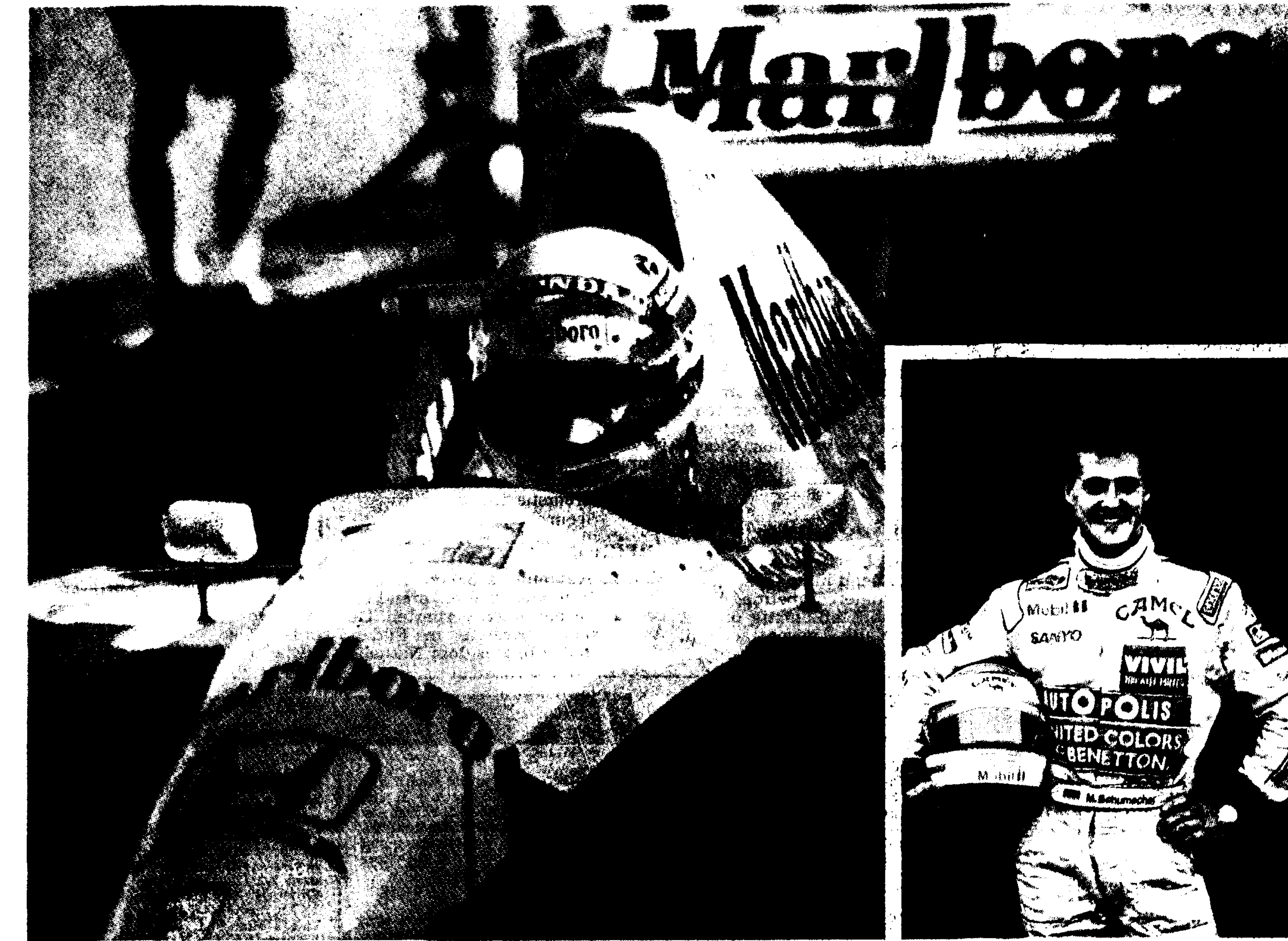
de circuits en dwingt respect af bij de concurrenten. „Ik had nooit durven dromen dat ik zo snel in de formule 1 terecht zou komen. Tot voor kort wist ik niet beter dan dat ik er een smak geld voor zou moeten neertellen. En dat heb ik gewoon niet".

Schumacher had zich echter al voor Mercedes verdienstelijk gemaakt in het WK voor Sport-Prototypes. En toen de Belg Bertrand Gachot voor onbepaalde tijd achter Britse tralies verdween, was Mercedes niet te beroerd om zijn begenadigd racetalent een kans achter het stuur van de formule 1-bolide te geven. Het bedrijf fourneerde een aanzienlijk bedrag bij de racestal van Jordan en daarmee was de weg voor Schumacher vrij. Op 25 augustus maakte de Duitser zijn debuut op het circuit van Francorchamps.

„Ik had me de formule 1 anders voorgesteld. Moeilijker. Ik heb altijd opgekeken naar de coureurs. Het waren in mijn ogen superatleten, tovenaars. Maar in de praktijk blijken het allemaal doodnormale mensen te zijn". De overstap van de 'gewone' racerij naar de formule 1 verliep vlekkeloos. Schumacher paste zich moeiteloos aan de technologisch meest geavanceerde bolides aan. „Tussen een Mercedes en een formule 1-wagen zit natuurlijk een wereld van verschil. Je moet je een compleet andere rijstijl aanleren. Maar ik ben een makkelijke jongen. Ik kan me overal snel aan aanpassen".

Benetton

Schumacher leert vlot en kan bliksemsnel omschakelen van auto en van circuit. Dat bewees hij op 8 september in Monza. Hij had de Jordan inmiddels verruild voor een uitvoering van het eveneens door Ford-dollars ondersteunde Benetton-team en reed prompt naar een vijfde positie. In Portugal en Spanje bewees hij vervolgens met twee zesde plaatsen dat de prestatie in Monza geen uitschieter was. Benetton legde Schumacher meteen vast tot 1995. Het contract kan alleen worden opengebroken indien Mercedes in de formule 1 zal stappen.



● *Ayrton Senna, ook dit jaar weer de nummer één in de formule 1. In de jonge Duitser Michael Schumacher (inzet) heeft de 30-jarige Braziliaan er evenwel een geducht concurrent bijgekregen.* Foto: SVEN SIMON en EPA

„Het gaat allemaal zo snel, dat ik me nauwelijks realiseer wat er gaande is. Aan de andere kant probeer ik zo rustig mogelijk te blijven. Ik train hard en voel me dan bevrijd. Dat is vooral mentaal belangrijk. Ik ga rustiger de wedstrijden in. Ik wil goed werk afleveren. Mijn enige doel is de finish halen. Meer verlangen ze ook nog niet van me", zegt Schumacher.

Het leven van een formule 1-piloot is intensief. Ze doen veel in korte tijd. Trainen, reizen en wedstrijden. Er is weinig ruimte voor ontspanning. „En dat was toch effe wennen. Het leven gaat heel snel. De fysieke en psychische belasting is groot. De kans dat je fouten maakt is daarom eveneens groot. Zeker wanneer je zoals ik bijna geen formule 1-ervaring hebt. Je moet je hoofd er optimaal bijhouden. Je kunt je tijdens een race geen seconde concentratieverlies permitteren. Dat zou levensgevaarlijk zijn".

Schumacher beschikt echter over voldoende technische 'know-how' en stuurmanskunst (formule 3 en Mercedes-prototype) om ook tijdens kritische momenten in de formule 1 kalm te blijven. „Ik kan goed tegen de druk en ben stressbestendig. Dat zijn mijn sterke wapenen".

Karting

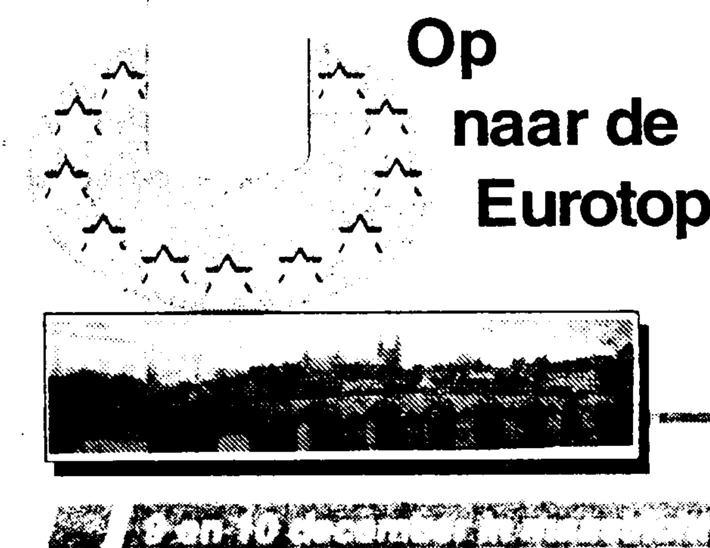
Al op vierjarige leeftijd zat Schumacher in een kart. „Een zelfgemaakt vehicle van circa driehonderd mark. Mijn vader is een echte knutselaar. Een jaar later kreeg ik een echte kart". De hobby liep langzaam uit de hand. Het kartracen werd op den duur onbetaalbaar. „Toen ik tien was moesten we het hele zaakje verkopen. Het geld was op". Korte tijd later bracht de koper het handeltje terug. Hij zag bovendien wel wat in de kleine Schumacher en werd prompt zijn eerste sponsor.

Via het Duits juniorenkampioenschap en een tweede plek tijdens de jeugd-WK werkte Schumacher zich op tot 'Formel König' in 1988. „In 1989 reed ik voor het eerst formule 3. Toen ik na drie wedstrijden de leiding in het tussenklassement in handen had, kwam Mercedes met me praten. Het seizoen daarna reed ik voor dat merk in de WK Sport-Prototypes. Ik was net twintig. Een stoute jongensdroom werd werkelijkheid. Achteraf gezien heb ik het geluk gehad om op de juiste momenten de goede mensen te treffen en in de goede auto te zitten. Zonder dat geluk had ik het waarschijnlijk nooit gered", constateert Schumacher, die ondanks alle publiciteit en poespas rond zijn persoontje zichzelf is gebleven.

Schumacher wordt meer en meer geaccepteerd als coureur in de toch mysterieuze formule 1-wereld. Zelfs concurrenten als Prost („Indrukwekkende prestaties"), Piquet („Hij riskeert misschien nog meer dan ik") en Berger („Een topper in spe") spreken hun bewondering uit voor de jonge snelheidsduivel. Zelf adoreert Michael Schumacher de grote Senna. „In 1980 zag ik tijdens een kartwedstrijd in Nijvel iemand zijn voorliggers op zo'n waanzinnig snelle en riskante manier inhalen, dat ik zijn nummer onthield. Toen ik het later opzocht bleek het Ayrton Senna te zijn. Sindsdien is hij mijn idool".

De welhaast maniakale toewijding van Senna spreekt Schumacher nog het meest aan. „Hij legt zichzelf extreme eisen op. Hij is een workaholic. Geobsedeerd door die ene gedachte: winnen. Senna is een durfal; een lefgoser. Ik heb respect voor Senna, maar nou ook weer niet zoveel, dat ik hem niet zou passeren wanneer de gelegenheid zich zou voordoen", besluit de genadeloze Schumacher, die zich voorlopig nog even zal moeten getroosten met een plaats in de slipstream van zijn idool.

● De Grand Prix van Japan, die de afgelopen twee jaar door een Bentton-coureur werd gewonnen (Nannini en Piquet) komt vannacht rechtstreeks op de buis. Vanaf 4.30 uur op RTL+ en vanaf 4.50 uur op BBC 2.



De kleinste metropool van Europa draait warm

Het Nederlands voorzitterschap van de Europese Gemeenschap dreigt politiek dan wel op een debacle af te stevenen, maar aan Maastricht zal het niet liggen: daar wordt niets nagelaten om van de afsluitende Eurotop op 9 en 10 december in het gouvernement een organisatorisch succes te maken. Maastricht en de provincie Limburg hebben hun prestige in het Europa van de toekomst verbonden aan het logistieke welslagen van de top. Tal van ambtelijke werkgroepen en bedrijven werken achter de schermen aan een perfect verloop van een van 's werelds grootste politieke spektakelstukken, waar zich naar schatting 1.500 tot 2.000 journalisten uit alle werelddelen op storten. Maar net zo belangrijk als bij voorbeeld de veiligheid, de catering, het protocol enzovoorts, is de internationale promotie van de provincie Limburg en haar hoofdstad. Kan Maastricht met 25 Europese en internationale instituten binnen de stadsgrenzen de inmiddels toegekende eretitels als 'vierde stad van Europa' (na Brussel, Luxemburg en Straatsburg) en 'de kleinste metropool van Europa' waarmaken? Als het aan de provinciale bestuurders ligt, zal door de komst van de elf regeringsleiders en het ene staatshoofd (president Mitterrand van Frankrijk) de Europese betekenis van Maastricht alleen maar groeien. En Den Haag is uiteraard vriendelijk bereid om daarbij de nodige assistentie te verlenen. De promotie van stad en streek lijkt dus verheven tot een van de belangrijkste doelstellingen van deze tweede Eurotop in Maastricht. En stille hoop is gevestigd op een mooie politieke doorbraak, te bevestigen in een verdrag dat niet alleen de krant haalt maar ook het geschiedenisboek...

door **math wijnands**

De stille hoop op een 'Verdrag van Maastricht'

Maastricht als 'gastheer' voor de Eurotop, dat geeft de Limburgse hoofdstad weer eens een duwtje in de richting van 'bekende Europese stad'. Want Maastricht is de enige stad in Europa – na Straatsburg – die voor de tweede keer de eer te beurt valt de 'hoogsten' van Europa te mogen ontvangen. De internationale gemeenschap vraagt zich daarom af wat die kleine stad in het zuiden van Nederland te bieden heeft. „In ieder geval gaan we niet schermen met heuvels, bier of Bourgondische leefwijze. Dat is te oubollig; en wat stellen bij voorbeeld die heuvels voor in vergelijking met de Franse Alpen? En met onze biercultuur imponeren we de Duitsers ook niet echt," legt provincie-ambtenaar drs Paul 't Lam uit. Hij is voorzitter van de werkgroep promotie en verantwoordelijk voor het 'aanprijzen' van de regio bij de duizenden bewindslieden, ambtenaren, journalisten en televisiemensen die in december Randwijck – het Maastrichtse kantoren-, congres- en bestuurscentrum waar de top zich zal voltrekken – bevolken.

„Binnen de werkgroep hebben we afgesproken meer aan marketing en minder aan reclame te doen. Vier hoofddoelstellingen worden nagestreefd: het aantrekken van internationale instituten, internationale investeerders lokken, meer internationale conferenties naar het MECC halen en een intensievere samenwerking met de Belgische en Duitse grensgebieden." Om de aandacht te trekken heeft de provincie onder meer een drietal video-films laten produceren, wordt er een boek uitgegeven, worden tienduizenden folders en brochures verspreid, zijn poststempels ontworpen en heeft kunstenaar Guus van Eck een speciaal op Maastricht gebaseerde gouache gemaakt. In de stad zelf worden talrijke initiatieven ontplooid. Twaalf kasteleins dossen elk hun café uit in de sfeer van een van de EG-landen, winkeliers etaleren in Europese stijl, muziekgezelschappen plannen extra concerten, er worden exposities ingericht en op het Vrijthof gaat een Europese kerstmarkt van start.

Helemaal voor niets krijgt Limburg deze promotie niet. De Eurotop kost de provincie één miljoen gulden en de gemeente Maastricht zeven ton. In het Limburgse totaalbedrag van 1,7 miljoen is wel al de verplichte uitgave van vier ton voor de beveiliging opgenomen.

Promotie

Het epicentrum van de voorbereidingen van de Eurotop ligt formeel bij het ministerie van Buitenlandse Zaken. 'Den Haag' vindt het best dat de promotie van stad en streek tot hoofddoel van de top is verheven. „Naast de politiek-inhoudelijke zaken uiteraard. Maar daar heb je toch geen invloed op, dat maken de dames en heren politici aan de conferentietafel zelf wel uit. Nee, ze zouden stom zijn in Limburg als ze deze gebeurtenis niet aangrijpen voor de promotie. Het staat Maastricht vrij om allerhande activiteiten op dit gebied te organiseren. Natuurlijk wel in overleg met ons, zodat programma-onderdelen niet gaan botsen. Voor de rest bemoeien we ons er niet mee. De ontwikkeling van Maastricht tot een echte Europese stad is overigens wel een van de redenen geweest om voor Maastricht te kiezen. Waarom zouden we de stad in dat streven niet een handje helpen?" zegt Jaap van der Ploeg van de Rijksvoorlichtingsdienst.

Ook het bedrijfsleven benut de kans voor open doel om internationaal *in the picture* te komen. Océ van der Grinten bij voorbeeld stelt kantoorapparatuur beschikbaar en Volvo zet 70 auto's uit de 'Limburgse' 400-serie in voor het vervoer.

Voor PTT Telecom Limburg wordt het een monsterklus, het grootste karwei ooit uitgevoerd. Het bedrijf beseft terdege dat de naam en faam van de Nederlandse telecommunicatie op het spel staan. „Een dergelijk groot evenement op het gebied van telecommunicatie hebben we in Limburg nog nooit meegemaakt. Vandaar dat we alles op alles zetten om deze klus vlekkeloos te klaren. Weliswaar gaat het in principe om een opdracht, in dit geval van de overheid, maar omdat de ogen van de wereld op je gericht zijn doe je toch iets extra's," aldus PTT-woordvoerder Lenaerts.

Dat 'iets' bestaat onder meer uit: extra telefoonkabels tussen MECC en gouvernement, het aanleggen van een 'tele-infrastructuur' in het MECC, alle 700 beschikbare werktafels voor de journalisten voorzien van een telefoon en een aansluiting om met draagbare computers teksten te verzenden, tal van faxen en telexen aansluiten, de twaalf persconferentie-ruimtes van de delegaties in het MECC voorzien van faxen en telefoons, datzelfde in de werkkamers van de delegaties in het gourvernement en in de hotels, in samenwerking met het Nederlands Omroepproduktie Bedrijf (NOB) de faciliteiten verzorgen voor de vele tv- en radioteams, extra zendmasten plaatsen voor straalverbindingen, een servicebalie en een incheck-balie waar de journalisten kunnen inschrijven voor het gebruik van telecommunicatie-middelen inrichten.

„In totaal zetten we zo'n zestig mensen in voor de top, ingedeeld in meerdere werkgroepen. Over de kosten kunnen we geen mededelingen doen. Als bedrijf ga je niet vertellen wat de opdrachtgever moet betalen. In elk geval doen we niet aan sponsoring. Dat is inderdaad al eens geopperd, maar daar hebben we van afgezien," aldus Lenaerts.

Start

De voorbereidingen voor de Eurotop zijn in Den Haag al in juni 1990 gestart. Jaap van der Ploeg over de procedure: „Het EG-voorzitterschap betekent dat er meerdere conferenties naar Nederland komen, zoals die van de verkeersministers of ministers van Financiën. Het ministerie van Buitenlandse Zaken neemt daarin steeds het initiatief. Want formeel is de minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek EG-voorzitter en niet premier Lubbers. Zo neemt het departement eveneens het voortouw bij de organisatie van de vergadering van de Europese Raad, zoals de top officieel genoemd wordt. Je weet al jaren tevoren dat die conferentie eraan staat te komen. Eerst hebben we een werkgroep samengesteld waarin alle betrokken ministeries vertegenwoordigd zijn. Vervolgens is er een *fact finding mission* op pad gestuurd om een geschikte plaats te zoeken voor het houden van de Eurotop. Dat is dus Maastricht geworden. Vervolgens zijn diverse werkgroepen aan het werk gegaan om het hele programma uit te werken en de gang van zaken te coördineren."

Brussel eist bij de voorbereidingen een belangrijke rol op. Ze leggen min of meer dwingend het 'politieke' programma op en presenteren een draaiboek met eisen waaraan de organisatie moet voldoen.

Van der Ploeg: „Dat is standaard. We hebben daar inmiddels ervaring mee, want we zijn dus om de zes jaar EG-voorzitter. De laatste maal in 1986, toen de top in Den Haag werd gehouden."

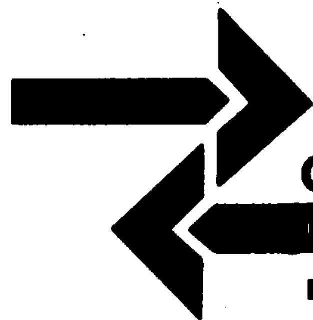
Er ging een golf van vreugde door de volle Statenzaal toen de nieuwe gouverneur ing. Emiel Mastenbroek tijdens zijn feestelijke installatie op vrijdag 29 juni 1990 bekend kon maken dat de *fact finding missionen* in navolging daarvan het kabinet die middag de definitieve keuze op Maastricht had laten vallen. Het betekende evenwel een extra berg werk voor de ambtenarij in het gouvernement en het stadhuis.

De organisatie in Limburg wordt geleid door een stuurgroep. Daarin zitten gouverneur Mastenbroek, zijn kabinetchef drs Leo de Bruijn, burgemeester mr Philip Houben van Maastricht, zijn kabinetchef Louis Bastiaens en drs J. van de Velden, sous-chef directie kabinet en protocol in Den Haag.

Onder de stuurgroep ressorteren de volgende werkgroepen: beveiliging, lokatie gouvernement, lokatie stadhuis en promotie. „Het aantal mensen dat met de top bezig is, is niet te schatten. Dat zijn er zeker tientallen. Er wordt momenteel hard gewerkt door de werkgroepen en de intensiteit neemt alleen maar toe naarmate de negende december nadert," zegt Paul 't Lam.

Zie verder pagina 27
● **Maastricht deze keer op kwaliteit gekozen**

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



VBF Buizen BV is Nederlands grootste producent van stalen buizen met vestigingen te Oosterhout, Arnhem en Maastricht en Centrale afdelingen te Oosterhout. Zij produceert gelaste precisiebuizen, die worden gebruikt voor toepassingen in bijvoorbeeld meubels, bedden, automobielen, rijwielen, huishoudelijke artikelen en hekwerken. Daarnaast vervaardigt VBF dikwandige buizen en zware profielen, die worden toegepast voor transportleidingen en in bouwkonstrukties. VBF Buizen BV is een dochteronderneming van Hoogovens Groep BV en telt ca. 900 personeelsleden.

In de vestiging Maastricht met ongeveer 150 medewerkers is de funktie vakant van

baas elektro-technische afdeling m/v

De vestiging Maastricht heeft een drastische gedaanteverandering ondergaan. Forse investeringen hebben geleid tot de aanschaf van nieuwe machines met de modernste technieken.

Funktie-inhoud:
- het geven van leiding aan een groep storingsmonteurs t.b.v. revisie-, storings- en algemene werkzaamheden;
- meewerken aan ontwikkeling en uitvoering van technische bedrijfsverbeteringen.

Funktie-eisen:
- MBO-opleiding;
- aanvullende kursussen op het gebied van besturingstechnieken (PLC);
- ervaring met hydrauliek en pneumatiek;
- ervaring in vergelijkbare funktie;
- flexibele instelling;
- goede kontaktuele vaardigheden.

Wij bieden u een goed salaris en goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een medisch en psychologisch onderzoek behoren tot de standaard procedure.

Voor nadere informatie kan men zich wenden tot de heer L.J.J. Meewis, Chef Technische Dienst van VBF Buizen BV te Maastricht, tel. 043 - 689898.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen over persoon, opleiding en ervaring binnen 10 dagen te richten ter attentie van dhr. R.M.J. Kuijer, Chef Personeelszaken.

VBF Buizen BV
Postbus 80
6200 AB MAASTRICHT

VBF BUIZEN

Hoogovens Groep

G.M. DE ROOY & ZONEN

INTERNATIONAAL TRANSPORTBEDRIJF EINDHOVEN b.v.

Ekkersrijt 2037, 5692 BB Son en Breugel

heeft plaatsingsmogelijkheden voor:

Chauffeurs: distributie personen- en bedrijfswagens in binnen- en buitenland.

Chauffeurs: volume transport Benelux, Frankrijk en Duitsland.

Chauffeurs: volume transport door geheel Europa.

Chauffeurs: wisseldiensten 40-50 uren per week (buitenland).

VEREISTEN: rijbewijs B-C-E, alsmede chauffeursdiploma indien geboren na 30 juni 1955.

Sollicitaties alleen na telefonische afspraak met de heer J. Lemmens, van maandag t/m vrijdag tussen 09.00 en 12.00 en van 14.00 tot 17.00 uur. Telefoonnummer 04990-85120.



Goergen b.v. te Stein is gespecialiseerd in aktieve interieurverzorging op het gebied van kwalitatief hoogstaande keukens (SIEMATIC, BULTHAUP), sanitair (SPHINX, VILLEROY & BOCH), kastenwanden („EXCLUSIV"), centrale verwarming, wand- en vloertegels.

Wij vragen voor spoedige indiensttreding:

* **ervaren LOODGIETERS** M/V
* **ervaren C.V. MONTEURS** M/V
* **ervaren SERVICE MONTEUR** M/V (sanitair/C.V.)

Geboden wordt:
- dynamische werkomgeving, volop ontplooiingsmogelijkheden en een goed salaris.

Schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen na verschijnen van deze advertentie te richten aan: Goergen b.v. Postbus 48, 6170 AA Stein, t.a.v. dhr. T. Raaijmakers.
Voor nadere informatie: 046 - 331367.

keukens - sanitair - tegels - c.v. - kastenwanden



goergen bv stein

Nijverheidsweg 17-18 industrieterrein Kerensheide

GEMEENTE  MEERSSEN

Wegens benoeming elders van de huidige functionaris komt bij de Hoofdafdeling Financiën vacant de functie:

Financieel medewerker m/v

Functie-informatie:
- controle op mutatieverwerking en betalingsverkeer;
- assisteren bij het opstellen van de gemeenterekening;
- meewerken aan een goed beheer en verdere uitbouw van de geautomatiseerde financiële administratie;
- het adviseren en ondersteuning bieden aan andere afdelingen inzake financiële aangelegenheden;
- het invullen van statistieken;
- het verzorgen van kredietbewaking van de gewone dienst en verdeeldienst en signaleren van overschrijdingen;
- het verzorgen van te nemen invorderingsmaatregelen van debiteuren;
- vervanging systeembeheerder (IBM AS/400 systeem);
- werkzaamheden ten behoeve van interne kostenverdeling, periodieke betalingen en invorderingen;
- het maken van analyses en het verzorgen van informatieverstrekking voor het financieel beheer;
- het verzorgen van de geldleningenadministratie ten behoeve van de lopende boekhouding, de begroting en de rekening;
- andere, door de leiding op te dragen, werkzaamheden met betrekking tot de afdeling.

Functie-eisen:
- een op de functie afgestemde M.B.O.-opleiding;
- ervaring in soortgelijke werkzaamheden en met een gemeentelijke geautomatiseerde financiële administratie.

Salaris:
Voor de functie geldt voorlopig een maximum salaris van ƒ 3.863,– (niveau 7). Definitieve vaststelling van het functieniveau dient nader te worden vastgesteld aan de hand van functiewaardering.
Het salaris bij aanstelling is afhankelijk van opleiding en ervaring.

Procedure:
Een psychologische test kan deel uitmaken van de procedure.
Inlichtingen over deze functie worden verstrekt door de heer W. Jeuken, hoofd van de hoofdafdeling Financiën, tel. 043-661732.
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie binnen 2 weken na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan burgemeester en wethouders van Meerssen, postbus 90, 6230 AB Meerssen.



Woningvereniging Heerlerbaan

Woningvereniging „Heerlerbaan" is een sociaal-verhuurster en exploiteert 2440 woningen en 640 garages in de wijk Heerlerbaan te Heerlen.
De woningvereniging heeft 22 medewerkers in dienst, o.a. werkzaam op de afdelingen Technische Dienst, Financieel-Economische Zaken en Bewonerszaken.

In verband met het vertrek van de huidige funktionaris roept het bestuur kandidaten op voor de funktie van:

Hoofd Financieel-Economische Zaken (m/v)

Het nieuw aan te trekken hoofd wordt in het bijzonder belast met een beleidsvoorbereidende taak zoals het verrichten van toekomstverkenningen op financieel-economisch gebied.
Daarnaast krijgt hij/zij de leiding van de afdeling Financieel-Economische Zaken. Deze afdeling is verdeeld in 2 sectoren: de sektor administratieve registratie met als primaire taak het registreren van financiële gegevens en het samenstellen van de Jaarrekening en de sector financieel beleid.

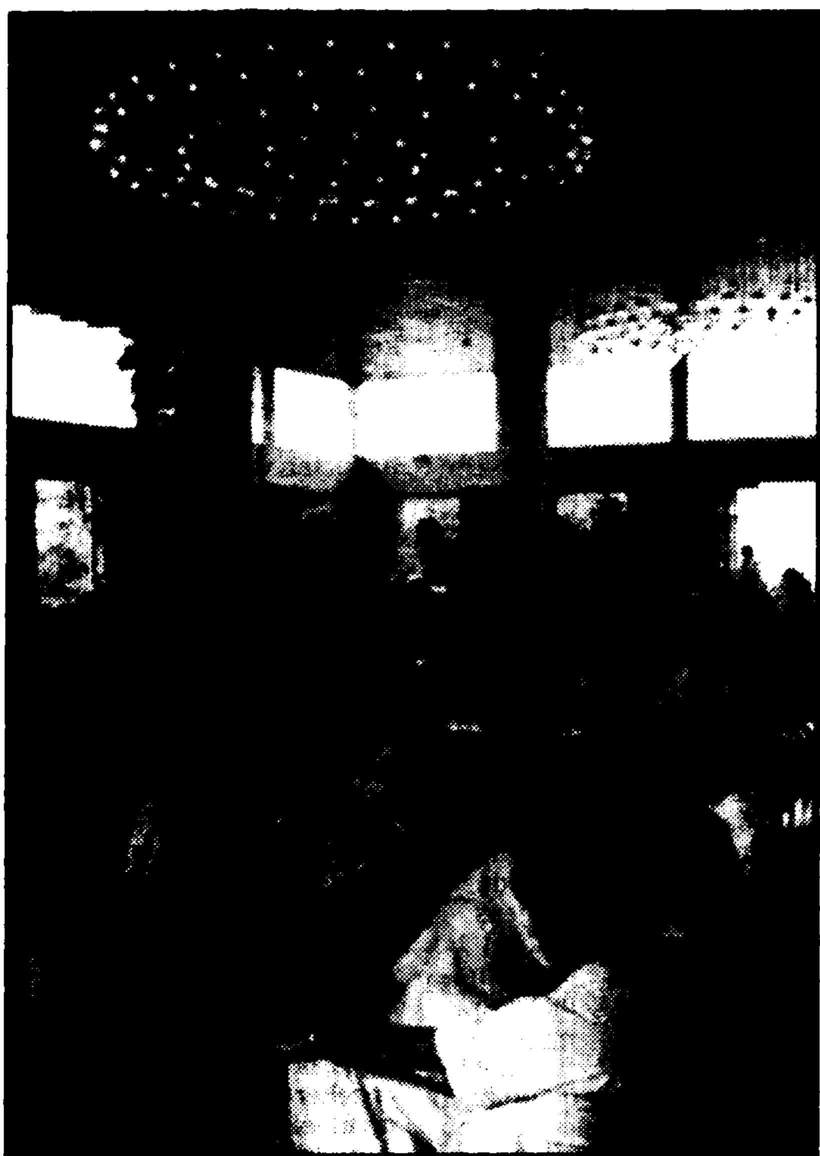
Funktie-inhoud:
- verantwoordelijk voor de leiding, planning en coördinatie van de taken van de afdeling;
- opstellen van de integrale, financiële meerjarenbegroting;
- opstellen van het beleggingsbeleid alsmede uitvoering daarvan;
- verantwoordelijk voor interne kontrole-procedures;
- adviseren over de administratieve organisatie en in specifieke kwesties t.a.v. het te voeren beleid;
- verantwoordelijk voor het beheer, de koördinatie en de begeleiding van operationele informatiesystemen;
- mede-ontwikkelen van een management-informatiesysteem;
- is lid van het managementteam, dat bestaat uit direkteur en afdelingshoofden.

Funktie-eisen:
- kennis op HEAO (BE-niveau), SPD;
- kennis van de financiële regelgeving van de volkshuisvesting;
- kennis van informatica en ervaring met geautomatiseerde systemen, een pre is het NCCW-systeem;
- kennis van administratieve organisatie en interne kontrole;
- leidinggevende capaciteiten;
- redactionele vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:
Van toepassing is de C.A.O. voor personeel in dienst van woningcorporaties. Voor deze funktie zal inschaling plaatsvinden afhankelijk van opleiding en ervaring.
Kandidaten dienen woonachtig te zijn in Heerlen dan wel bereid te zijn zich te vestigen in Heerlen of directe omgeving.
Leeftijdsindicatie: 35-40 jaar.

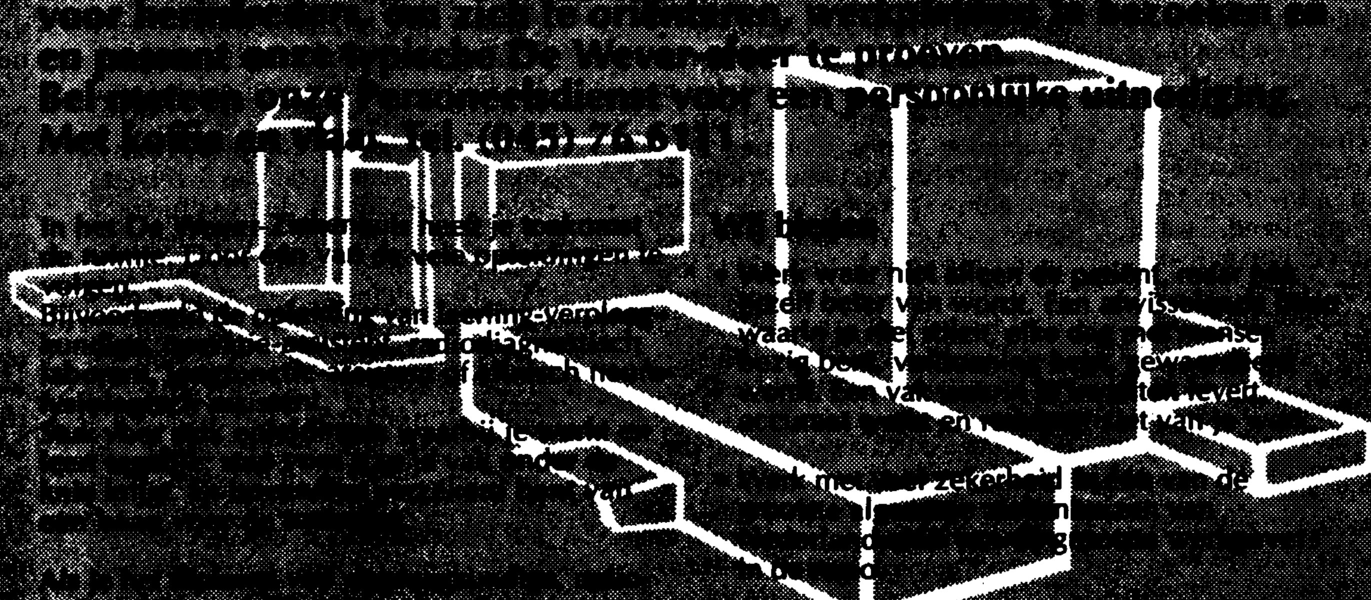
Belangstellenden wordt verzocht de sollicitatie met uitgebreid curriculum vitae binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan het bestuur van Woningvereniging Heerlerbaan, Postbus 6001, 6418 SB Heerlen, t.a.v.: de heer B.J. Vermeulen, direkteur.

In zo'n groot ziekenhuis heeft je toekomst de ruimte



Welkom op onze beroepenmarkt

[illegible]



We bieden werk met toekomst. In een ziekenhuis waar patiëntgerichtheid en kwaliteit [illegible]

De Wever-Ziekenhuis

Administratief medewerkster

die verantwoordelijk zal zijn voor de administratieve verwerking van het bedrijfsgebeuren in het aanwezige computerprogramma. De kandidaat dient in het bezit te zijn van MEAO-A, of het praktijkdiploma boekhouden. Daarnaast wordt kantoorervaring verwacht in de bediening van computers.

Schriftelijke sollicitaties te zenden aan:
POLYESTER VERWERKENDE INDUSTRIE
B. van Tienen, Harrecoven 21, 6125 AP Obbicht



Maastricht deze keer op kwaliteit gekozen

Vervolg van pagina 25

Overal in de regio wordt op dit moment driftig gewerkt om alle plooien glad te strijken, voordat *de groten van Europa* arriveren. Neem het Barbizon-hotel naast het MECC in Randwijck. Daar wordt al een jaar gebouwd aan een nieuwe vleugel met 100 hotelkamers, twee luxe suites, een ontbijtzaal en conferentieruimten. Extra voor de Eurotop? Hoteldirecteur Scheerens: „Het lag *so wie so* in onze bedoeling om uit te breiden. Maar door de komst van de top hebben we na overleg met de ambtelijke organisatie besloten om die bouw een jaar te vervroegen." Barbizon herbergt de delegaties uit Duitsland, Engeland, Griekenland, Spanje, Denemarken en van de Europese Commissie. „Uiteraard hebben we bij de planning en de bouw van die extra vleugel rekening gehouden met de top. Eén van de voorwaarden van het ministerie was dat er vijftien suites beschikbaar waren in de nabije omgeving van de conferentiezaal. Daarop hebben wij besloten twee luxe-suites te realiseren." Andere hotels waar regeringsleiders, ministers en ambtelijke delegaties worden ondergebracht zijn Hotel Maastricht en Hotel Derlon in Maastricht en Hotel Prinses Juliana in Valkenburg.



● *Hotel Barbizon naast het MECC in Maastricht, waar een aantal regeringsleiders logeert, bouwde voor de Europtop zelfs een extra vleugel aan.*

Met extreme wensen van regeringsleiders is het Barbizon nog niet geconfronteerd. In 1981 tijdens de eerste top moest de toenmalige Franse president Giscard d'Estaing nog een speciaal bidet uit eigen land in zijn hotelkamer gemonteerd hebben en voor de Duitse bondskanselier Helmut Schmidt moest de koelkast verwijderd worden omdat hij nu eenmaal een hekel had aan die apparaten. „Nee, dergelijke exceptionele wensen hebben we niet te horen gekregen. Onze suites voldoen aan de eisen die daar internationaal in dit soort hotels aan gesteld worden. Wel is gevraagd om voor iedere delegatie een fax, directe telefoonlijn en een kopieerapparaat beschikbaar te stellen. Maar dat is heel gebruikelijk bij internationale topconferenties."

Veiligheid

Over de finesses van de veiligheid worden geen mededelingen gedaan. „Daarop geven we maar één antwoord: de veiligheid is adequaat. Hiervoor heeft de politie standaardpakketten klaarliggen, die afgestemd worden op de eisen vanuit Brussel. De maatregelen kunnen we uit het oogpunt van veiligheid niet openbaar maken," luidt het korte antwoord van H. van Benthem, eveneens van de Rijksvoorlichtingsdienst.

In maart 1981 stond op bijna elke straathoek een politieagent en waren vele 'stillen' in functie om naderend onheil al in een vroeg stadium op te sporen. Meer dan 1.700 agenten van gemeente- en rijkspolitie en speciale diensten namen aan de operatie deel. De bevolking kon in de weken voorafgaande aan de top 'meegenieten' van naar verdachte projectielen speurende rechercheurs, het aanbrengen van gepantserd glas in het stadhuis, beveiligen van riskante routes, etcetera. Het blijft gissen wat er in de eerste week van december verwacht mag worden. „Ik kan wel verklappen dat het provinciehuis veel gemakkelijker te beveiligen is dan het oude stadhuis op de Markt. Het ligt namelijk op een eiland in de Maas," aldus Van Benthem.

Maar hoe ontregeld raken Maastricht en omgeving? Paul 't Lam: „In de officiële rapporten staat het als volgt: 'Er wordt gestreefd naar een zo optimaal mogelijke doorgang van het maatschappelijk verkeer'. Het zal dus niet zo zijn als in 1981 toen diverse verkeersaders waren afgesneden en complete buurten afgesloten. Omdat we in een buitenwijk zitten met goede verbindingen is dat niet nodig. Natuurlijk worden hier en daar wat afzettingen geplaatst en zal zo nu en dan een geëscorteerde colonne limousines voorrang moeten krijgen. Kijk, van zo'n gebeurtenis is altijd wel iets te merken. Het zou jammer zijn als dat niet het geval was. Ingrijpende omleidingen zijn echter niet te verwachten."

Maandagochtend 9 december zal het vooral druk worden in de omgeving van vliegveld Zuid-Limburg als de regeringsleiders arriveren en direkt op weg gaan naar het gouvernement. 's Middags reist het gewichtige gezelschap af naar Chateau Neercanne voor een galalunch, aangeboden en bijgewoond door koningin Beatrix. In het centrum wordt het 's avonds pas druk als de twaalf 'belangrijkste Europeanen' dineren in de Dominicanerkerk. De tweede dag, dinsdag 10 december, reizen de regeringsleiders na de conferentie weer af naar het vliegveld.

In november krijgt Maastricht al een paar opwarmertjes. Dat zijn een conferentie van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie op maandag 18 en dinsdag 19 november en een congres over de Euregio op donderdag 28 en vrijdag 29 november. Voorts wordt er ernstig rekening gehouden met een extra beraad van de ministers van Buitenlandse Zaken in de week van 11 tot en met 16 december.

Keuze

De vraag is echter onbeantwoord gebleven waarom Maastricht voor de tweede maal de eer heeft om de Europese Raad te ontvangen? Zowel volgens de regering in Den Haag als volgens het provinciebestuur hebben twee belangrijke argumenten de doorslag gegeven. Allereerst het optimale pakket faciliteiten dat de jonge congresstad te bieden heeft. Er is een comfortabele ruimte om te confereren en te werken in het representatieve gouvernement. Met om de hoek het MECC waar zeker 2.000 mensen (bij de laatste top in Luxemburg waren het er overigens 2.400) kunnen bivakkeren. Alle voorzieningen zijn geconcentreerd in de moderne wijk Randwijck, even buiten het stadscentrum.

Tweede reden is het internationale karakter van Maastricht en het feit dat de historische stad aan de Maas al een klein Europees centrum is. Bovendien trof de *fact finding mission* een gemotiveerde provincie aan. Provincie- en stadsbestuur, bedrijfsleven en bevolking stonden te popelen om er in eendrachtige samenwerking iets 'moois' van te maken. De naaste concurrenten Eindhoven, Utrecht en Den Haag konden dat niet bieden.

„Maastricht is een Europese stad en dat wil ook de regering in Den Haag benadrukken. Eigenlijk een perfecte stad voor topconferenties, net niet te groot en net niet te klein," meent Jaap van der Ploeg van de Rijksvoorlichtingsdienst. Hij bevestigt dat er ook een lobby aan is vooraf gegaan. „Natuurlijk, maar dat is heel legitiem. Elke regio doet dat in Den Haag. Er is echter absoluut geen sprake geweest van een soort 'handje-klap', zoals in 1981 tussen toenmalig gouverneur dr Sjeng Kremers en toenmalig premier mr Dries van Agt in een poging het tobbende Limburg een steuntje in de rug te geven. Maastricht is dit keer op kwaliteit gekozen."

Of zoals Paul 't Lam zegt: „Het betekent dat Maastricht als internationale congresstad volwassen is. Den Haag erkent dat."

Geslaagd

Wanneer is de Eurotop geslaagd? Den Haag en Limburg hebben daar beide een andere kijk op. „Als de Europese Monetaire Unie (EMU) en Europese Politieke Unie (EPU) een stuk naderbij zijn. Dat zijn de doelen waarop Nederland als EG-voorzitter heeft ingezet. Dat vooral een EPU-verdrag lijkt te mislukken? Ach, het duurt nog lang. Zulke politieke ontwikkelingen gaan op en neer. Het is nog best mogelijk dat de kansen keren," blijft Jaap van der Ploeg optimistisch.

Paul 't Lam: „Voor ons is het geslaagd als alles loopt zoals het lopen moet. En daarnaast een ware Limburg-manifestatie wordt. Stiekem dromen we van een politieke doorbraak, een unie-verdrag dat de geschiedenisboeken ingaat als het Verdrag van Maastricht..."

In 1981 woordvoerder, in 1991 waarnemer op afstand

Jan-Willem Bertens een top-Europeaan

Maastrichtenaar Jan-Willem Bertens, een man met een indrukwekkende snor en meer dan modale welbespraaktheid. Een man ook met een boeiend verleden. Na enkele buitenlandse verkenningen in diplomatieke dienst was hij vijf jaar lang woordvoerder van de minister van Buitenlandse Zaken om daarna in Centraal-Amerika ons land als ambassadeur te vertegenwoordigen in vier aan elkaar grenzende landen. Toen hij drie jaar geleden ten tweede male in Nederland terugkeerde, gaf hij in tweeërlei opzicht de pijp aan Maarten: als diplomaat en als fervent roker. Thans maakt hij als vertegenwoordiger van D66 deel uit van het Europees Parlement, dat 518 leden telt, van wie er 25 afkomstig zijn uit Nederland. Met inbegrip van de in Oegstgeest wonende Maastrichtenaar Maxime Verhaegen zijn er vijf van Limburgse origine. Zij zullen er niet bij zijn wanneer op 9 en 10 december de Europese regeringsleiders voor de tweede maal in Maastricht vergaderen. Vanwege een plenaire zitting van het Europese Parlement wordt hun aanwezigheid dan verlangd in het 'Palais de l'Europe' te Straatsburg.

Dat zal vooral Jan-Willem Bertens spijten. Hij met name is erg benieuwd naar het verloop van de tweede Maastrichtse top. De eerste maal, tien jaar geleden, nam hij daar een belangrijke positie in als woordvoerder van de gastheren Van Agt en Van der Klaauw. Herinneringen daaraan haalt hij op tijdens een gesprek in een schemerige en bovenal lawaaierige horecazaak pal naast zijn rustuitstralende woning in de Maastrichtse binnenstad. Zijn voorkeur.

Uitdaging

Jan-Willem Bertens kon zijn oren niet geloven toen eind 1980 op het departement van Buitenlandse Zaken Maastricht werd genoemd als mogelijke vergaderplaats voor de Eurotop 1981. Het hoefde toch per se niet opnieuw Den Haag te zijn, luidde de redenering. Waren eerder niet ook 'provincieplaatsen' als Stuttgart, Venetië en Rhodos aan bod gekomen? Bertens weet niet meer of in deze uitdaging toen ook de stem van gouverneur Kremers heeft doorgeklonken... Hoe ook, hij en Joop Merckelbach uit Wittem waren weldra in ambtelijk Den Haag de vurigste pleitbezorgers voor Maastricht. Maar wat viel dat tegen toen men in Limburgs hoofdstad de daar aanwezige accommodatie ging inspecteren. Een volstrekt ontoereikend aantal hotels en geen geschikte ruimte voor het huisvesten van diplomatieke delegaties en honderden journalisten. En waar moesten de regeringsleiders vergaderen? Het werd uiteindelijk het Stadhuis, wellicht méér vanwege de ambiance dan vanwege het comfort en de veiligheid. Om dat laatste toch enigermate te waarborgen, werden de ramen voorzien van een kogelwerende dubbele beglazing.

Jan-Willem Bertens ziet het allemaal nog vóór zich. Hij herinnert zich echter tevens de coulance waarmee veel ongerief en improvisatie voor lief werden genomen. „Bij Buitenlandse Zaken bleken plots veel mensen van Maastricht te houden," weet hij nog. De Eurotop 1981 heeft Maastricht op Europees niveau ruime bekendheid gegeven. Bertens: „Ze vragen me vaak waar ik vandaan kom. Als ze dan horen dat ik Nederlander ben, volgt min of meer vanzelfsprekend: Uit Amsterdam zeker? Zeg ik dan dat ik uit Maastricht kom, dan volgt vaak een blijk van herkenning. Dat is toch sjoen, neetwoer?"



● *Jan-Willem Bertens: politieke wil en gezond verstand.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Die twee dagen in maart 1981 was Jan-Willem Bertens een centrale figuur in het gevolg van de vergaderende regeringsleiders. Voor de talrijke journalisten fungeerde hij als coördinerend aanspreekpunt. Hij kon op die top ook een eigen spelletje spelen. Menige delegatie wilde graag tijdig het standpunt kennen dat de Nederlandse voorzitter tijdens een volgende gespreksronde op tafel zou leggen. Nederland op zijn beurt wilde bij voorbaat weten hoe anderen zouden reageren. Aan gekwalificeerd woordvoerder Bertens de taak zo nu en dan een proefballonnetje op te laten. Te oordelen naar zijn glimlach heeft hij daar het nodige plezier aan beleefd.

Met de Eurotop in december aanstaande heeft hij geen daadwerkelijke bemoeienis. Geheel vrijblijvend heeft hij achter de schermen wel hier en daar hints gegeven voor de organisatie in Maastricht. „In Den Haag zijn heel wat personen daarbij betrokken die ook in 1981 de top mee hebben voorbereid. Zij zullen nu in menig opzicht een geriefelijker Maastricht aantreffen," constateert Bertens met zichtbaar genoegen.

Politiek

Als Europarlementariër bekijkt hij het top-gebeuren nu door een heel andere bril dan tien jaar geleden.

Méér dan ooit is hij geïnteresseerd in politieke uitkomsten. 'Maastricht' moet de wieg worden van een Europa dat zo graag van nu af als sterke eenheid door het leven wil gaan. Het is de afgelopen jaren van de daken geschreeuwd en er zijn heilige eden gezworen. De komende Eurotop moet hechte gedragslijnen op economisch en monetair gebied opleveren en bindende afspraken voor een gelijkluidende buitenlandse politiek. Het één hangt nauw met het ander samen. Er rest nog slechts een korte tijd om alle goede voornemens vast te leggen in eensgezinde concepten. In menig opzicht staan de twaalf EG-landen echter nog allerminst op één lijn. Dat verklaart meteen een sombere blik in de ogen van de Maastrichtse Europarlementariër. Hij constateert dat Europa recentelijk tweemaal 'in de fout is gegaan' bij pogingen als eenheid naar voren te treden. De eerste keer gebeurde dat tijdens de Golf-crisis, de tweede keer tijdens de nog steeds voortdurende woelingen in Joegoslavië. Snel en slagvaardig tot één politiek komen: Europa moet op die weg nog heel wat stappen zetten.

Fundament

De Maastrichtenaar in hem treedt naar voren als Jan-Willem Bertens zegt te hopen dat Maastricht in december het fundament zal mogen leveren voor een nieuw Europees 'wordingsproces'.

„Maastricht was ooit de best verdedigde stad van Europa," mijmert hij. „Het zou geweldig zijn wanneer hier de grondslag voor een nieuwe Europese eenheid zou worden gelegd. Voor het eerst in de geschiedenis zonder oorlog, bezetting of afpersing, maar uitsluitend op basis van politieke wil en gezond verstand."

servé overhof

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



GEMEENTE ROERMOND

De gemeente Roermond vervult vanuit meerdere gezichtspunten een centrumfunktie in Midden-Limburg. De stad biedt dan ook veel mogelijkheden voor dienstverlening, handel en industrie. Uiteraard zijn er goede voorzieningen op het gebied van wonen, welzijn, onderwijs, kultuur, sport en rekreatie.

Binnen de afdeling Welzijn is het bureau Onderwijs en Kultuur belast met de vormgeving en uitvoering van het beleid op het terrein van onderwijs en arbeidsmarktvoorzieningen, alsmede op het gebied van kultuur. Het bureau bestaat uit 9 formatieplaatsen. Vanwege het vertrek van de huidige medewerker treden wij gaarne in kontakt met gegadigden voor de funktie van:

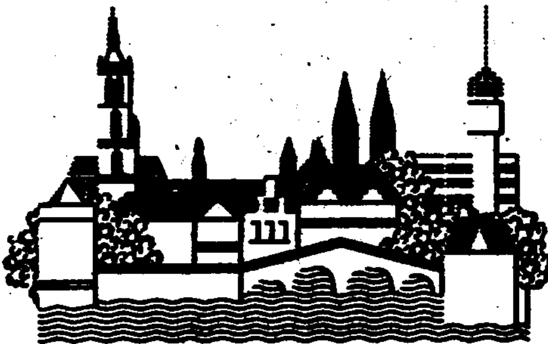
FINANCIEEL MEDEWERKER (V/M)

FUNKTIE-INFORMATIE
Als financieel medewerker binnen genoemd bureau bent u in hoofdzaak belast met de uitvoering van het Londo-bekostigingssysteem ten behoeve van het primair onderwijs en met de budgetbewaking van het openbaar onderwijs. Verder levert u financiële gegevens aan voor de gemeentebegroting en -rekening. Daarnaast behandelt u aanvragen van besturen van bijzondere scholen ingevolge artikel 74 van de Wet op het Basisonderwijs en verzorgt u na een inwerkperiode het sekretariaat van de raadskommissie voor welzijn, organisatie en personeel.

FUNKTIE-EISEN
U bent voor ons een geschikte kandidaat als u aan de volgende eisen voldoet:
- een opleiding op tenminste MBO-niveau;
- financieel inzicht;
- bij voorkeur enige ervaring in genoemde werkzaamheden;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- ervaring met PC-gebruik.

ARBEIDSVOORWAARDEN
Afhankelijk van opleiding en ervaring wordt u een salaris geboden van maximaal ƒ 3.863,- (schaalniveau 7). De gemeente Roermond voert een vrouwvriendelijk personeelsbeleid, waarbij onder meer kinderopvang, flexibel zwangerschapsverlof, deeltijdarbeid, bijscholingsmogelijkheden en ouderschapsverlof belangrijke voorzieningen zijn.

SOLLICITATIEPROCEDURE
Indien u belangstelling heeft voor de aangeboden funktie, nodigen wij u uit binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie een brief te sturen aan het kollege van burgemeester en wethouders van Roermond, Postbus 900, 6040 AX Roermond, onder vermelding van F/OC II in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief en -enveloppe. Indien u nadere informatie wilt, kunt u kontakt opnemen met de heer W. Claessen, chef bureau Onderwijs en Kultuur (tel. 04750-89641) of met de heer mr. J. Bronsdijk, hoofd afdeling Welzijn (tel. 04750-89609).
Overigens zal een eventuele benoeming eerst plaatsvinden na medische goedkeuring en overlegging van een verklaring omtrent het gedrag.





Hoppers Drukkerijen bv

Reeweg 120
6374 BZ Landgraaf
Telefoon 045 - 319292

In onze goed geoutilleerde drukkerij, gehuisvest in een fraai nieuwbouwpand, vervaardigen wij met een team enthousiaste medewerkers kwaliteitsdrukwerk w.o. periodieken, brochures, folders, formulierensets en handelsdrukwerk.

Ter versterking van dit team zoeken wij op korte termijn een geschoolde en ervaren

Kopiist-vlakdrukmonteur
met 4-kleuren ervaring
+
Offsetdrukkers,
bekend met hoog kwalitatief drukwerk,
die bereid zijn in (schuif-)ploegendienst te werken.

Wij bieden u - in een veeleisende werkomgeving met veel verantwoording - een passende honorering.
De sollicitatieprocedure zal zeer discreet verlopen en elke sollicitant krijgt antwoord. Bent U geïnteresseerd? Stuur ons dan uw uitgebreide informatie en een recente pasfoto. Voor een woning kan gezorgd worden. Richt uw sollicitatie aan:
Hoppers Drukkerijen B.V.
t.a.v. dhr. J. Feelders
Reeweg 120, 6374 BZ Landgraaf.



Berden Meubelen heeft vier grote kwaliteits meubelzaken in Noord- en Midden-Limburg.

In haar filiaal te Heerlen is momenteel een vakature voor een

VERKOOPSTER

Het is de bedoeling dat deze verkoopster ± 20 uur per week beschikbaar is.

Wij denken aan iemand tussen de 25 en 40 jaar met enkele jaren verkoopervaring.

Indien u belangstelling heeft voor deze funktie kunt u telefonisch een afspraak maken voor een sollicitatiegesprek.
Tel. 045-712373.

berden MEUBELEN

GEGARANDEERD 'T GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBELEN
VENLO-BLERICK, PONTANUSSTRAAT 30 - HEERLEN, PROMENADE 12
ROERMOND, WILLEM II SINGEL 25 - VENRAY, GROTE MARKT 12

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 3200 medewerkers, beheert de volgende instellingen:
- **Maaslandziekenhuis**, op de lokaties Sittard en Geleen (820 bedden)
- **Verpleeghuis St. Jansgeleen** (209 bedden en 9 dagbehandelingsplaatsen)
- **Verpleeghuis St. Odilia**, Geleen (148 bedden en 12 dagbehandelingsplaatsen)
- **Verpleeghuis Invia**, Sittard (118 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)
- **Verpleeghuis St. Agnetenberg**, Sittard (75 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)

De dienst Bouw en Techniek wordt gevormd door de afdeling: Technische Onderhoudsdienst Sittard, Technische Onderhoudsdienst Geleen, Instrumentele Dienst en het Bedrijfsbureau.
Ten behoeve van de Instrumentele Dienst zijn wij op zoek naar een enthousiaste man of vrouw voor de funktie van:

technicus klinische assistentie

vakaturenr.: EL 14

funktie-informatie: Onder de Instrumentele Dienst ressorteren de afdelingen Medisch Electronische Dienst en de Audiovisuele Dienst. Bij de Medisch Electronische Dienst worden een drietal taakgebieden onderscheiden, te weten: Technisch Onderhoud Medische Apparatuur, Medische Applicatietechniek en Klinische Technische Assistentie. De Technicus Klinische Assistentie verleent technische assistentie bij onderzoeken zoals hartcatheterisaties; electrofysiologische onderzoeken; pacemaker-implantaties/-controles en andere incidenteel voorkomende onderzoeken. Daarnaast werkt hij/zij onderzoekgegevens uit zoals de 24-uurs ECG-registraties m.b.v. een geautomatiseerd analysesysteem, zorgt voor de voorbereidende administratie en het archief van onderzoekgegevens. De funktionaris evalueert bestaande en ontwikkelt nieuwe toepassingen m.b.t. klinische assistentie, e.e.a. in samenwerking met de Klinisch Fysicus. Tevens draagt hij/zij mede zorg voor de automatische gegevensverwerking van pacemaker-patiënten. De technicus verzorgt verder het eerstelijns onderhoud aan apparatuur t.b.v. de klinische assistentie en ondersteunt het technisch onderhoud van de medische apparatuur.

funktie-eisen:
- voltooide MTS-opleiding electronica;
- leeftijd tot 30 jaar;
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid om in teamverband te werken;
- bereidheid tot het volgen van gerichte vervolgopleidingen;
- bereidheid om t.z.t. bereikbaarheidsdiensten te verrichten.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-funktiegroep 35, met een maximum van ƒ 3.462,- bruto per maand.
Overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Telefonisch te verkrijgen bij dhr. J. Stalman, hoofd Instrumentele Dienst, bereikbaar op telefoonnr. 046-597620.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

UITDAGENDE BANEN BIJ WESTROM

Westrom ... 1120 personeels- ... is een bedrijf ingevolge ... Wet Sociale Werkvoorz... Gewest Midden- ... Westrom komt op de ...

ref.: SBZ

Bij de Afdeling Sociale en Bestuurlijke Zaken is vacant de functie van



voor 38 uur per week

Algemene informatie
De afdeling telt 16 medewerkers en is belast met de zorg voor het sociale en personele beleid en met het secretariaat van het bestuur.
Op de afdeling werken 5 sector-personeelschefs.

Functie-inhoud
De aan te stellen sector-personeelschef krijgt onder meer tot taak:
- het uitvoering geven aan en het mede bewaken van het sociale en personele beleid bij één of meerdere bedrijfsonderdelen;
- de ondersteuning van het sector-management bij personele en organisatorische vraagstukken;
- het verrichten van diverse werkzaamheden in de beleidsvoorbereidende, de coördinerende en de uitvoerende sfeer.

Functie-eisen
- een passende opleiding op HBO/universitair niveau;
- minimaal 3 jaar werkervaring;
- een grote mate van zelfstandigheid;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Nadere informatie
Het salaris voor deze functie bedraagt maximaal ƒ5.627,- bruto per maand (niveau 10).
Desgewenst kan nadere informatie verkregen worden bij de adjunct-directeur drs. J. Kunnen, tel. 04750 - 73636.

ref.: MZ

Bij de afdeling Marketing Zaken is vacant de functie van



voor 38 uur per week

Algemene informatie
De afdeling Marketing Zaken bestaat uit de onderdelen binnen-, buitendienst en inkoop.
De totale afdeling telt 12 medewerkers en is belast met de marketing, orderwerving, productontwikkeling en inkoop.
De verkoopleider zal de directe leiding krijgen over de binnen- en buitendienst.

Functie-inhoud
Onder leiding van het Hoofd Marketing Zaken geeft de verkoopleider leiding aan de binnen- en buitendienst;
- is verantwoordelijk voor de commerciële prijsstelling;
- beheert enkele grote accounts;
- is eerste verkoopverantwoordelijke voor de bagagedragers;
- onderhoudt contacten met klanten.

Functie-eisen
- een opleiding op HBO-niveau, bij voorkeur aangevuld met NIMA A;
- sales of account ervaring in het industriële bedrijfsleven;
- grote mate van durf, zelfstandigheid, doorzettingsvermogen en flexibiliteit;
- goede coördinerende en leidinggevende vaardigheden;
- beheersing van de Duitse- en Engelse taal;
- uitstekende onderhandelingsvaardigheid;
- leeftijd vanaf 30 jaar.

Nadere informatie
Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen.
Desgewenst kan nadere informatie over de functie verkregen worden bij het Hoofd Marketing Zaken, de heer ir. P. Diederen tel. 04750 - 73636.

ref.: PM

Bij de Stafdiensten is vacant de functie van



voor 38 uur per week

Algemene informatie
Westrom is op diverse terreinen actief. Een groot aantal projecten (investeringen, product-innovatie en bouwactiviteiten) worden vanuit het project-management opgezet en gecoördineerd.

Functie-inhoud
Onder leiding van de adjunct-directeur bedrijven vervult de project-manager onder meer de volgende taken:
- het leiden van werkgroepen m.b.t. projecten van zowel technische alsook organisatorische aard;
- het inventariseren van de behoefte aan productiemiddelen;
- het opstellen van investeringsvoorstellen op diverse terreinen;
- het leveren van een bijdrage aan product-innovatie;
- de coördinatie van bouw-activiteiten;
- de coördinatie van het Arbo- en milieuzorgbeleid.

Functie-eisen
- een technische opleiding op HBO/Universitair niveau;
- een ruime werkervaring;
- een creatieve, inspirerende en overtuigende persoonlijkheid;
- een grote mate van zelfstandigheid;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Nadere informatie
Het salaris voor deze functie bedraagt maximaal ƒ5.627,- bruto per maand (niveau 10).
Desgewenst kan nadere informatie verkregen worden bij de adjunct-directeur, de heer J. Zwets, tel. 04750 - 73636.

ref.: ITE

Op de houtafdeling van het Industriële Toeleveringsbedrijf Echt is vacant de functie van



voor 38 uur per week

Algemene informatie
Het bedrijf te Echt telt circa 215 medewerkers en is gevestigd op het industrieterrein "De Berk".
Op de houtafdeling worden luxe jachten betimmerd en eiken meubelen gefabriceerd.

Functie-inhoud
Onder leiding van de bedrijfsleider bestaan de belangrijkste werkzaamheden onder meer uit:
- het zelfstandig organiseren van werkzaamheden op een afdeling ter grootte van 35 medewerkers met assistentie van groepschefs;
- het intensief begeleiden van de medewerkers zowel instructief, kwalitatief, alsook op sociaal gebied;
- het mede opstellen van calculaties.

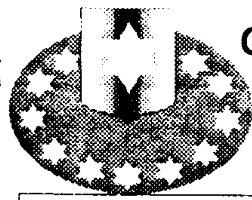
Functie-eisen
- een voltooide opleiding MTS meubelmaken of een Kader opleiding van de Stichting Hout en Meubel;
- ervaring of interesse in scheepsbeschieten;
- creatief en motiverend en een sociaal teamleider;
- leeftijd minimaal 25 jaar.

Nadere informatie
Het salaris voor deze functie is afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen.
Desgewenst kan nadere informatie over deze functie verkregen worden bij de bedrijfsleider van het bedrijf te Echt, de heer M. Cnoops, tel. 04754 - 83040.

VOOR ALLE BOVENSTAANDE FUNCTIES GELDT:
De rechtspositie voor het ambtelijk personeel van het Gewest Midden-Limburg is van toepassing.
Belangstellenden kunnen hun sollicitaties (ref. vermelden) tot 1 november 1991 richten aan de algemeen directeur van Westrom, Postbus 1117, 6040 KC Roermond.



WESTROM
ROERMOND





Maastricht durfde Eurotop-81 aan



door **serve overhof**

Maastricht staat maandag 9 en dinsdag 10 december in het middelpunt van de Europese belangstelling. De regeringsleiders van alle EG-landen ontmoeten elkaar dan in het Gouvernement aan de Maas om de laatste meters te plaveien naar een Europa volgens het model-1992. Maastricht heeft voor de tweede maal in tien jaar tijd de Eurotop weten binnen te halen. De eerste maal gebeurde dat in maart 1981. Een terugblik van een onzer verslaggevers die in 1981 de eerste 'Maastrichtse' top meemaakte en zelfs aan den lijve ondervond.

● *Deze 'staatsiefoto' herinnert aan de Maastrichtse Eurotop 1981. Dit jaar zullen veel nieuwe gezichten in de camera's blikken.*

„Het zal jullie wel opvallen dat wij flink hebben moeten improviseren. Kom over enkele jaren nog eens terug, dan hebben wij onze zaakjes prima in orde." Journalisten en ambtenaren die op 23 en 24 maart 1981 van dichtbij de eerste 'Maastrichtse' Eurotop mochten volgen, kregen in vier talen deze gestencilde belofte voorgeschoteld tijdens een koud buffet in de tot restaurant verheven rijwielstalling onder het Stadskantoor. Het huzarenslaatje dat even later als 'voorproefje' op hun bord kwam, had allerminst een promotionele werking. Binnen de kortste keren maakte het zo'n duizend man slachtoffer van een Salmonella-explosie. De 'doorspoeling' daarvan in binnen- en buitenlandse persorganen leek Maastricht voorgoed weg te poetsen van het tableau van steden met Europese aspiraties.

Maar zie: tien jaar later komen de Europese regeringsleiders voor de tweede maal met hun ministers van Buitenlandse Zaken en ambtelijke paladijnen naar de stad aan de Maas. Om te constateren dat men zich daar aan zijn woord heeft gehouden. De gestencilde beloften uit 1981 zijn vrijwel allemaal omgezet in hoogglanzende realiteit.

Maastricht biedt zijn gasten op 9 en 10 december een gerieflijke vergaderlokaliteit in het nieuwe Gouvernement, veilig en overzienbaar op een eilandje in de Maas. De ambtelijke staven hoeven niet opnieuw hun intrek te nemen in ontruimde secretarievertrekken maar krijgen de beschikking over goed geoutilleerde ruimten in Gouvernement en nabijgelegen MECC. Daar ook zal de internationale pers geen reden tot klagen hebben, zo is beloofd. En wat een eventueel huzarenslaatje betreft: je weet het natuurlijk nooit, maar geruststellend is wel dat de DGD op geringe loopafstand van zowel Gouvernement als MECC ligt...

Specialiteit

Het heeft altijd zeer geloofwaardig geklonken dat Maastricht zijn eerste Eurotop te danken had aan de hartelijke relatie tussen gouverneur Sjeng Kremers en de toenmalige minister-president Dries van Agt. Beiden hadden al eens in de wereld rondgekeken en wisten dus dat Maastricht het in menig opzicht zou moeten afleggen tegen Europees geprofileerde steden als Brussel, Luxemburg en Straatsburg.

Maar Kremers en Van Agt wisten evenzeer dat er buiten Maastricht weinig andere steden zijn waar kunst- en vliegwerk tot een huisspecialiteit is ontwikkeld. „Laot ze mèr kómme," zeiden ze in het Stadhuis. En ze kwamen waarachtig. Margaret Thatcher uit Londen, Giscard d'Estaing uit Parijs, Helmut Schmidt uit Bonn. In Maastricht ontmoetten zij hun ambtgenoten uit de andere landen van de Europese Gemeenschap. Door de smalle straten van de binnenstad lieten zij zich naar het Gouvernement aan de Bouillonstraat rijden voor een ontvangst door koningin Beatrix, naar het Stadhuis op de Markt om in de vrij kleine raadszaal de eigenlijke top-gesprekken te voeren, naar het landelijk gelegen Chateau Neercanne voor iets méér dan een huzarenslaatje en naar Hotel Maastricht voor de zo nodige nachtrust.

Compliment

Maastricht ontving zijn gasten spontaan en bovenal eerlijk en dat leek bewondering af te dwingen bij de verenigde Europese hoogmogenden. Premier Van Agt trad naar buiten als geestdriftig rapporteur. „Bij alle tien Eurotops die ik heb meegemaakt, is het nog nooit voorgekomen dat aan het slot van de conferentie een van de deelnemers om persoonlijke redenen het woord vroeg. Dat is nu in Maastricht gebeurd en wel door Giscard d'Estaing. De Franse president had er behoefte aan te verklaren dat de Eurotop in Maastricht voor hem een ware openbaring is geweest. Maastricht heeft zich van andere Eurotop-plaatsen onderscheiden door de charmante ambiance en de spontaniteit die de bevolking ten toon heeft gespreid," zo complimenteerde hij.

De hoge buitenlandse gasten hadden inmiddels ook de gewone Maastrichtenaar ervan overtuigd zich erg op hun gemak te voelen in zijn stad. Tot grote verrassing van voorbijgangers, en even grote schrik van veiligheidsmensen, verkoos premier Thatcher een wandelingetje door de binnenstad boven een snelle rit in een limousine. In de Muntstraat onderhield zij zich lange tijd ongedwongen met winkeliers en publiek. Daarmee honoreerde zij en passant de inspanningen van de ondernemersvereniging om deze straat tijdens de dagen van de Eurotop in een Engels jasje te steken. Helmut Schmidt leek al evenzeer een tevreden mens in 'Mestreech'. Hij liet zijn glimmende dienstauto bij Hotel Maastricht achter om onbekommerd over de Servaasbrug naar het Stadhuis te wandelen. „'t Zien zjus gewoen luij," reageerde de man op straat en er klonk respect in zijn stem.

Improvisatie

De top-Europeanen leken plezier te hebben aan de manier waarop een eenvoudige provinciestad zich twee dagen lang wist te presenteren als conferentiecentrum van Europa. Nimmer hadden zij gedacht ooit nog eens in het land van windmolens en klompen te zullen vergaderen in een monumentaal stadhuis uit het midden van de zeventiende eeuw. Zij namen voor lief dat het behelpen heette in een raadszaal waar normaliter 37 gemeenteraadsleden al bijkans bij elkaar op schoot zitten.
Ongekende gastvrijheid! Burgemeester mr Fons Baeten had zijn werkkamer beschikbaar gesteld aan president Giscard d'Estaing, wethouder Jan Hoen had plaats gemaakt voor premier Thatcher en bondskanselier Schmidt mocht de stedelijke trouwkamer als zijn residentie beschouwen. Geen vorstelijke 'briefingrooms' om de internationale pers te woord te staan, maar kamers met bordjes als 'Afdeling Onderwijs' en 'Burgerlijke Stand'. Geen ruimte bleef onbenut.

De rijwielstalling onder het Stadskantoor, wij schreven het reeds, deed dienst als restaurant voor pers en ambtenaren. In aangrenzende ruimten waren terrasjes neergezet en konden gescreende bezoekers terecht bij een bankdépendance, een postagentschap, een service- en boekingsstand van de KLM en een informatiebalie van de plaatselijke VVV. Zelfs het toilet van de afdeling Algemene Dienst en Kabinet had een Euro-top-bestemming gekregen. De ruimte was vertimmerd tot donkere kamer voor het internationale persbureau UPI... 'Don't disturb!', niet storen, stond er op de deur.



● *Waalse kalveren zorgden tijdens de top in 1981 voor enige sensatie op de Maastrichtse Markt.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Politieleger

Nodig twee staatshoofden, tien regeringsleiders, tien ministers van Buitenlandse Zaken en evenzoveel ambassadeurs uit en je laadt meteen de verplichting op je om optimale veiligheidsmaatregelen te treffen. De iets méér dan tweehonderd politiemensen die in 1981 een vaste aanstelling hadden in Maastricht, konden dat karwei natuurlijk niet aan. Er moest assistentie komen vanuit andere gemeenten en van Rijkspolitie en Koninklijke Marechaussee. Het werd uiteindelijk een politieleger van zeventienhonderd man! Ze werden ingezet op alle kwetsbare punten waarlangs de hoge gasten naar gouvernement, stadhuis, hotel en Chateau Neercanne zouden rijden. Ook op die lokaties zelf moest dag en nacht worden gepost. Daags tevoren waren al tientallen manschappen in bivak gegaan langs de autoweg van luchthaven naar stad.

De politiestaf noemde al deze maatregelen onvermijdelijk. „Wij dienen rekening te houden met alles," luidde het bij wijze van generale verantwoording. Tussen de regels door klonk frustratie over specifieke wensen die het ministerie van Buitenlandse Zaken op het terrein van algemene beveiliging ter kennis had gebracht.

Tevredenheid achteraf toen de eindbalans kon worden opgemaakt. Alle hoge gasten hadden hun verblijf in Maastricht zonder kleerscheuren doorstaan. Met minister Van der Klaauw kwam premier Van Agt naar het hoofdbureau om de politiemensen hoogstpersoonlijk zijn dank te betuigen. Afgezien van de omvangrijke waak- en begeleidingsdiensten waren het voor de Maastrichtse politie dagen geweest die nauwelijks méér hadden opgeleverd dan andere. Er waren enkele bommeldingen binnengekomen maar die waren snel ontzenuwd en bijgezet in de rubriek falsificaties. Op verdachte plaatsen hadden agenten de hand weten te leggen op twee verfbommen, enkele rookbommen en een half dozijn voetzoekers zonder dat ook maar enige schade aangericht had kunnen worden.

Voor de nodige spanning had de bestuurder van een rode Volvo-240 met Belgisch kenteken gezorgd. Bekend was dat de auto in België was gestolen, in Vaals betrokken was geweest bij een aanrijding en tenslotte in Gemmenich was gesignaleerd met een gewapende man achter het stuur. Uitgerekend deze auto stoof maandag 23 maart in Maastricht vanaf de Wilhelminabrug over de Markt, waar op dat moment in het Stadhuis druk over de toekomst van Europa werd vergaderd. De politie volstond ermee de wagen vanuit een helikopter te volgen totdat hij over de Belgische grens uit het zicht verdween. 's Avonds werd de man door de Rijkswacht aangehouden. Hij bleek slechts toevallig in het schootsveld van de Eurotop verzeild te zijn geraakt.

Een evenement als de Eurotop is bij uitstek geschikt om te demonstreren. Twee vliegen in één klap: je hebt een groep hoge bewindslieden voor je en staat midden in het zoeklicht van de media. Dus ook demonstraties in Maastricht. Duitse vissers pleitten in volmaakte rust voor betere faciliteiten, Waalse boeren daarentegen voerden op de Maastrichtse Markt een complete act op waarin zij het landbouwbeleid van het kabinet-Martens hekelden. Het was hen gelukt met vier levensgrote kalveren door het politiecordon te dringen. Op de Markt slingerden zij de dieren over de dranghekken en moesten agenten daarop de jacht openen. Een der boeren trachtte nog een kalf door het geopende portierraam van een delegatiewagen te duwen, maar toegeschoten politie wist dat te verijdelen. De Waalse boeren bleven roerig en twee van hen belandden uiteindelijk op het politiebureau.

Naam

Wij kenden ze al: de Vrede van Munster, het Pact van Warschau, de Conferentie van Jalta, de Verdragen van Helsinki en, zowaar, het Verdrag van Wittem. Het enige dat nog leek te ontbreken was het 'Eurosucces van Maastricht'. Mét anderen in zijn stad droomde burgemeester Baeten daarvan aan de vooravond van de Eurotop 1981. Een kans bij uitstek om Maastricht vermeld te krijgen in de geschiedenisboekjes van de komende eeuwen. Helaas, er gebeurden die twee dagen in maart geen politieke wonderen in Maastricht. Voor de regeringsleiders en anderen was de Eurotop niet meer dan een routineklus. Zij keerden terug naar hun haardsteden om daar weer over te gaan tot de orde-van-de-dag.
Even leek het er nog op dat Maastricht naam zou maken in de medische registratuur. Zou de Salmonalla-bacterie die tijdens de Eurotop zo massaal had toegeslagen, niet mogen voortleven onder de naam Salmonella Trajectensis? Andermaal: helaas! De wreedaard stond reeds te boek als Salmonella Indiana, maar was tevoren in Nederland nog nauwelijks gesignaleerd. In Maastricht werden circa zevenhonderd personen door deze epidemie geveld. Van hen hadden er tweehonderd besmet voedsel gegeten op de eerste dag van de internationale ontmoeting en de overige vijfhonderd op de tweede dag. Klachten en symptomen: diarree, buikpijn, koorts, hoofdpijn, spier- en gewrichtspijn en braken. Apotheken en drogisterijen verkochten op slag handenvol Norit en andere darmsanerende middelen en met liters tegelijk werd gepatenteerd ontsmettingsspul in huis gehaald. Dat 'voorrecht' genoten de slachtoffers die in of rond Maastricht woonden of met een snelle rit hun woonplaats elders hadden kunnen bereiken. Onbeschrijflijk moeten echter de kwellingen zijn geweest voor degenen die in auto, trein of vliegtuig door naweeën van het Maastrichtse huzarenslaatje werden geteisterd.

'Europot'

Na enkele dagen startte de capaciteitsgroep Epidemiologie van de Rijksuniversiteit Limburg in overleg met de Districtsgezondheidsdienst een onderzoek 'naar de omvang en oorzaken van een massale voedselinfectie in Maastricht'. Het project kreeg al snel de naam 'De Europot'. Men besloot een enquête te houden onder de naar schatting duizend gasten die van het koud buffet gegeten kónden hebben. Circa zevenhonderd van hen waren journalisten, maar juist zij werden niet bij de enquête betrokken. In een later verschenen rapport van 'De Europot' werd hiervoor als reden opgegeven dat geen lijst van journalisten beschikbaar was, men al weer was uitgewaaierd tot buiten Europa en (!!) 'eventuele publiciteit over het onderzoek in het stadium van gegevensverzameling minder gewenst werd geacht'. Geen lijst van journalisten? De zondagmiddag vóór de Eurotop waren alle persmensen in de voormalige Augustijnenkerk ontboden om hun tevoren uitvoerig doorgelichte persoonsgegevens te laten completeren met een kleurenfoto. En of daar lijsten met namen lagen!

Het drama rond het huzarenslaatje is inmiddels verjaard, aan de orde is thans het huzarenstukje om voor de tweede maal in tien jaar tijd de Eurotop goed te doen verlopen. Het behoort alvast tot de reële mogelijkheden dat ditmaal wél een 'Verdrag van Maastricht' uit de bus zal komen, zij het in Luxemburgse toonzetting. Maastricht kan daaraan de conclusie verbinden niet een straat naar Minister Hans, maar wel een boulevard naar Groothertog Jan te vernoemen .....

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Binnen de Paramedisch en Medisch Ondersteunende Dienst bestaat een vacature op de Polikliniek Reumatologie voor een

teamleider polikliniek reumatologie

De Wever-Ziekenhuis

ST. GREGORIUS ZIEKENHUIS BRUNSSUM

Het St. Gregoriusziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met 231 bedden. Binnen het ziekenhuis zijn alle basisspecialismen en een aantal deelspecialismen vertegenwoordigd. Samen met het De Weverziekenhuis in Heerlen en Verpleeghuis Schuttershof vormen wij de stichting Gezondheidzorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Op afdeling B2 (interne, oncologie) bestaat een vacature voor een:

waarnemend afdelingshoofd (100%)
(tevens teamleider)

Op de betreffende afdeling met 36 bedden worden in twee teams voornamelijk patiënten verpleegd van het specialisme interne geneeskunde (oncologie).

Functie-informatie:
Het waarnemend hoofd geeft leiding aan één van de afdelingsteams en vervangt het afdelingshoofd bij diens afwezigheid. Als lid van de afdelingsleiding draagt hij/zij mede verantwoording voor de verpleegkundige patiëntenzorg, de uitvoering van het personeelsbeleid en het algemene afdelingsbeleid. Daarnaast dienen er een aantal verpleegkundige en verzorgende taken uitgevoerd te worden, alsmede coördinerende werkzaamheden t.b.v. het eigen team. Het wnd. hoofd werkt in dagdiensten en om de week in het weekend.

Functie-eisen:
- diploma A-verpleegkundige of HBO-V, eventueel aangevuld met een management-opleiding;
- enige leidinggevende werkervaring;
- enige ervaring met het specialisme interne geneeskunde en affiniteit met oncologische patiënten;
- bij gelijke geschiktheid gaat de voorkeur uit naar een vrouw;

Salariëring zal geschieden op basis FWG-functiegroep 50 minimaal ƒ 3055,- en maximaal ƒ 4648,- bruto per maand.

Overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-ziekenhuiswezen. Nadere informatie wordt verstrekt door dhr. H. Verkoelen, hoofd verplegingsdienst, tel. 045-279327.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 1 november 1991 gericht te worden aan de personeelsdienst van het St. Gregoriusziekenhuis, postbus 255 te 6440 AG Brunssum, t.a.v. dhr. P.Goossens.

Klinkers Interieurbouw b.v. is een toonaangevend producent van winkelinrichtingssystemen en projectmeubilair, zoals wenskaarten- en papiermeubels, balies en verkoopdisplays. Gespecialiseerd in boek- en kantoorboekhandel. Het bedrijf heeft 40 medewerkers en is gevestigd in Ulestraten, Zuid-Limburg (NL).

Ter versterking van ons montage team zijn wij op zoek naar een

voorman (plaatsploeg)

met ervaring in de interieurbouw

Functie-omschrijving:
1. Geeft leiding aan het montage team.
2. Fungeert als aanspreekpunt voor de relaties.
3. Rapporteerd montage-gegevens aan de bedrijfsleiding.

Functie-eisen:
Wij denken aan een dynamisch, representatief persoon, afkomstig is uit de interieurbouw of aanverwante branche. Onze voorkeur gaat uit naar een kandidaat met een leeftijd tussen de 30 en 35 jaar,die in het bezit is van het chauffeursdiploma, de Franse taal beheerst en zich ervan bewust is, dat hij in deze functie rekening moet houden met hotelovernachtingen.

Belangstellenden die over de juiste instelling voor deze functie beschikken en die toe zijn aan een nieuwe uitdaging, worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan:
Klinkers Interieurbouw b.v.,
T.a.v. Dhr. F. Schepers, bedrijfsleider
Burg. Visschersstraat 141, 6235 EB Ulestraten (NL).

klinkers interieurbouw

Randstad heeft volop werk



Medewerker tankstation m/v
Voor een tankstation in Kerkrade. De werkzaamheden bestaan uit het verrichten van kassawerk en het helpen aan de pomp. Leeftijd: 17-19 jaar. Deze baan is voor 20 uur per week.
Informatie bij Jacqueline van Wissen, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Studenten! m/v
Wij zijn op zoek naar gemotiveerde hulpkrachten die maandagochtend 4 november van 07.30 tot ca. 11.00 uur inventarisatiewerkzaamheden willen verrichten. Het betreft sjouwwerk tegen goede betaling.
Informatie bij Desirée Aarts, tel. 046-52 96 66, Sittard, Rosmolenstraat 15.

Ziekenverzorgende m/v
Voor een medische instelling in Kerkrade. Het betreft de vaste nachtdienst van 21.45-07.15 uur. Diploma is vereist, deze baan is voor lange tijd.
Informatie bij Jacqueline van Wissen, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Schoonmaakwerk
Voor diverse projecten in en in de omgeving van Sittard. Het betreffen werkzaamheden voor zowel dames als heren. De werktijden variëren. Heeft u interesse, kom dan naar onze vestiging.
Informatie bij Astrid Ticheler, tel. 046-52 97 77, Sittard, Rosmolenstraat 15.

randstad uitzendbureau

TEBUKO

SITTARD EINDHOVEN

TEBUKO INSTALLATIE B.V., een werkmaatschappij van Internatio-Müller N.V., is in de sector werktuigbouw samen met VAN BUUREN-VAN SWAAY B.V. een van de grootste werktuigkundige installateurs in Nederland met als voornaamste activiteiten: airconditioning, centrale verwarming, sanitaire en sprinkler-installaties.

In verband met uitbreiding van onze werkzaamheden in onze vestiging SITTARD zoeken wij vakbekwame

C.V.-MONTEURS
AANKOMENDE MONTEURS
SERVICEMONTEUR

Onze gedachten gaan hierbij uit naar kundige monteurs die gevoel hebben voor efficiëncy en kwaliteit en jonge hulpmonteurs die bereid zijn een vakgerichte opleiding te volgen.

Aan de juiste man/vrouw bieden wij interessant en afwisselend werk in een dynamisch en kerngezond bedrijf.

Als u belangstelling heeft, kunt u zich zowel telefonisch als schriftelijk melden bij Tebuko Installatie B.V., Gasthuisgraaf 15, 6136 KS Sittard, tel.: 046-515885.

SMEZO

Smezo Handelsonderneming B.V. te Hoensbroek levert een breed scala van machines, gereedschappen, aandrijvingen en bevestigingsmaterialen aan industrie, bouw en overheid. Het produktenpakket omvat naast alle gangbare artikelen ook tal van in overleg met klanten opgenomen "specials". Hierdoor is Smezo in staat om vrijwel alle afnemers een totaalpakket te bieden. In combinatie met de 24-uurs service en de vaktechnische advisering vormt dit de basis voor een marktbenadering waarbij klant en kwaliteit centraal staan. Deze benadering heeft geresulteerd in een sterke groei van de omzet. Binnenkort wordt gestart met de bouw van een representatieve en op efficiency gerichte nieuwbouw. Om de verdere groei van Smezo commercieel te ondersteunen zijn wij voor onze opdrachtgever op zoek naar een (m/v)

Vertegenwoordiger
voor wie kwaliteit en klant centraal staan

De functie:
- Na een grondige kennismaking met het brede produktenpakket en de bestaande klanten gaat u een wezenlijke bijdrage leveren aan de verdere uitbouw van de marktpositie van Smezo.
- U bent de professionele gesprekspartner voor bestaande en nieuwe klanten.
- Op basis van uw op de klant afgestemde adviezen is deze in staat zijn technische uitrusting op een hoog peil te houden c.q. te brengen.

Smezo vraagt:
- Een actief ingestelde technische MBO-er die in staat is klanten op een zowel technisch als commercieel verantwoorde wijze te ondersteunen.
- Brede commerciële ervaring.
- Leeftijd 30-35 jaar.

Smezo biedt:
- De mogelijkheid om uw vakkennis op een breed terrein in te zetten.
- De mogelijkheid een bijdrage te leveren aan de commerciële uitbouw van een groeiende slagvaardige onderneming.
- Een bij de functie passend arbeidsvoorwaardenpakket.

Bent u degene die toe is aan een veelzijdige functie in een veelzijdig bedrijf schrijf dan een korte brief met c.v. aan: Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht, onder vermelding van ref. nr. 41.7483.

Mercuri Urval

Het Zuiveringschap Limburg heeft ...

Het Nat-chemisch laboratorium maakt organisatorisch deel uit van het Laboratorium van onze facilitaire afdeling. Dagelijks worden, in een team van 8 medewerk(st)ers, diverse watermonsters van oppervlaktewateren, zuiveringsinstallaties en bedrijfsafvalwater geanalyseerd.
Zij hebben hiervoor de beschikking over een modern ingericht laboratorium met technisch hoogwaardige analyse-apparatuur in onze hoofdvestiging te Roermond.

Op korte termijn bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

Chemisch Analist m/v

De nieuwe collega zal zelfstandig analyse-opdrachten uitvoeren onder supervisie van een ervaren chemisch analist. Voor de betrouwbaarheid van de analyses is nauwe samenwerking met collega's een voorwaarde. De standplaats is Roermond.

Wij zoeken:
Iemand die resultaat-gericht is en goed kan samenwerken met collega's op verschillende niveau's om tot betrouwbare resultaten te komen. Verder vragen wij een afgeronde M.L.O.-opleiding Chemisch Analist. Enige ervaring met water-analyses is een pré maar geen must. Leeftijdsindikatie: tot ca. 35 jr.

Wij bieden:
Een zelfstandige baan en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden. De rechtspositieregelingen voor overheidspersoneel zijn van toepassing. Het salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring en kan t.z.t. uitlopen tot max. ƒ 3.175,- bruto per maand.

Inlichtingen en sollicitaties:
Nadere inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de onderafdeling Laboratorium dhr. G. Ijff (04750-94225) of dhr. P. Simons, personeelsconsulent (04750-94382). Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 10 dagen na het verschijnen van dit blad worden gezonden aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH in Roermond o.v.v. vacaturenummer 3122/32 op de brief en de envelloppe.

Zuiveringschap Limburg



Gevorderd belastingassistent
voor onze vestiging in Roermond

Burg & De Raad Accountants-administratieconsulenten Belastingconsulenten is deel van Coopers & Lybrand Dijker Van Dien, nationaal en internationaal een toonaangevende accountants- en adviesorganisatie.

Het werkterrein van Burg & De Raad Accountants-administratieconsulenten Belastingconsulenten omvat alle accountants- en advieswerkzaamheden, waarbij specifiek zijn toegesneden op kansrijke ondernemingen in het midden- en kleinbedrijf alsmede instellingen en vrije beroepsbeoefenaren. Daar staffuncties hier veelal ontbreken, is een hoge toegevoegde waarde noodzakelijk. Die wordt verzorgd door mensen die zich betrokken voelen bij de materie en daar creatief en inventief mee kunnen werken. Onze cliënten profiteren daarbij van de veelzijdige expertise binnen de totale maatschap.

Als gevolg van een constante groei zoekt Burg & De Raad versterking met een gevorderd belastingassistent.

U bent een ondernemende en zelfbewuste man of vrouw met teamgeest die goed zal passen in een open en informele wijze van samenwerking. U weet dat naast uw vaktechnische vooral uw persoonlijke kwaliteiten doorslaggevend zijn voor een goede praktijkuitoefening.

Als gevorderd belastingassistent kunt u op geroutineerde wijze diverse aangiften voorbereiden met name op het gebied van de inkomsten- en vennootschapsbelasting. U onderhoudt de contacten met cliënten en fiscus en verzorgt de hiermee samenhangende correspondentie. U heeft enige jaren ervaring in een aangiftepraktijk en u volgt de opleiding Federatie Belastingadviseur.

Zoekt u een uitdagend carrièrevervolg met veelbelovende perspectieven, dan nodigen wij u uit te reageren: Burg & De Raad, t.a.v. de heer L.C. Verhuys, personeelsfunctionaris, Postbus 6365, 5600 HJ Eindhoven. Nadere informatie verkrijgt u mondeling bij de heer G. van IJzendoorn, telefoon: 04750-31899.

Burg & De Raad
accountants-administratieconsulenten belastingconsulenten

Probleem zwerf jongeren door bezuinigingen verplaatst

Het Straathoekwerk in Heerlen staat op de tocht. Een subsidie van het ministerie van WVC van 300.000 gulden valt aan het einde van dit jaar weg. Concreet betekent dat een afslanking van 6,5 formatieplaatsen naar 4,5. Zonder die subsidie is het voor Straathoekwerk moeilijk om 'maatwerk' te blijven leveren. Moeilijk om de wijken in te gaan. Een steuntje in de rug van de 'drop outs' in de samenleving dreigt te verdwijnen.



● *Erna Schouenberg: handen tekort.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Een kabaal van jewelste. Enkele jongeren zitten onderuit gezakt aan een achthoekige tafel in jongerencentrum Nova aan de Ganzeweide in Heerlen. Het koffiezetapparaat wordt hardhandig bediend. Geschreeuw over en weer. Vooral stoerdoenerij. Over zichzelf en de rest van het 'zooitje ongeregeld'.

Dienstdoend straathoekwerker Erna Schouenberg (37) beweegt zich gemakkelijk tussen het rumoerige stelletje. De een krijgt een aai over de bol, de ander een schop onder de kont. Kenmerkend voor de verhouding tussen straathoekwerkers en hun 'klanten'. Door veel instanties worden deze aangeduid met de term randgroepjongeren. Bij het straathoekwerk zijn ze voor alles mens.

Nancy (16) staat op straat. Door een medewerker van het Consultatiebureau voor Alchohol en Drugs (CAD) is ze van het station geplukt en naar het straathoekwerk gebracht. Stil voor zich uitkijkend zit ze omstreeks één uur 's middags in de ontmoetingsruimte. Er zijn nog vier 'wachtenden' voor haar...

Erna komt handen tekort. Collega's zijn met herfstvakantie, één medewerker is ziek. Jongeren lopen af en aan voor advies. Het is volle bak. Een blond meisje komt schuchter binnengewandeld. Ze valt neer op de eerste de beste stoel. Als de anderen haar luidkeels bestoken met vragen zegt ze ontdaan: „...ik heb geen onderdak, vannacht heb ik op straat geslapen..." Haar gezicht vertrekt tot een pijnlijke grimas.

Adres

Coördinator Louis Lena (37) moet bijspringen om het meisje in te schrijven. Het straathoekwerk verschaft de zwerfjongeren een postadres voor twee maanden. Op die manier komen de meerderjarige jongeren in aanmerking voor een uitkering van de Sociale Dienst, zodat ze zichzelf tenminste in leven kunnen houden. Dat geeft een uitgangspositie bij het zoeken van werk en een kamer.

De straathoekwerkers maken zich vooral sterk voor positieverbetering van de groep. „De mensen voor wie wij werken leven aan de rand van de samenleving. Daardoor hebben de meeste jongeren problemen met de belangrijkste leefsituaties," vertelt Lena. Die moeilijkheden liggen in de woon-, werk- of opleidingssfeer. Maar ook in de vrijetijdsbesteding en/of het lichamelijk en geestelijk welzijn. Ook problemen met geld, justitie en de sociale omgeving komen vaak voor.

Hoe hoog de gemoederen ook oplopen, het straathoekwerk kiest consequent voor de jongeren. Lena: „Dat is een stukje belangenbehartiging. Onze 'klanten' moeten het gevoel hebben dat ze hier altijd terecht kunnen. Pas als dát vertrouwen er is, snijdt de hulpverlening daadwerkelijk hout."

De zwerfjongeren hebben wél een grote mond, maar zijn over het algemeen niet mondig. De zestienjarige Nancy vormt een uitzondering. Samen met Erna is ze druk doende om een oplossing te vinden voor haar probleem. De straathoekwerker pakt voor de zoveelste maal die middag de telefoon, dit keer voor beraad met Nancy 's gezinsvoogdes, een medewerkster van Jeugdbelang Limburg.

Nijdig

Het overleg verloopt moeizaam. Erna's houding spreekt boekdelen. De handen gaan een paar keer door haar zwarte haar, de wenkbrauwen fronsen. Uit haar stem blijkt ingehouden woede. Na ruim een half uur soebatten geeft Erna het op. Een propje papier wordt nijdig door het kantoor geslingerd. „Instanties houden zich té veel aan regeltjes als het om zwerfjongeren gaat," is haar mening.

De voogdes wil Nancy niet tegemoet komen. Het meisje voldeed niet aan de regels van Prisma, een internaat aan de Oude Brunssummerweg in Heerlen. Daar is ze weggestuurd met de opmerking dat ze thuishoort in een groep en niet op kamertraining. Die mening wordt gedeeld door de toeziend voogdes. Haar keuze is simpel, óf een half gesloten internaat óf de straat.

Een tweede telefoongesprek volgt, ditmaal tussen de zestienjarige Heerlense en haar gezinsvoogdes. De kritiek over en weer is niet mals. Beide partijen worden het niet eens. Vandaag géén onderdak voor de tiener, althans niet van de zijde van de instantie die zegt op te komen voor het belang van de jeugd.

De samenwerking tussen het straathoekwerk en andere hulpverleningsinstanties is niet optimaal. De straathoekwerkers lopen vaak tegen de grenzen van het welzijnswerk aan. Sommige instanties werken inderdaad nog teveel volgens het boekje beaamt Louis Lena de mening van Erna. Ook worden er te vaak negatieve sancties opgelegd aan de jongeren. 'Een heilloze weg' volgens de coördinator.

„Iemand voor een overtreding naar de bajes sturen kan altijd nog. Maar plaats die persoon bijvoorbeeld eerst in de dienstverlening en je slaat twee vliegen in een klap. Pas als je zaken positief benadert kun je iets produktief maken."

Deskundigheid

Straathoekwerk wordt anno 1991 wel erkend vanwege zijn deskundigheid. In het begin was dat wel anders! „De eerste vier jaar hebben we verschrikkelijk om ons heen moeten slaan en schoppen. We gingen zéér onparlementair te werk. Als wilde beesten," herinnert Lena zich.

De slechte accommodatie, een piepklein zolderkamertje aan de Dautzenbergstraat, maakte het prille begin in november 1982 niet eenvoudig. Straathoekwerk nam in die tijd de taken over van het Regionaal Project Hoge Risico Groepen.

Het Criminologisch Instituut Groningen, dat onderzoek had verricht naar hoge criminaliteitscijfers in de regio, deed een aantal aanbevelingen aan de provincie. Die aanbevelingen werden niet overgenomen. Wél was er een alternatief: de provincie subsidieert het Projekt Hoge Risico Groepen. Dit gebeurde aanvankelijk voor twee jaar en werd verlengd met nog eens twee jaar. De provincie draaide in november 1982 de subsidiekraan dicht.

Een deel van die subsidie werd overgenomen door de gemeente Heerlen. Vier aanvullende krachten werden betaald met PNL-gelden van het ministerie van WVC.

Om de werkzaamheden te kunnen uitbreiden diende Straathoekwerk een (nieuwe) subsidieaanvraag in bij het ministerie van WVC. Voor een tijd van vier jaar (1985 tot 1989) werd een jaarlijkse bijdrage van 300.000 gulden toegezegd.

„Met dat geld huurden we een schoolgebouw aan de Beersdalweg. Daarbij werd een autowerkplaats gerealiseerd. zodat het Straathoekwerk de jongeren op één plek zowel theorie- als praktijklessen kon aanbieden. Die opzet was een groot succes," vertelt Lena. „Vooral voor randgroepjongeren is het belangrijk om overdag bezig te zijn."

Bij de verhuizing van Straathoekwerk naar jongerencentrum Nova is de werkplaats overgedragen aan de daghulp van Bijzonder Jeugdwerk Limburg. De daghulp beschikte al over een restaurant en een naaiattelier.

Bezuinigen

De situatie voor het Straathoekwerk in 1992 is minder rooskleurig. Het volgend jaar wil WVC 34 miljoen gulden bezuinigen in Limburg door het schrappen van de PNL-plaatsen. Zeker zeshonderd banen in de sectoren cultuur, sport en welzijn moeten verdwijnen. Oók het straathoekwerk wordt hiervan de dupe. Louis Lena: „In 1989 is de dubbele subsidie nog voor de duur van twee jaar verlengd. In december worden we met een gat van drie ton voor 1992 geconfronteerd."

Lena voorziet dat het straathoekwerk een zwaarder beroep moet gaan doen op andere welzijnsinstellingen. Maar óók daar wordt fors bezuinigd. Boven alles wil de coördinator met zijn team op straat aanwezig blijven, desnoods ten koste van de overige hulpverlening. „De signalerende functie is dé inzet en dé basis van het straathoekwerk. Op straat horen we thuis!"

De baan van een straathoekwerker bestaat voor drie kwart uit 'veldwerk'. Contacten leggen met jongeren op straat, afleggen van huisbezoeken en begeleiden van cliënten naar bijvoorbeeld de politie of de Sociale Dienst.

De problemen waarmee de medewerkers op hun dagelijkse route worden geconfronteerd liegen er niet om. Flinke schulden, drank-, drug-, of gokverslaving, forse huwelijksproblemen, incest. Het leven van veel cliënten is sinds de jeugd een aaneenschakeling van ellende.

Erna Schouenberg werkt voornamelijk in Hoensbroek. Ze bezoekt haar 'klanten' met de motor – 'levert meteen gespreksstof op' – of met een personenbusje. Met een onverwoestbaar goed humeur treedt ze de jongeren tegemoet. Wat vooral opvalt tijdens de vele huisbezoeken is het geduld en het begrip dat ze toont voor die ander.

De bewoonster van een appartement in Heerlerheide is verre van nuchter tijdens Erna's bezoek. Wat opgelaten zit de dronken vrouw in een hoekje van de bank. De straathoekwerker constateert een flinke terugval in het gedrag van haar cliënt. Een 'donderpreek' is het resultaat. Buiten zegt ze verontschuldigend: „Die vrouw neemt veel van me aan. Ik ben zowat haar enige vertrouwelinge. Eigenlijk is dat heel griezelig."

Erna is ruim vijf jaar straathoekwerker. Ze houdt van haar baan. „Dit vak is leuk, ondanks alle ellende die je tegen komt. De belangrijkste motivatie voor mij is dat ik nu nog redelijk veel voor de mensen kan doen."

Erna Schouenberg en Louis Lena voorzien grote problemen voor de toekomst, temeer omdat de gemeente Heerlen naast het Straathoekwerk geen enkele voorziening heeft voor zwerf- of randgroepjongeren. Nu worden de wijken bemand door twee mensen. Straks is er dat nog maar één. Ook wordt een kleiner gebied bediend, waardoor zeker honderd jongeren minder bereikt zullen worden. „Door inkrimping van het aantal beroepskrachten glijden de jongeren af tot een minimaal bestaansniveau. Door de bezuinigingen wordt het probleem alleen verplaatst."

Wakker

Volgens Lena is het tijd dat de bevolking van Heerlen wakker wordt. „Dit is een groep mensen uit Heerlen zélf. Ze worden hier geboren en kunnen het op de een of andere manier niet redden. Het gedrag dat ze ontwikkelen komt voort uit levensbehoud. Natuurlijk wordt de verdraagzaamheid van de Heerlenaren getest door alle problemen, maar we mogen ons niet neerleggen bij de stem van het volk. In Heerlen is niet alles koek en ei en niemand kan alléén profiteren van het goede van een samenleving.

'In Heerlense samenleving is niet alles koek en ei'



door **monique parren**

De jongeren hebben geen boodschap aan de bezuinigingen bij het straathoekwerk, ze blijven een beroep op de medewerkers doen. Tot 1 oktober van dit jaar registreerde Straathoekwerk 275 jongeren. Ruim honderd van hen zijn dakloos. Heel Nederland telt ongeveer 7.000 zwerfjongeren.

Om pensions voor die jongeren te realiseren is de Stichting Doen in samenwerking met de commerciële omroep RTL4 een landelijke geldinzamelingsactie begonnen. Heerlen is een serieuze kandidaat voor een dergelijk pension. Het bericht daarover dat eerder in deze krant stond, hebben de bezoekers van jongerencentrum Nova uitgeknipt, feestelijk versierd en opgehangen. Elk sprankje hoop is welkom...

---

ander-zijds

Starfighters

Een klein, zich democratisch noemend land, laten we zeggen Nederland, stuurt zijn overbodige wapentuig – bij voorbeeld overcomplete jachtvliegtuigen van het type F104-Starfighter of NF5-jachtbommenwerpers – naar een bevriend Navo-land, laten we voor het gemak Turkije nemen.

Op het eerste gezicht is dat een sympathieke geste. Turkije is per slot van rekening een bondgenoot tegen de op dat moment alom tegenwoordige Iraakse leider Saddam Hoessein. Het land is zelf eigenlijk te arm om wapens van een dergelijk technologisch kaliber, al zijn het afdankertjes, te kopen. Om nou te zeggen dat het leger van Turkije met vuursteen of lont-geweren is uitgerust, nee, maar echt modern kun je het wapentuig van het land ook niet noemen.

Nu schuilt er so wie so een addertje onder het gras, want het bevriende Turkije is niet echt een democratisch land. Een deel van de bevolking wordt stevig onderdrukt, oppositie is nauwelijks toegestaan en ook Amnesty International, een soort Greenpeace voor de mensensoort, zal ik maar zeggen, klaagt regelmatig steen en been. Over het systematisch uitmoorden van de Koerden bij voorbeeld.

Uit de Tweede Kamer in dat (Neder)land klinkt nogal wat weerstand door tegen het sturen van de gevechtsvliegtuigen naar de Bosporus en omgeving. Die weerstand wordt door de toenmalige staatsecretaris van Defensie, Van Houwelingen, gesust. Hij belooft de Kamer er bij de Turkse autoriteiten op aan te dringen de gevechtsvliegtuigen niet in te zetten tegen de eigen burgerbevolking. En de Kamer trapt daar in.

De oorlog tussen het Westen en Irak over de kwestie-Koeweit wordt uitgevochten, ook vanaf Turks grondgebied, maar de door ons land geleverde Starfighters spelen nauwelijks of geen rol. Het Turkse luchtruim wordt beschermd door moderne Amerikaanse straaljagers en door onder meer via ons land geleverde Patriot-raketten.

De Golfoorlog verloopt voorspoedig, ook voor de Turken, maar na de Koerdische opstand in Irak gaat het mis. Duizenden Koerden vluchten vanuit Irak naar Turkije. Ook de Turkse Koerden roeren zich.

En plotseling is daar deze week het bericht dat de Starfighters dan toch hun waarde voor de Turken hebben bewezen. De toestellen voerden aanvallen uit op Koerdische stellingen in het noorden van Irak, waarbij vermoedelijk gebruik werd gemaakt van napalm, een gemeen goedje dat in Viëtnam zijn nut tot vernietiging van hele landstreken, inclusief bevolking, heeft bewezen.

Het is natuurlijk een bizarre situatie dat vliegtuigen enerzijds worden gebruikt om de Koerden tegen het Iraakse leger te beschermen en anderzijds Turkse vliegtuigen worden ingezet om diezelfde Koerden te bombarderen, omdat ze aanslagen op het Turkse leger in Turkije zouden plegen.

De Nederlandse Tweede Kamer wordt dan ook wakker. Menig Kamerlid, bij wie het democratisch hart op de juiste plaats klopt, schrikt zelfs wakker. Een Kamermeerderheid stelt zich snel achter de wens van Groen Links op om een Nederlandse veroordeling van de Turkse bombardementen op de Koerden te bewerkstelligen. Niet dat die Koerden daar wat mee opschieten, maar toch, een gebaar, waar maar weer eens uit blijkt dat een klein land groot kan zijn.

Groen Links-woordvoerster mevrouw Sipkes vraagt zelfs een brief van de Nederlandse regering waarin een reactie op de bombardementen wordt gegeven en waarin tevens wordt duidelijk gemaakt welke stappen Nederland, al dan niet in EG-verband, tegen Turkije gaat nemen.

Ik heb nog een heel goede suggestie voor de Kamer, al zeg ik het zelf. Misschien dat we die Starfighters weer terug kunnen kopen als we de Turken beloven ze niet tegen de eigen bevolking in te zetten...

peter stiekema

DE N.V. WATERLEIDING MAATSCHAPPIJ LIMBURG

De N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg (W.M.L.) verzorgt met 32 pompstations de drinkwatervoorziening in vrijwel de gehele provincie Limburg. Jaarlijks wordt 78 miljoen m^3 water geleverd aan 375.000 afnemers via een distributienet van 6.300 km. Het bedrijf heeft een jaaromzet van 100 miljoen gulden en een jaarlijks investeringsniveau van 50 miljoen gulden. Er zijn 480 medewerkers in dienst.

is op zoek naar een

Ervaren opzichter (m/v)

voor het District Venlo, Sector Distributie

De Sector Distributie heeft tot taak de zorg voor het ontwerp, de aanleg en het onderhoud van de transport-, distributie en aansluitleidingen.
Tevens is de sector belast met de kwaliteitsbeheersing van het drinkwater tijdens het transport vanaf de pompstations tot aan de afnemers. Jaarlijks wordt circa 270 km aan nieuwe leidingen t.b.v. uitbreiding en vervanging gelegd.
Aanleg en onderhoud van het distributienet en aansluitleidingen geschieden vanuit 9 districtsvestigingen, met elk circa 25 medewerkers. Deze vestigingen zijn het eerste aanspreekpunt voor onze afnemers.

Functie-inhoud:
- technisch en administratief voorbereiden van werkzaamheden aan het leidingnet;
- overleg voeren met derden ten behoeve van deze werkzaamheden (o.a. gemeenten, Provinciale Waterstaat, Rijkswaterstaat, grondeigenaren, leidingen- en kabelbeheerders);
- begeleiden, houden van toezicht alsmede controle op de juiste uitvoering van hoofd- en dienstleidingwerken, uitgevoerd door derden of eigen personeel;
- nauwkeurige verslaggeving van de uitgevoerde werken door middel van hoofd- c.q. dienstleidingrapporten, afrekenstaten e.d.

Functie-eisen:
- voltooide opleiding MTS-Werktuigbouw;
- diploma Middelbare Waterleidingtechniek of bereidheid daarvoor te studeren;
- enkele jaren ervaring in een vergelijkbare functie;
- goede contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten;
- bereidheid tot deelname aan de wacht- en storingsdienst;
- in het bezit van rijbewijs B.

De standplaats voor de functie is Venlo.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer J. Goofers, Districtshoofd Venlo, tel. 077-[illegible]141.

Bovendien biedt de Waterleiding Maatschappij Limburg plaatsingsmogelijkheid voor een aantal

Jonge MTS-ers (m/v)

Via een gepland, intensief opleidingstraject dat - naast het volgen van de studie Middelbare Waterleidingtechniek - eveneens bestaat uit het opdoen van kennis en ervaring door middel van een aantal gerichte plaatsingen, zullen zij moeten groeien naar een functie op MBO-niveau in onze technische sectoren.
Voorbeelden van dergelijke functies zijn: opzichter, technisch districtsassistent of [illegible].

Van de kandidaten vragen wij:
- voltooide opleiding MTS ([illegible], Procestechniek);
- bereidheid te studeren voor het diploma MWT;
- bereidheid te [illegible] en verschillende functies [illegible];
- in het bezit van rijbewijs B.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer drs. J.P.A.G.M. Sorée, Hoofd Sector Personeel & Organisatie, tel. 043-217841.

Onze arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO van de waterleidingbedrijven in N.V.-vorm. Wij bieden een goed salaris, een welvaartsvast pensioen middels het A.B.P. en een uitstekende ziektekostenverzekering van het I.Z.A.-Limburg.

Schriftelijke [illegible] na het verschijnen van [illegible] Maatschappij Limburg, [illegible] & Organisatie, Postbus 1060, 6201 BB Maastricht.

---

tempo-team
uitzendbureau

CURSUSSEN

Cursus gastvrouw/-heer
Bent u 18 jaar of ouder en wilt u graag in de horeca aan de slag, dan is dit dé kans om het vak te leren. Op 5 avonden, van 19.00 tot 22.00 uur, krijgt u theorieles aan de hand van een geïllustreerd cursusboek. Daarnaast wordt ruimschoots aandacht besteed aan praktische vaardigheden als serveer- en draagtechnieken. De eerste cursus vindt plaats op 5, 6, 7, 12 en 13 november in Sittard (nabij het station). Bij goed gevolg krijgt u een certificaat van het landelijk erkend instituut SVH.
Informatie:
046 - 75 61 56, Mariëlle Schulgens
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
04750 - 3 38 49, Mariëlle Heyligers
Roermond, Wilhelminaplein 19
046 - 51 42 22, Gabby Läckers
Sittard, Rosmolenstraat 4

KANTOOR

Logistiek medewerker m/v
voor een high-tech bedrijf in Kerkrade. U voert de administratie van de goederenstroom, verwerkt dagelijks informatie via een geautomatiseerd systeem en bent eventueel bereid in het magazijn te assisteren. Werktijden: 7.30 tot 16.30 uur. Hebt u een opleiding op MEAO-niveau en enkele jaren ervaring in deze branche, neem dan contact met ons op.
Deze full-time baan biedt bij gebleken geschiktheid goede toekomstperspectieven.
Informatie:
045 - 46 56 56, [illegible]
Kerkrade, Grupellostraat [illegible]
045 - 71 83 66, Karin [illegible]
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

TECHNIEK

Automonteur m/v
voor een garagebedrijf in Kerkrade. Bij voorkeur hebt u een afgeronde LTS-opleiding richting autotechniek en enkele jaren ervaring, zodat u geheel zelfstandig kunt werken. Daarnaast bent u in het bezit van het APK-keurmeesterdiploma.
Informatie: 045 - [illegible], Mariëlle Muijkens
Kerkrade, Grupellostraat 35

INDUSTRIE

Produktie-medewerkers m/v
die van 28 oktober tot [illegible] december goed willen verdienen. In 5-ploegendienst gaat u machines bedienen. Wij zoeken [illegible] kandidaten met een LTS-opleiding, die [illegible] aan de slag willen.
Informatie:
045 - 71 [illegible], [illegible]
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
045 - 46 [illegible], [illegible]
Kerkrade, Grupellostraat 35

Eka Nobel bv
Nobel Industries

Eka Nobel b.v., gevestigd te Maastricht, produceert natriummetasilicaat en benzylalcohol. Het personeelsbestand omvat 55 medewerkers. Eka Nobel b.v. maakt deel uit van Nobel Industries, een multinational met world wide 23.000 medewerkers.

Wegens uitbreiding van de werkzaamheden zoeken wij kandidaten m/v voor de volgende functies:

TELEFONISTE/RECEPTIONISTE

ten behoeve van de afdeling directiesecretariaat

Werkzaamheden
Naast de gebruikelijke werkzaamheden van telefoniste/receptioniste zal zij assisteren bij algemene secretariaatswerkzaamheden en transportafwikkeling.
Opleiding
Onze gedachten gaan uit naar iemand met een MEAO-opleiding of gelijkwaardig niveau. Beheersing van de Engelse, Duitse en Franse taal is gewenst, evenals een goede beheersing van WP 5.1 en een uitstekende typevaardigheid.

PROCES-OPERATORS in 5 ploegendienst

ten behoeve van de afdeling productie

Werkzaamheden
Naast de gebruikelijke werkzaamheden van proces-operator zal ook klein onderhoud verricht dienen te worden.
Opleiding en ervaring
MTS procestechniek ofwel VAPRO A en/of B. Bij voorkeur ervaring in een soortgelijke functie.

LEERLING-OPERATORS in 5 ploegendienst

ten behoeve van de afdeling productie

Werkzaamheden
Verwacht wordt dat de opleiding VAPRO A of B via PBNA wordt gevolgd. Het praktische gedeelte wordt door ons intern verzorgd. Na het behalen van het diploma volgt aanstelling als proces-operator in 5 ploegendienst.
Opleiding
Diploma LTS procestechniek ofwel MAVO/HAVO met exacte vakken.

Arbeidsvoorwaarden
Onze primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de eisen die aan een modern bedrijf kunnen worden gesteld.

Sollicitatie
U kunt uw sollicitatie vóór 2 november a.s. richten aan: *Eka Nobel b.v., Ankerkade 111, 6222 NL Maastricht, telefoon 043-635353*

NIBo Tools bv

Wij zijn gespecialiseerd toeleverancier
- Draadvonken
- Zinkvonken
- CNC-frezen
- Prototype bouw
- Stempels-matrijzen

Edisonweg 19
6101 XJ Echt
Postbus 187
6100 AD Echt
Tel. (04754) 87146
Fax (04754) 86103

Zoekt op korte termijn een ervaren

CNC-FREZER en STEMPELMAKER

Schriftelijke sollicitaties richten aan: POSTBUS 187, 6100 AD ECHT.

Wij, de assistenten van
Apotheek Martens,
zoeken met spoed een gezellige, enthousiaste

nieuwe collega.

Liefst met ervaring.
Het gaat om een full-time functie.
Wij bieden je afwisselend werk aan.

Inlichtingen:	Yvonne Daemen of een van de andere assistenten.
Sollicitaties:	J. Martens, I. Oei, E. Veringa apothekers
Adres:	Apotheek Martens Hoofdstraat 87, 6432 GA Hoensbroek
Telefoon:	045-212214

HORECA GROOTHANDEL CENTRUM — **JAAP [illegible] B.V. VALKENBURG**

In verband met aankomende eindejaarsdrukte vragen wij voor direct:

1. een visvakman
die de beste maatjes wil worden met onze afnemers
Wij verwachten:
een afgeronde beroepsopleiding;
een gedegen kennis van en liefde voor het visvak;
goede omgangsvormen en klant(horeca)gericht kunnen denken;
eventuele kennis van de Franse taal.

2. medewerker magazijn
voor diverse afdelingen vanaf 16 jaar.

3. part-time caissières
18/40 jaar, liefst havo-nivo
± 20 uur per week

4. leerling-slagers
of aankomende slagers

5. medewerkers versafdeling
vanaf 18 jaar
liefst met horeca-ervaring

6. carry-out-boys
vanaf 16 jaar
40 uur per week

Sollicitatie na telefonische afspraak met de heer Bertholet
Beekstraat 13
6301 HV Valkenburg, Tel. 04406-40642

AANNEMINGS- EN WEGENBOUWMAATSCHAPPIJ

BAARS BV

Gevestigd te Voerendaal, Kompleinstraat 5, Ransdaal

vraagt een

ervaren boekhouder

Eisen: M.B.A.-diploma of gelijkwaardig
leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 40 jaar

Goede salariëring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie, Postbus 23051, 6367 ZH Voerendaal.

JUMBO

DE VOORDELIGSTE SUPERMARKT VAN NEDERLAND

JUMBO SUPERMARKTEN B.V.

vraagt voor haar filiaal in Spekholzerheide

MEDEWERKERS/STE[illegible]

voor de afdeling brood, kaas, vleeswaren

CASSIÈRES

± 18 jaar

Werktijden 32-40 uur per week.
Inl. telefonisch te verkrijgen bij onze bedrijfsleider, de W. Souren, tel. 045-412291.

De Hoge Hotelschool Maastricht is een vierjarige internationaal gerichte HBO-opleiding met een bachelors degree. Zij leidt op voor leidinggevende en adviserende functies in hotels, restaurants, cateringbedrijven, facilitaire diensten, bedrijven en organisaties voor toerisme, congrescentra, e.a.

HOGE HOTELSCHOOL MAASTRICHT
Hogeschool voor Management

Het College van Bestuur roept sollicitanten op voor de functie van

practicumbegeleider keukentechnieken (m/v)

Nadere informatie kunt u inwinnen bij de heer W. van Eerdenburg, Food and Beverage Manager, telefoon (043) 68 72 72.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot uiterlijk 2 weken na het verschijnen van dit blad worden gezonden aan de voorzitter van het College van Bestuur, de heer drs. A.J. Gosman[illegible].

Functie-informatie:
Het practicumonderwijs in ons instituut bestaat uit het aanleren van essentiële vaardigheden, welke onder andere dienen als basis voor goed management. De functie van practicumbegeleider restauratieve verzorgingen heeft betrekking op het verzorgen van maaltijden, zowel groot- als kleinschalig. Bij de functie van practicumbegeleider keukentechnieken gaat het om het bereiden van maaltijden en maaltijdcomponenten volgens de traditionele normen van de "Haute Cuisine". De diensten zijn gedeeltelijk geroosterd in avonden en weekends. De practica zijn geïntegreerd in de voedingssituatie van ongeveer 800 studenten.

Taken:
- assisteren van de docenten bij het in [illegible] uit te voeren practicum
- begeleiden van studenten in practica en werksituaties.

Functie-eisen:
- opleiding MBO/HBO • representatief in uiterlijk en optreden • gevoel voor gastvrijheid • ervaring in gerenommeerde bedrijven.

Rechtspositionele regeling:
Conform Rechtspositiebesluit Onderwijspersoneel.
Schaal 6 BBRA (maximaal f. 3.509,- per maand bij volledig dienstverband), exclusief toelagen voor onregelmatige diensten.

Postbus 3900
6202 NX Maastricht

Kasteel Bethlehem
Bethlehemweg 2
6222 BM Maastricht

Telefoon (043) 68 72 72
Fax (043) 63 63 43

[illegible] - HEERLEN - TEL. 045 - 71 [illegible]

Wij zoeken contact met kandidaten voor de functie van

FILM-OPERATEUR

- een opleiding op het niveau van LTS/MTS
- goede contactuele eigenschappen
- leeftijd ca. 25 jaar
- bereidheid tot weekenddiensten

Richt uw sollicitatie, uitsluitend schriftelijk aan:
Directie [illegible] THEATERS
Postbus 136
6400 AC Heerlen

Akrosil Europe

Akrosil, onderdeel van International Paper Company, is wereldleider op het gebied van gesiliconiseerde papieren en plastic foliën, die worden gebruikt in zelfklevende produkten, zoals dubbelzijdige tapes, labels, fiber composites en medisch/hygiënische toepassingen. Akrosil Europe is de Europese vestiging van dit van oorsprong Amerikaanse concern. Technologische voorsprong en een directe en zeer klantgerichte marktbenadering staan aan de basis van een zeer snelle groei.

Ter uitbreiding van onze **Maintenance and Engineering** afdeling zoeken wij kandidaten (m/v) die zich kunnen vinden in het volgende profiel:
Je bent een energieke

MTS-er (E/W)

van ca. 28 jaar die zelfstandig en resultaatgericht zowel elektrische als mechanische onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Je bent vertrouwd met moderne PLC-gestuurde produktiemachines en hebt door opleiding en/of ervaring kennis van hydraulische en pneumatische systemen. Je werkt graag in teamverband en vindt het een uitdaging om samen met drie collega's het machinepark 24 uur per dag optimaal te laten funktioneren. De noodzakelijke bereikbaarheid en werktijden vind je geen probleem. Je bekleedt zelf al enige jaren in een vergelijkbare funktie.

Wat stellen wij hier tegenover?
Een snelgroeiend, jong en dynamisch bedrijf, waar persoonlijke inbreng zeer wordt gewaardeerd en beloond. Een uitstekend salaris met ruime doorgroeimogelijkheden. Een geavanceerd machinepark met een grote afwisseling aan onderhoudswerkzaamheden. Ondersteuning door interne en eventueel externe opleidingen.

Geïnteresseerd?
Schrijf naar **Akrosil Europe B.V.**
t.a.v. [illegible], [illegible] HEERLEN.

PROF. DR STEFAAN TOP:

'Volksverhalen meer dan oude-wijvenpraat'

„Volksverhalen zijn meer dan oude-wijvenpraat," concludeert op kasteel Limbricht professor dr Stefaan Top (50). De Westvlaming doceert aan de Katholieke Universiteit te Leuven volkskunde. Voorts is hij directeur van het Limburgs Volkskundig Centrum (LVC) en in die hoedanigheid voorzitter van de stuurgroep die op 26 oktober met het Postuniversitair Centrum Limburg (PUC) in Diepenbeek een studiedag houdt welke in het teken van volksverhalen zal staan. Plaats van handeling is hotel-restaurant Auveleberch te Sittard.



● *Prof. dr Stefaan Top: volksverhalen in Vlaanderen een vorm van eigen identiteit.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Inleiders zijn, behalve professor Top, drs Ton Dekkers, wetenschappelijk medewerker van het Pieter Jan Meertensinstituut te Amsterdam, professor dr Alfons Roeck, gepensioneerd directeur van een hogeschool voor administratief recht te Brussel die op een proefschrift over weerwolven in Nederlandse volkssagen doctoreerde en Marianne Paredis, de lerares die in opdracht van de Katholieke Universiteit in Leuven religieuze volksverhalen in Belgisch-Limburg verzamelde. Dekkers spreekt over volksverhalen in het algemeen en over volksverhalen in Nederlands-Limburg in het bijzonder; Roeck over volksverhalen over Bokkerijders en hun vervolgers, onder wie drossaard Clerx; Paredis over de motieven in Belgisch-Limburgse legenden.

Top zelf houdt een inleiding over 'moderne sagen'.

„Moderne sagen sluiten naadloos op traditionele sagen aan. Alleen de angsten zijn geactualiseerd. De volksverhalen zijn horrorachtig geworden."

Op de waterburcht in Limbricht, waar het Limburgs Volkskundig Centrum is gevestigd, licht professor Top zijn stelling toe.

„Als je de sagen van vroeger analyseert, rest slechts één conclusie: dat de mensen vroeger veel angsten moeten hebben gehad. Analfabetisme en armoede waren troef. Huwelijken werden met veel kinderen gezegend. Toch konden niet allen naar behoren worden gevoed. Er was een gebrek aan hygiëne. De gezondheidszorg liet te wensen over. Groot was dan ook de kindersterfte. Men zocht er een verklaring voor. Men zag niet in dat het zijn eigen schuld was. Bijgevolg was het het werk van heksen. Van het kwade oog. Van de kwade hand. Die fundamentele angst domineert in de traditionele sagen.

Nu hebben we andere angsten en onzekerheden. We zien allerlei innovaties op ons afkomen. Mensen worden geprikkeld door het nieuwe. Ze kunnen er niet altijd goed mee omgaan. We hebben het niet meer in de hand. En we hebben er wat van gemaakt! Muis in yoghurt. Rat in pizza. Student van nier beroofd."

Van een nier?
„Ja van een nier," houdt de volksverteller in de professor halt. Zijn tik op de tafel klinkt even onheilspellend als de klop op de deur van de hotelkamer in Mexico City, waar een student, na een avondje stappen, niet was teruggekeerd.
„Drie dagen later werd de student, verdwaasd, in een park in Mexico City aangetroffen. Hij was in handen van de organenmaffia gevallen; heimelijk geopereerd en van een nier beroofd. Se non è vero, è ben trovato. Als het niet waar is, is het toch goed gevonden."

Dus fictie?
(Met pret-ogen) „Ja. Maar het zou gebeurd kunnen zijn. Dat is de kracht van dit soort verhalen. Trek je ze na, dan heeft men het van horen zeggen. A friend of a friend told me. Een vriend van een vriend vertelde mij."
„Met de oude sagen was het niet anders. Hoe vaak begon de verteller niet met: 'Mijn vader heb ik altijd horen zeggen dat...' en dan volgde een omslachtig verhaal over spoken. Men nam er de tijd voor. Men had ook meer tijd om ernaar te luisteren. De moderne sage wordt zeer vluchtig verteld. Een lang verhaal heeft geen schijn van kans meer.

Ook de moderne sage heeft een boodschap. Minder moraliserend, maar wel wijzend op allerlei gevaar dat ons bedreigt.

Interessant is het te weten wie de geestelijke vader van die verhalen is. Iemand moet ze hebben gemaakt. Het verhaal van de rat in een pizza zou best eens afkomstig kunnen zijn van een restaurateur die de gewraakte Italiaan niet mag. Het is niet uitgesloten dat buitenlandse restauranthouders foefelen met het eten. Dus wordt het verteld. In feite zijn die verhalen verkapt racisme.

Het kleeft ook enigermate aan etnological jokes. Het verschijnsel is oeroud. Eeuwenlang moesten joden eraan geloven. Voor Amerikanen waren Polen het mikpunt van spot. Voor Duitsers zijn het de Friezen."

En voor Hollanders de Belgen.

(Meesmuilend) „Ja. Elke natie heeft zo haar zwakkere, tegenover wie men zich superieur voelt. In die Holland-België-moppen zit natuurlijk een grond van waarheid. De zuinigheid van de Nederlander en de nonchalance van de Belg staan buiten kijf. Het wordt alleen gechargeerd. Dat maakt het leuk. Een goede mop moet echter verteerbaar blijven; grenzen respecteren. Te zwart-wit is kwetsend; niet leuk. Een goede mop scoort.

Een mop staat of valt echter met de wijze waarop zij wordt verteld. Zo ook het volksverhaal. De verteller is relevant. Waarom vertelde hij dat? Aan wie vertelde hij het? Welke waren zijn bronnen? Een verhaal heeft een bedding. Anders vertel je het niet. Er moet een klimaat, een context zijn.

Volksverhalen zijn daarom een unieke spiegel van de mentaliteit van de generaties waaruit ze zijn voortgekomen.

In Nederland was de belangstelling voor volksverhalen aanzienlijk geringer dan in Vlaanderen. Volksverhalen waren in Nederland minderwaardig. Ballast. Basta! Daardoor komt het dat in Nederland minder volksverhalen in omloop zijn. In België hebben we er tienduizenden. In Vlaanderen zijn ze een vorm van eigen identiteit. Een wapen tegen de verfransing. Een cultuurpatrimonium waarmee we zeer zorgzaam moeten omgaan."

jan van lieshout

Het liefdesdroom-hormoon

denkwijzer

Eindelijk – het had al veel eerder moeten gebeuren – is die darm van een schoonzoon door uw dochter het huis uit gedonderd. En eindelijk kunt u op zondagmorgen weer eens gezellig bij haar koffie drinken, zonder te worden weggekeken en overal een grauw en een snauw op te krijgen. Dat had u tenminste gedacht. Op het moment dat u uw eerste slok wilt nemen, hoort u een merkwaardig krakend geluid, gevolgd door stofwolken die van de muur aan de straatkant opstijgen. Nog voordat u de kans krijgt om uitleg te vragen, komt de muur in beweging. Terwijl stralen wit gruis van het plafond en op uw permanent neerdalen opent het gesteente zich en staat u oog in oog met twee reusachtige koplampen. Daarboven, achter glas, troont met een satanische glimlach om de lippen het afgedankte aantrouwsel.

Taferelen als deze halen de krant om dezelfde redenen als waarom de meeste mensen videofilms bij de theek halen. Er zit liefde in, er zit bezetenheid in, er zit geweld in en, als produkt van het mengsel van die drie ingrediënten, er zitten man-vrouw-problemen in.

De gevoelens die we liefde noemen halen niet alleen het beste, het meest lieve in ons boven, maar soms ook het slechtste, het meest gewelddadige. Dezelfde handen waarop een verliefde man een vrouw kan dragen, kan hij - nog altijd verliefd – gebruiken om haar af te tuigen of om te leggen. Liefde in zijn meest intense vorm – hevige verliefdheid – is meer dan een intens gevoel van verlangen en opwinding; het is ook een andere bewustzijnstoestand. Uitdrukkingen als 'met je hoofd in de wolken', 'door liefde verblind' of 'tot over je oren verliefd' wijzen op een veranderde waarneming, op een afnemend realiteitsbesef, op een niet-meer-normaal functioneren van datgene dat boven je oren zit.

Niet zelden geeft de betovering symptomen die we ook bij heuse psychische stoornissen zoals dwangneurose, manie en verslaving tegenkomen. Voor een deel heeft het denken en het gevoelsleven van verliefden verdacht veel weg van dat van iemand die aan een dwangneurose lijdt. De controle over denken (en vaak ook over doen) lijkt verloren. Ze 'moeten' de godganse dag aan de geliefde denken, naar diens foto staren, diens brieven herlezen. Ik maakte onlangs een studente mee wier aantekeningen tijdens college voornamelijk bestonden uit het steeds weer opschrijven van de voornaam van haar prins. Die obsessie maakt verliefden soms volslagen arbeidsongeschikt. Ze zijn veel te onrustig en afgeleid om zich goed op hun werk te kunnen concentreren. De popzanger Bryan Adams heeft dat gegeven onlangs raak op de kop geslagen met zijn song voor de bioscoopfilm Robin Hood getiteld: Everything I do, I do it for you (Alles wat ik doe, doe ik voor jou).

Tunnelvisie

Voor een ander deel lijkt de verliefde in denken en voelen veel op de persoon die aan een manie lijdt. In de bedriegelijke gloed van de verliefheid worden de positieve kanten van de geliefde zwaar uitvergroot en geidealiseerd en ontstaat net als bij de manie-lijder een tunnelvisie: alleen de positieve eigenschappen worden nog waargenomen, de negatieve zijn volledig uit beeld gedraaid. Maar net zoals de manie meestal wordt onderbroken door depressieve perioden (die veel langer duren!) zo staat de glanzende foto van de geliefde tijdens de verliefdheid in schril contrast tot het grijze negatief dat naar boven komt als de verliefde uit de bezetenheid ontwaakt.

Sommige vrouwen raken in het begin voortdurend hoteldebotel van de macho-mannelijke uitstraling van hun vriend – zijn gespierde en atletische lichaam en het aura van leider dat om hem heen hangt. Ze staan bij wijze van spreken te springen om 'het' met hem te doen. Maar vaak knappen ze na kortere of langere tijd op diezelfde eigenschappen volledig af: ze ervaren ze nu als de neiging altijd de baas te willen spelen, als ongevoeligheid of zelfs bruutheid.

Behalve met dwangneurose en manie heeft verliefdheid ook veel gemeen met verslaving. De overeenkomst tussen de roes van de verliefde en het 'high' zijn van de verslaafde – een geëxalteerde, bedwelmende, intense plezierige gevoelstoestand – is treffend. Hetzelfde geldt voor het droeve, lege gevoel als de 'stuff' (drug of geliefde) niet beschikbaar is of wordt onthouden. Voor beiden geldt dat er dan een onbedwingbare dwang is om het spul te pakken te krijgen, om een 'fix' te krijgen, om 'high' te worden. Alles moet daar voor wijken. Net zoals verslaafden kijken ook verliefden met onthoudingsverschijnselen vaak niet op een niet zo 'nette', gewelddadige of criminele handeling meer of minder.

Hypofyse-hormoon

De overeenkomst tussen verliefdheid en verslaving beperkt zich overigens niet alleen tot denken, voelen en gedrag. Ook in de hersenen spelen zich in beide gevallen vrijwel dezelfde processen af. Drugs die het effect hebben fantasieën en droomachtige beelden op te wekken waarin gevoelens van liefde, lust, haat en wanhoop sterk worden uitvergroot, zoals LSD en mescaline, bevatten onder meer de stof fenylethylamine die ook door ons lichaam zelf wordt aangemaakt. Het is een hormoon dat door de hypofyse, een kleine klier aan de onderkant van de hersenen, wordt geproduceerd. Die klier doet dat meer dan normaal als we verliefd zijn. Het effect van een verhoogde afscheiding van het hormoon is een gevoel van gelukzaligheid! Zo is de cirkel langzaam rond.

Door zich voortdurend rond te wentelen in liefdes- en lustfantasieën stimuleren verliefden de aanmaak van het liefdesdroom-hormoon en omgekeerd, door de verhoogde concentratie ervan in het lichaam wordt het fantaseren en (dag)dromen over het liefdesobject geïntensiveerd.

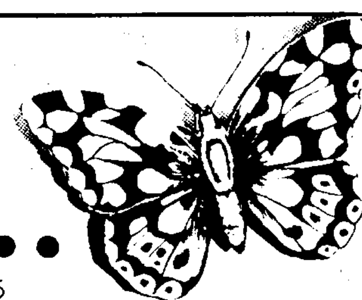
Maar er is meer. Het is bekend dat drugs zoals LSD nog twee andere psychische effecten kunnen hebben. Het eerste is dat gewone dingen en gewone mensen veel mooier, veel esthetischer worden waargenomen dan normaal. Als fenylethylamine ook daarvoor verantwoordelijk is, geeft dat een antwoord op de bij verliefdheid zo vaak door anderen gestelde vraag: Ik begrijp niet wat hij in haar zit. Het is toch een heel gewoon meisje.

Het tweede is dat LSD-gebruikers vaak het gevoel van een-zijn, van volledige verbondenheid met het universum of met anderen rapporteren. Het is vrijwel hetzelfde als het gevoel van zich volledig verliezen in, volledig opgaan in de ander bij verliefden. Maar, er zijn aanwijzingen dat dit soort ervaringen vooral optreden bij mensen die in het dagelijks leven een negatief beeld van zichzelf hebben.

De moraal: als u een hartstochtelijk verliefd medemens met minderwaardigheidsgevoelens de deur uit zet, dan zou ik voorlopig op zondagmorgen ergens anders koffie gaan drinken.

rené diekstra
hoogleraar psychologie

VAKANTIE & RECREATIE



Limburgs Dagblad BINGO
Elke week ruim ƒ10.000,- aan prijzen!

Prijswinnaars spelronde nr. 5

L.	Lumens	Rijdtstraat 54	Susteren	ƒ 5000.-
M.	v. Leuken	Past. de Grootstraat 10	Kerkrade	ƒ 1000.-
J.	Vroomen	Stampstraat 79	Simpelveld	ƒ 500.-
A.	Smeets	Borenburg 8	Voerendaal	ƒ 250,-
M.	Van der Voorst	Adr. Brouwerstr. 54	Kerkrade	ƒ 250.-
M.	Bertrand	Milleveld 71	Voerendaal	ƒ 100.-
T.	Ritzen	Panhuis 32	Hulsberg	ƒ 100.-
F.	Boessen	Marijkestr. 34	Landgraaf	ƒ 100,-
J.	Michiels	Houtstraat 32	Grevenbicht	ƒ 100.-
K.	Vogt	Schiffelderstr. 25	Simpelveld	ƒ 100.-
M.	Jaspers	Horicherhofstraat 12	Heerlen	ƒ 100.-
M.	Cremers	Schubertstraat 44	Sittard	ƒ 100.-
D.	Bruinenberg	Marco Polostraat 12	Heerlen	ƒ 100.-
G.	Vromen	St Gerlachstraat 16	Hoensbroek	ƒ 100.-
A.	Raus	Putgraaf 106	Heerlen	ƒ 100.-
M.	Mertens	Handvorm 27	Landgraaf	ƒ 100.-
A.	Wind-Wetzels	Op de Winkel 1	Landgraaf	ƒ 100.-
L.	Trommel-Ruiter	Prinsenstraat 9	Landgraaf	ƒ 100.-
M.	Hermens	Anjelierstraat 62	Heerlen	ƒ 100.-
M.	Beckers	Hamerstr. 113	Heerlen	ƒ 100.-
J.	Van der Heijden	Rozenstraat 11	Heerlen	ƒ 100.-
P.	Sauren	Edixhovenstr. 34	Eijgelshoven	ƒ 100.-
M.	Gubbels	J. Steenstr. 172	Sittard	ƒ 100.-
A.	Ringens	Vinkerstraat 7	Kerkrade	ƒ 100.-
M.	de Groot	Haansberg 59	Brunssum	ƒ 100.-
M.	Ophelders	Burg. Hoenstr. 3	Born	ƒ 100.-
W.	Bartels	Hekerbeekstr. 9	Valkenburg	ƒ 100.-
G.	Posthuma	Tulpstraat 34	Heerlen	ƒ 75.-
A.	Koning	Italielaan 58	Heerlen	ƒ 75.-
A.	Horsch-Wierts	Pasweg 26 C	Landgraaf	ƒ 75.-
A.	van Zundert	Fignonstraat 11	Heerlen	ƒ 75.-
A.	Frijns	Nuinhofstr. 6	Nuth	ƒ 75.-
A.	Pouwels	Grote Stegel 31	Eijgelshoven	ƒ 75.-
R.	van der Moien	Vrangendael 79	Sittard	ƒ 75.-
J.	de Haan	Koelmoer 43	Landgraaf	ƒ 75.-
M.	De Guelle	Malleziep 32	Mechelen	ƒ 75.-



● *Het ontroerde en winnende echtpaar uit Susteren.* Foto: PETER ROOZEN



● *Magret van Leuken blij met haar tweede prijs.* Foto: KLAUS TUMMERS

Mariëtte en Laurens Lumens sprakeloos van hoofdprijs

Stil geluk met een traantje

SUSTEREN — William Shakespeare heeft ooit gezegd: „Ik zou niet erg gelukkig zijn als ik kon zeggen hoe gelukkig ik ben." Dat gevoel ondervonden hoofdprijswinnaars Mariëtte en Laurens Lumens in Susteren donderdagmiddag ook een beetje. Zij waren sprakeloos. Des te meer zeiden de tranen die even de vrije loop kregen. Bij beiden.

Want je wint natuurlijk niet elke dag vijfduizend gulden. Daar kan Laurens van meepraten. Jarenlang heeft hij elke puzzel ingevuld, aan elk spelletje waar een prijs aan verbonden was, meegedaan. Nooit iets gewonnen. Totdat deze week zijn engelengeduld beloond werd.

Het werd hem even te veel. Bij het zien van haar echtgenoot, overmand door emotie, kreeg Mariëtte het ook te kwaad.

„Vanmorgen moest ik nog twee nummers hebben om mijn kaart vol te krijgen," zei Laurens, een beetje op verhaal gekomen. We zijn gewoon naar de markt in Sittard geweest en daarna heb ik mijn volle kaart bij de krant gemeld."

In al zijn zenuwen gaf hij een verkeerd telefoonnummer op, waardoor het bingoteam enig speurwerk moest verrichten om een afspraak met de gelukkige te kunnen maken. De kaart, hoe vol ook, zal toch even aan een onderzoekje moeten worden onderworpen.

„Onvoorstelbaar," verzuchtte Laurens met een blik op de bankbiljetten die zijn vrouw voorzichtigheidshalve op de schoorsteen had gelegd. „En dan te bedenken dat Mariëtte mij keer op keer gevraagd heeft om te stoppen met deelname. Want ik zou toch nooit iets winnen!"

Over de besteding van het gewonnen bedrag was het echtpaar Lumens eensgezind. Mariëtte: „Onze verwarmingsketel is twintig jaar oud. „Wij zijn al op pad geweest voor een nieuwe. Duur dat die apparaten zijn! Dit hoeft toch niet in de krant of wel?"

Over een week zal Laurens nog eens voor het voetlicht komen. Dan zullen de leden van het kerkelijk zangkoor Mariaveld hem huldigen als jubilaris. Vijfentwintig jaar is hij dan als tenor aan het koor verbonden.

Hoe dan ook: in Susteren aan de Rijdtstraat zitten de Lumensen er straks letterlijk warmpjes bij. En geluk hoeft niet altijd onder woorden gebracht te worden. Dat wist die Engelse dichter in de zestiende eeuw al.

Peuter Edwin van Leuken moet de rusteloosheid van zijn moeder Magret aangevoeld hebben. Hij stond al bij het woonkamerraam met weggeschoven gordijnen in afwachting van de gebeurtenissen die komen zouden.

Nog voor dat mister Bingo de belknop kon beroeren werd de voordeur aan de Pastoor de Grootstraat te Kerkrade opengemaakt. Pardoes duizend gulden voor de jonge moeder. Daarmee kwam een einde aan de spanning waarin zij al de hele dag had gezeten. „Dat bedrag zet ik op de rekening van Edwin," liet Magret weten, terwijl die bezig was om de hoed van mister Bingo uit elkaar te nemen.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Vinamul zoekt een maintenance supervisor

VINAMUL. Een Europese groep bedrijven binnen het Unilever concern. Gericht op de ontwikkeling, produktie en marketing van speciale polymeer-emulsies. Verkoop in hoofdzaak binnen Europa aan bedrijven in de kleefstoffen-, bouw-, verf-, papier- en textielindustrie. Van oorsprong Engels, met een fabriek in Warrington bij Manchester en het ontwikkelingscentrum in Carshalton bij Londen.
Vinamul – in Engeland onbetwist marktleider – is nu snel groeiend op het vasteland van Europa. In 1986 werd in Geleen een nieuwe vestiging geopend: produktie-installatie, distributiecentrum en toepassingslaboratorium. Een succesvolle operatie dankzij de kracht van de produkten, de klantgerichte manier van werken, het behalen van strenge kwaliteitsnormen en de zeer hoogwaardige technologie, die is toegepast in de fabriek. De produktie van Geleen – 7 x 24 uur per week in bedrijf – wordt ondersteund door een klein team onderhoudstechnici die thans nog in dagdienst werkzaam zijn.

De job. Het produktieproces heeft binnen het totale bedrijfsgebeuren prioriteit. U bent daarin een belangrijke schakel en belast met het onderhouden van alle technische, elektro-instrumentatie, mechanische en procesbesturingsinstallaties teneinde een storingsvrije en veilige produktievoortgang te realiseren.
Eisen. Als basis vragen wij HTS-niveau elektrotechniek met aanvullende opleiding Meet- en Regeltechniek.
Tevens enkele jaren ervaring in een zelfstandige onderhoudsfunktie en kennis van computer/PLC-gestuurde systemen.
Ervaring op het gebied van werktuigbouwkundig onderhoud strekt tot aanbeveling.
Een van zijn taken zal zijn het opzetten van een geautomatiseerd onderdelenvoorraadbeheer en geautomatiseerde onderhoudsplanning. Onze kandidaat moet in staat zijn om in een klein team te funktioneren. Hoewel er sprake is van een grote mate van zelfstandigheid speelt „teamwork" met produktie een essentiële rol. Wij verwachten dat u bereid bent consignatiedienst te verrichten.
Leeftijd: 30-40 jaar.
Kennis van de Engelse taal in woord en geschrift is vereist.
Bent u geïnteresseerd? U kunt uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen richten aan: D. Stok, Personeelsfunktionaris Vinamul BV, Postbus 250, 6190 AG Beek, De Asselen Kuil 20 (Beek), Industrieterrein Beekerveld. U kunt ook bellen naar mevrouw Akihary, tel. 046-389701.

Vinamul

Gemeente Maastricht

Maastricht behoort met circa 117.000 inwoners tot de grotere steden in Nederland. Het is de oudste stad van het land, maar ook een vitale stad met ambities. Maastricht ligt in het centrum van een internationale omgeving en richt zich sterk op de ontwikkeling van het nieuwe Europa. Maastricht stelt hoge eisen aan de kwaliteit van het voorzieningen-niveau op ruimtelijk, maatschappelijk, economisch en cultureel vlak. Diezelfde kwaliteit wordt gevraagd van de ambtenaren van de stad. Dus ook van de nieuwe

Civieltechnisch Medewerker (m/v)

Dienst Publieke Werken en Sport

Uw plaats in de organisatie. De dienst Publieke Werken en Sport is verantwoordelijk voor een optimaal beheer en onderhoud van de openbare ruimten in Maastricht. Bij de dienst werken ongeveer 300 mensen bij verschillende afdelingen. 43 Medewerkers van de afdeling civiele techniek dragen zorg voor het aanleggen en onderhouden van wegen, pleinen, rioleringen, watergangen en havens en het instand houden van verkeerstechnische voorzieningen.

Uw taken en verantwoordelijkheden. U wordt belast het zelfstandig opstellen van begrotingen en bestekken voor kleine tot middelgrote civieltechnische werken.
U vervaardigt tekeningen. U draagt zorg voor het uitvoeren van de berekeningen en het opstellen van de planningen. U neemt verder deel aan besprekingen en u pleegt overleg met andere afdelingen, diensten, externe instanties en burgers. Ook houdt u toezicht op de uitvoering van de door u zelfstandig voorbereide werken.

Uw kennis en kwaliteiten. U heeft een opleiding MTS civiele techniek en u heeft ruime ervaring op het gebied van de bij de functie-inhoud omschreven taken. Ook heeft u kennis van informatica.

Ons aanbod. Het aanvangssalaris is mede afhankelijk van de ervaring.
Maximaal is de uitloop ƒ 4.402,- bruto per maand (schaal 8).

Inlichtingen. Nadere inlichtingen kunt u krijgen bij het hoofd van de afdeling civiele techniek, de heer P. Haremaker.
Zijn telefoonnummer is 043-292456.

Hebt u belangstelling? Richt uw sollicitatie dan binnen 10 dagen aan het bureau Personeel en Organisatie, dienst PWS, Postbus 1910, 6201 BX Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief en de enveloppe vermeldt u vacaturenummer 0309.

Een psychologisch onderzoek kan en een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Onze voorkeuren. Wij vinden dat het gemeentelijk apparaat een goede afspiegeling moet zijn van onze samenleving. Daarom hanteren wij een voorkeursbeleid voor vrouwen, mensen uit etnische minderheden en gehandicapten.
Mogelijkheden voor kinderopvang zijn aanwezig.

---

de regenboog
BEJAARDENVERZORGINGS-CENTRUM

I.v.m. verhuizing van de huidige medewerker komt binnenkort de functie vakant van

SECRETARESSE M/V

Functie-inhoud:
Alle voorkomende secretariële werkzaamheden, waaronder het notuleren van vergaderingen.

Functie-eisen:
- secretariële opleiding;
- ruime ervaring;
- ervaring met WordPerfect 5.0.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden conform de CAO-Bejaardentehuizen.
Uitgebreide schriftelijke sollicitaties, met bijvoeging van een recente pasfoto, dienen binnen 10 dagen te worden gericht aan de directie van:

Bejaardenverzorgingscentrum "De Regenboog", Postbus 4451, 6401 CZ Heerlen.

Goudomrande Kwaliteit
erkens bakkerijen bv

Erkens Bakkerijen b.v. gevestigd te Brunssum, heeft reeds meer dan 75 jaar een toonaangevende naam in de Limburgse bakkerijwereld. Dagelijks worden er vers brood en vlaaien geleverd aan levensmiddelenzaken en eigen filialen. Om de groei van de produktie succesvol te laten verlopen zijn wij op zoek naar een

PLOEGBAAS BAKKERIJ M/V

voor wie kwaliteit meer is dan een produkt alleen.

FUNKTIE:
- u wordt verantwoordelijk geacht voor het goed funktioneren van uw ploeg;
- u bewaakt processen en kwaliteit;
- u geeft leiding aan een ploeg gemotiveerde bakkers;
- van u wordt een creatief en inventief meedenken verwacht binnen het produktieteam.

ERKENS BAKKERIJEN VRAAGT
- een afgesloten bakkersvakopleiding met minimaal patroonsdiploma (voorkeur MTS Wageningen);
- leidinggevende ervaring in de bakkersbranche geniet de voorkeur;
- bereidheid tot volgen van cursussen;
- werken in drieploegendienst;
- psychologische test maakt deel uit van de selectieprocedure.

ERKENS BAKKERIJEN BIEDT:
- een funktie met kansen voor de toekomst;
- werken in een sterk groeiend beddrijf, waar inbreng en inzet kernwoorden zijn;
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voelt u ervoor om samen met Erkens Bakkerijen b.v. de allerbeste te worden, schrijf dan uw sollicitatiebrief met c.v. aan: ERKENS BAKKERIJEN B.V. t.a.v. de heer Lamberts, Bouwbergstraat 5, 6442 PC te Brunssum.

---

administratief medewerk(st)er

De Wever-Ziekenhuis

In zo'n groot ziekenhuis heeft je toekomst de ruimte

Leerling-verpleegkundigen bieden we een job met toekomst.
In een ziekenhuis waar patiëntgerichtheid en kwaliteit

De Wever-Ziekenhuis



Aken is zeker niet de enige stad die gebukt gaat onder een explosief groeiend verkeersprobleem. Maar het is wel de eerste metropool in Noordrijn-Westfalen die de koe bij de horens vat, ofwel de automobilist zonder pardon uit de auto haalt. Bij wijze van proef zal de binnenstad voorlopig een half jaar lang elke zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur vrijwel helemaal afgesloten zijn voor gemotoriseerd verkeer. Onze verslaggeefster ging op de eerste 'autovrije zaterdag' naar Aken voor een 'City Bummel ohne Stress.'

Shoppen in een spookstad of winkelen zonder stress?

Aken is de auto's beu



● *Automobilisten die op zaterdag hartje Aken binnen willen, moeten een speciaal vignet op de voorruit hebben.*

Dat er inderdaad zoiets dreigt te ontstaan als een 'verkeersinfarkt' in Aken, blijkt al meteen na het passeren van de grenspost Pannesheide. De Roermonderstrasse die als hoofdverbindingsweg richting Aken dient, zit niet alleen op zaterdagen potdicht. Het tempo waarmee de auto's vooruit komen daalt tot een luttele 20 kilometer per uur. Ook het openbaar vervoer heeft niet veel reden tot lachen, maar als busreiziger heb je tenminste geen last van het eeuwige optrekken en afremmen. Om de eerste 'voetgangersvriendelijke zaterdag' in Aken mee te maken, had ik misschien toch maar beter de bus kunnen nemen. Maar het veelgeprezen Park & Ridesysteem moet uitgeprobeerd worden en daarvoor heb je de auto nodig.

Kadetten

Het sukkeldrafje wordt alleen even onderbroken door een stukje snelweg dat vlak voor de poorten van Aken ophoudt. Daar ligt ook de Bendplatz; een van de zeven Park & Ride parkeerplaatsen die als eindstation voor de meeste automobilisten gelden. Op het groot open terrein kunnen 1.500 auto's gratis geparkeerd worden. Bij de uitgang staan drie uit de kluiten gewassen verkeersbrigadiertjes, gehuld in feloranje jassen en een wit helmpje. Het blijken leden van de 'Aachener Verkehrskadetten' te zijn die je voor twee Mark een 'Happy Dayticket' overhandigen. Daarmee kunnen maximaal vijf personen met de bus naar het centrum rijden en zich van de ene naar de andere P&R-plaats verplaatsen. Vrijwilliger Jörg is duidelijk in zijn nopjes met zijn belangrijke taak. De kadetten, allen tussen de 12 en 18 jaar, helpen de politie bij grote en kleine acties. Als er een voetbalwedstrijd of feest in de stad is, staan Jörg en kornuiten op de straat om het verkeer in goede banen te leiden. Soms in de stromende regen, zoals vandaag.

„Het ziet ernaar uit dat de mensen positief reageren op het experiment," meent Jörg. „Het is nu twaalf uur en we hebben al 350 tickets verkocht. Gut Wolf is een veel grotere parkeerplaats en daar zijn ze al 500 kaartjes kwijt. Maar er is ook harde kritiek. Ik snap dat eigenlijk niet. Als je een half uurtje in de stad parkeert, kost dat ook twee Mark. Waar zeuren de mensen nou over?"

Ongeveer hetzelfde gesprek voert een andere vrijwilliger met een vakbroeder van de Duitse radio. De pers heeft veel belangstelling voor de aanpak van Aken en voor de Verkehrskadetten kan de dag daarom niet meer stuk.

De buschauffeur die met een P&R-bus bij de Bendplatz staat te wachten, had vandaag eigenlijk iets anders willen doen. „Ik zou nu een vrije dag gehad hebben en hetzelfde geldt voor de meeste collega's. Maar overuren krijgen we goed betaald," zegt hij met een vermoeide grijns.

Volgens de chauffeur was het hoog tijd voor maatregelen tegen de verkeersoverlast. „De mensen rijden als gekken en voor de bus is er haast geen doorkomen meer aan. De meesten storen zich nergens aan en betalen met stralende ogen een 'Knölchen' (populair Duits voor een verfrommelde parkeerbon) van dertig Mark. Ik kan er niet inkomen dat sommigen zich ergeren aan het experiment. Probeer maar eens je auto kwijt te raken in de stad. Ik heb het zelf één keer geprobeerd en had meer dan een uur nodig om een vrije plaats te vinden. Als je vol stress moet gaan winkelen, hoeft het voor mij niet meer. Ik kom dus altijd met de bus. Of deze proef zoden aan de dijk zet, zie je pas over een paar weken als de kerstverkoop begint. Dan is het in Aken echt een heksenketel."

Een van de buspassagiers, een dame uit Aken, ergert zich groen en geel aan het verkeer in de stad. Volgens haar zou elke automobilist die de stad in wil 100 Mark moeten betalen. Ze weet dat meestal al om tien uur files voor de parkeergarages staan. „In de tijd dat ze daar staan te wachten, heb ik mijn boodschappen gedaan." Het experiment heeft voor haar ook een minpunt; jaren ging zij elke zaterdag gratis met de bus naar het centrum en nu moet ze er plotseling voor betalen. Geen denken aan, 'Öcher' moeten daarvan vrijgesteld worden, vindt ze. Daarom rijdt ze nu 'zwart'.

'Beklopt'

Niet alle Akenaren weten al hoe het P&R-systeem in elkaar zit. Onderweg wil een man met zijn zoontje en hoogzwangere vrouw uitstappen. Van in- en uitstappen is echter geen sprake. De bus neemt je mee van de parkeerplaats tot aan een van de eindbestemmingen en retour. „Beklopt," oordeelt de echtgenoot uit de grond van zijn hart en moppert er nog buiten over na dat ze nu helemaal terug moeten lopen.

Het is even wennen. Niet alleen wat het vervoer betreft. Wat oogt Aken toch vreemd. De straten zijn leeg en waar je ook kijkt zie je fietsers. Een enkeling peddelt dwars tegen de rijrichting in en daarginds knoopt een stel midden op de weg een gesprekje aan. „Ah, heerlijke frisse lucht," roept een voetganger naar de overkant. „Vandaag eens een keer geen stank." Maar dan de middenstand. Een bloemist op de Peterstrasse vergelijkt de sfeer in de stad met Allerzielen. „Het is een spookstad. Ik mis de drukte en de levendigheid op straat. Er zijn ook veel minder klanten gekomen. De meesten hebben hun bestelling gisteren al afgehaald. Dit had ik al zien aankomen."



● *De anders zo drukke Peterstrasse lag er afgelopen zaterdag verlaten bij.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Wantrouwen

In de Adalbertstrasse is alles bij het oude gebleven. Die straat lijkt zoals altijd op één grote mierenhoop. De eigenaar van een schoenenzaak houdt de toeloop in zijn winkel wantrouwend in de gaten. „Hebben de anderen al minder omzet?", vraagt hij bedenkelijk. „Het centrum is pas heel laat volgelopen en bij ons gaat het nu sinds half twaalf een beetje. We hebben wel van de stad de toezegging gekregen dat de regeling wordt ingetrokken als de omzetcijfers dalen. Maar bewijs eens dat het dáár aan ligt, en bijvoorbeeld niet aan het weer."

De meeste mensen in de straat zeggen dat ze geen last hebben van de veranderde situatie. Een passante uit België kon haar auto precies daar parkeren waar ze hem altijd achterlaat als ze naar Aken gaat. Enkelen vinden het jammer dat de regen het Open Air-feest heeft bedorven. Schuilend onder de overkapping rond de Katschhof staan wat belangstellenden naar live muziek te luisteren. Een groep die zich de Böse Band noemt houdt de stemming erin met songteksten als 'Gib Gas, Geh mir aus dem Weg, sonst fahr ich dir den Arsch ab'.

Bij de Elisenbrunnen is het een druk komen en gaan van mensen die hun boodschappentas bij een bus van de ASEAG achterlaten. Al om negen uur stonden gegadigden voor het rode 'bagagedepot' om iets af te geven. Dat 'iets' varieert volgens het personeel in de bus van stereotorens en kinderwagens, tot min of meer serieus bedoelde verzoekjes om hond of echtgenote te mogen achterlaten. Het publiek blijkt zeer enthousiast over de extra service. Behalve de mevrouw die haar reçuutje heeft verloren . Die moet wachten tot kwart over twee om te zien wat erover blijft als iedereen de bagage heeft opgehaald. Tot het zover is 'bummelt' zij waarschijnlijk niet helemaal 'ohne Stress' door de city.

Peetvader

Wie wel doodgemoedereerd door de stad wandelt is Regierungspräsident Antwerpes wiens functie te vergelijken is met die van een commissaris van de provincie. Met opgestoken plu en openhangende regenjas kuiert hij naar de bushalte voor het raadhuis. Franz-Josef Antwerpes is hoogstpersoonlijk van Keulen naar Aken afgezakt om te bekijken welke vruchten het systeem afwerpt dat hijzelf mee heeft uitgedokterd. „Ik voel me een beetje de peetvader van het experiment," vertelt de politicus, terwijl hij via de achterdeur de bus instapt. Niemand vraagt hem naar een plaatsbewijs. „Mijn auto staat bij de Hauptbahnhof. Daar heb ik donderdag nog informatiefolders staan uitdelen. Je kunt je niet voorstellen wat een smerige lucht je daar inademt, na drie kwartier had ik een geweldige hoofdpijn. Een stad kan niet alleen maar uit blikkoetsen bestaan, wat de middenstanders ook zeggen."

De overige buspassagiers hebben al gemerkt dat zich een VIP onder het volk heeft gemengd. En Antwerpes moet alle zeilen bijzetten om de stortvloed van vragen en opmerkingen die er op hem afkomt te pareren. Hij schijnt ervan te genieten en vervalt al snel in een studentikoos toontje. „Ach jongen, van onze verkeersministers hoef je niets te verwachten," houdt hij een knul voor die klaagt over het landelijke beleid. „De laatste minister die we hadden, kon nog niet eens op een snorfiets rijden."

„In Aken hebben ze tenminste de moed om iets te ondernemen. Ik zou het trouwens bijzonder waarderen als ook de Belgen en Nederlanders eens komen kijken hoe we dat hier doen."

Voorbarig

Het optimisme van Franz-Josef is misschien wat voorbarig. Wetenschappelijk onderzoek zal concrete cijfers moeten aandragen over het welslagen van de proef. Een week voordat het experiment van start ging, is een planologisch bureau begonnen met enquêtes onder het winkelpubliek en de bevolking. Aken wil weten hoe de algemene opinie over het P&R-systeem is, of het goed functioneert en of er genoeg bekend is over de speciale tarieven die in trein en bus gelden. Aan de rand van de stad en op honderd verschillende plaatsen in de stadskern zullen op 2 november en 1 februari opnieuw metingen worden verricht om vast te stellen welke veranderingen optreden in de aantallen auto's en voetgangers. Uit de statistieken moet straks ook blijken hoeveel passagiers gemiddeld per auto en per bus worden vervoerd. Verder meten de onderzoekers ook het verkeerslawaai en de schadelijke stoffen in de lucht, niet onbelangrijke gegevens voor de kuur-en badplaats die Aken toch van oudsher is. Als de resultaten gunstig zijn, willen ook andere grote steden het model van de 'voetgangersvriendelijke city' overnemen.

Misschien komt het er nog eens van dat de grote steden helemaal geen auto's meer in de bebouwde kom toelaten. Dan zou Akens burgemeester Jürgen Linden nog gelijk krijgen ook met zijn uitspraak dat het vervoermiddel auto op een doodlopende straat aanstuurt. Auto's zijn niet voor de toekomst gebouwd, zegt Linden, ze zetten zichzelf buiten spel.

Dat geldt zeker voor hun bestuurders, denk ik op weg naar huis. De snelheidsmeter geeft weer niet meer aan dan 20 kilometer per uur. Had ik toch maar de bus genomen.

jeanette ackens



Varken

We zaten bij onze Roemeense vrienden thuis de problemen van het land door te nemen, toen de bel ging. Irina kwam even later wat beteuterd van de voordeur terug. „Hoff," zei ze tegen haar man, „Kun je even komen, ik zit met een probleem."

Uit de keuken van hun driekamerflat die ze met haar ouders delen, klonk gestommel en gerommel. Na zo'n minuut of tien kon ik mijn nieuwsgierigheid niet langer bedwingen. Ik wierp een blik om de hoek en en zag op de keukenvloer een plastic zak met iets wat op het eerste gezicht nog het meeste op een enorm stuk varken leek. Wat het ook was.

Maanden eerder had Irina's vader bij een boer een half varken gekocht om vleestekorten in de winter voor te zijn. Het beest had al weken geleden afgeleverd moeten worden, reden voor pa om te vrezen dat hij naar zijn geld kon fluiten. Maar nu werd de bestelling totaal onaangekondigd alsnog gebracht.

En de familie was niet bekocht, het was een vet varken, een geweldig varken zelfs, zeker als je het zo zag liggen in deze kleine, slecht voorziene keuken van een Roemeense nieuwbouwflat. Twee poten, stukken lijf, een halve varkenskop met snuit en oren. Het staartje ontbrak, dat had de boer zelf gehouden. Ademloos staarden we naar de reusachtige hompen vlees. „Wat doen we er mee?" vroeg Irina wanhopig. Ik moest bekennen dat ik het niet wist. Per slot van rekening kom ik uit een land waar je de karbonades kant en klaar in de winkel pleegt te kopen. Haar ouders, de bedenkers van dit plan, waren er niet. Die vierden hun laatste dagen vakantie in het buitenhuis van de familie ergens in de Karpaten. Telefonisch contact leverde weinig op, want pa en ma waren de deur uit.

Een korte inspectie van de koelkast en de diepvries leerde dat er geen enkele ruimte was om deze vleesmassa's in te vriezen. De familie had, omdat het varken uitbleef, elders voorraden vlees aangeschaft.

Na wat creatief inruimen staken diverse kippepoten half uit het vriesvak, maar dat leverde niet meer dan twee vrije diepvriesladen op. Het was bloedheet in de keuken. Een ding was duidelijk. Als dat vlees hier zo bleef liggen, was het binnen de kortste keren bedorven.

Manmoedig nam Irina een besluit, ze dook haar kamer in en kwam even later in pyama tevoorschijn, klaar om het varken te lijf te gaan. Ze had wel een vaag idee wat er moest gebeuren, het was niet de eerste keer dat ze aan het uitbenen sloeg. Menig half varken heeft de familie al door de hongerwinters van Ceausescu gesleurd.

We sloegen haar moed met bewondering, maar ook met twijfel gade. En nadat ze een varkensdeel van zijn huid had ontdaan, zag ze het hopeloze van haar onderneming in. Je zag haar schouders een stukje lager zakken, een kleine ramp hing de familie boven het hoofd.

Een tweede telefoontje naar het vakantieadres bracht redding. Pa en ma waren terug, en pa zou met de trein naar Boekarest komen om het varken op te halen ten einde het beest op het vakantieadres boven een rookvuur tot zijden spek en worsten te verwerken.

Met de trein? Dat kon toch niet, het ging toch al snel om een goede honderd kilo vlees, vet en botten.

Uiteindelijk werd mijn voorstel om het varken met de auto naar de Karpaten te brengen verlegen, maar dankbaar aanvaard. „Ik wil weg uit dit land," zei Irina in de auto, „Ik word hier zo gedeprimeerd van. Mijn ouders, die vinden het het toppunt van geluk als ze een half varken op de kop hebben getikt. En zeker, dat helpt ons door de winter, maar wat voor geluk is dat?"

Limburgs WOONBLAD

Ge-leerd

Zaterdag 19 oktober 1991 ● Pagina 37

Nieuwe stoffen met donkere kleuren en rijke dessins

Gedrapeerde gordijnen niet ouderwets meer

De laatste jaren spreken we, als we het over vitrage en gordijnen hebben, meestal van raamdecoratie. Het raam versieren met fraai opgehangen of gedrapeerde voorhangsels is de trend van deze tijd. We hebben daarnaast nog andere versierselen en plissés. En zoals met alles wat met mode te maken heeft, zijn al die materialen onderhevig aan een golfbeweging. Vandaag zijn het rolgordijnen wat de klok slaat, morgen lamellen en overmorgen vieren vitrage en gordijnen weer hoogtij. Op het ogenblik bestaan al die raamversierders vrolijk naast elkaar zodat er voor elk wat wils is. Op de beurs Interdecor in Utrecht waren onlangs nieuwe ontwikkelingen en trends zichtbaar.

Twee jaar geleden heette draperen van vitrage en overgordijnen nog ouderwets. De sluiergordijnen werden slechts door een zeer beperkte klantenkring gekocht. Maar op het ogenblik is draperen de trend van de tijd. Wie creatief is en voldoende durf bezit, zal gordijnstoffen uit de vrije hand over een staaldraad of roede draperen. Anderen schuiven het gordijn toch liever over een gordijnroede, waarna de 'slippen' fraai opgenomen worden. Het aanbod in drapeeraccessoires neemt gestadig toe. Drapeersteunen, rozethaken en embrassesteunen – om de slippen op te nemen – zijn bij de meeste interieurwinkels te koop.

Revolutionair

Op de beurs InterDecor in Utrecht zagen we onlangs een revolutionair idee op het gebied van draperen, afkomstig uit Engeland. Daarmee kun je in een handomdraai gordijnen in een aantal verschillende modellen en sierbogen draperen, al dan niet in combinatie met sluiergordijnen, die ook op de weg terug naar populariteit zijn.

Het was een compleet pakket om draperieën mee te maken. Het bestaat uit een instelbare patroonmal, een plooimal, berekeningstabellen en instructies, alles ondersteund door een videofilm.

De met behulp van de mal op maat geknipte sierbogen worden, daar waar de plooien moeten komen, voorzien van klittenband. Door de uiteinden van de in model geknipte sierbogen op elkaar te klitten worden de plooien gerealiseerd. Na losmaken heb je weer een vlak stuk stof dat gemakkelijk gereinigd kan worden. De sierbogen en gordijndelen worden, eveneens met klittenband, op een koof, op het kozijn of rond een roede bevestigd. Spijkers of nietjes zijn overbodig. In korte tijd te bevestigen en ook weer snel los te maken. Zowel sluiervitrages als overgordijnen met sierbogen en gedrapeerde uiteinden kunnen hiermee gemaakt worden.

Gezien de grote keus die er op dit moment zowel in effen als gedessineerde gordijnen is, kunnen er prachtige composities gemaakt worden.

Lila

De nieuwe gordijncollecties vallen op door hun rijke dessinering en prachtige kwaliteiten die zich goed laten plooien en zeer soepel vallen. Net als bij tapijt voeren ook hier tinten als lila en mauve de trend aan. De kleuren en dessins worden steeds donkerder, waarbij veel bloemmotieven en gestyleerde bloemdessins voorkomen. En ook allerlei krullerige barokmotieven.

Ondanks de donkere kleuren zijn deze gordijnstoffen toch niet somber. Dat komt onder meer door het grote aantal kleuren dat in elk dessin verwerkt is, vooral bij drukstoffen. Het drukken van twintig verschillende kleuren voor één patroon is technisch gezien tegenwoordig niets bijzonders meer. Wel is er verschil in prijs met minder kleurige motieven, want het spreekt vanzelf dat al die drukgangen tijd en geld kosten. De fabrikanten van weefstoffen proberen zich aan te passen bij dit veelkleurige modebeeld en maken daarvoor gebruik van kettingdruk-jacquards. De kettingdraden worden volgens een bepaald patroon bedrukt waardoor tijdens het weven een dessinering ontstaat die qua beeld de drukstoffen benadert.

In weefstoffen zijn modelgordijnen op maat verkrijgbaar. Dit geldt zowel voor vitrages als overgordijnen. Het kamerhoge kant-en-klare gordijn is typisch iets voor Nederland. In andere landen wordt zoiets vrijwel niet verkocht.

Tweede editie brochure over loopgeluiden

De Nederlandse Stichting Geluidhinder (NSG) heeft een tweede druk uitgegeven van de brochure over geluidhinder door loopgeluiden. Van de eerste editie van deze brochure zijn binnen één jaar meer dan 15.000 exemplaren uitgegeven.

Onderzoek door de stichting heeft aangetoond dat mensen die overlast door loopgeluiden willen voorkomen, maar ook verhuurders van woningen en verenigingen van huiseigenaren, veelvuldig gebruik maken van deze NSG-publicatie.

De brochure kan een nuttige rol spelen in overlegsituaties; ze bevat praktische tips en concrete oplossingen. De technische kanten van geluidhinder door loopgeluiden worden toegelicht: om wat voor soort geluid gaat het, hoe wordt dat overgedragen in verschillende bouwconstructies en welke isolatie is mogelijk.

Een apart hoofdstuk is ingeruimd voor regels in huurcontracten en huishoudelijke reglementen om de hinder bij het belopen van zgn. harde vloerbedekkingen in flatwoningen te kunnen beperken.

De brochures kunnen gratis worden aangevraagd bij: NSG, Postbus 381, 2600 AJ Delft, telefoon 015-562723.

Kunststofplaat van PVC-afval

In de produktie-vestiging van Hoechst AG in Weert worden kunststofplaten van PVC-afval ontwikkeld, die bestemd zijn voor de doe-het-zelf markt.

Omdat ze een heel glad oppervlak hebben zijn ze praktisch niet van nieuw te onderscheiden. Het bedrijf hoopt hiermee een steentje bij te dragen aan hoogwaardig hergebruik van PVC-afval.

Voor de fabrikage van deze platen wordt PVC-afval vermalen en in diverse fases verder verwerkt. Uiteindelijk worden de platen, voorzien van een decorlaag, door een machine geperst.

Aan de hand van de respons uit de dhz-sector in Duitsland zal het materiaal verder worden geperfectioneerd en mettertijd ook in Nederland verkrijgbaar zijn.

● *Leer is tegenwoordig in alle kleuren verkrijgbaar*

Klassiek meubelmateriaal blijft boeien

Leer staat voor luxe en comfort

Leer in huis zou zo langzamerhand niets bijzonders meer hoeven zijn. Misschien wel zo lang als de mensheid meubelen maakt, wordt dit materiaal hiervoor gebruikt. Maar nog steeds blijft het klassieke meubelmateriaal boeien. Leer is verleidelijk; het staat voor luxe en comfort.

De leren bank is wel met zijn tijd meegegaan. Hij is tegenwoordig verkrijgbaar in alle denkbare kleuren en in strakke vormen. Combinatie van stof en leer zorgt eveneens voor een bijzonder effect.

Getekend

Zoals een nerf bij hout hoort, horen huidplooien, lidtekentjes en dergelijke bij leer. Een huid is altijd getekend door het leven.

Bij gedekverfd leer zijn die sporen gecamoufleerd door een aantal lagen dekkende lak. Dit is de goedkoopste en de minst kwetsbare soort meubelleer. Het kan goed tegen vocht, vuil en licht, maar oogt minder fijn en voelt harder aan dan andere soorten.

Semi-aniline leer is door en door geverfd en afgewerkt met een licht kleuren afdeklaagje. De natuurlijke structuur van het leer blijft daardoor zichtbaar.

Nog mooier is vol-aniline leer, waar geen afdeklaag op aangebracht wordt. Hiervoor kunnen alleen puntgave huiden worden gebruikt. Het is wel kwetsbaarder dan de andere twee soorten.

Datzelfde geldt voor suède en nubuk, twee 'geschuurde' leersoorten. Ze hebben een mooi fluwelig uiterlijk, maar zijn vocht- en vuilgevoelig.

Bescherming

Leren banken in vrij felle kleuren zoals rood, fuchsia en turquoise zijn momenteel in trek. Bij deze kleuren is het eens zo belangrijk om enkele stelregels, verbonden aan leren meubels, in de gaten te houden. Leren meubelen moeten bijvoorbeeld beschermd worden tegen zonnestralen. Verder is het belangrijk voor onderhoud en reparatie goede middelen te gebruiken. Raadpleeg daarvoor het bijgeleverde onderhoudsboekje of de leverancier.

'Lepelplant' bloeit vele maanden lang

Er is eens iemand geweest die de kamerplant Spathiphyllum een Nederlandse naam gegeven: lepelplant, kennelijk geïnspireerd door de vorm van de bloemen. 'Pollepelplant' zou echter meer op zijn plaats zijn want de bloemkolven zijn aardig groot en hun steel is lang.

Het is een plant die schoorvoetend in onze huiskamers doordringt. De bloemist zet hem als potplant én als gesneden bloem in de etalage. De bloemen hebben veel weg van de witte flamingoplant (Anthurium). Dat klopt want ze behoren beide tot dezelfde familie der aronskelkachtigen.

'Onze' lepelplanten stammen voornamelijk af van soorten die in Mexico, Columbia en Venezuela voorkomen. Daar zijn het moerasplanten, wat al veel zegt over de verzorging die de kamerplant bij ons thuis moet hebben.

In de wintermaanden vraagt hij een lichte, warme en vooral vochtige plek. Hij mag dan in de zon staan, maar al in februari wordt de zon-achter-glas hem te veel. Dan moet u hem dus op een andere plek zetten, in lichte schaduw.

Er wordt 's winters matig water gegeven, liefst onthard, lauwwarm water, waarmee de plant ook graag vaak besproeid wil worden. Nóg beter is het als hij ook 'op een eilandje' staat, dus op een schoteltje dat omgekeerd in een diep bord ligt waarin constant water ter verdamping aanwezig moet zijn.

Nevel niet met kalkhoudend leidingwater want dat geeft lelijke vlekken op de mooie groene bladeren. De temperatuur mag in de winter (de rustperiode) niet onder de 16 graden zakken. Vanaf maart geeft u de plant steeds een beetje meer water en om de twee weken kalkarme kamerplantenmest; niet te veel want dan loopt u het risico dat de plant bruine bladpunten krijgt.

In de vrije natuur zorgen insekten voor de bestuiving. De kweker gebruikt daarvoor een penseel. Er komen daarna besjes aan die door de kweker uitgezaaid worden.

Voor óns is het vermeerderen door middel van scheuren eenvoudiger. Dit kan het best tijdens het jaarlijkse verpotten gebeuren, in februari/maart, als de groei weer inzet. De 'nieuwe' planten worden in een ruime pot met anthuriumgrond gezet. Normale potgrond met wat leem en droge koemest erdoor is ook prima.

U kunt ook proberen nieuwe planten in hydrocultuur te kweken. Daarvoor is de plant bijzonder geschikt, zoals het een moerasplant betaamt.

Voor aantasting door beestjes is Spathiphyllum vrijwel ongevoelig. Als de plant bruine bladpunten krijgt, zet hem dan snel in nieuwe grond.

Er is enkele jaren geleden door de NASA onderzoek gedaan naar kamerplanten die de lucht in huiskamers en kantoren zuiveren en daardoor beter leefbaar maken. De lepelplant staat in het rijtje van planten die o.a. benzeen afbreken!

Bij de bloemist zijn grote (80 cm) en laagblijvende (40 cm) lepelplanten verkrijgbaar. Van het ras Moana Loa (80 cm) zijn vaak de grote witte bloemen als snijbloem voorhanden. Adagio groeit ook zo hoog. Werkelijk robuust zijn rassen als Gigant en Sensation, die zich heel goed thuis voelen in hydrobakken, bijvoorbeeld op een kantoor.

Een familielid van de lepelplant is de aronskelk Zantedeschia waarvan de bloemen naar boven gerichte kelken zijn. Deze planten komen uit Zuid-Afrika en bloeien bij ons in het vroege voorjaar. Ze zijn moeilijker in de verzorging dan de lepelplant, die bovendien vele maanden langer bloeit. En de bloemen aan de plant blijven heel lang goed.

Prettiger verwerken en beter voor vloer

Nieuwe parketlak beter voor milieu

De laatste jaren wordt steeds vaker voor houten vloerbedekking gekozen. Momenteel worden jaarlijks alleen al in ons land meer dan vijf miljoen vierkante meter parket gelegd. Vaak gelakt geleverd, soms moet zelf voor de afwerking worden gezorgd. In beide gevallen vereist de nieuwe vloer geregeld onderhoud: schuren en lakken dus.

Met de komst van de acryl parketlak is vooral dit laatste een stuk plezieriger geworden. De Rambo lak op waterbasis bevat veel minder oplosmiddelen en is daardoor minder belastend voor het milieu.

Een bijkomend voordeel is dat de acryllakken veel minder ruiken, wat plezierig is bij het behandelen van grote oppervlakken.

Deze acryllak heeft ook een grotere elasticiteit. Dat is op de lange duur belangrijk omdat een natuurlijk materiaal als hout altijd enigszins blijft werken en de lak deze bewegingen volgt.

De acryl parketlak is een polyurethanlak op basis van acrylaat. Na verwerking geeft de lak een mooie blijvende hoog- of zijdeglans.

Een ander belangrijk punt is dat de lak niet verkleurt. Dus ook geen vergelend effekt, zoals bij alkydlakken het geval is. Er ontstaat een duurzaam, kras- en slijtvast oppervlak dat jarenlang behouden blijft.

De Rambo acryl parketlak is ook geschikt als beschermende afwerklaag van kurk en houten oppervlakken, waarvan de originele kleur en het oorspronkelijke karakter bewaard dienen te blijven.

De lak is gemakkelijk te verwerken en droogt snel. Na een uur is het oppervlak stofdroog, na ruim vier uur kan het overgeschilderd worden. In enkele dagen is de lak volledig uitgehard. Kwasten, lakroller en gemorste lak kunnen met gewoon leidingwater gereinigd en verwijderd worden.

Voor meer informatie: Sigma Coatings in Uithoorn, telefoon 02975-41911.

1/ De grond omspitten

2/ De grond met een spade los maken

3/ De grond glad harken

- Elke grondsoort is in feite geschikt. Zware 'vette' kleigrond kan verbeterd worden door tuinturf of compost te verwerken.
- Extra bemesting is niet nodig. De bol bevat reservevoedsel. Alleen bij meerjarengebruik moet in de herfst een langzaam werkende meststof gebruikt worden.

- Bloembollen, die in het voorjaar bloeien, kunnen van sept. t/m dec. worden geplant. Zelfs na de eerste nachtvorst kan het nog, indien de grond nog niet bevroren is.

Oktober

- Bloembollen moeten tweemaal zo diep geplant worden als de bol hoog is. De tulp, hyacint en de narcis op een diepte van 20 cm en kleinere bollen zoals anemonen en sneeuwklokje op een diepte van 10 cm.

4/ Plantgat maken

Jaarlijks worden in Nederland 8 miljard bollen gekweekt. Hiervan wordt 76 % geëxporteerd. De belangrijkste afnemers zijn Italië, Verenigde Staten, Duitsland en Frankrijk.

voedselopslag
bloemstengel
bloemkiem
vorming van nieuwe bollen
de rok van de bol (beschermlaag)
plaats van wortelvorming

- De bol moet met het groeipunt naar boven worden geplant.

5/ Bol plaatsen en met aarde afdekken

- In vochtige grond worden sneller wortels gevormd.

6/ Water geven.

anp / krtn bron: IBC

De Narcis van maand tot maand
Bloeiperiode: maart-april
Plantdiepte: 20 cm
Plantafstand: 15 cm
Hoogte: 35 cm

september — oktober — maart — april — juni — augustus — volgende lente



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel
045-719966
Voor méér resultaat
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Te huur gevr. WONING, flat, bovenwoning. Reacties: Postb. 573, 6160 AN Geleen

Voor werkende 1 pers. kl. gem. en gestoff. APPARTEMENT. Tel. 045-714330.

Te huur gevr. in SUSTEREN of omgev. klein huis of ged. van groot huis voor 1 persoon. Tel. 04499-3612.

Werkend stel (HBO-niveau) zoekt WONING met tuin in Zuid- of Midden-Limburg. Tel. 045-441601 (weekend); of 073-132284.

Dringend te k. of te h. gevr. groot LANDHUIS, villa of bungalow omg. Echt. Br.o.nr B-9539, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

EENGEZINSWONING te huur gevr. per jan. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-460723.

Jongeman met vast werk zoekt 2-kamer appartement te KERKRADE 045-462299.

WINKELRUIMTE regio Sittard, plm. 100 m2, huurpr. max. ƒ 700,-. 045-420109.

Onroerend goed te huur aangeboden

Opgelet, unieke kans:

Voor bestaande BLOEMISTEN (uitbreiding) of startende ONDERNEMERS (jonge bloembinders), Ter overname aangeboden exploitatie van bestaande winkelpanden en supermarkt-units, voor verkoop van BLOEMEN, PLANTEN EN AANVERWANTE ARTIKELEN. Alle gelegen in Zuid-Limburg. Uitgebreide gegevens en voorwaarden worden uitsluitend aan serieuze kandidaten verstrekt. Telefonische reactie's zien wij gaarne tegemoet Tel. 043 - 64 63 75.

Ter overn. aangeboden klasse cafe-bistro in centrum van HASSELT. Inl. schrijf br.o.nr. B-9484 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Winkel- of kantoorruimte te h., plm. 60 m2 met opslagruimte in centr. van HEERLEN. 045-724690.

Ter overname aangeb. CAFETARIA dagzaak 1e kl. ligging winkelgebied. Overnameprijs n. overl. 045-232008 na 18.00 uur.

Sint- en Kersttopper! TE HUUR ca. 60 m2 winkelr. A-lok. centr. Tilburg, nov. en dec., alleen non-food, tot ƒ 6.000,- excl. BTW. 05490-24256 of 04759-2564.

APPARTEMENT in gemeente Kerkrade. Tel. 045-454708.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

* * * Huizenkopers opgelet ! * * *

Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Exclusief wonen in een avahuis



Avabouw, HAMAR Info: tel. 045-210719

Landhuizen en flex. bedrijfshal.

op bedrijfstereinen en bouwprojekten. Hamar 045-210719.

Heerlen,

Halfvrijstaand woonhuis met garage:
Ind: hal, toilet, woonkamer (8.40x3.67/3.10), keuken (3.00x2.50) m. alle moderne app., c.v-ruimte, garage (6.00x3.20) patio (plm. 50 m2) op het zuiden gelegen, 3 slaapkamers, badkamer (2.78x1.94) m. zitbad, v.w. Geheel voorzien van alu. ramen/kozijnen met dubbele beglazing en rolluiken. Aanvaarding na overleg. Vraagprijs ƒ 139.500,- k.k.

Kerkrade-Centrum

Zeer ruime herenhuis met bergingen en loods:
ind.: geh. onderkelderd, vestibule, 3 kantoren, woonk. (plm. 58 m2), keuken, 6 slaapk., badk., zolder, bwj. 1930. Gedeelt. kunststof ramen/kozijnen met dubbele beglazing. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 250.000,- k.k.

Huis verkopen?? Even Nedu bellen!

'De makelaar in tevredenheid'
NEDU MAKELAARDIJ
beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën
Nedu Makelaardij b.v.
Emmaplein 12 te Heerlen, tel. 045-711500.
Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.

fortwoningen: een klasse apart

Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.



VOOR MEER INFORMATIE:
Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde. Tel. 043-646563.

Beek - Neerbeek

Vrijstaand woonhuis Aldenhofstraat 51. Geh. onderkelderd met garage en kantoor, gr. hal, L-kamer 48m2, schuifpui, mooie open haard, grote keuken met eiken aanb.keuken, incl. app., 3 grote slaapk., grote badk. met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Vr.pr. ƒ 320.000,- k.k. Tel. 046-373434.

Heerlen, Schelsberg 70

ruim halfvrijst. woonh. met gr. garage, kelder, woonk. met parket, luxe keuken met app., slpkmrs., zeer gr. luxe badk. met ligbad en toilet, zolder met 2 mansarde kamers. ged. rolluiken. Opp.: 570 m2. Vr.pr. ƒ 215.000,- k.k.

Van Oppen B.V.

Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.

Stienstra Hypotheekservice

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Hoe te handelen bij aankoop/bezit van onr. goed
in België?
Lees eerst het boek "Uw huis in België". Inl. 070-3585675.

Te koop gevr. in BRUNSSUM, vrijst./halfvrijst. woonh. met 3 slaapk. en vaste trap naar zolderkmr. 045-326746.

AMSTENRADE. Hoofdstr. 9, dubb. woonhuis, ind: woonk. met openhaard, keuken, douche, berging, gr. tuin, kantoorruimte 30 m2, 4 ruime slpks, vaste trap n. zolder 93 m2, ged. onderkeld., c.v., vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04492-1301.

BREE (B) residentiele wijk. Instapklare gerenov. bungalow op 09a20. Ideale ligging. Vr.pr. ƒ 280.000,- HLC, 0932-11425767

NUTH, Voorsterstr. 11. Op perfecte lokatie vrijst. bungalow, cv, garage, zonnige tuin, kelder, woonk., eetkamer, keuken, 3 slk., badk., douche. Aanv. direkt. Opp. 535 m2. Vr.pr. ƒ 265.000,- N.M.W. Quaden & Zn. Makelaardij Onr. Goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen 046-519644, Lid NVM

HEERLEN. Schaesbergerweg 48, (nabij centrum). Perf. drive-inn woning met inpandige garage, 3 slpk. 40 m2 woonk. met parket, nwe. witte badk., aanbouwkeuken, hardhouten kozijnen, dubb. glas. Keurig pand. Zien is kopen. ƒ 139.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

Te k. rustig gel. split-level woning in HEERLEN/Aarveld. Ind.: beg. gr. gar., hal, toilet. Nivo 2: tuink. met aansl. op tuin 16 m2. Nivo 3: woonk. 32 m2. Nivo 4: keuken/eetk. 22 m2. Nivo 5: toilet en slaapk. 25 m2. Nivo 6: badk. met douche en slaapk. 20 m2. Vr.pr. ƒ 180.000,- k.k. Aanv. 1-11-'91. Tel. inl. 045-718054.

Mooi APPARTEMENT te koop. Unolaan 14, Heerlen. Tel. 04492-1762

HEERLEN, nabij Centrum tussenwoning, bwj. '83, 2 slpks, tuin, vr.pr. ƒ 95.000,- 045-718546.

Te k. prachtig huis, 1973, op goede lokatie, gr. tuin, gel. in HOENSBROEK, vaste pr. ƒ 155.000,-k.k. 045-218204

Te koop een rustig gelegen WOONHUIS met kleine tuin en huisweide (ca. 750 m2). Indeling: beg. gr.: keuken, gang, 2 woonkamers, serre, waskeuken en kelder. Etage: 3 slaapkamers en zolder. Ten Esschen 32, Heerlen. Inl. tel. 04405-3367

Te koop gevr. vrijst. ruim woonhuis, min. 4 slpks. in UBACHSBERG, Klimmen of Hulsberg. Prijsind. ca. ƒ 250.000,-. Br.o.nr. B-9519 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop vrijst. ZAKENPAND te Brunssum, Veldstr. 2, voor div. doeleinden geschikt o.a. voor dubb. bewoning. Moet van binnen gezien worden. Vrij te aanv. Prijs ƒ 212.000,- k.k. 045-231000 of 229594.

Te k. OIRSBEEK Lindelaan, bouwpercel ca. 445 m2, front 16m, goed gel. in nwe. woonomgev. met bouwtek. en bouwverg. vr.pr. ƒ 85.000,- k.k. Inl. Emiel Delaru O.G. 043-650178.

Echtpaar zoekt DRIVE-IN woning te koop in Welten. 09-49.241153964.

4 nieuwbouw luxe CITY-APPARTEMENTEN Brunssum centrum (oplevering plm. aug. '92) Inl. 046-527358 (tussen 10-16 uur werkdagen).

Bouwgrond te koop GEVRAAGD te Simpelveld, ca. 1.000 m2. Br.o.n.r. B-9574, L-D Pb.2610 6401 DC Hrln

HEERLEN-C, app. met eigen gar., 2 slpks., lift, groot balkon, met gebr. van groot dakterras, ƒ 120.000,- k.k. Tel. 045-723993.

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop GARAGEPOORT met loopdeur, afm. 2.25x 2.25, ƒ 200,-. 045-422491.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Nieuw 1e k. BALKHOUT, 63x160 ƒ 6,61 p.m. 75x175 ƒ 8,60 p.m. 75x200 ƒ 9.83 p.m. incl. BTW. Impreg b.v., In de Cramer 18, Heerlen. Tel. 045-717733.

Te huur van particulier BOUWLIFT, bouwkeet, betonmolen, draai-stutten, electr. bouwaansl. kast. Tel. 045-316886/320381.

Bedrijfsruimte



Te koop of te huur rond-, rono-, norm-, orionhal en kantoor
Build to lease Hamar 045-210719

Te h. te HEERLEN, bedrijfsruimte gesch. voor diverse doeleinden (o.a. friture). Te bevr. tel. 045-725327

Te huur aangeb. groot oud pand midden in centr. MEERSSEN, 14 vertrekken voor bedrijf of kantoor. Redelijke huurprijs. Tel. 043-642173 of 641408.

Ter overname aangeb. CLUB/bar gelegen in Dilsen België, langs een drukke weg, lage huurprijs, overnameprijs ƒ 40.000,-. Tel. 09-32.11758129.

Bouwen/Verbouwen

B.B.I.S., voorheen Damoiseaux Heerlen, verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

GEVELRENOVATIES A. van Leipsig, uitkappen, nat stralen, voegen, impregneren. Tel. 045-259492.

Voor al uw bouwkundig tekenwerk BOUWVERGUNNINGEN, ontwerp-bestekken werktekeningen voor particulieren en bedrijven. Inl. tel. 045-351926.

TE KOOP, ECHT, St. Joosterweg

3 nieuw te bouwen excl. LANDHUIZEN qua bouwstijl enligging. Ind. ruim. hal, toilet, werkk., meterk., garderobe en inpand. garag. Zeer ruime woonk. 45 m², keuken en aparte berging.
Verd. 3 slpk., badk. met ligbad en apart toilet, 4de slpk. of hobbyr. Grote zolder te ber. via vlz.trap. Pand is voorz. van dubb. begl. en CV-install. Perc. grootte 650 m², tuin op zuid/z-west.
Alles uitgev. in trad. metselwerk. Koopprijs ƒ 298.500,- v.o.n.

DE BRUIJN Assurantiën Geleen
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen, tel.: 046-740955.
Openingstijden ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

Heerlen

Te koop nabij Centrum : Ruim vrijst. woonhuis met CV. Dubb. beglazing, zeer ruime aangelegde voor-, zij- en achtertuin (op het zuiden) tuinberging. Tot. opp. 1.330 m2. (event. aparte bouwkavel) Ind.: hal (marmer), ruime woonk. (parket), tuinkamer/serre, toilet, geinst. keuken (marmer), badk. met ligbad en v.w., 4 slaapk. Geh. onderkelderd, vliering. Vr.pr. ƒ 278.000,- k.k. Tel. 045-750212.

Nieuwbouw te k. Drie instapklare appartementen waarvan app. beg.gr. met handelsruimte. Commerc. ligging gelegen

te As (B)

tussen Bevrijdingsl. en Dwarsstr. Ruime parking v. h. pand; uitst. ligging (Genk, Maaseik, Ned.) Bez. na tel. afspr. 09.32.11858289. Inl. M. Daniëls, De Zavel 2, 3680 Maaseik (B).

Particulier zoekt woning in

Kerkrade

Prijs plm. ƒ 200.000,-. Br.o.nr. B-9566 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. gevraagd

Woningen, bedrijfs- en beleggingspanden (ook verhuurde staat), voor enkele particuliere beleggers. Inl. Paul Cromleg Onroerend goed, 046-580087.

Schinveld

Pres. Rooseveltstr. 43. Woonhuis met c.v. en gezamelijke binnenplaats. Indeling: provisiekelder. Beg. gr.: entree, woonkamer (voormalige winkelruimte ca. 14 m2), woonkamer (ca. 27 m2), keuken (ca. 12 m2) met eenvoudige inrichting, badkamer, toilet en bergruimte. 1e verd.: 5 slaapkamers, 2e verd.: bergzolder. Bwj. ca. 1937. Deels dubbele beglazing. Grotendeels aluminium ramen en kozijnen. Pr. ƒ 125.000,-k.k

Hoensbroek

Grubbelaan 49. Zeer ruim halfvrijst. woonhuis op mooie ligging. Ind: kelder, hal, keuken m. install., woonkamer m. openhaard. 1e verd.: 2 slpks., badk., toilet. 2e verd.: 3 slpks. 3e verd.: vliering. Achtertuin ca. 37 m1 diep. Bwj. 1955. Aanv. medio 1992. Prijs ƒ 149.000,-k.k.

aquina NVM
☎ 045-71.55.66

aquina NVM
☎ 045-71.55.66

GENK Waterschei t.k. zakenpand momenteel discotheek, voor alle doeleinden gesch. Met bovenwoning. Geh. onderkelderd. Grote parking. Tot opp. 25 are. Tel. 09-32-11-363982 na 18 uur.

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, ƒ 1.000.000,-. Tel. 09-3211361754 Mevr. Kerkhofs

Openbare verkoop van mooi LANDHUIS met gar. en tuin (incl. hekwerk), gelegen Modelstad 7, Lanklaar-Dilsen. Ind.: living, hal, keuken, badk., wc, gang, 3 slaapk. Alles onderkeld. met inger. bar. Verkoop: vrijd. 25 okt. 1991, 15.00 uur, in café Jachthoorn, Lanklaar-Dilsen Voor inl. 0932-11563422, liefst na 19.00 uur.

Limbricht

Provincialeweg 66. Uitst. onderh. vrijst. woonh. met garage en tuin. Ind.: o.a. kelder (2 gedeelten), hal en woonk. met leisteenvl., keuken met eetbar en eikehouten aanb.keuken v.v. alle comfort, eetkamer met schuifpui naar terras, badk. met ligb., douche, v.w. Apart toilet. Verd.: 3 slpks., 2e toilet. Zolder met 4e slpk. (alkoof), 2 dakramen, speels ingericht. Siertuin met zitterras en barbecue. Pand v.v. alarminstall. en grotendeels v.v. kunstst. koz. met dubb. glas. Vraagprijs: ƒ 327.500,- k.k. Makelaarskantoor Ruber, 04498-51900.

TE HUUR: Geleen, industrieterrein „Krawinkel", Fabriekshal ter grootte van ± 525 m² waarin twee kantoorruimten, alsmede sanitaire voorzieningen. Parkeermogelijkh. aanwezig op terrein dat tevens geheel afsluitbaar is. Huurprijs op aanvraag.
DE BRUIJN ASSURANTIËN
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen, tel. 046-740955.
Openingstijden ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

Te koop riant gelegen vrijstaand WOONHUIS met tuin en weiland. Met vrij uitzicht over de Maas. Obbicht, Maasstr. 46. Pr.n.o.t.k. 04498-55895.

HOESELT (B). Te rest. vierkantshoeve op 71a. Prachtgoed. Gunst. pr. ƒ 250.000,- Laag beschrijf. HLC 0932-11425767.

PUTH/ Onderste Puth 79. Heden open huis van 1 tot 3 uur, ruim vrijst. boerenwoonhuis met schuren, stallen op 2800 m2 perc. (grond bijkopen mogelijk) ruime parkeerpl., 5 slpk., zolder (vaste trap), kelder, velerlei doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 249.000,-k.k. Kom kijken. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen

Agrarisch

Ca. 7 km onder Slenaken bij Hombourg. Bijna 8ha weidegrond (glooiend) Stal. Bron ƒ 80.000,- k.k.

Makko Gulpen

Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenw., met eigen ingang, centraal gelegen, groте etalage-pui; event. ook horeca Vr.pr.ƒ 198.000,-k.k Mak. kant. Janssen Tel. 046-335840.

Hoensbroek

Kastanjelaan 44, halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk. open keuken. Verd.: 3 slpkmrs. badk. met v. wastafel en douche. Zolder: via vaste trap bereikbaar. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Makelaarskant. Ruber. 04498-51900.

Te k. op 10 min. loopafstand v. centr. SITTARD: vrijst. woonh. m. schuur, gar. en huisweide. Tot. opp. ca. 1700 m2. Ind.: ruime kelder. Beg.gr.: hal, toilet, kamer, keuk., achterkeuk., serre. Verd.: 3 r. slpks., badk. m. ligb. en 2e toil. Zolder via vaste trap met 4e slpk., tel. 046-517377.

Maastricht

Campagne
Pracht. gelegen terrasbungalow met uitzicht op Campagne en St. Pietersberg. Ruime woonk. met open haard, open keuken, salon met open haard, 3 slaapk., badk. met ligb., 2e badk. met douche en v.w. Afzond. wc, garage, mooie aangelegde tuin met terras op het zuiden. Pr.n.o.t.k. Makelaardij Hommes, tel. 043-210772.

SWEIKHUIZEN. Riant vrijstaand landhuis, Steinhalterstr. 2, tel. 04493-2467.

SWEIKHUIZEN/Bergstr. 15, geheel gerenoveerd veldbrand boerenwoonhuis met schuur oprit parkeerpl. (tuintje). Moet binnen gezien worden. ƒ 139.000,-k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms Geleen.

ELSLOO.

Te koop vrijst. WOONHUIS, z-vorm. woonk., open keuken, 4-slpk., hobbyruimte met zolder, badk. m. ligbad en 2e toilet, garage. Pr. ƒ 219.000,- k.k. Tel. 046-376709

BELGIË -Leut-Maasmechelen. Ruim woonhuis open beb. op 600 m. van centr. Landel. woongeb. Ind. eetkmr., zitkmr., keuk., 4 slpks., toilet, badkmr. en wc, c.v. Ruime zolder, kelder en tuin. Onmiddelijk vrij. Tel. 0932-11755965.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse geïnnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

Te koop GEVRAAGD (landbouw)grond in Geleen of dir. omgeving. Br.o.nr. B-9471, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. ruime woning in AS (België) op 12 are met of zonder achterligg. bouwgrond ban ca. 8 are. Rustige buurt, goede verbind. wegen op 20 km v. M'tricht of Maaseik z.w. Tel. 0932-11659034 na 17 uur.

MAASEIK (B) 2 perc. bouwgrond te k. 17.82 are en 17.30 are, prachtige, rustige ligging. 09-3211613645.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenwoning in centrum. Mom. ingericht als friture. Voor div. doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. Event. ook te huur. Huurprijs: ƒ 1.650,-. Mak. kantoor Janssen Tel. 046-335840.

OIRSBEEK, Putstr. 13. Karakter, halfvrijst. (herenhuis) met mooie tuin (480 m2), garage, ruime woonk., met serre, 3 slpks., zolder (vaste trap) kelder cv, ƒ 169.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

GELEEN/Leeuwenhoekstr. 58. Vrijst. woonh. met garage cq. kantoor, tuin, 3 slaapk., aanbouwkeuken, kelder, keurig pand, ƒ 179.000,- k.k. Tel. 046-742550, Jos Storms o.g. Geleen.

ZUTENDAAL (B) te koop Chalet met zwem- en visvijver. Ind. woonk., 2 slpkrs, toiletr. Opp 32 are Inl. tel. 09-32-11-612163.

In en om de tuin

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knoops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Rechte eiken SPOORBIELZEN v.a. ƒ 20,- p.st. zagerij Windels, ind.terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Prima eiken biels ƒ 32,50; diagonaalscherm ƒ 70,-; toogscherm ƒ 78,-; zwaar PLANKENSCHERM ƒ 115,-. Plank 300x15x2 cm ƒ 10,50. Impreg Tuinhout bv. In de Cramer 18, Hrl. 045-717733

Nu ook in KERKRADE, Locht 23, 045-428900, kwekerij- tuincentrum Dautzenberg, Euverem 16 te Gulpen 04450-2131. Containerplanten, heide- haarconiferen, taxus, heesters, vaste planten, rozen, fruitbomen en graszoden. Goede kwaliteit en beslist niet duur.

Bloemisten opgelet. 80 grote bloeiende DATURA's in 1 koop ƒ 750,-, tel. 045-459415.

dtb VAN DONZEL
Systeembouw
Oirschotseweg 120
5684 NL Best
Betaalbaar bouwen!
beton of hout of combinatie.
Vraag vrijblijvend documentatie en inlichtingen
Voor Limburg 045-457347
of tel. 04998-95312/73932

LANDGRAAF

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op donderdag 24 oktober a.s. om 3 uur n.m. in café Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Landgraaf, ex art. 1223 BW in het openbaar in één zitting bij opbod en afslag verkopen:

HALFVRIJSTAAND WOONHUIS

Koempel 132 te Landgraaf, kad. gem. Landgraaf, sectie B nr. 960 groot 2.46 aren.
Indeling: begane grond: gang, toilet, woonkamer, keuken, garage, tuin; etage: drie slaapkamers, badkamer, zolder; woning is voorzien van gas-c.v. en rolluiken.
Betaling koopprijs: uiterlijk 6 december 1991. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
De Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Notariële Broederschap zijn van toepassing met inachtneming van de in de akte van veiling op verzoek van de opdrachtgever vermelde afwijkingen.
De koper kan een beroep doen op rijkspremie ingevolge de Beschikking jaarlijkse bijdrage bestaande eigen woningen.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris. Inl. ten kantore van voornoemde notaris, Kerkplein 31-32, Landgraaf, tel. 045-318585.

KERKRADE

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en mr. P.W.H.A. Ritzen te Kerkrade-West

zullen op vrijdag 1 november aanstaande, des namiddags om 15.00 uur, in café Goebbels, Markt 49 te Kerkrade, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek bij opbod en afslag verkopen:
het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Kerkrade, Adriaan Brouwerstraat 33, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie L nummer 384, groot vijf aren en achtenvijftig centiaren.
Indeling: L-vormige woonkamer met open keuken, hal, drie slaapkamers en badkamer.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk op 15 december 1991.
Van toepassing zijn de AVV van 1987 met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.
Bezichtiging: in nader overleg met genoemd notariskantoor.
Nadere inlichtingen: ten kantore van voornoemd notariskantoor, Willem Sophiastraat 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

OPENBARE VERKOOP VAN WINKELRUIMTEN, BOUWTERREIN EN CULTUURGROND TE ECHT

Notaris mr. H.C.M. Coenen te Echt zal op **donderdag 31 oktober 1991 om 15.00 uur n.m.** in café-zaal Apollo te Echt, Bovenste Straat 44, op verzoek van de eigenaren **in één zitting bij opbod en afslag** (conform de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987) in het openbaar verkopen:

GEMEENTE ECHT

Kavel I:
CULTUURGROND, ter plaatse genaamd: Roermondseweg, kad. bek. gem. Echt, sectie M nr. 541, groot 16,20 are;
Kavel II:
CULTUURGROND, ter plaatse genaamd: Zuiderpoort, kad. bek. gem. Echt, sectie M nr. 1099, groot 67,14 are;
Kavel III:
CULTUURGROND, ter plaatse genaamd: Aan de Weg van Berke, kad. bek. als gem. Echt, sectie S nr. 124, groot 1.46,80 are;
Kavel IV:
BOUWTERREIN, gelegen te Echt, Peyerstraat 64, kad. bek. als gem. Echt, sectie K nr. 3931, groot 5,49 are;
Kavel V:
TWEE WINKELS met BOVENWONING, verdere aanhorigheden, ondergrond en erf, staande en gelegen te Echt, Bovenste Straat 65 en 67, kad. bek. als gem. Echt, sectie M nr. 950, groot 5,50 are.
Betaling: de kosten vóór of uiterlijk op 11 november 1991 en de koopsom vóór of uiterlijk op 6 december 1991.
Inzetpremie: één procent van de inzetsom van elke gegunde kavel t.l.v. de verkoper.
Aanvaarding: de sub V genoemde kavel onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten, en de overige kavels vrij van huur en/of pacht, na betaling van koopsom en kosten.
Bezichtiging: kavel V uitsluitend op maandag 21 oktober en dinsdag 29 oktober as. telkens van 18.00-19.00 uur.
Gegoedheid/legitimatie: bieders dienen zich te kunnen legitimeren en hun financiële gegoedheid te kunnen aantonen.
Inl.: kant.nots. Coenen, Pr. Hendrikstr. 4, Echt, tel. 04754-84242.

TE KOOP

In **Smeermaas-Lanaken,** Schippersstraat, op 5 min. van Maastricht

8 APPARTEMENTEN

App. in aanbouw. Rustige centrale ligging aan de Zuidwillemsvaart. Woonkamer, ingerichte keuken en badkamer, 1 of 2 slaapkamer(s), berging en balkon. (96 m². Kelderberging en garage beschikbaar.
Kopers kunnen via keuzemogelijkheden een eigen aksent geven aan de afwerking van hun appartement.



Inlichting: BOUWBEDRIJF ALBOPLAN
Vrijheidslaan 1a, 3960 BREE, tel. 0932/11465882
15-Augustusstr. 60, 3690 ZUTENDAAL, tel. 0932/11611622 (na 19 u.)

Bouwkavels te koop

BRUNSSUM
TE KOOP 7 prima gelegen bouwkavels voor particuliere bouw in het plan De Hemelder.
Perc.opp. van 330 m² tot 600 m².
Prijzen vanaf f 49.500,– v.o.n.incl.B.T.W.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 - 713746

Derde hobbybeurs 'Krea-Doe' in Utrecht

Met ruim 32.000 bezoekers vorig jaar heeft de nu voor de derde keer te houden hobbybeurs 'Krea-Doe' bewezen dat er wel degelijk behoefte is aan een grote nationale creatieve vrijetijdsbeurs. Dit jaar vindt die plaats van 23 tot en met 27 oktober (een dag langer dan vorig jaar) in de Irenehal van de Jaarbeurs in Utrecht.

Er is letterlijk alles op het gebied van hobby en vrijetijdsbesteding te vinden: materialen en gereedschappen voor het beoefenen van hobby's, informatie over het hoe en waarmee (cursussen, workshops, boeken, tijdschriften, demonstraties, enz.) en de eindresultaten van al die creatieve bezigheden zelf. Het wordt allemaal gepresenteerd door zo'n 100 exposanten, leveranciers en uitgeverijen.

Allerhande technieken komen aan bod, zoals tekenen en schilderen, origami, tiffany, papierfiligraan, sieraden maken, kantklossen, keramiek, houtbewerking, handwerken, quilten, glassmelten, kartonnage, enz. In een aantal workshops kunnen de bezoekers daadwerkelijk aan de slag, met bijvoorbeeld calligrafie, tekenen, schilderen, sierdozen maken.

Speciale aandacht is er voor de heel actuele hobby van het maken van poppenhuizen en miniaturen. Dat staat zó sterk in de belangstelling dat er vorig jaar zelfs een eigen tijdschrift voor op de markt gekomen is. Het tijdschrift HobbyHandig stelt in een grote stand alle behandelde en beschreven werkstukken in levenden lijve ten toon. Er is dit jaar opnieuw een wedstrijd voor amateurschilders, in samenwerking met het blad Atelier.

De organisatie van Krea-Doe stelt evenals vorig jaar een publieksprijs van 1.500 gulden beschikbaar en een aantal deelnemende bedrijven looft waardevolle materiaalprijzen uit. Een jury maakt een voorselectie uit 50 à 60 schilderijen die tijdens de beursdagen geëxposeerd worden. De bezoekers kiezen daaruit dan de winnaar.

Krea-Doe is geopend van 10 tot 17 uur. Toegang 8 gulden, 65-plussers 6 gulden, kinderen tot 16 jaar mogen gratis met hun ouder(s) mee.

Ondanks luxueuzer produkten en systemen

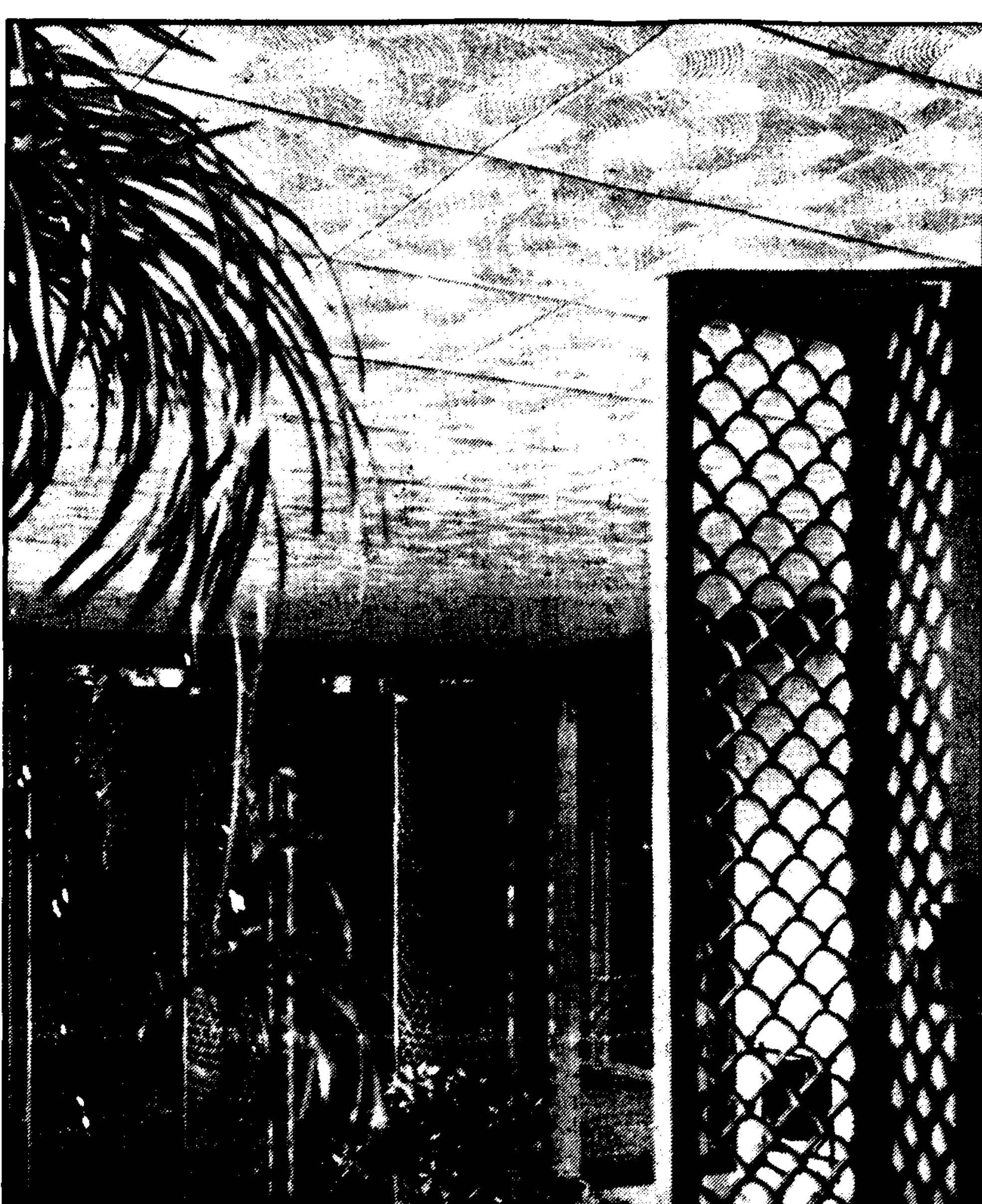
Tempex plafondtegel dertig jaar populair

Zo'n dertig jaar geleden, werd de plafondtegel van polystyreenschuim (ook wel tempex of piepschuim geheten) geïntroduceerd. Een materiaal dat onder druk van luxueuzer produkten en systemen min of meer in de vergetelheid geraakt lijkt. Toch wordt de polystyreen tegel nog steeds voor plafondafwerking gebruikt en is, voor zo ver we konden nagaan, vrijwel uitsluitend in grootschalige bouwmarkten als 'bijprodukt' verkrijgbaar.

Meestal vindt men in bouwmarkten niet het totale programma dat de fabrikant in het boekje heeft, maar een beperkte keuze, uit de zeven typen die onder de merknaam Multy Decortegels geproduceerd worden.
Polystyreenschuim heeft een aantal voor- en nadelen. Om met die laatste te beginnen: het materiaal is kwetsbaar, bij brand versmelt het in gloeiende druppels en het is nogal gevoelig voor verkleuring.
Nu de voordelen: het weegt bijna niks, kost weinig, laat zich makkelijk lijmen, geeft een decoratief plafondoppervlak, het kan naar eigen keuze geverfd worden, en behoudt ook zijn witte tint als je het eenmaal per jaar op de juiste manier reinigt.

Hulpmiddelen

Op maat snijden van de pastegels langs de randen van het plafond is een fluitje van een cent. Een stanleymes, langs een lat of stalen liniaal geleid, gaat er vlot doorheen, op een ondergrond van bijvoorbeeld hardboard. Probeer niet de tegel in één snede te versnijden, maar maak eerst een hoogstens halfdikke snede. Trek die daarna met het mes door en verwijder de piepschuimkorrels langs de snijkant.



● *Polystyreen plafondtegels zijn in zeven verschillende soorten verkrijgbaar, eenvoudig en snel zonder al te veel hulpmiddelen te verwerken.*

Let bij het aanbrengen van de tegels ook op de bevestigingspunten van verlichtingsarmaturen; laat die als dat maar enigszins mogelijk is in het 'hart' van een volle tegel vallen, of op het kruispunt van vier tegels.
Voor het aanbrengen van polystyreen plafondtegels gebruikt u een montagekit op waterbasis (Bison).
Daarmee kun je ook oneffenheden in het plafondoppervlak egaliseren, door de minimaal vijf 'lijmdotten' waar dat nodig is iets dikker aan te brengen. Bij het aanbrengen zijn de tegels met deze lijm nog verschuifbaar, maar de directe hechting is stevig.
Gebruik in elk geval geen lijm op basis van oplosmiddelen; die 'vreten' een gat in het PS-schuimmateriaal!

De goedkoopste soort polystyreen plafondtegels kost per vierkante meter ongeveer vijf gulden. De zeven uitvoeringen variëren van vlak en 'cristal', met nauwelijks reliëf, tot een blokmotief. Verder zijn er twee granolstructuren, een stucmotief en de 'Norma' met een fantasierijk streepjesreliëf. Vooral de blokken- en de norma-tegel lenen zich voor speelse nadere bewerking door de doe-het-zelvende koper.
Met een verfroller kan men de hoger gelegen delen van die twee types een kleuraccent naar eigen keuze geven, door er licht overheen te rollen. Daarvoor kan een goedkope latexverf gebruikt worden, of de duurdere acrylverf.
PS-plafondtegels zijn na de produktie weliswaar maatvast, maar het fabricageproces gaat gepaard met veel water. Bij het lucht-afgesloten inpakken in polytheenfolie (sealen) zit er veelal nog wat vocht in het materiaal en wanneer dat na de verwerking verdampt kunnen de tegels een millimetertje krimpen. Dan zie je na enkele dagen kleine open naadjes verschijnen, hoe goed je ze ook tegen elkaar gestoten hebt. Pak daarom de voorraad uit en laat die een dag of wat in het vertrek waar ze verwerkt worden acclimatiseren. Het restantje vocht is dan wel verdwenen.

Reken bij het vaststellen van de vereiste hoeveelheid tegels op een bepaald snijverlies, voor de pastegels langs wanden en vooral in L- of U-vormige kamers. Zo'n tien procent extra is een veilige marge. Dan blijven er ook nog een paar reservetegels over om, in geval er eentje door stoten ingedeukt zou worden, vervanging mogelijk te maken.

Verkrijgbaar in diverse 'houtsoorten' en breedtes

Fineerkunst ook voor hobbyist bereikbaar

Fineren is een al vele eeuwen oud ambacht, waarin ware kunststukjes volbracht werden. Fineer is een dun laagje 'edel'-hout dat op een ondergrond van goedkoper 'timmer'-hout wordt gelijmd, zodat het lijkt alsof het werkstuk in zijn geheel van die fraaie en kostbare houtsoort is gemaakt.

De eerste fineersoorten werden, in de tijd toen er nog geen machines bestonden, met de hand uit massief hout gezaagd; daaruit ontstonden plakjes van enkele millimeters dik. In het industriële tijdperk ging dat beter, sneller en economischer: machines schilden of staken van een boomstam heel dunne plakjes.
Het schilfineer wordt voornamelijk gebruikt voor de fabricage van triplex en multiplex, het steekfineer, waarin de natuurlijke 'vlam' van het hout zichtbaar is, werd (en wordt) vooral in de meubelbouw gebruikt.

Tot zo'n twintig jaar geleden was steekfineer nog vrij algemeen verkrijgbaar, ook in dhz-zaken. Die tijd is voorbij. Het was lastig verwerkbaar. Lijmen met contactlijm bleek een helse dhz-klus, met PVA-houtlijm moest je persen en in sommige fineersoorten leidde dat tot doorslag van de lijm naar het oppervlak.

Met de verschijning van hardplastic leek het definitief gedaan met fineer als dhz-materiaal. Dit nieuwe, synthetische materiaal dat algemeen bekend is onder de (merk)naam formica, ging men behalve in uni-kleuren ook produceren in volkomen natuurlijk ogende houtsoorten, door ècht hout met een zorgvuldig geselecteerde en dus heel fraaie tekening fotografisch over te brengen op de toplaag van het hardplastic.

Het verlijmen van hardplastic is vrij eenvoudig. Snijden en zagen echter bleek toch voor veel doe-het-zelvers een ietwat lastige klus. De industrie zocht dus naar op de thuiswerker gerichte alternatieven. Die zijn nu in diverse soorten voorhanden. Zowel in de vorm van echt houtfineer als in kunststof.

Verwerken

De houtfineren voor dhz-verwerking zijn voorzien van een lijmlaag die door warmte (van een strijkijzer) gereactiveerd wordt, dus smelt. Officieel heet dit het hotmelt-systeem, maar de gangbare naam is: strijkfineer. Het is in diverse houtsoorten verkrijgbaar in banen van rond de 25 cm breed. Ze kunnen vrij gemakkelijk naast elkaar geplakt worden en als je er zorgvuldig mee werkt zijn de naden tussen de banen praktisch onzichtbaar.

In het 'kunstfineer', hardplastic dus, zijn er nog veel meer mogelijkheden. Zo is bijvoorbeeld het produkt 'Trend 2000' een veel dunnere uitvoering van hardplastic. Het kan met een stanleymes gemakkelijk gesneden en zelfs geknipt worden. Het laat zich rond buigen en lijmen, tot een straal van ca. 3 cm, zodat je er soft-line vormen mee kunt verwezenlijken. Maar ook haaks-scherpe overgangen, bijvoorbeeld voor de zijkanten van een tafelblad, zijn prachtig te maken.
Op de overgang van blad naar kant klem je een rechte lat, en daarlangs kras je het materiaal met een stanleymes in ('ritsen'). Dan 'breek' je het langs de kraslijn af; het blijft echter 'hangen' op de draagfolie van het materiaal. De houtstructuur loopt dus netjes door van bovenvlak tot kant.



● *Fineren is dank zij de moderne materialen geen helse klus meer.*

'Trendy'-uitvoering

Dit Trend 2000 materiaal is sinds kort ook in de 'trendy' uitvoering granito verkrijgbaar, evenals de andere types op ca. 60 cm breedte. Het moet aangebracht worden met contactlijm (Bisonkit) maar let erop dat de ondergrond goed geschuurd en stofvrij is. Gebruik voor dit doel geen tixotrope lijm; die kan een onregelmatig oppervlak opleveren. Het lijmen is het meest precaire deel van het karwei, vooral wanneer het om grote oppervlakken gaat.

Een eenvoudiger verwerkingsmethode biedt dezelfde fabrikant met Deur- en Meubelfolie. Ook plastic, maar niet hard. Het heeft, evenals het al genoemde strijk(hout)fineer, een hotmeltlaag die door verhitting met een strijkijzer gaat vloeien en na afkoeling weer hard wordt. Deze folie is in een stuk of zeven structuren en kleuren verkrijgbaar.
Door al deze nieuwe ontwikkelingen is 'fineerkunst' voor de doe-het-zelver bereikbaar gemaakt.

Nieuwe Welke-gidsen

Twee pas verschenen consumentengidsen in de reeks 'Welke' behandelen sterk in de belangstelling staande onderwerpen, respectievelijk 'Slaapkamers' en 'Open Haarden'.
Een tot op dit moment compleet overzicht van wat er op het gebied van slaapkamers (meubilair, bedden, matrassen, stoffering, enz.) te koop is kan de aspirant-koper, thuis rustig in de stoel gezeten, al in een bepaalde richting sturen, alvorens de woninginrichtingszaken en 'slaapwinkels' af te lopen.

De gids over Open Haarden (en kachels) gaat niet alleen over de sfeer- en gezelligheidsvuren, met hout, bruinkool of gas gestookt, maar daarin komen behalve de interieuraspecten ook praktische zaken, zoals koppeling van de open haard aan de cv, aan zonneboilers en vloerverwarmingssystemen ruimschoots aan de orde.

In de tijdschriftenwinkel zijn de gidsen voor fl 4,95 verkrijgbaar.

Slimme vinding voor geruisloze verwarming

Met de winter op komst krijgt de centrale verwarming een grondige controle- en onderhoudsbeurt. De hoeveelheid water in de installatie wordt op peil gebracht. In veel gevallen is dat maar al te goed te horen: de leidingen beginnen irritante pingel- en klokgeluidjes te maken. Oorzaak van die storende geluiden: luchtbellen.

Ontluchten met het bekende radiatorsleuteltje helpt maar tijdelijk, want na een maand begint het gepingel weer van voor af aan. Spirotech in Helmond ontwikkelde een vernuftig apparaatje dat de leidingen blijvend vrijhoudt van de 'pingelbelletjes'.

Plaatsing

Deze zogeheten 'microbellenafscheider', de Spirovent, is niet groter dan een limonadefles en wordt gemonteerd tussen de ketel en de pomp. Op die plaats bevat het water veel luchtbellen, maar stroomt nog wel relatief langzaam.

Dat er lucht in de leidingen zit is overigens niet zo verwondelijk. Een vers gevulde cv-installatie bevat al minstens 50 liter lucht per kubieke meter water. Bovendien komt ook tijdens de verhitting van het water lucht vrij. Denk maar eens aan het borrelen van kokend water.
Die luchtbellen worden door de pomp vermalen tot microbelletjes. En juist die piepkleine belletjes laten zich niet vangen bij het ontluchten met het radiatorsleuteltje.

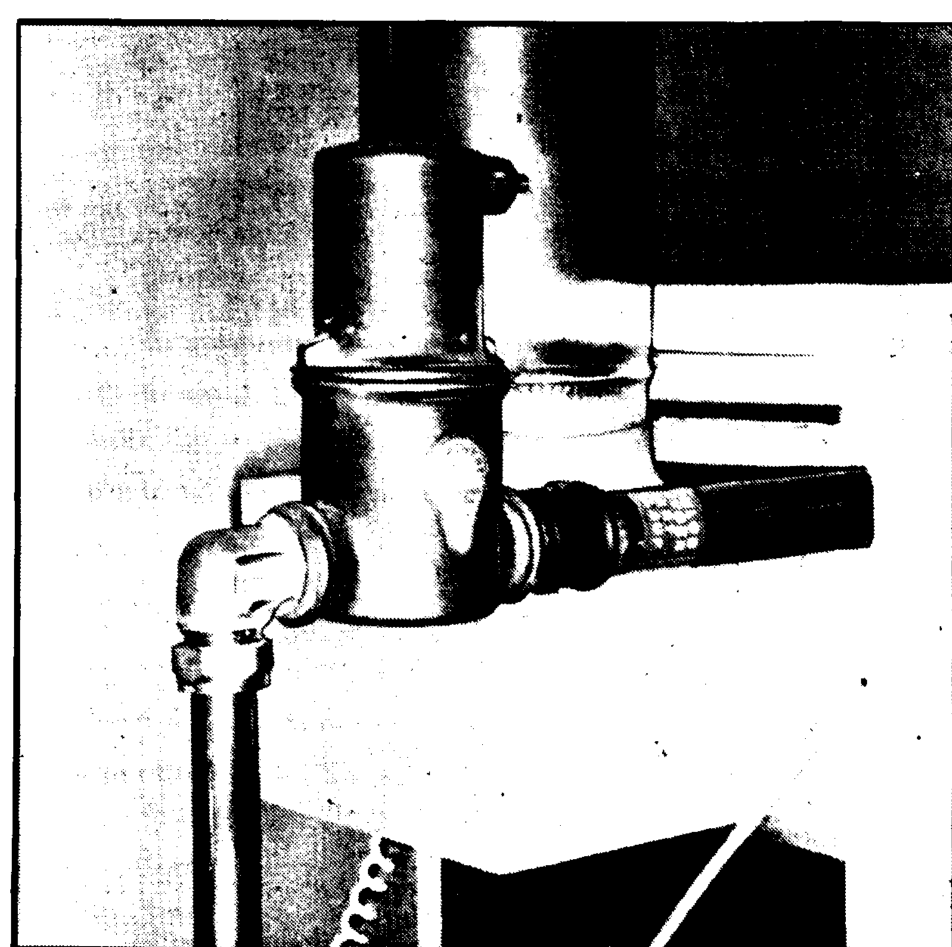
De werking van het systeem is simpel maar wel doeltreffend. In het apparaat wordt het water even afgeremd, zodat alle belletjes de kans krijgen om op te stijgen. Naarmate er meer lucht verzameld wordt, daalt het water in de Spirovent.
Is het maximale peil bereikt dan trekt een vlottertje een ventiel open en kan de lucht ontsnappen. Het waterniveau in het apparaat stijgt weer en de procedure kan opnieuw beginnen. Overigens het ventiel zit op veilige afstand van de waterspiegel.

Water heeft de eigenschap dat het meer lucht kan bevatten en opnemen naarmate het kouder wordt. Tijdens de circulatie in het circuit absorbeert het afkoelende water 'geparkeerde' lucht, bijvoorbeeld luchtbellen in de radiatorkoppen. Ook die lucht kan via het 'ontluchtingsventiel' ontsnappen. Op die manier wordt de hele installatie blijvend luchtvrij en muisstil gemaakt.

Besparing

Duidelijke voordelen voor de consument: nooit meer ontluchten en een ongestoorde nachtrust. Maar ook de cv-installatie zelf heeft er baat bij: de circulatiepomp slijt minder snel, roestvorming wordt voorkomen en de warmte-overdracht wordt verbeterd. En dat laatste vertaalt zich vooral in een lagere energierekening.

Het toestel kan zowel in nieuwe als in bestaande installaties worden gemonteerd. Er zijn verschillende typen in de handel:



● *De Spirovent, gemonteerd in de retourleiding van de cv- installatie.*

Junior voor de normale woonhuizen, Senior voor collectieve- of bedrijfsinstallaties en Super voor hoge gebouwen. Het model Junior kost overigens rond de negen tientjes, montage niet inbegrepen.
Meer informatie verstrekt uw cv-installateur of Spirotech in Helmond, telefoon 04920-27655.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 15 oktober 1991

De afgelopen weken zijn de rentetarieven op de kapitaalmarkt geleidelijk gedaald. Hierdor is zodanig ruimte ontstaan dat een lichte verlaging van de hypotheekrentetarieven verwacht mag worden.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4,19
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,92	3,91
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,92	3,91
Bouwf. Limb. Gem.	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,30	5,62	3,67
Bouwf. Lim b. Gem.	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9.40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,20	5,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
CDK-bank	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,70	5,85	3,87
Centraal Beheer	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,70	5,85	3.87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,70	5,92	3,91
Nationale Ned.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,92	3,91
NMB	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,50	6,49	5,03
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,70	5,91	3,90
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,90	6,05	4,01
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	6,30	4,87
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78
Zwolsche Algemene	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Nog altijd geen bezwaar tegen image van 'trucker'

Henk Wijngaard moet zelf ook nog jaren mee

● *Henk Wijngaard: Een jaar of vijf geleden zag ik er geen gat meer in. Ik had, geloof ik, zes, zeven LP's vol vrachtwagens. Ik heb gezegd: daar heb ik niets meer aan toe te voegen."*

'Hij kan er niet meer tegen, al die natte wegen. En een tegenligger die z'n felle lichten niet dimt. Hij moet nog wat jaren mee. Dat is niet zo'n fijn idee.' „Nee, wie vindt van wel? Misschien is dat voor een deel het succes van dat nummer. Het gaat over: het vooruitzicht om te moeten werken tot je aow. Of je wao. Hoewel, die wao is voor niet veel mensen, gezien de ontwikkelingen, meer weggelegd. Maar geloof me, het lied is in het voorjaar geschreven, dus voordat het gedoe rond de wao begon."



Henk Wijngaard zit even in de kantine van het NOB, in Hilversum. Hij heeft zojuist, met akoestische gitaar z'n 'Ik moet nog wat jaren mee' ter opening van een radioprogramma gezongen. Met dank van de presentator: „Fantastisch Henk, dank dat je het programma hebt willen openen."

– Moest je daarvoor op en neer uit Emmen komen, voor dat ene liedje?
„Het kan erger. Weet je wat erg is? Twee dagen repeteren voor een televisie-uitzending en dat uitgerekend jouw bijdrage niet wordt uitgezonden."

– Ik vond wel dat je liedje zonder orkest overeind bleef. Dan moet het een goede compositie zijn.
„Eddy Rabbit had er tien jaar gelden een hit mee. 'Dreaming my life away'. Ik heb het veel gedraaid. Toen ik bij radio Emmen zat. Ik had daar een programma. Ik heb ook nog een programma bij radio Noord gehad, maar daarmee ben ik opgehouden, ik had te veel werk en ze vonden mij, geloof ik, ook niet zo goed. Ik ben geen discjockey, ik vind het saai werk. Je ziet je publiek niet."

– Nog even over je plaat. Hij wordt veel gedraaid.
„Ik weet het. Eric de Zwart kwam laatst naar me toe. Hij zei: 'Ik weet niet wat het met die plaat van jou is, maar als ik hem in de discotheek draai: mensen gaan uit hun dak.' Ik merk het zelf ook. Gisteravond was ik nog in een discotheek..."

– Want daar treed je ook nog op?
„Natuurlijk. Het is nu weer veel discotheken-werk. Ach, vanaf het begin is het zo geweest. Maar vlak niet uit: de bruiloften, de studentenfeesten, de personeelsfeesten, de bejaardentehuizen, de instellingen voor gehandicapten."

– En allemaal meezingen.
„Ja. Het is onvoorstelbaar. En ik ben blij toe. Een jaar of vijf geleden zag ik er geen gat meer in. Ik had, geloof ik, zes, zeven LP's vol vrachtwagens. Liedjes daarover. Ik wist echt niet meer wat nog te schrijven. Anderen hebben me nog wel liedjes aangeboden. Ik heb die aanbiedingen afgeslagen. Ik heb gezegd: daar heb ik niets meer aan toe te voegen."

Trucker

– Uitgekard.
„Ik heb geen bezwaar tegen de uitstraling van de zingende trucker, ik ga ook geen moeite doen om daarvan af te komen. Dat zou betekenen dat je zou verloochenen waar je vandaan komt. Maar ik was gewoon uitgeschreven."

– Vertel nog even van vroeger.
„Ik reed voor Autorama, voornamelijk Noord-Nederland. En in mijn vrije tijd schreef ik liedjes. Ik heb ook nog gevaren. Bij de koopvaardij. Ik ben en zwerver. Daarna ben ik gaan rijden. Voornamelijk semi-buitenland. Zo heet dat als je even de grens overgaat, naar België, naar Duitsland. Voor een Amerikaanse firma heb ik drie maanden op Italië gereden. Maar daar had ik gauw genoeg van. Ik had drie jonge kinderen. M'n vrouw begon terecht bezwaar te maken. Want in de weekeinden was ik ook vaak weg."

– Vanwege de optredens?
„In het begin was het hobby. Ik reed met Harry. Harry Vaartjes. Van hem is 'De vlam in de pijp', althans de slogan. Harry zei, als we bijna thuis waren en het laat was: 'Henk, even de vlam in de pijp'. Later, toen ze, na veel omzwervingen en na veel moeite m'n plaat onverwacht op de radio draaiden, zaten Harry en ik op de weg. 'He, hoor eens, zei Harry toen, ze draaien ons.' Leuk he, hij zei: ze draaien ons."

– Jij zat toen nog op de weg.
„Ook veel terreinwerk. Met m'n rubber in de blubber. In de weekeinden trad ik op. Ik zong top veertig-werk en liedjes van Dimitri van Toren, van Cornelis Vreeswijk. Van die laatste was ik een fan. Hij heeft liedjes van Jim Croce vertaald, zo prachtig. Die heb ik ook gezongen."

– En toen creëerde jij je eigen genre.
„Ik weet niet of het een genre is. Kijk, ik kan duur gaan zitten doen. Maar dat past niet bij me. Zo had ik me na twee, drie hitsingles kunnen terugtrekken. Ik had me een vast aantal musici kunnen aanmeten. Dan had ik een Ensemble gehad, want zo heet dat. Ook ik op dat moment kunnen zeggen: ik schnabbel niet meer, nee, ik ga Op Toernee. Want zo heet dat ook. Het kan en ik zie het om me heen. Ik heb het zelfs overwogen: een toernee langs theaters."

„Maar dan zie ik het publiek: ze zitten tien tot vijftien meter van me af, armen over elkaar. Afwachtend. En ik moet dan dat gat dichten. Ik zou het misschien kunnen. Maar wil ik het? Ik denk van niet."
„En buiten dat: ik heb niets te willen. Het publiek bepaalt voor vijftig procent je succes. Publiek is net zo belangrijk als de belichting, het geluid. Wij artiesten hebben een oeroude functie en daarover mag je je als artiest af en toe best eens buigen: mensen willen als ze uitgaan een feestje, ze willen plezier. Aan die behoefte moet je als artiest voldoen."

els smit

Regisseur Bram van Erkel over 'De zomer van '45'

'Kijkers kunnen niet tegen oorlogs-scenes'

Dat de waardering van de kijkers voor de drama-serie 'De zomer van '45' na de tweede aflevering al was gestegen tot het hoge cijfer van 7,7 verbaast regisseur Bram van Erkel (59) niet. „De eerste aflevering bleef bij een waarderingscijfer van 7,4 steken. Dat heeft alles te maken met het feit, dat er nogal dramatische oorlogs-scenes in zaten," meent Van Erkel: „Veel kijkers kunnen daar altijd nog niet tegen."

Ook over de kijkdichtheid - tot dusverre bijna twee miljoen kijkers per aflevering - is de maker van 'het drama-klapstuk van het seizoen op Nederland 1' dik tevreden. „Ik heb er drie jaar in alle rust met een voortreffelijk team en negen miljoen gulden als budget aan kunnen werken," aldus Van Erkel, die met 'De zomer van '45' na 'Armoede' (1982) en 'Het wassende water' (1985) zijn derde grote drama-serie voor de NCRV afleverde.

Voordat Van Erkel in 1979 van de KRO naar de NCRV overstapte was hij al opgevallen als de verfilmer van jeugdseries als 'Kris Pusaka', 'Duel in de diepte', 'Q en Q' en de jeugdfilm 'Een meester minder'. Voor de KRO maakte hij ook populaire series als 'Oebele' en bedacht en presenteerde hij de jeugdquiz 'Klassewerk'.

Zijn tv-debuut vormde bij de AVRO de regie van het eerste tienerprogramma van Hilversum, 'Rooster'. Dat was in 1961, toen de in Rotterdam geboren Van Erkel afscheid nam als hoofd van een basisschool in Capelle aan de IJssel. Van Erkel: „Het filmen van drama voor televisie is geleidelijk aan mijn grote liefde geworden. Nederland heeft wat dat betreft een traditie hoog te houden. En die traditie van het maken van tv-drama van hoge kwaliteit lijkt tot stilstand gekomen met al die makkelijk, goedkoop en snel vervaardigde soapseries van de laatste tijd. Gelukkig is het dédain waarmee de speelfilmmakers op 'Hilversum' neerkeken, nagenoeg verdwenen."



● *Bram van Erkel: twee miljoen kijkers per aflevering.*

Dienst

- Je bent in Hilversum nog één van de weinige drama-regisseurs in vaste dienst van een omroep. Betekent dat, dat je in staat wordt gesteld nog eens aan een vergelijkbare serie te beginnen?
Van Erkel: „We hebben inderdaad bij de NCRV wat dingen op de rails staan. Maar we kunnen nog niet kiezen omdat we bij realisering natuurlijk sterk afhankelijk zijn van de financieringsmogelijkheden. Voor 'De zomer van '45' hebben we gelukkig middelen van het Stimuleringsfonds Nederlandse Culturele Omroepprodukties, en uit de verenigingskas van de NCRV toegeschoven gekregen."

„Voor het Stimuleringsfonds staan steeds meer kandidaten in de rij. Onzeker is hoeveel geld we krijgen. In de toekomst zullen we bij dit soort series toch vooral moeten gaan mikken op sponsors. Je kunt ze aantrekken op basis van de allure, die een serie uitstraalt."
In Canada zijn Van Erkel en zijn team bij het filmen ook financieel bijgestaan door een provinciale instantie, die in een gebied vlak bij de Rocky Mountains filmprojecten steunt. Van de 320 rollen film, die in totaal ten behoeve van alle opnamen beelden voor de serie werden gevuld (38.400 meter film), werden er 120 in Canada volgeschoten.
Van Erkel: „Ik wilde de Rocky Mounties als decor. Van die Canadese instantie hebben we een producer te leen gekregen, die ons weer geholpen heeft bij het inschakelen van een castingbureau voor de benodigde Canadese acteurs."

Tempo

- Hoe was het werken met die acteurs?
Van Erkel: „Ze moesten erg wennen aan het Europese tempo van de scenes. Zij zijn aan het Amerikaanse tempo gewend: snel, snel, korte scenes. Maar toen ze zich eenmaal aan ons tempo hadden aangepast waren ze daar heel enthousiast over. Een verademing, vonden ze.

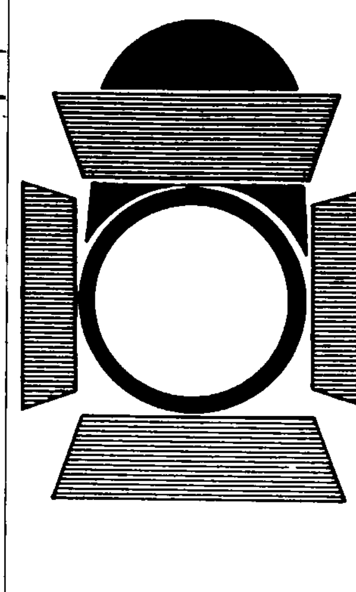
- Heeft de Canadese tv nog belangstelling getoond voor de serie?
Van Erkel: „Zeer zeker. Maar ze wilden de serie alleen aankopen als geheel Engelstalige serie. Ondertiteling kennen ze daar niet. En geen enkel Canadees tv-station maakt zelf series. Die worden allemaal toegeleverd door buitenproducenten. In Canada zijn ze bovendien ook zeer voorzichtig met verhalen over oorlogsbruidjes. Massa's mislukte huwelijken uit die vluchtige bevrijdingscontacten in Europa vormen er nog steeds een enorm probleem waarmee ze erg voorzichtig omspringen."

- De drie schrijvers van de serie en de mensen van het NCRV-produktieteam hebben voordat aan de scenario's werd begonnen veel reizen naar Canada gemaakt.
Van Erkel: „Ter oriëntatie en voor het opsnuiven van de sfeer. We zijn ook wat dat betreft erg authentiek te werk gegaan."

- Was het een voordeel steeds nauw contact te hebben met de schrijvers van het scenario?
Van Erkel: „Je wordt in staat gesteld samen spanningvelden op te bouwen. En zo kom je ook tijdens de opnamen tot stille momenten, die je in veel Nederlandse en buitenlandse series zelden of nooit tegenkomt. Maar, je moet er ook de goede acteurs en schrijvers, die een IKON-serie als 'Sanne' op hun naam hebben staan, voor beschikbaar hebben."

- Is 'De zomer van '45' nu typisch NCRV-drama?
Van Erkel: „Als je naar de dingen kijkt waarvoor de NCRV staat, ja. De serie toont hoe mensen moeten knokken om te bereiken wat ze willen bereiken. Dat meebuigen met de stormen en weer overeind komen, hé. Dat kan heel verrijkend zijn. Het is de kern van elk drama. Ik denk, dat 't ook heel Hollands is."

ale van dijk



'Geschrokken van eigen overmoed'

Producent van Medialand dreigt met schadeclaim

Het besluit van de Avro om de uitzending van de eerste aflevering van het nieuwe 'satirische amusementsprogramma' Medialand te verbieden heeft gisteren grote opschudding veroorzaakt in Hilversum en verre omgeving.

De advocaten van de producent van het programma, Jef Rademakers, dreigen met een schadeclaim van een kleine 1 miljoen gulden als de Avro niet alsnog besluit Medialand aan de kijkers te laten zien. Collega-producenten besloten gisteravond alle bij de Avro ingediende programmavoorstellen terug te trekken. In plaats van Medialand toonde de Avro donderdag een aflevering van de Engelse comedy-serie 'You must be the husband.'

De Avro-top was naar eigen zeggen elf uur voor de uitzending tot de conclusie gekomen, dat Medialand 'kwalitatief niet in de schaduw kon staan van bijvoorbeeld onze serie Glamourland.'

Een woedende producent Rademakers: „Ze zijn zich natuurlijk rotgeschrokken van hun eigen overmoed. Voor 't eerst in de geschiedenis van hun omroep hadden ze een satirisch programma besteld. Je kunt een programma leuk vinden of niet, maar wat mij vooral woedend maakt is, dat aan de kwaliteit wordt getornd."

De Avro: „Er moet heel wat aan het programma worden bijgespijkerd. Daarover gaan we in de komende dagen met Rademakers praten."

Dat de beslissing pas op de dag van de uitzending viel – uniek voor een amusementsprogramma in de Nederlandse omroepgeschiedenis – is volgens de Avro gevolg van het feit, dat het programma wegens de actualiteit van de teksten pas op de morgen van de uitzendavond kon worden bekeken.

Rademakers: „Onzin. Dinsdagavond zouden beide verantwoordelijke chefs bij de opnamen aanwezig zijn. Maar ze bleken nog in Frankrijk te zitten, in het Fort Boyard. Ze waren de afspraak vergeten." De Avro: „We waren inderdaad niet bij de opnamen. Maar twee weken geleden hadden we een proefaflevering afgekeurd. Toen we de eerste aflevering onder ogen kregen bleek die als twee druppels water op die proef te lijken. Met onze kritiek was niets gedaan."

Rademakers: „Gedurende zeven maanden is met de Avro over het concept gesproken. Ik heb er voor tonnen in geïnvesteerd. Niemand bij de Avro heeft in die hele periode gezegd dat het zo niet kon. Per fax werden wel acht afleveringen besteld en een optie op nog eens twaalf afleveringen genomen. Maar een contract, dat ik vier maanden geleden naar de Avro toestuurde, heb ik nog steeds niet terug ontvangen."

Volgens de Avro gaat het er niet om, dat een of twee onderdelen niet door de beugel konden: „De vorm noch de inhoud van het hele programma werd door ons prikkelend of leuk gevonden. Er zaten wel een paar aardige onderdelen in, maar van scherpe satire of echte humor was zelden sprake. Bovendien hebben wij grote bezwaren tegen het gebrek aan professionaliteit van twee van de vier presentatoren. Geen woord van kritiek onderzijds op de centrale presentatrice, Marjolijn Uitzinger. Die was uitstekend. Maar we beginnen er niet aan eerst zeven slechte afleveringen uit te zenden om eindelijk de achtste keer een aflevering te zien zoals wij die bedoelden."

Marjolijn Uitzinger: „Ik had al mijn vrienden en kennissen aangeraden te gaan zitten kijken. Ik vind het nog steeds een leuk programma. En ik snap dan ook niets van die Avro-beslissing. 't Vervelende is vooral, dat er iets aardigs en nieuws is gedaan en dat dat zo wordt weggeveegd."

Verbod

Ze zal wekelijks op donderdag wel het actualiteitenprogramma op Radio 1 voor de Avro blijven presenteren: „Dat is een ander free-lancecontract. Dat ik het nieuws over het verbod donderdag niet via Radio 1 heb gemeld komt, omdat ik het pas na afloop van de uitzending hoorde."

De Avro-top heeft ook veel kritiek op de teksten en Spitting-Imagepoppen van het onderdeel Op de Gooise Matras: „Ze lijken niet. Velen zagen en hoorden bijvoorbeeld niet, dat Marcel van Dam aan het woord was. Stem noch uiterlijk leken op hem."
In het programma, dat ons gistermiddag door Rademakers werd getoond, rukt 'Van Dam' aan 'Tineke' van RTL4: „Ik wil je pakken," roept 'Van Dam'. Om even later te verzuchten: „Ik heb namelijk in mijn tv-schema nog een programmablok van twee uur, dat ik met niks wil vullen."

Rademakers: „Je kunt zoiets leuk vinden of niet. Daar torn ik niet aan. De Avro-directeur zal ook niet op het puntje van zijn stoel zitten bij het kijken naar de serie Villa Borghese. Maar ik wil er wel even op wijzen, dat twee van de tekstschrijvers ook teksten leveren aan 'Ook dat nog' van de Kro. En dat de kijkers nu ook prof. dr I.A. Diepenhorst als tv-recensent en een interview met Aad van den Heuvel zijn misgelopen."

In de studio van Rademakers, zes hoog in het NOB-centrum, kijken de Spitting-poppen (kosten: twee ton) werkeloos toe: „Twee decors hebben ook tienduizenden guldens aan investeringen gevergd."

ale van dijk

NCRV komt niet terug op ontslag omroepsters

De NCRV is niet van plan terug te komen op haar besluit om de twee tv-omroepsters Lisette Hordijk en Thari Schröder met ingang van 1 januari aan de kant te zetten. Dat zegt adjunct-directeur radio en tv van de NCRV, Coen Boerma. Bij de NCRV zijn de afgelopen dagen 250 boze brieven en tientallen telefoontjes en opzeggingen binnengekomen naar aanleiding van het besluit.

Boerma benadrukt dat er door de NCRV gekozen is voor een vernieuwing van het systeem van omroepsters, dat erop neerkomt dat zij ook inzetbaar moeten zijn als presentatoren van programma's. Hij noemt het 'flauwekul' dat Hordijk en Schröder 'te oud' of 'niet flitsend' genoeg zouden zijn. „Het is verdrietig voor de betrokken dames en we begrijpen ook wel dat het voor een aantal van onze vaste kijkers jammer is. Maar het besluit is ons ernst." Boerma vindt dat zij vorm geven aan de moed van het 'statische gezicht' van een omroepster. Lisette Hordijk heeft zestien jaar gewerkt als NCRV-omroepster op televisie.

Zij blijft wel werken voor de radio. Het free-lance-contract van Thari Schröder wordt niet verlengd.

WOONOBJEKTEN VAN TOPKLASSE IN ZUID-LIMBURG

Stienstra is o.a. gespecialiseerd in de bemiddeling bij koop en verkoop van villa's, bungalows, woonboerderijen, penthouses etc.
Naast de onderstaande selectie, kunnen wij U meerdere objekten in Zuid-Limburg aanbieden. Vindt U in deze advertentie het door U gewenste objekt niet?
Neem dan kontakt met ons op, zodat U Uw wensen aan ons kenbaar kunt maken.

TOPKLASSE IN WONEN BEGINT BIJ STIENSTRA



Meerssen Op eerste klas woonstand, vrijst. villa in landhuisstijl met dubb. gar., zwembad en fraaie tuin, totaal ca. 2500 m². Ind.: o.a. hal ca. 20 m². Leefruimte ca. 65 m². Luxe keuken met bijkeuken. Vier slaapk. Hobbyk. 45 m². Twee badk. Degelijke afwerking. Prijs ƒ 795.000,– k.k. 10900 H

Gulpen, vrijst. landhuis op unieke lokatie. Souterrain met vier kelders. Gar. Kantoor. Living 60 m². T.V.-kamer. Eetkeuken incl. app. Bijkeuken. Berging. Bet. terras. Grote tuin. Drie slaapk. met v.w. waarvan één met gr. balkon. Moderne badkamer met ligbad, douche, dubb. v.w. en tweede toilet. Opp. ca. 1330 m². Prijs ƒ 345.000,– k.k. 5835 H

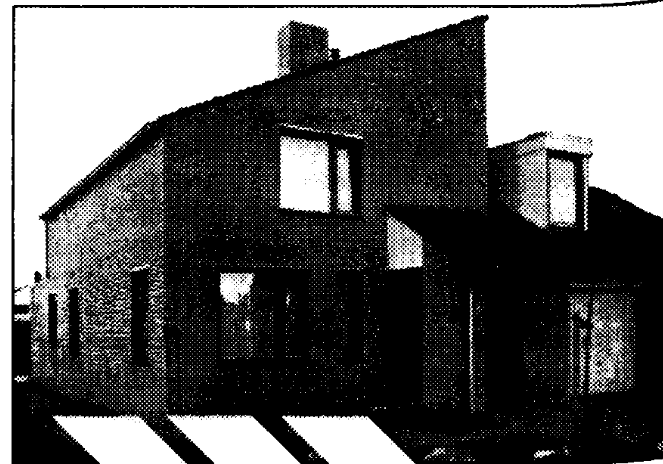




Heerlen, comfortabele semi-bungalow, geheel vrijstaand, gelegen aan de rand van het Aambos. Souterrain met o.a. prov. kelder en hobbyruimte. Ruime hal. L-vorm. living ca. 45 m², met parketvloer en open haard. Gesl. keuken met comb. 4 slaapk. 2 badk. Gar. Deels dubb. begl. Tot. opp. 854 m². Prijs ƒ 329.000,– k.k. 5641 H

Landgraaf, Exdel. Uitst. gel. landhuis. Opp. 1380 m². Div. terrassen en groot gazon. Sout.: o.a. barruimte. Part.: Keuken met zeer luxe install. Bijkeuken. Inpand. gar. Royale living met openhaard partij en studiehoek. 1e verd.: 4 slaapk. 2 badk. Geh. met dubb. begl. en ged. met roll. Degelijke afwerking met kostbare mat. Prijs ƒ 475.000,– k.k. 4973 H





Maastricht, Campagne. Schitterend afgewerkt. Uniek gelegen landhuis met grote inpand. garage. Living ca. 62 m² met tweetal schuifpuien naar aangelegde tuin. Aparte eetkeuken met luxe installatie inclusief apparatuur. Vijf slaapkamers. Twee badkamers. Zolderberging. Prijs ƒ 449.000,– k.k. 4686 H



Meerssen, Bunde. Op exclusieve woonstand. Zeer luxe landhuis van absoluut topniveau. Fraaie tuin, tot. ca. 2000 m². Bwjr. 1975. O.a. voorz. van gar.-stalling voor 5 auto's. Exclusieve. hal. Leefruimte ca. 80 m². Keuken met compl. keukeninrichting. Studeerk. Overdekt zwemb. 2 slaapk. (meerdere kamers mogelijk). 3 badk./douches. Div. kelderruimtes. Veel techn. extra's. Prijs ƒ 750.000,– k.k. 5310 H

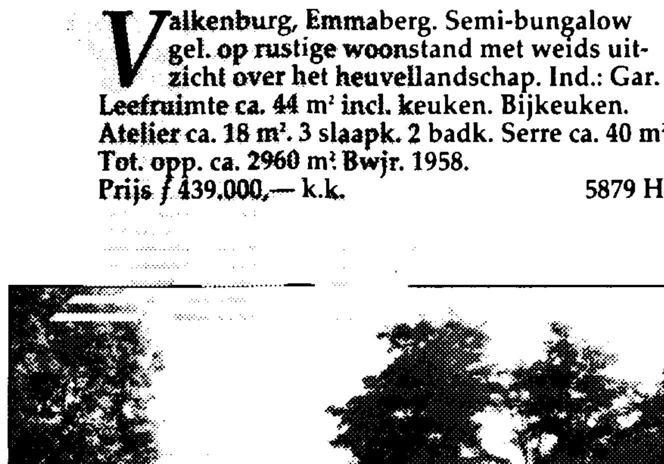
Heerlen. Villawijk "de Erk". Rustig en centraal gel., uitst. afgewerkt vrijst. landhuis. Woonk./eetk. tot. ca. 70 m². Gesl. keuken. Bijkeuken. Gar. Tuin met terras. Souterrain met div. ruimten. Drie slaapk. Dubb. badk. Het landhuis biedt een ruim aantal extra voorzieningen. Koopprijs ƒ 569.000,– k.k. 5568 H





Voerendaal, Klimmen. In een moderne villawijk, landhuis met praktijk/kantoorruimte. Panoramisch uitzicht. Sout.: Inpand. gar. voor 2 auto's. Part.: Eet/woonk. met niveauverschil (tot. 45 m²). Keuken met luxe install. Ouderslaapk. met badk. Tuin met div. terrassen, onder architektuur aangelegd. 1e verd.: 2 slaapk. 2e badk. Berging. De aparte kleurstelling en eigentijdse indeling geven dit object een zeer exclusief karakter. Prijs ƒ 485.000,– k.k. 5725 H

Valkenburg, Emmaberg. Semi-bungalow gel. op rustige woonstand met weids uitzicht over het heuvellandschap. Ind.: Gar. Leefruimte ca. 44 m² incl. keuken. Bijkeuken. Atelier ca. 18 m². 3 slaapk. 2 badk. Serre ca. 40 m² Tot. opp. ca. 2960 m² Bwjr. 1958. Prijs ƒ 439.000,– k.k. 5879 H





Eys-Wittem. Schitterend landhuis met grote, onder architectuur aangelegde tuin. Inpand. gar. Ruime hal. U-vorm. woonk. met leistenenvl., openhaard. Ged open keuken. Tot opp. ca. 61m². Ouderslaapk. Badkamer met ligbad. 3 slaapk. Hobbyk. Badkamer met douche. Bwjr. 1973. Opp. 1.585m² Prijs ƒ 395.000,– k.k. 5608 H



STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Wycker Brugstraat 50,
6221 ED Maastricht, Tel. 043-252933
Jesuitenstraße 2, 5100 Aken,
Tel. 0949-241-407540

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 - 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 - 18.00 uur.
Aken: Maandag t/m vrijdag
van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

TOPKLASSE IN WONEN!

Nu al 5000 m² winkelruimte beschikbaar in het Heerlense centrum

Heerlen werkt aan een indrukwekkende verandering van zijn centrum. Gericht op verbetering van de economische positie en een versterking van de attractiviteit. Als winkelstad, kantorenstad én als dienstencentrum.

In dit uitzonderlijk goed bereikbare stadscentrum bemiddelen wij bij de verhuur van ruim 5000 m² winkelruimte. Een unieke mogelijkheid voor bijvoorbeeld een kleding/schoenen/sport-combinatie, kledingsuper, RTV, auto-accessoires restaurant e.d. Bovendien biedt het object uitstekende mogelijkheden voor een shop-in-shop-formule.

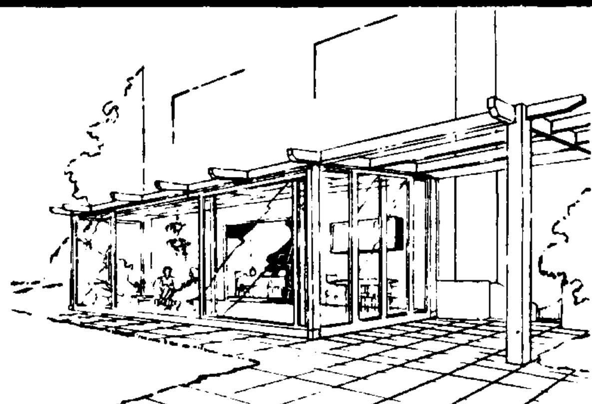
Het object zal, door ligging, functie en uitstraling, een niet onaanzienlijke versterking van de positionering krijgen door de verbetering en de uitbreiding van de binnenstadfunctie. Het pand zelf zal eveneens gerenoveerd worden, waardoor het aansluit op de verhoging van het kwaliteitsniveau van haar omgeving.

Gegadigden kunnen zich voor inlichtingen wenden tot:



RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard - stationsplein 1 - tel 046 - 523344

VAKANTIE IN EIGEN TUIN



VERANDA'S - PERGOLA'S

Leef buiten met het comfort van binnen.
- 10 jaar garantie op de konstruktie
- uitvoering in tropisch hardhout en aluminium
- Belgische kwaliteit
- diverse modellen - GRATIS vrijblijvende offerte
- modelveranda te bezichtigen

Fisoma

BON opsturen naar FISOMA, Weertersteenweg 141, 3680 Maaseik-B., tel. fabriek: 09-3211-568864, 09-3211-564919. na 18 uur 09-3211-563404 Fax 09-3211-563856.

Antwoordcoupon
ja, ik wens vrijblijvend geïnformeerd te worden.
Naam + voornaam: ....
Adres + postcode: ....
Telefoonnummer: ....

SIMPELVELD
ƒ 85.000,- k.k.
Vakantiebungalow

ZUID-LIMBURG
vanaf ƒ 250.000,– k.k.
Diverse interessante aanbiedingen, waarmee in overleg met opdrachtgevers niet geadverteerd wordt.
Geef ons uw wensen te kennen;
misschien kunnen wij u van dienst zijn.

MERKELBEEK
ƒ 280.000,- k.k.
Aan de rand van Brunssum gelegen, zeer goed onderhouden boerenwoning met poortgebouw. Opp. ± 550m². Royale indeling.

HULSBERG
ƒ 365.000,- k.k.
Vrijstaand landhuis met grote tuin (± 2500 m²).
Woonkamer (± 75 m²), keuken, kelder, garage, 3 sl.kamers, badkamer en zolder.

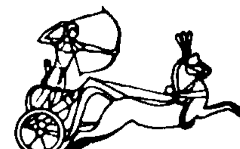
VOERENDAAL
ƒ 400.000,– k.k.
Modern, vrijstaand herenhuis met garage. Opp. 505 m². Woonkamer (55 m²), Poggenpohl-keuken, kelders, 5 sl.kamers, badkamer en zolder.

SITTARD
ƒ 450.000,– k.k.
Karakteristiek landhuis met garage en zwembad. Opp. ± 1200 m². Woonkamer (± 65 m²), aanbouwkeuken, kelder(-bar), luxe badkamer, 4 slaapkamers en zolder.

Wij zoeken voor serieuze gegadigden
BUNGALOWS EN LANDHUIZEN
in prijsklassen vanaf ƒ 250.000,-;
aanvaarding op korte of langere termijn.
Maak met ons kantoor een afspraak om
GEHEEL KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND
de verkoopmogelijkheden van uw pand te bespreken.

TROOST ONROEREND GOED HEERLEN. TEL. 045-717976

Berben's Effectenkantoor BV
commissionairs in Effecten



AANDELEN?
A.U.B. NIET, MAAR WAT DAN WEL?
Staatsobligaties binnen het EMS, rente 12%. Met belening zelfs 18%.
Al meer dan 20 jaar gegarandeerd vertrouwd beleggingsadvies.
Bel voor informatie of afspraak
043-213871
Rechtstraat 89, 6221 EH Maastricht.

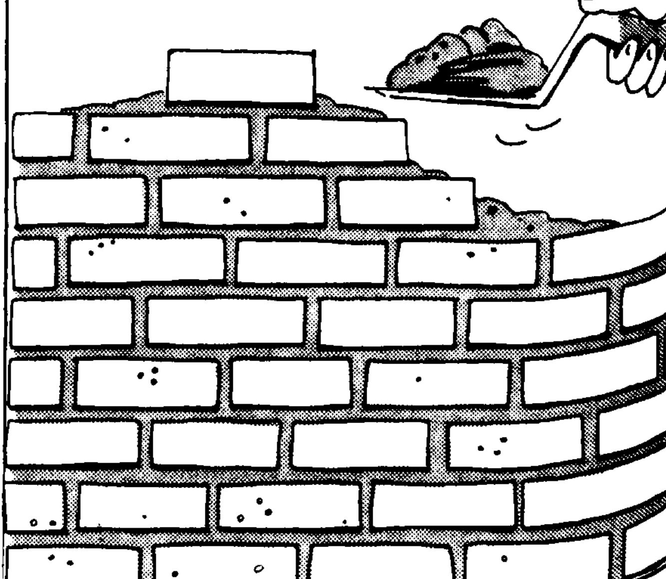


DRAAG EEN STEENTJE BIJ!

een school in het kinderdorp
JOAO PESSOA BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden. In de toekomst is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.
Teneinde ooit een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR ƒ20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.
U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen nr. 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie (girorekening Rabobank: 10.30.856). Inlichtingen: Mevr. I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.





Wie een huis gaat kopen, ziet soms spoken. Want alleen al het rondkrijgen van een goede hypotheek is een kwestie op zich. Wie is deskundig? Wie kun je vertrouwen? Wie is echt objectief en zoekt de aantrekkelijkste hypotheek met u uit?

Het antwoord is simpel: De Hypotheker. Hij doet zaken met vrijwel alle banken en hypotheekinstellingen. Gratis rekent hij u voor welke hypotheek het beste bij u past en bij wie u het voordeligst uit bent. Vervolgens regelt hij kosteloos de hele zaak van A tot Z. Dat bespaart u dus een hoop tijd, zorgen en geld. En maakt bovendien weer eens duidelijk dat spoken écht niet bestaan.

BANG VOOR HET RENTESPOOK?

VOOR EEN HYPOTHEEK GA JE NAAR DE HYPOTHEKER. *De Hypotheker*

De Hypotheker Heerlen, Bongerd 22, M. Beijersbergen, 045 - 741454.
De Hypotheker Maastricht, Markt 28, H.G. van den Boorn, 043 - 255252.

---

weru ramen + deuren

● **advies in onze showroom**

Hoensbroek:
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739

Langbroich:
Quellstraße 40

Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016

25
KRINGS

TE KOOP: MHEER
Boerderij met zeer fraai woonhuis (± 1950)
tuin en deels monumentale bedrijfsgebouwen.
Het geheel is ruim gelegen op ± 0,5 ha grond binnen de bebouwde kom en verkeert in goede staat. Grotere oppervlakte grond in overleg mogelijk.
Te gebruiken voor diverse doeleinden.
Prijs op aanvraag.

Inl. **AELMANS AGRARISCHE ADVISERING**
Kerkstraat 4, Voerendaal
Tel. 045-753255/04455-1690
TOTAALADVISERING VOOR UW BEDRIJF

Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Een andere wijze. Cursus over homeopathie en fysiotherapie. Afl. 3.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Afl.: Herwijnen. Herh.
16.15 Heb ik iets gemist? Hoogtepunten van AVRO programma's van de afgelopen week.
17.00 The Thunderbirds. Sf-poppenserie. Afl. 16 (slot): Op het randje van de dood. Herh.
17.48 Over sommige geheimen moet je praten. 3-delige dramaserie over kindermishandeling. Afl. 3: Het boksertje.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.30 Sportpanorama. Actueel sportprogramma.
19.00 Land in zicht. Toeristische zoektocht naar ons verleden.
19.30 Growing Pains. Comedyserie. Afl.: The nanny. Maggie gaat na de geboorte van haar vierde kind weer werken en Jason maakt een oppasschema.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 The woo woo kid. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Phil Alden Robinson. Met: Patrick Dempsey, Talia Balsam, Tony Longo e.a. De 14-jarige Sonny Carver brengt zijn tijd spijbelend door. Oudere vrienden nemen hem mee naar een partijtje van Judy Cusimano. Die is moeder van 2 baby's maar wordt verliefd op Sonny. Ze gaan er samen vandoor.
22.05 Glamourland in St. Tropez. De wereld van glitter en glamour.
22.38 Karel. Talkshow.
23.23 How are the kids. 6-delige serie over recht en onrecht van kinderen in de wereld. Afl. 3: Hassane.
23.35 Der Feinkosthändler. Duitse misdaadfilm van Hajo Gies. Met: Hansjörg Felmy, Willy Semmelrogge e.a. Biggi en Andreas komen erachter dat Andreas' vader een affaire heeft met mevrouw Böhmer. Wanneer die vermoord wordt gevonden valt de verdenking direct op Wever.
01.00-01.05 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.15 Impact. Serie documentaires. Afl.: De schone oorlog. Herh.
16.00 ●● Journaal.
16.08 Museumschatten. Achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Stadspoorten.
16.17 Bobbie en Onyx. Belgische tekenfilmserie. Afl.: De vissen zijn weg.
16.31 Groentjes. Natuurprogramma voor de jeugd. Herh.
16.39 Hier is Aubrey. Tekenfilm.
16.45 De avonturen van Teddy Ruxpin. Tekenfilmserie. Afl.: Alles in de soep. Herh.
17.07 Star runner. 8-delige Nieuw-Zeelandse serie. Afl. 3.
17.31 Man over de vloer. Engelse comedyserie. Afl.: Weet wat je eet. Herh.
18.00 ●● Journaal.
18.18 Vroege vogels. Milieumagazine. Presentatie: Hanneke Kappen.
18.57 Lingo. Woordspel.
19.27 Twaalf steden, dertien ongelukken. Serie verhalen naar waargebeurde verkeersongelukken. Vandaag: Want de lucht is ook blauw (Apeldoorn).
19.57 Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: Een stem uit het verleden. Pete raakt de macht over het stuur kwijt als hij wordt afgeleid door een ruzie met Billie. Geoff wordt opgeroepen en ziet bij aankomst dat het om een oude bekende gaat.
20.48 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: De vermiste lente. Dokter Lydie heeft heel wat te stellen met haar patiënten. Mien zal zich er maar eens mee bemoeien.
21.13 Sonja op zaterdag. Praatprogramma.
22.08 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.42 Per seconde wijzer. Spelprogramma.
23.27 Cabarestafette. Cabaretprogramma. Deel 3.
00.22 Natuurmoment. Vandaag: Wijngaardslak in de Gulpense Berghofweide.
00.27-00.32 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.30-16.30 (TT) Studio sport. Wielrennen: Ronde van Lombardije, rechtstreeks verslag.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Lotto-trekking.
19.00 Tussen eten en afwas. 4-delige serie waarin zeven jongeren een van hun ouders ondervragen. Afl. 3/4: 'Trouwen' en 'Geloof'.
19.28 Bericht van de Wilde ganzen.
19.30 Werken aan werk (3): Bagger. Documentaire uit de vijfdelige serie over werken in de grond-, wegen- en waterbouw. Vandaag: Nederlandse baggeraars in Guyana.
19.55 Zie zoo. Tien getekende politieke columns van bekendede politieke tekenaars. Afl. 3: Hans Busman: De vakbondsman.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Kenmerk. Actualiteitenmagazine.
20.55 Aviya. Tweedelige Israëlische speelfilm uit 1988, geregisseerd door Eli Cohen. Deel 1. Met: Kaipo Cohen, Gila Almagor, Eli Cohen e.a. Israël 1951: De zomervakantie staat voor de deur. Op haar kostschool wordt de 9-jarige Aviya onverwacht opgehaald door haar mmoeder Henya. Deze is een tijd onder psychiatrische behandeling geweest, omdat ze niet los kan komen van haar traumatische oorlogsherinneringen.
21.43 Koffie na de kerk. Korte Zweedse film uit 1989 van Lars Johansson. Over een rare zondagmorgen waarop van alles misgaat, maar waar ook blijkt dat de wonderen de wereld ng niet uit zijn.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45-22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

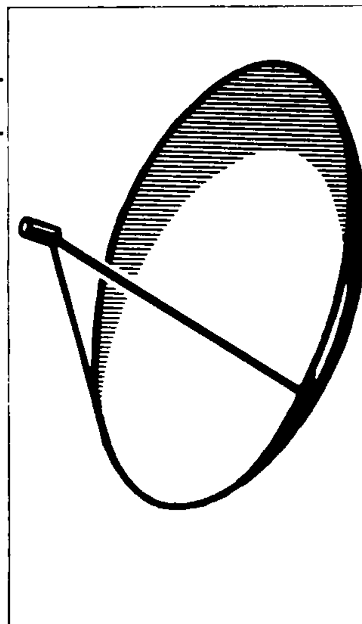
07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 RTL4 Classique.
12.20 Get a life. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
12.45 A fine romance. Engelse comedyserie. (herh.).
13.10 Spearfield's daughter. Amerikaanse miniserie. (herh.).
14.00 Due croci a danger pass. Italiaanse western uit 1969, geregisseerd door Rafael Romero Marchant. De ouders van Alex, worden enkel om een stuk grond, op beestachtige wijze vermoord door de veeboer Morane, Alex wordt opgenomen door een groep Quakers maar hij zint op wraak en wil zijn zusje, die is achtergebleven bij Morane, bevrijden. Met: Peter Martell, Anthony Freeman, Nucia Cardinali, Luis Gaspar e.a.
15.30 De tweelingenshow. Showprogramma. (herh.).
16.30 Hoge ogen. Spelprogramma.
17.00 Tineke.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Tineke. Deel 2.
19.00 Doogie Howser M.D. Amerikaanse tragi-comedyserie.
19.30 RTL4 avondnieuws..
20.00 Mini playbackshow.
21.05 Hunter. Amerikaanse detectiveserie.
22.00 Gabriel's fire. Amerikaanse serie.
22.55 RTL4 laatste nieuws.
23.10 House 2. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Sean S. Cunningham. Jesse McLaughlin en zijn vriendin erven een grote villa van een ver familielid. Vanaf het moment dat ze erin trekken, vinden er allerlei griezelige gebeurtenissen plaats. Het huis blijkt vroeger als tempel te hebben gefungeerd en is de rustplaats van een glazen schedel, waaraan allerlei magische en onverklaarbare krachten worden toegeschreven. Met: Arye Gross, Jonathan Stark, Royal Dano, Bill Maher e.a.
00.40 The monsters. Amerikaanse griezelserie.
01.05 Due crocia danger pass. (herh.).
02.30 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.30 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl. 5.
11.05 De werkzoekers. Serie. Afl. 7.
11.30 Het land van herkomst: Turkije. Afl. 1.
12.00-12.40 Babel.
15.25 ■ Huis der stormen. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van William Wyler. Met: Merle Oberon, Laurence Olivier, David Niven e.a.
17.05 Space 1999. Engelse sf-serie met Martin Landau. Afl.: Muiterij.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 292.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland.
19.20 Joker- en lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 FC De Kampioenen. Vlaamse comedyserie. Afl. 16: Naar Amerika.
20.45 Voorlopig afscheid. Engelse tv-film van Charles Jarrot. Met: Michael York, Lucy Gutheridge, Mia Sara e.a. Afl. 3.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl.: Kwislijn.
23.00 Vandaag.
23.20 Amerikaanse roulette. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Maurice Hatton. Met: Andy Garcia, Kitty Aldridge e.a.
01.00-01.05 Coda. Nightclub 1960 van Astor Piazzolla uitgevoerd door Henry Raudales, viool en Fernando Gonzalez, gitaar.

België/TV 2

14.30-16.30 Wielrennen: Ronde van Lombardije, rechtstreeks verslag.
18.00-18.50 Europese loterij uit Ankara. Rechtstreekse reportage.
20.00 En over mijn diepste geheimen rept niemand. Portret van de Vlaamse dichter Paul Snoek.
21.15-22.25 Nacht van de film. Verslag van de prijsuitreiking tijdens het internationaal Filmgebeuren van Vlaanderen in Gent.



België/RTBF 1

10.00 Interwallonië. **10.30** Cursus Nederlands. Les 7. Herh. **11.00** Cursus Duits. Les 12 en 13. Herh. **11.30** Génies en herbe. Herh. **12.00** Vidéothèque. Herh. **13.00** Journaal. **13.10** Objectif Europe. **13.40** Fumée blonde, film. **15.05** Ecran témoin. Herh. **16.25** Grand écran. Herh. **17.15** Félix. **17.45** Nouba nouba. **18.20** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. Aansl.: Joker en lotto. **19.30** Journaal. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.45** Boire et déboires, film. **22.20** Contacts. **22.30** Match I. Aansl.: Lotto en joker. **23.30-23.50** Nieuws.

België/Télé 21

12.30 Le PRL. Herh. **13.00** Tribune économique. **13.30** La pensée et les hommes. Herh. **14.00** Rembrandt van Rijn. Herh. **14.30** Wielrennen: Ronde van Lombardije. **16.30** Radjou. **17.25** La deuxième révolution russe, doc. Slot. Herh. **18.15** Les cousins d'Amérique. Herh. **19.30** Journaal. **20.00** Jazz: Dizzy Gillespie. **21.00** Coup de film. **21.25** Nieuws. **21.55-23.25** Le marche sexuel des filles, film. **04.50-07.00** Autosport.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Canadees nieuws. **07.35** Quebec Inc. **08.00** Le club de l'enjeu. **08.30** Nord sud. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Cursus Frans. **09.30** D'un soleil à l'autre. **10.00** La Suisse a 700 ans. **10.35** Les belles suissesses du temps jadis. **11.30** Racine. **12.00** Nieuws. **12.05** Reflets - Images d'ailleurs. **13.00** Nieuws. **13.15** Horizon 93. **13.45** Ramdam. **14.15** Racines. **14.30** Fiction: Claudine s'en va, deel 4. **16.05** Nieuws. **16.15** Flash varicelle. **16.45** Génies en herbe. (herh.). **17.15** Félix. **17.40** Clips Radio 21. **18.15** Correspondances. **18.30** Nieuws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Objectif Europe. **19.30** Nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.30** Petit écran grands romans: Louis Riel, film. Deel 1. **23.00** Nieuws. **23.20** Caractères. **00.30-01.00** Ramdam.

RAI UNO

06.00 Il massacro do forte Apache. **08.00** DSE - passaporto per l'Europa. **09.00** Dialoghi Mediterranei. **09.30** Le canaglie dormono in pace. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 Flash. **12.05** Su e giu' per Bevely Hills. **12.30** Gli specchi di Trieste. **13.25** Estrazioni del lotto. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 - tre minuti di ... **14.00** Prisma. **14.30** Sabato sport. **16.15** Sette giorni al parlamento. **16.45** Disney club. **18.00** TG1 Flash. **18.05** Estrazioni del lotto. **18.10** Notte Rock hit parade. **18.40** Atlante. **19.25** Parola e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TGUno sport. **20.40** Fantastico. **22.45** TG1 linea notte. **23.00** Speciale TG1. **00.00** TG1 notte. **00.30** Sabato club.

BBC 1

07.25 Nieuws. **07.30** Ovide, tekenfilm. (herh.). **07.40** Opposites attract, natuurserie. **07.50** The Jetsons, tekenfilm. (herh.). **08.15** Chucklevision, serie. **08.35** Dungeons and dragons, tekenfilm. (herh.). **09.00** Going live! **12.12** Weerbericht. **12.15** Grandstand. (13.00 Nieuws). **17.00** Nieuws. **17.15** (TT) One to win. **17.45** (TT) Only fools and horses, serie. (herh.). **18.15** (TT) Bruce Forsyth's generation game. **19.15** (TT) Challenge Anneka. **20.05** (TT) Birds of a feather, serie. **20.35** (TT) The house of Elliot, serie. **21.30** (TT) Nieuws en sport. **21.50** Saturday night Clive, satire. **22.35** (TT) Big sleep, speelfilm uit 1978. Met: Robert Mitchum, Sarah Miles, Joan Collins e.a. **00.10** Carry me back, speelfilm uit 1982. **01.35-01.40** Weerbericht.

BBC 2

09.00 Open university. **11.05** Spirit of Asia. The morning of the world, doc. over Bali. (herh.). **12.05** Holiday outings. (herh.). **12.15** ■ Days of thrills and laughter, Amerikaanse speelfilm uit 1961. Met: Stan Laurel, Oliver Hardy, e.a. **13.45** Heirs and graces, serie. (herh.). **14.15** Network east. **14.45** Mahabharat, feuilleton. **15.25** (TT) Son of Pale Face, Amerikaanse speelfilm uit 1952. Met: Bob Hope, Jane Russell, e.a. **16.55** Snooker Grand Prix. **18.10** Japanese language and people, serie. **18.40** Late again. **19.25** Have I got news for you? quiz. (herh.). **19.55** Nieuws en sport. **20.10** Sounds of the sixties. **20.40** (TT) The second Russian Revolution, serie. (herh.). **21.30** (TT) Performance: Nona, tv-spel. **22.55** Snooker, samenvatting. **00.25** Golf, samenvatting. **01.05-01.40** DEF II: Dance energy. (herh.). **04.50-06.50** Autosport, GP Japan, live

Sportnet

07.00 Windsurfen. **07.30** Golf. **08.30** World sport special. **09.00** WK Rugby. **10.00** Formule 3. **10.30** Motorsport. **11.30** Argentijns voetbal. **12.30** WK Rugby, live. **14.45** WK Rugby, live. **16.40** Golf. **18.30** Motorsport. **19.00** Powersports international. **20.00** Matchroom pro boksen. **21.00** Golf. **21.30** WK Rugby, samenv. **22.30** American college football. **00.30** Windsurfen. **01.00** Honkbal, live. **04.00** Paardesport. **04.30** Boksen. **05.30** Autosport.**06.00** American Football.

Eurosport

09.00 International motorsport. **10.00** Zeilen. (herh.). **10.30** Paardesport. **11.30** Benelux sportmagazine. (herh.). **12.00** Europees Catch-as-catch-can. **13.00** Motorsport. (herh.). **13.30** Saturday alive, met Tennis, Wielrennen, Basketball. **20.00** Track action magazine. **20.30** Basketball, live. **23.00** Boksen. **00.00-01.00** International motorsport. (herh.).

Super Channel

06.00 The mix. **09.30** All mixed up! **12.30** Music news. **13.00** All mixed up! **14.00** Sport. **15.55** Supersports news. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** All mixed up! **18.30** Travel magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** East Europe reports. **20.00** The Saturday feature film. **22.00** Nieuws. **22.30** Movie magazine. **23.00** The Saturday late night movie. **01.00** Absolutely live!: INXS. **02.00** The mix all night.

MTV Europe

06.00 Awake in the wildside. **10.00** The big picture. **10.30** US top 20 video countdown. **12.30** XPO. **13.00** The pulse. **13.30** Ray Cokes. **16.00** Yo! Raps. **17.00** Week in rock. **17.30** The big picture. **18.00** European top 20. **20.00** Saturday night live. **21.00** Partyzone. **23.30** Kristiane Backer. **02.00-07.00** Night videos.

CNN

06.30 Moneyline. **08.00** World business this week. **10.10** Larry King. **11.40** International correspondents. **13.10** The big story. **14.10** Health week. **14.40** Moneyweek. **15.10** Science and technology week. **15.40** Style with Elsa Klensch. **16.10** Showbiz this week. **17.40** Evans and Novak. **18.00** World business this week. **18.40** Newsmaker Saturday. **19.10** Healthweek. **19.40** Style with Elsa Klensch. **20.10** Your money. **20.40** International correspondents. **22.40** Newsmaker Saturday. **23.40** Pinnacle. **00.10** The big story. **02.10** Showbiz this week. **04.10** The Capital gang.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer: Die Ahnen der Inkas, doc. serie. Afl.1: Rätsel um Chavin.
09.45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl.6.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 (●●+TT) Mondsüchtig. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Norman Jewison. Met: Cher, Nicolas Cage, Vincent Gardenia e.a. (herh.).
12.45 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Nachbarn.
14.00 Strassenbahnen der Welt. Serie over trams. Afl.: Lissabon.
14.15 Big Boy - Der aus dem Dschungel kam. Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Robert Scheerer. Met: Tim Conway, Jan-Michael Vincent, John Amos e.a.
15.45 Erstens. Met: Frank Zander.
16.00 Disney Club. Kindermagazine met avonturenseries.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt.
19.30 ●● Elvis. Serie. Afl.: Gescheiterte Hoffnungen.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Jekyll und Hyde. Tv-film van David Wickes. Met: Michael Caine, Cheryl Ladd, Joss Ackland e.a.
21.50 ●● Lotto-trekking.
21.55 Tagesschau.
22.05 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.10 (OO) Die Mafiosi-Braut. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Jonathan Demme.
23.50 Ein dreckiger Haufen. Engelse speelfilm uit 1969 van Andre de Toth. Met: Michael Caine, Nigel Davenport, Nigel Green e.a.
01.45 Tagesschau.
01.50-01.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Japanse landschappen: De heilige berg Fuji.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa.
09.00 Heute.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer: Die Ahnen der Inkas. Documentaire serie. Afl.1.
09.45 ●● Telegym. Gymnastiek Afl.6.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Nachbarn in Europa.
12.35 Diese Woche. Weekoverzicht.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 ...für uns Afrikaner. Blik achter de schermen van de opnamen voor de Afrikaanse kinderserie Karim und Sala.
13.30 Wir stellen uns. Discussie.
14.15 FM - das Familienmagazin im ZDF. Gevarieerd magazine.
15.00 Garfield. Tekenfilmserie. Afl.: Die Lasagne-Insel.
15.25 Guckloch. Een blik achter de schermen van jeugdprogramma's.
15.40 Konrad aus der Konservenbüchse. Duitse speelfilm uit 1982 van Claudia Schröder. Met: Daniel Thorbecke, Alexandra Degen, Violetta Ferrari e.a.
17.00 Heute.
17.05 Die fliegenden ärzte. Serie. Aansl.: Kochen wie in Asien (VPS 17.25).
17.40 Die fliegenden ärzte. Vervolg.
18.10 Länderspiegel. Aansl.: Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.30 Kleinstadtgeschichten. Serie. Afl.4: Die Patenschaft.
20.15 ●● Nimm dir Zeit. Amusement.
22.00 Heute.
22.10 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lotto-trekking (VPS 23.29).
23.30 Die drei Gesichter der Furcht. Italiaans-Franse speelfilm uit 1963 van Mario Bava. Met: Boris Karloff, Susy Andersen, Mark Damon e.a.
01.00 Heute.
01.05-02.05 ■ Mr. Moto und der Kronleuchter. Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Norman Foster. Met: Peter Lorre, Henry Wilcoxon, Mary Maguire e.a.

Duitsland 3 West

08.30 Cursus Duits. Les 46. (herh.). **09.00**Cursus wiskunde. Les 5. (herh.). **09.30** Tele-Ski '90. Les 5. (herh.). **10.00** Nieuws in het Engels. **10.15** Nieuws in het Frans. **10.30** Cursus Russisch voor beginners. Les 7. **11.00** Cursus Engels. Les 7. **11.30** FernUniversität im Dritten. **12.15** Der Feuergürtel, serie over vulkanen. Afl.4. **13.00** Sport 3 extra. **17.00** Computerclub. **17.45** Meilensteine der Wissenschaft, wetenschappelijke doc.serie. Vandaag: De uitvinding van de röntgenstralen. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** ARD-Ratgeber. **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus, kinderprogramma. **19.00** Aktuelle Stunde, met Nachrichten en om 19.33 Sport im Westen. **20.00** Du und Dein Tier, huisdierenmagazine. **20.30** Das Harlem Dance Theatre tanzt, ballet: 1. Endstation Sehnsucht, ballet van Valerie Bettis naar de roman van Tennessee Williams. 2. Troy Game, ballet van Robert North. 3. The Beloved, ballet van Lester Horton. **22.00** Spiele des Lebens, Engelse natuurfilmserie van David Attenborough. Afl.3: Suche nach Nahrung. **22.45** Wortwechsel: Etwas Sein, etwas Schein und etwas Schwein, gesprek met Philip Rosenthal. **23.30** Rocklife, met Katrina and the Waves en Nils Lofgren. **00.30** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

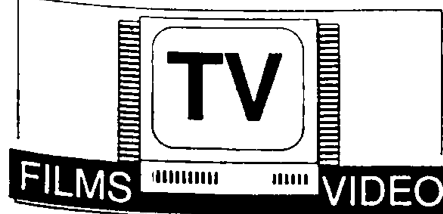
12.30 Cursus Duits. Les 46. (herh.). **13.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Geschichte der Oper, doc. serie. Afl.4. (herh.). **18.00** Beim Wort genommen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, serie. Afl.: Angst. **19.30** Der Feuergürtel, serie over vulkanen. Afl.2. **20.15** Reisen durch unsere Zeit, doc.serie. Afl.2: Malacca Straits. **21.45** Nieuws. **21.50** Streit im Schloss. Vandaag: Over hoe en waarom seks steeds openlijker wordt bedreven. **23.20** Feine Komödien, feine Tragödien, cabaret van en met Hanns-Dieter Hüsch. **23.50** Freistil, gevarieerd magazine. **00.35** Nieuws.

RTL Plus

06.00 Tekenfilm.
06.15 Die Nozzles. Tekenfilm. Herh.
06.40 Transformers. Tekenfilm. Herh.
07.00 Märchen aus aller Welt. Serie. Afl.: Der Wunderdoktor. Herh.
07.30 Lieber Onkel Bill. Serie. Afl.: Heiratspläne. Herh.
08.00 Konfetti. Tekenfilmseries.
09.20 Klack. Kinderspelshow.
10.05 Die Jetsons. Tekenfilm. Herh.
10.30 Mr. T. Tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Tekenfilms.
12.10 Captain N. Tekenfilmserie.
12.35 He Man. Tekenfilmserie.
13.05 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie.
13.30 Super Mario Brothers. Serie. Afl.: Der ausgezente Mario/Die Koopaas kommen.
14.00 Ragazzi. Muziekmagazine.
14.35 Katts und Dog - Ein Herz und eine Schnauze. Serie. Afl.: Die Gangster aus Chinatown.
15.05 Daktari. Serie. Afl.: Ausgesetzt.
16.05 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Ein unnötiges Opfer? Herh.
17.00 Der Preiss ist heiss. Quiz.
17.40 Knack den Superpreis.
17.45 Wunderbare Jahre. Serie. Afl.: Wer war Tante Rose?
18.15 Action - Neu im Kino. Filmtips.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Houston Knights. Misdaadserie. Afl.: Jede Minute wird einer geboren. Herh.
20.15 Immer ärger mit Hochwürden. Duitse speelfilm uit 1972 van Harald Vock. Met: Georg Thomalla, Peter Weck, Heinz Reincke, e.a. Herh.
22.00 Dall-As. Show met Karl Dall.
23.00 Emanuela - Dein wilder Erdbeermund. Italiaanse erotische speelfilm uit 1966 van Paul Price. Met: Ilona Staller, Claudine Beccarie, Ivan Rassimow, e.a.
00.40 Megavixens. Amerikaanse erotische film uit 1981. Herh.
01.55 Männermagazin. Herh.
02.30 Emanuela - Dein wilder Erdbeermund. Erotische film. Herh.
04.00 PS-Giganten. Serie.
04.30 Der Formel 1 - Report. Vooruitblik op de Formule 1 races in Japan.
05.00 Formule 1 races. GP Japan.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** High Chapperal. Westernserie. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Der Schmalspur-Schnüffler. Amerikaanse filmcomedie uit 1977. Herh. Aansl. tekenfilm. **12.05** Glücksrad.**12.45** Bingo. **13.20** Fantasy Island. Serie.**14.20** ■ Rosen-Resli. Duitse film uit 1954. **15.45** Angesagt. Meningen van kijkers. **16.15** Zapp. Spelprogramma. **16.40** Einer gegen alle- Manusco, FBI. Serie. **17.35** Gewinn in SAT 1 **17.40** Sat.1 Blick. aansl. Sat.1 Wetter. **17.45** ■ Addams Family. Serie. **18.15** Bingo. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Quadriga. Politiek magazine. **19.20** Glücksrad. **20.05** Wetter-News. **20.15** Die Tote aus der Themse. Duitse misdaadfilm uit 1971. **21.50** Sat 1 Blick. **22.05** Die Profis. **23.00** Zum Gasthof der spritzigen Mädchen. Duitse sexfilm uit 1979. **00.15** Schüler-Report - Junge, Junge, was die Mädchen alles von uns wissen wollen. Duitse sexfilm uit 1979. Herh. **01.40** Zum Gasthof der spritzigen Mädchen. Herh. **02.50** Programma-overzicht.



RTL 4
14.00 Due croci a danger Pass. Spaghettiwestern over man die wraak neemt op het geboefte dat hem als jochie dwong zijn ouders dood te schieten. Regie van Rafael Marchent, met Peter Martell, Armando Calvo. Uit 1967.

Duitsland 1
14.15 The world's greatest athlete. Disneyfilm uit 1973 onder regie van Robert Scheerer over een gesjeesde atletiektrainer die in Afrika een ster ontdekt. Met John Amos.

BRT 1
15.15 Wuthering heights. Beroemd liefdesverhaal van Charlotte Bronte, in de bewerking van William Wyler, uit 1939. Uitsekende cast: Merle Oberon, Laurence Olivier, David Niven.

Super Channel
20.00 Sundown. Drama van Henry Hathaway uit 1941 over problemen van de Britse troepen tijdens de Tweede Wereldoorlog in Afrika. Met Gene Tierney (als zwart meisje!) en Bruce Cabot.


● *Merle Oberon in Woeste Hoogten. (BRT 1, 15.15 uur)*

Nederland 1
20.25 In the mood. Aardige film van Phil Alden Robinson, gebaseerd op het ware verhaal over een vijftienjarige jongen die in 1944 voor sensatie zorgde door zijn verhoudingen met twee oudere vrouwen. Rollen van Patrick Dempsey, Talia Balsam, Beverly D'Angelo. Uit 1987.

Duitsland 1
22.10 Married to the mob. Prachtige gangsterkomedie van Jonathan Demme uit 1988. Michelle Pfeiffer steelt de show en breekt harten als vrouw die na de dood van haar man, een huurmoordenaar, aan de greep van de mafia probeert te ontkomen. Muziek van David Byrne. Ook met Matthew Modine, Dean Stockwell.

RTL 4
23.10 House II. Onzin-horror uit 1987 van Ethan Wiley, met Arye Gross, Jonathan Stark. Ontdekking van magisch leidt tot invasie van enge wezens.

BRT 1
23.20 American Roulette. Mislukte politieke thriller over een dichter-president van een Latijns-Amerikaans land, die te maken krijgt met een doodseskader. In 1988 gemaakt door Maurice Hatton. Met Andy Garcia, Kitty Aldridge.

Duitsland 2
23.30 I tre volti della paura. Matig horror-drieluik uit 1963, gebaseerd op klassieke verhalen van Tolstoi en Tsjechov. Regie van Mario Bava, met Boris Karloff, Michele Mercier.

Duitsland 1
23.50 Play dirty. Stevige actiefilm uit 1969 van Andre de Toth, met Michael Caine, Nigel Davenport. Een kapitein leidt een troep gevangenen naar Afrika, waar ze deel zullen nemen aan een offensief tegen de Duitsers.

RTL plus
23.00 Inhibition. Softseks uit 1977 van Paul Price, met Cicciolina.

RTL plus
0.40 Cherry, Harry and Raquel. Seksfilm van Russ Meyer uit 1969, waar ook nog drugs en geweld aan te pas komen. Voor de liefhebbers.

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 11.05 TROS Kamerbreed. 12.05 TROS Aktua. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 18.00 TROS Aktua sport (18.10 Tros Aktua). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 The bands. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Grote prijs-journaal. 19.07 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Muz. voor klarinet en piano. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Rotterdams Philharm. Ork. met viool. 14.27 Veronica kamermuziek: Muz. voor cello en piano. 15.01 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek. Holland Festival Oude Muziek. Bach-Collegium Stockholm; 20.45 Mauricio Kagel. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en markt-, berichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen....! 12.44 EO Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Komn er es uit. 13.30 Opo doro. 14.00 Pauze radio met om 14.00 Qua pasa; 15.00 Heart affair; 16.00 Down town. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). IOS: 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.30 EO Metterdaad hulpverlening. 21.31 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws).' 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender der Brüssel, Aansl. Musik bei Tisch (12.15 Agenda Ostkanton). 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen België.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 08.07 in Unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpaviljon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Popreport. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Geburtstags-Cocktail 1991. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Nederland 1

11.00-11.55 Eucharistieviering.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.35 Een andere wijze. 8-delige cursus over homeopathie en fysiotherapie. Afl.3. (herh.).
15.00 Waar blijf je anders. Discussie over missie en zending t.g.v. Missiezondag.
15.30 Ja en Amen - Dwars door de bijbel, een kennismaking met de bijbel. Afl.10: Samson.
16.00 ●● Journaal.
16.07 Jacques Brel. 4-delige serie over Franse chansonniers. Afl.:3.
17.05 In Holland staat een huis. 5-delige serie naar oude kinderversjes. Afl.3: Miep Sandermans.
17.20 Dream hero. Noorse jeugdfilm.
17.40 Circusfestival Monte Carlo. Hoogtepunten uit de galavoorstelling van dit evenement.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.25 Cut the crap. Gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 Perfect Strangers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Uit elkaar. Larry maakt het uit met Jennifer en krijgt spijt. Balki wil ze weer bij elkaar brengen.
19.25 (TT) Waku waku. Dierenquiz.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.12 (TT) Vreemde praktijken. Comedyserie. Afl.: Bert en de Bees. Sjaan en Bertus horen op de radio een liedje dat Bertus bekend voorkomt. De advocaten bemoeien zich ermee en Laurens Jan ziet de showbusiness wel zitten.
20.45 Ook dat nog. Satirisch consumentenprogramma.
21.30 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.05 Inspector Morse. Engelse misdaadserie met John Thaw in de hoofdrol. Afl.: Een tweede kans (1). Oud commissaris Hillian wordt door een insluiper vermoord op zijn eigen feestavond. Morse verneemt van Majors, de schrijver van Hillians memoires, dat er een hoofdstuk weg is.
23.00 Kruispunt. Actualiteiten uit kerk en samenleving.
23.40-23.45 ●● Journaal.

Nederland 2

09.00 Dag meneer koekepeer.
09.25 Wil Kwak Kwak. Animatieserie.
09.30 Dribbels drukke jaar. Animatieserie.
09.45 ●● Optiema forma. Jeugdherinneringen van Optiema Forma. Afl.2.
09.55 Geldkoorts. Kinderen verdienen geld en geven het uit. Afl.2.
10.15 De grote Laura en Lena Fhijnbeenshow. Afl.: Laura en Lena moeten op reis.
10.30 Een zoen van mij. Kinderprogramma.
10.35 Mevrouw ten Kate en het beest in de mens. Serie. Afl.3.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma met Han Reiziger.
12.00 TROS Voetbal Plus.
12.45-13.45 De VARA matinee.
14.00 Wounded Knee. Documentaire over de strijd van N-Amerikaanse indianen in 1973.
14.50 De artiesten reünie club. Documentaire (1973).
15.35 De terugkeer naar het Zilvermeer. Documentaire (1973).
16.30 Kan koning Arthur Engeland nog redden. Documentaire (1974).
17.20 Berichten uit de samenleving. Mededelingen (1972).
17.30 Van Oekel's Discohoek. Satirisch programma uit 1974.
18.00 ●● Journaal.
18.05 Paul Haenen vijf over zes. Cultureel-humoristisch programma.
18.40 Jongens van De Witt. Reportages over eigentijdse gebeurtenissen.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie. Afl.: The candidate.
19.25 Onrust. Subcultureel programma. Vandaag: Onrust in Hollywood
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.10 Van Kooten en de Bie's Keek op de week. Satirische programma.
20.32 Die Kinder. Serie. Afl.3.
21.25 VPRO in aktie. Ledenwerfactie.
21.35 (TT) Prima Vista! Programma met kritische kijk op nieuwe dingen.
22.25 (TT) We zijn weer thuis. Serie. Afl.3: Schrijven en wrijven.
22.55 Gemengde gevoelens. Discussieprogramma. Thema: De kwestie van de Japanse ereschuld.
23.45-23.50 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Jaouz. Magazine in het Marokkaans-Arabisch en Nederlands.
10.30 Aktüel. Actualiteiten uit Nederland en Turkije.
11.00 't Zal je kind maar wezen. Programmaserie over vier Nederlandse vrouwen die de Moslim zijn geworden. Afl.2.
11.30 Omroep Fryslan Edukatyf: Fryslan Boppe.
12.00-12.45 Het Capitool. Binnen- en buitenlands nieuws met Maartje van Weegen, Fred Verbakel en Henk van Hoorn.
13.00 Logistiek. Les 2.
13.30 Schoolse zaken. Magazine.
14.00 Portret Kiri te Kanawa. Muziekportret van deze sopraan.
16.30 (TT) Dovendienst.
17.15 De Wilde ganzen.
17.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Studio sport. Met om 17.45 live-verslag eerste helft PSV - Ajax.
18.30 Sesamstraat.
18.43 Studio sport. Met o.a. live-verslag tweede helft PSV - Ajax.
20.00 ■ Room at the top. Speelfilm uit 1958 van Jack Clayton naar een roman van John Braine. Met: Simone Signoret, Laurence Harvey, Heather Sears e.a. Een jonge streber uit een Noord-Engelse arbeidersmilieu is vastbesloten carrière te maken en schuwt daarvoor geen middel. Daarbij komt nog een liefdesgeschiedenis met een niet meer zo jonge dame...
21.56 Eeuwig. Amerikaanse animatiefilm uit 1989.
22.00 ●● Journaal.
22.05 Drie gedaanten van een bergmens, die zeehond wil worden. Drama over Ibu Kordo, een Koerd die door het dictatoriale bewind van Hoessein naar Nederland vlucht.
22.41 Passions of the soul. 4-delige serie over leven, werk en betekenis van Carl Gustav Jung. Afl. 3.
23.41-23.46 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

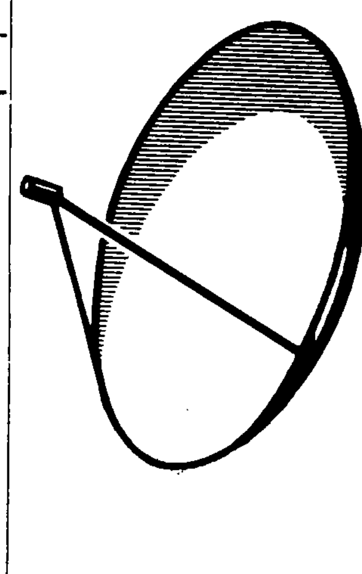
07.00 Ochtogrammering.
07.30 The world tomorrow. Religieus programma.
08.00 Telekids. Kinderprogramma. Gepresenteerd door Irene Moors met o.a. schminck, het blokkenspel, het weerbericht, het weekbladenoverzicht, de uitgaanstip en de rubriek Vraag maar raak. Tekenfilms zijn er o.a. van Spiderman en Yogi Bear.
11.00 RTL4 Classique. Klassiek concert uitgevoerd door het RTL Orkest.
12.00 Buena domenica. Italiaans programma.
13.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
15.00 RTL4 Classique. Klassiek concert uitgevoerd door het RTL Orkest.
15.25 Thin air. Engelse serie. (herh.).
16.15 All in the family. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Mike's problem. Mike heeft de zenuwen voor zijn examen, wat overslaat op Gloria.
16.45 Match. Actueel sportprogramma.
17.35 The Simpsons. Amerikaanse tekenfilmserie (nagesynchroniseerd).
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Bios. Film- en videoprogramma. Presentatie: Marc Jacobs.
19.00 Blossom. Amerikaanse comedyserie. Afl.: The Geek.
19.30 RTL4 avondnieuws en weer.
19.50 Match: voetbal. Sportprogramma.
20.30 Twin Peaks. Zevende en laatste aflevering van deze Amerikaanse dramaserie.
21.30 Ursul de Geer. Talkshow.
22.20 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie. Afl.: A smattering of Intelligence.
22.50 Studio Rembrandt. Cultureel programma. Presentatie: Jeroen Pauw.
23.40 RTL4 laatste nieuws.
23.55 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Unchain my heart.
00.45 Soap. Amerikaanse comedyserie.
01.10 Stingray. Amerikaanse serie. Afl.: Autumn.
02.00 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Avonturen en tekenfilms.
10.00 Eucharistieviering.
11.00 De zevende dag. Praatcafé.
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie.
12.00 Zeven op zeven.
12.45 Sportmiddag.
13.15 Huizen kijken.
13.30 Vrouw Holle. Duitse jeugdfilm van Juraj Jakubisko. Met: Guilietta Masina, Tobias Hoesl e.a.
15.00 1 voor iedereen. Met:
15.05 TOfSPORT;
15.25 Chroomdroom;
15.45 Kerselaerestoet in Oudenaerde;
16.35 Look;
16.55 TOfSPORT; en...
17.10 Op verzoek.
17.30 Bassie en Adriaan en de schatkaart. Serie. Afl.8.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.293.
18.05 Plons.
18.10 Kinderen voor Kinderen Festival. Wedstrijd voor kinderkoren uit Vlaanderen en Nederland.
19.00 De Cosby show. Comedyserie. Vandaag: Terugblik. Deel 2.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 De bossen van Vlaanderen. Serie. Afl.3.
21.30 De Pré historie. Montageprogramma. Vandaag: 1970.
22.00 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen.
22.30 Vandaag/Sport.
22.50 Gedreven riet, gekloven lippen. Portret van de saxofonist Eric Sleichim.
23.45-23.55 Coda: Plastische kunsten: Madonna met kind, van Lorenzo Lotto.

België/TV 2

13.15-15.45 Sport extra: Autosport. Verslag van de GP van Japan voor formule 1-wagens.



België/RTBF 1

11.00 Protestantse kerkdienst. **12.00** Faire le point. **12.55** Nieuws. **13.20** Assasins et voleurs, Franse komedie uit 1956. **14.40** Génies en herbe.**15.15** Parole de chien, serie. **15.45** Nouba nouba. **16.35** 4e trekking v.d. Europese loterij 1991. **17.25** Mediano, village englouti, doc. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal. **20.05** Loterie. **21.20** Pas si betes. **21.35** Séparés mais égaux, tv-film. Deel 2. **23.05** Nieuws. **23.35-23.45** Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

11.45 Autosport. **13.45** Reflets. **14.45** Jazz: Dizzy atmosphere. (herh.). **15.40** Radio 21. (herh.). **17.40** Félix. **18.10** Une histoire du cinéma de belgique, serie. **19.30** Journaal. **20.00** Pot-Bouille, Franse speelfilm uit 1957. **21.45** Nieuws. **22.15-23.10** Week-End sportif.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.30** Canadees nieuws. **07.35** Corps accord. **07.50** Envoyé spécial. (herh.). **09.00** Nieuws. **09.05** Cursus Frans. **09.30** Feu vert. **10.00** Planète musique. **10.50** Concert Yehudi Menuhin. **12.00** Nieuws. **12.05** Sindbad. **13.00** Nieuws. **13.10** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. (herh.). **14.30** Mille neuf cent nonante six, film. (herh.). **16.05** Nieuws. **16.15** Correspondances. (herh.). **16.25** Sports loisirs. **17.30** Jours de guerre. **18.30** Nieuws. **18.50** Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Nord/Sud. **19.30** Nieuws. **20.00** Sept sur sept. **21.00** Nieuws. **21.30** Certaines nouvelles, film. **23.00** Nieuws. **23.20** Grand écran. **00.10-00.40** Courts métrages et vidéo.

RAI UNO

06.00 Splash. **07.45** Il mondo di quark. **08.30** Dall'antonland di Bologna. **10.00** Linea verde magazine. **11.00** Santa messa. **11.55** Parola e vita. **12.15** Linea verde. **13.14** TG l'una. **13.30** Telegiornale. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.10** Susanna agenzia squillo. Film. **15.50** Notizie sportive. **16.00** Susanna agencia squillo.(vervolg). **16.20** Cose dell'altro mondo. **16.50** Notizie sportive. **17.00** Pavarotti in Hayde Park. **18.10** 90 Minuto. **18.40** Pavarotti. (vervolg). **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** Tg/Uno sport. **20.40** Un bambino in fuga, film. **22.15** La domenica sportiva. **23.00** TG1 flash. **23.05** La domenica sportiva. **23.45** Zona Cesarini. **00.30** TG1 notte - Che tempo fa. **01.00** Sport.

BBC 1

08.40 The train now departing. (herh.). **09.10** Nieuws. **09.15** In touch with healing. **09.30** This is the day. **10.00** See hear! **10.30** International golf, Toyota World Matchplay, live. **12.00** The colour eye. (herh.). **12.30** Country file. **12.55** Agrarisch weerbericht. **13.00** Nieuws. Aansl. On the record, interview met Jonathan Dimbleby en John Cole. **14.00** (TT) EastEnders. (herh.). **15.00** (TT) Can-can, Amerikaanse speelfilm uit 1960 van Walter Lang. Met: Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Maurice Chevallier e.a. **17.05** Motor Fair '91. **18.00** The clothes show. **18.25** Nieuws. **18.40** (TT) Songs of praise. **19.15** (TT) Keeping up appearances, comedyserie. **19.45** (TT) Trainer, serie. **20.35** (TT) Bread, comedyserie. **21.05** (TT) Nieuws. **21.20** (TT) Screen one, serie tv-spelen. **22.30** Heart of the matter, doc.serie. **23.05** Japanese language and people, doc.serie. (herh.). **23.35** The sky at night. **00.00** Mahabharat, feuilleton. (herh.) **00.40-00.45** Weerbericht.

BBC 2

06.50 The tree behind the chimney. **07.00** Thumbelina, animatiefilm. **07.25** Tales of a wise king and the devil, serie. **07.30** Hallo Spencer, kinderserie. (herh.). **07.50** Playdays: the tent stop (herh.). **08.15** Bitsa, knutselmagazine (herh.). **08.30** Babar, tekenfilmserie. **08.55** The little green planet show, kinderserie. (herh.). **09.10** ●● Blood and honey, serie. **09.30** (TT) Defenders of the earth, tekenfilmserie. (herh.). **09.50** Blue Peter omnibus, jeugdmagazine. **10.40** The boy from Andromeda, jeugdserie. **11.10** Boxpops. (herh.). **11.50** The O-Zone, muziekprogramma. **12.00** Regionale programma's. **12.30** Film 9 with Barry Norman, filmmagazine (herh.). **13.00** Sport. **16.45** Between ourselves, Black Diamonds. **17.15** Rough guide to the world's journeys, reisreportages. (herh.). **18.00** ■ Dixon of Dock Green, politieserie uit 1956 (herh.) **18.35** The money programma, financieel magazine. **19.15** (TT) The birth of Europe, doc.serie. **20.10** (TT) Madness, doc.serie. **21.10** Did you see? **21.40** Autosport, samenv. GP Formule 1 van Japan. **22.20** (TT) Little England, serie. **22.30** Snooker, samenv. **00.00-00.45** Golf, samenv.

Sportnet

07.00 Truckracen. **08.00** Golf. **08.30** Paardesport. **09.00** WK rugby, samenv. **10.00** American college football. **12.00** Autosport. **12.30** WK Rugby, live. **14.45** WK Rugby, live. **16.40** ... live. **18.30** Het beste van Britse motorsport. **19.00** Honkbal. **21.00** Golf. **22.30** WK Rugby, samenv. **22.30** Autosport, live. **01.00-07.00** Honkbal, live.

Eurosport

09.00 Transworld sport. (herh.). **10.00** Eurofun. **10.30** Wielrennen, samenv. **11.30** Track action magazine. (herh.) **12.00** Boksen. (herh.). **13.00** Skate board. (herh.). **13.30** Tennis en Basketball (herh.), live. **20.00** Tennis, samenv. **21.00** Tennis, samenv. **22.00** Basketball. (herh.). **00.00-01.00** Boksen. (herh.).

Superchannel

06.00 The mix. **11.00** Hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.30** All mixed up! **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** Touristic magazin. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** E.R.F. **19.00** Videofashion. **19.30** Survival. **20.00** ■ Svengali, film. **22.00** Nieuws. **22.30** Absolute live! **23.30** All mixed up! **00.30** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.30** European top 20. **12.30** XPO. **13.00** The big picture. **13.30** Ray Cokes. **17.00** The pulse. **17.30** Week in rock. **18.00** US top 20 video countdown. **20.00** 120 minutes. **22.00** XPO. **22.30** Headbangers ball. **00.30** Kristiane Backer. **02.00-06.00** Night videos.

CNN

06.10 Moneyweek. **06.40** Healthweek. **07.10** Showbiz this week. **07.40** Science and technology week. **08.40** The big story. **09.10** Pinnacle. **09.30** World business this week. **10.15** Larry King weekend. **11.10** Showbiz this week. **11.40** Style with Elsa Klensch. **13.30** Inside business. **13.40** Evans and Novak. **14.40** Your money. **15.10** On the menu. **15.40** Newsmaker Sunday. **16.10** CNN Travel guide. **17.00** World business this week. **17.40** International correspondents. **18.10** Futurewatch. **18.40** Moneyweek. **19.00** The week in review. **20.00** CNN World report.

Duitsland 1

08.35 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma. (herh.).
10.00 Frauen in Europa. Serie portretten. Afl.2: Die Engländerin.
10.30 Zwei Bauern. Reportage over Ossi-Wessi-land.
11.00 Kopfball. Spelprogramma.
11.30 ●● Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
12.00 ●● Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Weekoverzicht EINS PLUS.
13.15 ●● Musikstreifzüge.
13.45 Wuff! Manchmal bin ich ein Hund. Engelse jeugdserie. Afl.7: Der Geschäftspartner.
14.10 Philipp. Kinderserie. Afl.: Der Schatz im Haus.
14.15 Moskito - nichts sticht besser. Jongerenmagazine. Thema: De dood.
15.00 Tagesschau.
15.05 ARD-Sport extra.
17.00 ARD Ratgeber: Geld.
17.30 Laudate: Geborgen bei Gott. Gewijde liederen en teksten.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.307: 13 rote Rosen.
19.09 Die Goldene 1.
19.10 Weltspiegel.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT+●●)Der letzte Kaiser. Engelse speelfilm uit 1987 van Bernardo Bertolucci. Met: John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole e.a.
22.55 Kulturreport.
23.25 Tagesschau.
23.30 ●● Wo alles aufhört, beginnt das Spiel. Fragmenten uit Die Zauberflöte KV 620 van Mozart in een nieuw jasje gestoken.
00.35 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Thomas Sullivan Magnum der Erste.
01.20 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Slot: Happy End.
02.05 Tagesschau.
02.10-02.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Japanse landschappen: De kust van Hamada.

Duitsland 2

08.43 Programma-overzicht.
08.45 Architektur am Scheideweg. Documentaire serie over moderne architectuur. Afl.4. (herh.).
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Katholieke kerkdienst.
10.15 Hundert Jahre Fliegen (1). Programma rond het thema vliegen. Met: Fliegen - ein Abenteuer, documentaire. Gustav Mesmers Traum vom Fliegen, portret. Zeppelin, documentaire. Pointen vor 12.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert: Raijko - Junge Wundergeiger aus Budapest.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt!
13.30 Damals, vor vierzig Jahren.
13.30 Jungens sind böd, oder? Noorse kinderfilm uit 1989 van Berit Nesheim. Met: Maria Kvalheim, Cathrine Bang, Marit Ostby e.a.
14.10 Das weisse Loch. Tekenfilm.
14.15 Karim und Sala. Kinderserie. Afl.1: Begegnungen.
14.45 Günter de Bruyn - im Spreeland. Reportage.
15.15 ■ Die Goldgräber von 1933. Amerikaanse speelfilm uit 1933 van Mervyn LeRoy en Busby Berkeley. Met: Warren William, Joan Blondell, Aline MacMahon e.a.
16.50 Danke schön. Verslag van de Actie Sorgenkind. Aansl.:Der grosse Preis, bekendmaking winnaars.
17.00 Heute.
17.05 Die Sport-Reportage.
18.10 ML - Mona Lisa.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws.
19.30 Abenteuer und Legenden. Documentaire serie. Afl.3.
20.15 Ein Tiger auf Mallorca. Tv-spel van Marcus Scholz. Met: Heinz Reincke, Claudio Caramaschi, Siegfried Kernen e.a.
21.15 Heute. Met Sport am Sonntag.
21.30 ●● Ludwig van Beethoven: Fidelio, opera.
23.40 ■ Der Präsident. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1960 van Henri Verneuil. Met: Jean Gabin, Bernard Blier, Renée Faure e.a.
01.10 Heute.

Duitsland 3 West

09.00 Cursus Engels. Les 33. (herh.). **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. Les 7. (herh.). **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Les 7. (herh.). **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Tele-akademie: Elite - elitär? **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sport im Westen extra. **15.00** Was weiss Mama von Liebe? Amerikaanse speelfilm uit 1958. **16.32** Kinomagazin. **17.00** WDR Treff, talkshow. **17.45** Das Internationale TV-Kochbuch. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Null ist Spitze, jeugdserie. **18.30** Gott und die Welt - unterwegs. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, met om 19.30-19.45 Sport im Westen. **20.00** Engranzia, tv-spel van Stefan Dähnert. **21.11** Der Mittagsschlaf, tv-spel van Steffi Kammermeier. (herh.). **21.24** West 3 aktuell. **21.30** Ein Jahrhundert des Chansons, serie. Afl.2. **22.20** Miami Vice, serie. **23.03** Historische Dokumentation: Klaus Fuchs - Atomspion. (herh.). **00.31** Nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

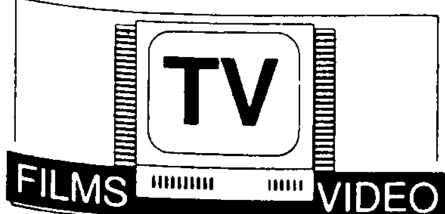
07.55 Denkanstösse. **08.00** Avec plaisir. Afl.17. **08.30** Cursus wiskunde. Les 5. (herh.). **09.00** Cursus Engels. Les 33. (herh.). **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. Les 2. (herh.). **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Les 7. (herh.). **11.00** Musik um elf. **11.45** Werken van Rachmaninov. **12.00** Tele-Akademie. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Ihre Heimat - unsere Heimat. **14.15** Menschen unter uns. **15.00** ■ Rendez-vous in Wien, Oostenrijkse speelfilm uit 1936. **16.25** Sportimport. (herh.). **17.00** Vier über uns, serie portretten. Deel 3. **17.45** Die 6 Siebeng'scheiten, quiz. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Prominenz im Renitenz. **19.45** Gaudi Max. **20.15** Städte am Meer: Cadiz. **21.00** Nieuws. **21.05** High society - Adel in Europa: Frankrijk. **21.50** Flutlicht, sportmagazine. **22.45** Wortwechsel. **23.30** Weisser Fleck. **00.15** Nieuws.

RTL Plus

06.30 Prijsuitreiking Formule 1 races om de GP van Japan.
06.40 Die Jetsons. Tekenfilmserie. (herh.).
07.05 Yogi Bär. Tekenfilmserie. (herh.).
07.30 Scooby Doo. Tekenfilmserie. (herh.).
08.00 Li-La-Launebär. Tekenfilm.
09.20 Metty macht's möglich.
09.30 Snoopy. Tekenfilm. (herh.).
10.55 Kunst und Botschaft. Madonnenzyklus van Barbara Herbert.
11.00 Die Woche mit Geert Müller-Gerbes. Talkshow.
12.05 PS Giganten. Serie. Afl.18.
12.35 Das Geisterhaus von Waterloo Creek. Serie.
13.00 Junior Zeit. Jeugdprogramma met de series: Mein Vater ist ein Ausserirdischer. (herh.).; Familie Munster. Ultraman - Mein geheimes Ich. (herh.).; Adam 12 - Einsatz in L.A.
14.40 Terminator II. Een blik achter de schermen bij de film Terminator II.
14.55 Highlights Formel 1. Hoogtepunten GP van Japan.
15.15 Zwei Bayern im Harem. Duitse komische speelfilm uit 1957 van Joe Stöckel. Met: Joe Stöckel, Beppo Brem, Johannes Riemann, e.a. (herh.).
16.45 Peter's Musikrevue.
17.50 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus. Serie.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: New Orleans.
20.15 Todesmonster greifen an. Engelse speelfilm uit 1967 van Terence Fisher. Met: Peter Cushing, Edward Judd, Carole Gray, e.a.
21.45 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.25 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Töchter des Staubs.
22.45 Schloss Pompom Rouge. Comedyserie. Afl.: Die Seemacht.
23.15 Playboy Late Night Show.
00.10 Mad Mission IV. Hongkongs-Nieuwzeelandse speelfilm uit 1986 van Ringo Lam. (herh.).
01.35-01.55 Highlights Formel 1. Hoogtepunten GP van Japan. (herh.).

SAT 1

07.30 Mensch Dino. Herh. **07.55** Addams Family. Amerikaanse serie. Herh. **08.20** Ollies total verrückte Farm. Herh. **08.45** Thundercats. Tekenfilm. **09.10** Drops!/Zapp. Herh. **10.00** AUTO-mobil. **10.30** Zauber der Berge. **10.55** So gesehen. **11.05** Verleihung des Bayerischen Fernsehpreises.**12.45** Bingo. **13.10** Fantasy Island. Amerikaanse serie. **14.05** Auf Videosehen. **14.30** Eine beispiellose Affäre. Amerikaans filmdrama uit 1977. Met: Glenda Jackson, Dame Edith Evans, e.a. **16.05** Strandpiraten. Canadese serie. **16.30** Drops. **17.05** ■ Zwölf Uhr Mittags. Amerikaanse westernklassieker uit 1952. Met: Gary Cooper, Grace Kelly, e.a. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Sportclub. **19.20** Glücksrad. **20.05** Wetter-News. **20.15** Harem. Franse avonturenfilm uit 1985. Met: Natassja Kinski, e.a. **21.55** Sat 1 Wetter. **22.00** Talk im Turm, live talkshow. **23.15** Sat 1 Blick und Sport. **23.25** Der Gorilla, Franse serie. **01.05** Programma-overzicht.



Duitsland 3, West
15.00 The reluctant debutante. Lichte komedie van het soort waar regisseur Vincente Minelli het patent op had. Britse 'society' ouders worden in verlegenheid gebracht door hun veramerikaniseerde dochter. Met Rex Harrison, Kay Kendall. Uit 1958.

Duitsland 2
15.15 Gold diggers of 1933. Busby Berkeley show- en dansfilm, in 1933 geregisseerd door Mervyn LeRoy. Ook met Joan Blondell.

RTL plus
15.15 Zwei Bayern im Harem. Platte klucht uit 1957 van Joe Stöckl, met hemzelf en Beppo Brem in de hoofdrollen. Duitse schippers worden in een Noordafrikaanse kustplaats als slaven verhandeld.

Nederland 3
20.00 Room at the top. Oscar voor Simone Signoret in 1958 voor haar prachtrol in deze voor die tijd ongewoon harde film van Jack Clayton. Arbeidersjongen wil ten koste van alles vooruit in het leven. Hij laat Signoret in de steek en huwt de dochter van een fabrieksdirecteur. Kijken. Ook met Laurence Harvey, Heather Sears



● *Richard Yuu als de driejarige keizer Pu Yi in 'de laatste keizer'. (Duitsland 1, 20.15 uur)*

Duitsland 1
20.15 The Last Emperor. Maar liefst 9 Oscars voor dit epos van Bernardo Bertolucci uit 1987. Via flash-backs wordt het leven van Pu Yi, de laatste keizer van China, getoond. Bertolucci kreeg van de autoriteiten gedaan dat hij in de Verboden Stad mocht filmen. Dat leidt tot magnifieke opnamen van cameraman Vittorio Storaro. Met John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole.

RTL plus
20.15 Island of terror. Mengsel van science fiction en horror, in 1967 gemaakt door Terence Fisher. Kankeronderzoek wekt vreselijke mutaties op. Met Peter Cushing, Edward Judd.

TV 5
21.30 Certaines nouvelles. Subtiel drama van Jacques Davila uit 1979 over twee Franse gezinnen die in 1961 aan een afgelegen strand wonen. Achter al het gekeuvel in de film blijken oude wonden schuil te gaan: wreedheden tijdens de Algerijnse oorlog. Met Micheline Presle, Bernadette Lafont, Gerard Lartigau.

Duitsland 2
23.40 Le Président. Spannende politieke thriller van Henri Verneuil uit 1960. Jean Gabin en Bernard Blier zijn prachtig als de president en zijn eerste secretaris, die hem verraadt. Jaren later komt het tot een machtsconfrontatie.

RTL plus
0.10 Mad mission IV. Science-fiction vechtfilm uit Hong Kong, van Ringo Lam. Dochter van professor en held in gevecht tegen een misdaadorganisatie om een ontwikkeld superbrein. Met Sam Hui, Sally Yeh.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. HV: 9.03 De verbeelding. IKON: 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Van 0 tot 80. 20.02 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 NOSJazzgeschiedenis. 21.02 American Songbook. 22.02 New age .05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Bertus de Rijk (3). 10.30 Muziekmozaïek. 11.30 Cappuccino in de morgen. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Café op twee. 15.30 Mezzo. 17.02 De taalmeesters. 17.30 Nederlands op AVRO 2. 18.02 Album. 20.02 Moord in Eldorada (3), hoorsp. 20.30 American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspecten van de kamermuz. Muz. voor fluit en piano. 12.00 De Nederlanden. Blokfluittrio La Fontegara. 13.00 Nws. 13.02 Diskotabel. 14.15 Concert op zondagmiddag. Brabants Ork. met piano. (Pauze: Praten over muziek) 16.30 Vokalise. Henry VIII van Saint Saëns. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Pianomuz. 22.43-24.00 Karakter, hoorsp.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. IKON: 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. IKON: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. IOS: 18.40 Vrouwen over vrouwen. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10,03 De pré-historie. 11.00 Kop of Flet. Personality- show van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws) 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
06.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende

RTL Radio
02.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht: Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio: Die Nacht lebt

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. ... Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. ... Operette nach Wunsch. ... Nachrichten. 12.05 Musik ... Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.



MET ZONNERANDA GENIETEN VAN ELKE ZONNESTRAAL!

Seizoenen oefenen voortaan geen invloed meer uit op uw leefklimaat. Met Zonneranda bepaalt u niet alleen zelf uw woonruimte maar ook de temperatuur. Het elektrisch openschuivend dak laat u van elke zonnestraal genieten zonder dat het op een sauna lijkt en houdt de kou buiten als u dat wenst. Het uitzicht wordt bovendien niet belemmerd door beslagen ruiten. 10 jaar garantie.

ZONNERANDA

Bel gratis voor een uitgebreid info-magazine. 06-0699.

Showroom geopend van maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur. Elke zondag kijkdag van 14.00 tot 17.00 uur. Pannenweg 6c, 6031 RK Nederweert. Tel. 04951-26665

Bon Ja, ik wil graag alles weten over ZONNERANDA. Stuur mij GRATIS en vrijblijvend uw uitgebreid info-magazine.

Naam .... m/v
Adres ....
Postkode ....
Plaats ....
Tel. ....

LD 19-10

Bon ingevuld opsturen naar: Postbus 2701, 6030 AA Nederweert.

06-lijnen

Vrouwen
Geen meisjes maar echte vrouwen. 1. Marrietta exotisch 2. Nel mollige huisvrouw 3. Claudia 38 jr. verpest buurmeid 4. Paula werkt in 't ziekenhuis 5. Harriet bordeelsex
06-320.324.14 - 50 ct p/m

Mooie Sabrina
Haar eerste trio-sex
06-320.323.44 (50 cpm)

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio!
06-320.320.95 (50 cpm)

Stoute sexafspraakjes
Meisjes kontakt
06-320.330.16 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan.
06-320.330.96 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot
06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Bel mij gratis
ik ben eenzaam en alleen
Info 06-320.324.98 50 c.p/m

Zoek jij een lekkere boy?
Homo dating
06-320.330.95 - 50 ct p/m

Uitdagend
vrouwtje met volle!
06-320.330.56 - 50 ct p/m

Marietje
in haar strakke rokje
06-320.321.20 - 50 ct p/m

Bisex voor twee
direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen
06-320.330.87 - 50 ct p/m

Meisje in een witte
doorzichtige
jas, zonder slipje eronder, ze bukt
06-320.330.93 - 50 ct p/m

Helemaal voor niets, echt hete
livegesprekken
06-320.330.78 (50 cpm)

Flirtbox
Flirten met z'n tienen
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 - 50 ct p/m

Meisje 20 jaar
zoekt een lieve man, per telefoon of in het echt.
06-320.324.96 - 50 ct p/m

Homoboys prive
Direkt apart met 'n hete boy.
06-320.322.16 - 50 ct p/m

Privesexkontakt
Maak een sex-afspraakje met een lekker meisje of stel
06-320.322.33 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
Liveafspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
*** Porno Dating ***
06-320*321*44 - 50 ct p/m

Bisex kontaktlijn
Ook trio-sexkontakt
06-320*325*01 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertenties
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Ik heet Katja
Ik heb het net ontdekt en kan er geen genoeg van krijgen. Bel me
06-320.326.09 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40-plus Box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Over echt alles praten ze op
de Pornobox
Sex/hete sex en ... gloeiende sex.
Ervaring krijg je op....
06-320.320.51 - 50 ct p/m

*** Gay Prive ***
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direct apart, en als jemet een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.75 - 50 ct p/m

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me.
06-320.330.92 (50 cpm)

Dikke donkere
vrouw, stroop jij m'n rok eens op schat. Lekker hè!
06-320.323.46 50 ct p/m

Buurvrouw verpest haar buurmeid in d'r korte rokje en doorkijkblouse. Ze ging tegen d'r aan staan, 2 handen vol.
Lesbisch
50 cpm 06-320.320.39

Hete Ruige Straatsex
Sexy ding
06-320.320.77 50ct p/m

Meisjesporno
50 cpm 06-320.320.52
Live met mij bel 06-95.06.

Lesbische
meisjes 18 j. en vrouwen. Ze leren elkaar Grieks, vrijen en Frans. Toets van kamer naar kamer.
06-320.320.37 50ct p/m

Donkere vrouw.....06-96.40
TOPSEX va 21 jr...06-96.92
HARDE PRAAT.....06-96.91
Griekse Blacksex..06-96.93
Volle vrouwen.....06-96.94

Kort en lekker
50 cpm

Live sexgesprekken met
rijpe vrouwen
Ik wacht op je!
50 cpm. 06-320.320.65

Sexstandjes
Wij doen elk standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer 't. Meisjes en vrouwen. Lekker vlug!
50 cpm. 06-320.320.59
Live met mij bel 06-9506.

Buurvrouw
pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan ze blaast de kaars uit, leert haar Grieks 50cpm
06-320.323.56

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht
Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

SSSSS Sex meisjes
22222 2 handen vol! 50 cpm
06-320.320.22
LIve met mij bel 06-95.06

Drie meisjes
willen door jou worden ontkleed, door jou onder handen genomen en met jou gloeiend....
06-350.250.20 - 50 ct p/m

Ruige Porno
HARD*HARD*HARD
06-320.320.53 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf ik heb
een hete bui
06-350.211.14 - 50 ct p/m

Homo jongens
Hoor ze lekker tekeer gaan
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Partnerruil
Direct apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil
06-320.330.91 - 50 ct p/m

Plezier v. twee
de manier om een vriend of vriendin aan de lijn te krijgen
Altijd succes.
06-9.500 - 50 ct p/m

Homo Kontakt
Voor een sexafspraakje
06-320.322.64 - 50 ct p/m

Bisex Privé
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes.
06-320.330.46 - 50 ct p/m

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsig meisje!
Tippellijn
06-320.330.79 - 50 ct p/m

Triosex kontakt
06-320.320.92 - 50 ct p/m
Ook voor partnerruil

SM Privé
Ruige sex afspraakjes
06-320.322.17 - 50 ct p/m

Sex voor twee
Direct kontakt met meiden, vrouwtjes en stoere knullen. Niemand kan meeluisteren
06-320.330.90 - 50 ct p/m

Nieuw SM privé
Direkt apart, homo/hetero
06-96.14 - 50 ct p/m

Erotel 06
Erotel dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.00
Sexy Honey 50 ct.p/m
06-320.320.82
Jonge meisjes, 18 jaar
06-320.325.39
Escort Service
06-320.325.59

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

*** Sexlijn 10 ***
De jongste...06-320.320.10
Liefje...06-320.321.10
Vriendin...06-320.323.10
Call-me 50 cpm

Trio Sex
Volslanke Linda 50 cpm
06-320.320.14

Griekse Porno
Bel Marcha snel 50 cpm
06-9618

Sexlijn
Mixjes.....06-320.320.50
SexBox.....06-320.325.30
Call-me........50 cpm.

Vanessa's sexdroom.
Het licht uit..
vastgebonden op bed. Haar man en zijn vriend doen alles wat ze willen.
06-320.340.36 (50 cpm)

Ze beeft en trilt
als ze die man weer ziet in dat natte zwemslipje. De blonde vrouw knielt voor hem
06-320.330.51 (50 cpm)

echt lesbisch
of maar zo'n 50%. Voel je als vrouw behoefte aan contact met vrouwen? De box van vrouw tot vrouw.
06-320.327.78 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken
sexkontakt
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen, van hete dames/meisjes.
06-320.328.00 - 50 ct p/m

Tessa (18) is zo'n
Lekker meisje
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Nieuw direkt apart met een strenge man of met een onderdanige man.
SM voor twee
06-320.329.99 - 50 ct p/m

De vrouw keurt een sportknul. Als hij naakt voor haar staat verliest ze haar kalmte.
Ze knielt....
06-320.340.22 (50 cpm)

Drie meisjes
willen zich totaal voor jou uitkleden. Kies jij maar uit. Alles wat jij wilt gebeurt...
06-350.250.20 (50 cpm)

Frits laat een knul komen die
dames verwent.
Zijn eigen vrouw geniet, maar.......Frits ligt ernaast.
06-320.329.24 (50 cpm)

Dit wil ze
De heerlijke sensatie om 2 strenge mannen te bedienen in enkel dat kleine nappaslipje.
06-320.326.72 (50 cpm)

Hij kijkt geboeid als 2 meiden om hem dobbelen. Het blondje verliest. Nu zal zij het met hem gaan doen.
Grieks
06-320.330.61 (50 cpm)

Met haar lippen verwent ze haar man. De jongen uit de adv. knielt achter haar.
Brutaal..Grieks!
06-320.323.84 (50 cpm)

Sex op z'n Grieks. Kies je proef zelf. 50 cpm.
06-320.327.17
Live met mij bel 06-95.06.

Thee op bed
voor jarige mams. Een bloemetje en dan de geweldige surprise van Tommy en Robby. Oh jongens toch
06-320.340.06 (50 cpm)

Kontakten/Klubs

Relaxen bij:
MONIQUE
Tel. 0949-241-175330.

Relax bij:
Vanessa
Tel. 045-459992.

Video-sex-club
Frimousses, ook met lieve meisjes. Open dag v. 11.00 -02.00u Zond. 14.00-02.00u Kl. Gracht 10, Maastricht.

Elvira privé
045 - 41 93 84.

St. Tropez bar
"net iets anders"
Putstr. 40, Sittard
Iedere dag geop. 21-5 uur.

Club Mirabelle
Stijl, gezelligheid en bovenal topservice!
12 Spetters van meiden.
Geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Na ons: kun je de rest vergeten!!!!!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.
LUXE ESCORT-SERVICE!

Porky's Pretpark!!
☎ 045-228481 / 229680
nu ook zaterdags open van 11.00-19.00 uur.

NU OOK ZATERDAGS!!! Tot 18.00 uur
Lydia
Maakt geen praatjes..........(nieuw Claudine)
046-749662, 11-23 uur. Nog één meisje gevr. Intern mog.

Club Nirwana
15 Mooie meiden: topgemotiveerd!
NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE!
7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur.
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.
TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Club Amorosso
Wij hebben niet alleen de mooiste, maar ook de gezelligste meisjes van Limburg.
Tel. 046-756335, Rijksweg Zuid 105, Geleen.
Geopend ma. t/m vrij. van 12 tot 24u. Zat. van 13 t/m 20u.

Club Yvonne
Gezelligheid, film en drankje gratis. 8 sexy meisjes verwachten U in pikante lingerie, 7 dagen geop 11-24 uur, zond. 15-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Vandaag paren & alleenstaanden
avond vanaf 21.00 uur met Supershows in Maison D'amour Dr. Poelsplein 33, Simpelveld 045-445120.

Angel
privé en SM, 045-274587

Nieuw Nieuw
Heren heeft u even tijd bij Chantal krijgt u geen spijt. Van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213457.

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 22-04 uur. Regina, Moniq, Uschi, Jutta, Tamara. 045-416143.

Cinderella
Toch anders
Oude Rijksweg Nrd. 56, Susteren.
Naast tennishal

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849.

Te gekke nieuwe tijden, en te gekke nieuwe meiden in
Club Pappilon
Kaalheiderssteenweg 15, Kerkrade. Tel. 045-413618. Open va. 20.00-3.00 uur. Tevens meisjes gevr.

Jolanda
lief en sexy v.a. 15.00 uur
Tel. 043-618301

Katja's Privé
Ook escort 045-423608

Rosemarij
af 10 uur ook zat. en zon
045-721759 meisje gevr.

Escort
All night service v.a.
22.00-6.00 u 045-4622..

Samen op zoek naar jou homo/lesbische relatie
Idemdito
Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44 Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht

Nieuw
Club Eden
Geop.: ma. t/m zat. 14-...
Sauna waterb. bubbelbad spiegelkamer. 045-4620..
Holzstr. 103, Kerkrade

Nieuw
Paren- en alleenstaandenclub
Villa Liberta
Woensdag en vrijdag v.a. 21 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Altijd gezellige ongedwongen sfeer. Live-show m.m.v. het publiek. Let op zondags voor iedereen op windende nudistic-party v.a. 19.00-24.00 u. Alles kan, niets moet. Maaseikerweg 24, Susteren. Tel. 04499-4928, 300 mtr. van A2 richting Susteren.

LEZEN is ook plezier
Stichting LEZEN, Keizersgracht 391, 1016 EJ Amsterdam

BESTE LEVENSGENIETER...

Driedeurs buffet, servieskast, ronde tafel met twee uitschuifbladen en Directoire stoelen van kersehout.

Beste Levensgenieter,
Spreekt dit interieur uit de Directoire periode (1795-1799) u aan?
Dan zitten we op een lijn. De lijn van tijdloze elegantie, de verfijnde chique van pure materialen.
Massief kersehout, ingelegd met handgesneden rozetten...
Met levensgenieters die ware klasse weten te waarderen, praten we graag verder over de exquise meubelen van Grange.
U ontdekt ze in onze speciaalzaak.
Eigentijds klassiek.

SIJBEN ROERMOND
wooncenter
Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon 04750 - 16141

Openingstijden
Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

COMMERCIEEL VASTGOED

WINKELS:

HEERLEN, CENTRUM
Winkelruimte ca. 70 m2 aan voetgangersdomein.
Huurprijs ƒ 1.700,- p/mnd

HOENSBROEK, CENTRUM
Ca. 880 m2 winkelruimte met royale parkeervoorzieningen.
Huurprijs ƒ 13.400,- p/mnd

KERKRADE, EINDERSTRAAT
Winkelruimte ca. 60 m2 gelegen aan voetgangersdomein.
Huurprijs ƒ 1.250,- p/mnd

KERKRADE-BLEYERHEIDE, PANNESHEIDESTRAAT
Geheel ingerichte snackbar/friture ca. 70 m2. Huurprijs ƒ 1.100,- p/mnd + inventarisovername (nieuw)

ROOSTEREN, SCHANSBERG
Winkel-woonhuis voor vele doeleinden geschikt op ca. 1180 m2 grondoppervlakte. Koopprijs ƒ 225.000,- k.k.

SITTARD, STEENWEG
Lunchroom/Petit Restaurant inclusief inventaris, met bovenwoning. Koopprijs op aanvraag, evt. te huur.

KANTOREN:

HEERLEN, VOSKUILENWEG
Ca. 75 m2 geheel gemeubileerde kantoorruimte, inclusief toilet, c.v. en kitchenette. Huurprijs ƒ 850,- p/mnd

HEERLEN, HEERLERBAAN
Kantoorruimte ca. 120 m2 met parkeergelegenheid. Direkt te aanvaarden, compleet afgewerkt.
Huurprijs ƒ 1.350,- p/mnd

HOENSBROEK, AKERSTRAAT NOORD
330 m2 Kantoorruimte, compleet afgewerkt, ook in gedeelten.
Huurprijs ƒ 150,- p/m2 p/jaar

MAASTRICHT, TECHNOPORT EUROPE (AIRPORT). REEDS 50% VERHUURD.
3470 m2 Kantoorruimte op uitstekende zichtlokatie aan de A2, waarvan nog beschikbaar ca. 1600 m2. Zeer hoog afwerkingsniveau, ruime parkeermogelijkheden. In units vanaf 500 m2. Huurprijs ƒ 205,- p/m2 p/jaar

MAASTRICHT AIRPORT (NIEUWBOUW)
540 m2 Kantoorruimte geheel gebruiksklaar opgeleverd. Ook in gedeelten te huur. Huurprijs ƒ 185,- p/m2 p/jaar

STEIN, HEERSTRAAT
Kantoor/winkelruimte ca. 250 m2. Evt. met bovenwoning (huur ƒ 600,- p/mnd). Huurprijs kantoor/winkelruimte ƒ 2.500,- p/mnd

BEDRIJFSRUIMTEN:

HOENSBROEK, DE KOUMEN (ZICHTLOKATIE)
Bedrijfshal ca. 1150 m2 met nieuwbouw kantoren ca. 270 m2 (turn-key) en buitenterrein ca. 750 m2. Hoogte ca. 7 meter, voorzien van o.a. 2 dockshelters, rolpoort, verwarming, krachtstroom, goede isolatie, alarm- en telefooninstallatie. Nieuwbouw kantoorindeling naar wens.
Huurprijs hal ƒ 6.305,- p/mnd. Huurprijs kantoor ƒ 100,- tot ƒ 140,- p/m2 p/jaar

HOENSBROEK, PASSARTWEG
Gedeeltelijk gerenoveerde Hoeve (kasko-oplevering) voor vele doeleinden geschikt op ca. 5.700 m2 grondoppervlakte uit te breiden tot ca. 8.000 m2. Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k.

HOENSBROEK, JEUGRUBBENWEG
Bedrijfsruimte met showroom ca. 1.340 m2. Voorzien van receptie, diverse kantoorruimtes, kantine, wasruimte, magazijn, rolpoorten en buitenterrein. Huurprijs ƒ 7.000,- p/mnd

KERKRADE, DE BEITEL
Bedrijfsruimte ca. 400 m2 met detailhandelsvergunningen en ruim buitenterrein (ca. 5600 m2) o.a. zeer geschikt voor autobranche. Met bijbehorend fraai woonhuis. Indeling: Grote L-vormige living met open haard, keuken, op verdieping 3 slaapkamers en badkamer, grote tuin met tuinhuis. Koopprijs op aanvraag.

KERKRADE, DENTGENBACH (NIEUWBOUW)
Bedrijfsruimte ca. 1200 m2 met kantoren ca. 675 m2. Indeelbaar in units vanaf 600 m2. Hoogte 6,50 m. Huurprijs op aanvraag.

LANDGRAAF, PAST. ERENSSTRAAT
Bedrijfsruimte c.q. winkelruimte ca. 245 m2 met klein kantoor. Hoogte ca. 3,80 meter. Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

MEERS/ELSLOO, KLOOSTERSTRAAT
Semibungalow met bedrijfsruimte totaal ca. 600 m2 en twee garageboxen. Koopprijs ƒ 295.000,- k.k.

SITTARD, INDUSTRIETERREIN BERGERWEG
Uitstekende zichtlokatie. Bedrijfshal ca. 840 m2 (bouwjaar 1990). Hoog afwerkingsniveau. Koopprijs op aanvraag.

SITTARD, HANDELSSTRAAT
Bedrijfsobjekt bestaande uit bedrijfshal ca. 240 m2. Loods ca. 115 m2, kantoor ca. 37 m2 en royaal woonhuis met op de begane grond o.a. keuken, bijkeuken, woonkamer met open haard, slaapkamer + badkamer en op de verdieping 3 slaapkamers met douche. Koopprijs op aanvraag.

SITTARD, RIJKSWEG NOORD
Bedrijfsruimte ca. 360 m2 met kantoren ca. 250 m2 (ook in gedeelten te huur), met expeditiemogelijkheid.
Huurprijs ƒ 4.500,- p/mnd

STEIN, NIJVERHEIDSWEG
Bedrijfshal ca. 720 m2, hoogte 3.70 m. Perceelgrootte ca. 1.500 m2.
Koopprijs ƒ 425.000,- k.k.

BELEGGINGSOBJEKTEN:

WIJ BESCHIKKEN OVER DIVERSE BELEGGINGSOBJEKTEN IN COMMERCIEEL ONROEREND GOED VANAF ƒ 200.000,-.

WIJ ZOEKEN:
- Winkelruimten (te koop of te huur) van 50 tot 1500 m2 in geheel Limburg ten behoeve van landelijke winkelketens.
- Winkels op A-1 lokatie vanaf 60 m2 in de plaatsen Maastricht, Heerlen, Roermond, Geleen en Sittard.
- Bedrijfsruimtes vanaf 100 m2.

V&H VASTGOED
HULTERWEG 28, 6438 AJ OIRSBEEK, TELEFOON 04492-1620

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Gemeente Maastricht

Maastricht behoort met circa 117.000 inwoners tot de grotere steden in Nederland. Het is de oudste stad van het land, maar ook een vitale stad met ambities. Maastricht ligt in het centrum van een internationale omgeving en richt zich sterk op de ontwikkeling van het nieuwe Europa. Maastricht stelt hoge eisen aan de kwaliteit van het voorzieningen-niveau op ruimtelijk, maatschappelijk, economisch en cultureel vlak. Diezelfde kwaliteit wordt gevraagd van de ambtenaren van de stad. Dus ook van de nieuwe

Voorbereider/Toezichthouder (m/v)

Dienst Publieke Werken en Sport

Uw plaats in de organisatie. De dienst Publieke Werken en Sport is verantwoordelijk voor een optimaal beheer en onderhoud van de openbare ruimten in Maastricht. Bij de dienst werken ongeveer 300 mensen bij verschillende afdelingen. 43 Medewerkers van de afdeling civiele techniek dragen zorg voor het aanleggen en onderhouden van wegen, pleinen, rioleringen, watergangen en havens en het instand houden van verkeerstechnische voorzieningen.

Uw taken en verantwoordelijkheden. U wordt belast met de voorbereiding en het houden van hoofdtoezicht op door de gemeente te realiseren civieltechnische werken. Het gaat hierbij vooral om het bouwrijpmaken van bestemmingsplannen, de aanleg respectievelijk reconstructie van wegen en rioleringen. U maakt ontwerp- en bestektekeningen, bestekken en begrotingen. U voert verder de correspondentie, de voortgangscontrole en de kostenbewaking van de betreffende projecten. Ook woont u vergaderingen bij over deze werken. In voorkomende gevallen leidt u de vergaderingen.

Uw kennis en kwaliteiten. U bent in het bezit van het HTS-diploma Weg- en Waterbouwkunde met een vooropleiding op tenminste Havo-niveau. U heeft ook enkele jaren ervaring op eerder genoemd terrein.

Ervaring op het gebied van automatisering strekt tot aanbeveling. U heeft verder managerskwaliteiten, sociale vaardigheden, goede contactuele eigenschappen en een goede schriftelijke als mondelinge uitdrukkingsvaardigheid. Uw leeftijd is tussen de 30 en 40 jaar.

Ons aanbod. Wij bieden u een salaris van maximaal ƒ 6.592,- bruto per maand (salarisschaal 11).

Inlichtingen. Nadere inlichtingen kunt u krijgen bij het hoofd van de afdeling civiele techniek, de heer P. Haremaker. Zijn telefoonnummer is 043-292456.

Hebt u belangstelling? Richt uw sollicitatie dan binnen 10 dagen aan het bureau Personeel en Organisatie, dienst PWS, Postbus 1910, 6201 BX Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief en de enveloppe vermeldt u vacaturenummer 0310.

Een psychologisch onderzoek kan en een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Onze voorkeuren. Wij vinden dat het gemeentelijk apparaat een goede afspiegeling moet zijn van onze samenleving. Daarom hanteren wij een voorkeursbeleid voor vrouwen, mensen uit etnische minderheden en gehandicapten. Mogelijkheden voor kinderopvang zijn aanwezig.

Hogeschool
Katholieke Leergangen
Tilburg

De Academie voor Beeldende Vorming, het Brabants Conservatorium, de Dansacademie Brabant en de Akademie van Bouwkunst maken deel uit van de Faculteit der Kunsten van de Hogeschool Katholieke Leergangen Tilburg.

Aan de Dansacademie Brabant te Tilburg wordt met spoed gevraagd voor de standplaats Maastricht

Muzikaal-Begeleider (piano) v/m

De taakomvang is 0,3000 FTE: de werkzaamheden zullen vooral plaatsvinden in de lessen moderne dans.

Ervaring en/of affiniteit met de danswereld strekt tot aanbeveling.

Datum indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Voor de bezoldiging geldt de formatieve schaal 9 (aanloopschalen 7 en 8) behorende bij het Rechtspositiebesluit Onderwijspersoneel (per maand minimum ƒ 2850,- en maximum ƒ 5057,- bij een volledige betrekking (april 1991)).

De CAO van de Hogeschool Katholieke Leergangen Tilburg is van toepassing.

In het kader van het emancipatiebeleid van de Katholieke Leergangen wordt aan vrouwen uitdrukkelijk gevraagd te solliciteren.

Voor eventueel gewenste nadere informatie kunt U contact opnemen met de heer J. Moonen, coördinator muzikaal begeleiders (tel. 013-350485).

Belangstellenden worden verzocht om binnen 14 dagen na heden hun schriftelijke sollicitaties, voorzien van een uitvoerig curriculum vitae, te richten aan:

de Hogeschool Katholieke Leergangen in Tilburg
Faculteit der Kunsten t.a.v. de heer P. van Mierlo
Biss. Zwijsenstraat 5, 5038 VA Tilburg, onder vermelding van vacaturenummer FDK 001.

Faculteit der Kunsten

BOBEMA

Bouw- en Betonmaatschappij BV

Wij zoeken gegadigden voor de funkties van:

I Kalkulator m/v
II Werkvoorbereider/inkoper m/v

Voor beide funkties is vereist:
- ervaring in soortgelijke funktie
- opleiding minimaal MTS-Bouwkunde

Inlichtingen over bovenstaande vacatures kunnen worden verkregen bij de heer H. Kolsteren, tel. 045-413530.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan de direktie van:
Bouw- en Betonmaatschappij Bobema BV
Postbus 84, 6400 AB Heerlen



Golden Tulip Geleen

een vier-sterren-hotel met 47 kamers, bar/brasserie, à la carte-restaurant Riche, cateringservice en een zalenaccommodatie tot 400 personen zoekt per heden:

- **een gastheer/gastvrouw**
- **een receptioniste/telefoniste**
- **een zelfstandig werkend kok**
- **een ontbijtkok**

Reacties gaarne t.a.v.: de heer S.A.M. Klein Schiphorst.
Golden Tulip Geleen
Geleenbeeklaan 100
6166 GR Geleen
Tel. 046-740040

De Hoge Hotelschool Maastricht is een vierjarige internationaal gerichte HBO-opleiding met een bachelors degree. Zij leidt op voor leidinggevende en adviserende functies in hotels, restaurants, cateringbedrijven, facilitaire diensten, bedrijven en organisaties voor toerisme, congrescentra, e.a.

HOGE HOTELSCHOOL MAASTRICHT
Hogeschool voor Management

Het College van Bestuur roept sollicitanten op voor de functie van

medewerker secretariaat (m/v)

Functie-informatie:
Het Secretariaat wordt gevormd door de secretaris en twee secretaresses, welke het College van Bestuur en andere leden van het Managementteam secretarieel ondersteunen bij hun werkzaamheden. De vacature heeft betrekking op de positie van een der beide secretaresses (m/v).

Het specifieke karakter van de hotelschool en de internationale contacten stellen specifieke en hoge eisen aan de kwaliteit van de uit te voeren werkzaamheden.

Taken:
● postbehandeling ● archiefbeheer ● tekstverwerking ● correspondentie ● verrichten van administratieve werkzaamheden ● vervangen van de eerste secretaresse indien deze afwezig is ● goede kennis van WP 5.1.

Functie-eisen:
● opleiding: minimaal MBO-/MEAO-niveau of vergelijkbaar ● representatief in uiterlijk en optreden ● goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in minimaal de Nederlandse en Engelse taal ● affiniteit met het specifieke karakter van de hotelschool.

Rechtspositie en salariëring:
conform Rechspositiebesluit Onderwijspersoneel: Schaal 4 BBRA (maximaal f. 3.175,- per maand bij volledig dienstverband).

Nadere informatie kunt u inwinnen bij mevrouw drs. I.A. Peters-Dahlmans, secretaris van het College van Bestuur, telefoon (043) 68 72 72.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot uiterlijk 2 weken na het verschijnen van dit blad worden gezonden aan de voorzitter van het College van Bestuur, de heer drs. A.J. Geuzendam.

Postbus 3900
6202 NX Maastricht

Kasteel Bethlehem
Bethlehemweg 2
6222 BM Maastricht

Telefoon (043) 68 72 72
Fax (043) 63 63 43